

NEBI CAKA • AGNI DIKA • SEB RODIQI

FJALOR I INFORMATIKËS

ANGLISHT - SHQIP
SHQIP - ANGLISHT



PRISHTINË
2005

KOSOVA ACADEMY OF SCIENCES AND ARTS

NEBI CAKA • AGNI DIKA • SEB RODIQI

DICTIONARY OF INFORMATICS

ENGLISH-ALBANIAN
ALBANIAN - ENGLISH

EDITOR:

Rexhep Ismajli



PRISHTINA

2005

NEBI CAKA • AGNI DIKA • SEB RODIQI

FJALOR I INFORMATIKËS

ENGLISH - SHQIP
SHQIP - ENGLISH

REDAKTOR:

Rexhep Ismajli



PRISHTINË

2005

Copyright (c) ASHAK

www.rapitfulshqip.com

PARATHËNIE

Hartimi i fjalorëve terminologjikë në gjuhën shqipe dhe me një gjuhë tjetër ka rëndësi për vetë veprimtarinë profesionale-shkencore dhe për proceset e begatimit të mëtejme të stabilizimit të gjuhës standarde. Megjithë mungesën e traditës së hartimit të fjalorëve terminologjikë në Kosovë, ASHAK ka pak vjet është interesuar të ndihmojë në këtë fushë dhe ka hartuar bashkë me Akademinë e Shkencave të Shqipërisë Fjalorin e bimëve.

Në kohën kur informatika është bërë shumë e rëndësishme për çdo veprimtari të organizuar shoqërore, terminologjia e kësaj fushe zë një vend me rëndësi në leksikun e gjithmbarshëm të një gjuhë dhe sidomos në përdorimet e përditshme.

Seksioni i Gjuhësisë dhe i Letërsisë i ASHAK në fillim mbledhi një grup më të gjerë ekspertësh për të hetuar mundësitë e ndihmesës në këtë fushë shumë aktuale. Puna mori rrugë të mbarë kur u formalizua grupi me përbërjen që ka sot. Ndërkohë lindi ideja që të bëhej dhe një fjalor shpjegues i informatikës dhe propozimi që këtë punë ta bënim po ashtu bashkë me ASHSH-në. Pas një takimi të punës në Prishtinë me specialistët e Institutit INIMA të ASHSH-së, u vendos në grupi i ASHAK ta vazhdonte punën në fjalorin anglisht-shqip dhe anasjelltas, ndërsa në një fazë më të vonë të bëhej bashkë fjalori shpjegues.

Fjalori i informatikës anglisht-shqip dhe shqip-anglisht që keni në duar përmban rreth 18000 terma e shkurtesa, anglisht e shqip, nga fusha e informatikës. Këtu me termin informatikë nënkuptohen, para se gjithash, *shkencat kompjuterike* (computer science), *inxhineria kompjuterike* (computer engineering), *inxhinieria e softuerit* (software engineering) dhe *teknologjia e informacionit* (information technology), prandaj dhe pjesa dërmuese e fjalëve të përfshira në këtë fjalor janë nga këto fusha. Por ky fjalor përfshin edhe mjaft fjalë nga shkencat e inxhinieritë e tjera, si: matematika, fizika, logjika, linguistika, teoria e informacionit apo telekomunikacionet, elektronika, automatika etj., që janë të lidhura ngushtë me informatikën. Në të është dhënë edhe një numër i konsiderueshëm frazeologjizmash që përdoren në këtë fushë, para së gjithash në Internet, por dhe një numër i caktuar fjalësh të përdorimit të përgjithshëm, këto të fundit për t'i lehtësuar lexuesit të kuptuarit të fjalëve që nuk janë përfshirë në këtë fjalor e që mund t'i hasë në jetë.

Shumë prej shkurtesave që janë dhënë në pjesën “anglisht-shqip” të fjalorit janë dhënë si të tilla edhe në pjesën “shqip-anglisht” të fjalorit, pra nuk janë shqipëruar, meqë si të tilla rëndom hasen në literaturën shkencore dhe profesionale të kësaj fushe, por dhe në publicistikën që trajton çështje nga fusha e informatikës, si p.sh. ROM, RAM, CD, LED, MOSFET, LAN etj., një pjesë e të cilave madje edhe janë emëruar, si: LED-i, RAM-i etj.

Krahas barasvlerësit shqip të fjalës në anglisht, jo rrallë, në kllapa katrore janë dhënë edhe shpjegime sqaruese për të ndihmuar lexuesin të kuptojë termin përkatës në mungesë të fjalorit shpjegues nga kjo fushë, që pritet të realizohet në të ardhmen e afërt.

Atje ku ka pasur mundësi është bërë diferencimi i kuptimeve të një numri fjalësh që janë përdorur deri më tash, duke përdorur çiftet, si: projektim-projektesë (rezultat i projektimit), konstruktum-konstruktesë e regjistrim-regjistresë, sipas gjedhes: ndërtim-ndërtesë.

Për mjaft terma janë dhënë disa variante, si p.sh.: *aplikacion/zbatim, frekuencë/denduri, konektor/lidhëzor, ndërfaqe/interfejs, adapter/përshtatës, përdorues/shfrytëzues, shkarkoj/zhbart, android/sinjëri, kontrast/kundërshti, ngjeshje/kompresion, lak/unazë* etj.

Në këtë rast alterantivat, si “ndërfaqe e (ose) interfejs i) përbashkët” duhen lexuar si: “ndërfaqe e përbashkët” ose “interfejs i përbashkët”.

Fjalët me prefiksoide (siparashtesa), si *audiodisk, videosinjal, uebfaqe* etj. rëndom jepen të shkruara pa vërejtje lidhëse.

Në fund, falënderojmë të gjithë ata që na kanë përkrahur në realizimin e këtij fjalori, e sidomos redaktorin e këtij fjalori, akademik Rexhep Ismajlin, i cili me sugjerimet e tij na ka ndihmuar të zgjidhim mjaft dilema. Mirëpresim sugjerimet dhe vërejtjet edhe të tjerëve.

Autorët

FJALOR I INFORMATIKËS

ENGLISH – SHQIP

www.rapitfulshqip.com

SHKURTIMET – ABBREVIATIONS

<i>e</i>	– emër	– noun
<i>f</i>	– folje	– verb
<i>fr</i>	– frazë	– phrase
<i>mat</i>	– matematikë	– mathematics
<i>mb</i>	– mbiemër	– adjective
<i>nd</i>	– ndajfolje	– adverb
<i>pj</i>	– pjesëz	– particle
<i>pref</i>	– parashtesë	– prefix
<i>sh</i>	– shumës	– plural
<i>shk</i>	– shkurtesë	– abbreviation

A

A *n* A [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 10]

A [Ampere] *abbr* A [amper]

Å [angstrom] *n* Å [angstrom]

A flag [Auxiliary Carry flag] *n* flamur ndihmës i bartjes

A series formats *n* formatet (e letrës) e serisë A [A0,...,A10; A0 = 841mm×1189mm]

a. m. [lat. ante meridiem] *abbr* p.d [paradite]

A/B switch box *n* kuti komutuese (ose ndërprerëse) A-B

A/D converter [Analog-to-Digital Converter] *n* shndërrues A-D [shndërrues analog digjital]

A: *n* A: [identifikator i njësisë së parë të disketave]

abacus *n* abak [numëratore kineze me rruaza]

abandon *v* braktis (lë)

abbr *abbr* shkurtim

abbreviate *v* shkurtoj

abbreviated *adj* shkurtuar (i)

abbreviated address *n* adresë e shkurtuar

abbreviated addressing *n* adresim i shkurtuar

abbreviated installation *n* instalim i shkurtuar

abbreviated keys *n* çelësa të shkurtuar

abbreviation *n* shkurtim

Abelian group *n* grup abelian

abend [ABnormal END] *abbr* mbarim jonormal (i programit)

aberration *n* aberracion *ose* rragim *ose* shmangie

ABIOS [Advanced Basic Input/Output System] *abbr*

ABIOS [sistem i avancuar bazë për hyrje-dalje]

ablation *n* ablacion

abnormal *adj* jonormal

abnormal end [abend] *n* mbarim jonormal (i programit)

abnormal statement *n* shprehje (ose komandë) jonormale

abnormal termination *n* përfundim jonormal

abort *v* ndërpres

abortion *n* ndërprerje

abs *abbr* abs [funksion nëpërmjet të cilit merret vlera absolute e numrit i cili paraqitet si argument]

ABS [absolute] *abbr* ABS [vlerë absolute]

ABS function *n* funksion ABS

abscissa *n* abshisë

absolute *adj* absolut

absolute *n* vlerë absolute

absolute address *n* adresë absolute

absolute addressing *n* adresim absolut

absolute assembler *n* assembler absolut

absolute cell reference *n* referim absolut i qelizës

absolute code *n* kod absolut

absolute coding *n* kodim absolut

absolute command *n* urdhër [komandë] absolut

absolute coordinates *n* koordinata absolute

absolute data *n* dhëna (të) absolute

absolute device *n* pajisje absolute

absolute error *n* gabim absolut

absolute expression *n* shprehje absolute

absolute instruction *n* urdhër [komandë] absolut

absolute jump *n* kapërcim absolut

absolute loader *n* ngarkues (ose mbushës) absolut

absolute movement *n* zhvendosje absolute

absolute path *n* shteg absolut

absolute pointing device *n* pajisje treguese absolute

absolute positioning *n* pozicionim absolut

absolute priority *n* prioritet absolut

absolute program *n* program absolut

absolute programming *n* programim absolut

absolute skip *n* kapërcim absolut

absolute tab *n* tabulator absolut

absolute value *n* vlerë absolute

absolute vector *n* vektor absolut

absorb *v* absorboj ose përthith

absorbance *n* absorbancë ose koeficient i absorbimit

absorption *n* absorbim ose përthithje

absorption filter *n* filtër absorbues

absorption laws *n* ligjet e absorbimit

abstract *adj* abstrakt

abstract automata theory *n* teori abstrakte e automateve

abstract data type [ADT] *n* tip abstrakt i të dhënave

abstract machine *n* makinë abstrakte

abstract syntax *n* sintaksë abstrakte

abstract syntax tree *n* pemë e sintaksës abstrakte

abstraction *n* abstragim

AC [Alternating Current] *abbr* rrymë alternative

AC adapter *n* përshtatës (ose adapter) për rrymë alternative

AC amplifier *n* amplifikator (ose përforcues) i rrymës alternative

AC/DC adapter *n* përshtatës (ose adapter) alternativ - i vazhduar (AC-DC)

ACC [accumulator] *abbr* akumulator

acceleration *n* përshpejtim

acceleration time *n* kohë e përshpejtimit

accelerator *n* përshpejtues

accelerator board *n* pllakë e përshpejtuesit

accelerator card *n* kartelë e përshpejtuesit

accelerator key *n* tast përshpejtues

accent *n* theks

accented *adj* theksuar (i) [me theks]

accept *v* pranoj

acceptable *adj* pranueshëm (i)

acceptable risk level *n* nivel i pranueshëm i rrezikut

acceptable security class *n* shkallë e pranueshme e sigurisë

acceptable security level *n* nivel i pranueshëm i sigurisë

acceptable use policy *n* politikë e pranueshme e përdorimit (ose e shfrytëzimit)

acceptance *n* pranim

acceptance angle *n* kënd i pranimi

acceptance of data *n* pranim i të dhënave

acceptance test *n* test i pranimi

acceptance testing *n* testim [provë] i pranimi

access *n* akses

access *n* akses

access arm *n* krah (ose dorezë) e aksesit

access bus *n* bus i (ose magjistrale e) aksesit

access by users *n* hyrje për përdoruesit

access category *n* kategori e aksesit

access charge *n* pagesë për akses

access code *n* kod i aksesit

access control [AC] *n* kontroll [kufizim] i aksesit

access control list *n* listë për kontroll të aksesit

access denied *ph* akses i nuk lejohet

access hole *n* vrimë për akses

access level *n* nivel i aksesit

access line *n* linjë e aksesit

access management service *n*
shërbim i menaxhimit të aksesit

access mechanism *n* mekanizëm i aksesit

access method *n* metodë e aksesit

access mode *n* mënyrë e aksesit

access name *n* emër i aksesit

access number *n* numër i aksesit

access path *n* shteg i aksesit

access period *n* periodë e aksesit

access permission *n* leje për akses

access point *n* pikë e aksesit
[lidhjes]

access privileges *n* privilegje të aksesit

access procedures *n* procedurat e aksesit

access request *n* kërkesë për akses

access right *n* drejtë (e) e aksesit

access rights *n* drejtë (e) e aksesit

access security control *n* kontroll i sigurisë së aksesit

access server *n* server i aksesit

access speed *n* shpejtësi e aksesit

access station *n* stacion i aksesit

access technique *n* teknikë e aksesit

access time *n* kohë e aksesit

access time for reading *n* kohë e aksesit për lexim

access time for writing *n* kohë e aksesit për shkrim

access to the station *n* akses në stacion

access type *n* lloj i aksesit

access unit *n* njësi e aksesit

access zero *n* akses zero

access-control register *n* regjistër për kontroll të aksesit

access-control words *n* fjalë për kontroll të aksesit

accessibility *n* pritshmëri

accessories *n* pajime

accessory *n* pajisje ndihmëse ose pajisje shtesë

account (1) *n* llogari (bankare)

account (2) *n* llogari (profili i përdoruesit të rrjetit)

accounting machine *n* makinë kontabiliteti

accounting package *n* pako softuerike kontabiliteti

ACCU [Association of C and C++ Users] *abbr* ACCU [Shoqata e përdoruesve të C dhe C++]

accumulate (1) *v* akumuloj

accumulate (2) *v* grumbulloj [mbledh]

accumulation (1) *n* akumulim

accumulation (2) *n* grumbullim [mbledhje]

accumulator *n* akumulator [regjistër]

accumulator address *n* adresë e akumulatorit

accumulator bit *n* bit akumulatori

accumulator contents *n* përmbajtje e akumulatorit

accumulator jump instruction *n* instruksioni për kapërcim i akumulatorit

accumulator register *n* regjistër i akumulatorit

accumulator shift instruction *n* instruksion për zhvendosje në akumulator

accumulator transfer instruction *n* instruksion për transferim në akumulator

accumulator width *n* gjatësi e akumulatorit

accumulator word size *n* gjatësi e fjalës së akumulatorit

accuracy *n* saktësi

accurate *adj* saktë (i)

accurately *adv* saktësisht

achromatic *adj* jongjyrësor ose akromatik

achromatic color *n* ngjyrë jongjyrësore ose ngjyrë akromatike [ngjyra e përhimët]

achromatic light *n* dritë jongjyrësore ose dritë akromatike

ACIA [Asynchronous Communications Interface Adaptor] *abbr* ACIA [përshtatës i ndërfaqes për komunikime asinkrone]

ACIS [Andy, Charles, Ian's System] *abbr* ACIS [sistemi *Andy, Charles, Ian*]

ACK [ACKnowledg(e)ment] *abbr* ACK [verifikim i marrjes]

ACL [Access Control List] *abbr* listë për kontroll të aksesit

ACM [Association for Computing Machinery] *abbr* ACM [Shoqata për makinat llogaritëse]

acoustic *adj* akustik

acoustic coupler *n* çiftues akustik [lidhëse akustike]

acoustic delay line *n* linjë akustike e vonësës

acoustic modem *n* modem akustik

acoustic panel *n* panel akustik

acoustic tablet *n* tabelë (ose tabletë) akustike

acoustical *adj* akustik

acoustical feedback *n* riveprim akustik

acoustics *n* akustikë

acquisition of information *n* mbledhje e informacioneve

ACR [Audio Cassette Recorder] *n* magnetofon kasetor

ACR interface [Audio Cassette Recorder interface] *n* ndërfaqe (ose interfejs) magnetofoni kasetor

Acrobat *n* Akrobat [aplikacion softuerik i Adobe Systems]

acronym *n* shkurtesë

action *n* veprim

action bar *n* rresht i veprimit

action cod *n* kod i veprimit

action cycle *n* cikël i veprimeve

action list *n* listë e veprimeve

action message *n* mesazh i veprimit

action object *n* objekt veprimi

action query *n* pyetës veprues

action statement *n* urdhër veprimi

activate *v* aktivizoj (vë në veprim)

activate/select *v* aktivizoj-përzgjedh

activation *n* aktivizim (vënie në veprim)

active *adj* aktiv

active application *n* aplikacion aktiv

active area *n* zonë aktive

active buffer address *n* adresë e buferit aktiv

active cell *n* qelizë aktive

active code page *n* faqe aktive e kodit

active computer *n* kompjuter aktiv

active content *n* përmbajtje aktive

active database *n* bazë aktive e të dhënave

active device *n* pajisje aktive

active file *n* fajl aktiv

Active Framework for Data

Warehousing [AFDW] *n* kornizë aktive për ruajtjen e të dhënave

active high input *n* hyrje aktive e lartë

active hub *n* përqendruar aktiv [nyjë aktive]

active icon *n* ikonë aktive

active index register *n* regjistër aktiv i indeksit

active line *n* linjë aktive

active link *n* lidhje aktive

active low input *n* hyrje e ulët aktive

active master file *n* fajl kryesor aktiv

active memory *n* memorie aktive

active movie *n* film aktiv

active node *n* nyjë aktive

active printer *n* printer (ose shpës) aktiv

active program *n* program aktiv

active record *n* regjistresë aktive ose regjistrim aktiv

active redundancy *n* redundancë aktive

active risk *n* rrezik aktiv

active routine *n* rutinë aktive

active state *n* gjendje aktive

active storage *n* memorie aktive

active switching element *n* element komutues aktiv

active task *n* detyrë aktive

active threat *n* kërcënim aktiv

active window *n* dritare aktive

active-matrix display *n* displej me matricë aktive

active-matrix screen *n* ekran me matricë aktive

ActiveMovie *n* ActiveMovie

ActiveX *n* ActiveX

ActiveX controls *n* kontrolle ActiveX

activity *n* aktivitet ose veprimtari

activity level *n* nivel i aktiviteve

activity light *n* dritë kontrolluese

activity ratio *n* shkallë e aktivitetit

actual (1) *adj* aktual [i tanishëm]

actual (2) *adj* real [i vërtetë]

actual address *n* adresë aktuale

actual argument *n* argument aktual

actual decimal point *n* pikë dhjetore aktuale

actual instruction *n* instruksion aktual

actual key *n* çelës aktual

actual parameter *n* parametër aktual

actual parameter list *n* listë e parametrave aktualë

actual value *n* vlerë reale

actuation *n* vënie në veprim

actuator *n* aktuator ose lëvizës [mekanizëm vepror]

ACU [Automatic Calling Unit] *abbr* njësi për thirrje automatike

acute angle *n* kënd i ngushtë

A-D converter *n* shndërrues (ose konvertor) analog-digjital

Ada *n* Ada (gjuhë programuese)

adaptable *adj* adaptueshëm (i)

adaptable system *n* sistem i adaptueshëm

adaptation *n* përshtatje ose adaptim

adaptation parameter *n* parametër i përshtatjes

adapter *n* përshtatës ose adapter

adaptive *adj* përshtatës

adaptive answering *n* përgjigje përshtatëse

adaptive channel control *n* kontroll përshtatës i kanalit

adaptive character reader *n* lexues përshtatës i karaktereve (shenjave)

adaptive control system *n* sistem me kontroll përshtatës

adaptive process *n* proces përshtatës

adaptive system *n* sistem përshtatës

adaptive system theory *n* teori e sistemeve përshtatëse

adaptor *n* përshtatës ose adapter

adaptor board *n* pllakë përshtatëse

adaptor card *n* kartelë përshtatëse

adaptor plug *n* prizë përshtatëse

ADC [Analog to Digital Converter] *abbr* shndërrues (ose konvertor) analog-digjital

add *v* mbledh (shtoj)

add *v* shtoj

add table *v* shtoj tabelë

add time *n* kohë e mbledhjes
[koha për gjetjen e shumës]

added *adj* shtesë (i shtuar)

added entry *n* hyrje shtesë

addend *n* mbledhshmi (i)

addend register *n* regjistër i të
mbledhshmit

adder *n* mbledhës

adder circuit *n* qark i mbledhësit

adder-subtractor *n* mbledhës-
zbritës

add-in *n* modul [pajisje, pllakë]
shtesë

adding circuit *n* qark për mbledhje

adding machine *n* makinë për
mbledhje

addition *n* mbledhje (shtim)

addition item *n* madhësi plotësuese

addition record *n* regjistrimi
plotësuese ose regjistrimi plotësues

addition register *n* regjistër i
mbledhjes

addition table *n* tabelë e mbledhjes

additional *adj* shtesë [plotësues]

add-on *adj* shtesë

add-on *n* modul [pajisje, pllakë]
shtesë

add-on board *n* pllakë shtesë

add-on module *n* modul shtesë

address *n* adresë

address *v* adresoj [dërgoj, drejtoj]

address a point *v* adresoj një pikë

address accumulator *n* akumulator
i adresës

address book *n* adresar ose libër i
adresave

address buffer *n* bufer
[ndërmemorie] i adresës

address bus *n* bus i adresave ose
magjistrale e adresave

address computation *n* llogaritje e
adresës

address constant *n* konstante e
adresës

address conversion *n* shndërrim
(ose konvertim) i adresës

address counter *n* numërues i
adresës

address decoder *n* dekodues i
adresave

address decoding *n* dekodim i
adresës

address field *n* fushë e adresës

address file *n* fajl i adresave

address format *n* format i adresës

address generation *n* gjenerim
(ose përftim) i adresës

address line *n* linjë e adresës

address mapping *n* pasqyrim i
adresës

address mapping table *n* tabelë e
pasqyrit të adresave

address mark *n* shenjë e adresës

address mask *n* maskë e adresës

address mode *n* mënyrë e adresimit

address modification <i>n</i> modifikim (ose ndryshim) i adresës	addressing mode <i>n</i> mënyrë e adresimit
address part <i>n</i> pjesë e adresës	addressing scheme <i>n</i> skemë e adresimit
address pointer <i>n</i> tregues (ose pikatës ose pointer) i adresës	addressing system <i>n</i> sistem i adresimit
address rack <i>n</i> shirit i adresës	addressless instruction format <i>n</i> format i instruksionit pa adresë
address register <i>n</i> regjistër i adresës	add-subtract time <i>n</i> kohë e mbledhjes-zbritjes
address setup time <i>n</i> kohë e vendosjes së adresës	ADJ [adjacent] <i>abbr</i> fqinjë
address sort routine <i>n</i> rutinë për renditje (ose sortim) të adresave	adjacency <i>n</i> fqinjësi
address space <i>n</i> hapësirë e adresave	adjacent <i>adj</i> fqinjë
address translation <i>n</i> përkthim i adresës	adjust (1) <i>v</i> akordoj
addressability <i>n</i> adresueshmëri [kapacitet i adresimit, mundësi e adresimit]	adjust (2) <i>v</i> përshtat
addressable <i>adj</i> adresueshëm	adjust (3) <i>v</i> rregulloj
addressable cursor <i>n</i> kursor i adresueshëm	adjustment (1) <i>n</i> akordim
addressable point <i>n</i> pikë [pikselë] e adresueshme	adjustment (2) <i>n</i> përshtatje
addressable position <i>n</i> pozicion i adresueshëm	adjustment (3) <i>n</i> rregullim
addressing <i>n</i> adresim	admin [administrator] <i>abbr</i> administrator [admin] ose drejtues
addressing capacity <i>n</i> kapacitet i adresimit	admin user <i>n</i> përdorues admin
addressing conflict <i>n</i> konflikt i adresimit	administrate <i>v</i> administroj ose drejtoj
addressing level <i>n</i> nivel i adresimit	administration <i>n</i> administrim ose qeverisje
addressing method <i>n</i> metodë e adresimit	administrator <i>n</i> administrator ose drejtues
	ADN [Advanced Digital Network] <i>abbr</i> ADN [rrjet digjital i përparuar]

Adobe Type Manager [ATM] *n*
ATM [standard i "Adobe"-s për
fonte]

ADP [Automatic Data Processing]
abbr përpunim automatik i të
dhënave

ADSL [Asymmetric Digital
Subscriber Line] *abbr* ADSL [linjë
asimetrike digjitale e abonentit]

ADT [Abstract Data Type] *abbr* tip
abstrakt i të dhënave

advance *n* avancim *ose* përparim

advanced (1) *adj* avancuar (i) *ose*
përparuar (i)

advanced (2) *adj* përmirësuar (i)

**Advanced Basic Input/Output
System** [ABIOS] *n* sistem bazë
hyrës-dalës i përparuar (*ose* i
avancuar) [ABIOS]

Advanced Digital Network [ADN]
n rrjet digjital i avancuar

advanced filter *n* filtër i avancuar

advanced options *n* mundësi (*ose*
opsione) të mëtejshme

Advanced Power Management
[APM] *n* menaxhim i avancuar i
shpenzimit të energjisë

**Advanced Program-to-Program
Communication** [APPC] *n*
komunikim i avancuar ndërmjet
programeve

Advanced Research Projects

Agency Network [ARPANET] *n*
Rrjet i Agjencisë (amerikane) për
projekte kërkimore të avancuara

Advanced RISC [Advanced
Reduced Instruction Set
Computing] *n* RISC i avancuar

**Advanced RISC Computing
Specification** *n* specifikimi për
RISC të avancuar

**Advanced SCSI Programming
Interface** [ASPI] *n* ndërfaqe
(*ose* interfejs) e avancuar për
programim të përshtatësve (*ose*
adapterëve) SCSI [ASPI]

advanced user *n* përdorues i
avancuar (*ose* përparuar)

aerial *n* antenë

aerial (1) *adj* ajror

aerial (2) *adj* nga lart [i bërë nga
ajri]

aerial cable *n* kabëll mbitokësor
[ajror]

aerial image *n* pamje nga lart

AFDW [Active Framework for data
Warehousing] *abbr* AFDW [kornizë
aktive për ruajtjen e të dhënave]

affiliate *v* bashkohem me

affiliated *adj* bashkuar (i) me

affirmation *n* pohim *ose* konfirmim

affirmative *adj* pohues [pozitiv,
konfirmues, "po"]

AFIPS [American Federation of
Information Processing Societies]
abbr AFIPS [Federata amerikane e
shoqatave për përpunim të
informacioneve]

AFS [Andrew File System] *abbr*
AFS [sistemi i fajlave Andrew]

agent (1) *n* agjent [përfaqësues]

agent (2) *n* agjent [program; shih: intelligent agent, SNMP]

AI [Artificial Intelligence] *abbr* inteligjencë artificiale

AIFF [Audio Interchange File Format] *abbr* AIFF [format për shkëmbimin e fajlave audio]

alarm *n* alarm

algebra *n* algjebër

algebraic *adj* algjebrik

algebraic language *n* gjuhë algjebrike

algebraic structure *n* strukturë algjebrike

ALGOL [ALGOritmic Language] *n* ALGOL [gjuhë programuese: gjuhë algoritmike]

algorithm *n* algoritëm

algorithmic *adj* algoritmik

algorithmic animation *n* animacion algoritmik

algorithmic dictionary *n* fjalor algoritmik

algorithmic language *n* gjuhë algoritmike [gjuhë ALGOL: Ada, BASIC, Pascal, C, C++]

alias (1) *n* pseudonim ose nofkë

alias (2) *n* sinjal ose emër i rrejshëm

allowed *adj* lejuar (i)

all-points addressable [APA] *adj* adresueshëm (i) në të gjitha pikat [APA]

all-points-addressable graphic

[APA Graphic] *n* grafikë e adresueshme në të gjitha pikat [grafik APA]

all-purpose computer *n* kompjuter universal

Alpha (1) *n* Alfa [mikroprocesor RISC 64-bitësh i kompanisë DEC]

alpha (2) *n* alfa [prodhim harduerik ose softuerik i gatshëm për testim laboratorik]

Alpha box *n* kompjuter Alfa

alpha channel *n* kanal alfa

Alpha chip *n* çip Alfa [DEC chip i 064]

alpha particle *n* grimcë alfa

alpha processor *n* procesor alfa

alpha radiation *n* rrezatim alfa

alpha test *n* test alfa [prova e parë]

alpha testing *n* testim alfa

alphabet *n* alfabet

alphabetic *adj* alfabetik

alphabetic code *n* kod alfabetik

alphabetic string *n* varg (ose string) alfabetik

alphabetical order *n* rend alfabetik ose radhë alfabetike

alphabetically *n* alfabetikisht [sipas rendit alfabetik]

alphageometric *adj* alfageometrik

alphameric (USA) *adj* alfanumerik

alphamozaic *adj* alfamozaikor ose alfamozaik

alphanumeric *adj* alfanumerik
[shkronjor-numerik]

alphanumeric character *n* karakter
alfanumerik

alphanumeric code *n* kod
alfanumerik

alphanumeric display terminal *n*
terminal për paraqitje (përshfaqje)
alfanumerike

alphanumeric fields *n* fusha
alfanumerike

alphanumeric mode *n* mënyrë
alfanumerike *ose* mod alfanumerik

alphanumeric sort *n* radhitje (*ose*
renditje) alfanumerike

alphaphotographic *adj*
alfafotografik

ALT [ALT key] *abbr* tasti ALT

Alt key *n* tasti Alt

Altair 8800 *n* Altair 8800
[kompjuter]

AltaVista *n* AltaVista [makinë e
kërkimit]

alter *v* ndrysho [ose modifikoj]

altering *n* modifikim

alternate [ALT] (1) *adj* alternativ
[tjetëror]

alternate [ALT] (2) *adj* alternues

alternate route *n* rrugë alternative
[rrugë tjetër]

alternating current [AC] *n*
rrymë alternative

alternation *n* alternim [alternacion]

ALU [Arithmetic Logic Unit] *abbr*
njësi aritmetiko-logjike

AM [Amplitude Modulation] *abbr*
AM [modulim në amplitudë; me
amplitudë të moduluar]

ambient light *n* dritë ambienti [dritë
e difuzuar]

ambiguity *n* dykuptimësi

ambiguous *adj* dykuptimshëm (i)

ambiguous filename *n* emër i
dykuptimshëm fajli

ambiguous grammar *n* gramatikë
e dykuptimshme

America Online [AOL] *n* America
Online [kompani interneti]

**American Association for Artificial
Intelligence** [AAAI] *n* Shoqata
Amerikane për Inteligjencë
Artificiale [AAA]

**American Federation of
Information Processing Societies**
[AFIPS] *n* Federata amerikane e
shoqatave për përpunim të
informacioneve

**American National Standards
Institute** [ANSI] *n* Instituti
nacional amerikan për standarde
[ANSI]

**American Standard Code for
Information Interchange** [ASCII]
n Kodi standard amerikan për
shkëmbim të informacioneve
[ASCII]

AMI BIOS *abbr* AMI BIOS

Amiga *n* Amiga [kompjuteri
Amiga]

amp [ampere] *abbr* amper [A]

AMP [amplifier] *abbr*
amplifikator *ose* përforcues

ampere [A] *n* amper [A]

amplifier *n* amplifikator *ose*
përforcues

amplitude *n* amplitudë

amplitude modulation [AM] *n*
modulim në amplitudë *ose*
modulim sipas amplitudës [AM]

AMT [address mapping table] *n*
tabelë e pasqyrimit të adresave

analog *adj* analog [jodigjital]

analog adder *n* mbledhës analog

analog channel *n* kanal analog

analog circuit *n* qark analog

analog comparator *n* krahasues
(*ose* komparator) analog

analog computer *n* kompjuter
analog

analog data *n* dhëna (të) analoge

analog display *n* displej analog

analog input card *n* kartelë
[pllakë e shtypur] hyrjeje analoge

analog line *n* linjë analoge

analog millimeter *n* multimetër
[instrument matës] analog

analog modem *n* modem analog

analog monitor *n* monitor analog

analog output card *n* kartelë
[pllakë e shtypur] daljeje analoge

analog plotter *n* vizatues (*ose*
ploter) analog

analog recording *n* regjistrim
analog

analog representation *n* paraqitje
analoge

analog signal *n* sinjal analog

analog signal generator *n*
gjenerator i sinjalit analog

analog system *n* sistem analog

analog transmission *n* transmetim
analog

analog video *n* video analoge

analog/digital converter [ADC] *n*
shndërrues (*ose* konvertor)
analog-digjital

analog-to-digital converter [ADC]
n shndërrues (*ose* konvertor)
analog-digjital

analogue *adj* analog

analysis *n* analizë

analyst *n* analist

analytic *adj* analitik

analytical *adj* analitik

Analytical Engine *n* makinë
analitike

analyzer *n* analizator *ose* analizues

analyzer *n* analizator

anchor *n* spirancë

ancillary equipment *n* pajisje
ndihmëse

AND *n* DHE (operacion logjik)

AND circuit *n* qark (logjik) DHE
[portë DHE]

AND gate *n* portë DHE

AND instruction *n* urdhër DHE

AND operation *n* veprim (ose operacion) DHE

AND-OR gate *n* portë DHE-OSE

Andrew File System [AFS] *n*
Sistemi i fajlave *Andrew*

android *n* android ose sinjeri
[robot si njeriu]

angle *n* kënd

angle bracket *n* kllapa këndore < >

angle of incidence *n* kënd i rënies

angle of reflection *n* kënd i
reflektimit

angle of refraction *n* kënd i
thyerjes

angstrom [Å] *n* angstrom [1 Å =
 10^{-10} m = 0,1 nm]

animated cursors *n* kursorë të
animuar

animated GIF *n* GIF i animuar

animation *n* animacion

ANN [Artificial Neural Network]
abbr rrjet neural artificial

annotation *n* shënim ose koment

annoybot *n* robot për bezdisje
(ose pengim)

anode *n* anodë

anonymity *n* anonimitet

anonymous *n* anonim

anonymous *adj* anonim [i paemër]

anonymous FTP *n* FTP [protokoll
për transferin e fajlave] anonim

anonymous post *n* dërgesë anonime

anonymous remailer *n* server
ridërgues anonim (për përcjellje të
postës elektronike)

anonymous server *n* server anonim

ANSI [American National Standards
Institute] *abbr* ANSI [Instituti
nacional amerikan për standarde]

ANSI C *n* ANSI C [Version i
gjuhës programuese C i
standardizuar nga ANSI]

ANSI.SYS *n* ANSI.SYS

ANSI/SPARC [American National
Standards Institute Standards
Planning And Requirements
Committee] • *abbr* ANSI/SPARC
[Komiteti për planifikimin e
standardeve dhe për kërkesa i
Institutit nacional amerikan për
standarde]

answer mode *n* mënyrë e përgjigjes
automatike

answer/originate modem *n* modem
përgjigjës-nisës (ose përgjigjës-
pranues) [marrës-dërgues]

answer-only modem *n* modem
përgjigjës [modem vetëm për
përgjigje]

antenna *n* antenë

anti- *pref* kundër- (anti-)

anticlockwise rotation *n* rrotullim
kundërorar [në drejtim të kundërt të
akrepave të orës]

anti-glare *adj* kundërverbues ose
kundër refleksionit të dritës

anti-glare screen *n* ekran
kundërverbues (ose antirefleks)

anti-glare shield *n* ekran
mbrojtës kundërverbues

antistatic device *n* pajisje antistatike

anti-static device *n* pajisje
antistatike

antiviral program *n* program
antivirus

antiviral software *n* softuer
antivirus

antivirus *n* antivurus ose program
antivirus

antivirus program *n* program
antivirus

anti-virus program *n* program
antivirus

anti-virus software *n* softuer
antivirus

antonym *n* antonim

any key *n* cilido tast

any-to-any connectivity *n* lidhje
cilido me cilindo [mundësia e
lidhjes së secilit me secilin]

AOL [America Online] *n* AOL
[kompani interneti]

APA [All-Points Addressable] *abbr*
APA [adresueshëm (i) në të gjitha
pikat]

APA graphic [All-Points
Addressable graphics] *n* grafikë e
adresueshme në të gjitha pikat

APC [asynchronous procedure call]
abbr APC [thirrje asinkrone e
procedurës]

aperture *n* hapje [aperturë]

API [Applications Programming
Interface] *abbr* API [ndërfaqe e
programimit të aplikacioneve]

APL [A Programming Language]
abbr APL (gjuhë programuese)

APM [Advanced Power
Management] *abbr* APM
[menaxhim i avancuar i shpenzimit
të energjisë]

app [application] *abbr* aplikacion ose
aplikim

APPC [Advanced Program-to-
Program Communication] *abbr*
APPC [komunikimi i avancuar
ndërmjet programeve]

appear *n* dukje (paraqitje)

append (to) *v* shtoj (në fund të)

append to file *n* shtoj (i) fajlit

appendix *n* shtojcë [shtesë e një
libri, dokumenti]

Apple key *n* tasti "Apple"

Apple Macintosh *n* Apple
Macintosh

Apple Newton *n* Apple Newton

AppleDraw *n* AppleDraw
[Aplikacioni për vizatim te
kompjuterët Macintosh]

AppleShare *n* AppleShare [lloj
softueri]

applet *n* aplet [program që
transmetohet nëpërmjet internetit
dhe ekzekutohet te kompjuteri
pranues]

AppleTalk *n* AppleTalk [rrjet
kompjuterësh i firmës Apple]

application (1) *n* aplikacion *ose* zbatim [program kompjuteri]

application (2) *n* kërkesë (lutje) me shkrim

application binary interface *n* ndërfaqe binare e aplikacionit (*ose* zbatimit)

application developer *n* zhvillues i aplikacioneve (*ose* zbatimeve)

application development environment *n* rrethinë për zhvillim të aplikacionit (*ose* zbatimit)

application development language *n* gjuhë për zhvillim të aplikacionit

application development system *n* sistem për zhvillim të aplikacionit (*ose* zbatimit)

application file *n* fajl i aplikacionit (*ose* zbatimit)

application generator *n* gjenerator i aplikacionit (*ose* zbatimit)

application icon *n* ikonë e aplikacionit (*ose* zbatimit)

application layer *n* shtresë e aplikacionit (*ose* zbatimit)

application package *n* paketë (*ose* pako) [softuerike] e aplikacionit (*ose* zbatimit)

application processor *n* procesor i aplikacionit (*ose* zbatimit)

application program *n* program i aplikacionit (*ose* zbatimit)

application program interface [API] *n* ndërfaqe (*ose* interfejs)

programore e aplikacionit (*ose* zbatimit) [API]

application programming interface [API] *n* ndërfaqe programore e zbatimit *ose* interfejs programor i aplikacionit [API]

application protocols *n* protokolle të aplikacionit (*ose* zbatimit)

application server *n* server i aplikacioneve (*ose* aplikacionit)

application shortcut key *n* tast i shkurtorës së aplikacionit (*ose* zbatimit)

application software *n* softuer aplikativ

application window *n* dritare e aplikacionit (*ose* zbatimit)

application-centric *adj* përqëndruar (i) në aplikacion (*ose* zbatim)

applications package *n* paketë (*ose* pako) e aplikacioneve (*ose* zbatimeve)

applications program *n* program i aplikacioneve (*ose* zbatimeve)

applications programmer *n* programues i aplikacioneve (*ose* zbatimit)

applicative language *n* gjuhë aplikative

applied *adj* zbatuar (i) *ose* aplikuar (i)

applied mathematics *n* matematikë e zbatuar

applied robotics *n* robotikë e zbatuar

apply *n* zbatoj (aplikoj, përdor)

apply filter *v* aplikoj filtrin

approach *n* qasje [mënyrë, metodë]

approximated *adj* përafërt (i)

approximated curve *n* lakore e përafrimit

approximation (1) *n* përafrim

approximation (2) *n* përafërsi [vlerë e përafërt]

approximation theory *n* teori e përafrimeve

Arabic number *n* shifër arabe *ose* numër arab

Arabic numeral *n* shifër arabe *ose* numër arab

arbitration *n* arbitrim *ose* arbitrazh

arbization *n* arabizim

arc *n* hark [degë e grafīt]

arcade game *n* lojë e arkadës

Archie [Archive] *n* Archie [makinë e kërkimit]

Archie client *n* klient Archie

Archie server *n* server Archie

architecture *n* arkitekturë

architecture of computer *n* arkitekturë e kompjuterit

archival *adj* arkivor

archival disk *n* disk (optik) i arkivimit

archival storage *n* memorie arkivimi

archive *n* arkiv

archive *v* arkivoj

archive attribute *n* atribut arkive

archive bit *n* bit arkivor

archive file *n* fajl arkivor

archive server *n* server i arkivave

archive site *n* vend i arkivimit

archived file *n* fajl i arkivuar

archiving *n* arkivim

area chart *n* diagram hapësinor

area search *n* kërkim i hapësirës

arg [argument] *abx* argument

argument *n* argument

arithmetic *adj* aritmetik *ose* aretmitik

arithmetic *n* aritmetikë

arithmetic and logic unit [ALU] *n* njësi aritmetike dhe logjike

arithmetic expression *n* shprehje aritmetike (*ose* aritmetikore)

arithmetic logic unit [ALU] *n* njësi aritmetiko-logjike

arithmetic mean *n* mesatare aritmetike

arithmetic operation *n* veprim [operacion] aritmetik

arithmetic operator *n* operator aritmetik (*ose* aretmitikor)

arithmetic overflow *n* mbirrjedhje (*ose* vërshim) aritmetik

arithmetic shift *n* zhvendosje aritmetike

arithmetic underflow *n* nënrrjedhje aritmetike

arithmetic unit [AU] *n* njësi aritmetike [AU]

arithmetical *n* aritmetik

arithmetic-logic unit [ALU] *n* njësi aritmetike-logjike [ALU]

ARP [Address Resolution Protocol] *abbr* ARP [Protokoll për zbërthimin e adresës]

ARP request *n* kërkesë ARP

ARPANET [Advanced Research Project Agency] *n* ARPANET [Rrjeti i agjencisë (amerikane) për projekte kërkimore të avancuara]

array *n* fushë ose matricë

array element *n* element i fushës (ose matricës)

arrow *n* shigjetë

arrow key *n* tasti me shigjetë

arrow pointer *n* tregues [pikafës] shigjetë

article (1) *n* artikull

article (2) *n* nen

artificial intelligence [AI] *n* inteligjencë artificiale

artificial language *n* gjuhë artificiale

artificial life *n* jetë artificiale

artificial neural network [ANN] *n* rrjet neural artificial

as far as I know *ph* me sa di unë

as soon as possible [ASAP] *ph* sa më shpejt (që të jetë e mundur)

ASAP [As Soon As Possible] *abbr* sa më shpejt (që të jetë e mundur)

ASC server *n* server ASC [server i komunikimeve asinkrone]

ascender *n* rritës ose asender

ascending *adj* rritës [ngjitës]

ASCII [American Standard Code for Information Interchange] *abbr* ASCII [kodi standard amerikan për shkëmbimin e informacioneve]

ASCII character set *n* set [grumbull] karakteresh [shenjash, simbolesh] në ASCII

ASCII EOL value *n* Vlera ASCII EOL [vlera e simbolit ASCII për fund të rreshtit]

ASCII file *n* fajl ASCII

ASCII transfer *n* transferim [bartje] ASCII

ASCII string *n* varg (ose string) ASCII [varg simbolesh që përfundon me simbolin NUL]

ASIC [Application Specific Integrated Circuit] *n* ASIC [qark i integruara për funksion të posaçëm]

ASN.1 [Abstract Syntax Notation One] *n* ASN.1 [shënimi Një i sintaksës abstrakte]

ASPI [Advanced SCSI Programming Interface] *abbr* ASPI [ndërfaqe e avancuar për programim të përshtatësve SCSI]

ASR [Automatic System Reconfiguration] *abbr* rikonfigurim automatik i sistemit

assemble *n* përkthim nëpërmjet assemblerit

assembler *n* asembler [përkthyes programesh të shkruara në asembler në kod të makinës]

assembly (1) *n* asemblim [konvertim programi]

assembly (2) *n* montim *ose* asemblim

assembly code *n* kod i assemblerit

assembly language *n* gjuhë asembler

assembly program *n* program asembleri [assembler]

assembly routine *n* rutinë asembleri

assignment operator *n* operator i shoqërimit

assignment statement *n* urdhër i shoqërimit

associate *v* shoqëroj

Association for Computing Machinery [ACM] *n* Shoqëria për Makina Llogaritëse [ACM]

Association of C and C++ Users [ACCU] *n* Shoqëria e përdoruesve të gjuhës C dhe C++ [ACCU]

associative *adj* shoqërues *ose* asociativ

associative addressing *n* adresim shoqërues (*ose* asociativ)

associative law *n* ligji i shoqërimit *ose* ligji asociativ

associative memory *n* memorie shoqëruese (*ose* asociative)

associative processor *n* procesor shoqërues (*ose* asociativ)

associative search *n* kërkim shoqërues (*ose* asociativ)

asterisk [*] *n* yll *ose* asterisk [simboli *]

asymmetric digital subscriber line [ADSL] *n* linjë digjitale asimetrike e abonentit (*ose* pajtimtarit *ose* parapaguesit)

asymmetric digital subscriber loop *n* lak (*ose* unazë *ose* cikël) digjital asimetrik i abonentit (*ose* pajtimtarit *ose* parapaguesit)

asymmetrical transmission *n* transmetim asimetrik

asynchronous *adj* asinkron

asynchronous access *n* akses asinkron

asynchronous communication *n* komunikim asinkron

asynchronous communications server *n* server i komunikimeve asinkrone

asynchronous computer *n* kompjuter asinkron

asynchronous counter *n* numërues asinkron

asynchronous device *n* pajisje asinkrone

asynchronous mode *n* mod [regjim] asinkron *ose* mënyrë asinkrone

asynchronous operation *n* operacion asinkron

asynchronous procedure call [APC] *n* thirrje asinkrone e procedurës

Asynchronous Protocol

Specification *n* specifikim i protokolit asinkron

asynchronous signal *n* sinjal asinkron

asynchronous transmission *n* transmetim asinkron

asynchronous working *n* punë asinkrone

at [**@** sign] *n* te ose kërmilli [shenja **@**]

AT [Advanced Technology] *abbr* AT [teknologji e avancuar: standard i kompjuterëve personalë me procesor 16-bitësh]

AT bus *n* bus (ose magjistrale) AT

at sign *n* kërmilli [shenja **@**]

AT&T System V *n* AT&T System V

ATA [Advanced Technology Attachment] *abbr* ATA [njësi shitesë për teknologji të avancuar]

ATA hard disk drive card *n* kartelë ATA e njësish të diskut

ATA/IDE hard disk drive *n* njësi e diskut ATA/IDE

ATAPI *n* ATAPI [ndërfaqe ose interfejs për CD ROM]

Atari ST™ *n* Atari ST [kompjuterë të prodhuar nga Atari Corporation]

ATDP [ATtention Dial Pulse] *abbr* ATDP [fillim i thirrjes/zgjedhjes impulsive]

ATDT [ATtention Dial Tone] *abbr* ATDT [fillim i thirrjes/zgjedhjes tonike]

atlas *n* atlas

ATM [Asynchronous Transfer Mode] *abbr* ATM [regjim i transferimit asinkron]

ATM Forum *n* Forumi ATM

atom *n* atom [njësi elementare e pandashme]

atomic operation *n* operacion atomik ose operacion i pandashëm

attach *v* bashkëngjit

attached *adj.* bashkëngjitur (i)

attached document *n* dokument i bashkëngjitur

attachment *n* shtojcë

attention (1) *n* vëmendje

attention (2) *n* kujdes [përkujdesje]

attenuation *n* dobësim [shuarje]

attn [attention] *abbr* vëmendje (kujdes)

atto- [10^{-18}] *pref* atto- [10^{-18}]

attribute (1) *n* atribut ose veti

attribute (2) *n* veçori [karakteristikë grafike: ngjyrë, ngjyrim etj.]

attribute byte *n* bajt i atributit

ATX *abbr* ATX

audible (1) *adj* dëgjueshëm (i) [që mund të dëgjohet]

audible (2) *adj* zanor

audible cue *n* sinjal zanor

audience *n* audiencë

audio *n* audio

audio *adj* audio

audio- *pref* audio-

audio board *n* pllakë audio

audio card *n* kartë (ose kartelë) audio

audio compression *n* ngjeshje (ose komprimim) audio

audio conference *n* audiokonferencë

audio file *n* fajl audio ose audiofajl [fajl zanor]

audio input *n* hyrje audio [sinjali zanor hyrës]

audio mixer *n* mikser audio ose audiomikser [mikser i fajlave zanorë]

audio output *n* dalje audio ose audiodalje

audio output port *n* port dalje audio ose audioport dalje

audio read interface *n* ndërfaqe (ose intrefejs) leximi audio

audio read speed *n* shpejtësi leximi audio

audio response *n* përgjigje audio

audio track *n* gjurmë audio

audiocatalog *n* audiokatalog

audiotex *n* audioteks

audiotext *n* audiotekst

audiovisual *n* audiovizual

auditability *n* kontrollueshmëri

augend *n* mbledhësi i parë

augmented addressing *n* adresim i zgjeruar

augmented transition network *n* rrjet i zgjeruar kalimtar

AUI [Attachment Unit Interface] *abbr* AUI [ndërfaqe (ose interfejs) e njësisë shtesë]

AUI cable *n* kabllo AUI

AUI connector *n* konektor AUI

authenticate *v* vërtetësoj [vërtetoj autenticitetin]

authentication *n* vërtetësim ose autentifikim [vërtetim i autenticitetit]

authenticity *n* vërtetësi ose autentitet

author *n* autor

author *v* hartoj (përpiloj)

authoring language *n* gjuhë autor [gjuhë për krijimin e aplikacioneve multimediale]

authoring system *n* sistem për krijimin e aplikacioneve multimediale

authority *n* autoritet

authorization *n* autorizim

authorization code *n* kod i autorizimit

authorize *v* autorizoj

authorized dealer *n* rishitës [diler] i autorizuar

auto advance *n* avancim automatik

auto answer *n* përgjigje automatike

auto calculate *n* llogaritje
automatike

auto dial *n* thirrje automatike

auto fill *n* vetëmbushje

auto filter *n* autofilter [filter
automatik]

auto format *n* autoformat

auto index *n* indeksim automatik

auto install program *n* program
për instalim automatik

auto load *n* ngarkim automatik *ose*
mbushje automatike

auto parking *n* parkim automatik

auto repeat *n* përsëritje automatike

auto restart *n* rilëshim automatik
ose rinisje automatike

auto sum *n* shumë automatike

auto text *n* autotekst

auto verify *n* verifikim automatik

auto-answer *n* përgjigje automatike

auto-answer mode *n* mënyrë (*ose*
mod) e përgjigjes automatike

AutoCorrect *n* AutoCorrect
[korrigjim automatik]

autodecrement *n* dekrement
[zvogëlim] automatik

autodetect *v* vetëzbuloj *ose*
vetëdetektoj *ose* autodetektoj

AUTOEXEC.BAT *n*
AUTOEXEC.BAT

autoformatting *n* vetëformatim
ose autoformatm

auto-key *n* tast automatik

automata theory *n* teori e
automatizimit

automate *v* automatizoj

automated *adj* automatizuar (i)

automated data processing [ADP]
n përpunim i automatizuar i të
dhënave

automated office *n* zyrë e
automatizuar

automated tape library *n*
bibliotekë e automatizuar e
shiritave

automatic *adj* automatik

automatic call distribution [ACD]
n shpërndarje automatike e thirrjeve

automatic callback *n* rithirrje
automatike

automatic calling unit *n* njësi për
thirrje automatike

automatic check *n* kontrollim
automatik

automatic coding *n* kodim
automatik

automatic control *n* komandim
automatik

automatic data conversion *n*
shndërrim automatik i të dhënave

automatic data processing *n*
përpunim automatik i të dhënave

automatic data recording *n*
regjistrim automatik i të dhënave

automatic dialing *n* zgjedhje
automatike e numrave (të telefonit)

automatic error correction *n*
korrigjim automatik i gabimeve

automatic font change [AFC] *n*
ndërrim automatik i llojit të
shkronjave [fontit]

automatic indexing *n* indeksim
automatik

automatic restoration *n* restaurim
automatik

automatic selection *n* zgjedhje
automatike

automatic system reconfiguration
[ASR] *n* rikonfigurim automatik
i sistemit

automatic test equipment *n* pajisje
për test (provë) automatik

automatics *n* automatikë

automation *n* automacion

automatization *n* automatizim

automaton *n* automat

autonomous network *n* rrjet
autonom

AutoPlay *n* AutoPlay [funksion i
Windowsit]

autoplotted *n* vizatues (*ose*
ploter) automatik

autopolling *n* kontroll periodik i
statusit

auto-pref auto- *ose* vetë-
[automatik]

auto-repeat *n* përsëritje automatike

auto-reply *n* përgjigje automatike

autorestart *n* rinisje automatike
ose ristartim automatik

autosave *n* ruajtje automatike

autosizing *n* rregullim automatik i
madhësisë

autostart routine *n* rutinë për rinisje
automatike

autotrace *n* trasim automatik

AUX [auxiliary] *n* AUX [emër
logjik për pajisje ndihmëse]

auxiliary *adj* ndihmës

auxiliary carry flag [AC flag] *n*
flamur ndihmës i bartjes

auxiliary data *n* dhëna (të)
ndihmëse

auxiliary file *n* fajl ndihmës

auxiliary memory *n* memorie
ndihmëse

auxiliary memory unit *n* njësi
memorike ndihmëse

auxiliary processor *n* procesor
ndihmës

auxiliary storage *n* pajisje
memorike ndihmëse

availability *n* disponueshmëri *ose*
dispozueshmëri

available *adj* në dispozicion [i
përdorshëm]

available cartridge *n* kasetë në
dispozicion

available choice *n* opcion në
dispozicion

available list *n* listë në dispozicion

available time *n* kohë në dispozicion

average *adj* mesatar

average *n* mesatare

AVI [Audio Video Interleaved] *abbr*

AVI [ndërfutje audio-video]

avoid *v* shmang [mënjanoj, largoj]

away from keyboard *ph* largohu

ose larg nga tastiera

axiom *n* aksiomë

axiomatic method *n* metodë

aksiomatike

axiomatic semantics *n* semantikë
aksiomatike

axiomatic system *n* sistem
aksiomatik

axiomatics *n* aksiomatikë

axis (1) *n* bosht (aks)

axis (2) *n* bosht i koordinatave

axonometric projection *n*
projeksion aksonometrik

azerty keyboard *n* tastierë azerty

B

B *n* B [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 11]

b [baud] *abbr* b [bod]

b [binary] *abbr* b [binar]

b [bit] *abbr* b [bit]

B [byte] *abbr* B [bajt]

B series formats *n* formatet (e letrës) e serisë B [B0, B1,..., B10; B0 = 1000 mm×1414 mm]

B: *abbr* B: [identifikator i njësive së dytë të disketave]

back door *n* deriçkë *ose* derë e prapme [akses në kompjuter duke e anashkaluar sistemin e mbrojtjes]

back panel *n* pllajë e pasme

back up *v* bëj *n* kopje rezervë

back up *adj* kopjeje (i një) rezervë

back up (1) *n* kopje rezervë

back up (2) *n* bërje e kopjes rezervë

backbone *n* shtyllë kurrizore [rrjet kryesor]

backbone network *n* rrjet kryesor [rrjet kurrizor]

backbone network *n* rrjet kurrizor

back-clipping plane *n* rrafsh i pasmë i prerjes

backend *n* prapafund

backend processor *n* procesor prapafundor

back-end processor *n* procesor në prapavijë (që varet nga procesori kryesor)

back-face elimination *n* heqje e (sipërfaqeve të pasme

background *adj* në prapavijë [në plan të dytë, me prioritet më të ulët]

background *n* sfond *ose* prapavijë [plan (rrafsh) i prapmë]

background application *n* zbatim në sfond (*ose* prapavijë) [zbatim plandytë]

background color *n* ngjyrë e sfondit (*ose* prapavijës)

background job *n* punë [detyrë] plandytë [në prapavijë]

background music *n* muzikë e sfondit [në prapavijë]

background noise *n* zhurmë e sfondit [zhurmë bazë]

background printing *n* printim (*ose* shtypje) plandytë [në prapavijë]

background process *n* proces
plandytë [në prapavijë]

background processing *n*
përpunim plandytë [në prapavijë]

background program *n* program
plandytë [në prapavijë]

background task *n* detyrë
plandytë [në prapavijë]

backlighted *adj* prapandriçuar (i)

backlighting *n* prapandriçim

back-lit display *n* displej me
ndriçim të pasmë [me dritë në
prapavijë]

backplane *n* plan [rrafsh] i pasmë

backslash *n* vija e pjerrët mbrapsht
[shenja \]

Backspace key *n* tasti kthyes
[tasti për zhvendosje pas]

backup *v* bëj një kopje rezervë

backup (2) *n* kopje rezervë

backup and recovery *n* bërje e
kopjes rezervë dhe rivendosje

backup and restore *n* bërje e kopjes
rezervë dhe rivendosje

backup copy *n* kopje rezervë

backup file *n* fajl rezervë

backup server *n* server rezervë ose
server bekapimi

backup system *n* sistem rezervë
ose sistem bekapimi

backup tape *n* shirit rezervë ose
shirit bekapimi

backward *adj* prapavajtës
[kundërt (i)]

backward (1) *adv* prapa

backward (2) *adv* së prapthi

backward (3) *adv* mbrapsht

backward chaining *n* lidhje
zinxhirore kthyesë

backward error correction *n*
korrigjim prapavajtës i gabimit

backward error protection *n*
korrigjim prapavajtës i gabimit

backward file recovery *n* restaurim
me prapavajtje [restaurim me
anulimin e përditësimit]

backward jump *n* kapërcim prapa

backward read *n* lexim prapa

backward search *n* kërkim prapa

backward signal *n* sinjal kthyes

bacterium *n* bakter [virus në
kompjuter]

bad block *n* bllok i dëmtuar

bad break *n* ndërprerje e keqe
[fjalëndarje e gabuar]

bad command *n* komandë e keqe
(komandë e gabuar)

bad copy *n* kopje e keqe
[dorëshkrim i palxueshëm]

bad sector *n* sektor i dëmtuar

bad track *n* gjurmë (ose shteg) e
dëmtuar

badge *n* fletëhyrje (bexh)

badge reader *n* lexues fletëhyrjesh
(ose bexhash)

balance (1) *n* baraspeshë [balancë]

balance (2) *n* bilanc

balanced binary tree [B-tree] *n* pemë binare e baraspeshuar (*ose* balancuar)

balanced line *n* vijë e baraspeshuar (*ose* balancuar)

balanced tree [B-tree] *n* pemë (binare) e baraspeshuar (*ose* balancuar)

ball printer *n* shtypës me sferë

balloon help *n* ndihmë në formë balloni

band (1) *n* brez (i frekuencave)

band (2) *n* shirit

band matrix *n* matricë brezi

bandpass filter *n* filtër brezlëshues

band-pass filter *n* filtër brezlëshues

band-reject filter *n* filtër brezpengues

band-rejection filter *n* filtër brezpengues

band-stop filter *n* filtër brezpengues

bandwidth (1) *n* gjerësi brezi [në: Hz]

bandwidth (2) *n* brez kalimi (brez i lëshimit) [kapacitet i transmetimit në: Mbps]

bank (1) *n* bankë

banner *n* banderolë (mbishkrim reklamues)

banner page *n* ballinë

bar chart *n* diagram me kolona (*ose* shtylla)

bar code *n* barkod [kod me shoka]

bar code reader *n* lexues i barkodit

bar code scanner *n* skaner i barkodit

bar graph *n* diagram (graf) me kolona (*ose* shtylla)

bare board *n* pllakë e zbrazët [pllakë e shtypur pa elemente]

bare bones *adj* thjeshtuar (i) [zhveshur (i), me konfiguracion minimal]

base (1) *n* bazë (e sistemit numerik)

base (2) *n* bazë (e transistorit)

base 2 *adj* me bazë 2

base 8 *adj* me bazë 8

base 10 *adj* me bazë 10

base 12 *adj* me bazë 12

base 16 *adj* me bazë 16

base address *n* adresë bazë [fillestare] (*ose* themelore)

base addressing *n* adresim bazë

base band *n* brez bazë

base class *n* klasë themelore

base font *n* font bazë (*ose* bazik)

base language *n* gjuhë bazë (*ose* bazike)

base line *n* rresht bazë (*ose* bazik)

base memory *n* memorie bazë (*ose* themelore)

base module *n* modul bazë (*ose* bazik)

base RAM *n* RAM themelor

base register *n* regjistër bazë

base station *n* stacion bazë

baseband *adj* brezbazë (*ose me brez themelor*)

baseband modem *n* modem brezbazë

baseband network *n* rrjet brezbazë *ose* rrjet me brez themelor

BASIC [Beginner's All-purpose Symbolic Instruction Code] *abbr*
BASIC [gjuhë programuese: "Kod udhëzues simbolik universal për fillestarë"]

basic input output system [BIOS] *n* sistem bazë hyrje–dalje [BIOS]

basic instruction *n* urdhër bazë *ose* themelor

Basic Rate Interface [BRI] *n*
ndërfaqe (*ose* interfejs) e shpejtësisë themelore

batch *n* grup *ose* pako (programesh)

batch file transmission [BFT] *n*
bartje grupore (*ose* paketime) e të dhënave

batch job *n* punë (*ose* detyrë) grupore (*ose* paketime)

batch processing *n* përpunim grupor (*ose* paketor) [përpunim me rigrupim]

batch program *n* program komandues

batch system *n* sistem i përpunimit grupor

batch total *n* shumë grupore

battery *n* bateri

battery backup *n* furnizim rezervë nëpërmjet baterisë

battery meter *n* instrument matës me bateri

baud [= bits/s] *n* bod [= bit/s]

baud rate *n* shpejtësi në boda

Baudot code *n* kodi i Bodit

bay *n* platformë [vendqëndrim në depo]

BBL [Be Back Later] *abbr*
kthehem më vonë

BBS [Be Back Soon] *abbr*
kthehem së shpejti

BBS [Bulletin Board System] *abbr*
tabelë elektronike për shpallje

bcc [blind courtesy copy] *abbr*
kopje e verbër

BCD [binary coded decimal] *abbr*
BCD [numër dhjetor me kodim binar]

BCD adder *n* mbledhës BCD

BDC [Binary-to Decimal Conversion] *abbr* shndërrim binar–dhjetor

be right back *ph* kthehem menjëherë

beam *n* tufë

bearer channel *n* kanal bartës

BeBox *n* BeBox [kompjuter i fuqishëm shumëprocesorësh i prodhuesit Be, Inc.]

beep *v* pipëtin [bën bip–pip]

beep *n* pipëtimë ose bip [sinjal akustik: bip]

beeper *n* pipëtues; pejxher

begin field *n* fushë fillimi

beginning *n* fillim

beginning of information mark *n*
shenjë e fillimit të informacionit

beginning-of-file [BOF] *n* fillim i
fajlit

behavior *n* sjellje [mënyrë e të
sjellit]

bell character *n* karakter i ziles
[sinjalizim akustik]

Bell communications standards *n*
standardet e komunikimeve (*ose*
komunikuese) të Bellit

Bell-compatible modem *n* modem i
pajtueshëm me të Bellit

benchmark *v* mas performansat (*e*
harduerit *ose* të softuerit *ose* të një
sistemi) [vë në bankë prove]

benchmark *n* test i performancave (të
harduerit *ose* të softuerit *ose* të një
sistemi) [testi i bankës së provës]

benign virus *n* virus jokeqëbërës

BeOS [Be Operating System] *n* BeOs
[sistem operativ i kompanisë Be,
Inc.]

Bernoulli box *n* kuti e Bernulit

Bernoulli distribution *n* përndarje e
Bernulit

Bernoulli process *n* proces i
Bernulit

Bernoulli sampling process *n*
proces mostrues i Bernulit

best of breed *adj* më i miri në llojin e
vet

beta *adj* beta (softuer *ose* harduer)

beta site *n* sajt beta *ose* sajt për testim

beta test *n* test beta

beta testing *n* testim (provë) beta

Bézier curve *n* lakore e Bezierit

Bézier surface *n* sipërfaqe e Bezier-
it

bias (2) *n* zhvendosje

bibliographic information *n*
informata (*ose* të dhëna)
bibliografike

bibliography *n* bibliografi

bidirectional *adj* dykahësh

bidirectional bus *n* bus dykahësh
ose magjistrale dykahshe

bidirectional communication *n*
komunikim dykahësh

bidirectional parallel port *n* port
paralel dykahësh

bidirectional printer *n* shtypës (*ose*
printer) dykahësh

bidirectional printing *n* shtypje
[printim] dykahëshe

bi-endian *adj* nga të dy skajet

bifurcation *n* bigëzim *ose* degëzim

**Big Blue [International Business
Machines Corporation (IBM)]** *n*
madhi (I) i Kaltër (emër joformal
për IBM-në)

big endian *adj* nga skaji më i madh

big red switch [BRS] *n* ndërprerësi i madh i kuq

biggest available block *n* blloku më i madh i mundshëm

billi- [= 10^{-9}] *pref* bili- [= 10^{-9}]

billion (1) *n* bilion [= 10^{12}] – në Mbretërinë e Bashkuar

billion (2) *n* miliard [10^9] – në SHBA

billisecond (1) *n* bilisekundë [10^{-12} s] – në Mbretërinë e Bashkuar

billisecond (2) *n* nanosekundë [10-9s] – në SHBA

bimetrics *n* biometri

binary *n* binar

binary [bin.] *adj* binar (dyjar)

binary adder *n* mbledhës binar

binary addition *n* mbledhje binare

binary arithmetic *n* aritmetikë binare

binary cell *n* qelizë binare

binary character *n* karakter binar

binary chop [binary search] *n* kërkim binar

binary code *n* kod binar

binary code conversion *n* shndërrim në kod binar

binary coded character *n* karakter i koduar binarisht [karakter me kod binar]

binary coded decimal [BCD] *n* numër dhjetor i koduar binarisht [numër dhjetor me kod binar]

binary coded decimal code [BCD code] *n* kod i numrit dhjetor të koduar binarisht

binary coded decimal notation [BCD notation] *n* shënim dhjetor me kod binar [shënimi BCD]

binary coded decimal representation [BCD code] *n* paraqitje dhjetore me kod binar

binary coded hexadecimal *n* numër heksadecimal me kod binar

binary coded information *n* informacion i koduar binarisht

binary coded octal *n* numër oktal i koduar binarisht

binary compatibility *n* pajtueshmëri (kompatibilitet) binare

binary conversion *n* shndërrim ose konvertim binar

binary counter *n* numërues binar

binary device *n* pajisje binare

binary digit *n* shifër binare

binary digit [bit] *n* shifër binare [bit]

binary digital signal *n* sinjal digjital binar

binary encoding *n* kodim binar

binary exponent *n* eksponent binar

binary file *n* fajl binar

binary file transfer [BFT] *n* bartje e fajlave binare

binary format *n* format binar

binary fraction *n* thyesë binare

binary hexadecimal *n* heksadecimal binar

binary logic *n* logjikë binare

binary multiplication *n* shumëzim binar

binary notation *n* shënim ose notacion binar

binary number *n* numër binar

binary number system *n* sistem binar i numrave

binary numeration system *n* sistem binar i numërimit

binary operation *n* veprim binar

binary operator *n* operator binar

binary place *n* vend binar

binary point *n* pikë binare

binary recording *n* regjistrim binar

binary relation *n* relacion binar

binary representation *n* paraqitje binare

binary search *n* kërkim binar

binary search algorithm *n* algoritëm i kërkimit binar

binary search tree *n* pemë e kërkimit binar

binary signal *n* sinjal binar

binary string *n* varg binar

binary subtraction *n* zbritje binare

binary synchronous protocol [BISYNC] *n* protokoll sinkron binar

binary system *n* sistem binar

binary transfer *n* transferim ose transfer binar

binary tree *n* pemë binare

binary-to-decimal conversion *n* shndërrim binar – dhjetor

binary-to-hexadecimal conversion *n* shndërrim binar – heksadecimal

binary-to-octal conversion *n* shndërrim binar – oktal

binaural sound *n* zë ose tingull stereo

bind (1) *v* lidh (programet)

bind (2) *v* lidh (fletët e librit)

binding order *n* radhë e lidhjes

binding time *n* kohë e lidhjes

binding width *n* gjerësi e lidhjes

BinHex *n* BinHeks [metodë shndërrimi binar-heksadecimal]

binomial distribution *n* shpërndarje binomiale ose distribucion binomik

binomial equation *n* ekuacion binomial

binomial theorem *n* teoremë binomiale

biocybernetics *n* biokibernetikë

bionics *n* bionikë

BIOS [Basic Input/Output System] *abbr* BIOS [sistem bazë hyrjedalje]

bipolar *adj* bipolar ose dypolar

bipolar transistor *n* transistor bipolar

biquinary code *n* kod bikuinar

BIS [Business Information System] *abbr* BIS [sistem afarist i informacionit]

bistable *adj* bistabël

bistable *n* bistabël

bistable circuit *n* qark bistabël

bistable multivibrator *n*
multivibrator bistabël *ose* flip-flop

BISYNC [BInary SYNChronous
communications protocol] *abbr*
BISYNC [protokoll binar sinkron i
komunikimeve]

bit [binary digit] *n* bit [shifër binare]

bit addressing *n* adresim i bitit

bit block *n* bit-blok

bit block transfer *n* bartje e bit-
bllokut

bit bucket *n* deponi bitesh (të
hedhura)

bit density *n* dendësi e biteve

bit depth *n* thellësi e biteve

bit error *n* gabim biti (bit i gabuar)

bit error rate [BER] *n* përqindje e
biteve të gabuara [BER]

bit flipping *n* inversim i biteve

bit manipulation *n* manipulim me
bite

bit map *n* bitmapë

bit matrix *n* matricë e biteve

bit parallel *n* bartje paralele e bitëve

bit pattern *n* model i bitëve *ose*
mostar e bitëve

bit per inch [bpi] *n* bite për inç
[numri i bitëve për inç]

bit per second [bps] *n* bite për
sekondë [numri i bitëve për
sekondë]

bit plane *n* rrafsh i biteve *ose* rrafsh
binar

bit position *n* pozicion i bitit

bit rate *n* shpejtësi në bite

bit serial *n* bartje seri e bitëve

bit stream *n* rrëke *ose* rrjedhë bitesh

bit string *n* varg bitesh

bit stuffing *n* ndërfutje *ose* insertim e
ose i biteve [mbushje me bite]

bit synchronization *n* sinkronizim i
biteve

bit test *n* test biti [provë në bit]

bit transfer rate *n* shpejtësi e
transmetimit në bite

bitblt [bit block transfer] *abbr*
transfer i bit-bllokut [bitblt]

bitmap *n* bitmapë [tablo bitësh]

bitmapped font *n* font i bitmapuar

bitmapped graphics *n* grafikë e
bitmapuar [e përbërë nga pikat]

bit-mapped graphics *n* grafikë e
bitmapuar [e përbërë nga pikat]

BITNET [Because It's Time
NETwork] *n* BITNET [rrjeti
BITNET]

bit-oriented *adj* orientuar (i) në bit

bit-oriented protocol *n* protokoll me
orientim binar

bit-plane *n* rrafsh i biteve

bits per inch [bpi] *n* bite për inç
[bpi] [numri i bitëve për inç]

bits per second [bps] *n* bite për
sekondë [bps] [numri i biteve për
sekondë]

bits per track [bpt] *n* bite për
gjurmë (*ose* shteg) [bpt]

BIX [BYTE Information Exchange]
n BIX [këmbim i informacioneve
i Bajtit - servis i inicuar nga revista
BYTE]

biz. newsgroups *n* grupe diskutuese
për biznes

BkSp [backspace] *abbr*
prapazhvendosje [zhvendosje pas]

black *adj* zi (i)

black box *adj* kuti e zezë

black box testing *n* testim [provë]
me kuti të zezë

black out *v* errësoj (plotësisht)

blackout (1) *n* ndërprerje e
furnizimit [mungesë e plotë e
energjisë elektrike]

blackout (2) *n* errësim i plotë
[shuarje]

blank *v* lë zbrazëti

blank *adj* zbrazët (i) [paplotësuar (i),
bardhë (i)]

blank (1) *n* zbrazëtirë

blank a track *v* fshij (zbraz)
gjurmën (trasenë)

blank a track tail *v* fshij (zbraz)
fundin e gjurmës (trasesë)

blank disk *n* disk i zbrazët

blank document *n* dokument i
zbrazët (dokument i paplotësuar)

blank line *n* rresht i zbrazët

blank tape *n* shirit i zbrazët

blank the entire disk *v* fshij (zbraz)
komplet diskun

blanking in progress *n* fshirje
(zbrazja) vazhdon

blast *n* shkruarje elektronike

bleed *n* lëshim

bleep *n* pipëtimë *ose* bip [sinjal
akustik: bip]

blind carbon copy *n* kopje e verbër

blind courtesy copy *n* kopje e verbër

blind search *n* kërkim symbyllur

blink *v* pulson *ose* pulit (kapsallit)

blink speed *n* shpejtësi e pulsimit

blip *n* shenjë për detektim optik

bloatware *n* softuer i fryrë

block *n* bllok [grup]

block (1) *v* grupoj (në blloqe)

block (2) *v* bllokoj

block buffer *n* bufer [ndërmemorie]
i bllokut

block check *n* kontroll blloku

block cipher *n* shifër e bllokut

block code *n* kod blloku

block compaction *n* ngjeshje blloku

block copy *n* kopje blloku

block cursor *n* kursori bllok

block diagram *n* bllok-diagram
[bllok-skemë]

block gap *n* largësi ose distancë ndërmjet blloqeve

block header *n* krye ose titull i bllokut

block length *n* gjatësi e bllokut

block move *n* zhvendosje e bllokut

block retrieval *n* rimarrje e bllokut

block scheme *n* bllok-skemë

block separator *n* veçor (ose separator) i blloqeve

block size *n* madhësi e bllokut

block structure *n* strukturë në formë blloqesh

blocked *adj* bllokuar (i)

blocked process *n* proces i bllokuar

blocking (1) *n* grupim (në bllok)

blocking (2) *n* bllokim [pengim]

blocking factor *n* faktor [koeficient] i grupimit (ose bllokimit) [numri i regjistresave në një bllok]

block-structured language *n* gjuhë e strukturuar [organizuar] në blloqe

blow *v* shkruarje elektronike

blow up *n* përfundim jonormal

blower *n* ventilator

blue ribbon program *n* program i shiritit të kaltër

blue screen *n* ekran i kaltër

BNC connector *n* konektor BNC

board *n* pllakë

board computer *n* kompjuter në pllakë

board level *n* nivel i pllakës

body (1) *n* trup

body (2) *n* trup i dokumentit ose pjesë kryesore e dokumentit

body face *n* font i trupit të dokumentit

BOF [Beginning Of File] *abbr* fillim i fajlit

BOF [Birds Of a Feather] *abbr* BOF

bold *adj* zeza (të) [shkronja]

bold printing *n* shkryshkrim me shkronja të zeza

bolded font *n* font i trashur

boldface *n* shkronja gjysmë të zeza

boldfacing *n* shtypje me shkronja gjysmë të zeza

bookmark *n* faqeshenjo [vë faqeshenjuesin]

bookmark *n* faqeshenjues ose shënues në libër

bookmark file *n* fajl i faqeshenjuesit ose fajl i shënuesit në libër

Boolean *adj* Bulit (i) ose bulian

Boolean algebra *n* algjebër e Bulit

Boolean expression *n* shprehje e Bulit

Boolean function *n* funksion i Bulit

Boolean logic *n* logjikë e Bulit

Boolean operation *n* operacion [veprim] i Bulit [operacion bulian]

Boolean operator *n* operator i Bulit

Boolean search *n* kërkim i Bulit

Boolean value *n* vlerë e Bulit ose vlerë buliane [vlerë logjike]

Boolean variable *n* ndryshore [variabël] e Bulit ose ndryshore buliane

boot *v* ngre (sistemin) [inicializoj]

boot *n* ngritje e sistemit [inicializim]

boot block *n* bllok për ngritje të sistemit [për inicializim]

boot disk *n* disk për ngritje të sistemit [për inicializim]

boot drive *n* njësi e diskut për ngritje të sistemit

boot failure *n* ngritje e pasuksesshme e sistemit

boot partition *n* particion për ngritje të sistemit

Boot Protocol *n* protokol për ngritje të sistemit

boot record *n* regjistresë (ose regjistrim) për ngritje të sistemit

boot sector *n* sektor për ngritje të sistemit

boot up *n* ngritje e sistemit [inicializim]

bootable *adj* aftë (i) për ngritje [inicializueshëm (i)]

bootable *adj* nisës

bootable CD *n* CD nisëse

bootable floppy *n* disketë nisëse

booting *n* ngritje e sistemit [inicializim]

BOOTP *n* protokoll për ngritje të sistemit

bootstrap *n* ngritje e sistemit [inicializim]

border color *n* ngjyrë e anësore [bordurës]

boss screen *n* ekrani i drejtorit

bot *n* robot

BOT [Beginning Of Tape] *n* fillim i shiritit

bottom margin *n* margjinë e poshtme

bottom space *n* hapësirë e poshtme

bottom-up *adj* nga poshtë lart [që ngjitet nëpjetë]

bottom-up design *n* projektim (nënjim) "nga poshtë lart"

bottom-up development *n* zhvillim "nga poshtë lart"

bottom-up parsing *n* analizë sintaktike "nga poshtë lart"

bottom-up programming *n* programim "nga poshtë lart"

bottom-up technique *n* teknikë "nga poshtë lart"

BounceKeys *n* BounceKeys

bound *n* kufi

bound *adj* kufizuar (i)

boundary *n* kufi [vijë kufiri]

boundary protection *n* mbrojtje e kufirit

boundary register *n* regjistër kufiri

bounding box *n* kornizë kufitare

box *n* kuti *ose* kornizë

boxing *n* kutizim *ose* kornizim
[futje në kuti]

bozo *n* bashkëbisedues i
padëshiruar (*ose* bezdisës)

bozo filter *n* filtër për
bashkëbisedues të padëshiruar

bpi [bits per inch] *abbr* bpi [bite
për inç]

Bpi [bytes per inch] *abbr* Bpi
[bajta për inç]

bps [bits per second] *abbr* bps
[bite për sekondë]

Bps [bytes Per Second] *abbr* Bps
[bajta për sekondë]

bpt [Bits Per Track] *abbr* bpt [bite
shteg]

braces *n* kllapa të përdredhura { }

brackets *n* kllapa [të rrumbullakuara
(), katrore [], të përdredhura { }]

Braille printer *n* printer i Brajit
(për të verbër)

braindamaged *adj* me
inteligjencë të reduktuar

branch *n* degë

branch *v* degëzohet

branch instruction *n* komandë
degëzimi

branch instructions *n* urdhra
degëzimi

branch prediction *n* parashikim i
degëzimit

branching *n* degëzim

branching point *n* pikë degëzimi

branchpoint *n* pikë degëzimi

brand *n* markë (e një prodhimi)

BRB [Be Right Back] *abbr* kthehem
menjëherë

break *n* ndërprerje (së punuari)

break (1) *v* ndërprej

break (2) *v* thyej

break (3) *v* shpoj

break down *v* pëson avari

break in *v* ndërprej (një proces)

break key *n* tast (*ose* pullë) për
ndërprerje (të programit)

break page *n* ndërprerje e faqes

breakdown *n* avari

breakout box *n* kuti ndërprerëse

breakpoint *n* pikë ndërprerëse
[pikëndërprerje]

BRI [Basic Rate Interface] *n* BRI
[ndërfaqe e shpejtësisë bazë]

bridge *n* urë

bridge *v* urëzoj

bridge router [brouter] *n* urë
rrugëzuese *ose* urë drejtuese

bridging *n* urëzim

bridging product *n* prodhim
urëzimi

Briefcase *n* Valixhe

briefcase computer *n* kompjuter
çante

bright *adj* ndritshëm (i)

brightness *n* ndritshmëri *ose*
qartësi

broadband *adj* brezgjerë

broadband modem *n* modem brezgjerë

broadband network *n* rrjet brezgjerë [rrjet me brez shumë të gjerë]

broadcast *adj* radiopërhapës *ose* radiodifuziv

broadcast *v* transmetoj (radio *ose* TV) programin

broadcast storm *n* stuhi (*ose* furtunë) radiodifuzive

broadcasting *n* radiopërhapje

brochure *n* broshurë

broken *n* prishur (i), shkatërruar (i), papërdorshëm (i)

brother *n* vëlla

Brouter [bridge router] *n* Rrugëtuës urë *ose* urë drejtuese

brown-out *n* mungesë e pjesëshme e energjisë elektrike

brown-out *n* mungesë e pjesëshme e energjisë elektrike

browse (1) *v* navigoj

browse (2) *v* shfletoj

browser (for Internet) *n* kërkues i uebit

browsing (1) *n* navigim

browsing (2) *n* shfletim

BRS [big red switch] *n* BRS [ndërprerës i madhë i kuq, nga]

brush *n* brushë

BS [BackSpace character] *abbr* karakter i prapazhvendosjes

BSC *abbr* BSC [protokoll komunikues binar sinkron]

BSD UNIX *n* BSD UNIX [Berkli UNIX]

B-tree [Binary tree] *n* pemë B [pemë binare]

btw [By The Way] *abbr* meqë ra fjala

BTW [By The Way] *abbr* meqë ra fjala

bubble *n* fluskë

bubble board *n* pllakë e memorie me fluska

bubble jet printer *n* shtypës (*ose* printer) me vrushkuj ngjyre

buffer *n* bufer [ndërmemorie, memorie ndërmjetësuese]

buffer *v* vë në bufer [vendos në ndërmemorie]

buffer storage (1) *n* bufer [memorie ndërmjetësuese]

buffer storage (2) *n* vendosje në bufer

buffered device *n* pajisje e buferuar [pajisje me ndërmemorie]

buffered memory *n* memorie e buferuar [memorie me ndërmemorie]

buffering *n* buferim [ndërmemorim, përdorim i ndërmemories]

bug *n* gabim ["tartabiq" *ose* "çimkë"] [gabim logjik; problem]

buggy *adj* me plot gabime

building-block principle *n* parim [princip] i blloqeve përbërëse

built-in *adj* inkorporuar (i) [integruar (i)]

built-in font *n* font i inkorporuar (ose zbatuar)

built-in function *n* funksion i inkorporuar

built-in groups *n* grupe të inkorporuara (ose zbatuara)

built-in variable *n* ndryshore (ose variabël) e inkorporuar

bulk eraser *n* fshirëse përmbledhëse

bulk memory *n* memorie e vëllimshme [masive]

bulky *adj* masiv [kaba, i vëllimshëm; i rëndë]

bulletproof *adj* pashpueshëm (i)

bureau *n* byro [agjenci]

burn *n* shkruarje elektronike

burn *v* shkruaj elektronikisht

burn in *v* djeg

burst (1) *n* bërst [grup i pandërprerë të dhënash; bllok]

burst (2) *n* shkëputje

burster *n* shkëputës

bursty *adj* me ndërprerje

bus *n* bus ose magjistrale

bus arbitration *n* arbitrim i busit (ose magjistrales)

bus buffer *n* bufer i busit (ose magjistrales)

bus driver *n* ngarës ose drajver i busit (ose magjistrales)

bus enumerator *n* kodues i busit (ose magjistrales)

bus extender *n* zgjatës i busit (ose magjistrales)

bus monitor *n* monitor i busit (ose magjistrales)

bus sender *n* dërgues busi (ose magjistraleje)

bus structure *n* strukturë e busit (ose magjistrales)

bus system *n* sistem i busit (ose magjistrales)

bus terminator *n* përfundues i busit ose terminator i magjistrales

business *n* biznes

business information system *n* sistem informativ afarist

business partner *n* partner biznesi

busy *adj* zënë (i) (me punë)

busy hour *n* kohë e zënies

busy signal *n* sinjal i zënies

busy tone *n* ton (sinjal) i zënies

button *n* buton ose pullë

button bomb *n* buton (ose pullë) bombë

button help *n* ndihmë me buton (ose pullë)

buy *v* blej

buzz *n* zukatje

buzzer *n* zukatës

by default *adj* nënkuptuar (i) *ose*
paracaktuar (i) [paravendosur (i)]
ose standard (i)

by the way *ph* me që ra fjala

bypass *n* urëzim *ose* anëkalesë
[bajpas]

bypass *v* urëzoj *ose* anëkaloj

byte [B] *n* bajt [B]

byte address *n* adresë e bajtit

Byte Information Exchange [BIX]

n BIX [këmbim i informacioneve i
Bajtit - servis i inicuar nga revista
BYTE]

byte register *n* regjistër bajti

bytecode *n* bajtkod

byte-oriented protocol *n* protokol i
orientuar në bajte

bytes per inch [Bpi] *n* bajte për
inç [Bpi]

C

- C** *n* C [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 12]
- C** [programming language] *n* C [gjuhë programuese]
- C flag** [Carry flag] *n* flamur i mbartjes *ose* bartjes
- C series formats** *n* formatet (e letrës) e serisë C [C0, C1,...,C10; C0 = 917 mm×1297 mm]
- C:** *n* C: [identifikator i njësisë së diskut të ngurtë]
- C++** [programming language] *n* C++ [gjuhë programuese]
- cable** *n* kabëll [kabllo]
- cable connector** *n* konektor i kabllit
- cable matcher** *n* përshtatës i kabllit
- cable modem** *n* modem kabllor
- cable problems** *n* problem i kabllit
- cable television** *n* televizion kabllor
- cabling diagram** *n* diagram i kabllimit [skemë e lidhjeve]
- cache** *n* memorie kesh [memorie e gatshme; memorie për akses të shpejtë; paramemorie]
- cache** *v* vë në memorie kesh [vë në paramemorie]
- cache card** *n* kartelë e memories kesh
- cache controller** *n* kontrollues i keshit [paramemories]
- cache memory** *n* memorie kesh [memorie e gatshme, paramemorie]
- cache memory controller** *n* kontrollues i memories kesh
- cache storage** *n* memorie kesh [memorie e gatshme, paramemorie]
- cache-disk** *n* disk kesh [paramemorie]
- CAD** [Computer-Aided Design] *abbr* CAD [projektim me kompjuter]
- CAD** [Computer-Aided Drafting] *abbr* CAD [skicim me kompjuter]
- CAD** [Computer-Aided Drawing] *abbr* CAD [vizatim me kompjuter]
- CAD/CAM** [Computer-Aided Design/Computer-Aided Manufacturing] *abbr* CAD-CAM [projektim-fabrikim me kompjuter]
- CADD** [Computer-Aided Design and Drafting] *abbr* CADD [projektim dhe skicim me kompjuter]

caddy *n* kuti për CD-ROM

CAE [Computer-Aided Engineering]
abbr CAE [inxhiniering me anë
të kompjuterit]

CAI [Computer Aided Instruction]
abbr CAI [arsimim me kompjuter]

CAI [Computer-Assisted Instruction]
abbr CAI [udhëzim përmes
kompjuterit]

CAL [Computer Aided Learning]
abbr CAL [mësim me ndihmën e
kompjuterit]

CAL [Computer-Augmented
Learning] *abbr* CAL [mësim me
ndihmën e kompjuterit]

calculate *v* llogarit

calculate automatically *v* llogarit
automatikisht

calculate size *v* llogarit madhësinë

calculation *n* llogaritje

calculator *n* kalkulator

calendar program *n* kalendar
elektronik

calender *n* kalendar

calibrate *v* kalibroj

calibration *n* kalibrim

call *v* thërras

call *n* thirrje

call by address *n* thirrje sipas adresës

call by name *n* thirrje sipas emrit

call by reference *n* thirrje sipas
referimit

call by value *n* thirrje sipas vlerës

call detail recording [CDR] *n*
regjistrim i të dhënave të
komunikimeve

call duration *n* kohëzgjatje e thirrjes

call forwarding [CFW] *n* përcjellje
(automatike) e thirrjeve

CALL instruction *n* komanda CALL

callback *adj* thirrjes (i) kthyesë

callback (1) *n* thirrje kthyesë

callback modem *n* modem me
thirrje kthyesë

caller *n* thirrës

calling name display *n* paraqitje
(përshfaqje) e numrit të thirrësit

calling sequence *n* sekuencë
thirrje

CAM [Computer Aided
Manufacturing] *abbr* CAM
[fabrikim me ndihmën e
kompjuterit]

CAM [Computer-Aided
Manufacturing] *abbr* CAM
[fabrikim me ndihmën e
kompjuterit]

camera (1) *n* kamerë (televizive,
kinematografike)

camera (2) *n* aparat fotografik

camera angle *n* kënd i kamerës
(virtuale)

camera direction *n* orientim i
kamerës (virtuale)

camera position *n* vendndodhje
[pozicion] e kamerës (virtuale)

camera view point *n* kënd i vrojtimit i kamerës (virtuale)

camera-ready *adj* gatshëm (i) për fotografim

campuswide information system *n* sistem i informacionit i kampusit (i universitetit)

cancel *v* anuloj

cancel (1) *v* pezulloj

cancel (1) *n* anulim

cancel (2) *n* anulim

cancel (2) *v* anuloj

cancel message *n* mesazh për anulim

cancelbot [Cancel robot] *n* robot për anulim [program për ndalim të mesazheve të padëshirueshme]

cancellation (1) *n* pezullim

cancellation (2) *n* anulim

candela [cd] *n* kandelë [cd]

candidate key *n* çelës i mundshëm ose çelës-kandidat

canonical form *n* formë kanonike

capacitance *n* kapacitet

capacitor *n* kondensator

capacity *n* kapacitet

capital letter *n* shkronjë (germë) e madhe

caps *n* shkronja të mëdha

capture *n* kapje [regjistrim i të dhënave në formë elektronike]

capture *v* përkap [regjistroj të dhënat në formë elektronike]

capture board *n* pllakë për kapje

capture card *n* kartelë për përkapje

carbon copy *n* kopje

carbon ribbon *n* shirit karbonik

card (1) *n* kartelë ose kartë

card (2) *n* kartelë [pllakë elektronike]

card cage *n* rrjetë për kartela

card code *n* kod i kartës

card reader *n* lexues i kartelave

cardinal number *n* numër themelor

careware *n* kernel [softuer për qëllime bantrëse]

carriage *n* pajëz (karrel) [mbajtës i cilindrit]

carrier *n* bartëse (bartës)

Carrier Detect *n* detektim i bartëses

carrier frequency *n* frekuencë bartëse

carrier signal *n* sinjal bartës

carrier system *n* sistem i bartëses (bartësit)

carrier wave *n* valë bartëse (bartësja)

carry *v* mbart ose bart (një shifër)

carry *n* bartje (e një shifre)

carry bit *n* bit i bartjes

carry flag *n* flamur i bartjes

carry out *v* kryej [bëj; zbatoj]

Cartesian coordinates *n* koordinata karteziene

Cartesian product *n* prodhim karteziian

cartridge *n* kasetë [bobinë (shiriti)]

cascadable counter *n* numërues
kaskadë

cascade *n* kaskadë

cascade *v* kaskadoj [vë në kaskadë]

cascade connection *n* lidhje kaskadë

cascaded list *n* listë në kaskadë

cascaded menu *n* meny në kaskadë

cascading *v* vënie në kaskadë,
mbivendosje

cascading choicen *n* opsjon në
kaskadë

cascading menu *n* meny kaskadë

cascading style sheets [CSS] *n* listat
kaskadë (ose kaskadike) të stileve
[CSS]

case (1) *n* rast

case (3) *n* shtëpizë

case (4) *n* kuti

CASE [Computer-Aided Software
Engineering] *abbr* CASE
[projektimi i softuerit me anë të
kompjuterit]

case sensitivity *n* ndjeshmëri në
shkronja të vogla dhe të mëdha

case statement *n* urdhri "case"

case-sensitive search *n* kërkim duke
i dalluar shkronjat e vogla dhe të
mëdha

cassette *n* kasetë

cassette memory *n* memorie kasetore

cassette storage *n* memorie kasetore

cassette tape *n* shirit kasete ose shirit
me kasetë

CAT [Computer-Aided Testing]
abbr CAT [testim me anë të
kompjuterit]

catalog *n* katalog

catalogage *n* katalogim

catalogue *n* katalog

catastrophic error *n* gabim
katastrofik

catastrophic failure *n* prishje (ose
avari) katastrofike

catch *v* kap (ze)

category *n* kategori

caten *n* bashkëlidhje [zinxhir, varg
elementesh]

cathode *n* katodë

cathode screen *n* ekran katodik

cathode-ray oscilloscope *n*
osciloskop katodik

cathode-ray tube [CRT] *n* gyp
katodik ose gyp me rreze katodike

CATV [Community Antenna
TeleVision] *abbr* CATV [televizion
kabllor]

CBEMA [Computer and Business
Equipment Manufacturers
Association] *abbr* CBEMA
[Shoqata e prodhuesve të
kompjuterëve e pajisjeve afariste]

CBL [Computer-Based Learning]
abbr CBL [mësim i bazuar në
kompjuter]

CBT [Computer-Based Training]
abbr CBT [trajnim nëpërmjet kompjuterit]

CCD [Charge-Coupled Device]
abbr CCD [pajisje (ose element) me ngarkesa të çiftuara]

CCI [Common Client Interface] *abbr* CCI [ndërfaqe ose interfejs e përbashkët e klientit]

CCITT [Comité Consultatif International Télégraphique et Téléphonique] *abbr* CCITT [Komiteti këshillëdhënës ndërkombëtar për telegrafi dhe telefoni]

CCITT Groups 1-4 *n* Grupet 1-4 të CCITT-së

CCITT V series *n* Seritë V të CCITT-së

CCITT X series *n* Seritë X të CCITT-së

ccNUMA [cache-coherent Non-Uniform Memory Access] *abbr* ccNUMA [kesh kohësht për akses jo të njëtrajtshëm memories]

CCP [Certificate in Computer Programming] *abbr* CCP [Certifikatë për programim kompjuterik]

CD [Carrier Detect] *abbr* CD [detektim i bartëses ose bartësit]

cd [change directory] *abbr* cd [ndërrim i direktoriumit]

CD [Compact Disk] *abbr* CD [kompakt-disk]

CD burner *n* regjistruues ose rekorder CD

CD Plus *n* CD Plus

CD recorder *n* regjistruues ose rekorder CD

CD Video *n* video CD [video kompakt-disk]

CD-E [Compact Disk Erasable] *abbr* CD-E [kompakt-disk i fshijshëm]

cdev [control panel device] *abbr* cdev [panel kontroll]

CDFS [CD-ROM File System] *abbr* CDFS [sistemi fajlave të CD ROM-it]

CD-I [Compact Disc-Interactive] *abbr* CD-I [kompakt-disk ndërveprues (ose interaktiv)]

CDP [Certificate in Data Processing] *abbr* CDP [certifikatë në lëmin e përpunimit të të dhënave]

CDPD [Cellular Digital Packet Data] *abbr* CDPD [dhëna (të) celulare digjitale paketime]

CD-R [Compact Disc-Recordable] *abbr* CD-R [kompakt-disk i regjistrueshëm]

CD-R machine *n* regjistruues (ose rekorder) CD

CD-R/E [Compact Disc-Recordable and Erasable] *abbr* CD-R/E [kompakt-disk i regjistrueshëm - i fshijshëm]

CD-R/W [Read/Write CD] *abbr* CD e fshijshme dhe e rishkrueshme

CD-ROM [Compact Disc Read-Only-Memory] *abbr* CD-ROM [kompakt-disk ROM]

CD-ROM burner *n* regjistruer CD-ROM

CD-ROM drive *n* njësi e CD-ROM-it

CD-ROM Extended Architecture [CD-ROM *ose* XA] *n* arkitekturë e zgjeruar e CD-ROM-it, CD-ROM *ose* XA

CD-ROM File System [CDFS] *n* sistemi i fajlave të CD-ROM-it [CDFS]

CD-ROM jukebox *n* xhuboksi i CD-ROM-it

CD-RW [Compact Disk-Rewritable] *n* kompakt-disk i reregjistrueshëm

CD-writer *n* CD-shkrues

cell *n* qelizë *ose* celulë

cell address *n* adresë e qelizës

cell modem *n* modem celular (qelizor)

cell reference *n* referencë e qelizës

cellular automata *n* automate celulare

Cellular Digital Packet Data *n* dhëna (të) celulare digjitale paketime

cellular phone *n* telefon celular

censorship *n* censurë

censorware *n* softuer i censurës

center *n* qendër

center *v* qendërzoj (centroj)

center text *v* qendërzoj tekstin

centipref centi [e qindta]

central *adj* qendror

central processing unit *n* njësia qendrore e përpunimit

central processing unit [CPU] *n* procesor qendror [njësi qendrore e përpunimit]

central processor *n* procesor qendror

centralized processing *n* përpunim i centralizuar

centre *n* qendër

CEO [Chief Executive Officer] *abbr* CEO [drejtor i përgjithshëm]

ceramic tip pen *n* penë qeramike [penë me maje qeramike]

CERN [Conseil Européen pour la Recherche Nucléaire] *n* CERN [Këshilli Evropian për Kërkime Bërthamore]

CERN server *n* serveri CERN

certification *n* certifikim

CFW [Call ForWarding] *abbr* përcjellje (automatike) e thirrjeve

CGI script [Common Gateway Interface script] *n* skript CGI

cgi-bin [Common Gateway Interface-binaries] *abbr* CGI-bin [fajla binarë për CGI]

chain *n* zinxhir (*ose* varg)

chain printer *n* shtypës (*ose* printer) zinxhiror

chained file *n* fajl zinxhir

chained list *n* listë e lidhur

chaining *n* lidhje zinxhirore

chalkware *n* softuer i paralajmëruar

change *v* ndryshoj (ndërroj)

change file *n* fajl i ndërrimeve

channel *n* kanal

channel *v* kanalizoj

channel access *n* akses në kanal

channel adapter *n* përshtatës (ose adapter) i kanalit

channel adaptor *n* përshtatës (ose adapter) kanalesh

channel capacity *n* kapacitet i kanalit

channel controller *n* kontrollues i kanalit

channel hop *v* kalim prej një kanali në tjetrin

channel op *n* operatori i kanalit

character *n* karakter [shenjë grafike: shkronjë, numër, simbol]

character cell *n* qelzë (ose qeli) e karakterit

character code *n* kod i karakterit [kod i shenjës grafike]

character combine *n* kombinim i karaktereve

character definition table *n* tabelë e përkufizimit të karaktereve

character density *n* dendësi (ose densitet) e karaktereve

character device *n* pajisje karakteresh

character display *n* displej karakteresh

character generator *n* gjenerator i karaktereve [gj. i shenjave grafike]

character image *n* figurë (ose fotografi) e karakterit

character map *n* hartë (ose mapë) e karaktereve

character mode *n* mënyrë tekstuale ose mod tekstual

character printer *n* printer ose shtypës i karaktereve [printer alfanumerik]

character recognition *n* njohje e karaktereve

character set *n* set (ose grumbull) i karaktereve

character string *n* largësia e shenjës grafike

character style *n* stil i karaktereve

character user interface [CUI] *n* varg (ose string) i karaktereve

character width *n* gjerësi e karakterit

character-based system *n* sistem i bazuar në karaktere

characteristic *n* karakteristikë

character-oriented protocol *n* protokoll me orientim tekstual

characters map *n* hartë e karaktereve

characters per inch [CPI] *n* karaktere për inç

characters per line [CPL] *n*
karaktere për rresht

characters per second [CPS] *n*
karaktere për sekondë

charge *n* ngarkesë (ngarkesë elektrike)

charge *v* ngarkoj

charge coupled device [CCD] *n*
pajisje me ngarkesa të çiftuara [CCD]

chart *n* diagram ose grafik

chassis *n* shasi

chat *v* bisedoj (nëpërmjet internetit)

check *n* kontroll

check *v* kontrolloj

check bit *n* bit kontrollues

check digit *n* numër kontrollues

check for error *v* kontrolloj për gabime

check mark *n* shenjë kontroll [X]

checkbox *n* kuti për kontroll

checked *adj* kontrolluar (i)

checkpoint *n* pikë kontrolli

checksum *n* shumë kontrolluese

checking *n* kontrollim

chiclet keyboard *n* tastierë minimale

child *n* fëmijë [pasardhës]

child directory *n* nëndirektorium

child meny *n* nënmeny

child process *n* proces pasardhës

chimes of doom *n* sinjal alarmues

chip *n* çip [qark i integruar]

chip label *n* etiketë e çipit

chipset *n* çipset [grup ose grumbull çipash]

chipsocket *n* fole çipi

choice device *n* përzgjedhës

choke *n* induktor

choose *v* zgjedh

Chooser *n* zgjedhës

Chooser extension *n* zgjerim i zgjedhësit

chroma *n* intensiteti i ngjyrës [kromë]

chromatic color *n* ngjyrë ngjyrësore (kromatike)

claro *n* cicero [lloj shkronjash]

CIFS [Common Internet File System] *abbr* CIFS [sistem i përbashkët i fajlave të internetit]

CIM [Computer-Input from Microfilm] *abbr* CIM [hyrje mikrofilmike në kompjuter]

CIM [Computer-Integrated Manufacturing] *abbr* CIM [prodhimi me integrim të kompjuterit]

cipher *v* shifroj

cipher (1) *n* shifër [kod i fshehtë]

cipher (2) *n* zero [shenja 0]

cipher-code *n* kod shifre

ciphering *n* shifrim [përfshetje, kriptim]

ciphertext *n* tekst i shifruar

circle *n* rreth

circuit *n* qark (elektrik)

circuit analyzer *n* analizator i qarkut

circuit breaker *n* ndërprerës i qarkut

circuit card *n* kartelë e shtypur [e stampuar]

circuit switched *adj* me komutim të qarkut

circuit switching *n* komutim i qarqeve *ose* qarkut

circular list *n* listë qarkore *ose* rrethore

circular shift *n* zhvendosje rrethore

CISC [Complex Instruction Set Computing] *abbr* CISC [llogaritje me set të përbërë instruksionesh]

CISC [Complex-Instruction-Set-Computer] *abbr* CISC [kompjuter me set të përbërë/kompleks të urdhrave]

citation *n* citat

city *n* qyteti

CIX [Commerce Internet Exchange] *abbr* CIX [Shoqata e ndërmjetësuesve komerciale për shërbime të internetit]

class *n* klasë

Class A network *n* rrjet i klasës A

classic architecture computer *n* kompjuter me arkitekturë klasike

classification *n* klasifikim

clean *v* pastroj

clean boot *n* ngritje e pastër [inicializim i pastër; aktivizim i pastër]

clean install *n* instalim i pastër

clean room *n* dhomë e pastër

clear *n* fshirje (shlyerje)

clear *v* shlyej

clear all *ph* pastro tërë

Clear key *n* tasti Clear

clear list *v* fshij listën

Clear To Send [CTS] *n* sinjali i linjës së lirë [CTS]

cleartext *n* tekst i pashifruar

click *v* klikoj [trus tastin e miut]

click speed *n* shpejtësi e klikimit [sh. shtypjes së tastit të miut]

clickable maps *n* hartat *ose* mapat për klikim

clicking *n* klikim [shkrepje]

client *n* klient

client application *n* aplikacion klienti

client error *n* gabimi i klientit

client program *n* program klienti

client/server architecture *n* arkitekturë klient-server

client/server computing *n* informatikë klient-server

client/server networking *n* rrjet klient-server

client-side image maps *n* hartat me figura (*ose* mapat me fotografi) nga ana e klientit

clip art *n* klipart [bibliotekë e fotografive të gatshme]

clip rectangle *n* drejtkëndësh i prerjes

clipboard *n* klipboard *ose* letërmbytëse [memorie e përkohshme]

Clipper Chip *n* çipi kliper

clipping *n* prerje

clipping algorithm *n* algoritëm i prerjes

clipping path *n* shteg (*ose* rrugë) i prerjes

clipping plan *n* rrafsh i prerjes

clock (1) *n* takt

clock (2) *n* gjenerator i taktit

clock (3) *n* orë [sahat]

clock doubling *n* dyfishim i dendurisë (*ose* frekuencës) së taktit

clock pulse *n* impuls i taktit

clock rate *n* denduri (*ose* frekuencë) e taktit

clock speed *n* shpejtësi [denduri *ose* frekuencë] e taktit

clock tick *n* impuls i taktit

clock/calendar *n* ora-kalendari

clocking *n* sinkronizim

clockwise *adv* orar [në drejtim të akrepave të orës]

clockwise rotation *n* rrotullim orar [në drejtim të akrepave të orës]

clone *n* klon [kompjuter kopje identike]

close *v* mbyll

close *n* mbyllje

close *v* mbyll

close box *n* ikonë për mbyllje

close button *n* butoni (*ose* pulla) për mbyllje

close file *v* mbyll fajlin

close last session *v* shkyç sesionin e fundit

closed *adj* mbyllur (i)

closed file *n* fajl i mbyllur

closed loop *n* lak i mbyllur

closed system *n* sistem i mbyllur

closest match *n* përputhje më e mirë

CLUT [Color LookUp Table] *abbr* tabelë e ngjyrave

CMOS [Complementary Metal Oxide Semiconductor] *n* CMOS [metal-oksid-gjysmëpërçues komplementar]

CMOS [Complementary Metal-Oxide Semiconductor] *abbr* CMOS [metal-oksid gjysmëpërçues komplementar]

CMS [color management system] *abbr* CMS [sistem i menaxhimit të ngjyrave]

CMY [Cyan-Magenta-Yellow] *abbr* CMY [e kaltër-e kuqe-e verdhë]

CMYK [Cyan-Magenta-Yellow-Black] *abbr* CMYK [e kaltër-e kuqe-e verdhë-e zezë]

co- *pref* bashkë-

Coax [COAXial cable] *n* koaks
[kabëll koaksial]

coaxial cable *n* kabëll koaksial

COBOL [COMmon Business-Oriented Language] *abbr* COBOL
[gjuhë programuese; gjuhë e përgjithshme e orientuar në biznes]

cobweb site *n* sajt [vendndodhje] i vjetruar

CODASYL [Conference on Data Systems Languages] *abbr* CODASYL [Konferenca për gjuhët e sistemeve të të dhënave]

code *n* kod

code *v* kodoj

code base *n* bazë e kodit

code converter *n* shndërrues (*ose* konvertues) i kodit

code hiding *n* fshehje e kodit

code length *n* gjatësi e kodit

code page *n* faqe e kodit

code segment *n* segment i kodit

code snippet *n* pjesë e kodit

code word *n* fjalë kodi

codec [coder *ose* decoder] *n* kodek [kodues-dekodues]

coded image *n* figurë e koduar

coder *n* kodues

coder *ose* **decoder** [CODEC] *n* kodues-dekodues

coding *n* kodim

coding form *n* formular për kodim [programim]

codivizion *n* bashkëndarje

coefficient *n* koeficient

coercion *n* shndërrim (*ose* konvertim) i tipave

coherence *n* koherencë

cohesion *n* kohezion [tërheqje reciproke]

coil *n* bobinë

cold fault *n* gabim në gjendje të ftohtë

cold link *n* lidhje e ftohtë

collaborative filtering *n* filtrim bashkëpunues

collect *v* mbledh [grumbulloj]

collector *n* kolektor

collocate *v* bashkëlokalizoj

co-location *n* bashkëlokalizim

colon [:] *n* dy pika [:]

color *n* ngjyrë

color bits *n* bitet e ngjyrës

color box *n* paletë me ngjyra

color burst *n* impuls i sinkronizimit të sinjalit të ngjyrës

color coding *n* kodim i ngjyrave

color cycling *n* ndërrim ciklik i ngjyrës

color display *n* ekran me ngjyra

color look-up table *n* tabela e ngjyrave

color management *n* menaxhim i ngjyrave

color management system *n* sistem i menaxhimit të ngjyrave

color model *n* model i ngjyrave

color monitor *n* monitor me ngjyra

Color ose Graphics Adapter *n* përshtatës (ose adapter) grafik me ngjyra

color palette *n* paletë (tabelë) e ngjyrave

color plane *n* rrafsh i ngjyrave

color printer *n* printer (ose shtypës) me ngjyra

color saturation *n* ngopje e ngjyrave

color scanner *n* skaner me ngjyra

color screen *n* ekran me ngjyra

color separation *n* tabelë e ngjyrave

color space *n* hapësirë ngjyrash [hapësirë kromatike]

color table *n* tabelë e ngjyrave

colorimeter *n* kolorimetër

colorimetry *n* kolorimetri

coloring *n* ngjyrosje

colorization *n* ngjyrëzim

colour *n* ngjyrë

colour depth *n* thellësi e ngjyrës

colour graphics adapter [CGA] *n* përshtatës (ose adapter) i grafikës me ngjyra

colour monitor *n* monitor me ngjyra

colour printer *n* shtypës (ose printer) me ngjyra

colour saturation *n* ngopje e ngjyrës

column *n* kolonë ose shtyllë

column break *n* ndërprerje kolone

column chart *n* diagram me kolona (ose shtylla)

column heading *n* kokë e (ose krye) i kolonës

column width *n* gjerësi e kolonës

COM [Computer-Output on Microfilm] *abbr* COM [mikrofilm dalës nga kompjuteri]

COM port *n* port COM [port komunikues]

COM recorder *n* regjistruës (ose rekorder) COM [rekorder i mikrofilmit dalës nga kompjuteri]

COM1 *abbr* COM1 [porti komunikues serik 1]

COM2 *abbr* COM2 [porti komunikues serik 2]

COM3 *abbr* COM3 [porti komunikues serik 3]

combination *n* kombinim

combination box *n* kuti kombinimesh

combinational *adj* kombinatorik

combinational logic circuit *n* qark logjik kombinatorik (ose kombinues)

combinational logic network *n* rrjet logjik kombinatorik (ose kombinues)

combinatorial explosion *n* shpërthim (ose eksplozion) kombinatorik

combinatorics *n* kombinatorikë

combine *v* kombinoj

combine files *v* kombinoj fajlat

combined *adj* kombinuar (i)

combined addressing mode *n*
mënyrë e (ose mod i) kombinuar e/i
adresimit

COMDEX *abbr* COMDEX

**Comité Consultatif International
Télégraphique et Téléphonique**
[CCITT] [fr.] *n* Komiteti
këshillëdhënës ndërkombëtar për
telegrafi dhe telefoni [CCITT]

comm port *n* port COM [port
komunikues]

comma [,] *n* presje [,]

comma operator *n* operatori presje

comma separated *adj* ndarë (i) me
presje

comma separated values *n* vlera
të ndara me presje

command *n* komandë

command *v* komandoj

command buffer *n* bufer
[ndërmemorie] i komandës

command button *n* buton
komandues ose pullë komanduese

command file *n* fajl i komandave

command file processor *n* procesor
i fajlit të komandave

command interpreter *n* interpret
(ose interpreter) i komandave

Command key *n* tasti Command

command language *n* gjuhë e
komandave

command line *n* rresht i komandës

command line interpreter *n*
interpret (ose interpreter) i rreshtit
me komanda

command mode *n* mënyrë e (ose
mod i) komandës

command processor *n* procesor i
urdhrave [komandave]

command state *n* gjendje e
komandës

command window *n* dritare e
urdhrave

COMMAND.COM *abbr*
COMMAND.COM [interpretues i
komandave]

command-line interface *n* ndërfaqe
me rreshtin e komandës

comment *n* koment

comment *v* komentoj

comment field *n* fushë e komentit

comment out *v* bllokim me koment

commerce server *n* server tregtar

commercial access provider *n*
provajder (ose ndërmjetësues) për
akses komercial

Commercial Internet Exchange
[CIX] *n* Shoqata e ndërmjetësuesve
komercial për shërbime të internetit
[CIX]

committee *n* komitet ose komision

common (1) *adj* përbashkët (i)

common (2) *adj* përbashkët (i);
përgjithshëm (i) *ose* universal

Common Access Method [CAM] *n*
metodë e aksesit të përbashkët

**common buiseness oriented
language** [COBOL] *n* gjuha Kobol
[COBOL: gjuhë universale e
orientuar në biznes

Common Client Interface *n*
ndërfaqe e (*ose* interfejs i)
përbashkët e klientit

Common Internet File System *n*
sistemi i përbashkët i fajlave të
internetit

common word dictionary *n* fjalor i
fjalëve më të shpeshta

communicate *v* komunikoj

communication (1) *n* komunikim

communication (2) *n* komunikatë

communication link *n* lidhje e
komunikimit

communication network *n* rrjet i
telekomunikacionit

communication protocol *n* protokoll
i komunikimit [protokoll i
transmetimit]

communication server *n* server i
komunikacionit

communications *n* komunikime

Communications Act of 1934 *n*
Ligji mbi komunikimet i vitit
1934

communications buffer *n* bufer
[ndërmemorie] komunikimi

communications card *n* kartelë
komunikimi

communications channel *n* kanal
komunikues

communications controller *n*
kontrollues i komunikimeve

communications interface *n*
ndërfaqe (*ose* interfejs) komunikimi

communications link *n* lidhje
komunikuese

communications network *n* rrjet
komunikimi (*ose* komunikues)

communications parameter *n*
parametër i komunikimeve

communications port *n* port
komunikimi (*ose* komunikues)

communications processor *n*
procesor i komunikimeve *ose*
komunikues

communications program *n*
program i komunikimeve (*ose*
komunikues)

communications protocol *n*
protokoll i komunikimeve

communications satellite *n* satelit i
komunikimeve

communications server *n* server i
komunikimeve

communications slot *n* slot i
komunikimeve (*ose* komunikues)

communications software *n* softuer
komunikimi

communications system *n* sistem
komunikimi (*ose* komunikues)

Communications Terminal

Protocol *n* protokoll i komunikimeve ose komunikues i terminalit

community *n* bashkësi (komunitet)

community antenna television [CATV] *n* televizion kabllor

commutative group *n* grup komutativ

commutative law *n* ligj komutativ

commutative operation *n* veprim ose operacion komutativ

commutator *n* komutator

compact disc [CD] *n* disk kompakt ose kompakt-disk [CD]

compact disc-erasable *n* kompakt-disk i fshijshëm

compact disc-interactive *n* kompakt-disk ndërveprues ose interaktiv

compact disc-recordable and erasable *adj* kompakt-disk i regjistrueshëm dhe fshijshëm

compact disc-reWritable *n* kompakt-disk i reregjistrueshëm

compact model *n* model kompakt

compacting algorithm *n* algoritëm i ngjeshjes

compaction *n* ngjeshje

companion viruses *n* viruse shoqëruese

company *n* kompani (firmë) ose shoqëri

comparator *n* krahasor [komparator, krahasues]

compare *v* krahasoj

compare instruction *n* urdhër krahasimi

compare instruction immediate addressing *n* urdhër krahasimi me adresim të drejtpërdrejtë

compare instruction register addressing *n* urdhër krahasimi me adresim regjistri

comparison *n* krahasim

compatibility *n* pajtueshmëri

compatibility *n* përputhshmëri

compatible *adj* pajtueshëm (i) [kompatibël]

compilation *n* kompilim

compile *v* kompiloj ose përkthej

compile phase *n* fazë kompilimi

compile time *n* kohë e kompilimit

compile-and-go *v* kompilo dhe ekzekuto

compiled language *n* gjuhë e kompiluar

compiler *n* kompilues ose kompilator ose kompiler [përkthyes]

compiler construction *n* konstruktim ose konstruktesë [ndërtim] e kompiluesit

compiler diagnostics *n* diagnostikë e kompiluesit

complement *n* komplement ose plotësues

complement accumulator

instruction *n* urdhër i
komplementimit të akumulatorit

complement carry instruction

n urdhër i komplementimit të
flamurit të mbartjes

complement instruction

n urdhër
komplementimi

complementary

adj komplementar
[plotësues]

complementary color

n ngjyrë
komplementare

complementary metal oxide

semiconductor [CMOS] *n* metal-
oksid-gjysmëpërçues
komplementar [CMOS]

complementary metal-oxide

semiconductor [CMOS] *n* metal-
oksid-gjysmëpërçues
komplementar [CMOS]

complementary MOS

[CMOS] *n* metal-
oksid-gjysmëpërçues
komplementar [CMOS]

complementary operation

n veprim
plotësues *ose* operacion
komplementar

complementig

n komplementim

complex instruction set computer

[CISC] *n* CISC [kompjuter me set
kompleks (*ose* të përbërë) të
instruksioneve]

complex number

n numër
kompleks

component

n përbërës

Component Object Model

[COM]
n modeli objekt i komponenteve
[COM]

composite document

n dokument
i përbërë

composite key

n tast i përbërë

composite video display

n videodisplej i përbërë

compound

adj kombinuar (i)

comprehensive

adj plotë (i),
tërësor, gjithëpërfshirës

compress

v ngjesh *ose* komprimoj

compressed

adj ngjeshur (i) *ose*
kompresuar (i)

compressed disk

n disk i ngjeshur
(*ose* komprimuar)

compressed drive

n njësi e ngjeshur
(*ose* komprimuar) e diskut

compressed file

n fajl i ngjeshur
(*ose* komprimuar)

compression

n ngjeshje *ose*
kompresion

compression algorithm

n algoritëm i
ngjeshjes [i kompresionit]

compression rate

n shkallë e
ngjeshjes (*ose* kompresionit)

compressor

n ngjeshës *ose*
kompresor

CompuServe

n KompuServ [emri i
një serveri amerikan]

computable

adj llogaritshëm (i)

computation

n llogaritje

computational error

n gabim i
llogaritjes

computational linguistics *n* gjuhësi kompjuterike

computation-bound *adj* kufi i llogaritjes

compute (1) *v* llogaris

compute (2) *v* përpunoj në kompjuter

computer *n* kompjuter

computer aided design [CAD] *n* dizajnim me kompjuter [CAD]

computer aided drafting [CAD] *n* skicim me anë të kompjuterit [CAD]

computer aided drawing [CAD] *n* vizatim me anë të kompjuterit [CAD]

computer aided instruction [CAI] *n* udhëzim përmes kompjuterit [CAI]

computer aided learning [CAL] *n* mësim përmes kompjuterit [CAL]

computer aided manufacturing [CAM] *n* fabrikim (prodhim) përmes kompjuterit [CAM]

Computer and Business

Equipment Manufacturers

Association [CBEMA] *n* Shoqata e prodhuesve të kompjuterëve dhe pajisjeve afariste [CBEMA]

computer animation *n* animacion me kompjuter

computer architecture *n* arkitekturë e kompjuterit

computer art *n* art kompjuterik

computer assisted design [CAD] *n* projektim (ose dizajn) me ndihmën e kompjuterit [CAD]

computer assisted manufacturing [CAM] *n* prodhim ose fabrikim me ndihmën e kompjuterit [CAM]

computer based learning [CBL] *n* mësimi i bazuar në kompjuter [CBL]

computer buff *n* tifoz kompjuteri [kompjuterdashës]

computer cartography *n* hartografi kompjuterike

computer center *n* qendër kompjuterike

computer conferencing *n* konferencim me kompjuter [telekonferencë kompjuterike]

computer console *n* konsol kompjuteri [panel komandimi i kompjuterit]

computer control console *n* konsol kontrollues i kompjuterit

computer crime *n* krim kompjuterik

computer disaster *n* fatkeqësi kompjuterike (informatike)

computer engineer *n* inxhinier kompjuterësh

computer engineering *n* inxhiniering kompjuterik

computer family *n* familje kompjuterësh

computer game *n* lojë kompjuterike

computer graphics *n* grafikë kompjuterike [infografi]

Computer Graphics Metafile

[CGM] *n* metafile i grafikës kompjuterike [CGM]

computer instruction (1) *n*
instruksion kompjuterik

computer instruction (2) *n* mësim kompjuterik

computer interface unit *n* ndërfaqe (ose interfejs) kompjuterike

computer jargon *n* zhargon i kompjuterikës

computer monitoring *n*
monitorim kompjuterik

computer name *n* emri i kompjuterit

computer network *n* rrjet kompjuterik

computer power *n* fuqi e kompjuterit

Computer Press Association [CPA]
n Shoqata e botuesve të shtypit kompjuterik

computer program *n* program kompjuterik

computer programmer *n*
programues kompjuterik

computer revolution *n* revolucion kompjuterik

computer sciences *n* shkenca kompjuterike

computer simulation *n* simulim kompjuterik

computer system *n* sistem kompjuterik

computer telephone integration
[CTI] *n* integrim kompjuter-telefon

computer users' group *n* grup i përdoruesve të kompjuterit

computer virus *n* virus kompjuteri

computer vision *n* vizion [vizionikë: shikim, vështrim kompjuterik]

computer-aided design *n* projektim me anë të kompjuterit [CAD]

computer-aided design and drafting [CADD] *n* projektim dhe planifikimi me anë të kompjuterit [CADD]

computer-aided engineering [CAE]
n inxhiniering me anë të kompjuterit [CAE]

computer-aided instruction [CAI]
n udhëzim (i nxënësve) nëpërmjet kompjuterit [CAI]

computer-aided manufacturing
[CAM] *n* prodhim me anë të kompjuterit [CAM]

computer-aided testing [CAT] *n*
testim me anë të kompjuterit [CAT]

computer-assisted diagnosis *n*
dijagnostikë kompjuterike

computer-assisted instruction
[CAI] *n* aftësim nëpërmjet kompjuterit [CAI]

computer-assisted instruction
[CAI] *n* udhëzim (i nxënësve) nëpërmjet kompjuterit [CAI]

computer-assisted learning [CAL]
n mësim me anë të kompjuterit [CAL]

computer-assisted teaching [CAT]
n mësimdhënie me anë të kompjuterit [CAT]

computer-based learning [CBL] <i>n</i> mësim i bazuar në kompjuter [CBL]	concave <i>adj</i> konkave (<i>ose e</i> lugët)
computer-based training <i>n</i> trajnim me kompjuter [CBT]	concave surface <i>v</i> sipërfaqe konkave (<i>ose e</i> lugët)
computer-dependent <i>adj</i> varur (i) nga kompjuteri	concentrator <i>n</i> përqendruës <i>ose</i> koncentrator
computer-independent language <i>n</i> gjuhë e pavarur nga kompjuteri	conceptual schema <i>n</i> skemë konceptuale
computer-input microfilm [CIM] <i>n</i> hyrje mikrofilmike në kompjuter [CIM]	conclusion <i>n</i> përfundim [konkluzion]
computer-integrated manufacturing [CIM] <i>n</i> prodhimi me integrim të kompjuterit CIM	concordance <i>n</i> bashkëpërkim <i>ose</i> konkordancë
computerization <i>n</i> kompjuterizim	concordance file <i>n</i> fail bashkëpërkim
computerize <i>n</i> kompjuterizoj	concurrency <i>n</i> njëkohshmëri
computerized axial tomography <i>n</i> tomografi kompjuterike aksiale	concurrent <i>adj</i> njëkohshëm (i)
computer-managed instruction <i>n</i> udhëzim i menaxhuar me kompjuter [CMI]	concurrent execution <i>n</i> ekzekutim konkurrent (i njëkohshëm)
computer-output microfilm [COM] <i>n</i> mikrofilm për dalje kompjuterike	concurrent operation <i>n</i> punë e njëkohshme (<i>ose</i> konkurrente)
computerphile <i>n</i> dashamir i kompjuterit	concurrent processing <i>n</i> përpunim i njëkohshëm (<i>ose</i> konkurrent)
computer-readable <i>adj</i> kompjuterikisht i lexueshëm	concurrent program execution <i>n</i> ekzekutim konkurrent i programit
CON <i>abbr</i> CON [konsol]	concurrent programming <i>n</i> programim i njëkohshëm
concatenate <i>v</i> vargëzoj [lidh varg]	concurrently <i>adv</i> njëkohësisht
concatenated data set <i>n</i> set [grumbull] i vargëzuar i të dhënave	condensed <i>adj</i> ngjeshur (i)
concatenation <i>v</i> vargëzim [lidhje varg]	condition (1) <i>n</i> gjendje
	condition (1) <i>n</i> kusht
	condition code <i>n</i> kod i kushtëzuar
	conditional <i>adj</i> kushtëzuar (i)
	conditional branch <i>n</i> degëzim i kushtëzuar

conditional breakpoint *n*
pikëndërprerje e kushtëzuar

conditional compilation *n*
kompilim i kushtëzuar

conditional expression *n* shprehje
e kushtëzuar

conditional jump *n* kërcim i
kushtëzuar

conditional loop *n* lak i (ose
unazë e) kushtëzuar

conditional statement *n* urdhër i
kushtëzuar

conditional transfer *n* transferim
(ose transfer) i kushtëzuar

conditioning *n* përmirësim i formës
(ose gjendjes) së sinjalit

conduction *n* përçim (i rrymës)

conductivity *n* përçueshmëri

conductor *n* përçues (i rrymës)

connective *n* lidhëz

conference *n* konferencë

conference group *n* grup conference

Conference on Data Systems

Languages [CODASYL] *n*

Konferenca për gjuhët e sistemeve
të të dhënave [CODASYL]

conferencing *n* konferencim

confidence interval *n* interval
[nivel] mirëbesimi

confidence level *n* nivel mirëbesimi

confidential *adj* sekret [i fshehtë]

confidential data *n* dhëna (të) të
sekrete

confidential information *n*
informacion sekret

confidentiality *n* fshehtësi
[mirëbesim]

CONFIG.SYS *abbr* CONFIG.SYS

configuration *n* konfigurim

configuration *n* formësim ose
konfigurim

configuration file *n* fajl konfigurues

configure *n* konfiguroj

confirm *v* vërtetoj [konfirmoj]

confirmation *n* vërtetim [konfirmim]

confirmation of receipt *n* vërtetim
ose konfirmim i marrjes (pranimit)

conflict *n* bie ndesh (me)

conflict *n* konflikt

congestion *n* kongestion
[mbipopullim]

conjunction *n* ndërthurje
[koniunksion]

connect *v* lidh

connect charge *n* pagesë për lidhje

connect time *n* kohëzgjatje ose
zgjatje e lidhjes

connected graph *n* graf i lidhur

connection *n* lidhje

connection refused *ph* lidhje e
refuzuar [lidhja është refuzuar]

connection-oriented *adj* orientuar (i)
në lidhje direkte

connectoid *n* silidhëz ose konektoid

connector *n* lidhëzor ose konektor

consecutive *adj* pasues [i njëpasnjëshëm]

consequence *n* rrjedhim [pasojë]

consequential loss *n* humbje indirekte

consistency *n* konsistencë [lidhje logjike]

consistency check *n* kontroll i konsistencës (*ose* besnikërisë)

consistent *adj* konsistent [qëndrueshëm (i)]

console *n* konsol [panel komandimi]

constant *adj* konstant [i pandryshueshëm]

constant *n* konstante

constant angular velocity [CAV] *n* shpejtësi këndore konstante

constant expression *n* shprehje konstante

constant linear velocity [CLV] *n* shpejtësi lineare konstante

constant shading *n* ngjyrosje [hijezim] e njëtrajtshme

constellation *n* konstelacion [yllësi; plejadë]

constraint *n* kufizim

construct *n* ndërtim [konstrukt]

consultant *n* këshillues *ose* këshilltar *ose* konsulent *ose* konsultant

consultation *n* konsultë [këshillim]

consumption *n* harxhim *ose* shpenzim

contact *n* kontakt (i konektorit; i komutatorit)

contact *v* kontaktoj [komunikoj]

contactor *n* kontaktor

container *n* kontejner

content *n* përmbajtje

contention *n* konkurrencë

contents directory *n* direktorium i përmbajtjes

contents field *n* fushë e përmbajtjes

context *n* kontekst

context dependent *adj* varur (i) nga konteksti

context switching *n* ndërrimi i kontekstit

context-free *adj* jokontekstual

context-free grammar *n* gramatikë jokontekstuale

context-free language *n* gjuhë jokontekstuale

context-sensitive *adj* kontekstual

context-sensitive grammar *n* gramatikë kontekstuale

context-sensitive menu *n* meny e ndjeshme në kontekst

contextual *adj* kontekstual [sipas kontekstit]

contextual help *n* ndihmë kontekstuale

contiguous *adj* fqinjë

contiguous data *n* dhëna (të) fqinje (*ose* kontinueale)

contiguous data structure *n*
strukturë e të dhënave të puthitura
(ose fqinje)

contiguous file *n* fajl fqinjë (ose
kontinual)

contingency plan *n* plan i sigurisë (i
urgjencës)

continue *n* vazhdoj

continue anyway *v* vazhdo
sidoqoftë

continuity *n* vazhdimësi (e të
dhënave)

continuity of service *n* vazhdimësi
e shërbimit

continuous *adj* vazhdueshëm,
pandërprerë

continuous feed *n* ushqim i
pandërprerë

continuous form *n* letër e
pandërprerë

continuous paper *n* letër e
pandërprerë

continuous processing *n* përpunim
pa ndërprerje

continuous-form paper *n* letër e
pandërprerë

continuous-tone printer *n* printer
me tonim të vijueshëm ose
kontinual

contour *n* përvijesë ose kontur

contouring *n* përvijim ose konturim
ose paraqitje konturale

contradiction *n* kundërti

contrary *adj* kundërt (i)

contrast *n* kontrast ose kundërshti

control (1) *n* kontroll

control (1) *v* kontrolloj

control (2) *n* komandim

control (2) *v* komandoj

control (3) *n* rregullim

control (3) *v* rregulloj

control bus *n* bus ose magjistrale
kontrollues ose kontrolluese

control character *n* karakter
kontrollues

control circuit *n* qark kontrollues
[komandues]

control code *n* kod kontrollues

control code *n* kod kontrollues

control console *n* konsol
komandues [panel komandimi]

control cycle *n* cikël kontrolli
[komandimi]

control data *n* dhëna (të)
kontrolluese

control element *n* element kontrolli

control field *n* fushë kontrolli

control flow *n* kontroll i rrjedhës

control information *n* informacion
kontrolli

Control key *n* tasti "control"

control language *n* gjuhë kontrolli

control line *n* linjë kontrolli

control logic *n* logjikë komanduese

control panel *n* panel kontrollues
[panel komandimi]

control program *n* program
kontrolli [komandimi]

control sequence *n* sekuençë
kontrolluese

control signal *n* sinjal kontrollues

control statement *n* urdhër
kontrollues

control strip *n* shirit kontrollues

control structure *n* strukturë
kontrolluese

control unit [CU] *n* njësi
kontrolluese [CU]

control variable *n* ndryshore (*ose*
variabël) kontrolluese

control word *n* fjalë kontrolluese

controller *n* kontrollues *ose*
kontroller

convention (1) *n* marrëveshje

convention (2) *n* konventë *ose*
konvencion

conventional *n* konvencional

conventional equipment *n* pajim
konvencional

conventional memory *n* memorie
konvencionale

convergence *n* konvergjencë

conversational compiler *n*
kompilues bisedor

conversational language *n* gjuhë
bashkëbisedimi

converse *n* anasjellë

converse *adj* kundërt (i) [anasjelltë
(i)]

conversion *n* shndërrim *ose*
konvertim *ose* konversion

conversion diagram *n* diagram
shndërrimi

conversion equipment *n* pajisje
shndërrimi

conversion program *n* program i
shndërrimit

conversion software *n* softuer i
shndërrimit

conversion table *n* tabelë shndërrimi
ose tabelë konvertuese

convert *n* shndërrim [kthej,
konvertoj]

convert table to text *v* kthej *ose*
konvertoj tabelën në tekst

convert text to table *v* kthej *ose*
konvertoj tekstin në tabelë

converter *n* shndërrues *ose* konvertor

converting *n* shndërrim [konvertim]

convex surface *n* sipërfaqe
konvekse (e mysët)

convey *v* dërgoj [bart, transportoj]

convolution *n* konvolucion

cooperative processing *n* përpunim i
përbashkët *ose* kooperativ

coordinate *v* bashkërendoj

coordinate *n* koordinatë

coordinate dimensioning *n*
dimensionim i koordinatave

coordinate system *n* sistem
koordinativ

coordinated universal time format
n format kohor universal

coordinates *n* koordinatat

coprocessor *n* bashkëprocesor

copy *n* kopje

copy *v* kopjoj

copy disk *ph* kopjimi i diskut

copy holder *n* mbajtës i kopjeve (të letrës)

copy on-the-fly *v* kopjo fluturimthi

copy program *n* program për kopjim

copy protection *n* mbrojtje nga kopjimi

copyleft *n* licencë publike e përgjithshme *ose* gjenerale

copyright *n* drejtat (të) e autorit *ose* drejtë (e) autoriale e mbrojtur

copyright information *n* informatë mbi të drejtat e autorit

CORBA [Common Object Request Broker Architecture] *abbr* CORBA [arkitëkturë e përgjithshme e ndërmyjetësuesit të kërkesave për objekte]

cordless *adj* pa tel

cordless mouse *adj* mi pa tel [me rreze infrakuqe]

core (1) *n* bërthamë magnetike

core (2) *n* bërthamë (e fijos optike)

core (3) *n* memorie kryesore *ose* memorie operative

core dump *n* zbrazje e memories

core memory *n* memorie kryesore

core program *n* program në memori kryesore

correctness proof *n* vërtetim i rregullsisë

coresident *adj* korezident *ose* bashkëpranishëm (i)

corona wire *n* përçues [tel] i koronës

coroutine *n* bashkërutinë *ose* korutinë

corporate (1) *adj* korporatës (i)

corporate (2) *adj* institucional

corporation *n* korporatë

correct *adj* drejtë (i) [saktë (i); rregullt (i)]

correct *v* korrigjoj (gabimin), ndreq

correction *n* korrigjim

corrective maintenance *n* mirëmbajtje korrektuese

correctness proof *n* vërtetim (provë) i rregullsisë

correlation *n* bashkëlidhje *ose* korrelacion

correlation analysis *n* korrelacioni i analizës

correspondence (1) *n* përputhje

correspondence (2) *n* letërkëmbim *ose* korrespondencë

correspondent *adj* korrespondent [që përputhet]

correspondent *n* korrespondent; partner afarist

corresponding *adj* përkatës [që përputhet]

corrupt *v* korruptoj

corrupt *v* prish [dëmtoj]

corrupt (1) *adj* korruptuar (i)
[papastër (i)]

corrupt (2) *adj* prishur (i) [dëmtuar
(i)]

corruption (1) *n* prishje [dëmtim]

corruption (2) *n* korruptim

cost *n* çmim

coulomb [C] *n* kulon [C]

count *v* numëroj

count *n* numërim

count lines *v* numëroj rreshtat

count words *v* numëroj fjalët

counter *n* numërues

counterclockwise *adj* kundërorar
[kundër akrepave të orës]

counting loop *n* lak numërues ose
unazë numëruese

counting problem *n* problem
numërimi

country *v* vend [shtet]

country code *n* kod i shtetit

country-specific *adj* specifik për
shtetin

couple *v* çifttoj

coupled *adj* çiftuar (i)

coupler *n* çiftues

covariance *n* bashkëvariancë ose
kovariancë

CP/M [Control Program/Monitor] *n*
CP/M [program
komandues/monitor]

CPA [Computer Press Association]

n CPA [Shoqata e botuesve të
shtypit kompjuterik]

cpi [characters per inch] *n* cpi
[simbole për inç]

CPM [critical path method] *n*
metodë e shtegut kritik

cps [characters per second] *n* cps
[simbole për sekondë]

CPSR [Computer Professionals for
Social Responsibility] *n* specialistë
(ose profesionistë) kompjuterikë
për përgjegjësi sociale

CPU [Central Processing Unit] *n*
CPU [njesia qendrore e përpunimit,
procesori qendror]

CPU cache *n* memorie kesh [e
qashme] e CPU-së

CPU cycle *n* cikël i CPU-së

CPU fan *n* ventilator (ose ftohës) i
CPU-së

CPU speed *n* shpejtësi e CPU-së

CPU time *n* kohë e CPU-së

crack *v* thyej

crack *n* thyerje

cracker *n* kraker [thyerës, pirat
informatik]

crash *v* bie (sistemi)

crash *n* prishje

crash *n* rënie (e sistemit)

Cray-1 *n* Cray-1

CRC [Cyclical (Cyclic) Redudancy
Check] *abbr* CRC [kontroll ciklik
i teprisë ose redudancës]

create *v* krijoj

create a copy *v* krijoj një kopje

create directory *v* krijoj një direktorium

create -on drag *n* krijim me tërheqje (zvarritje)

creation *n* krijim

creation data *n* datë e krijimit

creator *n* krijues [program krijues]

crippled version *n* version jo i plotë

criteria *n* kriter

critical data *n* dhëna (të) kritike

critical error *n* gabim kritik

critical path method [CPM] *n* metodë e shtegut kritik

crop *n* prerje

crop *v* pres (figurën)

crop mark *n* shenjë për prerje

crop marks *n* shenja për prerje

cross *n* kryq

cross assembler *n* assembler kryqak (ose tërthoras)

cross hairs *n* tregues kryqak [tregues në formë kryqi]

cross talk *n* ndërdëgjim [diafoni]

cross-assembler *n* assembler kryqak

cross-check *v* kontroll kryqëzues

cross-compiler *n* kompilër kryqak (ose tërthoras)

cross-linked files *n* fajla të kryqëzuar

cross-platform *adj* mesplatformike

crosstalk *n* ndërdëgjim ose diafoni

CRT [Cathode-Ray Tube] *abb* gyp katodik

CRT controller *n* kontrollor CRT

cryoelectronic *adj* krioelektronik

cryogenic memory *n* memorie kriogjenike

cryogenics *n* kriogjenikë

cryptanalysis *n* kriptanalizë

crypto- *pref* kripto- [i fshehtë; i shifruar]

cryptoanalysis *n* kriptanaliza [analiza e shifrimit]

cryptogram *n* kriptogram

cryptographic key *n* çelës i shifrimit

cryptography *n* kriptografi ose shifrim

cryptography algorithm *n* algoritëm kriptografik

cryptography key *n* çelës kriptografik

cryptology *n* kriptologji

CSO [Computing Services Office] *abbr* CSO [zyrë për shërbime kompjuterike]

CSS [cascading style sheets] *n* CSS [lista kaskadë të stileve]

CTERM [Communications Terminal Protocol] *n* CTERM [protokoll komunikues i terminalit]

CTI [Computer-Telephony Integration] *n* integrim i kompjuterit dhe telefonisë

CTL [ConTroL] *n* CTL [kontrolli]

CTRL [ConTRoL] *abbr* tast CTRL

Ctrl [Control] *abbr* tast Ctrl

Ctrl-Alt-Delete *n* CTRL-ALT-Delete [kombinim i tasteve Ctrl, Alt dhe Del]

Ctrl-C *n* CTRL-C [kombinim i tasteve Ctrl dhe C]

Ctrl-S *n* CTRL-S [kombinim i tasteve Ctrl dhe S]

CTS [Clear To Send] *n* sinjal i linjës së lirë

CU [Control Unit] *abbr* njësi kontrolli

CUA [Common User Access] *n* CUA [akses i përbashkët i përdoruesit (ose shfrytëzuesit)]

CUI [character user interface] *n* CUI [ndërfaqe (ose interfejs) tekstuale e përdoruesit]

currency *n* monedhë

current *n* rrymë (elektrike)

current (1) *adj* aktual [tanishëm (i), aktiv]

current (2) *adj* vijues [në vazhdim]

current address register *n* regjistër i adresës aktuale

current cell *n* qelizë aktuale [aktive]

current copy *n* kopje aktuale

current job *n* punë aktuale [në vazhdim]

current settings *n* gjendjet aktuale

current status *n* gjendja aktuale

cursor *n* kursor

cursor blink speed *n* shpejtësi e pulsimit të kursorit

cursor control *n* kontroll me kursor

cursor control key *n* tast i kontrollit [komandimit] të kursorit

cursor key *n* tast i kursorit

cursor program *n* program i kursorit

curve *n* lakore

curve generator *n* gjenerator i lakores

customer *n* klient [shfrytëzues]

customer support *n* mbështetje klientëve (ose shfrytëzuesve)

customize *v* përshtat

customized *adj* përshtatur (i) klientit (ose shfrytëzuesit)

cut *n* prerje

cut *v* pres

cut and paste *v* pres dhe ngjit ose pres dhe përcjell

CV [computer vision] *n* vizion kompjuterik

CWIS [Campuswide information system] *abbr* CWIS [sistem i informacionit i universitetit (kampusit)]

cyan *adj* kaltër (e) ose kaltër (e) e çelët [cian]

cyan/magenta/yellow color model *n* model trengjyrësh CMY [cian-purpurt-verdhë]

cyan/magenta/yellow/black color

model *n* model katërngjyrësh

CMYB [cian-purpurt-verdhë-zi]

cyber-*pref* kiber- [virtual]

cyber café *n* kiberkafe [internet-kafe]

cyberart *n* kiberart [art elektronik]

cybercafé *n* kiberkafe [internet-kafe]

cybercash *n* kiberkesh

cyberchat *n* kiberbisedë

cybercommunity *n* kiberkomunitet [komunitet elektronik]

cybercop *n* kiberpolice

cyberculture *n* kiberkulturë [kulturë elektronike]

Cyberdog *n* Cyberdog

cyberholic *n* kibermaniak

cybernaut *n* kibernaut [internaut; përdorues i internetit]

cybernetics *n* kibernetikë

cyberpunk *n* kiberpank

cyberspace *n* kiberhapësirë [hapësirë virtuale]

cycle *n* cikël

cyclic access *n* akses ciklik

cyclic binary code *n* kod binar ciklik

cyclic redundancy check [CRC] *n* kontroll ciklik i redundancës [CRC]

cyclical redundancy check [CRC] *n* kontroll ciklik i redundancës [CRC]

Cycolor *n* Cycolor

cylinder *n* cilindër (i rruginave në disk)

cypher *n* shifër [kod i fshehtë]

D

D *n* D [vlera heksadecimal e numrit dhjetor 13]

D/A Converter [Digital-to-Analog Converter] *abbr* shndërrues (ose konvertor) digjital-analog

DAC [digital-to-analog converter] *abbr* shndërrues (ose konvertor) digjital-analog

DAD [Digital Audio Disc] *abbr* disk audio digjital

daemon *n* demon [program që ekzekutohet në prapaplan]

DAF [Destination Address Field] *abbr* fushë e adresës së vendarritjes ose destinacionit

daisy chain *n* vargua [lidhje zinxhir]

daisy chaining *v* vargim [lidhje zinxhir]

daisychain *n* vargua [lidhje zinxhir]

daisy-chain *v* vargoj [lidh zinxhir]

DAM [Direct Access Method] *abbr* DAM [metodë e aksesit të drejtpërdrejtë]

damage *n* dëmtim

damage *v* dëmtoj

damaged *adj* dëmtuar (i)

DAP [Directory Access Protocol] *n* DAP [protokoll për akses direktoriumit]

dark *adj* errët (i)

dark blue *adj* blu e errët (e mbylltë)

dark current *n* rrymë e errësirës

dark fiber *n* fije (optike) e pashfrytëzuar

dark gray *adj* përhimët (e) e errët

dark green *adj* gjelbër (e) e errët

dark red *adj* kuqe (e) e errët

dark room *n* dhomë e errët

Darlington circuit *n* qark i Darlingtonit

Darlington pair *n* çift i Darlingtonit

DARPA [Defense Advanced Research Projects Agency] *n* DARPA [Agjencia për projekte kërkimore të avancuara pranë ministrisë së mbrojtjes së SHBA]

DARPANET [Defense Advanced Research Projects Agency Network] *abbr* DARPANET [Rrjeti i Agjencisë për projekte kërkimore të avancuara pranë ministrisë së mbrojtjes së SHBA]

dash [-] *n* vizë (ndarëse) [-]

DAT [digital audio tape] *abbr* shirit audio digjital

DAT [dynamic address translation] *abbr* përkthim dinamik i adresave

data *n* dhëna (të)

data acces *n* akses në të dhëna

data acquisition *n* grumbullim i të dhënave

data acquisition card *n* kartelë për mbledhjen e të dhënave

data acquisition system *n* sistem për mbledhjes së të dhënave

data analysis *n* analizë e të dhënave

data area *n* zonë e të dhënave

data attribute *n* atribut i të dhënave

data automation *n* automatizim i të dhënave

data bank *n* bankë e të dhënave

data base *n* bazë e të dhënave

data base file *n* fajl i bazës së të dhënave

data bit *n* bit i të dhënave

data block *n* bllok i të dhënave

data buffer *n* bufer [ndërmemorie] i të dhënave

data bus *n* bus i (ose magjistrale e) të dhënave

data cable *n* kabëll për transmetimin (ose bartjen) e të dhënave

data capture *n* kapje e të dhënave

data capturing *n* përkapje [përfshirje] e të dhënave

data carrier *n* bartëse e të dhënave ose bartës i të dhënave

Data Carrier Detected [DCD] *n* bartësja e (ose bartësi i) të dhënave e/i detektuar

data carrier storage *n* memorie bartëse e të dhënave

data cartridge *n* kasetë e të dhënave

data center *n* qendër e të dhënave

data centre *n* qendër llogaritëse [qendër për përpunimin e të dhënave]

data chain *n* varg [zinxhir] i të dhënave

data chaining *n* vargëzim i të dhënave [vendosje e të dhënave në varg]

data channel *n* kanal i të dhënave [kanal për bartje të të dhënave]

data check *n* kontroll i të dhënave

data circuit *n* qark i të dhënave [qark për të dhëna]

data cleaning *n* spastrim i të dhënave

data code *n* kod i të dhënave

data collection (1) *n* koleksion i të dhënave

data collection (2) *n* mbledhje [grumbullim] e të dhënave

data communication network *n* rrjet për transmetimin (ose bartjen) e të dhënave

data communications *n* transmetim i (ose bartje e) të dhënave

data communications network *n*
rrjet për transmetim të të dhënave

data compaction *n* ngjeshje e të dhënave

data compression *n* ngjeshje e (*ose* kompresim i) të dhënave

data concentrator *n* përqendruar i të dhënave

data control *n* kontroll i të dhënave

data conversion *n* shndërrim (*ose* konvertim) i të dhënave

data converter *n* shndërrues (*ose* konvertues) i të dhënave

data corruption *n* dëmtim *ose* korruptim i të dhënave

data counter *n* numërues i të dhënave

data declaration *n* deklaram i të dhënave

data definition language [DDL] *n*
gjuhë për përkufizimin e të dhënave [DDL]

data delimiter *n* ndarës i të dhënave

data density *n* dendësi e të dhënave

data dependence graph *n* diagram i varësisë së të dhënave

data description language [DDL] *n*
gjuhë për përshkrimin e të dhënave

data descriptor *n* përshkrues i të dhënave

data dictionary *n* fjalor i të dhënave

data directory *n* direktorium i të dhënave

data display *n* displej i të dhënave

data distribution *n* përndarje e të dhënave

data division *n* ndarje e të dhënave
ose divizion i të dhënave

data element *n* element i të dhënave

data element dictionary *n* fjalor i elementeve të të dhënave

data element separator *n* ndarës i elementit të të dhënave

data encryption *n* shifrim i të dhënave

data encryption key *n* çelës për shifrim të të dhënave

data encryption standard *n*
standard për shifrim të të dhënave

Data Encryption Standard [DES]
standard për shifrimin e të dhënave

data entry *n* përfshirje e të dhënave

data entry terminal *n* terminal për përfshirje të të dhënave

data error *n* gabim i të dhënave

data field *n* fushë (zonë) e të dhënave

data field masking *n* maskim i fushës së të dhënave

data file *n* fajl i të dhënave

data flow *n* rrjedhje e të dhënave

data flow control [DFC] *n*
kontroll i rrjedhjes së të dhënave

data flow diagram [DFD] *n*
diagram i rrjedhjes së të dhënave

data flow language *n* gjuhë e rrjedhjes së të dhënave

data flow system *n* sistemi i rrjedhjes së të dhënave

data flowchart *n* diagram i rrjedhjes së dhënave [organigram i të dhënave]

data format *n* format i të dhënave

data forming *n* formatim i të dhënave

data frame *n* kuadër ose kornizë i ose e të dhënave

data generator *n* gjenerator i të dhënave

data hierarchy *n* hierarki e të dhënave

data highway *n* autostradë e të dhënave

data independence *n* pavarësi e të dhënave

data integrity *n* integritet i të dhënave

data interchange *n* këmbim i të dhënave

data interchange format [DIF] *n* format për shkëmbim të të dhënave [DIF]

data item *n* element (logjik) i të dhënave

data level *n* nivel i të dhënave

data library *n* bibliotekë e të dhënave

data link *n* lidhje për bartje të të dhënave

Data Link Control [DLC] *n* kontroll i lidhjes për bartjen e të dhënave [DLC]

data link layer *n* shtresë e lidhjes mes të dhënave

data link level *n* nivel i lidhjes së të dhënave

data logger *n* regjistruer (automatik) i të dhënave

data logging *n* regjistrim (automatik) i të dhënave

data loss *n* humbje e të dhënave

data management *n* menaxhim i të dhënave ose menaxhim me të dhëna

data management program *n* program për menaxhimin e të dhënave

data manipulation language [DML] *n* gjuhë për punë me të dhëna

data mart *n* qendër e të dhënave

data medium *n* mjedis [medium] për të dhëna

data model *n* model i të dhënave

data modeling *n* modelim i të dhënave

data move instruction *n* instruksion për zhvendosje të të dhënave

data name *n* emër i të dhënave

data network *n* rrjet i të dhënave

data network identification code [DNIC] *n* kod i identifikimit të rrjetit të të dhënave

data object *n* objekt i të dhënave

data organization *n* organizim i të dhënave

data packet *n* pako e të dhënave

data path *n* shteg i të dhënave

data plotter *n* ploter (i të dhënave)

data point *n* pikë e të dhënave

data pointer *n* tregues ose pointer i të dhënave

data preparation *n* përgatitje e të dhënave

data processing *n* përpunim i të dhënave

data processing [DP] *n* përpunim i të dhënave

data processing centre *n* qendër e përpunimit të të dhënave

Data Processing Management

Association [DPMA] *n* Shoqatë për udhëheqje me përpunimin e të dhënave [DPMA]

data processing manager [DPM] *n* menaxher i përpunimit të të dhënave [DPM]

data processing system *n* sistem për përpunimin e të dhënave

data processor *n* procesor (i të dhënave)

data protection *n* mbrojtje e të dhënave

data protection officer *n* zyrtar për mbrojtjen e të dhënave

data purification *n* dëllirje (pastrim) e të dhënave

data quality *n* cilësi e të dhënave

data range *n* diapazon (zonë) i të dhënave

data rate *n* shpejtësi e transmetimit të të dhënave

data record (1) *n* regjistrim i të dhënave

data record (2) *n* regjistresë ose regjistrim me të dhëna

data reduction *n* reduktim ose pakësim [ngjeshje] i të dhënave

data representation *n* paraqitje e të dhënave

data retrieval *n* gjetje e të dhënave

data rules *n* rregullat për të dhëna

data security *n* siguri e të dhënave

data security officer *n* zyrtar për sigurimin e të dhënave

data segment *n* segment i të dhënave

data segment cod *n* kod i segmentit të të dhënave

data segment identifier *n* identifikator i segmentit të të dhënave

data segment tag *n* identifikator i segmentit të të dhënave

data segment terminator *n* përfundues (ose terminator) i segmentit të të dhënave

data selector *n* përzgjedhës ose selektor i të dhënave

data set *n* grumbull [bashkësi] të dhënash [datotekë]

data set label *n* etiketë (ose labelë) e bashkësisë së të të dhënave

data set migration *n* zhvendosje e bashkësisë së të dhënave

data set organization *n* organizim i bashkësisë së të dhënave

data sharing *n* bashkëndarje e të dhënave [shfrytëzimi i përbashkët i të dhënave]

data signal *n* sinjal i të dhënave

data signaling rate *n* shpejtësi e sinjalizimit të të dhënave

data sink *n* marrës i të dhënave

data sort *n* renditje e (*ose* sortim i) të dhënave

data source *n* burim i të dhënave

data stabilization *n* stabilizim i të dhënave

data station *n* stacion i të dhënave

data station control *n* kontroll i stacionit të të dhënave

data stream *n* rrjedhë e të dhënave

data structure *n* strukturë e të dhënave

data system *n* sistem i të dhënave

data system integration *n* integrim i sistemit të të dhënave

data system interface *n* ndërfaqe *ose* interfejs e sistemit të të dhënave

data system specification *n* specifikim i sistemit të të dhënave

data terminal *n* terminal i të dhënave

data terminal equipment [DTE] *n* pajisje e terminalit të të dhënave [DTE]

Data Terminal Ready [DTR] *n* sinjal i gatishmërisë së terminalit për bartje të të dhënave [DTR]

data track *n* shteg i të dhënave

data traffic *n* komunikacion i të dhënave

data transcription equipment *n* pajisje për transkriptim të të dhënave

data transfer *n* transferim (*ose* bartje) i të dhënave

data transfer instruction *n* urdhër i transferimit të të dhënave

data transfer rate *n* shpejtësi e transferimit (*ose* bartjes) të të dhënave

data transfer time *n* kohë e transferimit të të dhënave

data transmission *n* transmetim (*ose* bartje) i të dhënave

data transmission equipment *n* pajisje për bartje të të dhënave

data type *n* tip (*ose* lloj) i të dhënave

data unit *n* njësi e të dhënave

data value *n* vlerë e së dhënës

data vetting *n* verifikim i të dhënave

data warehouse *n* depo [bankë] e të dhënave

data word *n* fjalë e të dhënave

data/address register *n* regjistër i të dhënave/i adresës

data/fax modem *n* modem i të dhënave-faksit [faksmodem]

databank *n* bankë e të dhënave

database *n* bazë e të dhënave

database [DB] *n* bazë e të dhënave

database administrator *n*
administrator i bazës së të dhënave

database administrator [DBA] *n*
administrator i bazës së të dhënave

database analyst *n* analizues i
bazës së të dhënave

database definition *n* përkufizim
[përshkrim] i bazës së të dhënave

database designer *n* projektues i
bazës së të dhënave

database engine *n* makinë *ose*
mekanizëm e *ose* i bazës së të
dhënave

database file *n* fajl i bazës së të
dhënave

database integrity *n* integritet i bazës
së të dhënave

database key *n* çelës i bazës së të
dhënave

database language *n* gjuhë e bazës
së të dhënave

database machine *n* makinë (*ose*
mekanizëm) e bazës së të dhënave

database management system
[DBMS] *n* sistem për menaxhim
të bazës së të dhënave [DBMS]

database manager *n* menaxher i
bazës së të dhënave

database publishing *n* publikim i
bazës së të dhënave

database server *n* server i bazës së
të dhënave

database sharing *n* bashkëndarje e
bazës së të dhënave

database structure *n* strukturë e
bazës së të dhënave

database system *n* sistem i bazës së
të dhënave

datacom *n* këmbimi i të dhënave

data-driven processing *n*
përpunim i udhëhequr nga të dhënat

data-encrypting key *n* çelës i
shifrimit të të dhënave

data-file object *n* objekt fajlit me të
dhëna

data flow *n* rrjedhje e të dhënave

datagram *n* datagram

datagram delivery protocol [DDP]
n protokoll i dërgimit të
datogramit [DDP]

datagram segment *n* segment i
datogramit

data-initiated control *n* kontroll i
filluar (*ose* iniciuar) me të dhëna

data-link layer *n* shtresë e lidhjes
së të dhënave

datamation *n* automatizim i të
dhënave

data-processing center *n* qendra për
përpunim të të dhënave

data-processing machine *n* makinë
për përpunimin e të dhënave

data-reduction system *n* sistemi për
reduktim *ose* pakësim të të dhënave

date *n* datë

date *v* vë datën

date stamping *n* shënim i datës

datum *n* dhënë (e)

DAV connector [digital audio/video connector] *n* konektor digjital audio-video

day clock *n* orë

DB [database] *abbr* bazë e të dhënave

dB [decibel] *abbr* dB [decibel]

DB connector [data bus connector] *n* konektor (*ose* lidhëzor) DB

DBA [database administrator] *abbr* administrator i bazës së të dhënave

DBA [database administrator] *abbr* DBA [administrator i bazës së të dhënave]

DBMS [database management system] *abbr* DBMS [sistemi i menaxhimit të bazës së të dhënave]

DC [Data Chaining] *abbr* DC [vargim i të dhënave]

DC [direct current] *abbr* rrymë e vazhduar

DCA [Document Content Architecture] *n* arkitekturë e përmbajtjes së dokumentit

DCD [Data Carrier Detected] *n* DCD [bartës i detektuar i të dhënave i]

DCE [Data Communications Equipment] *n* DCE [pajisje për bartje të të dhënave]

DCOM [Distributed Component Object Model] *n* DCOM [modeli objekt i komponenteve të shpërndara *ose* distribuara]

DCTL [direct-coupled transistor logic] *n* DCTL [logjikë transistorike me lidhje direkte]

DDBMS [distributed database management system] *abbr* DDBMS [sistemi i udhëheqjes me bazën e shpërndarë të të dhënave]

DDC [Display Data Channel] *n* DDC [kanali të dhënave për displej (ekran)]

DDE [Dynamic Data Exchange] *n* shkëmbim (këmbim) dinamik i të dhënave

DDL [data definition language] *abbr* DDL [gjuhë për përkufizimin e të dhënave]

DDP [Datagram Delivery Protocol] *abbr* DDP [protokoll i dërgimit të datagramit]

de facto standard *n* standard de fakto [standardi faktik]

de jure standard *n* standard de jure [standardi juridik]

deactivate *n* çaktivizoj

dead *adj* jashtë përdorimi [prishur (i)]

dead halt *n* ndalje e pakthyeshme

dead key *n* tast i vdekur *ose* joaktiv

dead spot *n* zonë e vdekur

deadline *n* afati i fundit [koha e skadencës]

deadlock *n* bllokim i plotë

deadly embrace *n* bllokadë ose ndërprerje

deal with *v* merrem me

dealer *n* rishitës [diler]

deblock (1) *v* zhbllokoj

deblock (2) *v* zhgrupoj

deblocking (1) *n* zhbllokim

de-blocking (1) *n* zhbllokim

deblocking (2) *n* zhgrupim

de-blocking (2) *n* zhgrupim

debug *v* spastroj (nga gabimet) ose eliminoj gabimet

debug on-line *n* eliminimi i gabimeve gjatë punës

debugger *n* spastrues (i gabimeve) [programi për eliminim të gabimeve, debager]

debugging *n* spastrim (nga gabimet)

debugging routine *n* rutinë e ndreqjen [mënjanimin] e gabimeve

debugging statement *n* rrdhër për mënjanim të gabimeve

debunching *n* zhgrupim ose degrupim

decade counter *n* numërues dhjetor (ose decimal ose dekad)

deceleration time *n* kohë e ngadalësimit

decentralized data processing *n* përpunim i decentralizuar i të dhënave

decentralized processing *n* përpunim i decentralizuar

decibel [dB] *n* decibel [dB]

decimal *adj* dhjetor ose decimal

decimal (1) *n* numër dhjetor

decimal (2) *n* presje dhjetore

decimal character *n* karakter [shenjë] dhjetor

decimal classification *n* klasifikim dhjetor

decimal code *n* kod dhjetor (ose decimal)

decimal digit *n* shifer dhjetore

decimal notation *n* paraqitje dhjetore ose shënim dhjetor

decimal number *n* numër dhjetor

decimal number system *n* sistem dhjetor i numrave

decimal numeral *n* numër dhjetor

decimal place *n* vend dhjetor

decimal point *n* pikë dhjetore

decimal processor *n* kod dhjetor (ose decimal)

decimal system *n* sistem dhjetor

decimal-to-binary conversion *n* shndërrim dhjetor-binar ose konvertim decimal-binar

decipher *v* deshifroj

deciphering *n* deshifrim [të deshifruarit]

decipherment *n* deshifrim

decision circuit *n* qark i vendimit (ose vendosjes)

decision element *n* element i vendimit ose element për vendosje

decision gate *n* portë e vendimit

decision instruction *n* urdhër i vendimit

decision mechanism *n* mekanizëm për vendosje [vendim]

decision support system [DSS] *n* sistem vendimmbështetës

decision symbol *n* simbol i vendimit

decision table *n* tabelë e vendimit (ose vendosjes)

decision tree *n* pemë e vendimit (ose vendosjes)

decision-making *n* vendimmarrje

declaration *n* deklaratë ose deklaram

declarative language *n* gjuhë deklarative

declarative macroinstruction *n* makroinstruksion deklarativ

declarative markup language *n* gjuhë shënjuese [markueset] deklarative

declarative statement *n* urdhër deklarativ

declare *n* deklar

decode *v* dekodoj

decoder *n* dekodues

decoder/demultiplexer *n* dekoder-demultiplekser

decoding *n* dekodim

decollate (1) *v* ndaj

decollate (2) *v* veçoj

decompiler *n* shkompilues, dekompiletor

decomposition *n* shpërbërje ose dekompozim

decompress *v* çngjesh ose dekomprimoj ose dekompresoj

decompression *n* çngjeshje

decrease *v* ul; pakësoj; zvogëloj; bie

decrement (1) *n* zvogëlim ose dekrement

decrement (2) *n* dekrement [mat.]

decrypt *v* deshifroj (shpërfsheh)

decryption *n* deshifrim ose dekriptim

dedicated *adj* dedikuar (i) [posaçëm (i), kushtuar (i)]

dedicated application *n* aplikacion [zbatim] i posaçëm

dedicated channel *n* kanal i dedikuar [i posaçëm, i pakomutuar]

dedicated circuit *n* qark i dedikuar (i pakomutuar)

dedicated computer *n* kompjuter i dedikuar [i posaçëm]

dedicated line *n* linjë e dedikuar [e posaçme]

dedicated modem *n* modem i dedikuar [i posaçëm]

dedicated server *n* server i dedikuar [i posaçëm]

dedicated terminal *n* terminal i rezervuar

deduction *n* deduksion

deep copy *n* kopje e detajizuar

default *adj* nënkuptuar (i) ose paracaktuar (i) [paravendosur (i)]

default drive *n* njësi disku e nënkuptuar (*ose* e paracaktuar)

default home page *n* faqe amë e paracaktuar

default write mod *n* mënyrë shkrimi e paracaktuar (*ose* nënkuptuar)

defect *n* defekt

Defense Advanced Research Projects Agency [DARPA] *n*
Agjencia për projekte kërkimore të avanacuara pranë ministrisë së mbrojtjes së SHBA [DARPA]

deferred processing *n* përpunim i shtyrë

define *v* përcaktoj

define (1) *v* përcaktoj

define (2) *v* përkufizoj [definoj]

definition (1) *n* përkufizim [definicion]

definition (2) *n* qartësi [rezolucion, definicion]

deflect *v* shmang

deflection *n* shmangje

defocus *n* shfokuso [zhvatërzoj]

deformation *n* shformim (deformim)

defragment *v* shfragmentoj

defragmentation *n* shfragmentim

de-fragmentation *n* shfragmentim

degauss *v* çmagnetizoj

degausser *n* çmagnetizues

degradation *n* degradim

degreen shkallë *ose* gradë

deinstall *v* çinstaloj

DEK [data encryption key] *n* çelës për shifrim të të dhënave

DEL [delete character] *abbr* fshij [anuloj] (karakterin, shenjën grafike]

delay *n* vonesë; shtyrje

delay *v* vonoj; shtyj

delete *v* fshij [heq]

delete *n* fshirje [heqje]

delete aborted *ph* fshirja e ndërprerë [fshirja është ndërprerë]

delete colour *n* *v* fshij kolonën

Delete key *n* tasti Delete [t. i fshirjes]

delete row *v* fshij rreshtin

delete successful *ph* fshirja e suksesshme [fshirja është kryer me sukses]

delete tracks *v* fshij gjurmët

deleting tracks *n* fshirje e gjurmëve

deletion *n* fshirje [heqje (suprimim)]

deletion operator *n* operator për fshirje

deletion record *n* regjistrim për fshirje

delimit *v* përcaktoj kufijtë (*ose* caqet)

deliver *v* dorëzoj [livroj]

delivery *n* dorëzim [livrim]

demagnetize *v* çmagnetizoj

demagnetizer *n* çmagnetizues

demand *n* kërkesë

demand *v* kërktoj [kam nevojë për]

demand multiplexing *n*
multipleksim me kërkesë

demand processing *n* përpunim me kërkesë

demand reading *n* lexim me kërkesë

demand writing *n* shtypje me kërkesë

demand-driven processing *n*
përpunim i udhëhequr me kërkesat

demarcation (1) *n* demarkacion *ose* kufizim

demarcation (2) *n* pajisje ndarëse

demo *n* demo (versioni)

demo (1) [demodulator] *abbr*
demodulator

demo (2) [demonstration] *abbr*
demonstrim

demo program *n* program demo

democratic network *n* rrjet demokratik [me të drejta të barabarta]

demodifier *n* demodifikues

demodulate *v* demoduloj

demodulation *n* demodulim

demodulator *n* demodulator

demonstrate *v* demonstroj

demonstration *n* demonstrim

demonstration model *n* model demonstrimi

demonstration program *n* program demonstrues

demonstration software *n* softuer demonstrimi

demultiplex *v* demultipleksoj

demultiplexer *n* demultiplekser

denial *n* mospranim, refuzim

denial of servis *n* refuzim i shërbimit, mospranim i shërbimit

dense list *n* listë e ngjeshur

densitometer *n* dendësimatës, densitometër

density *n* dendësi *ose* densitet

deny *v* refuzoj *ose* nuk pranoj

deny access to *v* refuzoj aksesin në *ose* nuk pranoj aksesin në

dependence *n* varësi

dependent *adj* varur (i)

dependent variable *n* ndryshore (*ose* variabël) e varur

deployment *n* shpërndarje [instalim, implementim]

deposit *v* depozitoj

deposit *v* shtresëzoj

deposition *n* shtresëzim

deposition *n* depozitim

depress *v* shtyp

depress *v* trus

depress key *v* shtyp tastin

depth *adj* thellësi

depth queuing *v* radhitje sipas thellësisë

dequeue [Double-Ended QUEUE] *n*
radhë pritjeje dyanëshe

dereference *v* dereferencim

derivation sequence *n* sekuencë e prejardhjes

derivation tree *n* pemë e prejardhjes

derive *v* nxjerr; derivoj (mat.); e ka prejardhjen (nga)

derived class *n* klasë e nxjerrë

derived font *n* font i nxjerrë

derived relation *n* relacion i nxjerrë

DES [Data Encryption Standard]
abbr standard për shifrimin e të dhënave

descendant *n* pasardhës

descender *n* zbritës

descending *adj* zbritës

descending order *n* rend zbritës *ose* radhë zbritëse

description *n* përshkrim

descriptor *n* përshkrues

deselect *v* anuloi përzgjedhjen

design *v* disenjoj [dizajnoj], projektoj, sajoj, krijoj, përfitoj

design *n* dizajn [projekt, skicë, plan]

design cycle *n* cikël i dizajnimit [projektimit]

desk *n* tryezë *ose* tavolinë shkrimi

desk accessory *n* vegla të tavolinës

desk calculator *n* kalkulator tavoline

desktop *adj* tavoline [i tavolinës, i zyrës]

desktop (1) *n* desktop

desktop (2) *n* tryezë (*ose* tavolinë) pune [vend i punës]

desktop accessory *n* vegla të desktopit

desktop computer *n* kompjuter tavoline *ose* kompjuter zyre

desktop conferencing *n* telekonferencë *ose* video konferencë

Desktop file *n* fajl i sipërfaqes punuese [Desktop-it]

Desktop Management Interface [DMI] *n* ndërfaqe (*ose* interfejs) për menaxhim të desktopit [DMI]

Desktop Management Task Force [DMTF] *n* grup punues për uthëheqje nga desktopi

despatch *n* dërgim

destination *n* vendarritje *ose* destinacion

destination address *n* adresë e vendarritjes [destinacionit]

destination address field [DAF] *n* fushë e adresës së vendarritjes [destinacionit]

destination logical unit [DLU] *n* njësi logjike e vendarritjes [destinacionit]

destination node *n* një vendarritjeje [destinacionit]

destination port *n* port vendarritjeje [destinacionit]

destruction *n* shkatërrim [destruksion]

destructive addition *n* mbledhje shkatërruese

destructive cursor *n* kursor shkatërrues

destructive memory *n* memorie shkatërruese

destructive read *n* lexim shkatërrues

destructive reading *n* lexim shkatërrues

destructive readout memory *n* memorie me lexim shkatërrues

destructive storage *n* memorie shkatërruese

detail *n* detaj [imti, hollësi]

detail *v* jap me hollësi [detajisht]

detail file *n* fajl i transaksioneve

detail printing *n* shtypje e detajizuar [printim i detajizuar]

detailed *adj* hollësishëm (i) [i detajizuar]

detailed account *n* llogari e hollësishme [e detajizuar]

detect *v* detektoj ose zbuloj

detectable *adj* detektueshëm (i) [dallueshëm (i)]

detectable element *n* element i detektueshëm [i dallueshëm]

detectable group *n* grup i detektueshëm (i dallueshëm)

detected *adj* detektuar (i) ose zbuluar (i)

detected error *n* gabim i zbuluar (ose i detektuar)

detection *n* detektim ose zbulim

detektor *n* detektor

determinant *n* përcaktor ose determinantë

determination *n* përcaktim

determinism *n* determinizëm

deterministic *adj* përcaktues [deterministik]

DEV [Device address field] *abbr*
DEV [fushë e adresës së pajisjes]

develop *v* zhvilloj

developer *n* zhvillues

developer's toolkit *n* komplet i veglave zhvilluese

development *n* zhvillim

development cycle *n* cikël i zhvillimit

deviation *n* shmangie

device *n* pajisje

device (1) *n* komponente [element]

device (2) *n* pajisje

device address *n* adresë e pajisjes

device code *n* kod i pajisjes

device control character *n* simboli për komandim të pajisjes

device controller *n* kontrollues i pajisjes

device coordinates *n* koordinata të pajisjes [aparati]

device dependence *n* varësi nga pajisja

device driver *n* ngasës ose drajver i pajisjes

device flag *n* flamur i pajisjes

device independence *n* pavarësi nga pajisja

device manager *n* program komandues i pajisjes

Device Manager *n* programi Device Manager

device name *n* emër i pajisjes

device number *n* numër i pajisjes

device object *n* objekt i pajisje

device priority *n* prioritet i pajisjes

device queue *n* radhë pritjeje e pajisjes

device resolution *n* rezolucion i pajisjes

device selector *n* selektor (*ose* përzgjedhës) i pajisjes

device space *n* hapësirë e pajisjes

device status word [DSW] *n* fjale statusit të pajisjes

device-dependent *adj* varur nga pajisja

device-end condition *n* kusht për fund të punës së pajisjes

device-independent *adj* pavarur (i) nga pajisja

device-independent bitmap [DIB] *n* bitmapë e pavarur nga pajisja [DIB]

Devices-Setup *n* rregullime pajisjesh

devise *v* sajoj, krijoj, shpik

DFC [Data Flow Control] *abbr* kontroll i rrjedhjes së të dhënave

DFD [Data Flow Diagram] *abbr* diagram i rrjedhjes së të dhënave

DFS [distributed file system] *n* DFS [sistemi i shpërndarë i fajlave]

DHCP [Dynamic Host Configuration Protocol] *n* DHCP [protokoll për konfigurim dinamik të kompjuterit kryesor]

Dhrystone *n* Drajston [masë e performansave të kompjuterit]

DIA [Document Interchange Architecture] *abbr* DIA [arkitekturë e shkëmbimit të dokumenteve]

diacritical character *n* shenjë [karakter] diakritike

diagnose *v* diagnostikoj

diagnosis *n* diagnozë

diagnostic *adj* diagnostikues

diagnostic aid *n* ndihmë diagnostikuese

diagnostic check *n* kontroll diagnostikues

diagnostic chip *n* çip diagnostikues

diagnostic message *n* mesazh diagnostikues

diagnostic program *n* program diagnostikues

diagnostic routine *n* rutinë diagnostikuese

diagnostic subroutine *n* nënprogram diagnostikues

diagnostic test *n* testi diagnostikues

diagnostics *n* diagnostikë

diagonal cut *n* prerje diagonale [e shiritit, filmit]

diagram *n* diagram

diagrammatic *adj* në trajtë diagrami

diagrammatically *adv* me anë të diagramit

dial *v* zgjedh numrin (e telefonit)

dialekt *n* dialekt

dialling *n* zgjedhje e numrit (të telefonit)

dialling code *n* kod i zgjedhjes

dialling tone *n* ton [sinjal] i zgjedhjes

dialog *n* dialog

dialog box *n* kuti dialogu *ose* kornizë për dialog

dialog choice *n* opsion i dialogut

dialogue *n* dialog

dial-up *n* akses i komutuar [akses telefonik, akses me modem]

dial-up access *n* akses i komutuar

dial-up connection *n* lidhje (linjë) e komutuar

dial-up line *n* linjë e komutuar

dial-up modem *n* modem i komutuar

dial-up service *n* shërbim i komutuar

diameter *n* diametër

diaphragm (1) *n* diafragmë (e kamerës)

diaphragm (2) *n* membranë (e mikrofonit *ose* e altoparantit)

diapositive *n* diapozitiv

diary *n* ditar

diascope *n* diapjektor

DIB [Device-Independent Bit map] *n* DIB [bitmapë e pavarur nga pajisja]

dibit *n* dybitësh *ose* dybit

di-cap storage *n* memorie di-kap [memorie diodë-kondensator]

dichotomizing search *n* kërkim dikotomik [eliminues]

dictate *v* diktoj (një tekst)

dictating machine *n* makinë diktimi

dictation *n* diktim

dictation speed *n* shpejtësi diktimi [numër fjalëve për minutë]

dictionary *n* fjalor

dielectric *n* dielektrik

diereis *n* dierezë *ose* umlaut [dypikëshi mbi zanore]

DIF [data interchange format] *n* DIF [format për shkëmbim të të dhënave]

differential equation *n* ekuacion diferencial

difference *n* ndryshim

different *adj* ndryshëm (i)

differential amplifier *n* përforcues (*ose* amplifikator) diferencial

differential encoding *n* kodim diferencial

differential phase-shift keying *n* modulimi diferencial me zhvendosje fazore

differentiator *n* diferenciator

diffuse *v* difuzion

diffusion *n* difuzion *ose* difuzim

digicash *n* para (kesh) digjitale,

digit *n* shifër

digit compression *n* ngjeshje digjitale

digit pulse *n* impuls i shifrës

digital *adj* digjital [shifror, numerik]

digital audio disc *n* audiodisk digjital

digital audio disc [DAD] *n* disk audio digjital [DAD]

digital audio tape *n* audioshirit digjital

digital audio/video connector *n* konektor digjital audio-video

digital camera *n* kamerë digjitale

digital cash *n* para (kesh) digjitale

digital circuit *n* qark digjital

digital code *n* kod digjital

digital communication *n* komunikime digjitale

digital comparator *n* krahasor (*ose* komparator) digjital

digital computer *n* kompjuter digjital

digital converter *n* shndërrues (*ose* konvertues) digjital

digital counter *n* numërues digjital

Digital Darkroom *n* dhomë e errët digjitale

digital data *n* dhëna (të) digjitale

digital data recorder *n* rekorder i të dhënave digjitale

digital data transmission *n* transmetim digjital i të dhënave

digital display *n* displej digjital

digital filling *n* mbushje digjitale

digital format *n* format digjital

digital line *n* linjë digjitale

digital linear tape [DLT] *n* shirit linear (*ose* vijor) digjital [DLT]

Digital Micromirror Display [DMD] *n* displej digjital me mikropasqyre

digital multimeter [DMM] *n* multimetër digjital

digital multiplier *n* shumëzues digjital

digital/analog converter [DAC] *n* shndërrues digjital-analog

digital output *n* dalje digjitale

digital PBX [digital private branch exchange] *n* central telefonik (me vetëkomutim) privat digjital

digital photography *n* fotografi digjitale

digital plotter *n* ploter (*ose* vizatues) digjital

digital printer *n* printer digjital

digital private branch exchange [digital PBX] *n* central telefonik (me vetëkomutim) privat digjital

digital recorder *n* rekorder [regjistrues] digjital

digital recording *n* regjistrim digjital

digital representation *n* paraqitje digjitale

digital resolution *n* rezolucion digjital

digital signal *n* sinjal digjital

digital signal analyzer *n* analizator digjital i sinjalit

digital signal processing *n* përpunim digjital i sinjalit

digital signal processor [DSP] *n* procesor i sinjalit digjital [DSP]

digital signature *n* nënshkrim digjital

digital simulation *n* simulim digjital

digital sort *n* renditje *ose* sortim digjitale

digital sorting *n* renditje (*ose* sortim) digjitale

digital speech *n* folurit (të) digjital

digital subscriber line [DSL] *n* linjë digjitale e abonentit *ose* linjë parapaguese digjitale [DSL]

digital system *n* sistem digjital

digital telemetering *n* telemetri digjitale

digital video *n* video digjitale

digital video disc [DVD] *n* videodisk digjital

digital video disc-erasable [DVD-E] *n* videodisk digjital i fshijshëm [DVD-E]

digital video disc-recordable [DVD-R] *n* videodisk digjital i regjistrueshëm [DVD-R]

digital video disc-ROM [DVD-ROM] *n* videodisk digjital ROM [DVD-ROM]

digital video interactive [DVI] *n* video digjitale ndërvepruese (*ose* interaktive) [DVI]

Digital Video Interface [DVI] *n* ndërfaqe (*ose* interfejs) e videos digjitale

digital video-interactive [DV-I] *n* videodisk digjital ndërveprues (*ose* interaktiv) [DV-I]

digital-coded voice *n* zë i koduar digjital

digitally *adv* në formë digjitale

digital-to-analog converter [DAC] *n* ndërrues *ose* konvertues digjital-analog

digitization *n* digjitalizim

digitize *v* digjitalizoj

digitizer *n* digjitalizator *ose* digjitalizues

digitizer tablet *n* pllakë (*ose* tabelë) digjitalizimi

digitizing *n* digjitalizim

digraph *n* dyshkronjësh

DikuMUD *n* DikuMUD [softuer]

dimension *n* përmasë (dimension)

dimensional *adj* përmasor (dimensional)

dimensioning *n* dimensionim

dimmed *adj* zbehtë (e)

DIN connector *n* konektor DIN
[sipas standardit DIN - *Deutsch Industrie Norm*]

dingbat *n* element dekorativ

diode *n* diodë

diode transistor logic [DTL] *n*
logjikë diodë - transistor [DTL]

diode-transistor logic [DTL] *n*
logjikë diodë - transistor [DTL]

dioptr *n* dioptri

DIP [dual in line package] *abbr*
paketim dyrreshtor [i qarqeve të integruara]

DIP [Dual In-line Package] *n* DIP
[paketim dyrreshtor]

DIP switch *n* ndërprerës (*ose*
komutator) DIP [dyrreshtor]

diplex *n* dupleks

dipol *n* dypol

dipole *n* dipol

dir *n* dir

direct *adv* drejt *ose* drejtpërdrejt

direct *v* drejtoj *ose* udhëheq (punën)

direct *adj* drejtpërdrejtë (i)

direct access *n* akses i
drejtpërdrejtë [*ose* direkt]

direct access method [DAM] *n*
metodë e aksesit të drejtpërdrejtë
[DAM]

direct access storage device
[DASD] *n* pajisje memoruese
me akses të drejtpërdrejtë [DASD]

direct activation *n* aktivizim i
drejtpërdrejtë

direct address *n* adresë e
drejtpërdrejtë

direct addressing *n* adresim i
drejtpërdrejtë

direct cable connection *n* lidhje
kabllore e drejtpërdrejtë

direct code *n* kod i drejtpërdrejtë
[kod i makinës]

direct connection *n* lidhje e
drejtpërdrejtë

direct control *n* kontroll i
drejtpërdrejtë [direkt]

direct current *n* rrymë e vazhduar

direct current [DC] *n* rrymë e
vazhduar

direct deactivation *n* çaktivizim i
drejtpërdrejtë

direct digital color proof *n* shtypje
provuese me ngjyrë direkte
digjitale

Direct Graphics Interface

Specification [DGIS] *n* specifikim
i drejtpërdrejtë i ndërfaqes grafike
[ose interfejsit grafik]

direct hierarchi control *n* kontroll
hierarkik i drejtpërdrejtë

direct instruction *n* instruksion i
drejtpërdrejtë

direct loss *n* humbje e drejtpërdrejtë

direct manipulation *n* manipulim i
drejtpërdrejtë

direct memory access [DMA] *n*
akses i drejtpërdrejtë në memorie

direct numerical control *n*
komandimi numerik i drejtpërdrejtë

direct organization *n* organizim i drejtpërdrejtë

direct processing *n* përpunim i drejtpërdrejtë

direct read after write [DRAW] *n* lexim direkt pas shkruarjes [DRAW]

direct read during write *n* lexim direkt gjatë shkruarjes [DRDW]

direct routing *n* rrugëzim i (ose rrugëzgjidhje e) drejtpërdrejtë [direkte]

direct sequence *n* varg i drejtpërdrejtë [direkt]

direct view storage tube [DVST] *n* gyp katodik me paraqitje direkte dhe me memorie [DVST]

direct-access library *n* bibliotekë me akses të drejtpërdrejtë

direct-access memory [DAM] *n* memorie me akses të drejtpërdrejtë [DAM]

direct-access storage *n* memorie me akses të drejtpërdrejtë

direct-address processing *n* përpunim me adresa të drejtpërdrejta

direct-connect modem *n* modem për lidhje të drejtpërdrejtë

direct-coupled transistor logic [DCTL] *n* logjikë transistorike me lidhje direkte [DCTL]

directed tree *n* pemë e orientuar

direct-entry terminal *n* terminal me hyrje të drejtpërdrejtë

DirectInput *n* DirectInput [hyrje direkte]

direction *n* drejtim

direction key *n* tast i drejtimit ose tast për drejtim

directional *adj* drejtimor

directions for use *n* udhëzime për përdorim

directive *n* direktivë ose urdhër

director (1) *n* drejtor

director (2) *n* drejtues

directory *n* direktorium

Directory Access Protocol *n* protokolli për akses direktoriumeve

Directory Client Agent *n* agjent i klientit për direktoriume

Directory of servers *n* direktorium i serverëve

directory path *n* shteg i direktoriumit

directory replication *n* kopjim i direktoriumit

directory server *n* server i direktoriumeve

Directory Server Agent *n* agjent i serverit për direktoriume

directory service *n* servis i direktoriumeve

Directory System Agent *n* agjent i sistemit për direktoriume

directory tree *n* pemë e direktoriumit

Directory User Agent *n* agjent i përdoruesit (*ose* shfrytëzuesit) për direktoriume

DirectX *n* DirectX

dirty *adj* papastër (i)

dirty bit *n* bit i papastër

dirty power *n* furnizim i papastër

dirty ROM *n* ROM i papastër

disable *v* pamundësoj [paaftësoj]

disabled *adj* pamundësuar (i) [paaftësuar (i), shkyçur (i)]

disabled folders *n* folder [dosje] të pamundësuar

disarm *v* çaktivizoj

disarmed state *n* gjendje e çaktivizuar

disassembler *n* disassembler

disassociate *v* eliminim i shoqëritur

disaster *n* fatkeqësi (informatike) [katastrofë informatike]

disc *n* disk (kompakt) [CD]

DISC [disconnect] *verb* shkyçur (i) [shkëputur (i)]

disc type *n* tip disku

discard *v* hedh [flak]

discarded packet *n* paketë e hedhur [flakur]

discovery *n* zbulim

discrete (1) *adj* diskret [i pavazhduar]

discrete (2) *adj* veçantë (i)

discrete Fourier transform [DFT] *n* transformim Furie diskret

discrete multitone *n* multiton diskret

discretionary *adj* lirë (i) për të vepruar

discriminator *n* diskriminator *ose* dallor

discussion *n* diskutim

discussion forum *n* forum diskutimi

discussion group *n* grup diskutues [forum]

dish aerial *n* antenë parabolike

disjoint *adj* ndarë

disjoint *adj* shkëputur

disjoint *adv* disjunktiv

disjoint *adv* ndaj

disjoint (2) *v* shkëpus

disjoint network *n* rrjet ndarës

disjoint sets *n* bashkësi disjunktive

disjointed *adj* palidhur (i)

disjunction (1) *n* ndarje

disjunction (2) *n* shkëputje

disjunction (3) *n* disjunksion [në logjikë]

disk *n* disk (magnetik)

disk access time *n* kohë e aksesit në disk

disk buffer *n* bufer i diskut

disk cache *n* memorie kesh e diskut

disk controller *n* kontrollues (*ose* kontroller) disku

disk copy *n* kopjim i diskut

disk crash *n* prishje e diskut

disk defragmenter *n* shfragmentues i diskut

disk directory *n* direktorium i diskut

disk drive controller *n* kontrollues i ngasësit të diskut

disk duplexing *n* dyfishim ose duplim i diskut

disk envelope *n* mbështjellëse disku

disk failure *n* prishje e diskut

disk format *n* format i diskut

disk formatting *n* formatim i diskut

disk head *n* kokë magnetike e diskut

disk imaging *n* shembëllim i diskut [pasqyrim i përmbajtjes së diskut]

disk interface *n* ndërfaqe [ose interfejs] disku

disk memory *n* memorie e diskut

disk mirroring *n* pasqyrim i diskut

disk operating system [DOS] *n* sistemi operativ në disk ose sistem operativ i diskut [DOS]

disk pack *n* deng (ose pak) disqesh

disk partition *n* particion [pjesë] i diskut ose ndarje e diskut

disk sector *n* sektor i diskut

disk server *n* server i diskut

disk space *n* hapësirë disku

disk storage *n* memorie disku

disk striping *n* kombinim i particioneve

disk striping with parity *n* kombinim i particioneve me paritet

disk track *n* shteg i diskut

disk unit *n* njësi e diskut

diskette *n* disketë

diskette controller *n* kontrollues diskete

diskless *adj* pa disk

diskless workstation *n* stacion punues pa disk

diskrete multitone [DMT] *n* multiton diskret

diskspace *n* hapësirë disku

dispatch table *n* tabela dispeçerike

dispatcher *n* dispeçer

dispatching *n* ndarje

disperse *v* shpërhap

dispersion *n* shpërhapje [dispersion]

displacement *n* zhvendosje

display *v* paraqit [në ekran]

display (1) *n* paraqitje vizuale

display (2) *n* ekran [përshfaqës vizual; gyp katodik]

display adapter *n* përshtatës i displejit

display area *n* sipërfaqe e ekranit

display attribute *n* atribut i displejit

display background *n* parapavijë e paraqitjes

display board *n* pllakë e displejit

display card *n* kartelë e displejit

display column *n* kolonë e displejit

display command *n* komandë e displejit

display console *n* konsol i displejit

display cycle *n* cikël i displejit

Display Data Channel [DDC] *n*
kanal të dhënave për displej (ekran)
[DDC]

display page *n* faqe e paraqitjes

display port *n* port për displej

Display PostScript *n* Display
PostScript

**Display Power Management
Signaling** [DPMS] *n* sinjalizim për
menaxhim të energjisë së displejit

display processor *n* koprocessor
grafik

display screen *n* ekran për paraqitje
[përshfaqje]

display space *n* hapësirë

display surface *n* sipërfaqe e e
paraqitjes [përshfaqjes]

display terminal *n* terminal për
paraqitje

distancen largësi *ose* distancë

distance learning *n* mësim në
largësi (*ose* distancë)

**Distance Vector Multicast Routing
Protocol** [DVMRP] *n* protokoll për
orientim vektorial të shumfishtë në
largësi (*ose* distancë) [DVMRP]

distant *adj* largët (i) [në largësi]

distinguish *v* dalloj [veçoj]

distort *v* shtrembëroj

distortion *n* shtrembërim [distorcion]

distribute *v* përndaj

distributed *adj* përndarë (i)

distributed bulletin board *n* tabelë
e përndarë e shpalljeve

Distributed COM *n* COM i përndarë

**Distributed Component Object
Model** [DCOM] *n* model i
komponenteve të përndara të
objektit [DCOM]

distributed computing *n* përpunim i
përndarë

**Distributed Computing
Environment** [DCE] *n* rrethinë
kompjuterike e përndarë [DCE]

distributed data base *n* bazë e
përndarë e të dhënave

distributed data processing *n*
përpunim i përndarë i të dhënave

distributed database *n* bazë e
përndarë e të dhënave

**distributed database management
system** [DDBMS] *n* sistem i
udhëheqjes me bazën e përndarë të
të dhënave [DDBMS]

distributed database system *n*
sistem me bazë të përndarë të të
dhënave

distributed file system [Dfs] *n*
sistem i fajlave të përndarë *ose*
sistem i përndarë i fajlave [Dfs]

distributed free space *n* hapësirë e
zbrazët e përndarë [e distribuar]

distributed intelligence *n*
intelegjencë e përndarë

distributed network *n* rrjet i
përndarë

distributed processing *n* përpunim i
përndarë

distributed processing system *n*
sistem i përndarë i përpunimit

distributed system *n* sistem i
përndarë

distributed transaction processing
[DTP] *n* përpunimi i përndarë i
transakcioneve [DTP]

distribution *n* përndarje *ose*
distribuim

distribution list *n* listë e përndarjes

distribution network *n* rrjet i
përndarjes (*ose* distribuimit)

distribution panel *n* panel
përndarjeje (*ose* distribuimi)

distribution point *n* pikë përndarjeje

distribution program *n* program
përndarjeje (*ose* distribuimi)

distributive laws *n* ligjet e
përndarjes (*ose* distribuimit)

distributive sort *n* renditje
përndarëse *ose* sortim distributiv

dittogram *n* ditogram [ditograf]

divergence *n* divergjencë

divert (towards) *n* ndërroj drejtimin
[ia ndryshoj udhën]

divide *n* pjesëtoj [ndaj]

divide-by-n counter *n* numërues
pjesëtues-për-n

dividend (1) *n* pjesëtueshëm (i)
(*mat.*)

dividend (2) *n* dividendë [pjesë nga
fitimi i kompanisë]

divider *n* pjesëtues

division *n* ndarje; pjesëtim

division by zero *n* pjesëtim me zero

division subroutine *n* nënprogram
për pjesëtim

divisor *n* pjesëtues

DLC [Data Link Control] *abbr* DLC
[kontroll i lidhjes për bartje të të
dhënave]

DLL [dynamic-link library] *n*
bibliotekë e lidhjeve dinamike

DLT [digital linear tape] *n* shiriti
linear *ose* vijor digjital

DMA [direct memory access] *abbr*
akses i drejtpërdrejtë në memorie

DMD [Digital Micromirror Display]
n display digjital me mikropasqyre

DMI [Desktop Management
Interface] *abbr* DMI [ndërfaqe (*ose*
interfejs) për menaxhim të
desktopit]

DML [data manipulation language]
abbr DML [gjuhë për manipulim
me të dhëna; gjuhë për punë me të
dhëna]

DMM [Digital MultiMeter] *n*
multimetër digjital

DMT [diskrete multitone] *n*
multiton diskret

DMTF [Desktop Management Task
Force] *abbr* DMTF [grupi punues
për udhëheqje nga desktopi]

DNS [Domain Name System] *n*
sistemi i emrave të domenit [DNS]

DNS server *n* server DNS

do *v* DO [bëj (veprimin)]

do loop *n* lak (*ose* unazë) do

DO loop *n* lak (*ose* unazë) DO

do not disturb [DND] *ph* mos pengoni

dock *n* dok [stacion bazë: njësi për lidhjen e kompjuterit portativ si kompjuter tavoline]

dock station *n* dok [stacion bazë: njësi për lidhjen e kompjuterit portativ si kompjuter tavoline]

docking mechanism *n* mekanizëm për lidhje në stacionin bazë

doctype *n* tip i dokumentit

document *n* dokument

document (1) *v* dokumentoj

Document Content Architecture [DCA] *n* arkitekturë e përmbajtjes së dokumentit

document file *n* fajl i dokumentit

document flow *n* rrjedhje e dokumenteve

document handling *n* manipulim i dokumenteve

document image processing *n* përpunim i figurave të dokumenteve

Document Interchange Architecture [DIA] *n* arkitekturë e këmbimit të dokumenteve

document management *n* menaxhim i dokumenteve

document model *n* model i dokumentit

document processing *n* përpunim i dokumenteve

document reader *n* lexues i dokumentit

document retrieval *n* gjetje e dokumenteve

document source *n* burim i dokumenteve

Document Style Semantics and Specification Language [DSSSL] *n* semantikë e stilit të dokumentit dhe gjuhë specifikuuese [DSSSL]

document window *n* dritare e dokumentit

documentation (1) *n* dokumentim

documentation (2) *n* dokumentacion

document-centric *adj* përqëndruar (i) në dokumente

docuterm *n* term i dokumentit

DoD [Department of Defense] *n* Ministria e mbrojtjes së SHBA

dollar sign [\$] *n* shenja e dollarit [\$]

domain *n* domen

domain controller *n* kontrollues domeni

domain growth *n* rritje e domenit

domain model *n* model i domenit

domain name *n* emri i domenit

domain name server *n* server i emrave të domeneve

Domain Name System [DNS] *n* sistem i emrave të domenit [DNS]

Domain Naming System [DNS] *n* sistem i emërimit të domeneve [DNS]

domain operator *n* operator domeni

domain rotation *n* rotacion i domenit

domain search *n* kërkim domeni

domain window *n* dritare e domenit

do-nothing instruction *n* instruksioni "mos bëj asgjë"

DOS [Disk Operating System] *abbr* DOS [sistem operativ në disk]

DOS box *n* kuti ose kornizë DOS

DOS prompt *n* prompt i DOS-it

dot *n* pikë

dot character printer *n* shtypës (ose printer) me pika

dot com *n* .com

dot command *n* komanda me pikë

dot file *n* fajl me pikë

dot matrix *n* matricë pikash

dot pitch *n* largësi (ose distancë) mes pikave

dot size *n* madhësi e pikës

dot-addressable mode *n* mënyrë e adresimit të pikave

dot-matrix *n* matricë e pikave

dot-matrix *adj* matricor

dot-matrix character generator *n* gjenerator karakteresh me matricë pikash

dot-matrix printer *n* shtypës (ose printer) matricor me gjilpëra (ose pika)

dots per inch *n* pika për inç [numri i pakeve për inç]

dots per inch [dpi] *n* pika për inç [dpi]

dotted *adj* pikëzor [vijë prej pikave]

double (1) *adj* dyfishtë (i)

double (2) *adj* dyanësh

double buffering *n* buferim [ndërmemorim] i dyfishtë

double click *n* klikim i dyfishtë [shkrepje e dyfishtë]

double clicking *n* klikim i dyfishtë [shkrepje e dyfishtë]

double dagger *n* dyq i dyfishtë, ‡

double density *n* dendësi e dyfishtë

double density disk *n* disk me dendësi të dyfishtë

double precision *n* saktësi e dyfishtë

double precision number *n* numër me saktësi të dyfishtë

double recording *n* regjistrim i dyfishtë

double word *n* fjalë e dyfishtë

double word check *n* kontroll i fjalëve të dyfishta

doubleclick *n* dopioklik ose klikim i dyfishtë

double-click *v* klikoj dy herë [shkrep dy herë]

double-density disk *n* disketë me dendësi të dyfishtë

double-dereference *n* dereferencim i dyfishtë

double-ended queue [dequeue] *n* radhë (pritjeje) me dy skaje

double-high *adj* me lartësi të dyfishtë

double-length number *n* numër me gjatësi të dyfishtë

double-list sorting *n* renditje (ose sortim) me listë të dyfishtë

double-precision *adjs* saktësi e dyfishtë

double-precision hardware *n* harduer me saktësi të dyfishtë

double-precision number *n* numër me saktësi të dyfishtë

double-sided disk *n* disketë dyanshe

double-strike *n* rënie e dyfishtë

double-wide *adj* me gjerësi të dyfishtë

doubleword *n* fjalë e dyfishtë

double-word addressing *n* adresim me fjalë të dyfishtë (ose adresim përmes fjalës së dyfishtë)

doubly linked list *n* listë dyfish e lidhur

do-while loop *n* lëvizje (ose unazë) "do-while" [kryejshëm – derisa]

down *adj* rënie (e sistemit)

download *v* zhbart (ose shkarkoj)

downloading *n* zhbartje (ose shkarkim)

DP [data processing] *abbr* përpunim i të dhënave

dpi [dots per inch] *abbr* pika për inç

DPMA [Data Processing Management Association] *abbr*

DPMA [Shoqatë për udhëheqje me përpunimin e të dhënave]

DPMI [DOS Protected Mode Interface] *abbr* DPMI [ndërfaqe ose interfejs për regjim të mbrojtur të DOS-it]

DPMS [Display Power Management Signaling] *abbr* DPMS [sinjalizim për menaxhim të energjisë së displejit]

DPSK [Differential Phase-Shift Keying] *n* DPSK [modulim diferencial me zhvendosje të fazës]

DR [Dynamic Reconfiguration] *abbr* DR [rikonfigurim dinamik]

draft mode *n* mod (ose mënyrë) draft

drag *v* tërheq zvarrë

drag-and-drop *v* tërheq dhe lëshoj

dragging *v* zvarritje [tërheqje zvarrë]

drag'n'drop *v* tërheq dhe lëshoj

drain *n* drejn (ose derdhës ose derdhje) [njëra nga elektodat e FET-it]

DRAM [Dynamic Random Access Memory] *abbr* DRAM [memorie dinamike me akses të drejtpërdrejtë]

draw *n* vizatoj

DRAW [Direct Read After Write] *n* DRAW [lexim i drejtpërdrejtë pas shkruarjes]

drawing *n* vizatim

drawing interchange format [DXF]

n format për shkëmbim të vizatimeve [DXF]

drawing program *n* program për vizatim

drawing surface *n* sipërfaqe e vizatimit

drawing tool *n* mjet vizatimi

DRDW [Direct Read During Write]
abbr DRDW [lexim i drejtpërdrejtë gjatë shkruarjes]

drive letter *n* shkronjë e njësisë së diskut

DRO [Destructive ReadOut] *abbr*
lexim shkatërrues

drop *v* lëshoj [lë]

drop cap *n* inicial [shkronja e parë e paragrafit në një tekst]

drop-dead halt *n* ndalje e pakthyeshme

drop-down list *n* listë [meny rënëse]

drop-down menu *n* meny rënëse

drop-in *n* ndërhyrje të dhënave

droplet *n* pikëz

dropout *n* rënie e të dhënave

drop-out *v* rënie e sinjalit

drum *n* tambur (cilindër)

drum mark *n* markeri në tambur

drum plotter *n* ploter (ose vizatues) me cilindër

drum scanner *n* skaner me cilindër

DSA [Directory Server Agent] *n*
agjent i serverit për direktorime

DSA [Directory System Agent] *n*
agjent sistemor për direktorime

DSL [digital subscriber line] *n* DSL
[linjë digjitale e abonentit (ose parapaguesit)]

DSP [digital signal processor] *n*
DSP [procesor i sinjalit digjital]

DSSSL [Document Style Semantics and Specification Language] *n*
DSSSL [semantikë e stilit të dokumentit dhe gjuhë specifikuese]

DTL [diode-transistor logic] *n* DTL
[logjikë diodë-transistor]

DTP [distributed transaction processing] *n* DTP [përpunim i përndarë transaksioneve]

DTR [Data Termination Ready] *n* DTR
[sinjali i gatishmërisë së terminalit për bartje të të dhënave]

D-type flip-flop *n* flip-flop tip D

dual *adj* dual ose dysh

dual boot *n* ngritje duale

dual cable *n* kabëll dysh

dual channel controller *n*
kontroller dykanalësh

dual filter *n* filtër dysh

dual in-line package [DIP] *n*
paketim në dy linja ose paketim dyrrështor [DIP]

dual processor *n* procesor dysh ose biprocesor ose dyprocesor

duality *n* dualitet ose dysi

dual-scan display *n* displej me skanim të dyfishtë (ose dual)

dual-sided disk drive *n* njësi e diskut dyanësh

dumb modem *n* modem pasiv (*ose* jointeligjent)

dumb quotes *n* thonjëza të zakonshme

dumb terminal *n* terminal pasiv (*ose* jointeligjent)

dummy *adj* rremë (i) [gënjeshtërt (i)] *ose* fiktiv]

dummy argument *n* argument fiktiv (*ose* i rremë)

dummy instruction *n* urdhër i rremë

dummy module *n* modul fiktiv [modul jofunksional]

dummy routine *n* rutinë fiktive

duoprime word *n* fjalë e saktësisë së dyfishtë

duplex *n* dupleks

duplex *adj* dupleks [i dykahshëm]

duplex channel *n* kanal dupleks [i dykahshëm]

duplex computer *n* kompjuter dupleks [i dykahshëm]

duplex printer *n* shtypës (*ose* printer) dupleks

duplex system *n* sistem dupleks

duplex transmission *n* transmetim dupleks [i dykahshëm]

duplicate *v* dyfishoj

duplicate *n* kopje

duplicate *v* kopjoj

duplicate (1) *adj* kopje [identik]

duplicate (2) *adj* dyfishtë (i)

duplicate CD *v* dyfisho CD

duplicate key *n* çelës i dyfishtë

duplicate menu *n* meny e dyfishimeve

duplicating *n* kopjim

duplication *n* bërje në dy kopje

duplication *n* dyfishim

duplication check *n* kontroll i dyfishimit

duplication check *n* kontrollim i dyfishimit të regjistrimeve

DVD [digital versatile disk] *abbr* DVD [disk digjital i gjithanshëm]

DVD [Digital Video Disc] *abbr* DVD [videodisk digjital]

DVD-E [digital video disk-erasable] *n* videodisk digjital i fshijshëm

DVD-R [digital video disk-recordable] *n* videodisk digjital i regjistrueshëm

DVD-ROM [digital video disk ROM] *abbr* DVD-ROM [videodisk digjital ROM]

DVD-writer *n* DVD-shkrues

DV-I [Digital Video Interface] *abbr* DV-I [ndërfaqe *ose* interfejs e *ose* i videos digjitale]

DVI [Digital Video Interactive] *abbr* DVI [video digjitale ndërvepruese (*ose* interaktive)]

DVI [Digital Video Interface] *abbr* DVI [ndërfaqe e (*ose* interfejs i) videos digjitale]

DVMRP [Distance Vector Multicast Routing Protocol] *abbr* DVMRP [protokoll për rrugëzim vektorial të shumfishtë në largësi]

Dvorak keyboard *n* tastierë e Dvorakut

DVST [direct view storage tube] *n* DVST [gyp katodik me paraqitje direkte dhe me memorie]

DXF [drawing interchange format] *n* DXF [format për shkëmbim të vizatimeve]

dye-diffusion printer *n* shtypës (*ose* printer) me ton kontinual

dye-polymer recording *n* regjistrim me ngjyra polimerike

dye-sublimation printer *n* shtypës (*ose* printer) me ton kontinual

dynalink [dynamic link] *n* lidhje dinamike

dynamic *adj* dinamik

dynamic address translation [DAT] *n* përkthim dinamik adresave [DAT]

dynamic address translation *n* përkthyes i adresës dinamike

dynamic algorithm *n* algoritëm dinamik

dynamic allocation *n* caktim (*ose* alokim) dinamik

dynamic binding *n* lidhje dinamike

dynamic caching *n* keshim dinamik [vendosje dinamike në memorien kesh]

Dynamic Data Exchange [DDE] *n* këmbim dinamik i të dhënave [DDE]

dynamic debugging routine *n* nënprogram për zbulim dhe korrigjim dinamik të gabimit

dynamic dump *n* shfletim dinamik i memories

dynamic error *n* gabim dinamik

Dynamic Host Configuration Protocol [DHCP] *n* protokoll për konfigurim dinamik të kompjuterit kryesor [DHCP]

dynamic keys *n* çelësa dinamike

dynamic link library [DLL] *n* bibliotekë e lidhjeve dinamike [DLL]

dynamic linking *n* lidhëzim dinamik *ose* lidhje dinamike

dynamic memory *n* memorie dinamike

dynamic memory allocation *n* caktim [alokim] dinamik i memories

dynamic model *n* model dinamik

dynamic page *n* faqe dinamike

dynamic printout *n* shtypje [printim] dinamike

dynamic priority *n* prioritet dinamik *ose* përparësi dinamike

dynamic program relocation *n* zhvendosje dinamike e programit

dynamic programming *n* programim dinamik

dynamic RAM *n* RAM dinamik
[memorie dinamike]

dynamic random access memory
[dynamic RAM] *n* memorie
dinamike me akses të drejtpërdrejtë
[RAM dinamik]

dynamic reconfiguration [DR] *n*
rikonfigurim dinamik

dynamic relocation *n* relokim
dinamik ose rivendosje dinamike

dynamic scheduling *n* planifikim
dinamik

dynamic SLIP [dynamic Serial Line
Internet Protocol] *n* SLIP dinamik
[protokoll dinamik interneti i
linjave në seri]

dynamic stop *n* ndalje dinamike

dynamic storage *n* memorie
dinamike

dynamic storage allocation *n*
ndarje dinamike e memories

dynamic subroutine *n*
nënprogram dinamik

dynamic switch *n* komutator
dinamik

dynamic system *n* sistem dinamik

dynamic Web page *n* uebfaqe
dinamike

dynamic-link library [DLL] *n*
bibliotekë e lidhjeve dinamike

E

E *n* E [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 14]

e format *n* format eksponencial

E notation *n* notacioni E [notacioni me pikë të lëvizshme]

e.g. [= exampli gratia] *abbr* p.sh. [për shembull]

EAN [European Article Numbering system] *abbr* EAN [sistemi evropian i shënimit të artikujve]

EAROM [Electrically Alterable Read-Only Memory] *n* EAROM

earphones [pl.] *n* kufje [dëgjuese]

earth *n* tokëzim

earth *v* tokëzoj

earth station *n* stacion tokësor

Eb [exabit] *abbr* Eb [ekzabit = 10^{18} bita]

EB [exabyte] *abbr* EB [ekzabajt = 10^{18}]

EBCDIC [Extended Binary Coded Decimal Interchange Code] *n* kod EBCDIC [kod BCD i zgjeruar për këmbim të informacioneve]

e-bomb [e-mail bomb] *n* e-bombë [bombë në postën elektronike]

e-business [electronic business] *n* e-biznes [biznes elektronik]

e-cash *n* kesh elektronik [holla (të) elektronike]

e-cash [electronic cash] *n* pagesë elektronike

echo cancellation *n* eliminim i jehonës

echo suppressor *n* shurdhues [shtypës] i jehonës

echoplex *n* ekopleks

ECL [emitter-coupled logic] *n* ECL [logjikë me emiterë të çiftuar]

ECMA [European Computer Manufacturers Association] *n* ECMA [Shoqata evropiene e prodhuesve të kompjuterëve]

e-commerce *n* tregti elektronike

e-credit *n* pagesë elektronike me kartelë kredituese

ED [Enciphered Data] *abbr* dhëna (të) të shifruara

edge *n* teh

edge connector *n* konektor (ose lidhëzor) skajor

edge triggered *n* shkrehje në teh

EDI [Electronic Data Interchange] <i>n</i> këmbim elektronik i të dhënave	effective address [EA] <i>n</i> adresë efektive
edit text <i>ph</i> korrigjo tekstin	effective instruction [EI] <i>n</i> instruksion efektiv
edit titles <i>ph</i> edito [redakto] titujt	effective time <i>n</i> kohë efektive
editing menu <i>n</i> meny e redaktimit (ose editimit)	effectiveness <i>n</i> efektshmëri
editing window <i>n</i> dritare e redaktimit ose editimit	effectiveness level <i>n</i> nivel i efikasitetit
editor <i>n</i> editor [redaktor]	efficiency <i>n</i> efikasitet; grat
editor program <i>n</i> program i editorit	efficient <i>adj</i> efikas [person]
EDO DRAM [Extended Data Out Dynamic Random Access Memory] <i>n</i> EDO DRAM	e-form [electronic form] <i>n</i> formular elektronik
EDO RAM [Extended Data Out Random Access Memory] <i>n</i> EDO RAM	EIA [Electronic Industries Association] <i>n</i> EIA [Shoqata e industrisë elektronike]
EDP [Electronic Data Processing] <i>n</i> përpunim elektronik i të dhënave	EIDE [Enhanced IDE] <i>n</i> EIDE IDE e avancuar; elektronika e avancuar e pajisjeve të integruara]
edutainment <i>n</i> softuer për shkollim dhe argëtim	Eifell <i>n</i> Eifell (gjuhë programuese)
EDVAC [electron discrete variable automatic compiler] <i>n</i> EDVAC	eight-bit byte <i>n</i> bajt tetëbitësh [oktet]
EEMS [Enhanced Expanded Memory Specification] <i>n</i> specifikim i avancuar i memories së zgjeruar [EEMS]	EIS [executive information system] <i>n</i> sistem informativ ekzekutues
EEPROM [Electrically Erasable Programable Read-Only Memory] <i>n</i> EEPROM	EISA [Extended Industry Standard Architecture] <i>n</i> EISA [arkitekturë industriale standarde e zgjeruar]
effect <i>n</i> efekt	eject <i>v</i> nxjerr
effective <i>adj</i> efektiv, real; i efektshëm	eject form <i>ph</i> nxirre letrën
effective address <i>n</i> adresë efektive	elapsed time <i>n</i> kohë e kaluar
	electric circuit <i>n</i> qark elektrik
	electric current <i>n</i> rrymë elektrike
	electric potential difference <i>n</i> ndryshim i potencialit elektrik, tension

electro thermal printer *n* shtypës
(printer) termik

electroacoustics *n* elektroakustikë

electroluminescent display *n* displej
elektrolumineshent

electroluminiscent display *n* ekran
elektroluminishent

electroluminiscent panel *n* panel
(ekran) elektroluminishent

electrolysis *n* elektrolizë

electromagnet *n* elektromagnet

electromagnetic head *n* kokë
elektromagnetike

electromagnetic radiation *n*
rrezatim elektromagnetik

electromagnetic spectrum *n* spektër
elektromagnetik

electromotive force *n* forcë
elektromotore (ose elektrolëvizore)

electron emission *n* emision
elektronik

electron emitter *n* emetues
elektronesh

electron gun *n* top elektronik

electron tube *n* gyp elektronik

electronic beam *n* tufë elektronesh
ose tufë elektronike

electronic bulletin board *n* tabelë
elektronike e shpalljeve

electronic business [e- business] *n*
biznes elektronik [e-biznes]

electronic calculator *n* kalkulator
elektronik

electronic cash *n* kesh elektronik
[para elektronike]

electronic cash [e-cash] *n* pagesë
elektronike

electronic chart reader *n* lexues
elektronik i diagrameve

electronic circuit *n* qark elektronik

electronic commerce *n* tregti
elektronike

**Electronic Commerce Modeling
Language** [ECML] *n* gjuhë
modelimi e tregtisë elektronike

electronic component *n* komponente
[element] elektronike

electronic computing unit *n* njësi
për llogaritje elektronike

electronic control *n* kontroll
elektronik [udhëheqje elektronike]

electronic controller *n* kontrollues
elektronik

electronic credit *n* kredit elektronik
[pagesë elektronike me kartelë
kredituese]

electronic data interchange *n*
këmbim elektronik i të dhënave

electronic data processing [EDP] *n*
përpunim elektronik i të dhënave

electronic data-processing center *n*
qendër për përpunimin elektronik të
të dhënave

**electronic data-processing
management science** *n* shkencë
për menaxhimin përmes përpunimit
elektronik të të dhënave

electronic data-processing system
n sistem për përpunimin elektronik
 të të dhënave

electronic dictionary *n* fjalor
 elektronik

electronic form *n* formular
 elektronik

electronic funds transfer [EFT] *n*
 transfer elektronik i fondeve

electronic gate *n* portë elektronike
 (qark logjik)

electronic journal *n* ditar elektronik

electronic label *n* etiketë
 elektronike

electronic magazine *n* revistë
 elektronike

electronic mail *n* postë elektronike
 [email]

electronic mail box *n* kuti e postës
 elektronike

electronic mail services *n* shërbime
 të postës elektronike

electronic mall *n* qendër tregtare
 elektronike

electronic mall galerie *n* galeri e
 qendrës tregtare elektronike

electronic money *n* para elektronike

electronic music *n* muzikë
 elektronike

electronic office *n* zyrë elektronike

electronic photography *n* fotografi
 elektronike

electronic publishing *n* botim
 elektronik

electronic signature *n* nënshkrim
 elektronik

electronic spreadsheet *n* tabelë
 punuese elektronike

electronic tablet *n* tabelë elektronike

electronic text *n* tekst elektronik

electronic writing *n* shkruarje
 elektronike

electronics *n* elektronikë

electrooptics *n* elektrooptikë

electrophotographic printer *n*
 shtypës (ose printer)
 elektrofotografik

electrophotography *n*
 elektrofotografi

electroplating *n* galvanizim

electrostatic storage *n* memorie
 elektrostатike

electrostatic discharge *n* shkarkim
 elektrostатik

electrostatic memory *n* memorie
 elektrostатike

electrostatic printer *n* shtypës
 (ose printer) elektrostатik

electrostatic storage *n* memorie
 elektrostатike

electrostatics *n* elektrostатikë

electrotechnics *n* elektroteknikë

element *n* element

element address *n* adresë e elementit

ELIZA *n* ELIZA (program për
 udhëheqje të bisedave simultane)

ellipse *n* elipsë

ellipsis *n* tripikësh ose tri pika [...]

elm [electronic mail] *n* elm [postë elektronike]

em dash *n* vizë em [viza —, me madhësi sa gjerësia e shkronjës M]

em space *n* rrallim (ose zbrazëtirë) em [sa gjerësia e shkronjës M]

email *n* postë elektronike

E-mail *n* e-mail [postë elektronike]

e-mail *n* postë elektronike [email]

E-mail *n* postë elektronike [email]

e-mail *n* postë elektronike [email]

email address *n* adresë elektronike

e-mail address *n* adresë elektronike

e-mail filter *n* filtër i postës elektronike

e-mail program *n* program i e-mail [program për postë elektronike]

embed *v* inkorporoj [fut]

emitter *n* emiter

emitter (1) *n* emiter i para nga elektodat e tranzistorit]

emitter (2) *n* transmetues

emitter-coupled logic [ECL] *n* logjika me emiterë të çiftuar

emitter-coupled logic [ECL] *n* logjikë me emiterë të çiftuar [ECL]

EMM [Expanded Memory Manager] *n* EMM [menaxheri i memories së zgjeruar]

emoney *n* para [të holla] elektronike

e-money *n* para [të holla] elektronike

emoticon *n* emotikon [simbol grafik humori]

emphasize *v* theksoj, vë në dukje

emphasized *adj* theksuar (i)

empty *v* zbraz

empty *adj* zbrazët (i)

empty list *n* listë e zbrazët

empty queue *n* radhë e zbrazët

empty set *n* bashkësi e zbrazët

EMS [Expanded Memory Specification] *n* specifikim i memories së zgjeruar

emulation *n* emulim

emulator *n* emulator [simulator, përgjigës]

en dash *n* vizë en [viza “-“ me madhësi sa gjysma e gjerësisë së shkronjës M]

en space *n* rrallim (ose zbrazëtirë) en [sa gjysma e gjerësisë së shkronjës M]

enable *v* mundësoj ose lejoj

enabled *adj* mundësuar (i)

enabled instruction *n* instruksion i mundësuar

encapsulate *n* kapsuloj [vë në kapsulë]

encapsulated *adj* kapsuluar (i) [vënë (i) në kapsulë]

Encapsulated PostScript [EPS] *n* PostScript i kapsuluar [EPS]

encapsulated type *n* kapsulim ose inkapsulim

encapsulated type *n* tip i kapsuluar
(ose inkapsuluar) i të dhënave

encipher *v* shifroj [përfsheh]

enciphered data [ED] *n* dhëna (të) të shifruara

enciphering *n* shifrim [përfshehje]

encipherment *n* shifrim [përfshehje]

enclosure *n* shtëpizë (e pajisjes) [kuti metalike]

encode *v* kodoj

encoder *n* kodues

encoding *n* kodim

encrypt *v* shifroj [përfsheh]

encryption *n* shifrim ose kriptim

encryption key *n* çelës i shifrimit
ose çelës për shifrim

encryption master key *n* çelës
kryesor i shifrimit

encyclopedia *n* enciklopedi

end *v* përfundoj, mbaroj

end (1) *n* fund, mbarim

end field *n* fund fushës

End key *n* tast End [fundi]

end node [EN] *n* nyjë e fundit

end node domain *n* domen i nyjës
së fundit

end of block [EB] *n* fund i bllokut

end of data [ED] *n* fund i të dhënave

end of file [EF] *n* fund i fajlit

end of job [EJ] *n* fund i punës

end of line [EL] *n* fund i rreshtit

end of page [EP] *n* fund i faqes

end of record [ER] *n* fund i
regjistresës (ose regjistrimit)

end of tape [ET] *n* fund i shiritit

end of transmission [ET] *n* fund i
transmetimit

end printing *n* shtypje [printim] në
fund

end string *n* fund i vargut

end user *n* përdorues (ose
shfrytëzues) i fundit

end-around carry *n* bartje ose bartje
ciklike

end-around shift *n* zhvendosje
ciklike

end-around carry *n* bartje rrethore

endless *n* pafund (i)

endnote *n* fundshënim

end-of-data-mark *n* markeri i
fundit të të dhënave

end-of-field-mark *n* markeri i fundit
të fushës

end-of-file [EOF] *n* fundi i fajlit
[EOF]

end-of-file gap *n* zbrazëti e fundit
të fajlit

end-of-file indicator *n* indikator i
fundit të fajlit

end-of-file mark *n* marker i fundit
të fajlit

end-of-file routine *n* rutinë për
përpunim të fundit

end-of-record [EOR] *n* fundi i
regjistresës [EOR]

end-of-record word *n* fjalë e fundit të regjistrimit

end-of-run routine *n* rutinë për fund të përpunimit

end-of-tape mark *n* zbrazëti e fundit të shiritit

end-of-tape routine *n* rutinë për fund të shiritit

end-of-text [ETX] *n* fundi i tekstit [ETX]

end-of-transmission *n* fund i transmetimit

end-of-transmission [EOT] **character** *n* karakteri i fundit të transmetimit

end-of-transmission [EOT] **code** *n* kod i fundit të transmetimit

end-of-transmission recognition *n* njohja e fundit të transmetimit

endpoint *n* pikë fundore ose pikë e fundit

endpoint list *n* listë e pikës fundore

endpoint manager *n* menaxher i pikës fundore

endpoint method *n* metodë e pikës fundore

end-user *n* përdorues (ose shfrytëzues) i fundit

End-User License Agreement *n* marrëveshje me përdoruesin ose shfrytëzuesin e fundit për licencim

end-user verification *n* verifikim i përdoruesit të fundit

Energy Star *n* Energy Star [simbol për të treguar pajisje me shpenzim të zvogëluar të energjisë]

engine *n* makinë

engineer *n* inxhinier

engineering *n* inxhiniering [inxhinieri, teknikë]

enhance *v* përmirësoj

enhance *adj* përmirësuar (i) ose avancuar (i)

enhanceable language *n* gjuhë e zgjerueshme

Enhanced Expanded Memory Specification [EEMS] *n* specifikim i avancuar i memories së zgjeruar [EEMS]

Enhanced Graphics Adapter [EGA] *n* përshtatës grafik i përmirësuar ose adapter grafik i avancuar [EGA; pllakë EGA]

Enhanced Graphics Display *n* displej grafik i avancuar

Enhanced IDE [Enhanced Integrated Drive Electronics] *n* IDE e përmirësuar (ose avancuar) [elektronika e avancuar e pajisjeve të integruara]

enhanced keyboard *n* tastierë e avancuar [e zgjeruar]

enhanced parallel port *n* port paralel i avancuar

enhanced serial port *n* port serial i përmirësuar (ose avancuar)

Enhanced Small Device Interface [ESDI] *n* ndërfaqe e (ose interfejs)

i) avancuar për pajisje të vogla [ESDI]	entry point <i>n</i> pikë hyrëse
enhancement <i>n</i> përmirësim <i>ose</i> avancim	entry point [EP] <i>n</i> pikë e hyrjes <i>ose</i> pikë hyrëse [EP]
ENIAC [Electronic Numerical Integrator and Calculator] <i>n</i> ENIAC [kompjuteri i parë elektronik]	entry portion <i>n</i> pjesë hyrëse
ENQ [enquiry character] <i>n</i> ENQ [simbol thirrës]	entry sorting <i>n</i> renditje hyrëse <i>ose</i> sortim hyrës
enquiry character [ENQ] <i>n</i> simbol thirrës [ENQ]	enumerated data type <i>n</i> tip i numëruar i të dhënave
enter <i>n</i> futje [tasti i futjes: enter]	enumeration <i>n</i> numërim
enter (1) <i>v</i> hyj	envelope delay <i>n</i> vonesë e mbështjellëses
enter (2) <i>v</i> fus	EOF [end-of-file] <i>v</i> EOF [fund i fajlit]
Enter key <i>n</i> tasti Enter [tasti i futjes]	EOL [End of Line] <i>n</i> EOL [fund i rreshtit]
enterprise computing <i>n</i> sistem informativ i ndërmarrjes	EOR [end-of-record] <i>n</i> EOR [fund i regjistresës]
enterprise network <i>n</i> rrjet informativ i ndërmarrjes	EOT [end-of-transmission] <i>n</i> EOT [fund i transmetimit]
entertainment software <i>n</i> softuer i argëtimit	ephemeral <i>adj</i> përkohshëm (i) <i>ose</i> jetëshkurtër
entity <i>n</i> entitet	epimorphism <i>n</i> epimorfizëm
entrance <i>n</i> pikë hyrëse <i>ose</i> pikë hyrëse	epitaxial layer <i>n</i> shtresë epitaksiale
entry (1) <i>n</i> hyrje [të hyrët]	epitaxy <i>n</i> epitaksi
entry (2) <i>n</i> futje [përfshirje]	EPP [enhanced parallel port] <i>n</i> EPP [port paralel i avancuar]
entry block <i>n</i> bllok i hyrjes <i>ose</i> bllok hyrës	EPP IEEE standard [Enhanced Parallel Port IEEE standard] <i>n</i> standardi EPP IEEE
entry condition <i>n</i> kusht i hyrjes	EPROM [Erasable Programmable Read-Only Memory] <i>abbr</i>
entry field <i>n</i> fushë e hyrjes <i>ose</i> fushë hyrëse	EPROM [memorie vetëm për lexim e programueshme e fshijshme]
entry instruction <i>n</i> instruksion hyrës	

EPS [Encapsulated PostScript] *n*
PostScript i kapsuluar [EPS]

EPSF [Encapsulated PostScript File]
n EPSF [fajl PostScript i kapsuluar]

equal *adj* barabartë (i)

equal *v* barazoj; është baras me

equality *n* barazi

equalization *n* barazim

equation *n* ekuacion [barazim]

equilibrium brightness *n* baraspeshë e ndriçimeve

equip (with) *v* pajis (me)]

equipment augmentation *n* zgjerim i pajisjes

equipment compatibility *n*
pajtueshmëri e pajisjes

equipment failure *n* prishje e pajisjes

equivalence *n* barasvlerë [ekuivalencë]

erasability of storage *n* fshijshmëri e memories

erasable *adj* fshijshëm (i) [i rishkrueshëm]

erasable disk *n* disk i fshijshëm (i rishkrueshëm)

erasable optical disk *n* disk optik i fshijshëm (i rishkrueshëm)

erasable programmable read-only memory [EPROM] *n* EPROM [memorie vetëm për lexim e fshijshme dhe e programueshme]

erase *v* fshij

erase oscillator *n* oscilatori për fshirje

eraser *n* fshirës [gomë]

erasing head *n* kokë fshirëse

erasing speed *n* shpejtësi e fshirjes

erasure *n* fshirje

ergonomic keyboard *n* tastierë ergonometrike

erlang *n* erlang

error *n* gabim

error character *n* karakter për gabim

error checking *n* kontrollim i gabimeve

error checking and recovery *n*
kontrollim dhe korrigjimi i gabimit

error code *n* kodi i gabimit

error control *n* kontroll i gabimeve

error correction *n* korrigjim i gabimit

error deleting tracks *n* gabim gjatë fshirjes së gjurmëve

error detecting code *n* kod për zbulimin e gabimeve

error detection *n* zbulim i gabimeve

error detection and correction *n*
zbulim dhe korrigjim i gabimeve

error detection routine *n* rutinë për zbulim të gabimit

error diagnostic *n* diagnostikë e gabimit

error file *n* fajl i gabimeve

error frequency limit *n* kufi i frekuencës së gabimeve

error list *n* listë e gabimeve

error management *n* menaxhim i gabimit

error range *n* rang i gabimit

error raport *n* raport për gabimet

error raten frekuencë [shpeshti] e gabimeve

error ratio *n* shkallë e gabimeve

error reading data track *n* gabim gjatë leximit të gjurmës së të dhënave

error recovery procedures [ERP] *n* procedurë e ndreqjes së gabimit

error while blanking *n* gabim gjatë zbrazjes

error-checking code *n* kod për kontroll të gabimit

error-correcting code *n* kod për korrigjimin e gabimeve

error-correction coding *n* kodimi për korrigjimin e gabimeve

error-detecting code *n* kod për zbulim të gabimit

error-detecting system *n* sistem për zbulim të gabimit

error-detection coding *n* kodimi për zbulimin e gabimeve

ESC character *n* simboli ESC (simboli me numër 27 në kodin ASCII)

Esc key [Escape key] *n* tasti Esc

escape *v* ik (dal)

escape (1) *n* ikje (dalje)

escape (2) *n* tasti i ikjes (daljes)

Escape key *n* tasti Escape [tast i ikjes (daljes)]

ESD [electronic software distribution] *abbr* shpërndarje elektronike e softuerit

ESD [electrostatic discharge] *n* shkarkim elektrostatik

ESDI [Enhanced Small Device Interface] *abbr* ESDI [ndërfaqe e avancuar e pajisjeve të vogla]

ESP [enhanced serial port] *n* port serial (ose serik) i avancuar

ESP IEEE standard [Encapsulating Security Payload IEEE standard] *n* standardi ESP IEEE

e-text [electronic text] *n* tekst elektronik

Ethernet *n* Ethernet [rrjet lokal]

Ethernet-type LAN [Local Area Network] *n* rrjet lokal i tipit Ethernet

E-time [execution time] *n* koha e ekzekutimit

etiquette *n* etiketë [mirësjellje në rrjet; bonton në rrjetë]

ETX [end-of-text] *n* ETX [fundi i tekstit]

Eudora *n* Eudora [program për postë elektronike]

EULA [End-User License Agreement] *abbr* EULA [marrëveshje me përdoruesin (ose

shfrytëzuesin) e fundit për licencim]	exabyte [$1\text{EB} = 10^{18}\text{B}; 2^{60}\text{b}$] <i>n</i> ekzabajt [$1\text{EB} = 10^{18}\text{B}; 2^{60}\text{b}$]
euro (€) <i>n</i> euro (€)	exact copy <i>n</i> kopje e saktë
European article numbering system [EAN] <i>n</i> sistemi evropian i shënimit të artikujve [EAN]	example <i>n</i> shembull
European Computer Manufacturers Association [ECMA] <i>n</i> Shoqata evropiane e prodhuesve të kompjuterëve [ECMA]	exceed <i>v</i> tejkaloj [kapërcej]
European Laboratory for Particle Physics <i>n</i> Laboratori evropian për fizikën e grimcave	exception (1) <i>n</i> përjashtim
evaluate <i>v</i> vlerësoj	exception (2) <i>n</i> kundërshtim
evaluation <i>n</i> vlerësim [përcaktim i vlerës]	exchange <i>v</i> këmbej [ndërroj, shkëmbej]
even <i>adj</i> çift	exchange <i>n</i> këmbim [ndërrim, shkëmbim]
even number <i>n</i> numër çift	exchange identification [XID] <i>n</i> identifikim këmbimit
even page <i>n</i> faqe çift	exchange instruction <i>n</i> urdhër i këmbimit
even parity <i>n</i> çiftësi [paritet çift]	exchange message <i>n</i> mesazhi i këmbimit [ndërrimit]
even parity check <i>n</i> kontrolli i çiftësisë [paritet]	exchangeable disk <i>n</i> disk i shkëmbyeshëm [i ndërrueshëm]
evenly <i>adv</i> barabart [njësoj]	excluded path <i>n</i> shteg i përjashtuar
event <i>n</i> ngjarje	exclusive <i>adj</i> përjashtues
event-driven processing <i>n</i> përpunim i udhëhequr me ngjarje	exclusive NOR <i>n</i> JOOSE përjashtuese (<i>ose</i> ekskluzive)
event-driven programming <i>n</i> programim i udhëhequr me ngjarje	exclusive NOR gate <i>n</i> portë JOOSE përjashtuese
exa [$=10^{18}; 2^{60}$] <i>pref</i> ekza [$=10^{18};$ 2^{60}]	exclusive OR <i>n</i> OSE përjashtuese (<i>ose</i> ekskluzive)
exabit [$1\text{Eb} = 10^{18}\text{b}; 2^{60}\text{b}$] <i>n</i> ekzabit [$\text{Eb} = 10^{18}\text{b}; 2^{60}\text{b}$]	exclusive segments <i>n</i> segmente ekskluzive <i>ose</i> ekskluzive
	exclusive set <i>n</i> bashkësi përjashtuese (<i>ose</i> ekskluzive)
	exclusive-NOR gate [EX-NOR gate] <i>n</i> portë JO-OSE përjashtuese

exclusive-NOR operation *n* veprim
JO-OSE përjashtuese

exclusive-OR *n* OSE përjashtuese
(ose ekskluzive)

exclusive-OR gate [EX-OR gate] *n*
portë OSE përjashtuese (ose
ekskluzive)

executable *adj* ekzekutueshëm (i)

execute *v* ekzekutoj [kryej, zbatoj]

execution *n* ekzekutim [zbatim,
kryerje]

execution control program *n*
program për kontroll të ekzekutimit

execution cycle *n* cikël i
ekzekutimit

execution error detection *n* zbulimi
i gabimit gjatë ekzekutimit

execution time *n* koha e ekzekutimit

executive communications *n*
komunikime ekzekutive

executive information system *n*
sistem informativ ekzekutues

executive instruction *n* instruksion
ekzekutiv

executive program *n* program
ekzekutues (ose ekzekutiv)

executive routine *n* rutinë
ekzekutive

executive schedule maintance *n*
mirëmbajtja e planifikuar
ekzekutive

executive sistem *n* sistemi ekzekutiv

executive supervisor *n* supervisor
ose mbikëqyrësi ekzekutiv

executive-system control *n* kontroll i
sistemit ekzekutiv

executive-system utilities *n*
programet shërbyese të sistemit
ekzekutiv

exeption *n* përjashtim

exeption dictionary *n* fjalor i
përjashtimeve

exerciser *n* program provues

exhibit *v* ekspozoj [paraqes]

exit *v* dal

exit *n* dalje

exit *v* dal

expand *v* zgjerohet [çngjesh,
dekompressoj]

expandable *adj* zgjerueshëm (i)

expanded *adj* zgjeruar (i)

expanded memory *n* memorie e
zgjeruar

Expanded Memory Manager

[EMM] *n* menaxheri i memories së
zgjeruar [EMM]

Expanded Memory Specification

[EMS] *n* specifikimi i memories së
zgjeruar [EMS]

expansion *n* zgjerim

expansion board *n* pllakë për
zgjerim

expansion slot *n* fole ose slot për
zgjerim

expert *n* ekspert

expert system *v* sistem eksperti
[program aplikativ]

expiration date *n* datë e skadimit
[data kur nuk vlen më]

expire *v* skadon *ose* mbaron afati

expire data *n* datë skadimi

explore *v* shqyrtoj [eksploroj]

Explorer *n* Eksplorier

exponent *n* fuqi [*mat.*] [eksponent]

exponential notation *n* notacion
eksponencial

exponentiation *n* fuqizim (ngritje në
fuqi)

exponential function *n* funksion
eksponencial

export *n* eksport

export *v* eksportoj

export/import *v* eksport-import

expression *n* shprehje

extend *v* zgjat [zgjeroj, shtoj]

extended *adj* zgjatur (i) [zgjeruar (i)
[shtrirë (i), gjerë (i), avancuar (i)]

extended addressing *n* adresim i
zgjatur

extended architecture [XA] *n*
arkitekturë e avancuar

extended ASCII *n* ASCII i zgjeruar

**Extended Binary Coded Decimal
Interchange Code** [EBCDIC] *n*
kodi EBCDIC [kodi BCD i
zgjeruar për këmbim të
informacioneve]

extended characters *n* karaktere të
zgjeruara

extended data out random access

memory [EDO RAM] *n* memoria
me akses direkt dhe daljen e
zgjeruar të të dhënave [EDO RAM]

Extended Edition *n* edicion i
zgjeruar

eXtended Graphics Array [XGA]
n matrica grafike e zgjeruar [XGA]

extended guarantee *n* garanci e
zgjatur

Extended Industry Standard

Architecture [EISA] *n* arkitekturë
standarde industriale e zgjeruar
[EISA]

extended memory *n* memorie e
zgjatur

extended memory specification
[XMS] *n* specifikim i memories së
zgjatur [XMS]

extended technology [XT] *n*
teknologji e avancuar

extended VGA [extended Video
Graphics Array] *n* VGA i zgjeruar

extended-entry decision table *n*
tabela e vendimeve me hyrje të
shtuar

extender board *n* pllakë për zgjerim

extensible language *n* gjuhë e
zgjerueshme

extensible system *n* sistem i
zgjerueshëm

extension *n* zgjatim (*ose*
prapashtesë) i emrit të fajlit

extension manager *n* menaxher
(program) për zgjerim

extension mechanism *n* mekanizëm për zgjerim

external *adj* jashtëm (i)

external bus *n* bus i jashtëm *ose* magjistrale e jashtme

external command *n* komandë e jashtme

external data representation [XDR] *n* paraqitje e të dhënave të jashtme

external delay *n* vonesë e jashtme

external device *n* pajisje e jashtme

external error *n* gabim i jashtëm

external function *n* funksion i jashtëm

external hard disk *n* disk i jashtëm

external label *n* etiketë (*ose* labelë) e jashtme

external memory *n* memorie e jashtme

external modem *n* modem i jashtëm

external node *n* nyje e jashtme

external reference *n* referencë e jashtme

external server *n* server i jashtëm

external sort *n* renditje e jashtme *ose* sortim i jashtëm

external sorting *n* renditje e jashtme

external storage *n* memorie e jashtme

external symbol dictionary [ESD] *n* fjalor i simboleve të jashtme

external variable *n* ndryshore (*ose* variabël) e jashtme

external viewer *n* shikues (*ose* vëzhgues) i jashtëm

external-device address *n* adresë e pajisjes së jashtme

external-device control *n* kontroll i pajisjes së jashtme

external-device operands *n* operande të pajisjes së jashtme

external-device response *n* përgjigje e pajisjes së jashtme

extra- *pref* jashtë-

extract *n* ekstrakt

extract (1) *v* nxjerr [ekstraktoj]

extract (2) *v* bëj ekstraktin

extra-high-density floppy disk *n* disketë me dendësi veçanërisht të lartë

extranet *n* ekstranet

extranet user *n* përdoruesi i ekstranetit

extrapolation *n* ekstrapolim

e-zine [electronic magazine] *n* revistë elektronike

e-zine [electronic magazine] *n* revistë elektronike

F

F *n* F [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 15]

F [farad] *abbr* F [farad]

f [femto] *abbr* f [femto]

f [frequency] *abbr* f [frekuencë, shpeshti, denduri]

F keys *n* tastet F [funksionale]

F2F [face-to-face] *adv* fytyrë për fytyrë

face (1) *n* faqe

face (2) *n* anë e përparme

faceplate *n* ekran

facsimile *n* faksimil

facsimile receiver *n* marrës i faksimilit

facsimile transmission *n* transmetim i faksimilit

facsimile transmitter *n* transmetues i faksimilit

facsimile machine *n* makinë faksi

factor *n* faktor

factorial *n* faktorial

factorial [!] *n* faktorial [!]

factory default *n* vlerë e paracaktuar nga fabrika

fade-in *n* dukje [shfaqje] graduale (e figurës)

fade-out *n* zhdukje graduale (e figurës)

fail *v* prishet [nuk punon, pëson avari]

failure *n* prishje [defekt; ngecje; gabim]

failure recovery *n* mënjanim i prishjes [mënjanim i gabimit]

family *n* familje

fan *n* ventilator

fast adder *n* mbledhës i shpejtë

Fast Ethernet *n* Ethernet i shpejtë

fast Fourier transform *n* transformim i shpejtë Furie

fast infrared port [FIR port] *n* port i shpejtë infrakuq [port FIR]

fast packet *n* paket i shpejtë

Fast SCSI *n* SCSI i shpejtë

fast select *n* zgjedhje e shpejtë

Fast/Wide SCSI *n* SCSI i shpejtë-i gjerë

FAT file system *n* sistemi i fajlave FAT

fat server *n* server i ngarkuar

fatal error *n* gabim fatal
[shkatërrimtar]

fault *n* prishje [metë (e), defekt, gabim]

fault detection *n* zbulim i prishjes

fault domain *n* domen i gabimit

fault management *n* menaxhim i prishjeve

fault-finding *n* gjetje e gabimit
[lokalizim i prishjes]

fault-tolerant computer system *n*
sistem kompjuterik tolerant ndaj prishjeve

fault-tolerant system *n* sistem (kompjuterik) tolerant ndaj prishjeve

favorite *n* favorit

fax *n* faks

fax machine *n* makina e faksit

fax modem *n* faksmodem

fax on demand *n* faks me kërkesë

fax program *n* program i faksit

fax server *n* server i faksit

FD [Floppy Disk] *abbr* disketë
[flopi-disk, disk i butë]

FDDI [Fiber Distributed Data Interface] *abbr* FDDI [ndërfaqe e shpërndarjes së të dhënave nëpërmjet fijeve optike]

FDDI network *n* rrjet FDDI

FDX [Full-duplex] *abbr* dupleks i plotë

feasible *adj* mundshëm (i)
[realizueshëm (i)]

feasible solution *n* zgjidhje e realizueshme

feature *n* veçori ose veti

Federal Information Processing Standards [FIPS] *n* Standardet federale për përpunim të informacioneve [FIPS]

fee (1) *n* taksë

fee (2) *n* pagesë [shpenzime]

feed *v* ushqej [furnizoj]

feed *n* ushqim [furnizim]

feedback queue *n* radhë (pritjeje) e prapaveprimi

female connector *n* konektor femër

femto [10^{-15}] *pref* femto- [f, = 10^{-15}]

femtosecond *n* femtosekundë

FEP [front-end procesor] *abbr* FEP
[procesor ballor ose frontal; procesor komunikues]

ferric oxide *n* oksidi i hekurit

ferrit core *n* bërthamë (magnetike) prej ferriti

ferrite *n* ferrit

ferromagnetic domain *n* domen ferromagnetik

ferromagnetic material *n* material ferromagnetik

ferromagnetism *n* ferromagnetizëm

FET [Field-Effect Transistor] *n* FET
[transistor me efekt fushe]

fetch *n* sjellje [prurje]

FFT [fast Fourier transform] *abbr*
FFT [transformim i shpejtë Furie]

fiber *n* fije [fije optike]

fiber distributed data interface
[FDDI] *n* ndërfaqe (*ose* interfejs) e
shpërndarjes së të dhënave
nëpërmjet fijeve optike [FDDI]

fiber optics *n* fije optike

fiber optics cable *n* kabllo me fije
optike [kabllo optike]

fiber optics network *n* rrjet me fije
optike

fiber optics transmission system *n*
sistem transmetimi me fije optike

Fibonacci numbers *n* numra të
Fibonaccit

field *n* fushë

field delimiter *n* ndarës [kufizues] i
fushave

field name *n* emër i fushës

field separator *n* ndarës (*ose*
separator) i fushës

field-effect transistor [FET] *n*
transistor me efekt të fushës [FET]

field-effect transistor [FET] *n*
transistor me efekt fushe [FET]

FIFO [First-In First-Out] *abbr* FIFO
[hyn i pari, del i pari]

fifth normal form *n* forma normale e
pestë

fifth-generation computer *n*
kompjuter i gjeneratës (brezit) së
pestë

figurative constant *n* konstante
figurative

figure (1) *n* figurë

file *n* fajl

file analysis *n* analizë e fajlit

file attribute *n* atribut i fajlit

file backup *n* kopje rezervë e fajlit

file change *n* ndryshim fajlit

file component *n* përbërës i fajlit

file compression *n* ngjeshje e fajlit

file control block *n* blloku
kontrollues i fajlit

file control system *n* sistem për
kontroll të fajlave

file deletion *n* fshirje e fajlit

file descriptor *n* përshkrues i fajlit

file extension *n* zgjatim i (*ose*
prapashtesë e) fajlit

file format *n* format i fajlit

file fragmentation *n* fragmentim i
fajlit

file gap *n* zbrazëtirë ndërmjet fajlave

file header *n* krye i fajlit *ose*
ballinë e fajlit

file identification *n* identifikim i
fajlit

file index *n* tregues (*ose* indeks) i
fajlit

file librarian *n* bibliotekar i fajlave

file maintenance *n* mirëmbajtje e
fajlave

file manager *n* menaxher i fajlave

file menu *n* meny e fajlit

file name *n* emri i fajlit

file name extension *n* zgjatim (*ose* prapashtesë) i emrit të fajlit

file name substitution *n* zëvendësim i emrit të fajlit

file opening *n* hapje e fajlit

file organization *n* organizim i fajlit

file organization routine *n* rutinë për organizim të fajlit

file prefix *n* parashtesë e fajlit

file processing *n* përpunim i

file protected *n* fajl i mbrojtur

file protection *n* mbrojtje e fajlit

file protection ring *n* unazë për mbrojtje të fajlit

file reconstruction *n* rindërtim [rikonstruktim] i fajlit

file server *n* server i fajlave

file size *n* madhësi e fajlit

file specification *n* specifikim i fajlit

file structure *n* strukturë e fajlit

file system *n* sistemi i fajlave

file title *n* titull (emër) i fajlit

File Transfer Protocol [FTP] *n* protokoll për bartje të fajlave [protokolli FTP]

file type *n* tip i fajlit

file updating *n* përditësim *ose* azhurnim i fajlit

file viewer *n* shikues i fajlit [modul për shikim të fajlit]

file-oriented system *n* sistem i orientuar në fajla

files sharing *n* shfrytëzim i përbashkët [kolektiv] i fajlit

filespec [file specification] *abbr* specifikim i fajlit

fill *v* mbush

fill *n* mbushje [ngjyra e mbushjes]

fill characters *n* karakteret për mbushje

fill rate *n* shpejtësia e mbushjes

filler *n* mbushës

filling *n* mbushje (me ngjyrë)

film (1) *n* film (kinematografik)

film (2) *n* shirit filmi (kinematografik)

film (3) *n* cipë [shtresë e hollë]

film scanning *n* skanimi i filmit

FILO [first in - last out] *abbr* FILO [hyn i pari - del i fundit]

filter *n* filtër

filter *v* filtroj

filtering *n* filtrim

filtering program *n* program për filtrim

FilterKeys *n* tastet për filtrim

financial planning system *n* sistem për planifikim financiar

find *v* gjej

find next *v* gjeje tjetrën

finite *adj* fundmë (i)

finite set *n* bashkësi e fundme

FIPS [Federal Information Processing Standards] *abbr* FIPS [Standardet federale për përpunim të informacioneve]

first generation computer *n* kompjuter i gjeneratës [brezit] së parë

first in, last out [FILO] *ph* hyn i pari, del i fundit [FILO]

first level address *n* adresë e nivelit të parë

first name *n* emri

first normal form *n* formë e parë normale

first-generation computer *n* kompjuter i brezit të parë

first-item list *n* listë e fushës së parë

first-order subroutine *n* nënprogram i rendit të parë

fit *v* përshtat

fit (with) *v* pajis (me)

fit in *v* përshtat

five-level code *ph* kod pesënivelësh [kod pesëbitësh]

fixate *v* fiksoj

fixating *n* fiksim

fixed *adj* fiks [fiksuar (i), caktuar (i), përcaktuar (i)]

fixed arean *n* fushë e fiksuar [fushë e caktuar]

fixed disk *n* disk fiks

fixed field *n* fushë fikse

fixed form coding *n* kodimi në formën fikse

fixed head *n* kokë fikse

fixed logic *n* logjikë fikse

fixed memory *n* memorie fikse

fixed point *n* pikë [presje] fikse

fixed space *n* hapësirë e fiksuar

fixed spacing *n* rrallim fiks

fixed storage *n* memorie fikse

fixed word length *n* fjalë me gjatësi fikse

fixed-base system *n* sistem (numerik) me bazë fikse

fixed-block *n* bllok fiks

fixed-cycle operation *n* operacion me cikël fiks

fixed-field method *n* metodë me fushë fikse

fixed-head disk *n* disk me kokë fikse

fixed-length block *n* bllok me gjatësi fikse

fixed-length code *n* kod me gjatësi fikse

fixed-length field *n* fushë me gjatësi fikse

fixed-length record *n* regjistresë me gjatësi fikse

fixed-pitch spacing *n* rrallim me lartësi fikse

fixed-point arithmetic *n* aritmetikë me pikë fikse

fixed-point calculation *n* llogaritje me pikë fikse

fixed-point computer *n* kompjuter me pikë fikse

fixed-point notation *n* aritmetikë me pikë fikse

fixed-point part *n* pjesa e pikës fikse [mantisa]

fixed-point representation *n* paraqitja me pikë fikse

fixed-point system *n* sistem me pikë fikse

fixed-position addressing *n* adresim i pozicionit fiks

fixed-program computer *n* kompjuter me program fiks

fixed-radix system *n* shënim me bazë fikse

fixed-width font *n* font me gjerësi fikse

fixed-width spacing *n* rrallim me gjerësi fikse

fixed-word length *n* gjatësi fikse e fjalës

fixed-word length computer *n* kompjuter me fjalë të gjatësisë fikse

fixed-word-length computer *n* kompjuter me fjalë të gjatësisë fikse

flag *n* flamur [tregues, indikator, marker]

flag bit *n* bit i flamurit

flag code *n* kod i flamurit

flag register *n* regjistër i flamujve

flame *v* nxit [vë zjarr]

flame *n* zjarrvënie [mesazh zjarrëvënës (nxitës)]

flash memory *n* memorie flash

flash ROM *n* ROM flesh

flat *adj* rrafshët (i) [sheshtë (i), shpatuk]

flat cable *n* kabllo shpatuke [e rrafshët]

flat screen *n* ekran i rrafshët

flexible array *n* fushë e ndryshueshme

flexible disk *n* disketë

flight simulator *n* simulator i fluturimit

flip-flop *n* flip-flop [shilarës] [multivibrator bistabël]

floating point *adj* me pikë lëvizëse

floating point arithmetic *n* aritmetikë me pikë lëvizëse

floating point notation *n* shënim me pikë lëvizëse

floating point number *n* numër me pikë lëvizëse

floating point operation *n* veprim me pikë lëvizëse

floating-point arithmetic *n* aritmetikë me pikë të lëvizshme

floating-point calculation *n* llogaritje me pikë të lëvizshme

floating-point coefficient *n* koeficient me pikë të lëvizshme

floating-point constant *n* konstante me pikë të lëvizshme

floating-point notation *n* notacioni [shënim] me pikë të lëvizshme

floating-point number *n* numër me pikë të lëvizshme

floating-point operation *n* operacion me pikë të lëvizshme

floating-point package *n* paket me pikë të lëvizshme

floating-point processor *n* procesor me pikë të lëvizshme

floating-point register *n* regjistër me pikë të lëvizshme

floating-point routine *n* rutinë me pikë të lëvizshme

floating-point system *n* sistem me pikë të lëvizshme

FLOP [floating-point operation] *abbr* FLOP [operacion me pikë të lëvizshme]

floppy [floppy disk] *n* disketë [flopi-disk [disk i butë]]

floppy disk [FD] *n* disketë [flopi-disk [disk i butë]]

floppy disk controller *n* kontroler i disketës

FLOPS [Floating-point Operations Per Second] *n* FLOPS [numri i operacioneve me pikë të lëvizshme për sekondë]

flow (1) *n* rrjedhë [fluks]

flow (2) *n* rrjedhje

flow analysis *n* analiza e rrjedhjes

flow chart *n* diagram i rrjedhjes, organigram

flow control *n* kontroll i rrjedhjes (fluksit)

flow diagramme *n* diagram i rrjedhjes [organigram]

flowchart *n* diagrami i rrjedhjes

fluid computer *n* kompjuter fluid

flush *n* rrafshim [barazim (i tekstit)]

flush right *v* rrafshoj *ose* barazoj djathtas (tekstin)

flux *n* fluks

flux reversal *n* ndryshimi i kahes së fluksit

flying head *n* kokë fluturuese

flying-spot scan *n* skanim me fluturim [skanim pikë për pikë]

FM [frequency modulation] *abbr*

FM [modulim në frekuencë]

focus *v* fokusoj [vatërzoj]

FOCUS [Federation on Computing in the United States] *abbr* FOCUS [Federata e kompjuteristëve të SHBA]

FOD [fax on demand] *abbr* FOD [faks me kërkesë]

fold *v* palos

folder *n* folder *ose* dosje *ose* direktorium *ose* katalog

font *n* font [tërësi shenjash grafike]

font card *n* kartelë e fontit

font editor *n* editor i fonteve

font family *n* familje e fonteve

font generator *n* gjenerator i fonteve

font library *n* bibliotekë fontesh

font number *n* numri i fontit

font page *n* faqe e fontit

font size *n* madhësi e fontit

For expert usage only! *ph* Vetëm për përdorues të sprovuar!

FOR loop *n* laku (*ose* unaza) FOR [PËR]

force blanking *n* zbrazje e detyruar

forecast *v* parashikoj

foreground *n* plan i parë [paraplan]

foreground application *n* aplikacion kryesor [planparë]

foreground process *n* proces kryesor [planparë]

foreground processing *n* përpunim kryesor [planparë]

foreground task *n* detyrë kryesore [planparë]

fork *n* bigëzim, degëzim

fork *v* bigëzohet *ose* degëzohet

form (1) *n* formë

form (1) *v* formë

form (2) *v* formësoj

form (2) *n* formular

form control buffer *n* bufer për kontroll të formularit

form of the physical store *n* formë e memories fizike

formal *adj* formal

formal language *n* gjuhë formale

formal language theory *n* teori e gjuhëve formale

formal logic *n* logjikë formale

formal parameter *n* parametër formal

format *n* format

format *v* formatoj

format bar *n* shirit i formatimit

format picture *n* formatoj figurën

formatted tape *n* shirit i formatuar

formatter *n* formatues

formatting *n* formatim

forms editor *n* editor [redaktor] i formularëve

formula *n* formulë

Formula Translator [FORTRAN] *n* gjuhë Fortran [përkthyes i formulave]

Forth *n* Forth [gjuhë programuese]

FORTTRAN [formula translation] *abbr* FORTRAN [gjuhë programuese]

forum *n* forum

forward *adv* përpara

forward *adj* përparmë (i)

forward-backward counter *n* numërues para-pas

FOSDIC [Film Optical Sensing Device for Input to Computers] *n* FOSDIC [pajisje kompjuterike hyrëse për detektim optik nga filmi]

four-address *adj* katëradresësh

Fourier transform *n* transformim Furie

four-plus-one address *n* adresë
katër-plus-një

fourth generation *adj* brezit (i) [i
gjeneratës] së katërt

fourth normal form *n* formë e
katërt normale

fourth-generation computer *n*
kompjuter i brezit të katërt

fourth-generation language *n*
gjuhë e brezit të katërt

**fourth-generation language
architecture** *n* arkitekturë e gjuhës
së brezit të katërt

fractal *n* fraktal (thyezor) [formë
gjeometrike me vetëpërngjasim]

fractal *adj* fraktal (thyezor) [*mat.*]

fractal curve *n* lakore fraktale
(thyezore) [*mat.*]

fractal dimension *n* përmasë
fraktale [thyezore] ose dimension
fraktal [*mat.*]

fractal distribution *n* shpërndarje
fraktale [thyezore] [*mat.*]

fractal geometry *n* geometri fraktale
[thyezore] [*mat.*]

fraction *n* thezë

fractional part *n* pjesë thezore

fragment *n* fragment [copëz]

fragment *v* fragmentoj

fragmentation *n* fragmentim

frame [picture] *n* kuadër

frame switching *n* komutim i
kuadrave

frame-by-frame animation *n*
animacion kuadër për kuadër

frames per second *n* kuadra për
sekondë

framework *n* kornizë e punës

fraud *n* mashtrim [përdorim i
paautorizuar (i një sistemi)]

free *adv* falas [pa pagesë]

free *v* liroj

free (1) *adj* lirë (i)

free (2) *adj* pazënë (i)

free block *n* bllok i lirë [i pazënë]

free software *n* softuer pa pagesë

Free Software Foundation *n*
Fondacioni për softuer të lirë [i
hapur]

free space *n* hapësirë e lirë

free symbol *n* simbol i lirë

free symbol sequence *n* sekuencë
e simboleve të lira [të pazëna]

free-form language *n* gjuhë e
formës së lirë

freenet *n* rrjet i lirë [pa pagesë]

free-net *n* rrjet i lirë [pa pagesë]

freeware [free software] *n* friuer
[softuer pa pagesë]

freeze *v* ngrij [bllokoj] (një figurë)

freeze columns *v* ngrij kolonat

freeze frame *n* kuadër i ngrirë

freeze frame video *n* video me
kuadra të ngrirë

freeze-frame video *n* video me
kuadro të ngrira

frequency *n* frekuencë [shpeshti]

frequency band *n* brez frekuencash
[brez frekuencor]

frequency counter *n* numërues i
frekuencës

frequency divider *n* pjesëtues
frekuence

frequency modulation [FM] *n*
modulim në frekuencë [FM]

frequency modulation [FM] *n*
modulim në frekuencë [FM]

frequency modulation encoding
[FM encoding] *n* kodim me
modulim në frekuencë [FM]

frequency translator *n* përkthyes i
frekuencave

frequency-division multiplexing *n*
multipleksim me ndarje
frekuencash

frequency-shift keying *n* modulim
me zhvendosje të frekuencës

frequently asked questions [FAQ]
ph pyetjet që shtrihen shpesh
[FAQ]

front-end *adj* ballor

fs *abbr* fs [femtosekondë]

FSK [Frequency-Shift Keying] *n*
FSK [modulim me komutim të
frekuencës]

FTP client *n* klient FTP

FTP commands *n* komandat FTP

FTP program *n* program FTP

FTP server *n* server FTP

FTP site *n* lokacion FTP

full *adj* plotë (i)

full adder *n* mbledhës i plotë

full address decoding *n* dekodim
i plotë i adresës

full backup *n* kopje rezervë e plotë

full duplex [FDX] *n* duplex i plotë
(integral) [FDX]

full name *n* emër i plotë

full path *n* shteg i plotë

full pathname *n* emri i plotë i
shtegut

full scale *adj* me madhësi natyrale

full subtracter *n* zbritës i plotë

full tree *n* pemë e plotë

full duplex *adj* duplex i plotë

full duplex transmission *n*

transmetimi duplex i plotë

full-motion video *n* fotografi e
gjallë

full-motion video adapter *n*
përshtatës për fotografi të gjallë

full-page display [FPD] *n* paraqitje
[përshtfaqje] e faqes së plotë

full-screen *adj* ekran i plotë

full-text search *n* kërkimi sipas
tekstit të plotë

fully formed character *n* karakter
plotësisht i formuar

fully populated board *n* pllakë
plotësisht e plotësuar

function *n* funksion

function *v* funksionoj

function call *n* thirrje e funksionit

function code <i>n</i> kod funksioni	fuzzy expert system <i>n</i> sistem ekspert i shumëkuptimshëm
function variable <i>n</i> ndryshore (ose variabël) e funksionit	fuzzy logic <i>n</i> logjikë e shumëkuptimshme
functional <i>adj</i> funksional	fuzzy neural network <i>n</i> rrjet neural i shumëkuptimshëm
functional specification <i>n</i> specifikim funksional	fuzzy set <i>n</i> bashkësi e shumëkuptimshme
functional unit <i>n</i> njësi funksionale	fuzzy subset <i>n</i> nënbashkësi e shumëkuptimshme
functionality <i>n</i> funksionaliteti	fuzzy system <i>n</i> sistem i shumëkuptimshëm
fuse <i>n</i> siguresë	fuzzy theory <i>n</i> teoria e shumëkuptimshës
future value <i>n</i> vlerë e ardhshme	fuzzy variable <i>n</i> ndryshore e shumëkuptimshme
fuzzy <i>adj</i> shumëkuptimshëm (i)	fuzzification <i>v</i> shumëkuptimësim
fuzzy barrier <i>n</i> barrierë e shumëkuptimshme [në programim]	
fuzzy controller <i>n</i> kontrollor i shumëkuptimshëm	

G

G [giga] *abbr* G [giga]

GaAs [gallium arsenide] *abbr*
GaAs [arsenur i galiumit]

gain *n* përforcim [amplifikim]

gain reduction *n* zvogëlim i
përforcimit (*ose* amplifikimit)

gaine access (to) *v* kam akses (në)

gallium arsenide [GaAs] *n* arsenur i
galiumit [GaAs]

game *n* lojë

game theory *n* teori e lojërave

gamma [γ] *n* gama [γ]

garamond *n* garamond [lloj
germash]

gather *v* mbledh [gumbulloj]

gather write *n* shkruarje me
rigrupim

Gaussian distribution *n* përndarje
e Gausit

Gaussian noise *n* zhurmë e Gausit

Gb [gigabit] *abbr* Gb [gigabit]

GB [gigabyte] *abbr* GB [gigabajt]

Gbps [gigabits per second] *n*
gigabite për sekondë

GCD [Greatest Common Divisor]
abbr pjesëtuesi më i madh i
përbashkët

general *adj* përgjithshëm (i)

general program *n* program i
përgjithshëm

general routine *n* rutinë e
përgjithshme

generalization *n* përgjithësim
[gjeneralizim]

generalized *n* përgjithësuar (i)

generalized routine *n* rutinë e
përgjithësuar

general-purpose *adj* përdorimit (i)
të përgjithshëm

general-purpose computer *n*
kompjuter i përdorimit të
përgjithshëm

general-purpose controller *n*
kontrollues për përdorim të
përgjithshëm

General-Purpose Interface Bus
[GPIB] *n* bus ndërfaqeje
[magjistrale interfejsi] për përdorim
të përgjithshëm

general-purpose language *n* gjuhë
për përdorim të përgjithshëm

general-purpose programm *n*
program për përdorim të
përgjithshëm

general-purpose register *n* regjistër
për përdorim të përgjithshëm

generation (1) *n* brez (*ose* gjeneratë)

generation (2) *n* përftim (*ose*
gjenerim)

generation rate *n* shpejtësi e
gjenerimit (*ose* përftimit)

generative grammer *n* gramatikë
gjenerative

generator *n* gjenerator

GENie [General Electric network for
information exchange] *n* GENie
[rrjet për këmbim të informatave i
firmës General Electric]

genuine *n* autentik [vërtetë (i),
pakontestueshëm (i)]

geographic information system
[GIS] *n* sistemi informativ
gjeografik [GIS]

geometry *n* gjeometri

geostationary *adj* geostacionar

geosynchronous *adj* gjeosinkron

germanium [Ge] *n* germanium [Ge]

GIF [Graphics Interchange Format]
n GIF [format për këmbim të
grafikës]

giga [$G, = 10^9; 2^{30}$] *pref* giga [$G, =$
 $10^9; 2^{30}$]

Gigabit Ethernet *n* Gigabit
Ethernet

gigabits per second *n* gigabit për
sekondë

gigabyte *n* gigabajt

gigaflops *n* gigaflops [GFLOPS,
miliardë operacione me pikë të
lëvizshme në sekondë]

gigahertz *n* gigaherc [GHz]

GIS [geographic information system]
n GIS [sistem informativ
gjeografik]

GKS [Graphical Kernel System] *n*
GKS [sistemi grafik bazë]

glare *n* shkëlqim

glare filter *n* filtër ekrani

glare-free *adj* pashkëlqim (i)
[pa shkëlqim, joverbues]

global *adj* global [botëror; rruzullor]

global group *n* grup global

global operation *n* operacion global

global search and replace *n* kërkim
dhe zëvendësim global

**Global System for Mobile
Communications** [GSM] *n* sistem
global për komunikime mobile
[GSM]

global universal identification
[GUID] *n* identifikim global
universal [GUID]

global variable *n* ndryshore (*ose*
variabël) globale

globally unique identifier [GUID]
n identifikator global unik [GUID]

gnomon *n* gnomon (paraqitje e sistemit koordinativ tridimensional në grafikën kompjuterike)

goal *n* qëllim

golden section *n* prerje e artë

golden section search *n* kërkim në bazë të prerjes së artë

golf ball printer *n* shtypës (ose printer) me sferë

Good Times virus *n* virusi Good Times

Gopher *n* makina kërkuese Gopher

Gopher server *n* serveri Gopher [server për përdorues të Gopher-it]

Gopherspace *n* hapësirë e Gopher-it [grumbull i informacioneve që mund të merren nëpërmjet Gopher-it]

goto [go to command] *n* urdhri goto ["shko në"]

GOTO statement *n* urdhri GOTO

gov. [government] *abbr* qeveria

GPB [General-Purpose Interface Bus] *abbr* GPIB [bus (ose magjistrale) e ndërfaqes për përdorim të përgjithshëm]

GPL [General Public License] *abbr* GPL [licencë e përgjithshme publike]

grab *v* përkap (fotografinë)

graceful degradation *n* degradim i butë [shkallë-shkallë]

grade *n* shkallë

grade of service *n* shkallë e shërbimeve

gradient *n* gradient

grafPort *n* grafPort

graftal *n* graftal [formë grafike]

grammar *n* gramatikë

grammar checker *n* kontrollues i gramatikës

grant (1) *v* jap [dhuroj ndihmë financiare]

grant (2) *v* pranoj

grant access to *v* pranoj aksesin në

granularity *n* kokërrzueshmëri [granulazitet]

graph *n* graf [diagram]

graph follower *n* ndjekës i grafit

graph plotter *n* vizatues i grafikëve

graph plotter *n* vizatues i grafeve

graph reader *n* lexues i grafeve

grapheme *n* grafemë

graphic *adj* grafik

graphic brush *n* brushë grafike

graphic capabilities *n* mundësitë grafike

graphic character *n* karakter grafik

graphic data *n* të dhëna grafike

graphic display (1) *n* paraqitje grafike

graphic display (2) *n* ekran grafik

graphic display program *n* program i paraqitjes grafike

graphic entity *n* entitet grafik

graphic file *n* fajl grafik

graphic job processing *n* përpunim i punëve grafike

graphic language *n* gjuhë grafike [gjuhë e programimit grafik]

graphic limits *n* kufijtë e grafikës

graphic processor *n* procesor grafik

graphic representation *n* paraqitje grafike

graphic software *n* softuer grafik

graphic software *n* softuer i grafikës

graphic symbol *n* paraqitje grafike

graphic system *n* sistem grafik

graphic system *n* sistem i grafikës

graphic terminal *n* terminal grafik

graphical *n* grafik [grafikës (i)]

graphical brush *n* brushë grafike

graphical design *n* dizajn [projektim] grafik

Graphical Device Interface [GDI] *n* ndërfaqe (ose interfejs) e pajisjes grafike [GDI]

graphical entity *n* entitet grafik

graphical interface *n* ndërfaqe (ose interfejs) grafike

Graphical Kernel System [GKS] *n* sistemi grafik bazë [GKS]

graphical language *n* gjuhë grafike [gjuhë e programimit grafik]

graphical representation *n* paraqitje grafike

graphical symbol *n* simbol grafik

graphical user interface [GUI] *n* ndërfaqe grafike e përdoruesit ose interfejs grafik i shfrytëzuesit [GUI]

graphical visual display device *n* pajisje grafike për paraqite vizuale

graphics (1) *n* përpunim grafik

graphics (2) *n* grafikë kompjuterike

graphics accelerator *n* përshpejtues (ose akcelerator) grafik

graphics adapter *n* përshtatës grafike

graphics card *n* kartelë grafike

graphics coprocessor *n* procesor grafik

graphics data structure *n* strukturë grafike e të dhënave

graphics database *n* bazë e të dhënave grafike

graphics engine *n* makinë grafike

graphics format *n* format i grafikës

graphics function *n* funksion grafik

graphics image *n* figurë grafike

Graphics Interchange Format [GIF] *n* format për këmbim të grafikës [GIF]

graphics interface *n* ndërfaqe grafike ose interfejs grafik

graphics plotter *n* vizatues grafik

graphics port *n* port grafik

graphics printer *n* printer (ose shtypës) grafik

graphics processor *n* procesor grafik

graphics program *n* program grafik
graphics quality *n* cilësi e grafikës
graphics resolution *n* zbërthim (ose rezolucion) grafik
graphics screen *n* ekran i grafikës
graphics software *n* softuer i grafikës
graphics system *n* sistem grafik
graphics system *n* sistem i grafikës
graphics terminal *n* terminal grafik
graphoscope *n* grafoskop
gray *adj* përhimët (i)
gray *n* shkallë e së përhimëtës
Gray code *n* kod i Grejit [kod binar]
gray image *n* figurë e përhimët
gray leevl *n* nivel i së përhimëtës
gray scale *n* shkallë e së përhimëtës
Great Renaming *n* Riemërimi i madh
greater than *adj* më i madh se
greater than or equal to *adj* më i madh ose barabartë
greatest common divisor [GCD] *n* pjesëtuesi më i madh i përbashkët
greek text *n* tekst grek [fig. tekst i pakuptueshëm, simulim i tekstit]
greeked *n* grekëzuar (i) [i stilizuar (font)]
green *adj* gjelbër (i) [jeshil]
green PC *n* PC i gjelbër

Gregorian calendar *n* kalendar gregorian
grey *adj* përhimët (i)
grey leevl *n* nivel i së përhimëtës
grey out *v* hijezoj
grey shading *n* hijezim i përhimët
greyed out *adj* hijezuar (i)
greyscale *n* shkallë e së përhimëtës
grid *n* rrjet
grip *v* kap [shtrengoi, mbërthej]
ground *n* tokëzim
ground *v* tokëzoj
grounding *n* tokëzim [të tokëzuarit]
group *n* grup
group *v* grupoj
group code *n* kod grupi
group icon *n* ikonë grupi [ikonë grupore]
group mark *n* shenjë e grupit
group ware *n* softuer për punë në grup
grouping *n* grupim
growth *n* rritje
guarantee *n* garanci
guard memory *n* mbrojtës i memories
guest *n* mysafir
guide *n* udhëzues [manual, doracak]
guillotine *n* gijotinë [letërprerëse]

H

H [half carry] *abbr* gjysmëbartje

H flag [Half carry flag] *abbr* flamur i gjysmëbartjes

hacker *n* haker [pirat informatik]

hacking *n* pirateri informatike

HAGO [have a good one] *abbr* mbetshi mirë

half *adj* gjysmë

half block *n* gjysmëbllok

half carry [H carry] *n* gjysmëbartje

half carry flag [H carry flag] *n* flamur i gjysmëbartjes

half disk *n* gjysmëdisk

half duplex [HD] *n* gjysmëdupleks

half router *n* gjysmërrugëzues ose gjysmëruter

half word *n* gjysmëfjalë

half-adder *n* gjysmëmbledhës

half-card *n* gjysmëkartelë

half-duplex [HD] *adj* gjysmëdupleks

half-duplex transmission *n* transmetim gjysmëdupleks

half-subtractor *n* gjysmëzbritës

halftone *n* gjysmëton ose nuancë

halftoning *n* nuancim

half-word *n* gjysmëfjalë

half-word I/O buffer *n* bufer hyrës-dalës për gjysmë-fjalë

halt dead *n* ndalim i plotë [ndërprerje e plotë]

halt instruction *n* instruksion i ndalës

halt problem *n* problem i ndalimit

Hamming bound *n* kufi i Hamingut

Hamming code *n* kod i Hamingut

hand held scanner *n* skaner dore

handheld computer *n* kompjuter dore

handheld PC [HPC] *n* PC dore

handheld scanner *n* skaner dore

handle (1) *n* dorëz

handling *n* përdorim [manipulim, administrim]

hand-operated scanner *n* skaner dore

handset *n* receptor telefoni

handsfree answerback *n* përgjigje me duar të lira

handshake *n* vendosje e lidhjes, [shtrëngim duarsh, duarshtrëngim]

handshake failed *ph* dështoi vendosja e lidhjes [duarshtrëngimi]

handwriting recognition *n* njohje e dorëshkrimit

handy *adj* volitshëm (i) [përdorshëm (i), praktik]

hard (1) *adj* fortë (i)

hard (2) *adj* ngurtë (i)

hard (3) *adj* përherëshëm (i)

hard (4) *adj* rëndë (i)

hard disk [HD] *n* disk [disk i ngurtë, disk fiks]

hard disk type *n* tip i diskut

hard error *n* gabim harduerik

hard failure *n* prishje harduerike

hardware *n* harduer

hardware check *n* kontrollimi i harduerit

hardware compatibility *n* pajtueshmëri (ose kompatibilitet) harduerike

hardware control *n* kontroll harduerik

hardware diagnostic *n* diagnostikë e harduerit

hardware failure *n* prishje harduerike

hardware interrupt *n* ndërprerje harduerike

hardware key *n* çelës harduerik

hardware multiplexing *n* multipleksim harduerik

hardware profile *n* profil harduerik

hardware tree *n* pemë harduerike

hardware-dependent *adj* varur (i) nga hardueri

Harvard architecture *n* arkitekturë Harvard

hazard *n* rrezik

hazardous *adj* rrezikshëm (i) [me rrezik]

HDBMS [hierarchical database management system] *n* HDBMS [sistem i udhëheqjes me bazën e të dhënave hierarkike]

HDF [Hierarchical Data Format] *abbr* HDF [format hierarkik i të dhënave]

HDLC [High-level Data Link Control] *abbr* HDLC [nivel i lartë i kontrollit të lidhjes së të dhënave]

HDTV [High Definition Television] *abbr* HDTV [televizion i definicionit të lartë]

head *v* kryesoj [jam në krye]

head *n* kokë [magnetike]

head switching *n* komutim i kokave

head-cleaning device *n* pajisje për pastrim të kokës

heat *v* nxeh [ngroh]

heat (1) *n* nxehtësi

heat (2) *n* nxehe

hecto *pref* hekto

height *n* lartësi

hello, world *n* tungjatjeta, botë

help *n* ndihmë

Help *n* ndihmë e instaluar

Help key *n* tast për ndihmë

help line *n* linjë e ndihmës

help menu *n* meny ndihmë *ose*
meny ndihmëse

help object *n* objekt ndihmë *ose*
objekt ndihmës

help screen *n* ekran ndihmës

help window *n* dritare e ndihmës *ose*
dritare ndihmëse

helper *n* ndihmës

helper application *n* aplikacion
ndihmës

helper program *n* program ndihmës

helpware *n* softuer i ndihmës *ose*
softuer ndihmës

helvetica *n* helvetikë [lloj
shkronjash]

henry [H] *n* henri [H]

Hercules Graphics Card [HCG] *n*
kartelë grafike [Hercules [HCG]

hertz [Hz] *n* herc [Hz]

hertz time *n* denduri [frekuencë] e
taktit

hesitation *n* ngurim *ose* hezitim
[ndalje e përkohshme]

heterogeneous *adj* heterogjen [me
përbërje të larmishme *ose* të
përzier]

heterogeneous environment *n*
rrethinë heterogjene

heterogeneous network *n* rrjet
heterogjen

heuristic *adj* heuristik *ose* zhbirues

heuristic approach *n* qasje
heuristike (*ose* zhbiruese)

heuristic learning *n* nxënit (të) (*ose*
mësim) heuristik (*ose* zhbirues)

heuristic program *n* program
heuristik (*ose* zhbirues)

heuristic routine *n* rutinë heuristike
(*ose* zhbiruese)

heuristics *n* heuristikë

**Hewlett-Packard Graphics
Language** [HPGL] *n* gjuha grafike
e Hewlett-Packard-it [HPGL]

Hewlett-Packard Interface Bus
[HP-IB] *n* bus ndërfaqeje i [*ose*
magjistrale interfejsi e] Hewlett-
Packard-it [HP-IB]

**Hewlett-Packard Printer Control
Language** [HPPCL] *n* gjuhë e
Hewlett-Packard-it për kontroll të
shtypësve (*ose* printerëve)
[HPPCL]

hex [hexadecimal] *abbr*
heksadecimal

hexadecimal *adj* heksadecimal
[gjashtëmbëdhjetor]

hexadecimal notation *n* shënim
(*ose* notacion) heksadecimal

hexadecimal number system *n*
sistem heksadecimal i numrave

HFS [Hierarchical File System]
abbr HFS [sistem hierarkik i
fajlave]

HGA [Hercules Graphics Adapter]
abbr përshtatës (*ose* adapter) grafik
 Herkules

HGC [Hercules Graphics Card]
abbr kartelë grafike Herkules

HGC Plus *n* HGC Plus

HHOK [ha, ha, only kidding] *abbr*
 ha, ha, vetëm tallem

hidden *adj* fshehur (i)

hidden character *n* karakter
 [shenjë grafike] i fshehur

hidden file *n* fajl i fshehur

hidden line *n* vijë e fshehur

hidden surface *n* sipërfaqe e fshehur

hide *v* fsheh

hide *n* fshehje

hiding *n* fshehje

hierarchical *adj* hierarkik

hierarchical communication
system *n* sistem hierarkik
 komunikimit

hierarchical computer network *n*
 rrjet kompjuterik hierarkik

Hierarchical Data Format *n* format
 hierarkik i të dhënave

hierarchical database *n* bazë
 hierarkike e të dhënave

hierarchical database management
system [HDBMS] *n* sistem i
 udhëheqjes me bazën e të dhënave
 hierarkike [HDBMS]

hierarchical database system *n*
 sistem hierarkik i bazës së të
 dhënave

hierarchical distributed processing
system *n* sistem i përndarë i
 përpunimit hierarkik

hierarchical file *n* fajl hierarkik

Hierarchical File System [HFS] *n*
 sistemi i fajlave hierarkikë [HFS]

hierarchical memory system *n*
 sistem hierarkik i memories

hierarchical menu *n* meny
 hierarkike

hierarchical model *n* model
 hierarkik

hierarchical name *n* emër hierarkik

hierarchical routing *n* rrugëzim
 (*ose* rrugë) hierarkik

hierarchy *n* hierarki

high *adj* lartë (i)

high *n* lartësi

high definition *n* definicion i lartë
 [rezolucion i lartë]

high definition TV [HDTV] *n*
 televizioni i definicionit të lartë
 [HDTV]

high density [HD] *n* dendësi e lartë

high frequency *n* denduri
 [frekuencë] e lartë

high level *n* nivel i lartë

High Performance File System
 [HPFS] *n* sistem i fajlave me
 performanca të larta [HPFS]

high resolution *n* rezolucion i lartë

High Sierra specification *n*
 specifikim High Sierra

high tech [high technology] *n* teknologji e lartë

high tech [high technology] *adj* teknologjisë (i) së avancuar

high-capacity CD-ROM *n* CD-ROM me kapacitet të madh

high-density disk *n* disk me dendësi të madhe

high-level language *n* gjuhë (programuese) e nivelit të lartë

high-level language *n* gjuhë e nivelit të lartë

highlighted *adj* ndritësuar (i) [theksuar (i)]

highlighting (1) *n* vënie në dukje

highlighting (2) *n* theksim

high-order *adj* rendit (i) të lartë [udhëheqës]

high-order data *n* dhëna (të) të rendit të lartë

high-order language *n* gjuhë e rendit të lartë

high-pass filter *n* filtër lartlëshues (filtër i frekuencave të larta)

high-resolution display *n* ekran i rezolucionit të lartë

high-resolution graphic *n* grafikë e rezolucionit të lartë

high-speed data acquisition system *n* sistem për grumbullim të shpejtë të të dhënave

high-speed modem *n* modem shumë i shpejtë

high-speed printer *n* shtypës (ose printer) i shpejtë

high-speed reader *n* lexues i shpejtë

high-speed storage *n* memorie e shpejtë

high-technology *n* teknologji e lartë [teknologji e avancuar]

highway *n* autostradë (e të dhënave)

hierarchy of functions *n* hierarki e funksioneve

histogram *n* histogram

history *n* historik

hitch *n* avari [çrregullim, prishje]

holding page *n* faqe e pritjes

hole punch *n* punë

hologram *n* hologram

holographic memory *n* memorie holografike

holography *n* holografi

holy war *n* luftë e shentjë [fig. diskutim i nxehtë]

home automation *n* automatizim shtëpiak

home computer *n* kompjuter shtëpiak

home phone *n* numër i telefonit të shtëpisë

home shopping *n* teleblerje [blerje nga shtëpia]

homeomorphism *n* homeomorfizëm [mat.]

homogeneous environment *n* rrethinë homogjene

homogeneous network *n* rrjet
homogjen

homology *n* përputhje [homologji]

homomorphism *n* homomorfizëm
[*mat.*]

homothety *n* homoteti [*mat.*]

horizontal *adj* horizontal

horizontal case *n* shtëpizë
horizontale (e kompjuterit)

horizontal distributed processing system *n* sistem për përpunim i
përndarë horizontalisht

horizontal format [landscape] *n*
format horizontal (panoramë)

horizontal frequency *n* denduri
[frekuencë] horizontale

horizontal information system *n*
sistem horizontal i informacionit

horizontal instruction *n* instruksion
horizontal

horizontal resolution *n* rezolucion
horizontal

horizontal retrace *n* rikthim *ose*
ripërshkim horizontal

horizontal ruler *n* vizore horizontale

horizontal scroll *n* zhvendosje
horizontale

horizontal scroll bar *n* rrëshqitës
horizontal

horizontal sweep frequency *n*
frekuencë horizontale [frekuencë e
zbërthimit horizontal]

horizontal synchronization *n*
sinkronizim horizontal

horizontal system *n* sistem
horizontal

host (1) *adj* kryesor [qendror]

host (2) *n* parësor [strehues]

host adapter *n* përshtatës (*ose*
adapter) kryesor

host bus adapter *n* përshtatës i
busit kryesor *ose* adapter i
magjistrales kryesore

host computer *n* kryekompjuter *ose*
kompjuter kryesor

host language *n* gjuhë kryesore

host language data-base management system *n* gjuhë
kryesore e sistemit për menaxhim
të bazës së të dhënave

host name *n* emri i kryekompjuterit
(kompjuterit kryesor)

host not responding *ph* kompjuteri
kryesor nuk përgjigjet

host number *n* numër i
kryekompjuterit

host processor *n* procesor kryesor

host timed out *n* ndërprerje e
punës së kompjuterit kryesor

host unreachable *ph* kompjuteri
kryesor i paarritshëm

hot *adj* nxehtë (i) [aktiv]

hot key *n* tast aktiv

hot link *n* lidhje aktive

hot spot (1) *n* pikë aktive

hot spot (2) *n* zonë e ndjeshme

HotJava *n* HotJava

hotelist *n* listë aktuale
hotspot *n* zonë e ndjeshme
HotWired *n* HotWired
hourglass *n* orë me rërë
HP/UX [Hewlett-Packard UNIX] *abbr* HP/UX [UNIX i Hewlett-Packard-it]
HPC [handheld PC] *abbr* HPC [PC dore]
HPFS [High Performance File System] *abbr* HPFS [sistem i fajlave me performanca të larta]
HPGL [Hewlett-Packard Graphics Language] *abbr* HPGL [gjuhë grafike e Hewlett-Packard-it]
HP-UX [Hewlett-Packard UNIX] *abbr* HP/UX [UNIX i Hewlett-Packard-it]
HREF [hypertext reference] *abbr* HREF [referencë hipertekstuale]
H-sync [horizontal synchronization] *abbr* H-sink [Sinkronizim horizontal]
HTML [Hypertext Markup Language] *abbr* HTML [gjuhë shënjuese hipertekstuale]
HTML [HyperText Mark-up Language] *abbr* HTML [gjuhë shënjuese hipertekstuale]
HTML document *n* dokument HTML
HTML editor *n* editor i HTML-së
HTML page *n* faqe HTML [faqe ueb]

HTML tag *n* etiketë kontrolluese e HTML-së
HTML+ *n* HTML+
HTTP [HyperText Transfer Protocol] *abbr* HTTP [protokoll për transfer të hipertekstit]
HTTP Next Generation *abbr* gjeneratë e ardhshme e HTTP
HTTP protocol *n* protokoll HTTP
HTTP server *abbr* server HTTP
HTTP status codes *abbr* kode të statusit të HTTP
HTTPd [HyperText Transfer Protocol daemon] *abbr* HTTPd [demon i protokollit për transfer të hipertekstit]
HTTP-NG [HTTP Next Generation] *abbr* HTTP-NG [gjenerata të ardhshme të HTTP]
HTTP-proxy *n* ndërmjetës HTTP
hub *n* përqendruar ose hab
hue *n* ngjyrim ose nuancë
human error *n* gabim i njeriut
human-machine interface *n* ndërfaqe njeri-makinë
hybrid *adj* hibrid
hybrid circuit *n* qark hibrid
hybrid computer *n* kompjuter hibrid
hybrid integrated circuit *n* qark i integruar hibrid
hybrid microcircuit *n* mikroqark hibrid
hybrid topology *n* topologji hibride

hyper- <i>pref</i> hiper-, super-	protokollit për transfer të hipertekstit [HTTPd]
HyperCard <i>n</i> HyperCard	Hypertext Transfer Protocol Next Generation [HTTP Next Generation] <i>n</i> gjeneratat e ardhshme e protokollit për transfer të hipertekstit [gjenerata e ardhshme HTTP]
hyperdisk <i>n</i> hiperdisk	hypervisor <i>n</i> hipervisor
hyperlink <i>n</i> hiperlidhje	HyperWave <i>n</i> HyperWave
hypermedia <i>n</i> hipermedia	hyphen <i>n</i> vizë lidhëse
hyperspace <i>n</i> hiperhapësirë	hyphenate <i>v</i> shkruaj me vizë ndarëse
HyperTalk <i>n</i> HyperTalk	hyphenation <i>n</i> fjalëndarje (në fund të rreshtit)
hypertext <i>n</i> hipertekst (format teksti për internet)	hyphenation dictionary <i>n</i> fjalor i fjalëndarjeve
hypertext document <i>n</i> dokument në hipertekst	hyphenation program <i>n</i> program për ndarje të fjalëve në fund të rreshtit
hypertext link <i>n</i> lidhje në hipertekst	hyphenation zone <i>n</i> zonë e fjalëndarjes
Hypertext Markup Language [HTML] <i>n</i> HTML [gjuhë shënjuese ose markuese hipertekstuale]	hypothesis <i>n</i> hipotezë
hypertext mark-up language [HTML] <i>n</i> gjuhë shënjuese ose markuese hipertekstuale [HTML]	hysteresis <i>n</i> histerezë
hypertext reference [HREF] <i>n</i> referencë hipertekstuale [HREF]	HYTELNET <i>n</i> HYTELNET [tregues i burimeve të internetit]
hypertext transfer protocol [HTTP] <i>n</i> protokoll për transfer të hipertekstit [protokoll HTTP; HTTP]	Hz [hertz] <i>n</i> Hz [herc]
Hypertext Transfer Protocol Daemon [HTTPd] <i>n</i> demon i	

I

i.e. [id est: that is to say] *abbr*
d.m.th. [domethënë]

I/O [Input/Output] *abbr* I/O [hyrje-
dalje]

I/O device *n* pajisje hyrëse-dalëse

I/O controller *n* kontrollues hyrës-
dalës

I/O port *n* port hyrës-dalës

I/O processor *n* procesor hyrës-
dalës

I2L [integrated injection logic] *n*
I2L [logjika me injektor të
integruar]

I2O [Intelligent Input/Output] *n*
I2O [hyrje-dalje inteligjente]

IAB [Internet Architecture Board] *n*
IAB [Këshilli për Arkitekturë të
Internetit]

IAC [Information Analysis Center]
n IAC [Qendra për analizë të
informacioneve]

IANA [Internet Assigned Numbers
Authority] *n* IANA [Autoriteti për
ndarje (ose caktim) të numrave të
Internetit]

IBG [InterBlock Gap] *n* IBG
[zbrazëtirë ndërmjet blloqeve]

IC [integrated circuit] *abbr* qark i
integruar

ICM [image color matching] *n*
ICM [përshtatja e ngjyrave të
figurës]

ICMP [Internet Control Message
Protocol] *n* ICMP [protokoll i
internetit për kontroll të
mesazheve]

icon *n* ikonë

icon parade *n* paradë e ikonave

iconic interface *n* ndërfaqe (ose
interfejs) me ikona

ID (1) [identification] *abbr*
identifikim

ID (2) [identifier] *abbr* identifikator

IDE [Integrated Device Electronics]
abbr IDE [elektronikë e pajisjeve
të integruara]

identification *n* identifikim
[njëjtësim]

identifier *n* identifikator

identify *v* identifikoj [njëjtësoj]

identity *n* identitet

identity gate *n* portë e identitetit

identity matrix *n* matricë
identiteti (matricë e njëshave)

identity unit *n* fjalë e
identifikatorit

idle state *n* gjendje e pritjes

idle time *n* kohë e vdekur (e
makinës)

idleness *n* mosveprim *ose*
mosaktivitet

IEEE [Institute of Electrical and
Electronics Engineers] *n* IEEE
[Instituti i inxhinierëve të
elektroteknikës dhe elektronikës]

IEEE 488 *n* IEEE 488

IEEE 696/S-100 *n* IEEE 696/S-
100

IEEE 802 standards *n* standardet
IEEE 802

if *conj* if [nëse, urdhër për degëzim]

IF statement *n* urdhër IF

if then else *conj* if-then-else [urdhër
për: degëzim nëse-atëherë-
përndryshe]

IFF [Interchange File Format] *abbr*
IFF [format për këmbim të fajlave]

IFIP [International Federation of
Information Processing] *abbr* IFIP
[Federata ndërkombëtare për
përpunim të të dhënave]

IFS [Installable File System
Manager] *abbr* IFS [menaxher
instalues i sistemit të fajlave]

if-then *conj* if-then [urdhër për
degëzim: nëse-atëherë]

IGES [Initial Graphics Exchange
Specification] *abbr* IGES
[specifikim fillestar për këmbim të
grafikës]

ignore *v* nuk përfill [nuk marr
parasysh]

IIL [integrated injection logic] *abbr*
IIL [logjikë me injektor të
integruar]

IIS [Internet Information Server] *n*
IIS [server informativ i internetit]

illegal instruction *n* instruksion
ilegal

illegal operation *n* operacion
ilegal

image color matching *n*
përshtatje e ngjyrave të figurës (*ose*
fotografisë)

image compression *n* ngjeshje e
figurës (*ose* komprimim i
fotografisë)

image generator *n* gjenerator i
figurës

image recognition *n* njohje e
figurës

image-directory *n* direktorium
figurash (*ose* fotografish)

imaginary number *n* numër
imagjinar

IMHO [In My Humble Opinion] *n*
sipas mendimit tim modest

imitation *n* imitim (shkërbim)

Imitation Game *n* lojë imitimi

immediate access *n* akses i
drejtpërdrejtë

immediate address *n* adresë e drejtpërdrejtë

immediate addressing *n* adresim i drejtpërdrejtë

immediate printing *n* shtypje e [printim i] drejtpërdrejtë

IMO [In My Opinion] *ph* sipas mendimit tim

impedance *n* impedancë

implement *v* zbatoj [kryej; vë në jetë]

implication *n* implikim

implicit *adj* nënkuptuar (i)

implicit addressing *n* adresim i nënkuptuar

implied addressing *n* adresim i përfshirë

imply *v* nënkupton [përfshin, sjell [në pasojë]]

import *v* importoj

improve *v* përmirësoj

improvement *n* përmirësim

impulse *n* impuls

in my humble opinion [IMHO] *ph* për mendimin tim modest

in my opinion *ph* për mendimin tim

in. [inch] *abbr* inç [= 2,54 cm]

inaccuracy *n* pasaktësi

inaccurate *adj* pasaktë (i)

inactive window *n* dritare joaktive

inch *n* inç [= 2,54 cm]

include *v* përfshij [fut]

INCLUDE directive *n* direktiva INCLUDE

inclusive *adj* përfshirës

incorrect version *n* version i pasaktë (*ose* jokorrekt)

increase *v* rris [zmadhoj; shtoj]

increase *n* rritje [zmadhim; shtim]

increment *v* rrit [shtoj]

increment (1) *n* rritje [shtim]

increment (2) *n* inkrement [shtesë]

indent *n* dhëmbëzim [fillim i kryeradhës]

indent *v* dhëmbëzoj [nxjerr në kryeradhë]

indent paragraph *ph* dhëmbëzo paragrafin

indentation *n* dhëmbëzim [nxjerrje në kryeradhë]

index hole *n* vrimë indeksi (te disketa)

index mark *n* shenjë e treguesit (*ose* indeksit)

index point *n* pikë e indeksit

index register *n* regjistër i indeksit

indexed *adj* indeksuar (i)

indexed address *n* adresë e indeksuar

indexed search *n* kërkim indeksor

indexed sequential organization *n* organizim sekuencial i indeksuar

indexing *n* indeksim

indicative data *n* dhëna (të) treguese

indicator *n* indikator (tregues)

indicator element *n* element tregues

indirect addressing *n* adresim i tërthortë (jo i drejtpërdrejtë)

inductance *n* induktancë

induction *n* induksion

inductor *n* induktor

inequality *n* mosbarazim [pabarazi]

INET [InterNET] *abbr* INET [Internet]

infect *v* infektoj

infinite set *n* bashkësi e pafundme

infinite loop *n* lak i pafund

infinity *n* pafundësi

infobahn [information autobahn] *n* magjistrale [superstradë] informacionesh

informatics *n* informatikë

information (1) *n* informacion [të dhëna; informatë]

information (2) *n* informim

information acquisition *n* mbledhje e informacioneve

information bits *n* bite të informacionit

information center (1) *n* qendër informacioni

information center (2) *n* qendër informimi

information channel *n* kanal i informacionit

information equipments *n* pajisje të informacionit

information flow *n* rrjedhje e informacioneve

information hiding *n* fshehje e informacioneve

information highway [IH] *n* magjistrale e informacionit [HI]

information kiosk *n* kioskë informacionesh

information management *n* menaxhim i informacioneve

information packet *n* paket informacionesh

information processing *n* përpunim informacionesh

information pusher *n* shpërndarës i informacioneve

information requirements *n* kërkesa të informacioneve

information separator *n* ndarës (ose separator) i informacioneve

information society *n* shoqëri e informacionit

information source *n* burim i informacionit

information structure *n* strukturë e informacionit [strukturë e të dhënave]

information system (1) *n* sistem i informacionit

information system (2) *n* sistem i informimit

Information Technology *n* teknologji e informacionit

information theory *n* teori e informacionit

information ton *n* ton i
informacionit

information unit *n* njësi e
informacionit

infrared [IR] *adj* infrakuq

Infrared Data Association [IrDA] *n*
Shoqata për të dhëna infrakuqe
[IrDA]

infrared waves *n* valët infrakuqe

infringement *n* shkelje (e ligjit)
[nëpërkëmbje]

inherit *v* trashëgoj

inheritance *n* trashëgim

inhibit ring *n* unazë mbrojtëse

in-house *adj* brendshëm (i)

initial *adj* fillestar

**Initial Graphics Exchange
Specification** [IGES] *n* specifikimi
fillestar për këmbim të grafikës
[IGES]

initial orders *n* urdhra fillestarë

initialization *n* inicializim

initialization routine *n* rutinë
[nënprogram] inicializimi

initialize *v* inicializoj

initialize printer *v* inicializoj
shtypësin (*ose* printerin)

initializer *n* inicializues

initializing CD-reader *n* përgatitja
(*ose* inicializim) e CD-lexuesit

initiator *n* iniciator

injection *n* injektim

ink-jet-printer *n* shtypës (printer)
me vrushkuj ngjyre

inner join *n* lidhje e brendshme

input *v* fus [përfshij] të dhëna

input (1) *n* hyrje

input (2) *n* informacion i futur

input area *n* hapësirë hyrëse

input block *n* bllok hyrës

input buffer *n* bufer hyrës

input channel *n* kanal hyrës

input data *n* dhëna (të) hyrëse

input device *n* pajisje hyrëse

input equipment *n* pajisje hyrëse

input instruction *n* urdhër i hyrjes

input port *n* port hyrës

input section *n* seksion hyrës

input station *n* stacion hyrës

input storage *n* memorie hyrëse

input stream *n* rrjedhë (*ose*
rrëke) hyrëse

input unit *n* njësi hyrëse

input/output [I/O] *n* hyrje-dalje [I/O]

input/output adapter *n* përshtatës
(*ose* adapter) hyrës-dalës

input/output area *n* hapësirë hyrëse-
dalëse

input/output board *n* pllakë hyrëse-
dalëse

input/output buffer *n* bufer hyrës-
dalës

input/output bus *n* bus hyrës-dalës
ose magjistrale hyrëse-dalëse

input/output channel *n* kanal hyrës-dalës

input/output control system *n* sistem kontrollues hyrës-dalës

Input/Output Control System [IOCS] *n* sistem kontrollues hyrës/dalës [IOCS]

input/output control unit *n* njësi kontrolluese hyrëse-dalëse

input/output controller *n* kontrollor hyrës-dalës

input/output device *n* pajisje hyrëse-dalëse

input/output instruction *n* instruksion hyrës-dalës [komandë hyrëse-dalëse]

input/output interface *n* ndërfaqe (ose interfejs) hyrëse-dalëse

input/output library *n* bibliotekë hyrëse-dalëse

input/output port *n* port hyrës-dalës

input/output processor [I/O P] *n* procesor hyrës-dalës

input/output register *n* regjistër hyrës-dalës

input/output routines *n* rutina hyrëse-dalëse

input/output statement *n* urdhër hyrës-dalës

input/output switching *n* komutim hyrje/dalje

input/output traffic control *n* kontroll i trafikut hyrës-dalës

input/output unit *n* njësi hyrëse-dalëse

input/output-bound *n* kufi hyrës-dalës

input-bound *adj* kufi hyrës

input-limited *n* hyrja e kufizuar

inquiry and communication system *n* sistemi pyetës dhe komunikues

inquiry station *n* stacion për pyetje

inquiry unit *n* njësi për pyetje

Ins key *n* tasti Ins

insert *v* fut [shtie, kall] *ose* insertoj

insert *n* futje [kallje] *ose* insertim

insert coloumn *v* fut (ose insertoj) kolonën

Insert key *n* tasti "insert" [tasti i ndërhyrjes]

insert row *v* fut rreshtin

inserted *adj* futur (i) *ose* insertuar (i)

insertion *n* futje [ndërkallje] *ose* insertim]

install *v* instaloj

install(ation) program *n* program instalues

installation *n* instalim

instruction *n* instruksion [urdhër, udhëzim]

instruction address *n* adresë e instruksionit

instruction address register *n* regjistër i adresës së instruksionit

instruction area *n* hapësirë e instruksionit

instruction code *n* kod i instruksionit

instruction constant *n* konstantë e instruksionit

instruction counter *n* numërues i instruksioneve

instruction cycle *n* cikël i instruksioneve

instruction decoder *n* dekodues i instruksioneve

instruction format *n* format i instruksionit

instruction length *n* gjatësi e instruksionit

instruction manual *n* manual përdorimi

instruction modification *n* modifikim i instruksionit

instruction pointer *n* tregues (ose pikatës) i instruksionit

instruction register *n* regjistër i instruksionit

instruction repertoire *n* repertori i instruksioneve

instruction word *n* fjalë e instruksionit

instruments *n* instrumentet [aparatura]

insulate *v* izolohet [veçohet]

insulator *n* izolator

insure *v* sigurohet

integer *n* numër i plotë

integer constant *n* konstantë e plotë

integer data type *n* tip i plotë i të dhënave

integer division *n* pjesëtim i numrave të plotë

integer multiplication *n* shumëzim i numrave të plotë

integral modem *n* modem i integruar

integral number *n* numër i plotë

integrate *v* integrohet

integrated *adj* integruar (i)

integrated circuit [IC] *n* qark i integruar

integrated data processing *n* përpunim i integruar i të dhënave

integrated data retrieval system *n* sistemi i integruar për kërkim të të dhënave

integrated development

environment *n* mjedis i zhvillimit të integruar

Integrated Device Electronics *n* elektronikë e pajisjeve të integruara

integrated electronics *n* elektronikë e integruar

integrated information processing *n* përpunim i integruar i informacioneve

integrated semiconductor *n* gjysmëpërçues i integruar

integrated software *n* softuer i integruar

integration *n* integrim

integrator *n* integror

integrity *n* integritet [tërësi]

intelligence *n* inteligjencë [zgjuarsi]

intelligent *adj* inteligjent [zgjuar (i), mençur (i)]

intelligent agent *n* agjent inteligjent

intelligent cable *n* kabëll inteligjent

intelligent database *n* bazë e të dhënave inteligjente

Intelligent Input/Output *n* hyrje-dalje inteligjente

Intelligent Scheduling and Information System [ISIS] *n* sistem inteligjent për planifikim dhe informim [ISIS]

intelligent terminal *n* terminal inteligjent

intensity *n* intensitet

interaction *n* ndërveprim *ose* interaksion

interactive *adj* ndërveprues *ose* interaktiv

interactive processing *n* përpunim ndërveprues (*ose* interaktiv)

interactive program *n* program ndërveprues (*ose* interaktiv)

interactive session *n* sesion ndërveprues (*ose* interaktiv)

interactive talk *n* bisedim [dialog] bashkëveprues (*ose* interaktiv)

interactive television *n* televizion ndërveprues (*ose* interaktiv)

interactive terminal *n* terminal ndërveprues (*ose* interaktiv)

interactive video *n* video ndërvepruese (*ose* interaktive)

interapplication communication *n* komunikim interaplikativ

interblock *n* mesbllok

interblock gap [IBG] *n* zbrazëtirë ndërmjet blloqeve [IBG]

interchange *n* ndërkëmbim [ndërrim vendi]

Interchange File Format [IFF] *n* format për këmbim të failave [IFF]

interface *n* ndërfaqe *ose* interfejs [pajisje ndërmjetësuese]

interface *v* ndërfaqoj [lidh, bashkoj]

interface adapter *n* përshtatës ndërfaqeje (*ose* interfejsi)

interface card *n* kartelë ndërfaqeje (*ose* interfejsi)

interfacing *n* ndërfaqim *ose* interfejsim

interfere *v* interferon [ndërhyn]

interference *n* interferencë [ndërhyrje]

interim release *n* ndërversion [version (i softuerit) para versionit final *ose* ndërmjet dy versioneve]

Interior Gateway Protocol [IGP] *n* version i përkohshëm

interior label *n* etiketë (*ose* labelë) e brendshme

interlace *v* gërshetohet

interlace operation *n* punë me gërshetim

interlacing *n* gërshetim

interleave *v* ndërfit *ose* ndërkall

interleave *n* ndërfitje *ose* ndërkallje

interlude *n* mesprogram

intermediate control data *n*
dhëna (të) për meskontroll

intermediate language *n* gjuhë
ndërmjetësuese

intermediate memory storage *n*
memorie ndërmjetësuese

intermediate result *n* mesrezultat

intermediate storage *n* memorie
ndërmjetësuese

intermediate total *n* messhumë
ose mestotal

intermittent *adj* herëpashershëm (i)

intermittent error *n* gabim i
herëpashershëm

internal *adj* brendshëm *ose* intern

internal arithmetic *n* aritmetikë e
brendshme

internal bus *n* bus i brendshëm *ose*
magjistrale e brendshme

internal clock generator *n*
gjenerator i taktit të brendshëm

internal command *n* komandë e
brendshme

internal cycle time *n* kohë e ciklit
të brendshëm

internal device *n* pajisje e brendshme

internal interrupt *n* ndërprerje e
brendshme

internal memory *n* memorie e
brendshme

internal modem *n* modem i
brendshëm

internal register *n* regjistër i
brendshëm

internal schema *n* skemë e
brendshme

internal storage *n* memorie e
brendshme

internal storage capacity *n*
kapaciteti i memories së brendshme

internal variable *n* ndryshore
(*ose* variabël) e brendshme

**International Federation of
Information Processing [IFIP]** *n*
Federata ndërkombëtare për
përpunim të të dhënave [IFIP]

**International Organization for
Standardization [ISO]** *n*
Organizata Ndërkombëtare për
standardizim [ISO]

**International Organization for
Standardization [ISO]** *n*
Organizata ndërkombëtare për
standardizime [ISO]

**International Telecommunications
Union [ITU]** *n* Unioni
ndërkombëtar i telekomunikimit
[ITU]

**International Telegraph and
Telephone Consultative
Committee [CCITT]** *n* Komiteti
këshillëdhënës ndërkombëtar për
telegrafë dhe telefoni [CCITT]

Internaut *n* internaut [përdorues i
Internetit]

Internet *n* Internet

Internet access *n* akses në Internet

Internet access device *n* pajisje për akses në Internet

Internet account *n* llogari Interneti

Internet address *n* adresë Interneti

Internet Architecture Board [IAB] *n* Këshilli për arkitekturë të Internetit [IAB]

Internet Assigned Numbers

Authority [IANA] *n* Autoriteti për ndarje të numrave të Internetit [IANA]

Internet backbone *n* shtyllë kurrizore e Internetit

Internet broadcasting *n* transmetim përmes Internetit

Internet Control Message Protocol [ICMP] *n* protokoll i internetit për kontroll të mesazheve [ICMP]

Internet Explorer *n* Internet Explorer

Internet Group Membership Protocol [IGMP] *n* protokoll i anëtarësisë në grup [supore] të Internetit [IGMP]

Internet Information Server *n* Server informacionesh Interneti

Internet Naming Service [INS] *n* servis i emërtimit në Internet

Internet Protocol [IP] *n* protokoll interneti [protokolli IP]

Internet Protocol next generation [IPng] *n* gjenerata vijuese e protokollit të Internetit [IPng]

Internet robot *n* Internet-robot

Internet security *n* siguri në Internet

Internet Server Application Programming Interface [ISAPI] *n* ndërfaqe (ose interfejs) për programim të aplikacionit për server të Internetit [ISAPI]

Internet Software Consortium [ISC] *n* Konsorciumi për softuer në Internet [ISC]

Internet Talk Radio [ITR] *n* radio program në Internet [ITR]

Internet telephone *n* telefon në Internet

Internet television *n* televizion në Internet

InterNIC [Internet Network Information Center] *n* InterNIC [qendër informimi për rrjet të Internetit]

interpolate *v* interpoloj [ndërfut]

interpolation *n* interpolim [ndërfutje]

interpret *v* interpretoj [shpjegoj]

interpretation *n* interpretim [përkthim]

Interpretive code *n* kod interpretues

Interpretive language *n* gjuhë interpretuese

interpretive programming *n* programim interpretues

interpretive routine *n* rutinë interpretuese

interrupt (1) *n* ndërprerje

interrupt (2) *n* sinjal i ndërprerjes [interapt]

interrupt handler *n* trajtues i sinjalit të ndërprerjes [interaptit]

interrupt handling *n* përpunim i ndërprerjes

interrupt mask *n* maskë e ndërprerjes

interrupt request line *n* linjë e kërkesës për ndërprerje [interapt]

interrupt signal *n* sinjal i ndërprerjes

interrupt system *n* sistem i ndërprerjes

interrupt vector *n* vektor i ndërprerjes [interaptit]

interrupt vector table *n* tabelë e vektorit të ndërprerjes [interaptit]

interrupt-driven processing *n* përpunim i udhëhequr me ndërprerje

intersection (1) *n* prerje (bashkësisht)

intersection (2) *n* ndërprerje (vijash)

interval *n* interval

intranet *n* intranet [rrjeti intranet]

intranet application *n* aplikacion intranet

intraware *n* softuer për intranet

intrinsic font *n* font burimor

intrinsic procedure *n* procedurë e brendshme

intuition *n* intuitë

intuitionism *n* intuicionizëm [*mat.*]

invalid *adj* pavlefshëm (i) ose gabuar (i)

invalid path *n* shteg i gabuar

invalidate *v* zhvlerësoj [bëj të pavlefshëm]

invariant *n* invariant

invers *adj* anasjelltë (i) [invers]

invers function *n* funksion invers

invers matrix *n* matricë inverse

inversion *n* inversion ose anasjellë

invert *v* anasjell ose inverttoj

inverted commas *n* thonjëza, "

inverted file *n* fajl i invertuar

inverted list *n* listë e invertuar

inverted structure *n* strukturë e invertuar

inverted-list database *n* bazë e të dhënave me listë të invertuar

inverter *n* invertor [anasjellës]

invertible matrix *n* matricë e invertueshme [e anasjellshme]

inverting function *n* funksion invertues

invoice *n* faturë

invoke *n* thërras

involution (1) *n* ndërlikim

involution (2) *n* ngritje në fuqi

involve (1) *v* kam të bëj me

involve (2) *v* përfshin [involvon]

IO.SYS *n* IO.SYS (fajl sistemor në MS-DOS)

IOCS [Input/Output Control System]
n IOCS [sistem kontrollues
 hyrës-dalës]

ion-deposition printer *n* shtypës
 (*ose* printer) me depozitim të
 joneve [printerët laserikë, me LED,
 me LCD]

IP [Internet Protocol] *abbr* IP
 [protokoll interneti]

IPv6 [Internet Protocol version 6] *n*
 IPv6 [protokoll i Internetit
 versioni 6]

IPX/SPX *n* IPX/SPX

IR [infrared] *adj* infrakuq

IrDA [Infrared Data Association] *n*
 IrDA [Shoqata për të dhëna
 infrakuqe]

IRL [In Real Life] *n* në jetën reale

irrational number *n* numër
 irracional

irrecoverable *adj* pariparueshëm (i)
 [pandreqshëm (i)]

irrecoverable error *n* gabim i
 pariparueshëm

irrelevant *adj* irrelevant

IS [Information Services] *n* IS
 [shërbime informatash]

ISA [Industry Standard Architecture]
n ISA [arkitekturë industriale
 standarde]

ISA slot [Industry Standard
 Architecture slot] *n* fole (*ose* slot)
 ISA

ISAM [indexed sequential access
 method] *n* ISAM [metodë
 sekuenciale e aksesit të indeksuar]

ISAPI [Internet Server Application
 Programming Interface] *n* ISAPI
 [ndërfaqe (*ose* interfejs) për
 programim të aplikacionit për
 server të Internetit]

ISC [Internet Software Consortium]
n ISC [Konsorciumi për softuer në
 Internet]

ISDN [Integrated Services Digital
 Network] *abbr* ISDN [rrjet digjital
 i shërbimeve të integruara]

ISIS [Intelligent Scheduling and
 Information System] *n* ISIS [sistem
 inteligjent për planifikim dhe
 informim]

IS-IS [Intelligent Scheduling and
 Information System] *n* IS-IS
 [sistem inteligjent për planifikim
 dhe informim]

ISO [International Organization for
 Standardization] *n* ISO [Organizata
 ndërkombëtare për standardizime]

ISO 9660 *n* ISO 9660 [standard i
 formatit për CD-ROM]

ISO/OSI model [International
 Organization for Standardization
 Open Systems Interconnection
 model] *n* model ISO/OSI

ISO9660 standard *n* standardi
 ISO9660

isobits *n* izobite [*sh.*]

ISOC [Internet Society] *n* ISOC
 [Shoqëri e Internetit]

isolated *adj* izoluar (i)

isolation *n* izolim

isolator *n* izolator

isometric view *n* pamje izometrike

isomorphism *n* izomorfizëm [*mat.*]

italic *adj* kursiv

item (1) *n* artikull

item (2) *n* çështje

item (3) *n* element

item (4) *n* gjësend

iterate *v* përsërit

iteration *n* përsëritje [iteracion]

iteration process *n* proces me përsëritje [me iteracion]

iterations per second *n* përsëritje ose iteracione për sekondë

iterative array *n* matricë përsëritëse (*ose* iterative)

iterative division *n* pjesëtim përsëritës (*ose* iterativ)

iterative routine *n* rutinë përsëritëse (*ose* iterative)

iterative statement *n* urdhër përsëritës (*ose* iterativ)

ITI [Intelligent Transportation Infrastructure] *n* infrastrukturë transportuese inteligjente

I-time [instruction time] *n* kohë e instruksionit

ITR [Internet radio program] *n* radio program në Internet

ITU [International Telecommunications Union] *n* ITU, Unioni ndërkombëtar i telekomunikimit]

IVUE *n* IVUE [format i fotografisë]

i-way [Information Superhighway] *n* magjistrale [superstradë] e informacioneve

J

J *n* J [gjuhë programuese]

jabber *n* dërdëllitje [të dhëna të palogjikshme]

jack *n* xhek [konektor (ose lidhëzor) prizë-spinë]

jagged margin *n* margjinë e dhëmbëzuar

jaggies *n* dhëmbëzimet

jaggy *adj* dhëmbëzuar (i)

jam (in paper feed) *n* ndrydhje e letrës

Janet [Joint Academic Network] *n* Janet [rrjet i bashkuar akademik]

jargon *n* zhargon

Java *n* Java [gjuhë programuese]

Java applet *n* aplet Java

Java chip *n* çip Java

Java Management Application Programming Interface [JMAPI] *n* ndërfaqe programuese (ose interfejs programues) për menaxhim të aplikacioneve në Java [JMAPI]

Java terminal *n* terminal Java

JavaScript *n* JavaScript [gjuhë e lidhur me gjuhën programuese Java]

JCL [Job Control Language] *n* JCL [gjuhë për udhëheqje të punëve]

JIT [just-in-time] *n* në kohën e duhur

jitter *n* dridhje

JK bistabil *n* bistabël JK ose flip-flop JK

JK flip-flop *n* flip-flop JK

JMAPI [Java Management Application Programming Interface] *n* JMAPI [ndërfaqe programues për menaxhim të aplikacioneve në Java]

job *n* punë

job buffer *n* bufer [ndërmemorie] i punës

job class *n* klasë e punës

job control block *n* bllok për kontroll të punës

Job Control Language [JCL] *n* gjuhë për kontroll të punëve [JCL]

job control statement *n* urdhër për kontroll të punës

job flow control <i>n</i> kontroll i rrjedhës së punëve	JOVIAL <i>n</i> JOVIAL [gjuhë programuese e zhvilluar nga gjuha ALGOL]
job library <i>n</i> bibliotekë e punëve	joystick <i>n</i> xhojstik ?
job mix <i>n</i> përzierje e punëve	Jughead [Jonzy's Universal Gopher Hierarchy Excavation and Display] <i>n</i> Jughead
job monitoring <i>n</i> vëzhgim i punës	Julian calendar <i>n</i> kalendar julian
job number <i>n</i> numri i punëve	Julian date <i>n</i> datë juliane [datë e shprehur në kalendarin julian]
job processing <i>n</i> kryerje e punëve [përpunimi i punëve]	jump <i>v</i> kapërcej
job processing control <i>n</i> kontroll i përpunimit të punëve	jump <i>n</i> kapërcim
job scheduling <i>n</i> planifikim i punëve	jump table <i>n</i> tabelë e kapërcimeve
job stacking <i>n</i> grumbullim i punëve [radhitje e punëve]	jump table routine <i>n</i> rutinë për zhbatim të kapërcimeve
job step <i>n</i> hap i punës	junction point <i>n</i> pikë bashkimi
job stream <i>n</i> rrjedhë e punëve	junction transistor <i>n</i> transistor me bashkim
job-oriented terminal <i>e</i> terminal i orientuar në punë	junk mail <i>n</i> postë pleh [postë pa vlerë]
join <i>n</i> bashkim	justify (1) <i>v</i> rrafshoj (rreshtin në të dy anët)
join <i>v</i> bashkoj	justify (2) <i>v</i> përligj [justifikoj]
joint <i>n</i> vend (ose pikë) bashkimi	justifying <i>n</i> rrafshim
Joliet <i>n</i> Joliet [zgjedhja i standardit ISO 9660]	just-in-time [JIT] <i>adj</i> në kohë të duhur
JOSS <i>n</i> JOSS [gjuhë ndërvepruese]	
journal (1) <i>n</i> ditar	

K

k [kilo] *abbr* k [kilo]

K&R C [Kernighan and Ritchie C] *n* K&R C (version i gjuhës programuese C)

Karnaugh map *n* diagram (tabelë) Karno

Karnaugh table *n* tabelë Karno, diagram Karno

Kb [kilobit] *n* Kb [kilobit]

KB [kilobyte] *abbr* kb [kilobajt]

Kbit [kilobit] *n* Kbit [kilobit]

kbps [kilo bit per second] *abbr* kbps [kilobit për sekondë]

Kbps [kilobits per second] *n* Kbps [kilobit për sekondë]

Kbyte [kilobyte] *n* kb [kilobajt] [KB]

Kc [kilocycle] *n* Kc [kilocikël]

Kermit *n* Kermit [protokoll për transmetim te komunikimet asinkrone mes kompjuterëve]

key (1) *n* tast

key (2) *n* çelës

key (3) *n* shifër [çelës]

key change *n* ndryshim i çelësit

key code *n* kod i tasteve (*ose* pullave)

key name *n* emër i tastit

keyboard *n* tastierë

keyboard buffer *n* bufer i tastierës

keyboard lockout *n* ndryrje [bllokim] e tastierës

keyboard processor *n* procesor i tastierës

keyboard repeat *n* përsëritje e shtypjes [duke e mbajtur tastin të shtypur më gjatë]

keystroke *n* shkelje [shtypje] e tastit

keyword *n* fjalë çelës

kHz [kilohertz] *abbr* kHz [kiloherc]

kilo [$k = 10^3; 2^{10}$] *pref* kilo [$k = 10^3; 2^{10}$]

kilobaud [kBd] *n* kilobod [kBd]

kilobit [Kb, Kbit] *n* kilobit

kilobits per second [Kbps] *n* kilobit për sekondë [Kbps]

kilobyte [KB] *n* kilobajt [KB], kilo-oktet

kilocycle *n* kilocikël

kilohertz [kHz] *n* kiloherc [kHz]

kilomegacycle *n* gigacikël
[kilomegacikël]

kiosk *n* kioskë [kompjuter
publik]

knowbot [knowledge robot] *n*
robot i dijes

know-how *n* shkathtësi [zotësi,
aftësi, njohuri teknike]

knowledge base *n* bazë e dijes

knowledge domain *n* domen i
dijes

knowledge engineer *n*
inxhinier i dijes

knowledge representation *n*
paraqitje e dijes

knowledge robot [knowbot] *n*
robot i dijes

knowledge-based system *n*
sistem i bazuar në dije

KSR terminal [Keyboard Send/
Receive terminal] *n* terminal
KSR

kW [kilo word] *abbr* kilofjalë

L

label *n* etiketë

label *v* etiketoj [vë (i) etiketën]

label field *n* fushë e etiketës (*ose* labelës)

label prefix *n* parashtesë e etiketës (*ose* labelës)

label record *n* regjistresë e etiketës (*ose* labelës)

LAN [Local Area Network] *abbr*
LAN [rrjet lokal kompjuterik]

LAN Manager *n* menaxher i LAN-it
[program udhëheqës i LAN-it]

language *n* gjuhë

language analysis *n* analizë
gjuhësore

language construct *n* ndërtim
gjuhësor

language converter *n* këmbyes
(*ose* shndërrues) gjuhësor

language processor *n* procesor
gjuhësor

language translation program *n*
program për përkthim të gjuhës

language translator *n* përkthyes
gjuhësor

language-description language *n*
gjuhë-përshkruese e gjuhës

laptop *n* laptop

large model *n* model i madh

large-scale integrated circuit *n*
qark me shkallë të lartë të
integritetit

large-scale integrated memory *n*
memorie me shkallë të lartë të
integritetit

large-scale integration *n* integrim
i shkallës së lartë

laser [Light Amplification by
Stimulated Emission of Radiation]
n laser [përforcim i dritës me anë të
emisionit të stimuluar të rrezatimit]

laser diode *n* diodë laserike (diodë
laser)

laser disk *n* disk laserik

laser engine *n* mekanizëm i laserit

laser printer *n* shtypës (*ose* printer)
laserik

laser storage *n* memorie laserike

laser-jet printer *n* shtypës (*ose*
printer) laserik

last *adj* fundit (i)

last in first out [LIFO] *n* fundit (i)-hyn – i pari-del [sistemi LIFO]

last name *n* mbiemri

last session *n* sesion i fundit

Last-in First-out [LIFO] *n* fundit (i)-hyn – i pari-del [sistemi LIFO]

Last-in Last-out [LILO] *n* fundit (i) hyn – i fundit-del [sistemi LILO]

lattice *n* rrjetë (kristalore)

launch (a product) *v* hedh në shitje [lancoj] (një prodhim)

layer *n* shtresë

layout *v* skicoj

layout (1) *n* skicë

layout (2) *n* pamje [paraqitje]

LCC [leadless chip carrier] *abbr* LCC

LCD [Liquide Crystal Display] *abbr* LCD [displej me kristal të lëngët]

LCD printer [Liquid Crystal Display printer] *n* printer LCD [shypës (ose printer) me displej me kristal të lëngët]

LCD projector [Liquid Crystal Display projector] *n* projektor LCD [projektor me displej me kristal të lëngët]

leading edge *n* teh i përparmë

leading zero *n* zero prijëse

leak *n* rrjedhje

learning system *n* sistem autodidakt [sistem i cili mëson]

leased line *n* linjë e marrë me qira

least cost routing [LCR] *n* rrugëzim me koston (ose çmimin) më të vogël [rrugëzim optimal]

least recently used algorithm [LRU] *n* algoritëm LRU [algoritëm i përdorur së fundi]

least significant bit [LSB] *n* bit me peshën më të vogël

least significant character *n* karakter me peshën më të vogël

least significant digit *n* shifër me peshën më të vogël

LED [Light Emitting Diode] *abbr* LED [diodë dritëlëshuese (ose dritemetuese)]

left *adj* majtë (i)

left justification *n* barazim majtas

left justify *n* rrafshim i majtë

left margin *n* marginë e majtë

left subtree *n* nënpemë e majtë

left-justify *v* barazoj majtas

legacy *adj* trashëgimi

legacy data *n* dhëna (të) të trashëguara

legend *n* legjendë ose diçiturë

legible *adj* lexueshëm (i) [që mund të lexohet]

Lempel Ziv algorithm *n* algoritmi i Lempel Ziv-it

length *n* gjatësi

less or equal [\leq] *adj* më e vogël ose barazi [\leq]

less than *adj* më i vogël se

less than or equal to *adj* më i vogël se ose barazi me

letter *n* shkronjë (germë)

letter code *n* kod shkronjash

letter spacing *n* largësi ndërmjet shkronjave

level *n* nivel

level *v* niveloj

lexeme *n* leksemë

lexicographic orden *n* renditje leksikografike [alfabetike]

lexicography *n* leksikografi

lexicology *n* leksikologji

lexicon *n* leksikon

LF (1) [Line Feed] *abbr* zhvendosje për një rresht përpara

LF (1) [Low Frequency] *abbr* LF [denduri (frekuenca) të ulëta]

LHARC *abbr* LHARC (procesi për ngjeshje (ose komprimim) të fajlave)

library *n* bibliotekë

library file *n* fajll bibliotekës

library software *n* softuer biblioteke

library tape *n* shirit biblioteke

licence *n* leje [licencë, autorizim]

licence *v* lejoj [autorizoj]

LIFO [last in, first out] *abbr* hyn i fundit, del i pari [LIFO]

LIFO [Last-in First-out] *abbr* hyn i fundit, del i pari [LIFO]

light *adj* çeltë (i)

light *n* dritë

light blue *adj* blu e çeltë

light emitting diode [LED] *n* diodë dritëlëshuese (ose dritemetuese) [LED]

light gray *adj* përhimët (e) e çeltë

light green *adj* gjelbër (e) e çeltë

light guide *n* dritësjellës [valësijellës optik]

light pen *n* penë drite [laps me dritë, fotostilo]

light red *adj* kuqe (e) e çeltë

light source *n* burim drite

light stability *n* qëndrueshmëri [stabilitet] drite

light emitting diode [LED] *n* diodë dritëlëshuese ose dritemetuese [LED]

Like *n* Like [operatori logjik "Si"]

LILO [Last-in Last-out] *abbr* hyn i fundit, del i fundit [LILO]

limit *n* kufi [cak]

limit *v* kufizoj [vë cak]

line (1) *n* drejtim

line (2) *n* linjë

line (3) *n* rresht [radhë]

line (4) *n* vijë [vizë]

line adapter *n* përshtatës (ose adapter) linjor

line analyzer *n* analizues linjor

line code *n* kod rreshtor

line editor *n* editor [redaktor] i rreshtave

line frequency *n* denduri
[frekuencë] horizontale

line height *n* lartësi e rreshtit

line join *n* lidhje e vijave

line level *n* nivel linjor

line load *n* ngarkesa e linjës

line misregistration *n* regjistrim i gabueshëm i rreshtit

line noise *n* zhurmë e linjës

line number *n* numri i rreshtit
[numri i linjës]

line numbering *n* numërim i rreshtave

line of code *n* rreshti i kodit

line printer *n* shtypës (ose printer) rreshtor [rresht pas rreshti]

line printing *n* shtypje rreshtore
[printim rreshtor]

line regulator *n* rregullator linjor

line spacing *n* largësi [zorrëzëtirë] mes rreshtave

line switch *n* çelës linjës

line voltage *n* tension i linjës

line width *n* gjerësi e rreshtit

linear *adj* linear [vijëzor]

linear addressing architecture *n* arkitekturë e adresimit linear

linear algebra *n* algjebër lineare

linear channel *n* kanal linear

linear codes *n* kode lineare

linear grammar *n* gramatikë lineare

linear interpolation *n* ndërshtënie
[interpolim] lineare

linear list *n* listë lineare

linear memory *n* memorie lineare

linear programming *n* programim linear

linear search *n* kërkim linear

linear structure *n* strukturë lineare

linearity *n* linearitet

lines per minute [LPM] *n* rreshta për minutë

linguistic model *n* model lingvistik

link layer *n* nivel i lidhshmërisë (së të dhënave)

link *n* rrugëz ose lidhje

linkage *n* lidhëzim ose lidhje

linked *adj* lidhur (i)

linked list *n* listë e lidhur

linked object *n* objekt i lidhur

Linotronic *n* Linotronic

Linpack *n* Linpack

Linux *n* Linux

liquid *adj* lëngët (i)

liquid crystal *n* kristal i lëngët

LISP [LISt Processing] *n* LISP
[përpunim i listës]

list *n* listë

list processing *n* përpunim i listës

list processing language *n* gjuhë për përpunim të listave

list structure *n* strukturë e listës

listed *adj* listuar (i)

LL [Leased Line] *abbr* linjë e huazuar

LLL circuit [low-level logic circuit] *abbr* qark logjik i nivelit të ulët

load *n* ngarkesë

load and go *ph* mbushe dhe ekzekutoje

loaded *adj* ngarkuar (i)

local *adj* lokal

local area network [LAN] *n* rrjet kompjuterik lokal [LAN]

local group *n* grup lokal

local memory *n* memorie lokale

local variable *n* ndryshore (ose variabël) lokale

localhost *n* kompjuter kryesor lokal

localization *n* lokalizim

LocalTalk *n* LocalTalk

locate *n* vendoj [përcaktoj vendndodhjen]

log *n* ditar pune [regjistër regjistër operativ]

log *n* log [logaritëm]

log *v* regjistroj [shënoj]

log [logarithm] *abbr* log [logaritëm]

log in *v* regjistrohem [paraqitem, hy në sistem]

log off *v* çregjistrohem [lajmëroj largimin, dal nga sistemi]

log on *v* regjistrohem [hy në sistem, paraqitem]

log out *v* çregjistrohem [lajmëroj largimin, dal nga sistemi]

logarithm *n* logaritëm

logging *n* hyrje në sistem [regjistrim në rrjet]

logic *n* logjikë

logic analyzer *n* analizator logjik

logic array *n* fushë logjike

logic board *n* pllakë logjike

logic bomb *n* bombë logjike

logic card *n* kartelë logjike

logic chip *n* çip logjik

logic circuit *n* qark logjik

logic design *n* dizajnim ose projektim logjik

logic device *n* pajisje logjike

logic diagram *n* diagram logjik

logic element *n* element logjik

logic error *n* gabim logjik

logic expression *n* shprehje logjike

logic family *n* familje logjike

logic gate *n* portë logjike

logic instruction *n* urdhër logjik

logic level *n* nivel logjik

logic operation *n* operacion logjik

logic operator *n* operator logjik

logic programming *n* programim logjik

logic section *n* pjesë logjike

logic shift *n* zhvendosje logjike

logic state *n* gjendje logjike

logic switch *n* ndërprerës logjik

logic symbol *n* simbol logjik

logic symbols *n* simbole logjike

logic tree *n* pemë logjike

logic unit *n* njësi logjike

logic word *n* fjalë logjike

logical *adj* logjik

logical circuit *n* qark logjik

logical data *n* dhëna (të) logjike

logical decision *n* vendim logjik

logical device *n* pajisje logjike

logical disk drive *n* ngasje logjike e diskut

logical drive *n* ngasje logjike

logical error *n* gabim logjik

logical expression *n* shprehje logjike

logical file *n* fajl logjik

logical gate *n* portë logjike

logical instruction *n* instruksion logjik

logical operation *n* veprim (ose operacion) logjik

logical operator *n* operator logjik

logical page *n* faqe logjike

logical schema *n* skemë logjike

logical shift *n* zhvendosje logjike

logical sum *n* shumë logjike

logical symbol *n* simbol logjik

logical unit *n* njësi logjike

logical value *n* vlerë logjike

logic-seeking printer *n* printer me kërkim logjik

login *n* hyrje në sistem [paraqitje, lajmërim]

login name *n* emri për hyrje [emri i përdoruesit]

login password *n* fjalëkalim për hyrje

logistics *n* logjistikë

Logo *n* Logo [gjuhë programuese]

logoff *n* dalje nga sistem i [çlajmërim]

logon *n* hyrje në sistem [lajmërim]

logout *n* dalje nga sistem i [çlajmërim]

long *adj* gjatë (i)

long wave *n* valë të gjata

lookahead *n* shikim përpara

lookup *v* kërkoi

lookup titles *v* kërkoi titujt

lo-res [low resolution] *adj* rezolucion i ulët

losse list *n* listë jo e plotë

loudspeaker *n* altoparlant

low *adj* ulët (i)

low frequency [LF] *n* denduri [frekuenca] të ulëta [LF]

low level *n* nivel i ulët

low memory *n* memorie e poshtme

low resolution *adj* rezolucion i ulët

lower *adj* poshtëm (i)

lower bound *n* kufi i poshtëm

lower case *n* shkronja të vogla

lowercase *adj* shkronja të vogla

low-level language *n* gjuhë e nivelit të ulët

low-order *adj* rendit (e) të ulët

low-order data *n* dhëna (të) të rendit të ulët

LPM [lines per minute] *abbr* LPM [rreshta për minutë]

LRC [Longitudinal Redundancy Check] *n* LRC [kontroll gjatësor i teprisë]

ls *n* ls [komandë në UNIX]

LSB [least significant bit] *abbr* LSB [bit me peshën më të vogël]

LSC [least significant character] *abbr* LSC [karakter me peshën më të vogël]

LSD [least significant digit] *abbr* LSD [shifër me peshën më të vogël]

LSI [large-scale integration] *abbr* LSI [integrim i shkallës së lartë]

LSI circuit *n* qark LSI [qark me shkallë të lartë të integritit]

LU [logical Unit] *n* njësi logjike

luminance coefficient *n* koeficient i luminancës

luminance factor *n* faktor i luminancës

luminance signal *n* sinjal i luminancës

M

M [mega] *abbr* M [mega = 10^6 ; 2^{20}]

m [milli] *abbr* m [mili = 10^{-3}]

mA [milliamper] *abbr* mA
[miliamper]

Mac [Macintosh] *prefix* Macintosh

MAC OS X admin user *n*
përdorues admin në MAC OS X

machine address *n* adresë e
makinës

machine code *n* kod i makinës

machine conditions *n* kushte të
makinës

machine cycle *n* cikël i makinës

machine error *n* gabim i makinës

machine identification *n*
identifikim i makinës

machine independent *adj* pavarur (i)
nga makina

machine instruction *n* instruksion i
makinës

machine language *n* gjuhë e makinës

machine language code *n* kod i
gjuhës së makinës

machine learning *n* mësim i
makinës

machine logic *n* logjikë e makinës

machine operator *n* operator i
makinës

machine program *n* program makine

machine word *n* fjalë e makinës

machine-check indicator *n* indikator
i kontrollit në makinë

machine dependent *adj* varur (i)
nga makina

machine-independent *adj* pavarur
(i) nga makina

machine-oriented language *n* gjuhë
e orientuar në makine

machine-readable *adj* lexueshëm (i)
nga makina

macro *n* makro [makrourdhër,
makroudhezim]

macro- *pref* makro-

macro assembler *n* makroassembler

macro instruction *n* makrourdhër
[makroinstruksion]

macro recorder *n* regjistruer i
makrosë

macro substitution *n* zëvendësim
i makrosë

macro virus *n* makrovirus

macroassembler *n* makroassembler

macroassembly program [MAP] *n*
program makroassemblerik

macrocode *n* makrokod

macro-coding *n* makrokodim

macro-generator *n*
makrogjenerator [makroprocesor]

macroinstruction *n*
makroinstruksion

macrolanguage *n* makrogjuhë

macrolibrary *n* makrobibliotekë

macroparameter *n* makroparametër

macroprocessor *n* makroprocesor

macro-processor *n* makroprocesor

macroprogram *n* makroprogram

macroprogramming *n*
makroprogramim

macrosystem *n* makrosistem

MacTCP *n* MacTCP

MAE [Macintosh Application
Environment] *n* MAE [rrethinë e
aplikacioneve Macintosh]

magenta *adj* purpur (i)

magnetic *n* magnetik

magnetic bubble *n* flluskë
magnetike

magnetic bubble memory *n*
memorie me flluska magnetike

magnetic card *n* kartelë magnetike

magnetic cell *n* qelizë magnetike

magnetic character *n* karakter
magnetik

magnetic disk *n* disk magnetik

magnetic disk unit *n* njësi e diskut
magnetik

magnetic domain *n* domen
magnetik

magnetic encoding *n* kodim
magnetik

magnetic field *n* fushë magnetike

magnetic fim *n* film magnetik

magnetic head *n* kokë magnetike

magnetic memory *n* memorie
magnetike

magnetic oxide oksid magnetik

magnetic read/write head *n* kokë
magnetike për lexim/shkruarje

magnetic storage *n* memorie
magnetike

magnetic tape *n* shirit magnetik

magnetic tape cassette *n* kasetë
me shirit magnetik

magnetic tape group *n* grup e
shiritit magnetik

magnetic tape library *n*
bibliotekë e shiritave magnetikë

magnetic tape parity *n* çiftësi në
shiritin magnetik

magnetic tape reader *n* lexues i
shiritit magnetik

magnetic tape unit *n* njësi e shiritit
magnetik

magnetic-ink character recognition
[MICR] *n* njohje e karaktereve me
ngjyrë të magnetizuar [MICR]

magneto-optic disc *n* disk
magneto-optik

magneto-optic disk *n* disk
magnetooptik

mail filter *n* filtër i postës

mail reflector *n* reflektor i postës

mailbox *n* kuti postare

main (1) *adj* kryesor

main (2) *adj* qendror

main body *n* trup kryesor

main clock *n* takt kryesor

main dictionary *n* fjalor kryesor

main document *n* dokument kryesor

main function *n* funksion kryesor

main instruction buffer *n* bufer
kryesor i instruksionit

main memory *n* memorie qendrore

main memory unit *n* njësi e
memories qendrore

main menu *n* meny kryesore

main path *n* shteg kryesor

main program *n* program kryesor

main screen *n* ekran kryesor

main segment *n* segment kryesor

main storage *n* memorie kryesore

maintain *v* mirëmbaj

maintenance contract *n* kontratë
mirëmbajtjeje

maintenance *n* mirëmbajtje

maintenance routine *n* rutinë e
mirëmbajtjes

major cycle *n* cikël kryesor

major geographic domain *n*
domeni gjeografik kryesor

major key *n* çelës kryesor

Majordomo *n* Majordomo [program
menaxhues për postë elektronike]

majority function *n* funksion i
shumicës

make a copy *v* bëj një kopje *ose*
kopjoj

male connector *n* konektor (ose
lidhëzor) mashkull

male jack *n* xhek mashkullor

male plug *n* konektor (lidhëzor)
mashkullor *ose* spinë mashkullore

malfunction *n* keqfunksionim

MAN [Metropolitan Area Network]
n MAN rrjet metropolitan, rrjet
kompiuterik i qytetit]

management *n* menaxhim
[drejtim, administrim]

manager *n* menaxher

Manchester coding *n* kodim
Mançester

man-hour *n* njeri-orë

manipulation *n* manipulim
[përdorim, drejtim]

manipulation button *n* buton i
manipulimit

man-machine communication *n*
komunikim njeri-makinë

mantissa *n* mantisë

manual *n* manual

manual control *n* komandim me
dorë

manual feed *n* ushqim (furnizim)
me dorë

manual input *n* hyrje manuale

manual operation *n* operacion
manual

manuscript *n* dorëshkrim

man-year *n* njeri-vit

mark *n* shenjë

Markov chain *n* zinxhir [vargua] i
Markovit

mask *n* maskë

mask off *v* maskoj [mbuloj me
maskë]

mask register *n* regjistër i maskës

mask word *n* fjalë maskë

masking *n* maskim

master file *n* fajl kryesor

master key *n* çelës kryesor

master program file *n* fajli i
programit kryesor

master record *n* regjistresë kryesore
ose regjistrim kryesor

master routine *n* rutinë kryesore

master synchronizer *n* sinkronizues
kryesor

match *v* përputh [përshtat]

match *v* përputhet

matched *adj* përputhur (i)

matching *n* përputhje [përshtatje]

math [mathematics] *abbr*
matematikë

math coprocessor *n* koprocesor
matematikor

math processor *n* procesor
matematik

mathematical characters *n* simbole
matematike

mathematical expression *n* shprehje
matematikore

mathematical function *n* funksion
matematikor

mathematical function program *n*
program i funksioneve
matematikore

mathematical induction *n*
induksion matematik

mathematical model *n* model
matematik

mathematical programming *n*
programim matematik

mathematical software *n* softuer
matematikor

mathematical subroutine *n*
nënprogram matematikor

mathematics *n* matematikë

matrix *n* matricë

matrix line printer *n* shtypës (ose
printer) rreshtor matricor

matrix multiplication *n*
shumëzim i matricave

matrix printer *n* shtypës (ose
printer) matricor

matrix processor *n* procesor
matricor

maximal risk *n* rrezik maksimal

maximum acceptable risk *n* rrezik
maksimal i pranueshëm

Mb [megabit] *abbr* Mb [megabit]
MB [megabyte] *abbr* MB [megabajt]
Mbytes [MB] *abbr* megabajt [MB]
MC [megacycle] *abbr* MC [megacikël]
MCF [Meta-Content Format] *abbr* MCF [format i metapërmbajtjes]
MCGA [Multi-Color Graphics Array] *abbr* MCGA [fushë grafike shumëngjyrëshe]
MCI [Media Control Interface] *abbr* MCI [ndërfaqe për kontroll të mediave]
mean *adj* mesatar [ndërmjetëm (i)]
mean *n* mesatare
mean deviation *n* shmangie mesatare
mean repair time *n* kohë mesatare e riparimit
mean time between failures [MTBF] *n* kohë mesatare ndërmjet prishjeve [MTBF]
mean time to failure [MTTF] *n* kohë mesatare deri në prishje [MTTF]
mean time to repair [MTTR] *n* kohë mesatare për riparim [MTTR]
meaning *n* kuptim [domethënie]
measure (1) *n* masë (matjeje)
measure (2) *n* njësi matëse
measure (3) *n* matje
measurement (1) *n* matje
measurement (2) *n* sistem i matjes

measuring *n* matje
measuring system *n* sistem i matjes
mechanical *adj* mekanik
mechanical mouse *n* mi mekanik
media (1) *n* media
medium *adj* mesatarisht
medium-scale integration [MSI] *n* shkallë e mesme e integritimit [MSI]
meg [megabyte] *n* megabajt
mega *prefix* mega [M]
mega [M] *pref* mega [M]
megabit [Mb, Mbit] *n* megabit [MB = 2^{20} bit = 1 048 576 bit]
megabyte [MB] *n* megabajt [MB]
megacycle [MC] *n* megacikle [1 milion cikle në sekondë]
megaflops [MFLOPS] *n* megaflops [1 milion operacione me pikë të lëvizshme në sekondë]
megahertz [MHz] *n* megaherc [MHz]
member *n* anëtar
member server *n* server anëtar
membrane keyboard *n* tastierë me membranë
memo (1) [memorandum] *abbr* memorandum
memo (2) [memorandum] *abbr* përkuftesë
memo (3) [memorandum] *abbr* shënim
memo field *n* fushë memo
memorandum (1) *n* memorandum

memorandum (2) *n* përkujtësë

memorandum (3) *n* shënim

memory *n* memorie [kujtesë]

memory address *n* adresë e memories

memory address register [MAR] *n* regjistër i adresës së memories [MAR]

memory allocation *n* caktim (ose alokim) i memories

memory board *n* pllakë memorie

memory buffer register *n* regjistër bufer i memories

memory cache *n* memorie kesh

memory capacity *n* kapacitet i memories

memory card *n* kartelë e memories

memory chip *n* çip i memories

memory compaction *n* ngjethje e memories

memory cycle *n* cikël memories

memory element *n* element i memories [qeliza e memories]

memory guard *n* mbrojtje e memories

memory hierarchy *n* hierarki e memories

memory management *n* menaxhim i memories

memory management program *n* program për menaxhim të memories

memory management unit *n* njësi për menaxhim të memories

memory manager *n* menaxher i memories

memory model *n* model i memories

memory port *n* portë e memories

memory power *n* fuqi e memories

memory protect *n* mbrojtje e memories

memory protection *n* mbrojtje e memories

memory read *n* lexim i memories

memory register *n* regjistër i memories

memory search routine *n* rutinë për kërkim në memorie

memory size *n* madhësi e memories

memory storage *n* memorie

memory unit *n* njësi e memories

menu *n* meny

menu bar *n* shirit i menyve

menu button *n* buton i menysë

menu program *n* program i menysë

menu structure *n* strukturë e menysë

merge cells *n* bashkoj qelizat

merge delimiters *n* bashkoj ndarësit

merging *n* bashkim [shkrirje]

message *n* mesazh [porosi]

message ID [message identification code] *n* kod i identifikimit të mesazhit

message ID line *n* linjë e kodit të identifikimit të mesazhit

message identification code [MIC]
n kod i identifikimit të mesazhit,
 kodi MIC

message signal *n* sinjal i mesazhit

message switching *n* komutim i
 mesazheve

message synchronization *n*
 sinkronizim i mesazheve

messaging client *n* klient për
 mesazhe

messenger *n* mesazher

messenger software *n* softuer i
 mesazherit

meta- *pref* meta- [tej; përtej]

metafile *n* metafile

metal nitride oxide semiconductor
 [MNOS] *n* metal - oksid nitridi -
 gjysmëpërçues [MNOS]

metalanguage *n* metagjuhë

metalogical *adj* metalogjik

metal-oxide semiconductor [MOS]
n metal-oksid-gjysmëpërçues
 [MOS]

metal-oxide semiconductor field-effect transistor [MOSFET] *n*
 transistor metal-oksid-
 gjysmëpërçues me efekt fushe
 [MOSFET]

metamathematics *n* metamatematikë

metaoperating system *n* sistem
 metaoperativ

method *n* metodë

methodology *n* metodologji

MF [Medium Frequency] *abbr* MF
 [frekuenca të mesme]

MFLOPS [million floating-point
 operations per sekond] *abbr*
 MFLOPS *ose* megaflops [milion
 operacione me pikë të lëvizshme në
 sekondë]

MFS [Macintosh File System] *n*
 MFS [sistem i fajlave Macintosh]

MHz [megahertz] *abbr* MHz
 [megaherc]

MI [multiple inheritance] *abbr*
 trashëgim i shumfishtë [MI]

MIC [message identification code] *n*
 MIC [kod i identifikimit të
 mesazhit, kodi MIC]

mikro- *pref* mikro- [mikroskopik]

mikro- [10⁻⁶] *pref* mikro- [10⁻⁶]

Micro Channel Architecture
 [MCA] *n* arkitekturë
 mikrokanalëshe [MCA]

micro command *n* mikrokomandë
 [mikrourdhër]

microassembler *n* mikroassembler

microchip *n* mikroçip

microcircuit *n* mikroqark

microcode *n* mikrokod

micro-code *n* mikrokod

micro-coding *n* mikrokodim

microcomputer *n* mikrokompjuter

microcontroller *n* mikrokontroller
ose mikrokontrollues

microdiagnostic program *n*
 program mikrodiagnostikues

microelectronics *n*
mikroelektronikë

microfiche *n* mikrofish

microfloppy disk *n* mikrodisketë

microform *n* mikroform

micrographics *n* mikrografikë

microimage *n* mikrofotografi

microinstruction *n*
mikroinstruksion

microjustification [microspace
justification] *n* mikrorrafshim

microkernel *n* mikrobërthamë

micro-kernel *n* mikrobërthamë

micrologic *n* mikrologjikë

microminiature *n* mikrominiaturë

microoperation *n* mikrooperacion

microphone *n* mikrofon

microprocessing unit *n* njësi
mikroprocesorike

microprocessor *n* mikroprocesor

microprocessor architecture *n*
arkitekturë e mikroprocesorit

microprogram *n* mikroprogram

microprogrammable instruction *n*
instruksion i mikroprogramueshëm

microprogramming *n*
mikroprogramim

microsecond *n* mikrosekondë

Microsoft Network [MSN] *n* Rrjeti
i Microsoftit [MSN]

Microsoft Windows *n* Microsoft
Windows

microwave *n* mikrovalë

microwave link *n* lidhje
mikrovalore

MIDI [Musical Instrument Digital
Interface] *abbr* MIDI [ndërfaqe
(ose interfejs) digjitale e
instrumenteve muzikore]

midrange computer *n* kompjuter
i madhësisë mesatare

mikrofilm *n* mikrofilm

Military Network [MILNET] *n*
rrjet ushtarak [MILNET]

Miller code *n* kodi i Miller-it

milli- *pref* mili- [10^{-3}]

millions of instructions per second
[MIPS] *n* milion instruksione për
sekondë [MIPS]

millisecond *n* milisekondë

millisecond [ms] *n* milisekondë
[ms, e mijta pjesë e sekondës]

millivolt [mV] *n* milivolt [mV, e
mijta pjesë e voltit]

mini- *pref* mini- [i vogël]

miniaturization *n* miniaturizim

minicomputer *n* minikompjuter

minidisk *n* minidisk

minifloppy *n* minidisketë [miniflopi]

minimal machine *n* makinë
minimale

minimal system *n* sistem minimal

minimization *n* minimizim

minimize *v* minimizoj

minimize button *n* buton
minimizuese *ose* pullë zvogëluese

minimized window *n* dritare e
minimizuar

minimum *n* minimum

minimum-access coding *n* kodim
me akses minimal

minimum-access programming *n*
programim me akses minimal

minimum-access routine *n* rutinë
me akses minimal

minimum-delay coding *n* kodim
me vonesë minimale

minimum-latency coding *n* kodim
me pritje minimale

minimum-latency programming *n*
programim me pritje minimale

minimum-latency routine *n* rutinë
me pritje minimale

minitower *n* minishtëpizë

minterm *n* minterm

minuend *n* zbritshmi

minus sign [-] *n* minus [shenja për
minus (-)]

minus zone *n* zona për minus

MIPS [Millions of Instruction Per
Second] *abbr* MIPS [milionë
urdhra për sekondë]

MIPS [millions of instructions per
second] *n* MIPS [milion
instruksione për sekondë]

mirror *n* pasqyrë

mirror site *v* lokacion i pasqyruar

mirroring *n* pasqyrim

mirroring (1) *n* pasqyrim
[reflektim]

miscellaneous *adj* ndryshme (të)

miscellaneous instructions *n*
urdhra të ndryshëm

mismatch *n* mospërputhje

mix *n* përziej

mixed *adj* përzier (i)

mixing (1) *n* përzierje

MMU [memory management unit]
abbr MMU [njësi për menaxhim të
memories]

mnemonic *adj* mnemonik [që
ndihmon kujtesën]

mnemonic *n* mnemonik [shenjë
grafike mnemonike]

mnemonic code *n* kod mnemonik

mnemonic field *n* fushë mnemonike

mnemonics *n* mnemonikë

mnemotechnics *n* mnemoteknikë

MO disk [magneto-optic disk] *n*
disk magneto-optik

mobile digital computer *n*
kompjuter digjital mobil

mobile system *n* sistem mobil

mobile systems equipment *n*
pajisje e sistemit mobil

mobile telephone *n* telefon mobil

modal *adj* modal [mënyror]

model *n* model

model building *n* modelim

model symbol *n* simbol për
modelim

model-based system *n* sistem në bazë të modelit

modeling *n* modelim

modem [Modulator–DEModulator] *n* modem [modulator–demodulator]

modem board *n* pllakë modem

modem card *n* kartelë modem

moderator *n* moderator [ndërmjetës]

modification *n* modifikim

modifier *n* modifikues

modify *v* modifikoj [bëj (i) ndryshime]

modular *adj* modular

modular arithmetic *n* aritmetikë modulare

modular design *n* dizajnim modular

modular jack *n* xhek modular

modular programming *n* programim modular

modular structure *n* strukturë modular

modularity *n* modularitet

modulate *v* moduloj

modulation *n* modulim

modulation rate *n* shkallë (raport) e modulimit

modulator *n* modulator

modulator-demodulator [modem] *n* modulator-demulator [modem]

module *n* modul

module testing *n* testim [të provuarit] e modulit

monitor *n* monitor [ekran]

monomorphism *n* monomorfizëm

monostable *adj* monostabël (i njëqëndrueshëm)

monostable multivibrator *n* multivibrator monostabël [shumëdridhës i njëqëndrueshëm]

Monte Carlo method *n* metoda Monte Karlo [metodë për gjetje të zgjidhjes së përafërt për probleme komplekse]

Moore machine *n* makinë e Moore-it

morpheme *n* morfemë

morphism *n* [mat.] morfizëm

morphology *n* morfologji

MOSFET [Metal-Oxide Semiconductor Field-Effect Transistor] *n* MOSFET [transistor me efekt fushe metal-oksid-gjysmëpërçues]

mount *v* montoj

mouse *n* mi [maus]

mouse button *n* tast i miut ose minushit

mouse cursor *n* kursor i miut

mouse marker *n* marker i miut

mouse pointer *n* tregues i miut

mouse threshold *n* pragu i ndjeshmërisë së miut

move instruction *n* urdhër i zhvendosjes

movie *n* film

moving images *n* figura të animuara [figura lëvizëse]

moving picture expert group [MPEG] *n* standardi MPEG [standard i ngjeshjes së figurave video të animuara]

MPEG [Moving Pictures Experts Group] *abbr* MPEG [grupi i ekspertëve për film]

MPEG-1 *abbr* MPEG-1 [standard për ruajtje dhe gjenerim të informatave video dhe audio, i projektuar për teknologjinë e CD-ROM-eve]

MPEG-2 *abbr* MPEG-2 [standardi MPEG-1 i zgjeruar për televizion]

MPEG-3 *abbr* MPEG-3 [standardi MPEG-1 i zgjeruar për televizion me besueshmëri të lartë të transmetimit HDTV]

MPEG-4 *abbr* MPEG-4 [standardi i projektuar për videotelefon dhe aplikacione multimediale]

ms [milisecond] *n* milisekondë

MSB [most significant bit] *abbr* bit me peshë më të madhe

MSC [most significant character] *abbr* karakter me peshë më të madhe

MSD [most significant digit] *abbr* shifër me peshë më të madhe

MS-DOS compatibility *n* përputhshmëri (ose kompatibilitet) me MS-DOS

msec [millisecond] *abbr* milisekondë [ms]

MSI [medium-scale integration] *abbr* MSI [shkallë e mesme e integritit]

MSN [Microsoft Network] *abbr* MSN [Rrjeti i Microsoftit]

MSN Messenger *abbr* Mesazheri i Mikrosftit

multi- *pref* multi- [shumë; i shumëfishtë]

multi media *n* multimedia

multi session image *v* pamje multisesion

multiaccess computer *n* kompjuter me shumë aksesë

multiaccess system *n* sistem me shumë aksesë

multiaddress *adj* shumadresësh

multibyte addition *n* mbledhje shumëbajtëshe

multicomputer system *n* sistem shumkompjuterësh

multidimensional *adj* shumëpërmasor *ose* shumëdimensional

multi-element *adj* shumelementësh

multifunction board *n* pllakë shumëfunktionale [pllakë me shumë funksione]

multijob operation *n* operacion shumpunësh

multilayer *adj* shumëstresor

multilayer device *n* pajisje shumëstresore

multilevel *adj* shumënivelësh

multilevel addressing *n* adresim shumënivelësh

multilevel memory *n* memorie shumënivelëshe

multilevel security *n* mbrojtje shumënivelëshe

Multilink Point-to-Point Protocol [MPPP] *n* protokoll pikë-më-pikë për lidhje të shumëfishta [MPPP]

multilist organization *n* organizim shumëlistësh

multipart forms *n* formular shumëpjesësh

multiple *adj* shumëfishtë

multiple access *n* akses i shumëfishtë

multiple inheritance [MI] *n* trashëgimi e shumëfishtë

multiple precision arithmetic *n* aritmetikë me saktësi të shumëfishtë

multiple programming *n* programim i shumëfishtë

multiple recipients *n* më shumë marrës

multiple selection *n* zgjedhje [përzgjedhje] e shumëfishtë

multiple-address code *n* kod shumadresësh

multiple-address computer *n* kompjuter shumadresësh

multiple-address instruction *n* instruksion shumadresësh

multiple-document interface [MDI] *n* ndërfaqe (ose interfejs) shumë-dokumentësh [MDI]

multiple-function chip *n* çip shumëfunktional

multiple-length arithmetic *n* aritmetikë me gjatësi të shumëfishtë

multiple-length number *n* numër me gjatësi të shumëfishtë

multiple-pass printing *n* shtypje (ose printim) në më shumë kalime

multiple-pen plotter *n* ploter shumëpenësh

multiplexed bus *n* bus i multipleksuar ose magjistrale e multipleksuar

multiplexer [MUX] *n* multiplekser

multiplexer channel *n* kanali i multiplekserit

multiplexing *n* multipleksim

multiplication table *n* tabelë e shumëzimit

multiplication time *n* kohë e shumëzimit

multiplier *n* shumëzues

multiply *v* shumëzoi

multipolar *adj* shumëpolësh

multiprogramming *n* multiprogramim

multi-session *n* multisesion

multisync monitor *n* monitor me sinkronizim të shumëfishtë

multi-sync monitor *n* monitor
multisinkron

multi-user *adj* për shumë përdorues

multi-user system *n* sistem për
shumë përdorues

MUX [multiplekser] *abbr*
multiplekser

Mylar *n* Milar [film poliestarik që
shfrytëzohet si nënshtresë për disqe
dhe shirita magnetikë]

www.rapitfulshqip.com

N

n *pref* *n* [nano]

n [nano] *abbr* *n* [nano]

name search *n* kërkim i emrit

name server *n* server i emrave

name table *n* tabelë e emrave

named anchor *n* spirancë e emërtuar

named target *n* objektiv i emërtuar

name-value pair *n* çift emër-vlerë

NAND *n* JO-DHE

NAND circuit *n* qark (logjik) JO-DHE

NAND function *n* funksioni JO-DHE

NAND gate *n* portë (qark logjik) JO-DHE

NAND operation *n* operacion (logjik) JO-DHE

nano- [= 10^{-9} – UK; = 10^{-12} – USA] *pref* nano– [= 10^{-9} – në Evropë; = 10^{-12} – në SHBA]

nanocircuit *n* nanoqark

nanometre *n* nanometër

nanosecond *n* nanosekundë

NAP [Network access Point] *abbr* pikë e aksesit në rrjet [NAP]

narrow *adj* ngushtë (i)

Narrow SCSI *n* SCSI i ngushtë

natural *adj* natyror

natural number *n* numër natyror

natural-language processing *n* përpunimi i gjuhës natyrore

natural language recognition *n* njohje e gjuhës natyrore

navigate *v* navigoj [shfletoj]

navigation *n* navigim [shfletim]

navigation bar *n* shirit navigues

navigation keys *n* taste naviguese

navigator *n* navigator [shfletues]

NB [notebook computer] *abbr* kompjuter nout-buk

NC (1) [network computer] *n* kompjuter rrjeti

NC (2) [numeric control] *n* kontroll numerik [sistem i komandimit me kompjuter]

N-channel MOS [NMOS] *n* transistor MOS me kanal *n* [NMOS]

NDR [nondestruktive readout] *abbr* lexim joshkatërrues

NDRO [non-destructive read-out]
abbr lexim joshkatërrues

NDRO [nondestruktive readout]
abbr lexim joshkatërrues

negate (1) *v* mohoj

negate (2) *v* kryej operacionin e mohimit (*ose* negacionit) [*mat.*]

negate (3) *v* ndërroj (ia) shenjën një numri

negate instruction *n* urdhër mohimi (*ose* negacioni)

negation (1) *n* mohim *ose* negacion

negation (2) *n* negacion [*mat.*]

negative *adj* negativ

negative acknowledgement [NAK]
n vërtetim negativ [mosvërtetim i pranimit]

negative acknowledgment *n*
përgjigje negative

negative entry *n* hyrje negative

negative flag *n* flamur negativ

negative logic *n* logjikë negative

negative number *n* numër negativ

negative-edge triggered *n* shkrehur (i) me tehun negativ (të impulsit)

negator *n* negator [invertor, qark JO]

negotiation *n* bisedime [negociata]

net [Internet] *abbr* internet

net [UseNet] *n* UseNet

NetBIOS *n* NetBIOS

Netscape *n* programi i navigimit Netscape

Netspeak *n* Netspeak [grumbull konvencionesh për shkruarje të gjuhës angleze në postën elektronike]

net-top box *n* terminal Interneti

NetWare *n* NetWare [sistem operativ i Novell-it për rrjete kompjuterike lokale]

network *n* rrjet

network adapter *n* adapter rrjeti

network administrator *n*
administrator i rrjetit

network analysis *n* analizë e rrjetit

network architecture *n* arkitekturë e rrjetit

network card *n* kartelë rrjeti

network computer [NC] *n*
kompjuter rrjeti

network configuration *n*
konfigurim i rrjetit

network control center [NCC] *n*
qendër e kontrollit të rrjetit

network control program *n*
program i kontrollit të rrjetit

network control programme [NCP] *n*
n program i kontrollit të rrjetit

network control protocol [NCP] *n*
protokoll i kontrollit të rrjetit

network controller *n* kontrollor i rrjetit

network delay *n* vonesë e rrjetit

network diagram *n* diagram i rrjetit

network hardware *n* harduer i rrjetit

network latency *n* vonesë e rrjetit

network layer *n* shtresë e rrjetit

network management *n* menaxhim i rrjetit

network model *n* model i rrjetit

network modem *n* modem rrjeti

network monitor *n* monitor i rrjetit

network node [NN] *n* një rrjet [NN]

network printer *n* shtypës (ose printer) rrjeti

network protocol *n* protokoll i rrjetit

network redundancy *n* redundancë rrjetore

network security *n* siguri e rrjetit

network timing *n* sinkronizim i rrjetit

network topology *n* topologji e rrjetit

network troubleshooting *n* zgjidhje e problemeve të rrjetit

networked *n* rrjetëzuar (i) ose përrjetëzuar (i)

networked TV program *n* program televiziv i përrjetëzuar

networking *n* rrjetëzim [ndërlidhje e rrjeteve]

networking specialist *n* specialist i rrjetëzimit

neural *adj* neural

neural network *n* rrjet neural

neurotransmitter *n*

neurotransmetues

neutral *adj* neutral ose asnjë

neutral transmission *adj* transmetim neutral

new *adj* ri (i)

new document *n* dokument i ri

new file *n* fajl i ri

new line *n* kryeradhë [rresht i ri]

new paragraph *n* paragraf i ri

new technology *n* teknologji e re

Newell algorithm *n* algoritëm i Newell-it

news *n* lajm

news agency *n* agjenci e lajmeve

news reader *n* lexues i informacioneve (lajmeve)

news release *n* komunikatë shtypi

newsletter *n* buletin informativ

next step *adj* hapi tjetër

nickname *n* nofke [pseudonim]

nine's complement *n* komplement (ose plotës) i nëntës

NMOS transistor [N-channel Metal-Oxide Semiconductor] *n* transistor NMOS

N-MOS transistor [N-channel Metal-Oxide Semiconductor] *n* transistor NMOS

NO *prep* JO

no answer within timeout *ph* s'erdhi (ose s'ka) përgjigje brenda kufirit kohor

no matches found *ph* s'ka përputhje

no response from server *ph* s'ka
përgjigje prej serverit

node *n* nyjë [pikëdegëzim]

noise *n* zhurmë

noise digit *n* shifër e zhurmës

noise immunity *n* pandjeshmëri
(ose imunitet) në zhurmë

noise margine *n* marginë e zhurmës
[kufi i lejuar i zhurmës]

nomenclature *n* nomenklaturë

nonblocking network *n* rrjet
jobllokues

nonconductor *n* jopërçues

non-dedicated server *n* server i
padedikuar

nondestructive read [NDR] *n* lexim
joshkatërrues

non-destructive reading [NDR] *n*
lexim joshkatërrues

nondestructive readout [NDRO] *n*
lexim joshkatërrues

non-destructive read-out [NDRO]
n lexim joshkatërrues

nondeterministic *adj* paparacaktuar
(i) [jodeterministik]

non-interlaced monitor *n*
monitor i pagërshetuar

nonlinear programming *n*
programim jolinear

nonoverlap processing *n* përpunim
pa mbimbullim

nonpriority interrupt *n*
ndërprerje joprioritare

nonprocedural language *n* gjuhë
joprocedurale

nonrecoverable error *n* gabim i
pariparueshëm

nonredundant system *n* sistem
joredundant

nonresident routine *n* rutinë
jorezidente

nonsingular matrix *n* matricë
josingulare

nonterminal *n* jofundor

nonterminal symbol *n* simbol
jofundor

NO-OP [no-operation instruction] *n*
instruksion që nuk kryen asnjë
operacion

no operation instruction [NO-OP]
n instruksion që nuk kryen asnjë
operacion

NOP [no-operation instruction] *abbr*
instruksion që nuk kryen asnjë
operacion

NOR *n* JO-*OSE*

NOR circuit *n* qark JO-*OSE*

NOR gate *n* portë JO-*OSE*

NOR operation *n* operacion (logjik)
JO-*OSE*

norm *n* normë

normal *adj* normal

normal direction flow *n* kah
normal i rrjedhjes

normal distribucion *n* përndarje
normale

normal form *n* formë normale
[formë e rregullt]

normal orientation *n* orientim
normal

normal rang *n* rang normal

normalization *n* normalizim

normalize *v* normalizoj

not bootable *adj* jonisës *ose*
jongritës *ose* joaktivizues

not bootable image *n* pamje
jonisëse

not enough memory *ph* memorie e
pamjaftueshme

NOT gate *n* portë (qark logjik) JO

not implemented yet *ph* ende i
pazbatuar [i parealizuar]

not writable *adj* palexueshëm (i)

Novell netWare *n* Nowell netWare

NPN semiconductor *n*
gjysmëpërçues NPN

NPN transistor *n* transistor NPN

NPU [numerical processing unit]
abbr njësi për përpunim numerik

ns [nanosecond] *abbr* ns
[nanosekondë]

N-type semiconductor *n*
gjysmëpërçues i tipit N

NUL *n* zero [karakter zero,
shenja zero]

null *adj* zbrazët (i) [bosh]

null *n* zero [hiç]

null character *n* karakter zero

null cycle *n* cikël i zbrazët

null list *n* listë e zbrazët

null matrix *n* matricë zero

null modem *n* modem zero [i
rremë]

null modem cable *n* kabëll i
modemit zero

null set *n* bashkësi e zbrazët

null string *n* varg (*ose* string) i
zbrazët

Num Lock [NUMber LOCK] *n* tasti
Num Lock [tasti i numrave]

Num Lock key [Numeric Lock key]
n tasti Num Lock [tasti i numrave]

NUMA [non uniform memory
architecture] *n* arkitekturë
jouniforme e memories

number *n* numër

number *v* numërtoj

number of columns *n* numri i
kolonave

number of pages *n* numri i faqeve

number of rows *n* numri i rreshtave

number system *n* sistem i numrave

numbered list *n* listë e numërtuar
[listë e markimit me numra]

numeric *adj* numerik

numeric coding *n* kodim numerik

numeric control *n* kontroll numerik

numeric control [NC] *n* kontroll
numerik [sistem i komandimit me
kompjuter]

numeric keypad bloc *n* bllok
numerik i tastierës

numeric operand *n* operand
numerik

numerical *adj* numerik

numerical analysis *n* analizë
numerike

numerical processing unit [NPU] *n*
njësi për përpunim numerik

numerical tape *n* shirit numerik

Nyquist rate *n* frekuencë e Nikuistit

www.rapitfulshqip.com

O

- object oriented** [OO] *adj* orientuar (i) në objekte
- object oriented database** *n* bazë e të dhënave e orientuar në objekte
- object oriented graphics** *n* grafikë e orientuar në objekte
- object owner** *n* pronar i objektit
- object type** *n* tip i objektit
- object user** *n* përdorues i objektit
- object-linking and embedding** [OLE] *n* ndërlidhje dhe përfshirje e objekteve
- object-oriented** *adj* orientuar (i) në objekte
- object-oriented analysis** *n* analizë e orientuar në objekte
- object-oriented architecture** *n* arkitekturë e orientuar në objekte
- object-oriented database** *n* bazë e të dhënave e orientuar në objekte
- object-oriented design** *n* dizajn i orientuar në objekte
- object-oriented graphics** *n* grafikë e orientuar në objekte
- object-oriented interface** *n* ndërfaqe (ose interfejs) e orientuar në objekt
- object-oriented language** [OOL] *n* gjuhë e orientuar objekt
- object-oriented operating system** *n* sistem operativ i orientuar në objekte
- object-oriented programming** *n* programim i orientuar në objekte
- object-oriented programming** [OOP] *n* programim i orientuar objekt
- object-oriented programming language** [OOPL] *n* gjuhë programimi e orientuar në objekte
- object-oriented technology** *n* teknologji e orientuar në objekte
- obscure** *v* errësoj [mbuloj pjesërisht]
- occlude** *v* fsheh [mbuloj plotësisht]
- octal nuber system** *n* sistem oktal i numrave
- octal numeral** *n* numër oktal
- octal system** *n* sistem oktal
- octet** *n* oktet [bajt, tetëbitësh]
- odd** *adj* tek [joçift]
- odd number** *n* numër tek
- odd page** *n* faqe tek
- odd parity** *n* joçiftësi [paritet tek]

odd parity check *n* kontroll i joçiftësisë [kontroll i paritetit tek]

odd-even check *n* kontroll i joçiftësisë-çiftësisë

OEM [original equipment manufacturer] *n* prodhues i pajisjeve origjinale

office *n* zyrë

ohm [Ω] *n* om [Ω]

OK *adv* në rregull [miratim]

omit triling periods *ph* përjashto pikat e ndërprerjes

OMR (1) [optical mark reader] *n* lexues optik i shenjave

OMR (2) [optical mark reading] *n* lexim optik i shenjave

OMR (3) [optical mark recognition] *n* njohje optike e shenjave

one-address instruction *n* urdhër njëadresësh

one-address order *n* urdhër njëadresësh

one-for-one *ph* një për një

online processing *n* përpunim në-linjë [përpunim i drejtpërdrejtë me kompjuter, përpunim në kohë reale]

on-line processing *n* përpunim në-linjë [përpunim i drejtpërdrejtë me kompjuter, përpunim në kohë reale]

on-th-fly *adv* fluturimthi

OO [object oriented] *abbr* orientuar (i) në objekte

OO [object-oriented] *abbr* orientuar (i) në objekte

OOL [object-oriented language] *abbr* gjuhë e orientuar në objekte

OOP [object-oriented programming] *abbr* programim i orientuar në objekte

OOPL [object-oriented programming language] *abbr* gjuhë programimi e orientuar objekt

opacity *n* patejdukshmëri

op-amp [operational amplifier] *n* amplifikator (*ose* përforcues) operacional

opcode [operation code] *n* kod i operacionit

op-code [operation code] *n* kod i operacionit

op-code fetch *n* sjellje [prurje] e kodit të operacionit

op-code field *n* fushë e kodit të operacionit

open *v* hap [hap një fajl; hap një dritare]

open *adj* hapur (i)

open architecture *n* arkitekturë e hapur

open file *n* fajl i hapur

open standard *n* standard i hapur

open subroutine *n* nënprogram i hapur

open system *n* sistem i hapur

open systems interconnection [OSI] *n* ndërlidhje e sistemeve të hapura

operand *n* operand

operand field *n* fushë e operandit

operating system *n* sistem operativ

operation *n* operacion [veprim]

operation code *n* kod i operacionit

operation cycle *n* cikël i operacionit

operation decoder *n* dekodues i operacionit

operation number *n* numër i operacionit

operation part *n* pjesë e operacionit

operational *adj* operacional

operational amplifier [OA] *n* amplifikator operacional

operational research [OR] *n* hulumtim operacional

operations analysis *n* analizë e operacioneve

operator *n* operator

operator hierachy *n* hierarki e operatorëve

operator interrupt *n* ndërprerje e operatorit

optical cable *n* kabël optike

optical cable assembly *n* kabëll optik me konektorë

optical character *n* karakter optik

optical character reader [OCR] *n* lexues optik i karaktereve [shenjave]

optical character reading [OCR] *n* lexim optik i karaktereve [shenjave]

optical character recognition [OCR] *n* njohje optike e karaktereve [shenjave]

optical communication *n* komunikim optik

optical communications *n* komunikime optike

optical computer *n* kompjuter optik

optical coupler *n* optoçiftues [çiftues optik]

optical digital disc *n* disk optik digjital

optical disc *n* disk optik

optical disk storage *n* memorie me disk optik

optical drive *n* lexues i diskut optik, njësi e diskut optik

optical encoder *n* kodues optik

optical fiber *n* fije optike (fibër optike)

optical fiber cable *n* kablllo me fije optike

optical isolation *n* izolim optik

optical isolator *n* izolator optik

optical mark reader [OMR] *n* lexues optik i shenjave [simboleve]

optical mark reading [OMR] *n* lexim optik i shenjave [simboleve]

optical mark recognition [OMR] *n* njohje optike e shenjave

optical mask *n* maskë optike

optical memory *n* memorie optike

optical mode *n* mënyrë (ose regjim) optik

optical mouse *n* mi optik

optical processing *n* përpunim optik

optical reader *n* lexues optik

optical recognition *n* njohje optike

optical recognition device *n* pajisje për njohje optike

optical scanner *n* skaner optik

optical scanning *n* skanim optik

optical storage *n* memorie optike

opticals *n* efekte vizuale *ose* efekte pamore

optics *n* optikë

optimization *n* optimizim

optimize *n* optimizoj

optimizer *n* optimizues

optimizing compiler *n* kompilues optimizues

optimum code *n* kod optimal

optimum programming *n* programim optimal

option *v* mundësi *ose* opsion

optocoupler *n* optoçiftues

optoelectronic elements *n* elemente optoelektronike

optoelectronics *n* optoelektronikë

optoelectronics scanner *n* skaner optoelektronik

optoisolator *n* optoizolator [izolator optik]

optomechanical mouse *n* mi optomekanik

optotronics *n* optotronikë [optoelektronikë]

OR *n* OSE [operacion logjik, operator logjik]

OR [operational research] *n* hulumtim operacional

orbit *n* orbitë

ordered pair *n* çift i renditur

ordered set *n* bashkësi e renditur

ordered tree *n* pemë e renditur

ordinal number *n* numër rendor

ordinate *n* ordinatë [boshti y]

orientation *n* orientim

originator *n* dëgues

orphan *n* jetim [bonjak]

orphan file *n* fajl jetim

orthogonal *adj* kënddrejtë

oscillate *n* lëkundet [oscilon]

oscilloscope *n* oshiloskop

OSI [open systems interconnection] *abbr* ndërlidhje e sistemeve të hapura

out of service *adj* jashtë përdorimi [prishur (i)]

outdated *adj* vjetruar (i)

output (1) *n* dalje

output (2) *n* dhënat (të) dalëse

overstrike *n* sipërshtypje

overwrite *v* mbishkruaj

ownership *n* pronësi

P

p [peta] *abbr* p [peta]

p [piko] *abbr* p [piko]

P flag [parity flag] *n* flamur i paritetit

P5 *abbr* P5 [emri që e përdor Intel-i për mikroprocesorët Pentium]

packed *adj* paketuar (i)

packet *n* paketë

packet assembly *n* assemblim i paketave

packet disassembly *n* deassemblim i paketave

packet switching network *n* rrjet me komutim të paketës

packet switching system *n* sistem me komutim të paketës

packing density *n* dendësi e paketimit

packing routine *n* rutinë e paketimit

page *n* faqe

page *v* faqos

page boundary *n* kufi i faqes

page footer *n* fund i faqes

page number *n* numër i faqes

page zero addressing *n* adresim i faqes zero

painting *n* ngjyrosje [lyerje, pikturim]

pairing *n* çiftim *ose* çiftëzim

PAL [phase alternate line] *abbr* PAL [sistemi PAL: standard i televizionit me ngjyra]

palette *n* paletë [paletë e ngjyrosje]

panel *n* panel

paper tape *n* shirit letre

paper tray *n* sirtar i letrës

paper tray linking *n* lidhje e sirtarëve të letrës

paperless office *n* zyrë pa letër

paper-white *adj* bardhë e zi

paper-white monitor *n* monitor bardhë e zi

paradigm *n* paradigmë

paragraph *n* paragraf

parallel *adj* paralel [i njëkohshëm]

parallel access *n* akses paralel

parallel adapter *n* përshtatës *ose* adapter paralel

parallel adder *n* mbledhës paralel

parallel addition *n* mbledhje paralele

parallel algorithm *n* algoritëm paralel

parallel buffer *n* bufer paralel

parallel by character *adj* paralel me karakter

parallel circuit *n* qark paralel

parallel computation *n* llogaritje paralele

parallel computer *n* kompjuter paralel

parallel computing *n* llogaritje paralele

Parallel Data Structure [PDS] *n* strukturë paralele e të dhënave

parallel database *n* bazë e të dhënave paralele

parallel digital computer *n* kompjuter digjital paralel

parallel execution *n* ekzekutim paralel

parallel input/output [P I/O] *n* hyrje-dalje paralele

parallel interface ndërfaqe (*ose* interfejs) paralel

parallel port *n* port paralel

parallel printer *n* printer paralel

parallel processing *n* përpunim paralel

parallel processor *n* procesor paralel

parallel representation *n* paraqitje paralele [prezantim paralel]

parallel running *n* ekzekutim paralel [punë paralele]

parallel search storage *n* memorie me kërkim paralel

parallel server *n* server paralel

parallel storage *n* memorie paralele

parallel transfer *n* transfer paralel

parallel transmission *n* transmetim paralel

parallel-in serial-out [PISO] *n* hyrje paralele – dalje në seri [PISO]

parameter *n* parametër

parameter RAM [PRAM] *n* RAM parametrik [PRAM]

parameter word *n* fjalë parametrike

parameter-driven *adj* udhëhequr (i) me parametra

parametric *adj* parametrik

parametric keyframe animation *n* animacion parametrik me anë të figurave çelës

parametric statistics *n* statistikë parametrike

parasitic *adj* parazitar *ose* parazit

parasitic viruse *n* virus parazitar (*ose* parazit)

parent/child *adj* prind-fëmijë

parental right *n* drejtë (e) prindërore

parentheses *n* kllapa

parity *n* paritet [çiftësi; barazi]

parser *n* analizues i sintaksës

partial *adj* pjesshëm (i)

partition *n* ndarje

password *n* fjalëkalimi

pathname *n* emër i shtegut

pattern *n* model

PB [petabyte] *abbr* PB [petabajt]

p-code [pseudocode] *n* pseudokod

peer *n* pajisje të barabarta

peer-to-peer *adj* barabartë (të)

peer-to-peer architecture *n*
arkitekturë e kompjuterëve të
barabartë

peer-to-peer communications *n*
komunikim i kompjuterëve të
barabartë

peer-to-peer network *n* rrjet i
kompjuterëve të barabartë

pel [picture element] *abbr* element i
figurës [piksel]

pen *n* penë [laps]

pen carriage *n* mbajtëse e penës

pen down *v* ulë penën [instruksion]

pen holder *n* mbajtëse e penës

pen movement *n* zhvendosje e penës

pen up *v* ngrije penën [instruksion]

penetration *n* depërtim

Pentium [586; P5] *n* Pentium
[mikroprocesor i brezit të pestë i
“Intel”-it]

Pentium Pro [686; P6] *n* Pentium
Pro [mikroprocesor i brezit të
gjashtë i “Intel”-it; 686; P6]

performer *n* interpretues

period *n* periudë

peripheral *adj* periferik [i jashtëm]

peripheral device *n* pajisje
periferike

peripheral equipment *n* pajime
periferike

peripheral processor *n* procesor
periferik

peripheral storage *n* memorie
periferike

peripheral unit *n* njësi periferike

permanent error *n* gabim i
përhershëm [gabim permanent]

permanent swap file *n* memorie e
përhershme ose permanente

permanent virtual circuit *n* qark
virtual i përhershëm ose permanent

permission *n* leje

permutation *n* permutacion

perpendicular recording *n*
regjistrim vertikal (ose pingul)

persistance *n* persistencë [vazhdim]

personal computer [PC] *n*
kompjuter personal [PC]

personal digital assistant *n*
asistent digjital personal

personalize *v* personalizoj ose
individualizoj [vetësoj]

peta [= 10^{15} ; 2^{50}] *pref* peta [= 10^{15} ;
 2^{50}]

petabit [Pb] *n* petabit [= 2^{50} b]

petabyte [PB] *n* petabajt [= 2^{50} B]

petahertz [PHz] *n* petaherc [= 10^{15}
Hz, një kuadrilon herc]

PgDnb *abbr* një faqe (dritare) më
poshtë

PgUp [Page Up] *abbr* një faqe (dritare) më lartë

phase *n* fazë

phase alternate line [PAL] *n* PAL [standard i televizionit me ngjyra]

phase encoding [PE] *n* kodim në fazë [PE]

phase modulation [PM] *n* modulim në fazë [PM]

phone [telephone] *n* telefon

phone connector *n* lidhëzor (ose konektor) telefoni

phoneme *n* fonemë [njësia më e vogël e të folurit, në të cilën mbështetet të folurit kompjuterik]

phonetic system *n* sistem fonetik

phosphor *n* fosfor [P]

photo cell *n* fotoqelizë

photoconductor *n* fotopërçues

photodiode *n* fotodiodë

photolithography *n* fotolitografi

photomask *n* fotomaskë

photoresist *n* fotorezist

photosensor *n* fotosensor

phototransistor *n* fototransistor

phototypesetter *n* fotoshtypës

physical *n* fizik [real, material]

physical disk drive *n* disk real [disk fizik]

physical layer *n* shtresë fizike [shtresa e parë]

physical memory *n* memorie fizike

physical record *n* regjistrim fizik

physical risk *n* rrezik fizik

physical storage *n* memorie fizike

physical threat (1) *n* kërcënim fizik

physical threat (2) *n* kërcënim natyror

physics *n* fizikë

pico- [p, 10⁻¹²] *pref* piko- [p, 10⁻¹²]

picoJava *n* picoJava [mikroprocesor i prodhuesit Sun Microsystems Inc.]

picosecond [psc] *n* pikosekundë

picture cell *n* pikselë [qelizë ose element i figurës]

picture element *n* element i figurës [piksel]

picture tube *n* gyp katodik [ekran i televizorit]

pie chart *n* diagram rrethor

pie graph *n* diagram rrethor

piezoelectric *adj* piezoelektrik

pin *n* këmbëz (konektori) [thumb]

PIN [Personal Identification Number] *abbr* PIN [numër personal i identifikimit]

pin diagram *n* diagram i këmbëzave

pin functions *n* funksione të këmbëzave

pinout diagram *n* diagram i këmbëzave

pipeline *n* tuburë ose tubacion

pirate *n* piratim

pixel [picture element] *n* pikselë
[element i figurës]

planar *adj* planar [i rrafshët]

planar transistor *n* transistor planar
[i rrafshët]

plasma *n* plazmë

plasma display *n* ekran [displej]
plazma

plasma panel *n* ekran [panel]
plazma

platform *n* platformë

plus [+] *n* plus [shenja +]

PM [Phase Modulation] *abbr* PM
[modulim i fazës, modulim në fazë]

P-machine [pseudomachine] *n*
pseudomakinë

PMOS [P-channel Metal-Oxide
Semiconductor] *abbr* PMOS
[transistor MOS me kanal P]

PMOS [P-Channel MOS] *abbr* PMOS
PMOS [transistor MOS me kanal
p]

PNP *abbr* transistor PNP

PNP transistor *n* transistor PNP

pocket computer [PC] *n*
kompjuter xhepi

point (1) *n* pikë

point (1) *n* pikë tipografike

point and click *n* shënoj dhe
klikoj (shkrep)

point and shoot *n* shënoj dhe qëlloj

point of presence [POP] *n* pikë e
pranisë (ose prezencës) [lidhjes]
[POP]

point of sale [POS] *n* pikë e
shitjes [POS]

point of sale printer *n* printer i
pikës shitëse

pointer (1) *n* tregues ose pointer ose
shënjuer ose pikatës

point-to-point *adj* nga-pika-në-pikë
[pikë-më-pikë]

point-to-point linking *n* lidhje nga-
pika-në-pikë [lidhje pikë-më-pikë]

point-to-point protocol [PPP] *n*
protokoll nga-pika-në-pikë

Poisson distribution *n* shpërndarje
(ose distribution) e Puasonit

polar coordinates *n* koordinata
polare

polarity *n* polaritet

polarization *n* polarizim

polarized component *n*
komponente e polarizuar (ose
përbërës i polarizuar)

polarizing filter *n* filtër polarizues

policy *n* parim drejtues [linjë
veprimi]

poligon *n* shumëkëndësh

polimorphism *n* polimorfizëm

Polish notation *n* shënim polak
[shënim parashtesor]

poll *n* sondazh [anketë]

polygon *n* shumëkëndësh [poligon]

polygon mesh *n* shumëkëndëzim

polyhedron *n* shumëfaqësh [poliedër]

polymorphism *n* polimorfizëm

polynom *n* polinom

polynomial equation *n* ekuacion
polinomial

polynomial number *n* numër
polinomial

polynomial space *n* hapësirë
polinomial

portable *adj* bartshëm (i) [portabël]

portable computer [PC] *n*
kompjuter i bartshëm [portabël]

portable electronic document *n*
dokument elektronik i bartshëm
[portabël]

portal *n* portal

portrait *adv* për së gjati

portrait *n* portret

portrait orientation *n* orientim
portret, orientim vertikal

POS [Point Of Sale] *abbr* pikë e
shitjes

POS terminal [Point Of Sale
terminal] *n* terminali pikës shitëse

positional *adj* pozicional

positional numeral system *n*
sistem numerik pozicional

positional system *n* sistem
pozicional

positional-independent code *n*
kod i pavarur nga pozicioni

positioning *n* pozicionim

positive (1) *adj* pozitiv

positive (2) *adj* pohues

positive acknowledgement *n*
pohim pranimi [vërtetim pozitiv]

positive logia *n* logjikë pozitive

positive zero *n* zero pozitive

positivism *n* pozitivizëm

postal *n* postar

postal code *n* kod postar

postfix (1) *n* prapashtesë

postfix (2) *n* shënim prapashtesor

postfix notation *n* shënim
prapashtesor

postindexing *n* postindeksimi

postmortem *adj* pas ndërprerjes
[pas fundit]

postmortem dump *n* shfletim i
memories pas ndërprerjes

postmortem routine *n* rutinë pas
ndërprerjes

postprocessor *n* postprocesor

postulate *n* postulat

pot [potenciometer] *n* potenciometër

potential *n* potencial

potentiometer *n* potenciometër

power (1) *n* fuqi (*fiz.*)

power (1) *n* fuqi (*mat.*)

power consuming *n* konsumim i
energjisë elektrike

power consumption *n* konsum i
energjisë elektrike

PPM [pages per minute] *abbr* faqe
për minutë

ppm [pages per minute] *abbr* faqe për minutë

PPP [point-to-point protocol] *abbr* protokolli nga-pika-në-pikë

pragmatism *n* pragmatizëm

precision *n* saktësi

precoding *n* parakodim

precondition *n* parakusht

predetermined address *n* adresë e parapërcaktuar

predicate *n* kallëzues [simbol predikativ]

predicate calculus *n* njehsim predikativ

pre-emptive *adj* parandalues; mbrojtës

preference *n* parapëlqim, preferencë

preferred mode *n* mënyrë e parapëlqyer

prefix *n* parashtesë

prefix code *n* kod parashtesor

premise *n* premisë

prepared code page *n* faqe e përgatitur e kodit

prescription *n* rekomandim [urdhër, rregull]

present *adj* tanishëm (i), aktual, vijues

present page addressing *n* adresim i faqes së tanishme

present value [PV] *n* vlerë e tanishme

presentation *n* paraqitje

primary *adj* parësor [primar]

primary accumulator *n* akumulator primar

primary channel *n* kanal parësor (*ose* primar)

primary color *n* ngjyrë parësore (*ose* primare) [e kuqe, e kaltër, e gjelbër; e rimtë, e purpurt, e verdhë]

primary copy *n* kopje parësore *ose* primare

primary detector *n* detektor parësor (*ose* primar)

primary key *n* çelës parësor (*ose* primar)

primary link *n* lidhje parësore (*ose* primare)

primary memory *n* memorie parësore (*ose* primare)

primary move *n* zhvendosje parësore (*ose* primare)

primary selection *n* përzgjedhje parësore (*ose* primare)

primary sensing element *n* element ndjesor parësor (*ose* primar)

primary storage *n* memorie parësore (*ose* primare)

primary transfer *n* transfer parësor (*ose* primar)

primary window *n* dritare parësore (*ose* primare)

primitive data type *n* tip fillestar (primitiv) i të dhënave

primitive recursive function *n*
funksion rekursiv fillestar

principle *n* parim

print *n* shtyp

print *v* shtyp [printoj]

print color *n* ngjyrat e shtypit

print density *n* dendësia e shtypit

print quality *n* cilësi e shtypjes
(ose printimit)

print queue *n* radhë e shtypjes (ose
printimit)

print review *n* pamje para shtypjes
(ose printimit) [parapamje]

print screen *v* shtyp përmbajtjen e
ekranit

print space *n* hapësira për shtypje

print speed *n* shpejtësi e shtypjes [e
printimit]

printed board *n* pllakë e shtypur

printed circuit [PC] *n* qark (elektrik)
i shtypur

printed circuit board [PC board] *n*
pllakë e qarkut të shtypur

printer command *n* urdhër shtypësi

printer server *n* server i shtypësit
[printerit]

printing *n* shtypje (printim)

priority indicator *n* indikator i
prioritetit

priority interrupt *n* ndërprerje për
prioritet

priority phase *n* fazë e prioritetit

priority processing *n* përpunimi
me prioritet

private automatic branch exchange
[PABX] *n* central telefonik
automatik

private channel *n* kanal privat

private network *n* rrjet privat

privatization *n* privatizim

privilege *n* privilegj

privileged instruction *n*
instruksion i privilegjuar

privileges *n* privilegjet

probability *n* probabilitet ose gjasë

probability theory *n* teori e
probabilitet (gjasës)

problem *n* problem

problem check *n* kontrollimi i
problemit

problem definition *n* përkufizim i
problemit

problem description *n* përshkrim
i problemit

problem file *n* fajl i problemit

problem folder *n* folder i problemit

problem mode *n* mënyrë e problemit

problem solving *n* zgjidhje e
problemit

procedural programming *n*
programim procedural

procedural-oriented language
[POL] *n* gjuhë e orientuar në
procedura

procedure *n* procedurë

process *v* përpunoj [trajtoj]

process *n* proces

process control *n* kontroll i procesit

process-bound *adj* kufizuar (i) me përpunimin

processing *n* përpunim [trajtim]

processing interrupt *n* ndërprerje e përpunimit

processing section *n* sektor i përpunimit

process-limited *n* kufizuar (i) me përpunimin

processor *n* procesor [njësi qendrore e përpunimit]

product (1) *n* produkt

product (2) *n* prodhim [mat.]

production *n* prodhim

production rules *n* rregulla të prodhimit

production system *n* sistemi i prodhimit

productivity *n* prodhimtari

professional *adj* profesional

professional *n* profesionist [njeri i zanatit]

program *n* program

program *v* programoj

program branching *n* degëzim i programit

program check *n* kontrollim i programit

program correctness proof *n* vërtetim i saktësisë së programit

program counter *n* numërues i programit [numërues i instruksioneve]

program counter [PC] *n* numërues programi

program creation *n* krijim i programit

program development steps *n* hapa të zhvillimit të programit

program development system *n* sistem i zhvillimit të programit

program development time *n* kohë e zhvillimit të programit

program editor *n* editor i programit

program element *n* element i programit

program evaluation and review technique [PERT] *n* teknikë e vlerësimit dhe rishikimit (ose kontrollit) të programit [teknika PERT]

program library *n* bibliotekë e programeve

program listing *n* listim (ose listing) i programit

program logic *n* logjikë e programit

program maintenance *n* mirëmbajtje e programit

program memory *n* memorie programi

program module *n* modul programi

program parameter *n* parametër programi

program proving *n* verifikim i programit

program register *n* regjistër i programit

program specification *n* specifikim i programit

program state *n* gjendje e programit

program statement *n* urdhër programi

program storage *n* memorie e programit

program structure *n* strukturë e programit

program synthesis *n* sintezë e programit

program testing *n* testim i programit

program verification *n* verifikim i programit

programmable *adj* programueshëm (i)

programmable device *n* pajisje e programueshme

programmable peripheral interface [PPI] *n* ndërfaqe (ose interfejs) periferike e programueshme [PPI]

programmable read-only memory [PROM] *n* memorie e programueshme vetëm për lexim [memorie ROM e programueshme; PROM]

programmed I/O *n* hyrje-dalje e programueshme

programmed input/output *n* hyrje-dalje e programueshme

programming standards *n* standarde të programimit

programming theory *n* teori e programimit

progress-indicator *n* tregues përparimi

project *n* projekt

PROM [Programmable ROM] *abbr* PROM [ROM i programueshëm]

proof *n* vërtetim

propagation *n* përhapje

propagation delay *n* vonesë e përhapjes

property *n* veti

property detector *n* detektor i vetive

property list *n* listë e vetive

property sheet *n* fletë e vetive

proportion *n* përpjesëtim [proporcion]

proporcional *n* përpjesëtimor [proporcional]

proportional font *n* font përpjesëtimor [proporcional]

proposed standard *n* standard i propozuar

protected memory *n* memorie e mbrojtur

protection *n* mbrojtje

protocol *n* protokoll

protocol hierarchy *n* hierarki e protokollit

Prt Sc [print screen] *abbr* Prt Sc [shtype përmbajtjen e ekranit]

psec [picosecond] *n* pikosekundë

pseudo- *pref* pseudo- [i rremë]

pseudocode *n* pseudokod

pseudocomputer *n*
pseudokompjuter

pseudoinstruction *n*
pseudoinstrukcion

pseudolanguage *n* pseudogjuhë

pseudomachine *n* pseudomakinë

pseudo-op [pseudo-operation] *n*
pseudooperacion

pseudo-operation [pseudo-op] *n*
pseudooperacion

pseudo-random *adj*
pseudorastësishëm (i)

pseudorandom numbers *n*
numra pseudo të rastit

pseudorandom-number generator
n gjenerator i numrave të
pseudorastësishëm

pseudosystem [p-system] *n*
pseudosistem

p-system [pseudosystem] *n*
pseudosistem

P-type semiconductor *n*
gjysmëpërçues i tipit P

pub *n* publik

public *adj* publik

public data *n* dhëna (të) publike

public data network [PDN] *n*
rrjet publik i të dhënave

public domain *n* domen publik
[pronësi publike]

public domain software *n* softuer i
domenit publik

public key *n* çelës publik (i
shifrimit)

public line *n* linjë publike

public network *n* rrjet publik

publication *n* botim [publikim]

publish *v* botoj [publikoj]

pulse train *n* varg impulsesh

Q

quad word *n* fjalë e katërfishtë

quadbit *n* bit i katërfishtë

quadratic *adj* katror ose kuadratik

quadratic programming *n*
programim katror (ose kuadratik)

qualifier *n* kualifikator

quality control *n* kontroll i
cilësisë [kualitetit]

quantifiers *n* kuantifikuesit

quantity of information *n* sasi e
informacionit

quantization *n* kuantizim

quantization error *n* gabim i
kuantizimit

quantization noise *n* zhurmë e
kuantizimit

quantize *v* kuantizim

quantizer *n* kuantizues

quartz crystal *n* kristal kuarci

quaternary *adj* katërsor
(kuaternar)

QWERTY keyboard *n* tastierë
QWERTY

query processing *n* përpunim i
pyetjeve

questionnaire *n* pyetësor

R

radian *n* radian

radix *n* rrënjë

radix complement *n* komplement
(ose plotës) i bazës

RAM [Random-Access Memory]

abbr RAM (memorie me akses të rastësishëm]

random *adj* rastësishëm (i) [rastit (i)]

random access method *n* metodë e aksesit të rastësishëm

random algorithm *n* algoritëm i rastësishëm

random error *n* gabim i rastit

range swipe selection *n* përzgjedhje me shënim

rate (1) *n* përqindje

rate (1) *n* prurje [debit]

rate (2) *n* shpejtësi

reachable *n* arritshëm (i)
[kapshëm (i)]

reactivation *n* riaktivizim

read *v* lexoj

read aborted *ph* leximi i ndërprerë [leximi është ndërprerë]

read device *n* pajisje leximi

read options *n* mundësi (ose opsione) leximi

read process *n* proces i leximit

read tracks *ph* lexo gjurmët (ose shtigjet)

readable *adj* lexueshëm (i)

read-access time *n* kohë e aksesit për lexim

reader *n* lexues

read-error *n* gabim leximi

read-only storage [ROS] *n* memorie vetëm për lexim

read-only terminal *n* terminal vetëm për lexim

read-only text *n* tekst vetëm për lexim [që nuk mund të ndryshohet]

read-write head *n* kokë për lexim-shkrim

real *n* real

real time *n* kohë reale

real-time data processing *n*
përpunim i të dhënave në kohë reale

real-time input *n* hyrje në kohë reale

real-time output *n* dalje në kohë reale

real-time processing *n* përpunim në kohë reale

real-time program *n* program i kohës reale

real-time programming *n* programim në kohë reale

real-time system *n* sistem në kohë reale

real-time testing *n* testim në kohë reale

recalculation *n* rillogaritje

receipt notification *n* njoftim për pranimin

receiver *n* marrës

recently used *v* përdorur (i) së fundi

recharge the batteries *n* rimbush (ose ringarkoj) bateritë

recipient *n* marrësi (i një leje etj.) [i adresuari]

record *v* regjistroj

record (1) *n* regjistresë

record (2) *n* regjistrim

recordable *adj* regjistrueshëm (i)

recording *n* regjistrim

recording density *n* dendësi e regjistrimit

rectangle *n* drejtkëndësh

reding data track *ph* leximi i gjurmës së të dhënave

redirect *n* riorientoj [ridrejtoj]

redundance *n* redundancë

redundancy *n* redundancë

redundancy check *n* kontrollim i redundancës

redundant *adj* redundant

redundant code *n* kod redundant

reel (1) *n* rrotull [bobinë (shiriti)]

reel (1) *v* rrotulloj

reel (2) *v* mbështjell

reel (2) *n* rrotullim

reel (3) *n* mbështjellje

referential *adj* referenca

reflected *adj* reflektuar (i), pasqyruar (i)

reflected code *n* kod i reflektuar

reflected light *n* dritë e reflektuar [dritë e pasqyruar]

reflecting software *n* softuer reflektues

reflection (1) *n* reflektim [pasqyrim]

reflection (2) *n* hije [figurë e reflektuar, figurë dyshe]

reformat *v* riformatoj

refracted light *n* dritë e thyer

refresh *v* rifreskoj

refresh (1) *v* freskoj

refresh (1) *v* rigjeneroj, përtërij

refresh (2) *n* freskim

refresh (2) *n* rigjenerim, përtëritje

refresh memory *v* rifreskoj memorien

regenerator *n* regjenerator

register *n* regjistër

register *v* regjistroj

register addressing *n* adresim regjistror [adresim nëpërmjet regjistrave]

register addressing subtract instruction *n* urdhër i zbritjes me adresim regjistror

register capacity *n* kapacitet i regjistrit

register circuit *n* qark i regjistrit

register length *n* gjatësi e regjistrit

registered *adj* regjistruar (i)

registration *n* regjistri

registration card *n* kartelë regjistrimi

registration number *n* numër regjistrimi

regression *n* prapavajtje [kthim prapa regres]

regular *adj* rregullt (i)

regular expression *n* shprehje e rregullt

regular grammar *n* gramatikë e rregullt

regular language *n* gjuhë e rregullt

regular matrix *n* matricë e rregullt

regulation (1) *n* rregull

regulation (2) *n* rregullim

relational *adj* relational [që i përket relacionit]

relational database *n* bazë relacionale e të dhënave

relational model *n* model relational

relational operator *n* operator relational

relationship *n* relacion, marrëdhënie

relative *adj* relativ

relative address *n* adresë relative

relative addressing *n* adresim relativ

relative code *n* kod relativ

relative coding *n* kodim relativ

relative command *n* komandë relative [urdhër relativ]

relative complement *n* komplement (ose plotës) relativ

relative coordinates *n* koordinata relative

relative data *n* dhëna (të) relative

relative frequency *n* denduri [frekuencë] relative

relative instruction *n* instruksion relativ [komandë relative, urdhër relativ]

relative movement *n* lëvizje relative

relative path *n* shteg relativ

relative pathname *n* shteg relativ i direktorisë

relative vector *n* vektor relativ

relay *n* rele [releja]

reliably *adv* besueshëm

removable disk *n* disk i ndërrueshëm (ose portabël ose i bartshëm)

removed *adj* hequr (i)

renew the key *v* ripërtërij (*ose*
rivendos) çelësin

repair *n* riparim

repair *v* riparoj [ndreq]

repair time *n* kohë e riparimit

repeat *v* përsëris

Repeat *n* Repeat [urdhri
"përsëritje"]

repeat key *n* tasti për përsëritje

repeat operator *n* operator i
përsëritjes

repeatability *n* përsëritshmëri

repeated *adj* përsëritur (i)

repeated-addition method *n*
metodë e mbledhjes së përsëritur

repeater *n* përsëritës

replace *v* zëvendësoj [vë në vend të]

replication *n* kopjim

reply *v* përgjigjem

report *n* raport [gjendje]

report *v* raportoj [njoftoj]

report footer *n* fund i raportit

report generator *n* gjenerator i
raportit

reports generator [RPG] *n*
gjenerator i raporteve

reprogrammable PROM [RPROM]
n PROM i riprogramueshëm
[RPROM]

request *n* kërkesë [lutje]

reserve *n* rezervë

reserve accumulator *n*
akumulator rezervë

reserved *adj* rezervuar (i)

reserved character *n* karakter i
rezervuar

reserved keyword *n* fjalë çelës e
rezervuar

reserved memory *n* memorie e
rezervuar

reserved word *n* fjalë e rezervuar

resident *adj* rezident [me qëndrim
të përhershëm]

resistance *n* rezistencë

resolution *n* rezolucion [zbërthim,
definicion, definicion grafik]

restart *v* rinis

restriction *n* kufizim [restriktion]

result *n* rezultat [përfundim,
zgjidhje]

retrieve *v* gjej

return *n* kthim (mbrapsht)

return channel *n* kanal kthimi

reveal *v* zbuloj [nxjerr në shesh]

RF [radio frequency] *abbr* RF
[radiofrekuencë]

redirect *v* ridrejtoj

right *adv* djathtas

right margin *n* margjinë e djathtë

right subtree *n* nënpemë e djathtë

ring *n* unazë [hallkë, dredhë]

ring counter *n* numërues rrethor

ring network *n* rrjet unazor

ring shift *n* zhvendosje rrethore

ring structure *n* strukturë unazore

ring topology *n* topologji unazore

riorder *v* rirendit

rise time *n* kohë e ngritjes

risk *n* rrezik

risk analysis *n* analizë e rreziqeve

robot *n* robot

robotics *n* robotikë

Rock Ridge only *ph* vetëm Rock Ridge

ROM programmer *n* programues i memorieve ROM

root *n* rrënjë [zanafillë]

rooted tree *n* pemë me rrënjë

rotate accumulator left instruction *n* urdhër i rrotullimit majtas të akumulatorit

rotate accumulator right instruction *n* urdhër i rrotullimit djathtas të akumulatorit

rotate instruction *n* urdhër i rrotullimit

rotate left through carry instruction *ph* urdhër i rrotullimit majtas nëpërmjet bartjes

rotate right through carry instruction *ph* urdhër i rrotullimit djathtas nëpërmjet bartjes

rotating *n* rrotullarit (të) [rrotullim]

rotating *adj* rrotullueshëm (i) [rrotullues]

rotation *n* rrotullim

rounding *n* rrumbullakim

roundoff error *n* gabim i rrumbullakimit

routine *n* rutinë [në program]

routine library *n* bibliotekë e rutinave

row *n* rresht

row address *n* adresa e rreshtit

RPM [Reprogrammable PROM] *abbr* RPPROM [PROM i riprogramueshëm]

RSA encryption [Rivest-Shamir-Adleman encryption] *n* shifrim RSA [shifrimi Rivest-Shamir-Adleman]

ruler *n* vizore

run *n* ekzekutim

run *v* ekzekutoj

S

Sad Mac *n* Sad Mac [tregues i gabimit në kompjuterët Apple Macintosh]

safe *adj* sigurt (i)

safe mode *n* regjim i sigurt

safety *n* sigurim

sample *n* mostër

sample *v* mostroj

sampler *n* mostrues

sampling *n* mostrim

sampling theorem *n* teoremi i mostrimit

sapphire *n* safir

satellite *n* satelit

saturate *v* ngop

saturated *v* ngopur (i)

saturation *n* ngopur (i)

save *v* ruaj

save as *v* ruaj si [ruaj nën emrin]

save in *v* ruaje në

save list *v* ruaj listën

save output *v* ruaj rezultatin

save to disk *v* ruaj në disk

scalar *n* skalar

scale up *v* rris përpjesëtimisht

scaling *n* shkallëzim

scan *n* skanim

scan code *n* numri i kodit

scan head *n* kokë e skanerit

scan line *n* vijë e skanimit

scanner *n* skaner

scanning head *n* kokë skanuese

scene *n* skenë

schedule *n* plan ose orar

schedule *v* planifikoj

scheduled *adj* planifikuar (i)

scheduled maintenance *n* mirëmbajtje e rregullt (e planifikuar)

scheduler *n* planifikues

scheduling *n* planifikim

scheduling algorithm *n* algoritëm planifikimi

schema *n* skemë

schematic *adj* skematik

Schmitt trigger *n* triger (qark shkrehës) i Shmitit

Schottky transistor-transistor logic
[**Schottky TTL**] *n* logjikë
transistor-transistor Shotki

Schottky TTL [Schottky Transistor-
Transistor Logic] *n* logjikë
transistor-transistor Shotki

science *n* shkencë

scientific *adj* shkencor

scientific calculator *n* kalkulator
shkencor

scientific computer *n* kompjuter
shkencor

scientific notation *n* notacion
[shënim] shkencor [shkruarje e
numrave në formë eksponenciale]

scientific system *n* sistem shkencor

scissoring *n* prerje

scope [oscilloscope] *n* oshiloskop

SCR [silicon-controlled rectifier]
abbr rrymëdrejtues i kontrolluar
nga silici [SCR]

scratch disk *n* disk paqes

screen *n* ekran [monitor]

screen coordinates *n* koordinata
të ekranit

screen editor *n* editor [redaktor] i
ekranit

screen resolution *n* rezolucion i
ekranit

SCSI-Bus *n* bus (ose magjistrale)
SCSI

SDRAM [synchronous DRAM]
abbr SDRAM [RAM dinamik
sinkron]

search *n* kërkim

search *v* kërkoi

search algorithm *n* algoritëm i
kërkimit

search and replace *v* kërkoi dhe
zëvendësoj

search mask *n* maskë kërkimi

search memory *n* memorie kërkimi

search tree *n* pemë kërkimi

searching *n* kërkim

searching time *n* kohë e kërkimit

second *adj* dytë (i)

second *n* sekondë

second generation computer *n*
kompjuter i gjeneratës (brezit) së
drite

section break *n* ndarës i seksioneve

sector *n* sektor

sectors per request *n* sektorë për
kërkesë

secure *adj* sigurt (i)

Secure Transaction Technology
[STT] *n* teknologji e
transaksioneve të sigurta [STT]

security *n* siguri [sigurim]

security administrator *n*
administrator sigurimi

security class *n* klasë e sigurimit
[nivel i sigurimit]

security control *n* kontroll sigurimi

security consultant *n* këshilltar i
sigurimit

security file *n* fajl i sigurimit

security label *n* etiketë e sigurimit
security level *n* nivel i sigurimit
security log *n* nivel i sigurimit
 [klasë e sigurimit]
security rating *n* shkallë e sigurimit
segment (1) *n* segment [mat.]
select *v* zgjedh [përzgjedh]
select all *v* zgjedh të gjitha
 [përzgjedh të gjitha]
select all *ph* zgjidh të gjitha
select bit *n* biti për zgjedhje
 [përzgjedhje]
select non *v* mos zgjidh
selected *adj* zgjedhur (i)
 [përzgjedhur (i)]
selected *adj* zgjedhur (i)
self- *pref* vetë-
self-checking code *n* kod
 vetëkontrollues
self-compiling compiler *n*
 kompilues vetëkompilues
self-learning *adj* autodidakt
 [vetëpërshtatës]
self-replicating virus *n* virus i
 vetëriprodhueshëm
semantic error *n* gabim semantik
semantic extension *n* zgjerim
 semantik
semantics *n* semantikë
semaphore *n* semafor
semiconductor *n* gjysmëpërçues
semiconductor counter *n* numërues
 gjysmëpërçues

semiconductor memory *n*
 memorie gjysmëpërçuese
send *v* dërgoj
sender-receiver terminal *v*
 terminal dërgues-marrës
sensitive *adj* ndjeshëm (i)
sensitive data *n* dhëna (të) të
 ndjeshme
sensitivity *n* ndjeshmëri
sequential *adj* sekuencial
 [njëpasnjeshëm (i), vijues]
sequential algorithm *n* algoritëm
 sekuencial
sequential computer *n* kompjuter
 sekuencial
sequential execution *n* ekzekutim
 sekuencial
sequential file *n* fajl sekuencial
sequential list *n* listë sekuenciale
sequential logic *n* logjikë
 sekuenciale
sequential logic circuit *n* qark
 logjik sekuencial
sequential logic network *n* rrjet
 logjik sekuencial
sequential memory *n* memorie
 sekuenciale
sequential network *n* rrjet
 sekuencial
sequential operation *n* punë
 sekuenciale
sequential organization *n*
 organizim sekuencial

sequential processing *n*
përpunim sekuencial

sequential scheduling system *n*
sistem i orarit sekuencial

sequential search *n* kërkim
sekuencial

sequential search algorithm *n*
algoritëm për kërkim sekuencial

sequential searching *n* kërkim
sekuencial

sequential storage *n* memorie
sekuenciale

serial I/O port *n* port serik hyrës-
dalës

serial interface *n* ndërfaqe serike
ose interfejs serik [në seri]

serial port *n* port serik

serial printer *n* shtypës serik

serial processing *n* përpunim serik

series *n* seri [seritë]

serif *n* serif [shkronja me zbukurime]

server *n* server [shërbyes]

server error *n* gabim i serverit

servo [servomotor] *n* servomotor

servo system *n* servosistem

servomechanism *n*
servomekanizëm

servomotor *n* servomotor

session *n* sesion [interval kohor për
ekzekutimin e programit]

session layer *n* shtresë sesion

set (1) *n* bashkësi [mat.]

set (2) *n* set [komplet, takëm]

set algebra *n* algjebër e bashkësive

set carry flag instruction *n* urdhër
i vendosjes së flamurit të mbartjes

set difference *n* ndryshim i
bashkësive

set interrupt mask instruction *n*
urdhër i vendosjes së maskës së
ndërprerjes

set the language *v* cakto gjuhën

set theory *n* teori e bashkësive

setup (1) *v* konfiguruj (harduerin)

setup (2) *v* installoj (softuerin)

shading *n* hijezim

shadow *n* hije

shape *n* formë [trajtë]

shared access *n* akses i përbashkët

shared database *n* bazë e përbashkët
e të dhënave

sheet feed *n* ushqim me fletë

shift instruction *n* urdhër i
zhvendosjes

Shift key *n* tasti Shift [për
zhvendosje]

shift operation *n* operacion i
zhvendosjes

short [short circuit] *n* lidhje e
shkurtër

short circuit *n* lidhje e shkurtër

short menu *n* meny e shkurtuar

shortest path algorithm *n*
algoritëm i rrugës më të shkurtër

show control palette *v* shfaq
paletën e kontrollit

show rulers *v* shfaq vizoret

shrink *v* tkurr

shrinkage *n* tkurrje

Si [silicon] *abbr* Si [silic]

sig [signature] **block** *n* blloku i nënshkrimit (elektronik)

sign *n* shenjë [simbol]

sign bit *n* bit i parashenjës

sign flag *n* flamur i parashenjës

sign off *v* çregjistrohem [lajmëroj largimin, dal nga sistemi]

sign on *v* regjistrohem [paraqitem, hy në sistem]

sign position *n* vend i parashenjës

signal *n* sinjal

signaling *n* sinjalizim

signaling rate *n* shpejtësi e sinjalizimit

signal-to-noise ratio [SNR] raport sinjal-zhurmë [SNR]

signature *n* nënshkrim

signature block *n* bllok i nënshkrimit

signature file *n* fajl i nënshkrimit

signed number *n* numër me parashenjë

silicon [Si] *n* silic [Si]

silicon chip *n* çip silici

silicon dioxide *n* dyoksid silici [SiO₂]

silicon foundry *n* shkritore silici

silicon-on sapphire circuitry [SOS circuitry] *n* qarqe silic-mbi-safir [qarqe SOS]

silicon-on-sapphire [SOS] *n* silic-mbi-safir [SOS]

SIM [Society for Information Management] *abbr* SIM [Shoqata për menaxhim të informacioneve]

simplex *n* simpleks [lidhje njëkajshe]

simplex method *n* metodë simpleks [metodë e lidhje njëkajshe]

simulate *n* simuloj

simulation *n* simulim

simulator *n* simulator [simulues]

simultaneous *adj* njëkohshëm (i) [simultan]

simultaneous acces *n* akses i njëkohshëm

simultaneous carry *n* bartje e njëkohshme

simultaneous computer *n* kompjuter i njëkohshëm [simultan]

simultaneous input/output *n* hyrje-dalje e njëkohshme

simultaneous processing *n* përpunim i njëkohshëm [përpunim paralel, përpunim simultan]

simultaneous working *n* punë simultane [operacione paralele]

sine wave *n* valë sinusoidale

single *adj* njësh [vetëm (i)]

single address *adj* njëadresësh

single density *n* dendësi e njëfishtë

single field *n* me një fushë
single in-line [SIL] *n* njërrështor
single-address code *n* kod njëadresësh
single-address instruction *n* instruksion njëadresësh
single-address instruction *n* urdhër njëadresësh
single-address machine *n* makinë njëadresëshe
single-address message *n* mesazh njëadresësh
single-cycle key *n* tast për një cikël
single-density *adj* dendësi e njëfishtë
single-keystroke access *n* akses me një shkelje [shtypje] të tastit
single-length *n* gjatësi e njëfishtë
single-precision *adj* saktësi e njëfishtë
single-precision number *n* numër me saktësi të njëfishtë
single-shot *n* monostabël
single-sided *adj* njëanësh
single-sided disk *n* disk i njëanshëm
singular matrix *n* matricë singulare
sinus *n* sinus [sin]
site name *n* emër i sajtit
sitename *n* emër i sajtit
size *n* madhësi
skeleton *n* skelet (i figurës) [paraqitje e thjeshtësuar (e figurës)]
skip *v* anashkaloj

skip perforation *n* kapërcim i perforacionit
slanted *n* pjerrët (i)
slanted letter *n* shkronjë e pjerrët
slash [/] *n* fraksion (vijë e pjerrët [/])
slot *n* fole (me konektor) ose slot
slotted ring *n* unazë e ndarë
slow memory *n* memorie e ngadalshme
slow storage *n* memorie e ngadalshme
SLSI [Super Large Scale Integration] *abbr* shkallë super e lartë e integritit
SLSI [super-large-scale-integration] *abbr* SLSI [shkallë super e lartë e integritit]
small *adj* vogël (i)
small scale integration [SSI] *n* integrim i shkallës së ulët [SSI]
small-scale integration [SSI] *n* integrim i shkallës së ulët [SSI]
smart *n* inteligjent [zgjuar(i)]
smooth *adj* lëmuar (i)
SNR [Signal-to-Noise Ratio] *abbr* raporti sinjal-zhurmë
soft (1) *adj* butë (i)
soft (2) *adj* programuar (i)
soft (3) *adj* programit (i)
soft (4) *adj* programueshëm (i)
soft keyboard *n* tastierë e programueshme
softmodem *n* modem softuerik

software *n* softuer [programet e kompjuterit]

software piracy *n* piratëri softuerike

software program *n* program softuerik [program]

software protection *n* mbrojtje softuerike

software publisher *n* publikues softueri

software publishing *n* publikim softueri

software specification *n* specifikim softuerik

Solaris *n* Solaris [sistem operativ i familjes së S.O. UNIX]

solenoid *n* solenoid

SONET [Synchronous Optical NETwork] *n* SONET [rrjet optik sinkron]

SOS [silicon-on-sapphire] *n* siliciumbi safir

sound *n* zë

sound board *n* kartelë e zërit

sound buffer *n* bufer i zërit

sound card *n* kartelë zëri

sound clip *n* rrjedhë [sekuencë] tingullore

sound editor *n* editor i zërit

sound file *n* fajl i zërit

sound generator *n* gjenerator i zërit

sound recorder *n* magnetofon

soundcard *n* kartelë e zërit

source *n* burim

source address *n* adresë burimore

source code *n* kod burimor

source computer *n* kompjuter burimor

source data *n* dhëna (të) burimore

source data acquisition *n* grumbullim i të dhënave burimore

source data automation *n* automatizim i të dhënave burimore

source data automation equipment *n* pajisje për automatizimin e të dhënave burimore

source data capture *n* kapje e të dhënave burimore

source data entry *n* përfshirje e të dhënave burimore

source directory *n* direktorium burimor

source disk *n* disk burimor

source document *n* dokument burimor

source drive *n* njësi burimore

source file *n* fajl burimor

source language *n* gjuhë burimore

source library *n* bibliotekë burimore

source module *n* modul burimor

source program *n* program burimor

source program optimizer *n* optimizues i programit burimor

source statement *n* urdhër burimor

source time *n* kohë burimore

space (1) *n* distancë [largësi]

space (2) *n* hapësirë

space (3) *n* hapësirë [kozmos, gjithësi]

space-division switching *n* komutim me ndarje të hapësirës

speaker *n* altoparlant [zëdhënës]

spec [specification] *n* specifikim

special information tone *n* ton i veçantë i informacionit

specific routine *n* rutinë specifike

specification *n* specifikim

spectral color *n* ngjyrë spektrale

spectral response *n* përgjigje spektrale

spectrum *n* spektër (i frekuencave)

speech analysis *n* analizë e të folurit

speech recognition *n* njohje e të folurit

speech recognition API *n* API për njohje të të folurit

speed *n* shpejtësi

spider *n* merimangë

spiral *n* spirale

split *v* ndaj [çaj]

split cells *v* ndaj qelizat

split screen *n* ekran i ndarë

split window *v* ndaj dritaren

splitter *n* ndarës

sponge *n* shpuzë [sfungjer]

sponge tool *n* mjet i shpuzës [sfungjerit]

spoofing *n* mashtrim [tallje]

spot *n* njollë (e ndritshme në ekran)

square *adj* katror; kënddrejtë

square (1) *n* katror [figurë gjeometrike]

square (2) *n* katror [fuqi e dytë] [mat.]

square matrix *n* matricë katrore

square root *n* rrënjë katrore

SRAM [static RAM] *abbr* SRAM [RAM statik]

SRAPI [speech Recognition Application Programming Interface] *abbr* SRAPI [ndërfaqe ose interfejs ose i programit aplikativ për njohje të të folurit]

SSA [Serial Storage Architecture] *abbr* SSA [arkitekturë serike e memories]

SSD [Solid-State Disk] *abbr* SSD [disk gjysmëpërçues]

SSI [small-scale integration] *abbr* SSI [shkallë e ulët e integritetit]

SSL [Secure Socket Layer] *abbr* SSL [shtresë e prizave të sigurta]

ST506 interface *n* ndërfaqe (ose interfejs) ST506 [ndërfaqe (ose interfejs) për konektor dhe kontrollor të disqeve të firmës Seagate Technologies]

stability *n* qëndrueshmëri [stabilitet]

stand-alone *adj* pavarur (i) [mëvetësishëm (i), autonom]

stand-alone system *n* sistem i pavarur

standard *adj* standard [i rregullt; i rëndomtë]

standard <i>n</i> standard	static algorithm <i>n</i> algoritëm statik
standard architecture <i>n</i> arkitekturë standarde	static binding <i>n</i> lidhje statike
standard boot device <i>n</i> pajisje nisëse standarde	static check <i>n</i> kontroll statik
standard subroutine <i>n</i> nënprogram standard	static data structure <i>n</i> strukturë statike e të dhënave
standardization <i>n</i> standardizim	static electricity <i>n</i> elektricitet statik
standby <i>adj</i> në pritje [në gatishmëri, disponibël]	static electricity charge <i>n</i> ngarkesë elektrostатike
star network <i>n</i> rrjet yll	static image <i>n</i> figurë statike
star topology <i>n</i> topologji yll	static memory <i>n</i> memorie statike
start <i>n</i> lëshim (në punë)	static RAM [static Random-Access Memory] <i>n</i> RAM statik
start bit <i>n</i> bit fillestar	static storage <i>n</i> memorie statike
Start button <i>n</i> bit fillestar	static subroutine <i>n</i> nënprogram statik
start cluster <i>n</i> grup fillestar	station <i>n</i> stacion
start page <i>n</i> faqe fillestare	statistical <i>adj</i> statistik
start page # <i>v</i> fillo me faqen numër	statistical analysis <i>n</i> analizë statistike
start time <i>n</i> kohë e lëshimit (në punë)	statistical multiplexer [stat mux] <i>n</i> multiplekser statistikor
start up <i>v</i> nis ose aktivizoj [lëshoj në punë]	statistics <i>n</i> statistikë
startup <i>n</i> nisje ose aktivizim [lëshim në punë]	status <i>n</i> status [gjendje, pozitë]
stat mux [statistical multiplexer] <i>n</i> multiplekser statistikor	status area <i>n</i> zonë e gjendjes
state <i>n</i> gjendje [status]	status bar <i>n</i> shirit i statusit
state diagram <i>n</i> diagram i gjendjeve	status codes <i>n</i> kode të statusit
state table <i>n</i> tabelë e gjendjeve	status line <i>n</i> rresht i gjendjeve
state transition table <i>n</i> tabelë e kalimit të gjendjeve	status register <i>n</i> regjistër i gjendjeve
static <i>adj</i> statik	step <i>n</i> hap
	stochastic <i>adj</i> stokastik
	stochastic procedure <i>n</i> procedurë stokastike

stochastic process *n* proces stokastik

stochastic *adj* stokastik

stop frame *n* kuadër i ngrirë [i ndalur]

storage *n* memorie

storage archive *n* arkiv i memories

storage area *n* hapësirë e memories

storage block *n* bllok i memories

storage capacity *n* kapacitet i memories

storage cell *n* qelizë e memories

storage compacting *n* ngjeshje e memories

storage cycle *n* cikël i memories

storage cycle *n* kohë e ciklit të memories

storage density *n* dendësi e memorimit

storage element *n* element i memories

storage fill *n* mbushje e memories

storage hierarchy *n* hierarki e memories

storage key *n* çelës i memories

storage location *n* lokacion i memories

storage protection *n* mbrojtje e memories

storage register *n* regjistër i memories

storage surface *n* sipërfaqe për memorim

store *v* memoroj [fus ose vendos në memorie, ruaj]

store (1) *n* memorie

store (2) *n* pajisje për memorim [memorie]

store (3) *n* memorizim [vendosje ose futje në memorie]

store and forward *ph* memoroje dhe përcille (dërgoje)

store device *n* pajisje memorizuese [memorie, njësi e memorimit]

store instruction *n* udhër memorizimi

stored procedure *n* procedurë e memoruar

stored program concept *n* koncept i programit të memoruar

stored program logic *n* logjikë e memoruar e programit

stored routine *n* rutinë e memoruar

stored word *n* fjalë e memoruar

stored-program computer *n* kompjuter me program të memoruar

stored-program concept *n* koncept i programit të memoruar

storetrieval system *n* sistem për ruajtje dhe kërkim

straight-line *adj* drejtvizor

structure *n* strukturë

structure *v* strukturoj

structure of a system *n* strukturë e sistemit

structured cabling *n* kabllim i strukturuar

structured coding *n* kodim i strukturuar

structured data type *n* tip i strukturuar i të dhënave

structured graphics *n* grafikë e strukturuar

structured programming *n* programim i strukturuar

style *n* stil

style sheet *n* fletë e stileve

stylus *n* penë shkruese

subchannel *n* nënkanal [kanal ndihmës]

subchannel *n* nënkanal

subcommand *n* nënkomandë

subdatabase *n* nënbazë e të dhënave

subdevice bit *n* biti i nënpajisjes

subdirectory *n* nëndirektorium

subdivision *n* nënndarje

subgroup *n* nëngrup

subheading *n* nëntitull

subject drift *n* zhvendosje nga tema

subject tree *n* pemë e temave

submenu *n* nënmeny

submit (1) *v* nënshtroj

submit (1) *v* paraqes [parashtroj]

subnet *n* nënrrjet

subprogram *n* nënprogram

subroutine *n* nënprogram [nënrutinë]

subroutine call instruction *n* urdhër i thirrjes së nënrutinës

subschema *n* nënskemë

subscript *n* indeks [nënshenjë]

subsequence *n* nënsekuencë [nënvarg]

substitute *n* zëvendësoj

substitute fonts *n* fonte zëvendësuese

substitution *n* zëvendësim

subtraction *n* zbritje

subtrahend *n* zbritës

subtransaction *n* nëntransaksion

subtree *n* nënpemë

subtype *n* nënlloj ose nëntip

successful *adv* me sukses

successive *adj* njëpasnjëshëm (i) ose suksesiv

successive approximation A/D

converter *n* shndërrues (konvertor) A-D me përafrim të njëpasnjëshëm ose suksesiv

sum *n* shumë [mbledhje]

summarize *v* përmbledh

summary *n* përmbledhje

SunOs [Sun Operating System] *n* SunOs [sistemi operativ Sun]

super large scale integration [SLSI] *n* shkallë super e lartë e integritimit

super VGA [SVGA] *n* super VGA [SVGA]

supercomputer *n* superkompjuter

superconducting memory *n*

memorie superpërçuese

superconductivity *n*

superpërçueshmëri

superconductor *n* superpërçues**SuperDrive** *n* SuperDrive [(njësia

e disketave 3.5" e cila përdoret te kompjuterët Apple Macintosh]

super-large-scale integration[SLSI] *n* shkallë super e lartë e integritimit [SLSI]**superminicomputer** *n*

superminikompjuter

superscalar *adj* superskalar**superscript** *n* eksponent [fuqi]**superserver** *n* superserver**superuser** *n* superpërdorues *ose*

supershfrytëzues

superuser *n* superpërdorues**surface modeling** *n* modelimi

sipërfaqeve

surface-mount technology [SMT] *n*

teknologji e montimit sipërfaqësor

SVGA [super VGA] *abbr* SVGA

[super-VGA]

switchboard *n* panel komutimi**switched** *n* komutuar (i)**switched Ethernet** *n* Ethernet i

komutuar

switched line *n* linjë e komutuar**switched modem** *n* modem i

komutuar

switching *n* komutim**switching algebra** *n* algjebër logjike

[algjebër e Bulit, algjebër e ndërprerësve]

switching technique *n* teknikë e

komutimit

switch-off *v* shkyç**switch-on** *v* kyç**swivel** *v* rrotulloj**syllable** *n* rrokje**symbol** *n* simbol**symbolic address** *n* adresë

simbolike

symbolic addressing *n* adresim

simbolik

symbolic language *n* gjuhë

simbolike

symbolic logic *n* logjikë simbolike**symbollic coding** *n* kodim simbolik**symbollic language** *n* gjuhë

simbolike

symbollic link *n* lidhje simbolike**symbollic logic** *n* logjikë simbolike**symbollic number** *n* numër simbolik**symbollic programming** *n*

programim simbolik

symlink [symbollic link] *n* lidhje

simbolike

symmetric digital subscriber line[SDSL] *n* linjë digjitale simetrike e abonentit**symmetric list** *n* lista simetrike

symmetric multiprocessing [SMP]

n përpunimi shumëprocesorik
simetrik [SMP]

symmetric multiprocessing server

[SMP server] *n* server
shumprocesorik simetrik [server
SMP]

SYN [SYNchronous idle character]

abbr SYN [karakter sinkronizues
i punës pa ngarkesë]

sync character *n* karakter për

sinkronizim

sync signal [SYNchronization

signal] *n* sinjal sinkronizues

synchronization *n* sinkronizim

synchronization pulse *n* impuls

sinkronizimi

synchronization signal *n* sinjal

sinkronizues

synchronize *v* sinkronizoj

synchronizer *n* sinkronizues

synchronizing input *n* hyrje

sinkronizuese

synchronous *adj* sinkron (i
njëkohshëm)

synchronous communications *n*

komunikime sinkrone

synchronous computer *n* kompjuter

sinkron

synchronous operation *n*

protokoll [operacion] sinkron

synchronous protocol *n*

protokoll sinkron

synchronous transmission *n*

transmetim sinkron

synchronous UART [synchronous

universal asynchronous receiver-
transmitter] *n* UART sinkron

synchronous working *n* punë

sinkrone

synonym *n* sinonim

syntactic analysis *n* analizë

sintaktike

syntactic extension *n* zgjerim

sintaktik

syntactic model *n* model sintaktik

syntax *n* sintaksë

syntax analyzer *n* analizator

sintaksor

syntax analysis *n* analizë sintaksore

syntax checker *n* kontrollues i

sintaksës

syntax error *n* gabim sintaksor

syntax rule *n* rregull i sintaksës

synthesis *n* sintezë

synthesis image *n* figurë e

sintetizuar

synthesis voice *n* zë i sintetizuar

synthesizer *n* sintetizues

synthetic language *n* gjuhë sintetike

SYSIN [system input] *abbr* hyrje e

sistemit

sysop [system operator] *n* operator i

sistemit

system *n* sistem

system administrator *n*

administrator i sistemit

system analysis *n* analizë e sistemit

system analyst *n* analizues i sistemit

system board *n* pllakë e sistemit
[pllakë amë]

system check *n* kontrollim i sistemit

system control *n* kontroll
[komandim] i sistemit

system crash *n* rënie e sistemit

system defaults *n* parazgjedhje të sistemit

system disk *n* disk i sistemit

system integrity *n* integritet i sistemit

system operator [sysop] *n* operator i sistemit

system parameter *n* parametër i sistemit

system security *n* sigurim i sistemit
[siguri e sistemit]

system unit *n* njësi e sistemit

System V *n* Sistem V [version i sistemit UNIX]

systems analyst *n* analist sistemi

Systems Appliaction Architecture
[SAA] *n* arkitekturë e aplikacioneve
sistemo [SAA]

systems definition *n* përkufizim i sistemit

systems integration *n* integrim i sistemit

Systems Network Architecture
[SNA] *n* arkitektura rrjetore e sistemit [SNA]

systems programmer *n* programues i sistemit

systems programming *n* programim i sistemit

systems software *n* softuer sistemi

systems specification *n* specifikim i sistemit

systems study *n* studim i sistemit

systems test *n* testim i sistemit

T

T [tera = 10^{12}] *pref* T [tera = 10^{12}]

T-1 carrier *n* lidhja T-1, linja T-1
[44.746 Mbps, 24 kanale
telefonike]

T-3 carrier *n* lidhja T-3, linja T-3
[1.544 Mbps, 672 kanale
telefonike]

tab [tabulator] *abbr* tabulator
[tabelar]

tablen tabelë

table look-up *n* kontrollim i tabelës

table-driven compiler *n* kompilues
(përkthyes) i udhëhequr me tabelë

tablet *n* tabletë

tabular *adj* tabelor

tabular language *n* gjuhë tabelore

tabulate *v* hedh në tabelë (të
dhënat) *ose* formoj tabelën

tabulator *n* tabulator [tabelar]

tactile *adj* prekjes (i) [me prekje]

tactile screen *n* ekran me prekje

tag *n* etiketë [shenjë dalluese]

tag image file format [TIFF] *n*
format TIFF [TIFF]

tail *n* bisht *ose* fund

talk *v* bisedoj (flas)

talking *n* që flet

talking computer *n* kompjuter që
flet

tandem *adj* në varg [dysh, tandem]

tangent *n* tangjent

tape cassette *n* kasetë me shirit
(magnetik)

tape file *n* fajl në shiritin magnetik

tape format *n* format i shiritit
magnetik

tape header *n* krye i shiritit
magnetik

tape label *n* etiketë e shiritit
magnetik

tape library *n* bibliotekë e shiritave
magnetikë [bandotekë]

tape mark *n* shenjë në shiriti

tape punch *n* shpues [birues] *ose*
perforues i shiritit

tape reader *n* lexues i shiritit

tape tree *n* pemë e shiritit

TAPI [Telephony Application
Programming Interface] *abbr* TAPI
[ndërfaqe *ose* interfejs programor i
aplikacioneve për telefoni]

target language *n* gjuhë objektiv
[shënjestër; e synuar]

target program *n* program objektiv
[shënjestër; i synuar]

target routine *n* rutinë objektiv
[shënjestër; e synuar]

task *n* detyrë *ose* punë

task description *n* përshkrim i
detyrës (*ose* punës)

task management *n* menaxhimi me
punët [menaxhimi me detyrat]

task swapping *n* ndërrimi i detyrave
[punëve]

task switching *n* komutim i punëve
[kalimi prej njëres punë në tjetrën]

taskbar *n* shiriti i punëve [detyrave]

tautology *n* tautologji

TB [Tera Byte] *abbr* TB [terabajt]

T-carrier *n* bartëse (*ose* bartës)

TEAC/Traxdata writer *n* shruarës
TEAC/Traxdata

technical *adj* teknik

technical documentation *n*
dokumentacion teknik

technique *n* teknikë

technology (1) *n* teknologji

technology (1) *n* teknikë

technology transfer *n* transferim
i teknologjisë

technophile *n* dashamir i teknikës

telco [telephone company] *n*
telekom [kompani telefonike]

tele- *pref* tele- [në largësi]

telecommand *n* telekomandë

telecommunications *n*
telekomunikacione

telecommunications network *n* rrjet i
telekomunikacionit

Telecommunications

Standardization Sector [TSS] *n*
TSS [Sektori i Standardizimit të
Telekomunikacionit: organizëm
ndërkombëtar]

teleconferencing *n* telekonferencim

telecopying *n* telekopjim [faksimil]

telefax *n* telefaks

telegraph *n* telegraf

telegraphy *n* telegrafi

teleconference *n* telekonferencë

telematics *n* telematikë

telemetry *n* telematje

telemetry *n* telematje [telemetri]

telemonitoring *n* televëzhgim
[telemonitorim]

telephone *n* telefon

telephone-directory *n* numëror
telefonik [libër me emrat dhe
numrat e telefonave të abonentëve]

telephony *n* telefoni

telephony device *n* pajisje
telefonike

telephoto *n* telefoto

telephotography *n* telefotografi

Telescript *n* Telescript [gjuhë
programuese e orientuar në
komunikime]

telesignalization *n* telesinjalizim

Teletype *n* Teletype [prodhues i teleprinterëve dhe pajisjeve të tjera që përdoren te sistemet komunikuese]

teletypewriter [TTY] *n* teleprinter

television *n* televizion

television receiver *n* televizor [marrës televiziv]

television screen *n* ekran televizori

television set *n* televizor [marrës televiziv]

telex [teleprinter exchange] *abbr* teleks

telnet *n* Telnet [program për punë në Telnet]

template *n* model (shabllon, gjedhe)

temporary *adj* përkohshëm (i)

temporary directory *n* direktori i përkohshëm

temporary file *n* fajl i përkohshëm

temporary memory *n* memorie e përkohshme

temporary registers *n* regjistra të përkohshëm

tera- [T, =10¹²] *pref* tera- [T, = 10¹²]

terabit memory *n* memorie terabitëshe

terabyte *n* terabajt

terminal (1) *n* terminal [skaj, bornë]

terminal (2) *n* terminal [stacion fundor]

terminal node *n* një terminali

termination *n* mbarim [fund, përfundim]

terminology *n* terminologji

ternary *adj* trijar ose ternar [me bazë 3]

testing *n* testim [provë, të provuarit]

texel [texture element] *n* element i teksturës

text *n* tekst

text processing [TP] *n* përpunim i tekstit

text processor *n* procesor [përpunues] i tekstit

text system *n* sistem i tekstit

texture *n* teksturë

texture element *n* element i teksturës

TFLOPS [teraflops] *abbr* TFLOPS [teraflops: një bilion operacione elementare me pikë të lëvizshme në sekondë]

TFT [thin film transistor] *abbr* TFT [transistor shtresëhollë]

theorem *n* teoremë

theorem proving *n* vërtetim i teoremës

theory *n* teori

theory of models *n* teori e modeleve

theory of number *n* teori e numrave

theory of types *n* teori e tipave

thermal *adj* termik

thermal printer *n* printer termik

thermal resistor *n* termorezistues
[termistor]

thermal wax printer *n* printer
termik me dyllë

thermistor [thermal resistor] *n*
termistor [termorezistues]

thesaurus *n* thesaurus [fjalor
sinonimesh]

thesis *n* tezë

thick *adj* trashë (i)

thick-film *adj* shtresëtrashë
[cipëtrashë]

thin client *n* klient i pangarkuar

thin Ethernet *n* Ethernet i hollë

thin film *adj* shtresëhollë

thin film memory *n* memorie
shtresëhollë

thin film transistor *n* transistor
shtresëhollë

thin magnetic film *n* shtresë e hollë
magnetike

thin server *n* server i pangarkuar

thin space *n* zëvendosje e vogël

thin system *n* sistem i pangarkuar

thin-film *adj* shtresëhollë [cipëhollë]

thin-film memory *n* memorie
shtresëhollë [cipëhollë]

ThinNet *n* ThinNet [Ethernet i
hollë]

ThinWire *n* ThinWire [lidhje e
hollë, Ethernet i hollë]

third generation computer *n*
kompjuter i brezit të tretë

third normal form *n* formë e tretë
normale

third-generation computer *n*
kompjuter i brezit të tretë

third-generation language *n* gjuhë e
brezit të tretë

thousand's separator *n* ndarës
[veçor] i mijësheve

three-address instruction *n*
instruksion treadresësh

three-dimensional [3D] *adj*
tridimensional [me tri përmasa, 3D]

three-dimensional array *n* tablo
tripërmasore

three-dimensional audio *n* audio
tridimensionale

three-dimensional graphic *n*
grafika tridimensionale

three-dimensional graphics [3D
graphics] *n* grafikë tridimensionale
[grafikë me tri përmasa, grafikë
3D]

three-dimensional model *n* model
tridimensional

three-dimensional modeling [3D
modeling] *n* modelim
tridimensional [modelim me tri
përmasa, modelim 3D]

three-phase *adj* trifazësh

three-phase current *n* rrymë
trifazëshe

three-state *adj* me tri gjendje

three-state control [TSC] *n*
kontroll me tri gjendje

threshold *n* prag

thyristor *n* tiristor

tilde *n* tildë [shenja ~]

time *n* kohë

time quantum *n* kuant (pjesë) i kohës

time slicing *n* rriskim (ndarje) i kohës

time-division multiplexing [TDM] *n* multipleksim me ndarje kohe

time-division switching *n* komutim me ndarje kohe

time-multiplexed switching [TMS] *n* komutim me multipleksim kohor

timing signal *n* sinjal i sinkronizimit

tint *n* ngjyrim [nuancë (e shkrimit)]

title *n* titull

tone *n* ton [zë]

tools *n* meny e mjeteve (të punës) [meny e veglave]

topic group *n* grup tematik

touch display *n* ekran me prekje

touch-sensitive *adj.* ndjeshëm (i) në prekje

touch-sensitive screen *n* ekran i ndjeshëm në prekje [ekran me prekje]

TP [text processing] *abbr* përpunim i tekstit

track *n* gjurmë ose shteg [rruginë]

track *v* ndjek gjurmën (ose shtegun)

track label *n* emër i shtegut

track tail *n* fund i shtegut

tracks successfully written *ph* shtigje të shkruajtura me sukses

traffic *n* trafik [qarkullim, komunikacion]

traffic control *n* kontrollim i trafikut

transaction *n* transaksion

transaction file *n* fajl i transaksioneve

transfer [XTR] *n* transfer [tejçim]

transfer control protocol *n* protokoll i kontrollit të transferit

transform *v* transformoj *ose* shndërroj

transformation *n* transformim *ose* shndërrim

transformer *n* transformator

transistor *n* transistor

transistor-transistor logic [TTL] *n* logjikë transistor-transistor [TTL]

translation (1) *n* përkthim

translation algorithm *n* algoritëm përkthyes

translation software *n* softuer i përkthimit

translator *n* përkthyes

translator routine *n* rutinë përkthyes

Transmission Control Protocol [TCP] *n* protokoll për kontroll të transmetimit [protokoll TCP]

transmission device *n* pajisje transmetuese

transmission path *n* shteg i transmetimit

transmission rate *n* shpejtësi e transmetimit

transmit *v* transmetoj

transmitter *n* transmetues, dhënës

transponder *n* transponder

transport *n* transport

transport layer *n* shtresë
transportuese

transport protocol *n* protokoll i
transportit

transportability *n* bartshmëri
[transportueshmëri]

transportable *adj* bartshëm (i)
[transportueshëm (i)]

transpose *n* zhvendosje

transversal *adj* tërthor

transverse *adj* tërthor

transverse axis *n* bosht tërthor

trash bin *n* kosh (ose shportë)
hedhurinash

trash can *n* kosh (ose shportë)
hedhurinash

tree *n* pemë

tree diagram *n* diagram i pemës

tree search *n* kërkim i pemës

tree structure *n* strukturë e pemës

tree topology *n* topologji pemë

trichromatic *adj* tringjyrësh
(sistem i cili për përftimin e
ngjyrave i shfrytëzon tri ngjyra: të
kuqen, blunë dhe të gjelbrën)

trigger *v* shkreh

trigger *n* shkrehës

trigonometry *n* trigonometri

triple register [triple-length register]
n regjistër i trefishtë

triple-address [three-address] *adj*
treadresësh

triple-length register *n* regjistër i
trefishtë

triple-length working *n* punë me
gjatësi të trefishtë

triple-pass scanner *n* skaner me tri
kalime

triple-precision adding *n*
mbledhje me saktësi të trefishtë

triplet *n* bajt trebitësh

tripple *adj* trefishtë (i)

tripple-precision addition *n*
mbledhje me përpikëri ose saktësi
të trefishtë

troubleshooting *n* gjetje e gabimit
(defektit, prishjes)

true *adj* vërtetë (i)

truncate *v* cunjoj [shkurtoj]

truncation *n* cungim [shkurtim]

truth *n* vërteta (e)

tryout *n* provë

try-out *n* provë

tube *n* tub ose gyp

Turing machine *n* makinë e Turing-
ut [paraardhëse e kompjuterëve
digjital aktual]

Turing test *n* test i Turing-ut [test i
inteligjencës, te i cili personi që
testohet shtron pyetje dhe duhet të
gjejë se a është përgjigjur
kompjuteri ose njeriu]

turn off *v* shkyç

turn on *v* kyç

turnaround *v* kthej mbrapsht

twin arithmetic unit *n* njësi
aritmetikore e dyfishtë

twin check *n* kontrollim i dyfishtë

twin-address code *n* kod dyadresësh

twinaxial *adj* dyaksial (dyboshtor),
dyfijësh

twisted *adj* përdredhur (i)

twisted pair cable *n* kabëll me
çiftore të përdredhura

two-address instruction *n*
instruksion dyadresësh

two-dimensional [2D] *adj*
dydimensional [dypërmasor, 2D]

two-dimensional array *n* fushë
dydimensionale

two-dimensional model *n* model
dydimensional

two-word *adj* dyfjalësh

two-word instruction *n* instruksion
(urdhër) dyfjalësh

type *n* shtyp (në makinë shkrimi,
tastierë)

type *n* tip (lloj)

type checking *n* kontrollim i tipit

type declaration *n* deklaram i tipit

type font *n* font

typesize *n* madhësi e shenjave
(shkronjave)

typography *n* tipografi (shtypshkrim)

U

UA [user agent] *abbr* agjent i përdoruesit (*ose* shfrytëzuesit)

UART [Universal Asynchronous Reciever/Transmitter] *abbr*
UART [marrës-dhënës universal asinkron]

UHF [Ultra High Frequency] *abbr*
UHF [frekuenca ultra të larta]

UKnet *abbr* UKnet [rrjeti i Universitetit në Kentaki, provajder në Britani të Madhe]

ULSI [Ultra Large Scale Integration] *abbr* ULSI [integrim me shkallë ultra të lartë]

ULSI [ultra-large-scale integration] *abbr* ULSI [integrim me shkallë ultra të lartë]

ultra- *pref* ultra- [tepër]

ultra large scale integration [ULSI] *n* integrim me shkallë ultra të lartë [ULSI]

Ultra WideSCSI *n* Ultra WideSCSI

ultrafiche *n* ultrafish [mikrofish me dendësi të madhe, ku fotografitë ruhen të zvogëluara për së paku 90 herë]

ultra-large-scale integration [ULSI] *n* integrim me shkallë ultra të lartë [ULSI]

ultralight computer *n* kompjuter ultra i lehtë

UltraSCSI *n* UltraSCSI

ultrasonic *adj* ultratingullor

UMB [upper memory block] *abbr*
UMB [bllok i pjesës së sipërme të memories]

UMI [Universal Musical Interface] *abbr* UMI [ndërfaqe (*ose* interfejs) muzikore universale]

unary *adj* unar [operacion (*ose* veprim) matematikor me një operand]

unary operation *n* operacion unar

unary operator *n* operator unar

unavailable *adj* padisponueshëm (i) [që nuk është në dispozicion, që nuk mund të aktivizohet]

unavailable option *n* opsion i padisponueshëm [mundësi që nuk është në dispozicion]

unconditional *adj* pakushtëzuar (i), pa kusht (i)

unconditional branch *n* degëzim i pakusht

unconditional jump *n* kapërcim i pakusht

unconditional transfer *n* transfer i pakusht

uncontrolled loop *n* lak (ose unazë) i pakontrolluar

underline *n* nënvizë

underline *v* nënvizoj

underline *adj* nënvizuar

undersampling *n* nënmostrim

underscore *n* nënvijë

undo *v* zhbëj ose anuloj (veprimin)]

undo *n* zhbërje ose anulim (i veprimit)]

unformatted *adj* paformatuar (i)

unfreeze *v* shkrij

unfreeze all columns *v* shkrij të gjitha shtyllat

ungroup *v* zhgrupoj

uninterruptible *adj* pandërprershëm (i)

union *n* union

unipolar *adj* njëpolësh, unipolar

unique *adj* unik [i vetëm, i njëkuptimtë]

unit *n* njësi

unit matrix *n* matricë njësi (matricë e njësheve)

unit of measure *n* njësi matëse

United States of America Standards Institute *n* Instituti

për standarde të Shteteve të Bashkuara të Amerikës

UNIVAC I [Universal Automatic Calculator] *n* UNIVAC I [kalkulator universal automatik - kompjuteri i parë elektronik që është përdorur për qëllime komerciale]

universal *adj* universal [i përgjithshëm]

universal asynchronous receiver/transmitter [UART] *n* marrës-transmetues universal asinkron [UART]

universal quantifier *n* kuantifikues universal

universal set *n* bashkësi universale

unknown *adj* panjohur (i)

unknown CD *n* CD e panjohur

unmodified *adj* pamodifikuar (i) [pandryshuar (i)]

unmodified instruction *n* instruksion i pamodifikuar (urdhër bazë)

unordered *adj* parenditur (i)

unordered tree *n* pemë e parenditur

unpack *v* shpaketoj [dekomprimoj]

unreadable CD *n* CD e palexueshme

unreasonable *adj* paarsyeshëm (i) [papranueshëm (i), patolerueshëm (i)]

unreasonable risk *n* rrezik i papranueshëm (i patolerueshëm)

unrecoverable *adj* pariparueshëm (i) [parikuperueshëm (i)]

unreserve a track *v* çrezervo një gjurmë

unselect all *ph* deselekto (*ose* zh zgjidh) të gjitha

untitled *adj* patitulluar (i)

untreanslated *adj* papërkthyer (i)

UPC [Universal Product Code] *abbr*
UPC [kod universal i prodhimeve]

update *v* përditësoj *ose* azhurnoj

update (1) *n* përditësim

update (2) *n* version i përditësuar (*ose* i azhurnuar)

updated *adj* përditësuar (i) *ose* azhurnuar (i)

updating *n* përditësim *ose* azhurnim

upgrade *n* përmirësim *ose* mbindërtim

upgrade *v* përmirësoj *ose* mbindërtoj [i shtoj i pjesë kompjuterit]

upgraded *n* përmirësuar (i) *ose* mbindërtuar (i)

upper *adj* sipërm (i)

upper bound *n* kufi i sipërm

uppercase *n* shkronja të mëdha

upright *adj* vertikal [për së gjati], portret

usability *n* përdorshmëri

usable *adj* përdorshëm (i)

usage *n* përdorim

Usenet *n* Usenet [është pjesa më e vjetër e Internetit dhe shfrytëzohet si sistem i tabelave për shpallje nga grupet diskutuese]

Usenet news *n* lajme në Usenet

Usenet site *n* sajti Usenet

user *n* përdorues *ose* shfrytëzues

user coordinates *n* koordinata të përdoruesit

user documentation *n* dokumentacion i përdoruesit

user name *n* emëri i përdoruesit (*ose* shfrytëzuesit)

user profile *n* profil i përdoruesit (*ose* shfrytëzuesit)

user state *n* status i përdoruesit (*ose* shfrytëzuesit)

user terminal *n* terminal i përdoruesit (*ose* shfrytëzuesit)

username *n* emër përdoruesi

USRT [universal synchronous receiver-transmitter] *n* marrëdhënës universal sinkron

UTC [Universal Time Coordinate] *n* koordinatë kohore universale

utility program *n* program shërbyes [program përdoruesi]

utility routine *n* rutinë shërbyese

UV light [ultraviolet light] *n* dritë ultravjollcë

V

V [voltage] <i>abbr</i> V [tension]	V.91 <i>abbr</i> V.91 [standard i CCITT-së]
V series [V.xxx] <i>n</i> Seritë V [standard i CCITT-së]	VAB [voice answer back] <i>abbr</i> VAB [përgjigje me zë]
V.17 <i>abbr</i> V.17 [standard i CCITT-së]	valid program <i>n</i> program i vlefshëm (valid)
V.21 <i>abbr</i> V.21 [standard i CCITT-së]	validate <i>n</i> vërtetoj
V.22 <i>abbr</i> V.22 [standard i CCITT-së]	validation <i>n</i> vërtetim, miratim
V.23 <i>abbr</i> V.23 [standard i CCITT-së]	validity <i>n</i> vlefshmëri
V.25 <i>abbr</i> V.25 [standard i CCITT-së]	validity check <i>n</i> kontrollim i vlefshmërisë
V.27 <i>abbr</i> V.27 [standard i CCITT-së]	valuator <i>n</i> valorizues
V.29 <i>abbr</i> V.29 [standard i CCITT-së]	valuator device <i>n</i> pajisje valorizuese
V.32 <i>abbr</i> V.32 [standard i CCITT-së]	value <i>n</i> vlerë
V.33 <i>abbr</i> V.33 [standard i CCITT-së]	value list <i>n</i> listë e vlerave
V.34 <i>abbr</i> V.34 [standard i CCITT-së]	variable <i>n</i> ndryshore (variabël)
V.42 <i>abbr</i> V.42 [standard i CCITT-së]	variable expression <i>n</i> shprehje e ndryshueshme
V.90 <i>abbr</i> V.90 [standard i CCITT-së]	variable point <i>n</i> pikë e ndryshueshme
	vector <i>n</i> vektor
	vector font <i>n</i> font vektorial
	vector generator <i>n</i> gjenerator i vektorëve

vector graphics *n* grafikë vektoriale

vector interrupt *n* ndërprerje vektoriale

vector processor *n* procesor vektorial

vector product *n* prodhim ose produkt vektorial

vector table *n* tabelë vektoriale

vectorization *n* vektorizim

vendee *n* blerës

vendor *n* shitës

Venn diagram *n* diagram i Venit

verbose *adj* fjalëshumë

verification *n* verifikim

verify *v* verifikoj

verify aborted *ph* verifikim i ndërprerë [verifikimi është ndërprerë]

verify tracks *ph* verifiko gjurmë

verifying audio track *n* verifikimi i gjurmës audio

verifying data track *n* verifikimi i gjurmës së të dhënave

Veronica *n* Veronika [shih: VERONICA]

VERONICA [Very Easy Rodent Oriented Netwide Index to Computerized Archives] *abbr* Veronica [Veronika – servis ose shërbim i Internetit për kërkim në arkiva të Gopher-it]

Veronica server *n* serveri Veronica [Veronika]

version *n* version (variant)

version control *n* kontrollim i versionit

version number *n* numër i versionit

vertex *n* kulm

vertical *adj* vertikal

vertical application *n* aplikacion vertikal

vertical case *n* shtëpizë vertikale (e kompjuterit)

vertical format *n* format vertikal [format portret, portret]

vertical projection *n* projektesë [projeksion] vertikale

vertical recording *n* regjistrim vertikal

vertical redundancy check *n* kontroll i redundancës vertikale

vertical resolution *n* rezolucion vertikal

vertical ruler *n* vizore vertikale

vertical scroll *n* rrëshqitës vertikal

vertical sync *n* sinkronizim vertikal

vertical sync signal *n* sinjal i sinkronizimit vertikal

very high *adj* shumë i lartë

very high frequency [VHF] *n* denduri [frekuenca] shumë të larta [VHF]

very high-level language [VHLL] *n* gjuhë e nivelit shumë të lartë [VHLL]

very large *adj* shumë e madhe

Very Large Database [VLDB] *n* bazë shumë e madhe e të dhënave

Very Large Memory [VLM] *n*
memorie shumë e madhe [VLM]

very large scale integration [VLSI]
n shkallë shumë e lartë e
integritimit [VLSI]

Very Long Instruction Word
[VLIW] *n* fjalë shumë e gjatë e
instruksionit [VLIW]

very low *adj* shumë i ulët

very low frequency [VLF] *n*
denduri [frekuenca] shumë të ulëta
[VLF]

very tight *adv* shumë ngjeshur

very-high-level language [VHLL] *n*
gjuhë e nivelit shumë të lartë

very-high-speed integrated circuit
[VHSIC] *n* qark i integruar i
shpejtësisë shumë të madhe

very-large-scale integration [VLSI]
n shkallë shumë e lartë e
integritimit [VLSI]

**very-low-frequency
electromagnetic radiation** *n*
rrezatim elektromagnetik i
frekuencës shumë të ulët

VESA [Video Electronics Standards
Association] *abbr* VESA
[Shoqata për Standarde në Video-
Elektronikë]

VGA adapter *n* përshtatës ose
adapter [kartelë] VGA

VGA card *n* kartelë VGA

VHD [Very High Density] *abbr*
VHD [dendësi shumë e lartë]

VHF [Very High Frequency] *abbr*
VHF [frekuenca shumë të larta]

VHLL [very-high-level language]
abbr VHLL [gjuhë e nivelit shumë
të lartë]

VHSIC [very-high-speed integrated
circuit] *abbr* VHSIC [qark i
integruar i shpejtësisë së madhe]

vi [visual] *abbr* vi [editor i tekstit
te sistemet UNIX]

video *n* video

video- *pref* video-

video catalog *n* katalog video

video clip *n* videoklip [sekuencë
video]

video conferencing *n* video-
konferencë

video DRAM *n* video-DRAM,
video-RAM dinamik

video editor *n* video-editor

video game *n* videolojë

video lookup table [VLT] *n* tabelë
e ngjyrave

video memory *n* videomemorie

video monitor *n* monitor video

video RAM *n* video-RAM

video screen *n* ekran video

video server *n* videoserver

video signal *n* videosinjal

video terminal *n* videoterminal

videocatalog *n* videokatalog

videoconferencing *n*
videokonferencë

videodisc *n* videodisk

videodisc player *n* lexues i videodiskut

videography *n* videografi

videophone *n* videofon

video-port *n* videoport

videotape *n* videoshirit (shirit video)

videotex *n* videoteks

videotext *n* videotekst

view volume *n* volumn i pamjes

viewing pyramid *n* piramidë e shikimit

virtual *adj* virtual

virtual 8086 mode *n* mod virtual 8086

virtual 86 mode *n* mod virtual 86

virtual address *n* adresë virtuale

virtual channel *n* kanal virtual

virtual circuit *n* qark virtual

virtual community *n* komunitet virtual

virtual desktop *n* desktop virtual

virtual device *n* pajisje virtuale

virtual device driver [VxD] *n* drajver (ngasës) i pajisjes virtuale [VxD]

virtual direct-address storage *n* memorie virtuale me adresë direkte

virtual disk *n* disk virtual

Virtual File Allocation Table [VFAT] *n* tabelë virtuale e vendosjes së fajlave [VFAT]

virtual image *n* fotografi virtuale

virtual LAN *n* LAN virtual

virtual machine *n* makinë virtuale

virtual memory *n* memorie virtuale

virtual monitor *n* monitor virtual

virtual name space *n* hapësirë virtuale e emrave

virtual network *n* rrjet virtual

virtual path *n* shteg virtual

virtual peripheral *n* pajisje periferike virtuale

virtual printer *n* printer virtual

virtual printer device driver *n* drajver (ose ngasës) i shtypësit (ose printerit) virtual

virtual private network [VPN] *n* rrjet privat virtual

virtual real mode *n* regjim virtual i (ose mënyrë virtuale e) përdoruesit

virtual reality [VR] *n* realitet virtual

Virtual Reality Modeling

Language [VRML] *n* gjuhë për modelim të realitetit virtual [VRML]

virtual root *n* rrënjë virtuale

virtual screen *n* ekran virtual

virtual sector *n* sektor virtual

virtual server *n* server virtual

virtual space *n* hapësirë virtuale

virtual storefront *n* vitrinë virtuale

virtual terminal *n* terminal virtual

virtual world *n* botë virtuale

virtuality *n* virtualitet

virus <i>n</i> virus (informatik)	VLSI [Very Large Scale Integration] <i>abbr</i> VLSI [integrim i shkallës shumë të lartë]
visible page <i>n</i> faqe e dukshme	voice <i>n</i> zë
visual <i>adj</i> vizual <i>ose</i> pamor	voice output <i>n</i> dalje e zërit
Visual Basic [VB] <i>n</i> Visual Basic [VB]	volt <i>n</i> volt
Visual Basic for Applications [VBA] <i>n</i> Visual Basic për aplikacione [VBA]	voltage <i>n</i> tension
Visual Basic Script <i>n</i> Visual Basic Script	voltage regulator <i>n</i> rregullues (<i>ose</i> rregullator) tensioni
Visual Basic-Scripting Edition <i>n</i> Visual Basic-edicion për shkruarje të skriptit	volume (1) <i>n</i> vëllim
visual interface <i>n</i> ndërfaqe vizuale	volume (2) <i>n</i> volum (zëri)
Visual J++ <i>n</i> Visual J++	volume label <i>n</i> etiketë e volumit
visual programming <i>n</i> programim vizual	volume name <i>n</i> emër i volumit
visualization <i>n</i> vizualizim	volume reference number <i>n</i> numër referencës i volumit
VL bus [VESA Local bus] <i>n</i> magjistrale VL [magjistrale lokale VESA] <i>ose</i> bus VL [bus lokal VESA]	volume serial number <i>n</i> numër serik i volumit
VLAN [virtual LAN] <i>n</i> VLAN, lan virtual	volume test <i>n</i> testim i volumit
VLB [VESA Local Bus] <i>n</i> VLB, magjstralë lokale VESA	von Neumann architecture <i>n</i> arkitekturë e Fon Nojmanit
VLF [Very Low Frequency] <i>abbr</i> VLF [frekuenca shumë të ulëta]	VPN [virtual private network] <i>n</i> rrjet privat virtual
VLF radiation [very-low-frequency radiation] <i>abbr</i> rrezatim i frekuencave shumë të ulëta	VR [virtual reality] <i>abbr</i> realitet virtual
VLIW [Very Long Instruction Word] <i>abbr</i> fjalë shumë e gjatë e instruksionit	VRAM [video-RAM] <i>abbr</i> VRAM [video-RAM]
	VS [virtual storage] <i>abbr</i> memorie virtuale
	v-sync [vertical synchronization] <i>n</i> sinkronizim vertikal

W

W [wat] *abbr* W [vat]

wait *n* pritje

wait condition *n* gjendje e pritjes

wait list *n* listë e pritjes

wait state *n* gjendje e pritjes

wait time *n* kohë e pritjes

warning *n* paralajmërim

warning *n* kujdes

warning message *n* mesazh
paralajmërimi

Warnock algorithm *n* algoritëm i
Warnock-ut

warranty *n* garanci

wat [W] *n* vat [W]

Watkins algorithm *n* algoritëm i
Watkins-it

wave *n* valë

waveform *n* formë valore

wavelength *n* gjatësi vale, gjatësi
valore

wavelet *n* valëz [valë elementare]

WDEF [window definition function]
abbr WDEF [funksioni për
përkufizim të dritares]

WDL [Windows Driver Library]
abbr bibliotekë e drajverave të
Windows-it

Web *n* Ueb

Web address *n* adresë në Ueb

web administrator *n* administrator
uebi [administrator i një serveri
ueb]

web analytics *n* analizë ueb
[kibermetri]

web magazine [WEBZINE] *n*
revistë ueb-i

web television [WEBTV] *n*
televizion ueb [WEBTV]

web terminal *n* uebterminal

web TV *n* ueb-TV

webarian *n* uebarian [quhet kështu,
p.sh., një robot që jeton në ueb]

webart *n* uebart [art uebi, kiberart]

webcamer *n* uebkamer [përdorues i
uebkamit, përdorues i kamerës ueb]

webcast [World Wide Web
broadcasting] *n* uebpërhapje
[uebdifuzion: ngjarje e përhapur
nëpërmjet uebit - internetit]

webcaster [World Wide Web
broadcaster] *n* uebpërhapës

- [uebdifuzer: gazetar ose krijues që e përhap një ngjarje nëpërmjet internetit]
- webcasting** *n* uebpërhapje
[uebdifuzion: përhapja e një ngjarjeje nëpërmjet internetit nga një ekip gazetarësh dhe krijuesish]
- webphone** *n* telefon ueb
- webring** *n* unazë ueb [faqe ueb zinxhir]
- website** *n* uebsajt [ueblokacion, vend në ueb]
- WEbTV** [web television] *abbr* televizion ueb
- weight** *n* peshë
- welcome page** *n* faqe mirëseardhëse
- well-ordered** *n* plotësisht i renditur
- well-ordered set** *n* bashkësi plotësisht e renditur
- what-if evaluation** *ph* vlerësim "çka nëse"
- white noise** *n* zhurmë e bardhë
- white pages** *n* faqe të bardha
- white paper** *n* letër e bardhë
- whole number** *n* numër i tërë (i plotë)
- wideband** *adj* brezgjërë
- widow** *n* vejushë [rresht i futur]
- width** *n* gjerësi
- Win32** *n* Win32
- win32s** *n* Win32s
- winchester disk** *n* disk Vinçester
- window** *n* dritare
- window border** *n* kufi i dritares
- window definition function** *n* funksion për përkufizimin e dritares
- window menu** *n* meny e dritares
- window title** *n* titull i dritares
- window-manager** *n* administrues (ose menaxhues) dritarësh
- Windows** *n* Windows
- Windows 95** *n* Windows 95
- Windows application** *n* aplikacion për Windows
- Windows CE** *n* Windows CE
- Windows Driver Library** *n* bibliotekë e drajverave (ose ngasës) për Windows
- Windows Explorer** *n* Windows Explorer
- windows Metafile Format** [WMF] *n* format i Windows-it për metafajl [WMF]
- Windows NT** *n* Windows NT
- Windows-based accelerator** *n* përshpejtues i bazuar në Windows
- WinG** [Windows Games] *abbr* WinG [lojëra të Windows-it]
- WINS** [Windows Internet Name Service] *abbr* WINS [shërbimi i Windows-it për emërtim në internet]
- Wintel** *adj* Wintel [(Windows dhe Intel)]
- wired** *adj* lidhur (i) me tel
- wire-frame model** *n* model me tel
- wireless** *adj* pa tel

wireless LAN *n* rrjet lokal pa tel
[LAN pa tel]

wire-pin printer *n* shtypës (*ose*
printer) matricor

wizard *n* magjistar

WMF [Windows Meta File] *abbr*
WMF [metafajl i Windows-it]

WOM [web object manager] *abbr*
menaxher i objekteve ueb [WOM]

word *n* fjalë [fjalë kompjuteri]

word length *n* gjatësi e fjalës

word processing *n* përpunim i
tekstit (fjalëve)

word processor *n* procesor i
tekstit (fjalëve) [program për
përpunimin e fjalëve]

word register *n* regjistër i fjalëve
(regjistër i bitëve)

word size *n* gjatësi e fjalës

work *n* punë

work year *n* vit pune

workbook *n* libër pune

workflow application *n* aplikacion
për përcjellje të përparimit të punës

workgroup *n* grup punues

workgroup computing *n* llogaritje
grupore

workspace *n* hapësirë pune

world coordinates *n* koordinata
universale

World Wide Web Consortium
[W3C] *n* Konsorciumi W3
[Konsorciumi World Wide Ueb]

World-Wide Web *n* World Wide
Ueb

WORM [Write Once, Read Many]
abbr shkruaj një herë, lexo shumë
herë

WORM optical disc *n* disk optik
WORM

WP [word processing] *abbr*
përpunim i tekstit

write *v* shkruaj (regjistroj)

write *n* shkruarje [shkruarit (të);
shkrim (regjistrim)]

write access *n* akses për shkrim

write cache *n* keshi i shkrimit

write cycle time *n* koha e ciklit të
të shkruarit

write device *n* pajisje shkruese

write error *n* gabim i shkruarjes
[gabim i të shkruarit]

write instruction *n* urdhër *ose*
instruksion për shkruarje

write menu *n* menyja e shkrimit

write mode *n* mënyrë shkrimi *ose*
mod [regjim] i shkruarjes]

write once read many times
memory [WORM] *n* memorie
shkruaj një herë lexo shumë herë
[WORM]

write parameters *n* parametra
shkrimi

write process *n* proces i shkruarjes
[proces i të shkruarit]

write protect *adj* mbrojtur (i) nga të shkruarit [mbrojtur (i) nga regjistrimi]

write pulse time *n* kohëzgjatje e impulsit për shkruarje

write pulse width *n* gjerësi e impulsit për shkruarje

write/read process *n* procesi i shkrim-leximit

writeable *adj* shkruajtshëm (i)

write-error *n* gabim shkrimi

write-once *adj* regjistrueshëm (i) vetëm njëherë

write-protect notch *n* vrima për mbrotje nga shkruarja (te disketa)

write-protect tab *n* dhëmbi për mbrojtje nga shkruarja (te disketa)

writer *n* shkrues

writing aborted *ph* shkrimi i ndërprerë [të shkruarit është ndërprerë]

WWW [world wide web] *abbr* rrjet kompjuterik mbarëbotëror [WWW, ueb: sistem botëror/global për gjetje dhe akses tek informacionet në Internet]

WYSBYGI [what you see before you get it] *abbr* do të kesh çfarë ke parë [çfarë ke parë në ekran, atë do ta kesh të shkruar]

WYSIWYG [what you see is what you get] *abbr* do të kesh çfarë sheh [çfarë sheh në ekran, atë do ta kesh të shkruar]

X

X [extension] *abbr* X [zgjerim, zgjatim, zgjatje]

x button *n* butoni x (tasti x)

X Consortium *n* Konsorciumi X

x ray *n* rreze rëntgen [rreze x]

X terminal *n* terminali X

X Window *n* Window X [ndërfaqe grafike e UNIX-it]

X Window System *n* Sistemi Window X

x.21 *n* x.21 [rekomandime të CCITT]

x.25 *n* x.25 [rekomandime të CCITT]

x.32 *n* x.32 [rekomandime të CCITT]

x.400 *n* x.400 [rekomandime të CCITT]

x.445 *n* x.445 [rekomandime të CCITT]

x.500 *n* x.500 [rekomandime të CCITT]

x.75 *n* x.75 [rekomandime të CCITT]

x86 *n* x86 [familje e procesorëve të Intelit]

x-axis *n* boshti x [abshisa]

XCMD [external command] *abbr* XCMD [komandë e jashtme]

X-coordinate *n* koordinata X

XENIX *n* XENIX [version i UNIX-it për PC]

xerographic paper *n* letër kserografike

xerographic printer *n* shtypës (ose printer) kserografik

xerography *n* kserografi

XFN [external function] *abbr*

XFCN [funksion i jashtëm]

XGA [Extended Graphics Array] *abbr* XGA [fushë e zgjeruar grafike]

x-height *n* lartësi e shkronjës x

Xmodem *n* X-modem [protokoll i punës së modemit]

X-modem *n* X-modem [protokoll i punës së modemit]

XMS [Extended Memory System] *abbr* XMS [sistem i memories së zgjeruar]

XMT *abbr* XMT [transmetim]

XNOR [exclusive NOR] gate *n* portë [qark logjik] JO-OSE përjashtuese (ose ekskluzive)

XNOR [exclusive NOR] **operation**
n operacion JO-OSE përjashtues
(*ose* ekskluziv)

XON/XOFF *n* XON/XOFF
[protokoll komunikimi]

XOR [exclusive NOR] **instruction**
n urdhër OSE përjashtues (*ose*
ekskluzive)

XOR [exclusive NOR] **operation** *n*
operacion OSE përjashtues

XOR [exclusive OR] **gate** *n* portë
[qark logjik] OSE përjashtuese (*ose*
ekskluzive)

XT [extended technology] *abbr*
teknologji e përparuar (*ose*
avancuar)

XT keyboard *n* tastierë XT

XTR [transfer] *abbr* transfer

X-Y display *n* displej X-Y

x-y matrix *n* matricë x-y

x-y plotter *n* ploter (*ose* vizatues)
x-y

x-y-z coordinate system *n* sistemi
koordinativ x-y-z

Y

Y2K [year 2000] *n* viti 2000

Yahoo! *n* Yahoo [uebsajt në Internet]

yank and put *v* shkëput [nduk] dhe vë

Yanoff list *n* listë e Janofit [listë e serviseve të Internetit]

yaw *n* shmangie [nga kursi]

y-axis *n* boshti y [ordinata]

year 2000 *n* viti 2000

Yellow Pages *n* faqe të verdha [faqe me informata për biznese]

YES *prep* PO

YHBT [you have been trolled] *ph* e pranuat provokimin (e qëllimshëm)

YHT [you have lost] *ph* humbët [përdoret zakonisht pas YHBT]

Y-position *n* pozicioni Y

www.rapitfulship.com

Z

Z [impedance] <i>abbr</i> Z [impedancë]	zero-level address <i>n</i> adresë e nivelit zero
z80 <i>n</i> z80 [procesori Z80]	zero-page addressing <i>n</i> adresim i faqes zero
zepto [10^{-21}] <i>pref</i> zepto [10^{-21}]	zero-trip loop <i>n</i> lak (ose unazë) me zero kalime [lak (ose unazë) pa asnjë kalim]
zero [0] <i>n</i> zero [0]	zetta <i>pref</i> zeta [10^{21}]
zero fill <i>n</i> mbushje me zero	z-folded paper <i>n</i> letër e pandërprerë
zero flag <i>n</i> flamur zero	ZIF socket [zero-insertion-force socket] <i>n</i> prizë ZIF [prizë për vendosjen (e procesorit) pa forcë]
zero function <i>n</i> funksion zero	zip code <i>n</i> kod postar [prefiks telefonik, numër zone]
zero insertion force [ZIF] <i>n</i> forcë e futjes zero [vendosje pa forcë]	ZIP drive <i>n</i> njësi ZIP [njësi e disketave ZIP]
zero level tasks <i>n</i> detyra të nivelit zero	Zmodem <i>n</i> Z-modem [protokoll i punës së modemit]
zero matrix <i>n</i> matricë zero	zone <i>n</i> zonë
zero out <i>ph</i> vendose në zero	zoom <i>v</i> zумoj [zmadhoj/zvogëloj pamjen]
zero point <i>n</i> pikë zero	zoom <i>n</i> zumues [zmadhues/zvogëlues i pamjes]
zero suppression <i>n</i> heqje (ose fshirje) e zerove [zerot e parëndësishme zëvendësohen me zbrazëtira]	zoom box <i>n</i> kornizë për zumim [kornizë për zmadhim/zvogëlim të pamjes]
zero wait state <i>n</i> gjendje e pritjes zero	zoom in <i>v</i> afrim i pamjes
zero-address instruction format <i>n</i> format i instruksionit pa adresë	
zero-insertion-force [ZIF] socket <i>n</i> prizë ZIF [prizë për vendosjen (e procesorit) pa forcë]	
zeroize <i>v</i> zerozoi [mbush me zero]	

zoom out *v* largim i pamjes

zoom to *v* zumoj në [zvogëloj/
zmadhoj pamjen në: ...%]

zooming *n* zumim [zmadhim/
zvogëlim i pamjes]

Zulu time *n* kohë Zulu [koha
universale e koordinuar]

www.rapitfulshqip.com

1-9

- 101-key keyboard** *n* tastierë me 101 taste
- 12-hour clock** *n* orë 12-orëshe
- 16-bit** *adj* 16-bitësh
- 16-bit application** *n* aplikacion 16-bitësh
- 16-bit color** *n* ngjyrë 16-bitëshe
- 16-bit machine** *n* makinë 16-bitëshe
- 24-bit color** *n* ngjyrë 24-bitëshe
- 24-hour clock** *n* orë 24-orëshe
- 256-bit** *adj* 256-bitësh
- 3.5 inch floppy disk** *n* disketë 3.5-inçëshe
- 32-bit application** *n* aplikacion 32-bitësh
- 32-bit color** *n* ngjyrë 32-bitëshe
- 32-bit driver** *n* ngasës 32-bitësh
- 32-bit machine** *n* makinë 32-bitëshe
- 32-bit operating system** *n* sistem operativ 32-bitësh
- 3-D** [three-dimensional] *abbr* 3-D [tridimensional]
- 3-D array** [three-dimensional array] *n* fushë 3-D [fushë tridimensionale]
- 3-D audio** [three-dimensional audio] *n* audio 3-D [audio tridimensionale]
- 3-D graphic** [three-dimensional graphic] *n* grafikë 3-D [grafikë tridimensionale]
- 3-D model** [three-dimensional model] *n* model 3-D [model tridimensional]
- 3-D sound** *n* zë 3-D [zë tridimensional]
- 3GL** [third-generation language] *abbr* 3GL [gjuhë e brezit të tretë]
- 4GL** [fourth-generation language] *abbr* 4GL [gjuhë e brezit të katërt]
- 4GL architecture** *n* arkitekturë 4GL [arkitekturë e gjuhës së brezit të katërt]
- 4mm tape** *n* shirit 4mm
- 64-bit** *adj* 64-bitësh
- 64-bit machine** *n* makinë 64-bitëshe
- 7-bit ASCII** *n* ASCII 7-bitësh
- 80-character line length** *n* rresht me gjatësi 80-karakterësh
- 8-bit** *adj* 8-bitë

www.rapitfulshqip.com

FJALOR I INFORMATIKËS

SHQIP-ENGLISHT

www.rapitfulshqip.com

ABBREVIATIONS – SHKURTIMET

<i>abbr</i>	– abbreviation	– shkurtesë
<i>adj</i>	– adjective	– mbiemër
<i>adv</i>	– adverb	– ndajfolje
<i>matt</i>	– mathematics	– matematikë
<i>n</i>	– noun	– emër
<i>ph</i>	– phrase	– frazë
<i>pref</i>	– prefix	– parashtesë
<i>v</i>	– verb	– verb

A

A [amper] *shk* **A** [Ampere]

Å [angstrom] *e* **Å** [angstrom]

A [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 10] *e* **A** [hexadecimal ekuivalent to decimal number 10]

A: [identifikator i njësisë së parë të disketave] *e* **A:** [denotes the first floppy disk drive on the system]

abak [numëratore kineze me rruaza] *e* abacus

aberracion *e* aberration

ABIOS [sistem i avancuar bazë për hyrje-dalje] *shk* **ABIOS** [Advanced Basic Input/Output System]

ablacion *e* ablation

abs [funksion nëpërmjet të cilit merret vlera absolute e numrit i cili paraqitet si argument] *shk* abs

ABS [vlerë absolute] *shk* **ABS** [absolute]

abshisë *e* abscissa

absolut *mb* absolute

absorbim *e* absorption

absorboj *f* absorb

absorbancë *e* absorbance

abstrakt *mb* abstract

abstraktim *e* abstraction

ACCU [Shoqata e përdoruesve të C dhe C++] *shk* **ACCU** [Association of C and C++ Users]

ACIA [përbërësit i ndërfaqes për komunikime asinkrone] *shk*

ACIA [Asynchronous Communications Interface Adaptor]

ACIS [sistemi Andy, Charles, Ian] *shk* **ACIS** [Andy, Charles, Ian's System]

ACK [verifikim i marrjes] *shk* **ACK** [ACKnowledg(e)ment]

ACM [Shoqata për makinat llogaritëse] *shk* **ACM** [Association for Computing Machinery]

ActiveMovie *e* ActiveMovie

ActiveX *e* ActiveX

Ada [gjuhë programuese] *e* Ada

adapter *e* adapter, adaptor

adapter alternativ - i vazhduar [AC-DC] *e* AC/DC adapter

adapter grafik Herkules *e*
Hercules Graphics Adapter
[HGA]

adapter grafik i avancuar [EGA;
pëllakë EGA] *e* enhanced graphics
adapter [EGA]

adapter hyrës-dalës *e* input/output
adapter

adapter i grafikës me ngjyra *e*
colour graphics adapter,
color/graphics adapter [CGA]

adapter i magjistrales kryesore *e*
host bus adapter

adapter interfejsi *e* interface
adapter

adapter kanalesh *e* channel adaptor

adapter kryesor *e* host adapter

adapter linjor *e* line adapter

adapter paralel *e* parallel adapter

adapter për rrymë alternative *e*
AC adapter

adapter rrjeti *e* network adapter

adapter VGA *e* VGA adapter

Adaptim *e* adaptation

adaptueshëm (i) *mb* adaptable

administrator [admin] *e*
administrator [admin]

administrator i bazës së të dhënave
e database administrator [DBA]

administrator i rrjetit *e* network
administrator

administrator i sistemit *e* system
administrator

administrator sigurimi *e* security
administrator

administrator uebi [administrator i
një serveri ueb] *e* web
administrator

administrim *e* administration

administroj *f* administrate

administrues dritresh *e* window-
manager

ADN [rrjet digjital i përparuar] *shk*
ADN [Advanced Digital Network]

adresar *e* address book

adresë *e* address

adresë absolute *e* absolute address

adresë aktuale *e* actual address

adresë bazë [fillestare] *e* base
address

adresë burimore *e* source address

adresë e akumulatorit *e*
accumulator address

adresë e bajtit *e* byte address

adresë e buferit aktiv *e* active
buffer address

adresë e destinacionit *e* destination
address

adresë e drejtpërdrejtë *e* direct
address

adresë e drejtpërdrejtë [e
pandërmjetme] *e* immediate
address

adresë e elementit *e* element address

adresë e indeksuar *e* indexed
address

adresë e instruksionit *e instruction address*

adresë e makinës *e machine address*

adresë e memories *e memory address*

adresë e nivelit të parë *e first level address*

adresë e nivelit zero *e zero-level address*

adresë e pajisjes *e device address*

adresë e pajisjes së jashtme *e external-device address*

adresë e parapërcaktuar *e predetermined address*

adresë e qelizës *e cell address*

adresë e rreshtit *e row address*

adresë e shkurtuar *e abbreviated address*

adresë e vendarritjes *e destination address*

adresë efektive *e effective address [EA]*

adresë elektronike *e e-mail address, email address*

adresë Interneti *e Internet address*

adresë katër-plus-një *e four-plus-one address*

adresë në Ueb *e Web address*

adresë relative *e relative address*

adresë simbolike *e symbolic address*

adresë themelore [fillestare] *e base address*

adresë virtuale *e virtual address*

adresim *e addressing*

adresim absolut *e absolute addressing*

adresim asociativ *e associative addressing*

adresim bazë *e base addressing*

adresim i bitit *e bit addressing*

adresim i drejtpërdrejtë *e direct addressing*

adresim i drejtpërdrejtë [i pandërmjetëm] *e immediate addressing*

adresim i faqes së tanishme *e present-page addressing*

adresim i faqes zero *e zero-page addressing, page zero addressing*

adresim i nënkuptuar *e implicit addressing*

adresim i përfshirë *e implied addressing*

adresim i pozicionit fiks *e fixed-position addressing*

adresim i shkurtuar *e abbreviated addressing*

adresim i tërthortë [jo i drejtpërdrejtë] *e indirect addressing*

adresim i zgjatur *e extended addressing*

adresim i zgjeruar *e augmented addressing*

adresim me fjalë të dyfishtë *e double-word addressing*

adresim përmes fjalës së dyfishtë
double-word addressing

adresim regjistror [adresim
nëpërmjet regjistrave] *e* register
addressing

adresim relativ *e* relative
addressing

adresim shoqërues *e* associative
addressing

adresim shumënivelësh *e*
multilevel addressing

adresim simbolik *e* symbolic
addressing

adreso [dërgoj, drejtoj] *f* address

adreso një pikë *f* address a point

adresueshëm (i) *mb* addressable

adresueshëm (i) në të gjitha pikat
[APA] *mb* all-points addressable
[APA]

adresueshmëri [kapacitet i
adresimit, mundësi e adresimit] *e*
addressability

ADSL [linjë asimetrike digjitale e
abonentit] *shk* ADSL
[Asymmetric Digital Subscriber
Line]

afati i fundit [koha e skadencës] *e*
deadline

AFDW [kornizë aktive për ruajtjen e
të dhënave] *shk* AFDW [Active
Framework for data Warehousing]

AFIPS [Federata amerikane e
shoqatave për përpunim të
informacioneve] *shk* AFIPS
[American Federation of
Information Processing Societies]

afrim i pamjes *f* zoom in

AFS [sistemi i fajlave Andrew] *shk*
AFS [Andrew File System]

aftë (i) për ngritje [inicializueshëm
(i)] *mb* bootable

aftësim nëpërmjet kompjuterit
[CAI] *e* computer-assisted
instruction [CAI]

agjenci e lajmeve *e* news agency

**Agjencia për projekte kërkimore të
avancuara pranë ministrisë së
mbrojtjes së SHBA** [DARPA] *e*
Defense Advanced Research
Projects Agency [DARPA]

agjent [përdorues] *e* agent

agjent [program] *e* agent

agjent i klientit për direktorime *e*
Directory Client Agent

agjent i përdoruesit *e* user agent
[UA]

**agjent i përdoruesit për
direktorime** *e* Directory User
Agent

agjent i serverit për direktorime
e Directory Server Agent [DSA]

agjent i shfrytëzuesit *e* user agent
[UA]

**agjent i shfrytëzuesit për
direktorime** *e* Directory User
Agent

agjent i sistemit për direktorime
e Directory System Agent [DSA]

agjent inteligjent *e* intelligent agent

agjent sistemor për direktorime
Directory System Agent [DSA]

AIFF [format për shkëmbimin e fajlave audio] *shk* AIFF [Audio Interchange File Format]

ajror [mbitokësor] *mb* aerial

akcelerator grafik *e* graphics accelerator

akordim *e* adjustment

akordoj *f* adjust

Akrobat [aplikacion softuerik i Adobe Systems] *e* Acrobat

akromatik *mb* achromatic

akse asinkrone *e* asynchronous access

akses *e* access

akses ciklik *e* cyclic access

akses i drejtpërdrejtë [direkt] *e* direct access

akses i drejtpërdrejtë [i pandërmjetëm] *e* immediate access

akses i drejtpërdrejtë në memorie *e* direct memory access [DMA]

akses i komutuar *e* dial-up access

akses i komutuar [akses telefonik, akses me modem] *e* dial-up

akses i njëkohshëm *e* simultaneous access

akses i përbashkët *e* shared access

akses i shumëfishtë *e* multiple access

akses me një shkelje [shtypje] të tastit *e* single-keystroke access

akses në Internet *e* Internet access

akses në kanal *e* channel access

akses në stacion *e* access to the station

akses në të dhëna *e* data access

akses paralel *e* parallel access

akses për shkrim *e* write access

akses zero *e* access zero

aksesi nuk lejohet *f* access denied

aksiomatikë *e* axiomatics

aksiomë *e* axiom

aktiv *nb* active

aktivitet *e* activity

aktivizim [lëshim në punë] *e* startup

aktivizim [vënie në veprim] *e* activation

aktivizim i drejtpërdrejtë *e* direct activation

aktivizoj [lëshoj në punë] *f* start up

aktivizoj [vë në veprim] *f* activate

aktivizoj-përzgjedh *f* activate/select

aktual [tanishëm (i), aktiv] *mb* actual; current

aktuator [mekanizëm vepror] *e* actuator

akumulator [regjistër] *e* accumulator [ACC]

akumulator i adresës *e* address accumulator

akumulator primar [parësor] *e* primary accumulator

akumulator rezervë *e* reserve accumulator

akumulim *e* accumulation

akumuloj *f* accumulate

akustik *mb* acoustic, acoustical

akustikë *e* acoustics

alarm *e* alarm

Alfa [mikroprocesor RISC 64-bitësh
i kompanisë DEC] *e* Alpha

alfa [prodhim harduerik ose softuerik
i gatshëm për testim laboratorik]
e alpha

alfabet *e* alphabet

alfabetik *mb* alphabetic

alfabetikisht [sipas rendit alfabetik]
e alphabetically

alfafotografik *mb*
alphaphotographic

alfageometrik *mb* alphageometric

alfamozaik *mb* alphamozaic

alfamozaikor *mb* alphamozaic

alfanumerik [shkronjor-numeric]
mb alphanumeric, alphameric
[USA]

algjebër *e* algebra

algjebër e bashkësive *e* set algebra

algjebër e Bulit *e* Boolean algebra

algjebër lineare *e* linear algebra

algjebër logjike [algjebër e Bulit,
algjebër e ndërprerësve] *e*
switching algebra

algjebrik *mb* algebraic

ALGOL [gjuhë programuese: gjuhë
algoritmike] *e* ALGOL
[ALGOrithmic Language]

algoritëm *e* algorithm

algoritëm dinamik *e* dynamic
algorithm

algoritëm i kërkimit *e* search
algorithm

algoritëm i kërkimit binar *e* binary
search algorithm

algoritëm i Newell-it *e* Newell
algorithm

algoritëm i ngjeshjes [i
kompresionit] *e* compression
algorithm, compacting algorithm

algoritëm i prerjes *e* clipping
algorithm

algoritëm i rastësishëm *e* random
algorithm

algoritëm i rrugës më të shkurtër
e shortest path algorithm

algoritëm i Warnock-ut *e* Warnock
algorithm

algoritëm i Watkins-it *e* Watkins
algorithm

algoritëm kriptografik *e*
cryptography algorithm

algoritëm LRU [algoritëm i përdorur
së fundi] *e* least recently used
algorithm [LRU]

algoritëm paralel *e* parallel
algorithm

algoritëm për kërkim sekuencial *e*
sequential search algorithm

algoritëm përkthyes *e* translation
algorithm

algoritëm planifikimi *e* scheduling
algorithm

algoritëm sekuencial *e* sequential algorithm

algoritëm statik *e* static algorithm

algoritmi i Lempel Ziv-ite Lempel Ziv algorithm

algoritmik *mb* algorithmic

alokim dinamik *e* dynamic allocation

alokim dinamik i memories *e* dynamic memory allocation

alokim i memories *e* memory allocation

Altair 8800 [kompjuter] *e* Altair 8800

AltaVista [makinë e kërkimit] *e* AltaVista

alternativ [tjetëror] *mb* alternate [ALT]

alternim [alternacion] *e* alternation

alternues *mb* alternate [ALT]

altoparlant [zëdhënës] *e* loudspeaker, speaker

AM [modulim në amplitudë; me amplitudë të moduluar] *shk* AM [Amplitude Modulation]

America Online [kompani interneti] *e* America Online [AOL]

AMI BIOS *shk* AMI BIOS

Amiga [kompjuteri Amiga] *e* Amiga

amorfizëm [*mat.*] *e* morphism

amper [A] *e* ampere, amp [A]

amplifikator *e* amplifier [AMP]

amplifikator diferencial *e* differential amplifier

amplifikator i rrymës alternative *e* AC amplifier

amplifikator operacional *e* operational amplifier, op-amp [OA]

amplitudë *e* amplitude

analist *e* analyst

analist sistemi *e* systems analyst

analitik *mb* analytic, analytical

analizator *e* analyzer

analizator digjital i sinjalit *e* digital signal analyzer

analizator i qarkut *e* circuit analyzer

analizator logjike logic analyzer

analizator sintaksor *e* syntax analyzer

analizë *e* analysis

analizë e fajlit *e* file analysis

analizë e operacioneve *e* operations analysis

analizë e orientuar në objektet *e* object-oriented analysis

analizë e rreziqeve *e* risk analysis

analizë e rrjedhjes *e* flow analysis

analizë e rrjetit *e* network analysis

analizë e sistemit *e* system analysis

analizë e të dhënave *e* data analysis

analizë e të folurit *e* speech analysis

analizë gjuhësore *e* language analysis

analizë numerike *e* numerical analysis

analizë sintaksore *e* syntax analysis

analizë sintaktike *e* syntactic analysis

analizë sintaktike "nga poshtë lart" *e* bottom-up parsing

analizë statistike *e* statistical analysis

analizë ueb [kibermetri] *e* web analytics

analizues *e* analyzer

analizues i bazës së të dhënave *e* database analyst

analizues i sintaksës *e* parser

analizues i sistemit *e* system analyst

analizues linjor *e* line analyzer

analog [jodigjital] *mb* analogue, analog

anashkaloj *f* skip

anasjellë *e* converse

anasjellë *e* inversion

anasjelltë (i) [invers] *mb* invers

android [robot shënjëriu] *e* android

anë e përparme *e* face

anëkalesë [bajpas] *e* bypass

anëtar *e* member

angstrom [1 Å = 10⁻¹⁰ m = 0,1 nm] *e* angstrom [Å]

animacion [animim] *e* animation

animacion algoritmike *e* algorithmic animation

animacion kuadër për kuadër *e* frame-by-frame animation

animacion me kompjuter *e* computer animation

animacion parametrik me anë të figurave çelës *e* parametric key frame animation

anodë *e* anode

anonim *e* anonymous

anonim [i paemër] *mb* anonymous

anonimitet *e* anonymity

ANSI [Instituti nacional amerikan për standarde] *shk* ANSI [American National Standards Institute]

ANSI C [Version i gjuhës programuese C i standardizuar nga ANSI] *e* ANSI C

ANSI.SYS *e* ANSI.SYS

ANSI/SPARC [Komiteti për planifikimin e standardeve dhe për kërkesa i Institutit nacional amerikan për standarde] *shk* ANSI/SPARC [American National Standards Institute Standards Planning And Requirements Committee]

antenë *e* aerial, antenna

antenë parabolike *e* dish aerial

antivirus *e* antivirus program, anti-virus program, antivirus

antonim *e* antonym

anulim *e* cancel, cancellation

anulim (i veprimit) *e* undo

anuloj *f* cancel

anuloj (veprimin) *f* undo

anuloj përzgjedhjen *f* deselect

AOL [kompani interneti] *shk* AOL
[America Online]

APA [adresueshëm (i) në të gjitha
pikat] *shk* APA [All-Points
Addressable]

aparati fotografik *e* camera

APC [thirrje asinkrone e procedurës]
shk APC [asynchronous
procedure call]

API [ndërfaqe e programimit të
aplikacioneve] *shk* API
[Applications Programming
Interface]

API për njohje të të folurit *e*
speech recognition API

APL [gjuhë programuese] *shk* APL
[A Programming Language]

aplet [program që transmetohet
nëpërmjet internetit dhe
ekzekutohet te kompjuteri
pranues] *e* applet

aplet Java *e* Java applet

aplikacion [program kompjuteri] *e*
application [app]

aplikacion [zbatim] i posaçëm *e*
dedicated application

aplikacion 16-bitësh *e* 16-bit
application

aplikacion 32-bitësh *e* 32-bit
application

aplikacion aktiv *e* active application

aplikacion intranet *e* intranet
application

aplikacion klienti *e* client
application

aplikacion kryesor [planparë] *e*
foreground application

aplikacion ndihmës *e* helper
application

**aplikacion për përcjellje të
përparimit të punës** *e* workflow
application

aplikacion për Windows *e*
Windows application

aplikacion vertikal *e* vertical
application

aplikim *e* application [app]

aplikoj filtrin *f* apply filter

aplikuar (i) *mb* applied

APM [menaxhim i avancuar i
shpenzimit të energjisë] *shk* APM
[Advanced Power Management]

APPC [komunikim i avancuar
ndërmjet programeve] *shk* APPC
[Advanced Program-to-Program
Communication]

Apple Macintosh *e* Apple
Macintosh

Apple Newton *e* Apple Newton

AppleDraw [Aplikacioni për vizatim
te kompjuterët Macintosh] *e*
AppleDraw

AppleShare [lloj softueri] *e*
AppleShare

AppleTalk [rrjet kompjuterësh i
firmës Apple] *e* AppleTalk

arabizim *e* arabization

arbitrazh *e* arbitration

arbitrim *e* arbitration

arbitrim i busit *e* bus arbitration

arbitrim i magjistrales *e* bus arbitration

Archie [makinë e kërkimit] *e* Archie [Archive]

argument *e* argument [arg]

argument aktual *e* actual argument

argument fiktiv *e* dummy argument

argument i rremë *e* dummy argument

aritmetik *mb* arithmetic, arithmetical

aritmetikë *e* arithmetic

aritmetikë binare *e* binary arithmetic

aritmetikë e brendshme *e* internal arithmetic

aritmetikë me gjatësi të shumëfishtë *e* multiple-length arithmetic

aritmetikë me pikë fikse *e* fixed-point arithmetic, fixed-point notation

aritmetikë me pikë lëvizëse *e* floating-point arithmetic, floating point arithmetic

aritmetikë me pikë të lëvizshme *e* floating-point arithmetic, floating point arithmetic

aritmetikë me saktësi të

shumëfishtë *e* multiple precision arithmetic

aritmetikë modulare *e* modular arithmetic

aritmetikor *mb* arithmetic, arithmetical

arkitektura rrjetore e sistemit [SNA] *e* Systems Network Architecture [SNA]

arkitekturë *e* architecture

arkitekturë 4GL [arkitekturë e gjuhës së brezit të katërt] *e* 4GL architecture

arkitekturë e adresimit linear *e* linear addressing architecture

arkitekturë e aplikacioneve *sistemo* [SAA] *e* Systems Appliaction Architecture [SAA]

arkitekturë e avancuar *e* extended architecture [XA]

arkitekturë e Fon Nojmanit *e* von Neumann architecture

arkitekturë e gjuhës së brezit të katërt *e* fourth-generation language architecture

arkitekturë e hapur *e* open architecture

arkitekturë e këmbimit të dokumenteve *e* Document Interchange Architecture [DIA]

arkitekturë e kompjuterëve të barabartë *e* peer-to-peer architecture

arkitekturë e kompjuterit *e*

architecture of computer,
computer architecture

arkitekturë e mikroprocesorit *e*

microprocessor architecture

arkitekturë e orientuar në objekte

e object-oriented architecture

arkitekturë e përmbajtjes së

dokumentit *e* Document Content
Architecture [DCA]

arkitekturë e rrjetit *e* network

architecture

arkitekturë e zgjeruar e CD-ROM-

it [CD-ROM/XA] *e* CD-ROM
Extended Architecture [CD-
ROM/XA]

arkitekturë Harvard *e* Harvard

architecture

arkitekturë jouniforme e memories

[NUMA] *e* nonuniform memory
architecture [NUMA]

arkitekturë klient-server *e*

client/server architecture

arkitekturë mikrokanalëshe

[MCA] *e* Micro Channel
Architecture [MCA]

arkitekturë standarde *e* standard

architecture

arkitekturë standarde industriale e

zgjeruar [EISA] *e* Extended
Industry Standard Architecture
[EISA]

arkiv *e* archive

arkiv i memories *e* storage archive

arkivim *e* archiving

arkivoj *f* archive

arkivor *mb* archival

ARP [Protokoll për zbërthimin e

adresës] *shk* ARP [Address
Resolution Protocol]

ARPANET [Rrjeti i agjencisë

(amerikane) për projekte

kërkimore të avancuara] *e*

ARPANET [Advanced Research
Project Agency]

arritshëm (i) [kapshëm (i)] *e*

reachable

arritshmëri *e* accessibility

arsenur i galliumit [GaAs] *e* gallium

arsenide [GaAs]

art kompjuterik *e* computer art

artikull (1) *e* article

artikull (2) *e* item

ASCII [kodi standard amerikan për

shkëmbimin e informacioneve]

shk ASCII [American Standard

Code for Information Interchange]

ASCII 7-bitësh *e* 7-bit ASCII

ASCII i zgjeruar *e* extended ASCII

assembler [përkthyes programesh të

shkruara në assembler në kod të

makinës] *e* assembler

assembler absolut *e* absolute

assembler

assembler kryqak *e* cross assembler,

cross-assembler

assembler tërthoras *e* cross

assembler, cross-assembler

asemblim *e* assembly

asemblim [konvertim programi] *e* assembly

asemblim i paketave *e* packet assembly

asender *e* ascender

ASIC [qark i integruara për funksion të posaçëm] *e* ASIC [Application Specific Integrated Circuit]

asinkron *mb* asynchronous

asistent digjital personal *e* personal digital assistant

ASN.1 [shënimi Një i sintaksës abstrakte] *shk* ASN.1 [Abstract Syntax Notation One]

asnjanës *mb* neutral

asociativ *mb* associative

ASPI [ndërfaqe e avancuar për programim të përshtatësve SCSI] *shk* ASPI [Advanced SCSI Programming Interface]

asterisk [simboli *] *e* asterisk [*]

AT [teknologji e avancuar: standard i kompjuterëve personalë me procesor 16-bitësh] *shk* AT [Advanced Technology]

AT&T System V *e* AT&T System V

ATA [pajisje shtesë për teknologji të avancuar] *shk* ATA [Advanced Technology Attachment]

ATAPI [ndërfaqe ose interfejs për CD ROM] *e* ATAPI

Atari ST [kompjuterë të prodhuar nga Atari Corporation] *e* Atari ST™

ATDP [fillim i thirrjes/zgjedhjes impulsive] *shk* ATDP [ATtention Dial Pulse]

ATDT [fillim i thirrjes/zgjedhjes tonike] *shk* ATDT [ATtention Dial Tone]

atlas *e* atlas

ATM [regjim/mënyrë i/e transferimit asinkron] *shk* ATM [Asynchronous Transfer Mode]

ATM [standard i "Adobe"-s për fonte] *e* Adobe Type Manager [ATM]

atom [njësi elementare e pandashme] *e* atom

atribut [veti] *e* attribute

atribut arkive *e* archive attribute

atribut i displejit *e* display attribute

atribut i fajlit *e* file attribute

atribut i të dhënave *e* data attribute

atto- [10^{-18}] *pref* atto- [10^{-18}]

ATX *shk* ATX

audiencë *e* audience

audio *e* audio

audio *mb* audio

audio- *pref* audio-

audio 3-D [audio tridimensionale] *e* 3-D audio [three-dimensional audio]

audio tridimensionale *e* three-dimensional audio

audiodalje *e* audio output

audiodisk digjital *e* digital audio disc

audiofajl [fajl zanor] *e* audio file

audiokatalog *e* audiocatalog

audiokonferencë *e* audio conference

audiomikser [mikser i fajlave zanorë] *e* audio mixer

audioport dalës *e* audio output port

audioshirit digjital *e* digital audio tape

audioteks *e* audiotex

audiotekst *e* audiotext

audiovizual *e* audiovisual

AUI [ndërfaqe e (ose interfejs i) njësisë shtesë] *shk* AUI [Attachment Unit Interface]

autenticitet *e* authenticity

autentifikim [vërtetim i autenticitetit] *e* authentication

autentik [vërtetë (i), pakontestueshëm] *e* genuine

auto- ose vetë- [automatik] auto-pref

AutoCorrect [korrigjim automatik] *e* AutoCorrect

autodetektor *f* autodetect

autodidakt [vetëpërshtatës] *mb* self-learning

AUTOEXEC.BAT *e* AUTOEXEC.BAT

autofilter [filter automatik] *e* auto filter

autoformat *e* auto format

autoformatim *e* autoformatting

automacion *e* automation

automat *e* automaton

automate celulare *e* cellular automata

automatik *mb* automatic

automatikë *e* automatics

automatizim *e* automatization

automatizim i të dhënave *e* data automation, data automation

automatizim i të dhënave burimore *e* source data automation

automatizim shtëpiak *e* home automation

automatizoj *f* automate

automatizuar (i) *mb* automated

AutoPlay [funksion i Windowsit] *e* AutoPlay

autor *e* author

autoritet *e* authority

Autoriteti për ndarje të numrave të Internetit [IANA] *e* Internet Assigned Numbers Authority [IANA]

autorizim *e* authorization

autorizoj *f* authorize

autotekst *e* auto text

AUX [emër logjik për pajisje ndihmëse] *e* AUX [auxiliary]

avancim *e* advance

avancim *e* enhancement

avancim automatik *e* auto advance**avancuar (i)** *mb* advanced**avancuar (i)** *mb* enhance**avari** *e* breakdown**avari** [çrregullim, prishje] *e* hitch**avari katastrofike** *e* catastrophic
failure**AVI** [ndërfutje audio-video] *shk*

AVI [Audio Video Interleaved]

azhurnim *e* updating**azhurnim i fajlit** *e* file updating**azhurnoj** *f* update**azhurnuar (i)** *mb* updated

www.rapitfulshqip.com

B

B [bajt] *shk* B [byte]

b [binar] *shk* b [binary]

b [bit] *shk* b [bit]

b [bod] *shk* b [baud]

B [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 11] *e* B [hexadecimal ekuivalent to decimal number 11]

B: [identifikator i njësisë së dytë të disketave] *shk* B: [denotes the second floppy disk drive]

bajt [B] *e* byte [B]

bajt i atributit *e* attribute byte

bajt tetëbitësh [oktet] *e* eight-bit byte

bajt trebitësh *e* triplet

bajte për inç [Bpi] *e* bytes per inch [Bpi]

bajtkod *e* bytecode

bakter [virus në kompjuter] *e* bacterium

ballinë *e* banner page

ballinë e fajlit *e* file header

ballor *mb* front-end

banderolë [mbishkrim reklamues] *e* banner

bankë *e* bank

bankë e të dhënave *e* databank, data bank

barabar [njësoj] *mb* evenly

barabartë (i) *mb* equal

barabartë (të) *mb* peer-to-peer

baraspeshë [balancë] *e* balance

baraspeshë e ndriçimeve *e* equilibrium brightness

barasvlerë [ekuivalencë] *e* equivalence

barazi *e* equality

barazim *e* equalization

barazim majtas *e* left justification

barazoj [është baras me] *f* equal

barazoj djathtas (tekstin) *f* flush right

barazoj majtas *f* left-justify

bardhë e zi *mb* paper-white

barkod [kod me shoka] *e* bar code

barrierë e shumëkuptimshme [në programim] *e* fuzzy barrier

bart (një shifër) *f* carry

bartës [bartëse] *e* carrier

bartës i të dhënave *e* data carrier

bartës T *e* T-carrier

bartëse [bartës] *e* carrier

bartëse e të dhënave *e* data carrier

bartëse T *e* T-carrier

bartësi i të dhënave i detektuar *fr*
Data Carrier Detected [DCD]

bartësja e të dhënave e detektuar *fr*
Data Carrier Detected [DCD]

bartje (e një shifre) *e* carry

bartje ciklike *e* end-around carry

bartje e bit-blokut *e* bit block
transfer

bartje e fajlave binarë *e* binary file
transfer [BFT]

bartje e njëkohshme *e*
simultaneous carry

bartje e të dhënave *e* data transfer;
data transmission; data
communications

bartje grupore e të dhënave *e* batch
file transmission [BFT]

bartje paketore e të dhënave *e*
batch file transmission [BFT]

bartje paralele e bitëve *e* bit parallel

bartje rrethore *e* end-around-carry

bartje seri e bitëve *e* bit serial

bartshëm (i) [portabël] *mb* portable

bartshëm (i) [transportueshëm (i)]
mb transportable

bartshmëri [transportueshmëri] *e*
transportability

bashkë- *pref* co-

bashkëbisedues bezdisës *e* bozo

bashkëbisedues i padëshiruar *e*
bozo

bashkëlidhje *e* correlation

bashkëlidhje [zinxhir, varg
elementesh] *e* catena

bashkëlokalizim *e* co-location

bashkëlokalizoj *f* co-locate

bashkëndarje *e* codivizion

bashkëndarje e bazës së të dhënave
e database sharing

bashkëndarje e të dhënave
[shfrytëzimi i përbashkët i të
dhënave] *e* data sharing

bashkëngjitur *f* attach

bashkëngjitur (i) *mb* attached

bashkëpërkim *e* concordance

bashkëpranishëm (i) *mb* coresident

bashkëprocesor *e* coprocessor

bashkërendoj *f* coordinate

bashkërutinë *e* coroutine

bashkësi [komunitet] *e* community

bashkësi [*mat.*] *e* set

bashkësi disjunktive *mb* disjoint
sets

bashkësi e fundme *e* finite set

bashkësi e pafundme *e* infinite set

bashkësi e renditur *e* ordered set

bashkësi e shumëkuptimshme
e fuzzy set

bashkësi e zbrazët *e* empty set

bashkësi e zbrazët [zero] *e* null set

bashkësi ekskluzive *e* exclusive set

bashkësi përjashtuese *e* exclusive set

bashkësi plotësisht e renditur *e* well-ordered set

bashkësi universale *e* universal set

bashkëvariancë *e* covariance

bashkim *e* join

bashkim [shkrirje] *e* merging

bashkohem me *f* affiliate

bashkoj *f* join

bashkoj ndarësit *e* merge delimiters

bashkoj qelizat *e* merge cells

bashkuar (i) me *mb* affiliated

BASIC [gjuhë programuese: "Kod udhëzues simbolik universal për fillestarë"] *shk* BASIC [Beginner's All-purpose Symbolic Instruction Code]

bateri *e* battery

bazë (e sistemit numerik) *e* base

bazë (e transistorit) *e* base

bazë aktive e të dhënave *e* active database

bazë e dijes *e* knowledge base

bazë e kodit *e* code base

bazë e përbashkët e të dhënave *e* shared database

bazë e përndarë e të dhënave *e* distributed database, distributed data base

bazë e të dhënave *e* database, data base [DB]

bazë e të dhënave e orientuar në objekte *e* object-oriented database

bazë e të dhënave grafike *e* graphics database

bazë e të dhënave inteligjente *e* intelligent database

bazë e të dhënave me listë të invertuar *e* inverted-list database

bazë e të dhënave paralele *e* parallel database

bazë hierarkike e të dhënave *e* hierarchical database

bazë relacionale e të dhënave *e* relational database

bazë shumë e madhe e të dhënave *e* very large database [VLDB]

BCD [numër dhjetor me kodim binar] *shk* BCD [binary coded decimal]

BeBox [kompjuter i fuqishëm shumëprocesorësh i prodhuesit Be, Inc.] *e* BeBox

bëj ekstraktin *f* extract

bëj një kopje *f* make a copy

bëj një kopje rezervë *f* backup, back up

BeOs [sistem operativ i kompanisë Be, Inc.] *e* BeOS [Be Operating System]

bërje e kopjes rezervë *e* back up

bërje e kopjes rezervë dhe rikthim *e* backup and recovery

bërje e kopjes rezervë dhe rivendosje *e* backup and restore

bërje në dy kopje *e* duplication

bërst [grup i pandërprerë të dhënash; bllok] *e* burst

bërthamë (e fijos optike) *e* core

bërthamë (magnetike) **prej ferriti** *e* ferrit core

bërthamë magnetike *e* core

besueshëm *nd* reliably

beta [softuer ose harduer] *mb* beta

bibliografi *e* bibliography

bibliotekar i fajlave *e* file librarian

bibliotekë *e* library

bibliotekë burimore *e* source library

bibliotekë e automatizuar e shiritave *e* automated tape library

bibliotekë e drajverave për Windows *e* Windows Driver Library [WDL]

bibliotekë e drajverave të Windows-it *e* Windows Driver Library [WDL]

bibliotekë e lidhjave dinamike [DLL] *e* dynamic link library, dynamic-link library [DLL]

bibliotekë e ngasësve për Windows *e* Windows Driver Library [WDL]

bibliotekë e programeve *e* program library

bibliotekë e punëve *e* job library

bibliotekë e rutinave *e* routine library

bibliotekë e shiritave magnetikë

[bandotekë] *e* magnetic tape library; tape library

bibliotekë e të dhënave *e* data library

bibliotekë fontesh *e* font library

bibliotekë hyrëse-dalëse *e* input/output library

bibliotekë me akses të drejtpërdrejtë *e* direct-access library

bie (sistemi) *f* crash

bie ndesh (me) *f* conflict

bigëzim *e* bifurcation, fork

bigëzohet *f* fork

bilanc *e* balance

bi- [= 10^{-9}] *pref* billi- [= 10^{-9}]

bilion [= 10^{-12} – në Mbretërinë e Bashkuar] *e* billion

bilisekundë [= 10^{-12} – në Mbretërinë e Bashkuar] *e* billisecond

binar *e* binary

binar [dyjar] *mb* binary [bin.]

BinHeks [metodë shndërrimi binar-heksadecimal] *e* BinHex

biokibernetikë *e* biocybernetics

biometri *e* biometrics

bionikë *e* bionics

BIOS [sistem bazë hyrje-dalje] *shk* BIOS [Basic Input/Output System]

bipolar *mb* bipolar

biprosesor *e* dual processor

BIS [sistem afarist i informacionit]
shk BIS [Business Information
System]

bisedim [dialog] **bashkëveprues** *e*
interactive talk

bisedim [dialog] **interaktiv** *e*
interactive talk

bisedime [negociata] *e* negotiation

bisedoj (nëpërmjet internetit) *f* chat

bisedoj [flas] *f* talk

bisht *e* tail

bistabël *mb* bistable

bistabël *e* bistable

bistabël JK *e* J-K bistabil

BISYNC [protokoll binar sinkron i
komunikimeve] *shk* BISYNC
[BInary SYNChronous
communications protocol]

bit [shifër binare] *e* bit [binary digit]

bit akumulatori *e* accumulator bit

bit arkivor *e* archive bit

bit fillestar *e* start bit

bit i bartjese *e* carry bit

bit i flamurit *e* flag bit

bit i katërfishtë *e* quadbit

bit i nënpajisjes *e* subdevice bit

bit i papastër *e* dirty bit

bit i parashenjës *e* sign bit

bit i të dhënave *e* data bit

bit kontrollues *e* check bit

bit me peshën më të madhe *e* most
significant bit [MSB]

bit me peshën më të vogël *e* least
significant bit [LSB]

bit për zgjedhje [bit për
përzgjedhje] *e* select bit

bit-bllok *e* bit block

bite për inç [bpi] [numri i bitëve për
inç] *e* bits per inch, bit per inch
[bpi]

bite për sekondë [bps] [numri i
bitëve për sekondë] *e* bits per
second, bit per second [bps]

bite për trase [bpt] *e* bits per track
[bpt]

bite të informacionit *e* information
bits

bite të ngjyrës *e* color bits

bitmapë [tablo bitësh] *e* bitmap, bit
map

bitmapë e pavarur nga pajisja
[DIB] *e* device-independent
bitmap [DIB]

BITNET [rrjeti BITNET] *e*
BITNET [Because It's Time
NETwork]

BIX [këmbim i informacioneve i
Bajtit - servis i inicuar nga revista
BYTE] *e* BYTE Information
Exchange [BIX]

biznes *e* business

biznes elektronik [e-biznes] *e*
electronic business [e- business]

blej *f* buy

blerës *e* vendee

bllok [grup] *e* block

bllok fiks *e* fixed-block
bllok hyrës *e* input block
bllok hyrës *e* entry block
bllok i dëmtuar *e* bad block
bllok i hyrjes *e* entry block
bllok i lirë [i pazënë] *e* free block
bllok i memories *e* storage block
bllok i nënshkrimit (elektronik) *e* signature block, sig block
bllok i të dhënave *e* data block
bllok kontrollues i fajlit *e* file control block
bllok me gjatësi fikse *e* fixed-length block
bllok numerik i tastierës *e* numeric keypad bloc
bllok për kontroll të punës *e* job control block
bllok për ngritje të sistemit [për inicializim] *e* boot block
bllokadë *e* deadly embrace
bllok-diagram [bllok-skemë] *e* block diagram
bllokim [pengim] *e* blocking
bllokim i plotë *e* deadlock
bllokim me koment *e* comment out
bllokoj *f* block
bllok-skemë *e* block scheme
blloku më i madh i mundshëm *e* biggest available block
bllokuar (i) *mb* blocked
blu e çeltë *mb* light blue

blu e errët [blu e mbylltë] *mb* dark blue
bobinë *e* coil
bobinë reaktance *e* choke
bod [= bit/s] *e* baud [= bits/s]
BOF shk BOF [Birds Of a Feather]
bombë logjike *e* logic bomb
bosht [aks] *e* axis
bosht i koordinatave *e* axis
bosht tërthor *e* transverse axis
boshti x [abshisa] *e* x-axis
boshti y [ordinata] *e* y-axis
botë virtuale *e* virtual world
botim [publikim] *e* publication
botim elektronik *e* electronic publishing
botoj [publikoj] *f* publish
BounceKeys *e* BounceKeys
Bpi [bajta për inç] *shk* Bpi [bytes per inch]
bpi [bite për inç] *shk* bpi [bits per inch]
Bps [bajta për sekondë] *shk* Bps [bytes Per Second]
bps [bite për sekondë] *shk* bps [bits per second]
bpt [bite për trase] *shk* bpt [Bits Per Track]
braktis [lë] *f* abandon
brendshëm (i) *mb* internal; in-house
brez *e* generation

brez (i frekuencave/dendurive) *e*
band

brez bazë *e* base band

brez dendurish *e* frequency band

brez frekuencash [brez frekuencor]
e frequency band

brez kalimi [brez i lëshimit]
[kapacitet i transmetimit në:
Mbps] *e* bandwidth

brezbazë *mb* baseband

brezgjerë *mb* broadband; wideband

brezit (i) të katërt *mb* fourth
generation

BRI [ndërfaqe e shpejtësisë bazë] *e*
BRI [Basic Rate Interface]

broshurë *e* brochure

BRS [ndërprerës i madh i kuq] *e*
BRS [big red switch]

brushë *e* brush

brushë grafike *e* graphic brush,
graphical brush

BSC [protokoll komunikues binar
sinkron] *shk* BSC

BSD UNIX [Berkeley UNIX] *e* BSD
UNIX

bufer [ndërmemorie, memorie
ndërmjetësuese] *e* buffer

bufer hyrës *e* input buffer

bufer hyrës - dalës për gjysmë-fjalë
e half-word I/O buffer

bufer hyrës-dalës *e* input/output
buffer

bufer i adresës *e* address buffer

bufer i bllokut *e* block buffer

bufer i busit *e* bus buffer

bufer i diskut *e* disk buffer

bufer i komandës *e* command
buffer

bufer i magjistrales *e* bus buffer

bufer i punëse *e* job buffer

bufer i tastierës *e* keyboard buffer

bufer i të dhënave *e* data buffer

bufer i zërit *e* sound buffer

bufer komunikimi *e*
communication buffer

bufer kryesor i instruksionit *e*
main instruction buffer

bufer paralel *e* parallel buffer

bufer për kontroll të formularit *e*
form control buffer

buferim [ndërmemorie, përdorim i
ndërmemories] *e* buffering

buferim i dyfishtë *e* double
buffering

buletin informativ *e* newsletter

bulian *mb* Boolean

Bulit (i) *mb* Boolean

burim *e* source

burim drite *e* light source

burim i dokumenteve *e* document
source

burim i informacionit *e*
information source

burim i të dhënave *e* data source

bus *e* bus

bus AT *e* AT bus

bus dykahësh *e* bidirectional bus

bus hyrës-dalës *e* input/output bus

bus i adresave *e* address bus

bus i aksesit *e* access bus

bus i brendshëm *e* internal bus

bus i jashtëm *e* external bus

bus i multipleksuar *e* multiplexed bus

bus i të dhënave *e* data bus

bus kontrollues *e* control bus

bus ndërfaqeje i Hewlett-Packard-it [HPIB] *e* Hewlett-Packard Interface Bus [HPIB]

bus ndërfaqeje për përdorim të përgjithshëm [GPIB] *e* General-Purpose Interface Bus [GPIB]

bus SCSI *e* SCSI-Bus

bus VL [bus lokal VESA] *e* VL bus [VESA Local bus]

butë (i) *mb* soft

buton *e* button

buton bombë *e* button bomb

buton i manipulimit *e* manipulation button

buton i menysë *e* menu button

buton komandues *e* command button

buton minimizues *e* minimize button

buton për mbyllje *e* close button

buton për nisje *e* Start button

butoni x [tasti x] *e* x button

Buro [agjenci] *e* bureau

C

C [gjuhë programuese] <i>e</i> C [programming language]	CAI [arsimim me kompjuter] <i>shk</i> CAI [Computer Aided Instruction]
C [vlëra heksadecimale e numrit dhjetor 12] <i>e</i> C [hexadecimal ekuivalent to decimal number 12]	CAI [udhëzim përmes kompjuterit] <i>shk</i> CAI [Computer-Assisted Instruction]
C: [identifikator i njësisë së diskut të ngurtë] <i>e</i> C: [denotes the hard disk drive]	çaktim dinamik <i>e</i> dynamic allocation
C++ [gjuhë programuese] <i>e</i> C++ [programming language]	çaktim dinamik i memories <i>e</i> dynamic memory allocation
CAD [projektim me kompjuter] <i>shk</i> CAD [Computer-Aided Design]	çaktim i memories <i>e</i> memory allocation
CAD [skicim me kompjuter] <i>shk</i> CAD [Computer-Aided Drafting]	çakto gjuhën <i>fr</i> set the language
CAD [vizatim me kompjuter] <i>shk</i> CAD [Computer-Aided Drawing]	CAL [mësim me ndihmën e kompjuterit] <i>shk</i> CAL [Computer Aided Learning; Computer- Augmented Learning]
CAD-CAM [projektim-fabrikim me kompjuter] <i>shk</i> CAD/CAM [Computer-Aided Design/Computer-Aided Manufacturing]	CAM [fabrikim me ndihmën e kompjuterit] <i>shk</i> CAM [Computer Aided Manufacturing]
CADD [projektim dhe skicim me kompjuter] <i>shk</i> CADD [Computer- Aided Design and Drafting]	CAM [fabrikim me ndihmën e kompjuterit] <i>shk</i> CAM [Computer-Aided Manufacturing]
CAE [inxhiniering me anë të kompjuterit] <i>shk</i> CAE [Computer- Aided Engineering]	CASE [projektimi i softuerit me anë të kompjuterit] <i>shk</i> CASE [Computer-Aided Software Engineering]

CAT [testim me anë të kompjuterit]
shk CAT [Computer-Aided
Testing]

CATV [televizion kabllor] *shk*
CATV [Community Antenna
TeleVision]

CBEMA [Shoqata e prodhuesve të
kompjuterëve e pajisjeve afariste]
*shk*CBEMA [Computer and
Business Equipment
Manufacturers Association]

CBL [mësim i bazuar në kompjuter]
*shk*CBL [Computer-Based
Learning]

CBT [trajnim nëpërmjet kompjuterit]
shk CBT [Computer-Based
Training]

CCD [pajisje (ose element) me
ngarkesa të çiftuara] *shk* CCD
[Charge-Coupled Device]

CCI [ndërfaqe e (ose) interfejsi
përbashkët e klientit] *shk* CCI
[Common Client Interface]

CCITT [Komiteti këmbëdhënës
ndërkombëtar për telegrafi dhe
telefoni] *shk* CCITT [Comité
Consultatif International
Télégraphique et Téléphonique]
(frëngjisht)

ccNUMA [kesh koherent për qasje jo
të njëtrajtshme memories] *shk*
ccNUMA [cache-coherent Non-
Uniform Memory Access]

CCP [Certifikatë për programim
kompjuterik] *shk*CCP
[Certificate in Computer
Programming]

CD [detektim i bartëses] *shk*CD
[Carrier Detect]

CD [kompakt-disk] *shk*CD
[Compact Disk]

cd [ndërrim i direktoriumit] *shk*cd
[change directory]

**CD e fshijshme dhe e
rishkrueshme** *shk*CD-R/W
[Read/Write CD]

CD e palexueshme *e* unreadable
CD

CD e panjohur *e* unknown CD

CD nisëse *e* bootable CD

CD Plus *e* CD Plus

CD-E [kompakt-disk i fshijshëm]
*shk*CD-E [Compact Disk
Erasable]

cddev [panel kontrolli] *shk*cddev
[control panel device]

CDFS [sistem i fajlave të CD ROM-
it] *shk* CDFS [CD-ROM File
System]

CD-I [kompakt-disk ndërveprues
(ose interaktiv)] *shk* CD-I
[Compact Disc-Interactive]

CDP [certifikatë në lëmin e
përpunimit të të dhënave] *shk*
CDP [Certificate in Data
Processing]

CDPD [të dhëna celulare digjitale
paketore] *shk*CDPD [Cellular
Digital Packet Data]

CD-R [kompakt-disk i
regjistrueshëm] *shk* CD-R
[Compact Disc-Recordable]

CD-R/E [kompakt-disk i regjistrueshëm - i fshijshëm] *shk*
CD-R/E [Compact Disk-Recordable and Erasable]

CD-ROM [kompakt-disk ROM] *shk*
CD-ROM [Compact Disc Read-Only-Memory]

CD-ROM me kapacitet të madh *e*
high-capacity CD-ROM

CD-shkrues *e* CD-writer

celulë *e* cell

censurë *e* censorship

centi [e qindta] *pref* centi

central telefonik automatik *e*
private automatic branch
exchange [PABX]

central telefonik privat digjital (me
vetëkomutim) *e* digital private
branch exchange [digital PBX]

CEO [drejtor i përgjithshëm] *shk*
Chief Executive Officer [CEO]

CERN [Këshilli Evropian për
Kërkime Bërthamore] *shk* CERN
[Conseil Européen pour la
Recherche Nucléaire]

certifikime certification

CGI-bin [fajla binarë për CGI] *shk*
cgi-bin [Common Gateway
Interface-binaries]

cicero [lloj shkronjash] *e* cicero

CIFS [sistem i përbashkët i fajlave të
internetit] *shk* CIFS [Common
Internet File System]

cikël *e* cycle

cikël i CPU-së *e* CPU cycle

cikël i displejit *e* display cycle

cikël i dizajnit [projektimit] *e*
design cycle

cikël i ekzekutimit *e* execution
cycle

cikël i instruksioneve *e* instruction
cycle

cikël i makinës *e* machine cycle

cikël i memories *e* memory cycle,
storage cycle

cikël i operacionit *e* operation cycle

cikël i veprimeve *e* action cycle

cikël i zbrazët *e* null cycle

cikël i zhvillimit *e* development
cycle

cikël kontrolli [komandimi] *e*
control cycle

cikël kryesor *e* major cycle

cilësi e grafikës *e* graphics quality

cilësi e printimit [shtypjes] *e* print
quality

cilësi e shtypjes [printimit] *e* print
quality

cilësi e të dhënave *e* data quality

cilido tast *e* any key

cilindër (i traseve në disk) *e*
cylinder

CIM [hyrje mikrofilmike në
kompjuter] *shk* CIM [Computer-
Input from Microfilm]

CIM [prodhim me integrim të
kompjuterit] *shk* CIM
[Computer-Integrated
Manufacturing]

CISC [kompjuter me set kompleks (ose të përbërë) të instruksioneve] <i>e</i> complex instruction set computer [CISC]	biznes] <i>shk</i> COBOL [COMmon Business-Oriented Language]
CISC [kompjuter me set të përbërë/kompleks të urdhrave] <i>shk</i> CISC [Complex-Instruction-Set- Computer]	CODASYL [Konferenca për gjuhët e sistemeve të të dhënave] <i>shk</i> CODASYL [Conference on Data Systems Languages]
CISC [llogaritje me set të përbërë instruksionesh] <i>shk</i> CISC [Complex Instruction Set Computing]	COM [mikrofilm dalës nga kompjuteri] <i>shk</i> COM [Computer- Output on Microfilm]
cit <i>e</i> citation	COM i përndarë <i>e</i> Distributed COM
CIX [Shoqata e ndërmjetësuesve komerciale për shërbime të internetit] <i>shk</i> CIX [Commercial Internet Exchange]	COM1 [porti komunikues serik 1] <i>shk</i> COM1
CMOS [metal-oksid gjysmëpërçues komplementar] <i>shk</i> CMOS [Complementary Metal-Oxide- Semiconductor]	COM2 [porti komunikues serik 2] <i>shk</i> COM2
CMOS [metal-oksid-gjysmëpërçues komplementar] <i>shk</i> CMOS [Complementary Metal Oxide Semiconductor]	COM3 [porti komunikues serik 3] <i>shk</i> COM3
CMS [sistem i menaxhimit të ngjyrave] <i>shk</i> CMS [color management system]	COMDEX <i>shk</i> COMDEX
CMY [e kaltër - e kuqe - e verdhë] <i>shk</i> CMY [Cyan-Magenta- Yellow]	COMMAND.COM [interpretues i komandave] <i>shk</i> COMMAND.COM
CMYK [e kaltër - e kuqe - e verdhë- e zezë] <i>shk</i> CMYK [Cyan- Magenta-Yellow-Black]	CON [konsol] <i>shk</i> CON
COBOL [gjuhë programuese; gjuhë e përgjithshme e orientuar në	CONFIG.SYS <i>shk</i> CONFIG.SYS
	CORBA [arkitekturë e përgjithshme e ndërmjetësuesit të kërkesave për objekte] <i>shk</i> CORBA [Common Object Request Broker Architecture]
	CP/M [program komandues - monitor] <i>shk</i> CP/M [Control Program/Monitor]
	CPA [Shoqata e botuesve të shtypit kompjuterik] <i>shk</i> CPA [Computer Press Association]
	cpi [karakter/simbole për inç] <i>shk</i> cpi [characters per inch]

cps [karakterë/simbole për sekondë]
*shk*cps [characters per second]

CPU [njësia qendrore e përpunimit,
 procesori qendror] *shk*CPU
 [Central Processing Unit]

Cray-1 [superkompjuter] *e* Cray-1
 [supercomputer]

CRC [kontroll ciklik i redundancës]
*shk*CRC [cyclical redundancy
 check, cyclic redundancy check]

çregjistrohem [lajmëroj largimin,
 dal nga sistemi] *f* log off, log out,
 sign off

çrezervo një gjurmë *f*runreserve a
 track

CSO [zyrë për shërbime
 kompjuterike] *shk*CSO
 [Computing Services Office]

CSS [listë kaskadë të stileve] *shk*
 CSS [cascading style sheets]

CTERM [protokoll komunikimi
 terminalit] *shk*CTERM
 [Communications Terminal
 Protocol]

CTL [kontroll] *shk*CTL [ConTroL]

CTRL-ALT-Delete [kombinim i
 tasteve Ctrl, Alt dhe Del] *shk*Ctrl-
 Alt-Delete

CTRL-C [kombinim i tasteve Ctrl
 dhe C] *shk*Ctrl-C

CTRL-S [kombinim i tasteve Ctrl
 dhe S] *shk*Ctrl-S

CUA [qasje e përbashkët e
 përdoruesit (*ose* shfrytëzuesit)]
*shk*CUA [Common User Access]

CUI [ndërfaqe (*ose* interfejs)
 tekstuale e përdoruesit] *shk*CUI
 [character user interface]

cungim [shkurtim] *e* truncation

cungo [shkurtoj] *f* truncate

CWIS [sistem i informacionit i
 universitetit (kampusit)] *shk*

CWIS [Campuswide information
 system]

Cyberdoge Cyberdog

Cycolor *e* Cycolor

Ç

çaktivizim i drejtpërdrejtë <i>e</i> direct deactivation	çelës publik (i shifrimit) <i>e</i> public key
çaktivizoj <i>e</i> deactivate; disarm	çelës <i>e</i> key
çelës aktual <i>e</i> actual key	çelësa dinamikë <i>e</i> dynamic keys
çelës harduerik <i>e</i> hardware key	çelësa të shkurtuar <i>e</i> abbreviated keys
çelës i bazës së të dhënave <i>e</i> database key	çelës-kandidat <i>e</i> candidate key
çelës i dyfishtë <i>e</i> duplicate key	çelësi <i>mb</i> light
çelës i linjës <i>e</i> line switch	çiftje <i>e</i> item
çelës i memories <i>e</i> storage key	çift emër-vlerë <i>e</i> name-value pair
çelës i mundshëm <i>e</i> candidate key	çift i Darlingtonit <i>e</i> Darlington pair
çelës i shifrimit të të dhënave <i>e</i> data-encrypting key	çift i renditur <i>e</i> ordered pair
çelës i shifrimit <i>e</i> cryptographic key	çift <i>mb</i> even
çelës kriptografike <i>e</i> cryptography key	çiftësi [paritet çift] <i>e</i> even parity
çelës kryesor i shifrimit <i>e</i> encryption master key	çiftësi në shiritin magnetik <i>e</i> magnetic tape parity
çelës kryesor <i>e</i> major key, master key	çiftëzim <i>e</i> pairing
çelës parësor <i>e</i> primary key	çiftim <i>e</i> pairing
çelës për shifrim të të dhënave <i>e</i> data encryption key [DEK]	çiftoj <i>f</i> couple
çelës për shifrim <i>e</i> encryption key	çiftuar (i) <i>mb</i> coupled
çelës primar <i>e</i> primary key	çiftues akustik [lidhëse akustike] <i>e</i> acoustic coupler
	çiftues <i>e</i> coupler
	çinstaloj <i>f</i> deinstall

çip [qark i integruar] *e* chip

çip Alfa [DECchip21064] *e* Alpha chip

çip diagnostikues *e* diagnostic chip

çip i memories *e* memory chip

çip Javae Java chip

çip kliper *e* Clipper Chip

çip logjik *e* logic chip

çip shumëfunksional *e* multiple-function chip

çip silici *e* silicon chip

cipë [shtresë e hollë] *e* film (3)

çipset [grup/grumbull çipash] *e* chipset

çmagnetizoj *f* degauss;
demagnetize

çmagnetizues *e* degausser;
demagnetizer

çmim *e* cost

çngjesh *f* decompress

çngjeshje *e* decompression

çregjistrohëm [lajmërojnë largimin,
dal nga sistemi] *f* log off, log out,
sign off

çrezervo një gjurmë *f* unreserve a
track

D

D [vlera heksadecimal e numrit dhjetor 13] *e* **D** [hexadecimal ekuivalent to decimal number 13]

d.m.th. [domethënë] *shk* i.e. [id est: that is to say]

dal *f* exit

dalje *e* exit

daljee output

dalje audio *e* audio output

dalje digjitale *e* digital output

dalje e zërit *e* voice output

dalje në kohë reale *e* real-time output

dalje nga sistem i [lajmërim i largimit nga sistemi] *e* logoff, logout

dalloj [veçoj] *f* distinguish

dallor *e* discriminator

DAM [metodë e qasjes së drejtpërdrejtë] *shk* **DAM** [Direct Access Method]

DAP [protokoll për akses në direktorium] *shk* **DAP** [Directory Access Protocol]

DARPA [Agjencia për projekte kërkimore të avancuara pranë

ministrisë së mbrojtjes së SHBA] *e* **DARPA** [Defense Advanced Research Projects Agency]

DARPANET [Rrjeti i Agjencisë për projekte kërkimore të avancuara pranë ministrisë së mbrojtjes së SHBA] *shk* **DARPANET** [Defense Advanced Research Projects Agency Network]

dashamir i kompjuterit *e* computerphile

dashamir i teknikës *e* technophile

datagram *e* datagram

datë *e* date

datë e krijimit *e* creation data

datë e skadimit [data kur nuk vlen më] *e* expiration date

datë juliane [datë e shprehur në kalendarin julian] *e* Julian date

datë skadimi *e* expire data

dB [decibel] *shk* **dB** [decibel]

DBA [administrator i bazës së të dhënave] *shk* **DBA** [database administrator]

DBMS [sistem i menaxhimit të bazës së të dhënave] *shk* **DBMS** [database management system]

DC [vargim i të dhënave] *shk* DC
[Data Chaining]

DCD [bartës i detektuar i të dhënave
i] *shk* DCD [Data Carrier
Detected]

DCE [pajisje për bartje të të
dhënave] *shk* DCE [Data
Communications Equipment]

DCOM [model objekt i
komponenteve të përndara
(distribuuara)] *shk* DCOM
[Distributed Component Object
Model]

DCTL [logjikë transistorike me
lidhje direkte] *shk* DCTL [direct-
coupled transistor logic]

DDBMS [sistem i udhëheqjes me
bazën e përndarë të të dhënave]
shk DDBMS [distributed database
management system]

DDC [kanal i të dhënave për display
(ekran)] *shk* DDC [Display Data
Channel]

DDL [gjuhë për përkufizimin e të
dhënave] *shk* DDL [data definition
language]

DDP [protokoll i dërgimit të
datagramit] *shk* DDP [Datagram
Delivery Protocol]

deasemblim i paketave *e* packet
disassembly

decibel [dB] *e* decibel [dB]

decimal *mb* decimal

dedikuar (i) [posaçëm (i), kushtuar
(i)] *mb* dedicated

deduksion *e* deduction

defekt *e* defect

definicion i lartë [rezolucion i lartë]
e high definition

degë *e* branch

degëzim *e* bifurcation, fork;
branching

degëzim i kushtëzuar *e*
conditional branch

degëzim i pakushtë *e* unconditional
branch

degëzim i programit *e* program
branching

degëzohet *f* fork, branch

dëgjueshmëri (i) [që mund të
dëgjohet] *mb* audible

degradim *e* degradation

degradim i butë [shkallë-shkallë] *e*
graceful degradation

degrupim *e* debunching

deklaratë *e* declaration

deklarim *e* declaration

deklarim i të dhënave *e* data
declaration

deklarim i tipit *e* type declaration

deklaroj *e* declare

dekoder-demultiplekser *e*
decoder/demultiplexer

dekodim *e* decoding

dekodim i adresës *e* address
decoding

dekodim i plotë i adresës *e* full
address decoding

dekodoj *f* decode

dekodues *e* decoder

dekodues i adresave *e* address decoder

dekodues i instruksioneve *e* instruction decoder

dekodues i operacionit *e* operation decoder

dekompilator *e* decompiler

dekompozim *e* decomposition

dekompresoj *f* decompress

dekomprimoj *f* decompress

dekrement [*mat.*] *e* decrement

dekrement [zvogëlim] **automatik** *e* autodecrement

dekriptim *e* decryption

dekriptoj [deshifroj] *f* decrypt

dëllirje [pastrim] **e të dhënave** *e* data purification

demarkacion *e* demarcation

demo [versioni për demonstrim] *e* demo

demodifikues *e* demodifier

demodulator *e* demodulator [demo]

demodulim *e* demodulation

demoduloj *f* demodulate

demon [program që ekzekutohet në prapaplan] *e* daemon

demon i protokollit për transfer të hipertekstit [HTTPd] *e* Hypertext Transfer Protocol Daemon [HTTPd]

demonstrim *e* demonstration, demo

demonstroj *f* demonstrate

dëmtim *e* damage

dëmtim i të dhënave *e* data corruption

dëmtoj *f* damage

dëmtuar (i) *mb* damaged

demultiplekser *e* demultiplexer

demultipleksoj *f* demultiplex

dendësi *e* density

dendësi e biteve *e* bit density

dendësi e dyfishtë *e* double density

dendësi e karaktereve *e* character density

dendësi e lartë [HD] *e* high density [HD]

dendësi e memorimit *e* storage density

dendësi e njëfishtë *e* single density, single-density

dendësi e paketimit *e* packing density

dendësi e regjistrimit *e* recording density

dendësi e të dhënave *e* data density

dendësia e shtypit *e* print density

dendësimatës *e* densitometer

denduri [frekuenca] shumë të ulëta *e* very low frequency [VLF]

denduri [frekuenca] të ulëta [LF] *e* low frequency [LF]

denduri [frekuenca] shumë të larta *e* very high frequency [VHF]

denduri [frekuencë] e lartë *e* high frequency

denduri [frekuencë] **e taktit** *e* clock rate

denduri [frekuencë] **e taktit** *e* hertz time

denduri [frekuencë] **horizontale** *e* horizontal frequency; line frequency

denduri [frekuencë] **relative** *e* relative frequency

deng disqesh *e* disk pack

densitet *e* density

densitometër *e* densitometer

depërtim *e* penetration

depo [bankë] **e të dhënave** *e* data warehouse

deponi bites (të hedhura) *e* bit bucket

depozitë *e* deposition

depozitoj *f* deposit

dërdëllitje [të dhëna të palogjikshme] *e* jabber

derdhës [njëra nga elektodat e FET-it] *e* drain

derdhje [njëra nga elektodat e FET-it] *e* drain

derë e prapme [akses në kompjuter duke e anashkaluar sistemin e tij mbrojtës] *e* back door

dereferencim *f* dereference

dereferencim i dyfishtë *e* double-dereference

dërgesë anonime *e* anonymous post

dërgim *e* despatch

dërgoj *f* send, dispatch

dërgoj [bart, transportoj] *f* convey

dërgues *e* originator

dërgues busi *e* bus sender

dërgues magjistrale *e* bus sender

deriçkë [akses në kompjuter duke e anashkaluar sistemin e tij mbrojtës] *e* back door

derivoj [*mat.*] *f* derive

deselekto të gjitha *fr* unselect all

deshifrim *e* decipherment

deshifrim *e* decryption

deshifrim [të deshifruarit] *e* deciphering

deshifroj *f* decipher

deshittoi vendosja e lidhjes [duarshtërngimi] *fr* handshake failed

desktop *e* desktop

desktop virtual *e* virtual desktop

destinacion *e* destination

detaj [imti, hollësi] *e* detail

detektim *e* detection

detektim i bartëses *e* Carrier Detect

detektoj *f* detect

detektor *e* detector

detektor i vetive *e* property detector

detektor parësor *e* primary detector

detektor primar *e* primary detector

detektuar (i) *mb* detected

detektueshëm (i) [dallueshëm (i)]
mb detectable

determinantë *e* determinant

determinizëm *e* determinism

detyra të nivelit zero *e* zero level
tasks

detyrë *e* task

detyrë aktive *e* active task

detyrë kryesore [planparë] *e*
foreground task

detyrë pakatore *e* batch job

detyrë plandytë [në prapavijë] *e*
background job, background task

DEV [fushë e adresës së pajisjes] *shk*
DEV [Device address field]

DFS [sistem i përndarë i fajlave] *shk*
DFS [distributed file system]

DHCP [protokoll për konfigurim
dinamik të kompjuterit kryesor]
shk DHCP [Dynamic Host
Configuration Protocol]

DIA [arkitekturë e shkëmbimit të
dokumenteve] *shk* DIA [Document
Interchange Architecture]

diafoni [ndërdëgjim] *e* cross talk,
crosstalk

diafragmë (e kamerës) *e* diaphragm

diagnostikë *e* diagnostics

diagnostikë e gabimite *e* error
diagnostic

diagnostikë e harduerit *e* hardware
diagnostic

diagnostikë e kompiluesit *e*
compiler diagnostics

diagnostikoj *f* diagnose

diagnostikues *mb* diagnostic

diagnozë *e* diagnosis

diagram *e* diagram, chart

diagram hapësinor *e* area chart

diagram i gjendjeve *e* state diagram

diagram i kabllimit [skemë e
lidhjeve] *e* cabling diagram

diagram i këmbëzave *e* pin diagram,
pinout diagram

diagram i pemës *e* tree diagram

diagram i rrjedhjes [organigram] *e*
flow chart, flow diagramme

diagram i rrjedhjes së të dhënave
[organigram i të dhënave] *e* data
flowchart, data flow diagram
[DFD]

diagram i rrjetit *e* network diagram

diagram i varësisë së të dhënave *e*
data dependence graph

diagram i Venit *e* Venn diagram

diagram Karno *e* Karnaugh table

diagram logjike *e* logic diagram

diagram me kolona *e* bar chart, bar
graph, column chart

diagram me shtylla *e* bar chart, bar
graph, column chart

diagram rrethor *e* pie chart, pie
graph

diagram shndërrimi *e* conversion
diagram

diagrami i rrjedhjes *e* flowchart

dialekt *e* dialekt

dialog *e* dialog, dialogue**diametër** *e* diameter**diapazon** [zonë] **i të dhënave** *e*
data range**diapozitiv** *e* diapositive**diaprojektor** *e* diascope**DIB** [bitmapë e pavarur nga pajisja]
shk **DIB** [Device-Independent Bit
map]**diçiturë** *e* legend**dielektrik** *e* dielectric**dierezë** [dypikëshi mbi zanore] *e*
dieresis**dierezë ose umlaut** [dypikëshi mbi
zanore] *e* dieresis**DIF** [format për shkëmbim të të
dhënave] *shk* **DIF** [data
interchange format]**diferenciator** *e* differentiator**difuzim** *e* diffusion**difuzion** *e* diffusion**difuzon** *f* diffuse**digjital** [shifror numerik] *mb* digital**digjitalizator** *e* digitizer**digjitalizim** *e* digitizing; digitization**digjitalizoj** *f* digitize**digjitalizues** *e* digitizer**dijagnostikë kompjuterike**
computer-assisted diagnosis**diktim** *e* dictation**diktoj** (një tekst) *f* dictate**DikuMUD** [softuer] *e* DikuMUD**dimension fraktal** [mat.] *e* fractal
dimension**dimensional** *mb* dimensional**dimensionim** *e* dimensioning**dimensionim i koordinatave** *e*
coordinate dimensioning**dinamik** *mb* dynamic**diodë** *e* diode**diodë dritëlëshuese** [LED] *e* light
emitting diode, light-emitting
diode [LED]**diodë dritemetres** [LED] *e* light
emitting diode, light-emitting
diode [LED]**diodë laser** *e* laser diode**diodë laserike** *e* laser diode**dioptri** *e* diopter**DIP** [paketim dyrrështor] *shk* **DIP**
[Dual In-line Package]**dipleks** *e* duplex**dipol** *e* dipole**dir** *e* dir**DirectInput** [hyrje direkte] *e*
DirectInput**DirectX** *e* DirectX**direktiva INCLUDE** *e* INCLUDE
directive**direktivë** *e* directive**direktorium** *e* directory**direktorium burimor** *e* source
directory**direktorium figurash** *e* image-
directory

direktorium fotografish *e* image-directory

direktorium i diskut *e* disk directory

direktorium i përkohshëm *e* temporary directory

direktorium i përmbajtjes *e* contents directory

direktorium i serverëve *e* directory of servers

direktorium i të dhënave *e* data directory

disasembler *e* disassembler

disenjoj [dizajnoj, projektoj, sajoj, krijoj, përftoj] *f* design

disjunkcion [në logjikë] *e* disjunction

disjunktiv [mat.] *mb* disjoint

disk (kompakt) [CD] *e* disc

disk (magnetik) *e* disk

disk (optik) **i arkivimit** *e* archival disk

disk [disk i ngurtë, disk fiks] [HD] *e* hard disk [HD]

disk audio digjital [DAD] *e* digital audio disc [DAD]

disk burimore *e* source disk

disk fiks *e* fixed disk

disk i bartshëm *e* removable disk

disk i fshijshëm [i rishkrueshëm] *e* erasable disk

disk i jashtëm *e* external hard disk

disk i komprimuar *e* compressed disk

disk i ndërrueshëm *e* removable disk

disk i ngjeshur *e* compressed disk

disk i njëanshëm *e* single-sided disk

disk i shkëmbyeshëm [i ndërrueshëm] *e* exchangeable disk

disk i sistemit *e* system disk

disk i zbrazët *e* blank disk

disk kesh [paramemorie] *e* cache-disk

disk kompakt [CD] *e* compact disc [CD]

disk lazer *e* laser disk

disk magnetik *e* magnetic disk

disk magnetooptik *e* magneto-optic disc, MO disk

disk me dendësi të dyfishtë *e* double density disk

disk me dendësi të madhe *e* high-density disk

disk me kokë fikse *e* fixed-head disk

disk optik *e* optical disc

disk optik digjital *e* optical digital disc

disk optik i fshijshëm [i rishkrueshëm] *e* erasable optical disk

disk optik WORM *e* WORM optical disc

disk për ngritje të sistemit [për inicializim] *e* boot disk

disk portabël *e* removable disk

disk punues *e* scratch disk

disk real [disk fizik] *e* physical disk drive

disk Vinçester *e* winchester disk

disk virtuale *e* virtual disk

disketë [flop-i-disk] *e* diskete, flexible disk, floppy disk, floppy [FD]

disketë 3.5-inçëshe *e* 3.5 inch floppy disk

disketë dyanshe *e* double-sided disk

disketë me dendësi të dyfishtë *e* double-density disk

disketë me dendësi veçanërisht të lartë *e* extra-high-density floppy disk

disketë nisëse *e* bootable floppy

diskret [i pavazhduar] *mb* discrete

diskriminator *e* discriminator

diskutim *e* discussion

dispeçer *e* dispatcher

Display PostScript *e* Display PostScript

displej analog *e* analog display

displej digjital *e* digital display

displej digjital me mikropasqyrë *e* Digital Micromirror Display [DMD]

displej elektrolumineshent *e* electroluminescent display

displej grafik i avancuar *e* Enhanced Graphics Display

displej i të dhënave *e* data display

displej karakteresh *e* character display

displej me matricë aktive *e* active-matrix display

displej me ndriçim të pasmë [me dritë në prapavijë] *e* back-lit display

displej me skanim duale *e* dual-scan display

displej me skanim dysh *e* dual-scan display

displej X-Y *e* X-Y display

disponueshmëri *e* availability

dispozueshmëri *e* availability

distancë *e* distance

distancë [largësi] *e* space

distancë mes pikave *e* dot pitch

distancë ndërmjet blloqeve *e* block gap

distribucion i Puasonit *e* Poisson distribution

distribuim *e* distribution

ditar (1) *e* diary

ditar (2) *e* journal

ditar elektronik *e* electronic journal

ditar pune [regjistër; regjistër operativ] *e* log

ditogram [ditograf] *e* dittogram

divergjencë *e* divergence

dividentë [pjesë nga fitimi i kompanisë] *e* dividend

divizion i të dhënave *e* data division

dizajn [projekt, skicë, plan] *e* design

dizajn grafik *e* graphical design

dizajn i orientuar në objekte *e*
object-oriented design

dizajnim logjik *e* logic design

dizajnim me ndihmën e kompjuterit [CAD] *e* computer assisted design [CAD]

dizajnim modular *e* modular design

dizajnim me kompjuter [CAD] *e*
computer aided design [CAD]

djathtas *nd* right

djeg *f* burn in

DLC [kontroll i lidhjes për bartje të të dhënave] *shk* DLC [Data Link Control]

DMI [ndërfaqe (ose interfejs) për menaxhim të desktopit] *shk* DMI [Desktop Management Interface]

DML [gjuhë për manipulim me të dhëna; gjuhë për punë me të dhëna] *shk* DML [data manipulation language]

DMTF [grupi punues për udhëheqje nga desktopi] *shk* DMTF [Desktop Management Task Force]

DO [bëj (veprimin)] *f* do

do të kesh çfarë ke parë [çfarë ke parë në ekran, atë do ta kesh të shkruar] *shk* WYSBYGI [what you see before you get it]

do të kesh çfarë sheh [çfarë sheh në ekran, atë do ta kesh të shkruar]

shk WYSIWYG [what you see is what you get]

dobësim [shuarje] *e* attenuation

dok [stacion bazë: njësi për lidhjen e kompjuterit portativ si kompjuter tavoline] *e* dock, dock station

dokument *e* document

dokument burimor *e* source document

dokument elektronik i bartshëm [portabël] *e* portable electronic document

dokument HTML *e* HTML document

dokument i bashkëngjitur *e* attached document

dokument i përbërë *e* composite document

dokument i ri *e* new document

dokument i zbrazët [dokument i paplotësuar] *e* blank document

dokument kryesor *e* main document

dokument në hipertekst *e* hypertext document

dokumentacion *e* documentation

dokumentacion i përdoruesit *e* user documentation

dokumentacion teknik *e* technical documentation

dokumentim *e* documentation

dokumentoj *f* document

domen *e* domain

domen ferromagnetik *e*

ferromagnetic domain

domen i dijes *e* knowledge domain**domen i gabimit** *e* fault domain**domen i nyjës së fundit** *e* end node domain**domen magnetik** *e* magnetic domain**domen publik** [pronësi publike] *e* public domain**domeni gjeografik kryesor** *e* major geographic domain**dopioklik** *e* doubleclick**dorëshkrim** *e* manuscript**dorëz** [dorezë] *e* handle**dorezë e aksesit** *e* access arm**dorëzim** [livrim] *e* delivery**dorëzoj** [livroj] *f* deliver**DOS** [sistem operativ në disk] *shk* DOS [Disk Operating System]**DPMA** [Shoqatë për udhëheqje me përpunimin e të dhënave] *shk* DPMA [Data Processing Management Association]**DPMI** [ndërfaqe (ose interfejs) për regjim të mbrojtur të DOS-it] *shk* DPMI [DOS Protected Mode Interface]**DPMS** [sinjalizim për menaxhim të energjisë së displejit] *shk* DPMS [Display Power Management Signaling]**DPSK** [modulim diferencial me zhvendosje të fazës] *shk* DPSK [Differential Phase-Shift Keyng]**DR** [rikonfigurim dinamik] *shk* DR [Dynamic Reconfiguration]**Drajston** [masë e performansave të kompjuterit] *e* Dhrystone**drajver i magjistrales** *e* bus driver**drajver i pajisjes** *e* device driver**drajver i pajisjes virtuale** [VxD] *e* virtual device driver [VxD]**drajver i shtypësit** [ose printerit] *virtual* *e* virtual printer device driver**DRAM** [memorie dinamike me akses të drejtpërdrejtë] *shk* DRAM [Dynamic Random Access Memory]**DRAW** [lexim i drejtpërdrejtë pas shkruarjes] *shk* DRAW [Direct Read After Write]**DRDW** [lexim i drejtpërdrejtë gjatë shkruarjes] *shk* DRDW [Direct Read During Write]**drejn** [njëra nga elektrodën e FET-it] *e* drain**drejta (të) të autorit** (të mbrojtura) *e* copyright**drejtat (të) e aksesite** access rights**drejtë (e) autoriale e mbrojtur** *e* copyright**drejtë (e) e aksesit** *e* access right**drejtë (e) prindërore** *e* parental right

drejtë (i) [saktë (i); rregullt (i)] *mb*
correct

drejtim *e* direction; line

drejtimor *mb* directional

drejtkëndësh *e* rectangle

drejtkëndësh i prerjes *e* clip
rectangle

drejtoj *f* direct

drejtoj (punën) *f* administrate, direct

drejtor *e* director

drejtpërdrejt *nd* direct

drejtpërdrejtë (i) *mb* direct

drejtues *e* admin [administrator]

drejtues *e* administrator, director

drejtvizor *mb* straight-line

dridhje *e* jitter

dritare *e* window

dritare aktive *e* active window

dritare e aplikacionit *e* application
window

dritare e dokumentit *e* document
window

dritare e domenit *e* domain window

dritare e editimit *e* editing window

dritare e minimizuar *e* minimized
window

dritare e ndihmës *e* help window

dritare e redaktimit *e* editing
window

dritare e urdhrave *e* command
window

dritare e zbatimit *e* application
window

dritare joaktive *e* inactive window

dritare ndihmëse *e* help window

dritare parësore *e* primary window

dritare primare *e* primary window

dritë *e* light

dritë ambienti [dritë e difuzuar] *e*
ambient light

dritë e reflektuar [dritë e pasqyruar]
e reflected light

dritë e thyer *e* refracted light

dritë jongjvësore ose dritë
akromatike *e* achromatic light

dritë kontrolluese *e* activity light

dritë ultravjollcë *e* UV light
[ultraviolet light]

dritësjellës [valësjellës optik] *e* light
guide

DSL [linjë digjitale e abonentit (ose
parapaguesit)] *shk* DSL [digital
subscriber line]

DSP [procesor i sinjalit digjital] *shk*
DSP [digital signal processor]

DSSSL [semantikë e stilit të
dokumentit dhe gjuhë
specifikuese] *shk* DSSSL
[Document Style Semantics and
Specification Language]

DTL [logjikë diodë-transistor] *shk*
DTL [diode-transistor logic]

DTP [përpunim i përndarë i
transakcioneve] *shk* DTP

[distributed transaction processing]	DVST [gyp katodik me paraqitje direkte dhe me memorie] <i>shk</i> DVST [direct view storage tube]
DTR [sinjali i gatishmërisë së terminalit për bartje të të dhënave] <i>shk</i> DTR [Data Terminla Ready]	DXF [format për shkëmbim të vizatimeve] <i>shk</i> DXF [drawing interchange format]
dual <i>mb</i> dual	dy pika [:] <i>e</i> colon [:]
dualitet <i>e</i> duality	dyaksial [dyboshtor] <i>mb</i> twinaxial
dukje [paraqitje] <i>e</i> appearance	dyanësh <i>mb</i> double
dukje [shfaqje] graduale (e figurës) <i>e</i> fade-in	dybit <i>e</i> dibit
dupleks <i>e</i> duplex	dybitësh <i>e</i> dibit
dupleks [i dykahshëm] <i>mb</i> duplex	dydimensional [dy përmasor, 2D] <i>mb</i> two-dimensional [2D]
dupleks i plotë <i>mb</i> full-duplex	dyfijësh <i>mb</i> twinaxial
dupleks i plotë [integral] [FDX] <i>e</i> full duplex [FDX]	dyfishim <i>e</i> duplication; duplexing
duplim i diskut <i>e</i> disk duplexing	dyfishim i dendurisë [frekuencës] <i>së</i> taktit <i>e</i> clock doubling
DVD [disk digjital i gjithanshëm] <i>shk</i> DVD [digital versatile disk]	dyfishim i diskut <i>e</i> disk duplexing
DVD [videodisk digjital] <i>shk</i> DVD [Digital Video Disc]	dyfisho CD <i>fr</i> duplicate CD
DVD-ROM [videodisk digjital ROM] <i>shk</i> DVD-ROM [digital video disk ROM]	dyfishoj <i>f</i> duplicate
DVD-shkrues <i>e</i> DVD-writer	dyfishtë (i) <i>mb</i> double
DVI [ndërfaqe (ose interfejs) e videos digjitale] <i>shk</i> DVI, DV-I [Digital Video Interface]	dyfishtë (i) [i kopjuar] <i>mb</i> duplicate
DVI [video digjitale ndërvepruese (ose interaktive)] <i>shk</i> DVI [Digital Video Interactive]	dyfjalësh <i>mb</i> two-word
DVMRP [protokoll për rrugëzim vektorial të shumfishtë në largësi] <i>shk</i> DVMRP [Distance Vector Multicast Routing Protocol]	dykahësh <i>mb</i> bidirectional
	dykuptimësi <i>e</i> ambiguity
	dykuptimshëm (i) <i>mb</i> ambiguous
	dyoksid silici [SiO ₂] <i>e</i> silicon dioxide
	dypol <i>e</i> dipol
	dypolar <i>mb</i> bipolar
	dyprocesor <i>e</i> dual processor
	dysh <i>mb</i> dual

dyshkronjësh *e* digraph

dytë (i) *mb* second

dysi *e* duality

www.rapitfulshqip.com

DH

DHE [operacion logjik] *e* AND

dhëmbëzim [fillim i kryeradhës] *e*
indent

dhëmbëzim [nxjerrje në kryeradhë] *e*
indentation

dhëmbëzimet *e* jaggies

dhëmbëzo paragrafin *fr* indent
paragraph

dhëmbëzoj [nxjerr në kryeradhë] *f*
indent

dhëmbëzuar (i) *mb* jaggy

**dhëmbi për mbrojtje nga
shkruarja** (te disketa) *e* write-
protect tab

dhëna (të) *e* data

dhëna (të) absolute *e* absolute data

dhëna (të) analoge *e* analog data

dhëna (të) bibliografike *e*
bibliographic information

dhëna (të) burimore *e* source data

dhëna (të) celulare digjitale
paketore *e* Cellular Digital
Packet Data

dhëna (të) digjitale *e* digital data

dhëna (të) fqinje *e* contiguous data

dhëna (të) grafike *e* graphic data

dhëna (të) hyrëse *e* input data

dhëna (të) kontinueale *e*
contiguous data

dhëna (të) kontrolluese *e* control
data

dhëna (të) kritike *e* critical data

dhëna (të) logjike *e* logical data

dhëna (të) ndihmëse *e* auxiliary
data

dhëna (të) për meskontroll *e*
intermediate control data

dhëna (të) publike *e* public data

dhëna (të) relative *e* relative data

dhëna (të) të ndjeshme *e* sensitive
data

dhëna (të) të rendit të lartë *e* high-
order data

dhëna (të) të rendit të ulët *e* low-
order data

dhëna (të) të sekrete *e* confidential
data

dhëna (të) të shifruara *e* enciphered
data [ED]

dhëna (të) të trashëguara *e* legacy
data

dhëna (të) treguese *e* indicative data

dhënat (të) dalëse *e* output**dhënë (e)** *e* datum**dhjetor** *mb* decimal**dhomë e errët** *e* dark room**dhomë e errët digjitale** *e* Digital
Darkroom**dhomë e pastër** *e* clean room

www.rapitfulshqip.com

E

E [vlera heksadecimale e numrit dhjetor 14] *e* **E** [hexadecimal ekuivalent to decimal number 14]

EAN [sistemi evropian i shënimit të artikujve] *shk* **EAN** [European Article Numbering system]

EAROM *e* **EAROM** [Electrically Alterable Read-Only Memory]

EB [ekzabajt = 10^{18} bajta] *shk* **EB** [exabyte]

Eb [ekzabit = 10^{18} bite] *shk* **Eb** [exabit]

e-biznes [biznes elektronik] *e* **e-business** [electronic business]

e-bombë [bombë në mesin elektronik] *e* **e-bomb** [e-mail bomb]

ECL [logjikë me emiterë të çiftuar] *e* **ECL** [emitter-coupled logic]

ECMA [Shoqata evropiane e prodhuesve të kompjuterëve] *shk* **ECMA** [European Computer Manufacturers Association]

edicion i zgjeruar *e* **Extended Edition**

edito [redakto] **titujt** *fr* **edit titles**

editor [redaktor] *e* **editor**

editor [redaktor] **i ekranit** *e* **screen editor**

editor [redaktor] **i formularëve** *e* **forms editor**

editor [redaktor] **i rreshtave** *e* **line editor**

editor i fonteve *e* **font editor**

editor i HTML-së *e* **HTML editor**

editor i programit *e* **program editor**

editor i zërit *e* **sound editor**

EDO DRAM *shk* **EDO DRAM** [Extended Data Out Dynamic Random Access Memory]

EDO RAM *shk* **EDO RAM** [Extended Data Out Random Access Memory]

EDVAC *shk* **EDVAC** [electron discrete variable automatic compiler]

EEPROM *shk* **EEPROM** [Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory]

efekt *e* **effect**

efekte pamore *e* **opticals**

efekte vizuale *e* **opticals**

efektiv *mb* **effective**

efektshëm *mb* effective

efektshmëri *e* effectiveness

efikas [person] *mb* efficient

efikasitet *e* efficiency

EIA [Shoqata e industrisë elektronike] *e* EIA [Electronic Industries Association]

EIDE [IDE e avancuar; elektronika e avancuar e pajisjeve të integruara] *e* EIDE [Enhanced IDE]

Eifell [gjuhë programuese] *e* Eiffel

EISA [arkitekturë industriale standarde e zgjeruar] *e* EISA [Extended Industry Standard Architecture]

ekopleks *e* echoplex

ekran *e* faceplate

ekran [displej] **plazma** *e* plasma display

ekran [monitor] *e* screen

ekran [panel] **plazma** *e* plasma panel

ekran [përshfaqës vizual; gyp katodik] *e* display

ekran antirefleks *e* anti-glare screen

ekran elektroluminiscent *e* electroluminiscent display

ekran grafik *e* graphic display

ekran i grafikës *e* graphics screen

ekran i kaltër *e* blue screen

ekran i ndarë *e* split screen

ekran i ndjeshëm në prekje [ekran me prekje] *e* touch-sensitive screen

ekran i plotë *mb* full-screen

ekran i rezolucionit të lartë *e* high-resolution display

ekran i rrafshët [i sheshtë] *e* flat screen

ekran katodik *e* cathode screen

ekran kryesor *e* main screen

ekran kundërverbues *e* anti-glare screen

ekran mbrojtës kundërverbues *e* anti-glare shield

ekran me matricë aktive *e* active-matrix screen

ekran me ngjyra *e* color screen color display

ekran me prekje *e* touch display; tactile screen

ekran ndihmës *e* help screen

ekran për paraqitje [përshfaqje] *e* display screen

ekran televizori *e* television screen

ekran video *e* video screen

ekran virtuale *e* virtual screen

ekrani i drejtorit *e* boss screen

ekspert *e* expert

Eksploror *e* Explorer

eksponent [fuqi] *e* superscript

eksponent binar *e* binary exponent

eksport *e* export

eksport-import *f* export/import

eksportoj *f* export

ekspozoj [paraqes] *f* exhibit

ekstrakt *e* extract

ekstranet *e* extranet

ekstrapolim *e* extrapolation

ekuacion [barazim] *e* equation

ekuacion binomial *e* binomial equation

ekuacion diferencial *e* differential equation

ekuacion polinomial *e* polynomial equation

ekza [=10¹⁸; 2⁶⁰] *pref* exa [=10¹⁸; 2⁶⁰]

ekzabajt [1EB = 10¹⁸B; 2⁶⁰b] *e* exabyte [1EB = 10¹⁸B; 2⁶⁰b]

ekzabit [1Eb = 10¹⁸b; 2⁶⁰b] *e* exabit [1Eb = 10¹⁸b; 2⁶⁰b]

ekzekutim *e* run

ekzekutim [zbatim, kryerje] *e* execution

ekzekutim konkurrent [i njëkohshëm] *e* concurrent execution

ekzekutim konkurrent i programit *e* concurrent program execution

ekzekutim paralel *e* parallel execution

ekzekutim paralel [punë paralele] *e* parallel running

ekzekutim sekuencial *e* sequential execution

ekzekutoj *f* run

ekzekutoj [kryej, zbatoj] *f* execute

ekzekutueshëm (i) *mb* executable

elektricitet statik *e* static electricity

elektroakustikë *e* electroacoustics

elektrofotografi *e* electrophotography

elektrolizë *e* electrolysis

elektromagnet *e* electromagnet

elektronikë *e* electronics

elektronikë e integruar *e* integrated electronics

elektronikë e pajisjeve të integruara *e* integrated device electronics

elektrooptikë *e* electrooptics

elektrostatikë *e* electrostatics

elektroteknikë *e* electrotechnics

element (1) *e* element

element (2) *e* item

element (logjik) i të dhënave *e* data item

element dekorativ *e* dingbat

element i detektueshëm [i dallueshëm] *e* detectable element

element i figurës [piksel] *e* picture element [pel]

element i fushës *e* array element

element i matricës *e* array element

element i memories [qelizë e memories] *e* memory element, storage element

element i programite program element

element i të dhënave *e* data element**element i teksturës** *e* texture element [texel]**element i vendimit** *e* decision element**element komutues aktiv** *e* active switching element**element kontrolli** *e* control element**element logjik** *e* logic element**element ndjesor parësor** *e* primary sensing element**element ndjesor primar** *e* primary sensing element**element për vendosje** *e* decision element**element tregues** *e* indicator element**elemente optoelektronike** *e* optoelectronic elements**eliminim i jehonës** *e* echo cancellation**eliminim i shoqërimit** *f* disassociate**eliminimi i gabimeve gjatë punës** *e* debug on-line**eliminoj gabimet** *f* debug**elips** *e* ellipse**ELIZA** [program për udhëheqje të bisedave simultane] *e* ELIZA**elm** [postë elektronike] *e* elm [electronic mail]**e-mail** [postë elektronike] *e* E-mail**emër hierarkik** *e* hierarchical name**emër i aksesit** *e* access name**emër i dykuptimshëm fajli** *e* ambiguous filename**emër i fushës** *e* field name**emër i pajisjes** *e* device name**emër i përdoruesit** *e* user name**emër i përdoruesit** *e* username**emër i plotë** *e* full name**emër i sajtit** *e* sitename, site name**emër i shfrytëzuesit** *e* user name**emër i shtegut** *e* pathname**emër i tastit** *e* key name**emër i të dhënave** *e* data name**emër i volumit** *e* volume name**emetues elektronesh** *e* electron emitter**emision elektronik** *e* electron emission**emiter** *e* emitter**emiter** [njëra nga elektodat e transistorit] *e* emitter**EMM** [menaxher i memories së zgjeruar] *shk* EMM [Expanded Memory Manager]**emotikon** [simbol grafik humori] *e* emoticone**emri** *e* first name**emri i domenit** *e* domain name**emri i fajlit** *e* file name**emri i kompjuterit** *e* computer name**emri i kompjuterit kryesor** *e* host name

emri i plotë i shtegut *e* full
pathname

emri për hyrje [emri i përdoruesit]
e login name

emulator [simulator, përgjasor] *e*
emulator

emulim *e* emulation

enciklopedie encyclopedia

ende i pazbatuar [i parealizuar] *fr*
not implemented yet

Energy Star [simbol për të treguar
pajisje me shpenzim të zvogëluar
të energjisë] *e* Energy Star

ENIAC [kompjuteri i parë
elektronik] *shk* ENIAC
[Electronic Numerical Integrator
and Calculator]

ENQ [simbol thirrës] *shk* ENQ
[enquiry character]

entitet *e* entity

entitet grafik *e* graphic entity
graphical entity

EOF [fund i fajlit] *shk* EOF
[end-of-file]

EOL [fund i rreshtit] *shk* EOL
[End Of Line]

EOR [fund i regjistresës] *shk* EOR
[end-of-record]

EOT [fund i transmetimit] *shk*
EOT [end-of-transmission]

epimorfizëm *e* epimorphism

epitaksi *e* epitaxy

EPP [port paralel i avancuar] *shk*
EPP [enhanced parallel port]

EPROM [memorie vetëm për lexim
e fshijshme dhe e
programueshme] *shk* erasable
programmable read-only memory
[EPROM]

EPROM [memorie vetëm për lexim
e programueshme e fshijshme]
shk EPROM [Erasable
Programmable Read-Only
Memory]

EPSF [fajl PostScript i kapsuluar]
shk EPSF [Encapsulated
PostScript File]

erlang *e* erlang

errësim i plotë [shuarje] *e* blackout

errësor [notësisht] *f* black out

errësor [mbuloj pjesërisht] *f*
obscure

errët (i) *mb* dark

ESDI [ndërfaqe e avancuar e
pajisjeve të vogla] *shk* ESDI
[Enhanced Small Device
Interface]

Ethernet [rrjet lokal] *e* Ethernet

Ethernet i hollë *e* thin Ethernet

Ethernet i komutuar *e* switched
Ethernet

Ethernet i shpejtë *e* Fast Ethernet

etiketë *e* label

etiketë (ose labelë) *e* jashtme *e*
external label

etiketë (ose labelë) *e* jashtme *e*
external label

etiketë [mirësjellje në rrjet; bonton
në rrjetë] *e* etiquette

etiketë [shenjë dalluese] *e* tag

etiketë e bashkësisë së të dhënave
e data set label

etiketë e brendshme *e* interior label

etiketë e çipite chip label

etiketë e shiritit magnetik *e* tape
label

etiketë e sigurimit *e* security label

etiketë e trasesë *e* track label

etiketë e volumit *e* volume label

etiketë elektronike *e* electronic
label

etiketë kontrolluese e HTML-së *e*
HTML tag

etiketoj [vë (i) etiketën] *f* label

ETX [fundi i tekstit] *shk* ETX [end-
of-text]

Eudora [program për postë
elektronike] *e* Eudora

EULA [marrëveshje me përdoruesin
(ose shfrytëzuesin) e fundit për
licencim] *shk* EULA [End-User
License Agreement]

euro [€] *e* euro (€)

F

F [farad] *shk* **F** [farad]

f [femto] *shkf* [femto]

f [frekuencë, shpeshti, denduri] *shk*
f [frequency]

F [vlera heksadecimale e numrit
dhjetor 15] *e F* [hexadecimal
ekuivalent to decimal number 15]

fabrikim [prodhim] **përmes**
kompjuterit [CAM] *e* computer
aided manufacturing [CAM]

fabrikim me ndihmën e
kompjuterit [CAM] *e* computer
assisted manufacturing [CAM]

fail bashkëpërkimi *e* concordance
file

fajl *e* file

fajl aktiv *e* active file

fajl arkivore *e* archive file

fajl ASCII *e* ASCII file

fajl audio [fajl zanor] *e* audio file

fajl binar *e* binary file

fajl burimor *e* source file

fajl fqinjë [i puthitur] *e* contiguous
file

fajl grafik *e* graphic file

fajl hierarkik *e* hierarchical file

fajl i adresave *e* address file

fajl i aplikacionit *e* application file

fajl i arkivuar *e* archived file

fajl i bazës së të dhënave *e* data base
file, database file

fajl i bibliotekës *e* library file

fajl i dokumentit *e* document file

fajl i faqeshenjuesit *e* bookmark file

fajl i fshehur *e* hidden file

fajl i gabimeve *e* error file

fajl i hapur *e* open file

fajl i invertuar *e* inverted file

fajl i komandave *e* command file

fajl i komprimuar *e* compressed file

fajl i mbrojtur *e* file protected

fajl i mbyllur *e* closed file

fajl i ndërrimeve *e* change file

fajl i nënshkrimit *e* signature file

fajl i ngjeshur *e* compressed file

fajl i përkohshëm *e* temporary file

fajl i problemit *e* problem file

fajl i programit kryesor *e* master
program file

fajl i ri *e* new file

fajl i shënuesit në libër *e* bookmark file

fajl i sigurimit *e* security file

fajl i sipërfaqes punuese [Desktop-it] *e* Desktop file

fajl i të dhënave *e* data file

fajl i transakcionit *e* detail file

fajl i transaksioneve *e* transaction file

fajl i zbatimit *e* application file

fajl i zërit *e* sound file

fajl jetim *e* orphan file

fajl konfigurues *e* configuration file

fajl kryesor *e* master file

fajl kryesor aktiv *e* active master file

fajl logjik *e* logical file

fajl me pikë *e* dot file

fajl ndihmës *e* auxiliary file

fajl në shiritin magnetik *e* tape file

fajl rezervë *e* backup file

fajl sekuencial *e* sequential file

fajl zinxhir *e* chained file

fajla të kryqëzuar *e* cross-linked files

faks *e* fax

faks me kërkesë *e* fax on demand

faksimil *e* facsimile

faksmodem *e* fax modem

faktor *e* factor

faktor [koeficient] **i bllokimit** [numri i regjistresave në një bllok] *e* blocking factor

faktor [koeficient] **i grupimit** [numri i regjistresave në një bllok] *e* blocking factor

faktor i luminancës *e* luminance factor

faktorial [!] *e* factorial [!]

falas [pa pagesë] *nd* free

familje *e* family

familje e fonteve *e* font family

familje kompjuterëshe *e* computer family

familje logjike *e* logic family

faqe *e* face

faqe [e librit etj.] *e* page

faqe aktive e kodit *e* active code page

faqe amë e paracaktuar *e* default home page

faqe çift *e* even page

faqe dinamike *e* dynamic page

faqe e dukshme *e* visible page

faqe e fontit *e* font page

faqe e kodit *e* code page

faqe e paraqitjes *e* display page

faqe e përgatitur e kodit *e* prepared code page

faqe e pritjes *e* holding page

faqe fillestare *e* start page

faqe HTML [faqe ueb] *e* HTML page

faqe logjike *e* logical page
faqe mirëseardhëse *e* welcome page
faqe për minutë *e* pages per minute
 PPM, ppm
faqe të verdha [faqe me informata
 për biznese] *e* Yellow Pages
faqe tek *e* odd page
faqeshenjoj [vë faqeshenjuesin] *e*
 bookmark
faqeshenjues *e* bookmark
faqet e bardha *e* white pages
faqos *f* page
fatkeqësi informatike [katastrofë
 informatike] *e* disaster
fatkeqësi kompjuterike
 [informatike] *e* computer disaster
faturë *e* invoice
favorit *e* favorite
fazë *e* phase
fazë e prioritetit *e* priority phase
fazë kompilimie *e* compile phase
FDDI [ndërfaqe e përdarjes së të
 dhënave nëpërmjet fijeve optike]
shk FDDI [Fiber Distributed
 Data Interface]
**Federata amerikane e shoqatave
 për përpunim të informacioneve**
 [AFIPS] *e* American Federation
 of Information Processing
 Societies [AFIPS]
**Federata ndërkombëtare për
 përpunim të të dhënave** [IFIP] *e*
 International Federation of
 Information Processing [IFIP]

fëmijë [pasardhës] *e* child
femto- [f, = 10^{-15}] *pref* femto- [f, =
 10^{-15}]
femtosekundë *e* femtosecond
FEP [procesor ballor ose frontal;
 procesor komunikues] *shk* FEP
 [front-end procesor]
ferrit *e* ferrite
ferromagnetizëm *e* ferromagnetism
FET [transistor me efekt fushe] *shk*
 FET [Field-Effect Transistor]
FFT [transformimi shpejtë Furie]
shk FFT [fast Fourier transform]
FIFO [hyrje i pari, del i pari] *shk*
 FIFO [First-In First-Out]
figuratë animuara [figura lëvizëse]
e moving images
figurë *e* figure
figurë e karakterit *e* character
 image
figurë e koduar *e* coded image
figurë e përhimët *e* gray image
figurë e sintetizuar *e* synthesis
 image
figurë grafike *e* graphics image
figurë statike *e* static image
fije (optike) e pashfrytëzuar *e* dark
 fiber
fije [fije optike] *e* fiber
fije optike *e* fiber optics
fije optike [fibër optike] *e* optical
 fiber

fiks [fiksuar (i), caktuar (i),
përcaktuar (i)] *mb* fixed

fiksim *e* fixating

fiksoj *f* fixate

fiktiv *mb* dummy

fillestari *mb* initial

fillim *e* beginning

fillim i fajlit *e* beginning-of-file,
beginning of file [BOF]

fillim i shiritit *e* beginning of tape
[BOT]

fillo me faqen numër *fr* start page #

film *e* movie

film (kinematografik) *e* film

film aktiv *e* active movie

film magnetik *e* magnetic film

FILO [hyn i pari - del i fundit] *shk*
FILO [first in - last out]

filtër *e* filter

filtër absorbues *e* absorption filter

filtër brezlëshues *e* bandpass filter,
band-pass filter

filtër brezpengues *e* band-reject
filter, band-rejection filter; band-
stop filter

filtër dysh *e* dual filter

filtër ekrani *e* glare filter

filtër i avancuar *e* advanced filter

filtër i postës *e* mail filter

filtër i postës elektronike *e* e-mail
filter

filtër lartlëshues [filtër i
frekuencave (dendurive) të larta]
e high-pass filter

**filtër për bashkëbisedues të
padëshiruar** *e* bozo filter

filtër polarizues *e* polarizing filter

filtrime *e* filtering

filtrim bashkëpunues *e*
collaborative filtering

filtrorj *f* filter

FIPS [Standardet federale për
përpunim të informacioneve] *shk*
FIPS [Federal Information
Processing Standards]

fizik [real material] *e* physical

fizikë *e* physics

fjalë [fjalë kompjuteri] *e* word

fjalë çelës *e* keyword

fjalë çelës e rezervuar *e* reserved
keyword

fjalë e dyfishtë *e* doubleword, double
word

fjalë e fundit të regjistrimit *e* end-
of-record word

fjalë e identifikatorit *e* identity unit

fjalë e instruksionit *e* instruction
word

fjalë e katërfishtë *e* quad word

fjalë e makinës *e* machine word

fjalë e memoruar *e* stored word

fjalë e rezervuar *e* reserved word

fjalë e saktësisë së dyfishtë *e*
duoprime word

fjalë e statusit të pajisjes [DSW] *e*
device status word [DSW]

fjalë e të dhënave *e* data word

fjalë kodi *e* code word

fjalë kontrolluese *e* control word

fjalë logjike *e* logic word

fjalë maskë *e* mask word

fjalë me gjatësi fikse *e* fixed word
length

fjalë parametrike *e* parameter word

fjalë për kontroll të aksesit *e*
access-control words

fjalë shumë e gjatë e instruksionit
[VLIW] *e* Very Long Instruction
Word [VLIW]

fjalëkalim për hyrje *e* login
password

fjalëkalimi *e* password

fjalëndarje (në fund të rreshtit) *e*
hyphenation

fjalëshumë *mb* verbosë

fjalor *e* dictionary

fjalor algoritmiq *e* algorithmic
dictionary

fjalor elektronike electronic
dictionary

fjalor i elementeve të të dhënave *e*
data element dictionary

fjalor i fjalëndarjeve *e* hyphenation
dictionary

fjalor i fjalëve më të shpeshta *e*
common word dictionary

fjalor i përjashtimeve *e* exception
dictionary

fjalor i simboleve të jashtme *e*
external symbol dictionary [ESD]

fjalor i të dhënave *e* data dictionary

fjalor kryesor *e* main dictionary

flamur [tregues, indikator, marker]
e flag

flamur i bartjes *e* carry flag, C flag

flamur i gjysmëbartjes *e* half carry
flag, H carry flag, H flag

flamur i pajisjes *e* device flag

flamur i parashenjës *e* sign flag

flamur i paritetit *e* parity flag, P
flag

flamur ndihmës i bartjes *e* auxiliary
carry flag, AC flag, A flag

flamur negativ *e* negative flag

flamur zero *e* zero flag

fletë e stileve *e* style sheet

fletë e vetive *e* property sheet

fletëhyrje [bexh] *e* badge

flip-flop [shilarës] [multivibrator
bistabël] *e* flip-flop

flip-flop JK *e* J-K bistabil

flip-flop JK *e* JK flip-flop

flip-flop tip D *e* D-type flip-flop

fluskë magnetike *e* magnetic
bubble

FLOP [operacion me pikë të
lëvizshme] *shk* FLOP
[floating-point operation]

FLOPS [numri i operacioneve me pikë të lëvizshme për sekondë] *e* FLOPS [FLOating-point Operations Per Second]

flukse flux

fluskë *e* bubble

fluturimthi *nd* on-th-fly

FM [modulim në frekuencë] *shk* FM [frequency modulation]

FOCUS [Federata e kompjuteristëve të SHBA] *shk* FOCUS [Federation on Computing in the United States]

FOD [faks me kërkesë] *shk* FOD [fax on demand]

fokuso [vatërzoj] *f* focus

folder [dosje] *e* folder

folder i problemit *e* problem folder

folderë të pamundësuar *e* disabled folders

fole (me konektor) *e* slot

fole çipi *e* chipsocket

fole ISA *e* ISA slot [industry Standard Architecture slot]

fole për zgjerim *e* expansion slot

folurit (të) digjital *e* digital speech

Fondacioni për softuer të lirë [të hapur] *e* Free Software Foundation

fonemë [njësia më e vogël e të folurit, në të cilën mbështetet të folurit kompjuterik] *e* phoneme

font *e* type font

font [tërësi shenjash grafike] *e* font

font bazë *e* base font

font bazik *e* base font

font burimore *e* intrinsic font

font i bitmapuar *e* bitmapped font

font i inkorporuar *e* built-in font

font i nxjerrë *e* derived font

font i trashur *e* bolded font

font i trupit të dokumentit *e* body face

font i zbatuar *e* built-in font

font me gjerësi fikse *e* fixed-width font

font përpjesëtimor [font proporcional] *e* proportional font

font vektorial *e* vector font

font zëvendësues *e* substitute fonts

forcë e futjes zero [vendosje pa forcë] [ZIF] *e* zero insertion force [ZIF]

forcë elektrolëvizore *e* electromotive force

forcë elektromotore *e* electromotive force

forma normale e parë *e* first normal form

forma normale e pestë *e* fifth normal form

forma normale e tretë *e* third normal form

formal *mb* formal

format *e* format

format binar *e* binary format

format digjital *e* digital format

format eksponencial *e* format

format hierarkik i të dhënave *e*
Hierarchical Data Format

format horizontal [panoramë] *e*
horizontal format [landscape]

format i adresës *e* address format

format i diskut *e* disk format

format i fajlit *e* file format

format i grafikës *e* graphics format

format i instruksionit *e* instruction
format

format i instruksionit pa adresë *e*
addressless instruction format

format i instruksionit pa adresë *e*
zero-address instruction format

format i shiritit magnetik *e* tape
format

format i të dhënave *e* data format

format i Windows-it për metafile
[WMF] *e* windows Metafile
Format [WMF]

format kohor universal *e*
coordinated universal time format

format për këmbim të fajlave [IFF]
e Interchange File Format [IFF]

format për këmbim të grafikës
[GIF] *e* Graphics Interchange
Format [GIF]

**format për shkëmbim të të
dhënave** [DIF] *e* data interchange
format [DIF]

format për shkëmbim të

vizatimeve [DXF] *e* drawing
interchange format [DXF]

format TIFF [TIFF] *e* tag image
file format [TIFF]

format vertikal [format portret;
portret] *e* vertical format

formatet (e letrës) e serisë A
[A0,...,A10; A0 =
841mm×1189mm] *e* A series
formats

formatet (e letrës) e serisë B [B0,
B1,..., B10; B0 = 1000 mm×1414
mm] *e* B series formats

formatet (e letrës) e serisë C [C0,
C1,...,C10; C0 = 917 mm×1297
mm] *e* C series formats

formatim *e* formatting

formatim i diskut *e* disk formatting

formatim i të dhënave *e* data
formatting

formatoj *f* format

formatoj figurën *e* format picture

formatues *e* formatter

formë *e* form

formë [trajtë] *e* shape

formë e katërt normale *e* fourth
normal form

formë e memories fizike *e* form of
the physical store

formë kanonike *e* canonical form

formë normale [formë e rregullt] *e*
normal form

formë valore *e* waveform

formësoj *f* form**formoj** *f* form**formoj tabelën** *f* tabulate**formular** *e* form**formular elektronik** *e* electronic
form, e-form**formular për kodim** [programim] *e*
coding form**formular shumëpjesësh** *e* multipart
forms**formulë** *e* formula**fortë (i)** *mb* hard**Forth** [gjuhë programuese] *e* Forth**FORTRAN** [gjuhë programuese]
shk FORTRAN [formula
translation]**forum** *e* forum**forum diskutimi** *e* discussion forum**Forumi ATM** *e* ATM Forum**FOSDIC** [pajisje kompjuterike
hyrëse për detektim optik nga
filmi] *shk* FOSDIC [Film Optical
Sensing Device for Input to
Computers]**fosfor** [P] *e* phosphor**fotodiodë** *e* photodiode**fotografi digjitale** *e* digital
photography**fotografi e gjallë** *e* full-motion video**fotografi e karakterit** *e* character
image**fotografi elektronike** *e* electronic
photography**fotografi virtuale** *e* virtual image**fotolitografi** *e* photolithography**fotomaskë** *e* photomask**fotopërçuese** photoconductor**fotoqelizë** *e* photo cell**fotorezist** *e* photoresist**fotosensor** *e* photosensor**fotoshtypës** *e* phototypesetter**fototransistor** *e* phototransistor**fqinjë** *mb* adjacent [ADJ];
contiguous**fqinjësi** *e* adjacency**fragment (copëz)** *e* fragment**fragmentim** *e* fragmentation**fragmentim i fajlit** *e* file
fragmentation**fragmentoj** *f* fragment**fraksion** (vijë e pjerrët [/]) *e* slash
[/]**fraktal** [thyezor] [formë gjeometrike
me vetëpërngjasim] *e* fractal**fraktal** [thyezor] [mat.] *mb* fractal**frekuencë** [denduri, shpeshti] *e*
frequency**frekuencë** [denduri, shpeshti] *e*
gabimeve *e* error rate**frekuencë bartëse** *e* carrier
frequency**frekuencë e Nikuistit** *e* Nyquist rate**frekuencë horizontale** [frekuencë e
zbërthimit horizontal] *e*
horizontal sweep frequency

freskim *e* refresh

freskoj *f* refresh

friuer [softuer pa pagesë] *e* freeware
[free software]

fs [femtosekundë] *shk* fs

fsheh *f* hide

fsheh [mbuloj plotësisht] *f* occlude

fshehje *e* hide; hiding

fshehje e informacioneve
information hiding

fshehje e kodit *e* code hiding

fshehtësi [mirëbesim] *e*
confidentiality

fshehur (i) *mb* hidden

fshij *f* erase

fshij [anuloj] (karakterin, shenjën
grafike) *shk* DEL [delete
character]

fshij [heq] *f* delete

fshij [zbraz] **fundin e trasesë** *f* blank
a track tail

fshij [zbraz] **kompletisht diskun** *f* blank
the entire disk

fshij [zbraz] **trasetë** *f* blank a track

fshij kolonën *f* delete coloumn

fshij listën *f* clear list

fshij rreshtin *f* delete row

fshij trasetë *f* delete tracks

fshijshëm (i) [i rishkrueshëm] *mb*
erasable

fshijshmëri e memories *e*
erasability of storage

fshirës [gomë] *e* eraser

fshirëse përmbledhëse *e* bulk eraser

fshirja [zbrazja] **vazhdon** *fr* blanking
in progress

fshirja e ndërprerë [fshirja është
ndërprerë] *fr* delete aborted

fshirja e suksesshme [fshirja është
kryer me sukses] *fr* delete
successfull

fshirje *e* erasure

fshirje [heqje (suprimim)] *e* deletion;
delete

fshirje [shlyerje] *e* clear

fshirje e fajlit *e* file deletion

fshirje e gjurmëve *e* deleting tracks

fshirje e zerove [zerot e
parëndësishme zëvendësohen me
zbrazëtira] *e* zero suppresion

FSK [modulim me zhvendosje të
frekuencës] *e* FSK [Frequency-
Shift Keying]

ftohës i CPU-së *e* CPU fan

FTP [protokoll për transferin e
fajlaveanonim] *e* anonymous FTP

fund *e* tail

fund [mbarim] *e* end

fund i bllokut *e* end of block [EB]

fund i fajlit *e* end of file [EF]; end-
of-file [EOF]

fund i faqes (1) *e* end of page [EP]

fund i faqes (së tekstit) (2) *e* page
footer

fund i fushës *e* end field

fund i punës *e* end of job [EJ]

fund i raportit *e* report footer

fund i regjistresës *e* end of record [ER]; end-of-record [EOR]

fund i regjistrimit *e* end of record [ER]; end-of-record [EOR]

fund i rreshtit *e* end of line [EL]

fund i shiritit *e* end of tape [ET]

fund i të dhënave *e* end of data [ED]

fund i tekstit [ETX] *e* end-of-text [ETX]

fund i transmetimit *e* end of transmission, end-of-transmission [ET]

fund i trasesë *e* track tail

fund i vargut *e* end string

fundit (i) *mb* last

fundit (i) hyn – i fundit-del [sistemi LILO] *e* last-in last-out [LILO]

fundit (i)-hyn – i pari-del [sistemi LIFO] *e* last-in first-out, last in first out [LIFO]

fundmë (i) *mb* finite

fundshënim *e* endnote

funksion *e* function

funksion ABS *e* ABS function

funksion eksponencial *e* exponential function

funksion grafik *e* graphics function

funksion i Bulit *e* Boolean function

funksion i inkorporuar *e* built-in function

funksion i jashtëm *e* external function

funksion i shumicës *e* majority function

funksion invers *e* invers function

funksion invertues *e* inverting function

funksion kryesor *e* main function

funksion matematikor *e* mathematical function

funksion për përkufizimin e dritares *e* window definition function

funksion rekursiv fillestar *e* primitive recursive function

funksion zero *e* zero function

funksional *mb* functional

funksionaliteti *e* functionality

funksione të këmbëzave *e* pin functions

funksioni JO-DHE *e* NAND function

funksionoj *f* function

fuqi [eksponent] [mat.] *e* exponent

fuqi [fiz.] *e* power

fuqi e kompjuterit *e* computer power

fuqi e memories *e* memory power

fuqizim [ngritje në fuqi] *e* exponentiation

furnizim i papastër *e* dirty power

furnizim rezervë nëpërmjet baterisë *e* battery backup

furtunë radiodifuzive *e* broadcast storm

fus *f* enter

fus [përfshij] **të dhëna** *f* input

fusha alfanumerike *e* alphanumeric fields

fushë *e* field

fushë *e* array

fushë [zonë] **e të dhënave** *e* data field

fushë 3-D [fushë tridimensionale] *e* 3-D array [three-dimensional array]

fushë dydimensionale *e* two-dimensional array

fushë e adresës *e* address field

fushë e adresës së destinacionit *e* destination address field [DAF]

fushë e adresës së vendarritjes *e* destination address field [DAF]

fushë e etiketës *e* label field

fushë e fiksuar [fushë e raktuar] *e* fixed area

fushë e hyrjes *e* entry field

fushë e kodit të operacionit *e* op-code field

fushë e komentit *e* comment field

fushë e labelës *e* label field

fushë e ndryshueshme *e* flexible array

fushë e operandit *e* operand field

fushë e përmbajtjes *e* contents field

fushë fikse *e* fixed field

fushë fillimi *e* begin field

fushë hyrëse *e* entry field

fushë kontrolli *e* control field

fushë logjike *e* logic array

fushë magnetike *e* magnetic field

fushë me gjatësi fikse *e* fixed-length field

fushë memo *e* memo field

fushë mnemonike *e* mnemonic field

fut [shtie, kall] *f* insert

fut kolonën *f* insert coloumn

fut rreshtin *f* insert row

futje [kallje, insertim] *e* insert; insertion

futje [përfshirje] *e* entry

futje [tasti i futjes (përfshirjes): enter] *e* enter

futje e biteve [mbushje me bite] *e* bit stuffing

futur (i) *mb* inserted

fytyrë për fytyrë *nd* face-to-face [F2F]

G

G [giga] *shk* **G** [giga]

GaAs [arsenur i galiumit] *shk*
GaAs [gallium arsenide]

gabim *e* error

gabim [“tartabiq” ose “çimkë”:
gabim logjik, problem] *e* bug

gabim absolut *e* absolute error

gabim biti [bit i gabuar] *e* bit
error

gabim dinamik *e* dynamic error

gabim fatal [shkatërrimtar] *e* fatal
error

gabim gjatë fshirjes së gjurmëve
e error deleting tracks

gabim gjatë leximit të gjurmës
së të dhënave *e* error reading
data track

gabim gjatë zbrazjes *e* error
while blanking

gabim harduerik *e* hard error

gabim i detektuar *e* detected
error

gabim i herëpashershëm *e*
intermittent error

gabim i jashtëm *e* external error

gabim i kuantizimit *e*
quantization error

gabim i llogaritjes *e*
computational error

gabim i makinës *e* machine error

gabim i njeriut *e* human error

gabim i pariparueshëm *e*
irrecoverable error,
nonrecoverable error

gabim i përhershëm [gabim
permanent] *e* permanent error

gabim i rastit *e* random error

gabim i rumbullakimit *e*
roundoff error

gabim i serverit *e* server error

gabim i shkruarjes [gabim i të
shkruarit] *e* write error

gabim i të dhënave *e* data error

gabim i zbuluar *e* detected error

gabim katastrofik *e* catastrophic
error

gabim kritik *e* critical error

gabim leximi *e* read-error

gabim logjik *e* logic error, logical
error

gabim në gjendje të ftohtë *e* cold fault

gabim semantik *e* semantic error

gabim shkrimi *e* write-error

gabim sintaksor *e* syntax error

gabimi i klientit *e* client error

gabuar (i) *mb* invalid

galeri e qendrës tregtare elektronike *e* electronic mall galerie

galvanizim *e* electroplating

gama [γ] *e* gamma [γ]

garamond [lloj germash] *e* garamond

garanci *e* guarantee

garanci *e* warranty

garanci e zgjatur *e* extended guarantee

gatshëm (i) për fotografim *mb* camera-ready

GB [gigabajt] *shk* GB [gigabyte]

Gb [gigabit] *shk* Gb [gigabit]

GENie [rrjet për këmbim të informatave i firmës General Electric] *e* GENie [General Electric network for information exchange]

germanium [Ge] *e* germanium [Ge]

gërshetim *e* interlacing

gërshetohet *f* interlace

GIF [format për këmbim të grafikës] *shk* GIF [Graphics Interchange Format]

GIF i animuar *e* animated GIF

giga [$G_2 = 10^9; 2^{30}$] *pref* giga [$G_2 = 10^9; 2^{30}$]

gigabajte gigabyte

Gigabit Ethernet *e* Gigabit Ethernet

gigabite për sekondë *e* gigabits per second [Gbps]

gigacikël [kilomegacikël] *e* kilomegacycle

gigaflops [GFLOPS: miliardë operacione me pikë të lëvizshme në sekondë] *e* gigaflops

gigaherc [GHz] *e* gigahertz

gijotinë [letërprerëse] *e* guillotine

GIS [sistem informativ gjeografik] *e* GIS [geographic information system]

GKS [sistemi grafik bazë] *shk* GKS [Graphical Kernel System]

global [botëror; rruzullor] *mb* global

gnomon [paraqitje e sistemit koordinativ tridimensional në grafikën kompjuterike] *e* gnomon

GPIB [bus (ose magjistrale) e ndërfaqes për përdorim të përgjithshëm] *shk* GPIB [General-Purpose Interface Bus]

GPL [licencë e përgjithshme publike] *shk*GPL [General Public License]

gradë *e* degree

gradient *e* gradient

graf [diagram] *e* graph

graf i lidhur *e* connected graph

grafemë *e* grapheme

grafik *e* chart

grafik *mb* graphic

grafik [grafikës (i)] *e* graphical

grafikë 3-D [grafikë tridimensionale] *e* [three-dimensional graphic]

grafikë e adresueshme në të gjitha pikat [grafikë APA] *e* all-points-addressable graphic [APA Graphic]

grafikë e bitmapuar [e përbërë nga pikat] *e* bitmapped graphics

grafikë e bitmapuar [e përbërë nga pikat] *e* bitmapped graphics

grafikë e orientuar në objekte *e* object oriented graphics, object-oriented graphics

grafikë e rezolucionit të lartë *e* high-resolution graphic

grafikë e strukturuar *e* structured graphics

grafikë kompjuterike [infografi] *e* computer graphics

grafikë tridimensionale [grafikë me tri përmasa, grafikë 3D] *e* three-dimensional graphics [3D graphics]

grafikë vektoriale *e* vector graphics

grafoskop *e* graphoscope

grafPort *e* grafPort

graftal [formë grafike] *e* graftal

gramatikë *e* grammar

gramatikë e dykuptimshme *e* ambiguous grammar

gramatikë e rregullt *e* regular grammar

gramatikë gjenerative *e* generative grammar

gramatikë jokontekstuale *e* context-free grammar

gramatikë kontekstuale *e* context-sensitive grammar

gramatikë lineare *e* linear grammar

grekëzuar (i) [i stilizuar (font)] *e* greeked

grimcë alfa *e* alpha particle

grumbull [bashkësi] **të dhënash** [datotekë] *e* data set

grumbull i karaktereve *e* character set

grumbullim [mbledhje] *e* accumulation

grumbullim i punëve [radhitje e punëve] *e* job stacking

grumbullim i të dhënave *e* data acquisition

grumbullim i të dhënave burimore *e* source data acquisition

grumbulloj [mbledh] *f* accumulate

grupe *e* group

grup (programesh) *e* batch

grup abelian *e* Abelian group

grup diskutues [forum] *e* discussion group

grup fillestar *e* start cluster

grup globale *e* global group

grup i detektueshëm [i dallueshëm] *e* detectable group

grup i përdoruesve të kompjuterite *e* computer users' group

grup i shiritit magnetik *e* magnetic tape group

grup komutativ *e* commutative group

grup konferencë *e* conference group

grup lokal *e* local group

grup punues *e* workgroup

grup punues për udhëheqje nga desktopi *e* Desktop

Management Task Force [DMTF]

grup tematike *e* topic group

grupe diskutuese për biznes *e* biz. newsgroups

grupe të inkorporuara *e* built-in groups

grupe të zbatuara *e* built-in groups

Grupet 1-4 të CCITT-së *e* CCITT Groups 1-4

grupim *e* grouping

grupim (në bllok) *e* blocking

grupor *f* group

grupor (në blloqe) *f* block

gyp *e* tube

gyp elektronik *e* electron tube

gyp katodik *abb* CRT [Cathode-Ray Tube]

gyp katodik *e* cathode-ray tube [CRT]

gyp katodik [ekran i televizorit] *e* picture tube

gyp katodik me paraqitje direkte dhe me memorie [DVST] *e* direct view storage tube [DVST]

gyp me rreze katodike *e* cathode-ray tube [CRT]

GJ

gjasë *e* probability

gjatë (i) *mb* long

gjatësi *e* length

gjatësi e akumulatorit *e*
accumulator width

gjatësi e bllokut *e* block length

gjatësi e fjalës *e* word length

gjatësi e fjalës së akumulatorit *e*
accumulator word size

gjatësi e instruksionite *e* instruction
length

gjatësi e kodit *e* code length

gjatësi e njëfishtë *e* single length

gjatësi e regjistrit *e* register length

gjatësi fikse e fjalës *e* fixed-word
length

gjatësi vale *e* wavelength

gjatësi valore *e* wavelength

gjej (1) *f* find

gjej (2) *f* retrieve

gjeje tjetrën *f* find next

gjelbër (e) e çeltë *mb* light green

gjelbër (e) e errët *mb* dark green

gjelbër (i) [*jeshil*] *mb* green

gjendje *e* condition

gjendje [status] *e* state

gjendje aktive *e* active state

gjendje aktuale *e* current status

gjendje e çaktivizuar *e* disarmed
state

gjendje e komandës *e* command
state

gjendje e pritjes *e* wait state, wait
condition

gjendje e pritjes [*joaktive*] *e* idle
state

gjendje e pritjes zero *e* zero wait
state

gjendje e programit *e* program
state

gjendje logjike *e* logic state

gjendjet aktuale *e* current settings

**gjenerata vijuese e protokollit të
Internetit** [IPng] *e* Internet
Protocol next generation [IPng]

**gjeneratat e ardhshme të
protokollit për transfer të
hipertekstit** [gjeneratat e
ardhshme HTTP] *e* Hypertext
Transfer Protocol Next Generation
[HTTP Next Generation]

gjeneratë *e* generation

gjeneratë e ardhshme e HTTP *e*
HTTP Next Generation

gjenerator *e* generator

gjenerator i aplikacionit *e*
application generator

gjenerator i figurës *e* image
generator

gjenerator i fonteve *e* font generator

gjenerator i karaktereve [gjenerator
i shenjave grafike] *e* character
generator

gjenerator i lakores *e* curve
generator

**gjenerator i numrave të
pseudorastësishëm** *e*
pseudorandom-number generator

gjenerator i raporteve *e* reports
generator [RPG]

gjenerator i raportit *e* report
generator

gjenerator i sinjalit analog *e* analog
signal generator

gjenerator i takimit *e* clock

gjenerator i taktit të brendshëm *e*
internal clock generator

gjenerator i të dhënave *e* data
generator

gjenerator i vektorëve *e* vector
generator

gjenerator i zbatimit *e* application
generator

gjenerator i zërit *e* sound generator

**gjenerator karakteresh me matricë
pikash** *e* dot-matrix character
generator

gjenerim *e* generation

gjenerim i adresës *e* address
generation

gjeometri *e* geometry

gjeometri fraktale [thyezore] [*mat.*]
e fractal geometry

gjeosinkron *mb* geosynchronous

gjeostacionar *mb* geostationary

gjerësi *e* width

gjerësi brezi [në: Hz] *e* bandwidth

gjerësi e impulsit për shkruarje *e*
write pulse width

gjerësi e karakterit *e* character
width

gjerësi e kolonës *e* column width

gjerësi e lidhjes *e* binding width

gjerësi e rreshtit *e* line width

gjësend *e* item

gjetje e dokumenteve *e* document
retrieval

gjetje e gabimit [gjetje e defektit,
prishjes] *e* troubleshooting

gjetje e gabimit [lokalizim i
prishjes] *e* fault-finding

gjetje e të dhënave *e* data retrieval

gjithëpërfshirës *mb* comprehensive

gjuha Fortran [përkthyes i
formulave] *e* Formula Translator
[FORTRAN]

gjuha grafike e Hewlett-Packard-it [HPGL] *e* Hewlett-Packard Graphics Language [HPGL]

gjuha Kobol [COBOL: gjuhë universale e orientuar në biznes] *e* common buiseness oriented language [COBOL]

gjuhë *e* language

gjuhë (programuese) **e nivelit të lartë** *e* high-level language

gjuhë algjebrike *e* algebraic language

gjuhë algoritmike [gjuhë ALGOL: Ada, BASIC, Pascal, C, C++] *e* algorithmic language

gjuhë aplikative *e* applicative language

gjuhë artificiale *e* artificial language

gjuhë assembler *e* assembly language

gjuhë autor [gjuhë për krijimin e aplikacioneve multimediale] *e* authoring language

gjuhë bashkëbisedimi *e* conversational language

gjuhë bazë *e* base language

gjuhë bazike *e* base language

gjuhë burimore *e* source language

gjuhë deklarative *e* declarative language

gjuhë e bazës së të dhënave *e* database language

gjuhë e brezit të katërt *e* fourth-generation language

gjuhë e brezit të tretë *e* third-generation language

gjuhë e formës së lirë *e* free-form language

gjuhë e Hewlett-Packard-it për kontroll të printerëve [HPPCL] *e* Hewlett-Packard Printer Control Language [HPPCL]

gjuhë e Hewlett-Packard-it për kontroll të shtypësve [HPPCL] *e* Hewlett-Packard Printer Control Language [HPPCL]

gjuhë e komandave *e* command language

gjuhë e kompiluar *e* compiled language

gjuhë e makinës *e* machine language

gjuhë e nivelit shumë të lartë [VHLL] *e* very high-level language, very-high-level language [VHLL]

gjuhë e nivelit të lartë *e* high-level language

gjuhë e nivelit të ulët *e* low-level language

gjuhë e orientuar në makinë *e* machine-oriented language

gjuhë e orientuar në objekte *e* object-oriented language [OOL]

gjuhë e orientuar në procedura *e* procedural-oriented language [POL]

gjuhë e pavarur nga kompjuteri *e* computer-independent language

gjuhë e rendit të lartë *e* high-order language

gjuhë e rregullt *e* regular language

gjuhë e rrjedhjes së të dhënave *e*
data flow language

gjuhë e strukturuar [organizuar] **në blloqe** *e* block-structured language

gjuhë e zgjerueshme *e* enhanceable language, extensible language

gjuhë formale *e* formal language

gjuhë grafike [gjuhë e programimit grafik] *e* graphic language, graphical language

gjuhë interpretuese *e* interpretive language

gjuhë jokontekstuale *e* context-free language

gjuhë joprocedurale *e*
nonprocedural language

gjuhë kontrollie control language

gjuhë kryesore *e* host language

gjuhë kryesore e sistemit për menaxhim të bazës së të dhënave *e* host language data-base management system

gjuhë markuese deklarative *e*
declarative markup language

gjuhë markuese hipertekstuale [HTML] *e* hypertext mark-up language [HTML]

gjuhë modeli e tregtisë elektronike *e* Electronic Commerce Modeling Language [ECML]

gjuhë ndërmjetësuese *e*
intermediate language

gjuhë objektiv [shënjestër; e synuar] *e* target language

gjuhë për kontroll të punëve [JCL] *e* Job Control Language [JCL]

gjuhë për modelim të realitetit virtual [VRML] *e* Virtual Reality Modeling Language [VRML]

gjuhë për përdorim të përgjithshëm *e* general-purpose language

gjuhë për përkufizimin e të dhënave [DDL] *e* data definition language [DDL]

gjuhë për përpunim të listave *e* list processing language

gjuhë për përshkrimin e të dhënave *e* data description language [DDL]

gjuhë për punë me të dhëna *e* data manipulation language [DML]

gjuhë për zhvillim të aplikacionit *e* application development language

gjuhë përshkruese e gjuhës *e*
language-description language

gjuhë programimi e orientuar në objekte *e* object-oriented programming language [OOPL]

gjuhë shënjuese deklarative *e*
declarative markup language

gjuhë shënjuese hipertekstuale [HTML] *e* hypertext mark-up language [HTML]

gjuhë simbolike *e* symbolic language

gjuhë sintetike *e* synthetic language

gjuhë tabelore *e* tabular language

gjuhësi kompjuterike *e*
computational linguistics

gjysmë mb half

gjysmëbartje *e* half carry, H carry
[H]

gjysmëbllok *e* half block

gjysmëdisk *e* half disk

gjysmëdupleks mb half-duplex, half
duplex [HD]

gjysmëfjalë *e* half-word, half word

gjysmëkartelë *e* half-card

gjysmëmbledhës *e* half-adder

gjysmëpërçues *e* semiconductor

gjysmëpërçues i integruar *e*
integrated semiconductor

gjysmëpërçues i tipit N *e* N-type
semiconductor

gjysmëpërçues i tipit P *e* P-type
semiconductor

gjysmëpërçues NPN *e* NPN
semiconductor

gjysmërrugëzues *e* half router

gjysmëruter *e* half router

gjysmëton *e* half-tone

gjysmëzbritës *e* half-subtractor

H

ha, ha, vetëm tallem *shk* HHOK
[ha, ha, only kidding]

hab *e* hub

haker [pirat informatik] *e* hacker

hap *e* step

hap [hap një fajl; hap një dritare] *f*
open

hap i punës *e* job step

hapa të zhvillimit të programit *e*
program development steps

hapësira për shtypje *e* print space

hapësirë për shfaqje *e* display
space

hapësirë *e* space

hapësirë [kozmos, gjithësi] *e* space

hapësirë disku *e* disk space

hapësirë disku *e* disk space

hapësirë e adresave *e* address space

hapësirë e fiksuar *e* fixed space

hapësirë e Gopher-it [grumbull i
informacioneve që mund të
merren nëpërmjet Gopher-it] *e*
Gopherspace

hapësirë e instruksionit *e*
instruction area

hapësirë e lirë *e* free space

hapësirë e memories *e* storage area

hapësirë e pajisjes *e* device space

hapësirë e poshtme *e* bottom space

hapësirë e zbraçet e përndarë [e
distribuar] *e* distributed free space

hapësirë hyrëse *e* input area

hapësirë hyrëse-dalëse *e*
input/output area

hapësirë ngjyrash [hapësirë
kromatike] *e* color space

hapësirë polinomial *e* polynomial
space

hapësirë pune *e* workspace

hapësirë virtuale *e* virtual space

hapësirë virtuale e emrave *e*
virtual name space

hapi tjetër *fr* next step

hapje [aperturë] *e* aperture

hapje e fajlit *e* file opening

hapur (i) *mb* open

harduer *e* hardware

harduer i rrjetit *e* network hardware

harduer me saktësi të dyfishtë *e*
double-precision hardware

hark [degë e grafit] *e* arc

hartat me figura nga ana e klientit
e client-side image maps

hartat për klikim *e* clickable maps

hartë e karaktereve *e* characters
map, character map

hartografi kompjuterike *e* computer
cartography

hartoj [përpiloj] *f* author

harxhim *e* consumption

HDBMS [sistem i udhëheqjes me
bazën e të dhënave hierarkike] *shk*
HDBMS [hierarchical database
management system]

HDF [format hierarkik i të dhënave]
shk HDF [Hierarchical Data
Format]

HDLC [nivel i lartë i kontrollit të
lidhjes së të dhënave] *shk* HDLC
[High-level Data Link Control]

HDTV [televizion i definicionit të
lartë] *shk* HDTV [High
Defenition Television]

hedh [flak] *f* discard

hedh në shitje [lancoj] (një prodhim)
f launch (a product)

hedh në tabelë (të dhënat) *f*
tabulate

heksadecimal [gjashtëmbëdhjetor]
mb hexadecimal [hex]

heksadecimal binar *e* binary
hexadecimal

hekto *pref* hecto

helvetikë [lloj shkronjash] *e*
helvetica

henri [H] *e* henry [H]

heqje e (sipër)faqeve të pasme *e*
back-face elimination

heqje e zerove [zerot *e*
parëndësishme zëvendësohen me
zbrazëtira] *e* zero suppresion

hequr (i) *mb* removed

herc [Hz] *e* hertz [Hz]

herëpashershëm (i) *mb* intermittent

heterogjen [me përzierje të
larmishme ose të përzier] *mb*
heterogeneous

heuristik ose zhbirues *mb*
heuristic

heuristikë *e* heuristics

hezitim [ndalje e përkohshme] *e*
hesitation

HFS [sistem hierarkik i fajlave] *shk*
HFS [Hierarchical File System]

HGC Plus *e* HGC Plus

hibrid *mb* hybrid

hierarki *e* hierarchy

hierarki e funksioneve *e* hirerarchy
of functions

hierarki e memories *e* memory
hierarchy, storage hierarchy

hierarki e operatorëve *e* operator
hierachy

hierarki e protokollit *e* protocol
hierarchy

hierarki e të dhënave *e* data
hierarchy

hierarkik *mb* hierarchical

hije *e* shadow

hije [figurë e reflektuar, figurë dyshe] *e* reflection

hijezim *e* shading

hijezim i përhimët *e* grey shading

hijezoj *f* grey out

hijezuar (i) *mb* greyed out

hiper- [super-] *pref* hyper-

hiperdisk *e* hyperdisk

hiperhapësirë *e* hyperspace

hiperlidhje *e* hyperlink

hipermedia *e* hypermedia

hipertekst [format teksti për internet] *e* hypertext

hipervisor *e* hypervisor

hipotezë *e* hypothesis

histerezë *e* hysteresis

histogram *e* histogram

histori *e* history

hollësishëm (i) [i detajizuar] *mb* detailed

holografi *e* holography

hologram *e* hologram

homeomorfizëm [*mat.*] *e* homeomorphism

homomorfizëm [*mat.*] *e* homomorphism

homoteti [*mat.*] *e* homothety

horizontal *mb* horizontal

HotJava *e* HotJava

HotWired *e* HotWired

HP/UX [UNIX i Hewlett-Packard-it] *shk* HP/UX [Hewlett-Packard UNIX]

HP/UX [UNIX i Hewlett-Packard-it] *shk* HP-UX [Hewlett-Packard UNIX]

HPC [PC dore] *shk* HPC [handheld PC]

HPFS [sistem i fajlave me performanca të larta] *shk* HPFS [High Performance File System]

HPGL [gjuhë grafike e Hewlett-Packard-it] *shk* HPGL [Hewlett-Packard Graphics Language]

HREF [referencë hipertekstuale] *shk* REF [hypertext reference]

hsync [Sinkronizim horizontal] *shk* H-sync [horizontal synchronization]

HTML [gjuhë shënjuese (ose markuese) hipertekstuale] *e* Hypertext Markup Language [HTML]

HTML [gjuhë shënjuese hipertekstuale] *shk* HTML [Hypertext Markup Language]

HTML [gjuhë shënjuese hipertekstuale] *shk* HTML [HyperText Mark-up Language]

HTML+ *e* HTML+

HTTP [protokoll për transfer të hipertekstit] *shk* HTTP [HyperText Transfer Protocol]

HTTPd [demon i protokollit për transfer të hipertekstit] *shk*

HTTPd [HyperText Transfer Protocol daemon]	hyrje e ulët aktive <i>e</i> active low input
HTTP-NG [gjenerata të ardhshme të HTTP] <i>shk</i> HTTP-NG [HTTP Next Generation]	hyrje manuale <i>e</i> manual input
hulumtim operacional <i>e</i> operational research [OR]	hyrje mikrofilmike në kompjuter [CIM] <i>e</i> computer-input microfilm [CIM]
humbët [përdoret zakonisht pas YHBT] <i>fr</i> YHT [you have lost]	hyrje në kohë reale <i>e</i> real-time input
humbje e drejtpërdrejtë <i>e</i> direct loss	hyrje në sistem [paraqitje, regjistrim në rrjet] <i>e</i> logon, login; logging
humbje e të dhënave <i>e</i> data loss	hyrje negative <i>e</i> negative entry
humbje indirekte <i>e</i> consequential loss	hyrje paralele – dalje në seri [PISO] <i>e</i> parallel-in serial-out [PISO]
hyj <i>f</i> enter	hyrje për përdoruesit <i>e</i> access by users
hyn i fundit, del i fundit [LILO] <i>fr</i> last in, last out [LILO]	hyrje shtesë <i>e</i> added entry
hyn i fundit, del i pari [LIFO] <i>fr</i> last in, first out [LIFO]	hyrje sinkronizuese <i>e</i> synchronizing input
hyn i pari, del i fundit [FILO] <i>fr</i> first in, last out [FILO]	hyrje-dalje [I/O] <i>e</i> input/output [I/O]
HyperCard <i>e</i> HyperCard	hyrje-dalje e njëkohshme <i>e</i> simultaneous input/output
HyperTalk <i>e</i> HyperTalk	hyrje-dalje e programueshme <i>e</i> programmed input/output, programmed I/O
HyperWave <i>e</i> HyperWave	hyrje-dalje inteligjente <i>e</i> Intelligent Input/Output
hyrja e kufizuar <i>fr</i> input-limited	hyrje-dalje paralele <i>e</i> parallel input/output [P I/O]
hyrje <i>e</i> input	HYTELNET [tregues i burimeve të internetit] <i>shk</i> HYTELNET
hyrje aktive e lartë <i>e</i> active high input	Hz [herc] <i>e</i> Hz [hertz]
hyrje audio [sinjali zanor hyrës] <i>e</i> audio input	
hyrje e sistemit <i>e</i> system input [SYSIN]	

I

I/O [hyrje-dalje] *shk* I/ O
[Input/Output]

I2L [logjika me injektor të integruar]
shk I2L [integrated injection
logic]

I2O [hyrje-dalje inteligjente] *shk*
I2O [Intelligent Input/ Output]

IAB [Këshilli për Arkitekturë të
Internetit] *shk* IAB [Internet
Architecture Board]

IAC [Qendra për analizë të
informacioneve] *shk* IAC
[Information Analysis Center]

IANA [Autoriteti për ndarje (ose
caktim) të numrave të Internetit]
shk IANA [Internet Assigned
Numbers Authority]

IBG [zbrazëti ndërmjet blloqeve]
shk IBG [InterBlock Gap]

ICM [përshtatje e ngjyrave të
figurës] *shk* ICM [image color
matching]

ICMP [protokoll i internetit për
kontroll të mesazheve] *shk*
ICMP [Internet Control Message
Protocol]

IDE [elektronikë e pajisjeve të
integruara] *shk* IDE [Integrated
Device Electronics]

IDE e avancuar [elektronikë e
avancuar e pajisjeve të integruara]
e Enhanced IDE [Enhanced
Integrated Drive Electronics]

IDE e përmirësuar [elektronikë e
avancuar e pajisjeve të integruara]
e Enhanced IDE [Enhanced
Integrated Drive Electronics]

identifikator *e* identifier [ID]

identifikator global unik [GUID]
e globally unique identifier
[GUID]

**identifikator i segmentit të të
dhënave** *e* data segment identifier,
data segment tag

identifikim [njëjtësim] *e*
identification [ID]

identifikim global universal
[GUID] *e* global universal
identification [GUID]

identifikim i fajlit *e* file
identification

identifikim i këmbimit *e* exchange
identification [XID]

identifikim i makinës *e* machine identification

identifikoj [njëjtësoj] *f* identify

identitet *e* identity

IEEE [Instituti i inxhinierëve të elektroteknikës dhe elektronikës]
e IEEE [Institute of Electrical and Electronics Engineers]

IEEE 488 *e* IEEE 488

IEEE 696/S-100 *e* IEEE 696/ S-100

if [urdhër për degëzim: nëse] *l* if

IFF [format për këmbim të fajlave]
shk IFF [Interchange File Format]

IFIP [Federata ndërkombëtare për përpunim të të dhënave] *shk* IFIP
[International Federation of Information Processing]

IFS [menaxher instalues i sistemit të fajlave] *shk* IFS [Installable File System Manager]

if-then [urdhër për degëzim: nëse-atëherë] *l* if-then

if-then-else [urdhër për: degëzim nëse-atëherë-përndryshe] *l* if then else

IGES [specifikim fillestar për këmbim të grafikës] *shk* IGES
[Initial Graphics Exchange Specification]

IIL [logjikë me injektor të integruar] *shk* IIL [integrated injection logic]

IIS [server informativ i internetit] *e* IIS [Internet Information Server]

ik [dal] *f* escape

ikje [dalje] *e* escape

ikonë *e* icon

ikonë aktive *e* active icon

ikonë e aplikacionit *e* application icon

ikonë e zbatimit *e* application icon

ikonë grupi [ikonë grupore] *e* group icon

ikonë për mbyllje *e* close box

imitim [shkërbim] *e* imitation

impedancë *e* impedance

implikim *e* implication

importoj *f* import

impuls *e* impulse

impuls sinkronizimit të sinjalit të ngjyrës *e* color burst

impuls i taktit *e* clock pulse; clock tick

impuls sinkronizimi *e* synchronization pulse

imunitet në zhurmë *e* noise immunity

inç [= 2,54 cm] *e* inch [in.]

indeks [nënshenjë] *e* subscript

indeks i fajlite *e* file index

indeksim *e* indexing

indeksim automatik *e* automatic indexing, auto index

indeksuar (i) *mb* indexed

indikator [tregues] *e* indicator

indikator i kontrollit me makinë *e* machine-check indicator

indikator i prioritetit *e* priority indicator

indikator i fundit të fajlit *e* end-of-file indicator

individualizoj [vetësoj] *f* personalize

induksione induction

induksion matematik *e* mathematical induction

induktancë *e* inductance

induktor *e* inductor

INET [Internet] *shk* INET [InterNET]

infektoj *f* infect

informacion [të dhëna; informatë] *e* information

informacion i futur *e* input

informacion i koduar binarish *e* binary coded information

informacion kontrollie *e* control information

informacion sekret *e* confidential information

informata bibliografike *e* bibliographic information

informatë mbi të drejtat e autorit *e* copyright information

informatikë *e* informatics

informatikë klient-server *e* client/server computing

informim *e* information

infrakuq *mb* infrared [IR]

infrastrukturë transportuese

inteligjente *e* intelligent transportation infrastrukture [ITI]

inicial [shkronja e parë e paragrafit në një tekst] *e* drop cap

inicializim *e* initialization

inicializim i CD-lexuesit *e* initializing CD-reader

inicializoj *f* initialize

inicializoj printerin *f* initialize printer

inicializoj shtypësin *f* initialize printer

inicializues *e* initializer

iniciator *e* initiator

injektim *e* injection

inkapsulim *e* encapsulated type

inkorporoj [fut] *f* embed

inkorporuar (i) [integruar (i)] *mb* built-in

inkrement [shtesë] *e* increment

inpuls i shifrës *e* digit pulse

insertim *e* insert; insertion

insertim i biteve [mbushje me bite] *e* bit stuffing

insertoj *f* insert

insertoj kolonën *f* insert column

insertuar (i) *mb* inserted

instalim *e* installation

instalim i pastër *e* clean install

instalim i shkurtuar *e* abbreviated installation

instaloj *f* install

instaloj (softuerin) *f* setup

institucional *mb* corporate

Instituti nacional amerikan për standarde [ANSI] *e* American National Standards Institute [ANSI]

Instituti për standarde i Shteteve të Bashkuara të Amerikës [ASI] *e* United States of America Standards Institute

instruksion [urdhër, udhëzim] *e* instruction

instruksion [urdhër] **dyfjalësh** *e* two-word instruction

instruksion aktual *e* actual instruction

instruksion dyadresësh *e* two-address instruction

instruksion efektiv *e* effective instruction [EI]

instruksion ekzekutiv *e* executive instruction

instruksion horizontal *e* horizontal instruction

instruksion hyrës *e* entry instruction

instruksion hyrës-dalës [komandë hyrëse-dalëse] *e* input/output instruction

instruksion i drejtpërdrejtë *e* direct instruction

instruksion i makinës *e* machine instruction

instruksion i

mikroprogramueshëm *e* microprogrammable instruction

instruksion i mundësuar *e* enabled instruction

instruksion i ndaljes *e* halt instruction

instruksion i pamodifikuar [urdhër bazë] *e* unmodified instruction

instruksion i privilegjuar *e* privileged instruction

instruksion ilegal *e* illegal instruction

instruksion kompjuterik *e* computer instruction

instruksion logjik *e* logical instruction

instruksion njëadresësh *e* single-address instruction

instruksion për shkruarje *e* write instruction

instruksion për transferim në akumulator *e* accumulator transfer instruction

instruksion për zhvendosje në akumulator *e* accumulator shift instruction

instruksion për zhvendosje të të dhënave *e* data move instruction

instruksion që nuk kryen asnjë operacion *e* no-operation instruction [NO-OP]

instruksion relativ [komandë relative, urdhër relativ] *e* relative instruction

instruksion shumadresësh *e*
multiple-address instruction

instruksion treadresësh *e* three-
address instruction

instruksioni "mos bëj asgjë" *e* do-
nothing instruction

**instruksioni për kapërcim i
akumulatorit** *e* accumulator jump
instruction

instrument matës me bateri *e*
battery meter

instrumentet [aparatura] *e*
instruments

intefejs grafik *e* graphical interface

integrator *e* integrator

integrim *e* integration

**integrim i kompjuterit dhe
telefonisë** *e* CTI [Computer-
Telephony Integration]

integrim i shkallë shumë të lartë
[VLSI] *e* very large scale
integration [VLSI]

integrim i shkallës së lartë [LSI] *e*
large-scale integration [LSI]

integrim i shkallës së mesme [MSI]
e medium-scale integration [MSI]

integrim i shkallës së ulët [SSI] *e*
small scale integration, small-
scale integration [SSI]

integrim i shkallës ultra të lartë
[ULSI] *e* ultra large scale
integration, ultra-large-scale
integration [ULSI]

integrim i sistemit *e* systems
integration

integrim i sistemit të të dhënave *e*
data system integration

integrim kompjuter-telefon *e*
computer telephone integration
[CTI]

integritet [tërësi] *e* integrity

integritet i bazës së të dhënave *e*
database integrity

integritet i sistemit *e* system
integrity

integritet i të dhënave *e* data
integrity

integroj *f* integrate

integruar (i) *mb* integrated

inteligjencë artificiale *e* artificial
intelligence [AI]

inteligjencë e përndarë *e*
distributed intelligence

inteligjencë [zgjuarsi] *e* intelligence

inteligjent [zgjuar (i), mençur (i)]
mb intelligent

inteligjent [zgjuar(i)] *e* smart

intensitet *e* intensity

intensiteti i ngjyrës [kromë] *e*
chroma

interaksion *e* interaction

interaktiv *mb* interactive

interfejs [pajisje ndërmjetësuese] *e*
interface

interfejs binar i aplikacionit *e*
application binary interface

interfejs binar i aplikacionit *e*
application binary interface

interfejs disku *e* disk interface

interfejs grafik *e* graphics interface

interfejs grafik i shfrytëzuesit

[GUI] *e* graphical user interface

[GUI]

interfejs hyrës-dalës *e* input/output interface

interfejs i avancuar për pajisje të vogla [ESDI] *e* Enhanced Small Device Interface [ESDI]

interfejs i avancuar për programim të adapterëve SCSI [ASPI] *e* Advanced SCSI Programming Interface [ASPI]

interfejs i avancuar për programim të adapterëve SCSI [ASPI] *e* Advanced SCSI Programming Interface [ASPI]

interfejs i orientuar në objekt *e* object-oriented interface

interfejs i pajisjes grafike [GDI] *e* graphical device interface [GDI]

interfejs i përbashkët klientit *e* Common Client interface

interfejs i shpejtësisë themelore *e* basic rate interface [BRI]

interfejs i shpërndarjes së të dhënave nëpërmjet fijeve optike [FDDI] *e* fiber distributed data interface [FDDI]

interfejs i sistemit të të dhënave *e* data system interface

interfejs i videos digjitale *e* digital video interface [DVI]

interfejs kompjuterike computer interface unit

interfejs komunikimi *e*

communications interface

interfejs leximi audio *e* audio read interface

interfejs magnetofoni kasetor *e* ACR interface [Audio Cassette Recorder interface]

interfejs magnetofoni kasetor *e* Audio Cassette Recorder interface, ACR interface

interfejs me ikonat *e* iconic interface

interfejs me rreshtin e komandës *e* command-line interface

interfejs njerëzshkinë *e* human-machine interface

interfejs paralel *e* parallel interface

interfejs për menaxhim të desktopit [DMI] *e* desktop management interface [DMI]

interfejs për programim të aplikacionit për server të Internetit [ISAPI] *e* internet server application programming interface [ISAPI]

interfejs periferik i programueshëm [PPI] *e* programmable peripheral interface [PPI]

interfejs programor i aplikacionit [API] *e* application program interface [API]

interfejs programor i aplikacionit [API] *e* application programming interface [API]

interfejs programues për menaxhim të aplikacioneve në

Java [JMAPI] <i>e</i> Java Management Application Programming Interface [JMAPI]	interpreti i rreshtit me komanda <i>e</i> command line interpreter
interfejsi serik [në seri] <i>e</i> serial interface	interpretim [përkthim] <i>e</i> interpretation
interfejsi shumëdokumentësh [MDI] <i>e</i> multiple-document interface [MDI]	interpretoj [shpjegoj] <i>f</i> interpret
interfejsi ST506 [interfejsi për konektorë dhe kontrollorë të disqeve të firmës <i>Seagate Technologies</i>] <i>e</i> ST506 interface	interpretues <i>e</i> performer
interfejsim <i>e</i> interfacing	interval <i>e</i> interval
interferencë [ndërhyrje] <i>e</i> interference	interval [nivel] mirëbesimi <i>e</i> confidence interval
interferon [ndërhyn] <i>f</i> interfere	intranet [rrjeti intranet] <i>e</i> intranet
intern <i>mb</i> internal	intuicionizëm [mat] <i>e</i> intuitionism
internaut [përdorues i Internetit] <i>e</i> Internaut	intuitë <i>e</i> intuition
Internet <i>e</i> Internet, net	invariant <i>e</i> invariant
Internet Explorer <i>e</i> Internet Explorer	inversion <i>e</i> inversion
Internet-robot <i>e</i> Internet robot	inversioni i biteve <i>e</i> bit flipping
InterNIC [qendër informimi për rrjet të Internetit] <i>e</i> InterNIC [Internet Network Information Center]	inverttoj <i>f</i> invert
interpolim [ndërfutje] <i>e</i> interpolation	inverted [anasjellës] <i>e</i> inverter
interpoloj [ndërfut] <i>f</i> interpolate	inxhinier <i>e</i> engineer
interpreti i komandave <i>e</i> command interpreter	inxhinier i dijes <i>e</i> knowledge engineer
interpreti i rreshtit me komanda <i>e</i> command line interpreter	inxhinier kompjuterësh <i>e</i> computer engineer
interpreteri i rreshtit me komanda <i>e</i> command line interpreter	inxhiniering [inxhinieri, teknikë] <i>e</i> engineering
	inxhiniering kompjuterik <i>e</i> computer engineering
	inxhiniering me anë të kompjuterit [CAE] <i>e</i> computer-aided engineering [CAE]
	IO.SYS [fajl sistemor në MS-DOS] <i>shk</i> IO.SYS

IOCS [sistem kontrollues hyrës-dalës] *shk* IOCS [Input/Output Control System]

IP [protokoll interneti] *shk* IP [Internet Protocol]

IPv6 [protokoll i Internetit versioni 6] *shk* IPv6 [Internet Protocol version 6]

IPX/SPX *shk* IPX/SPX

IrDA [Shoqata për të dhëna infrakuqe] *shk* IrDA [Infrared Data Association]

irrelevant *mb* irrelevant

IS [shërbime informatash] *shk* IS [Information Services]

ISA [arkitekturë industriale standarde] *shk* ISA [Industry Standard Architecture]

ISAM [metodë sekuenciale e aksesit të indeksuar] *shk* ISAM [indexed sequential access method]

ISAPI [ndërfaqe (ose interfejs) për programim të aplikacionit për server të Internetit] *shk* ISAPI [Internet Service Application Programming Interface]

ISC [Konsorciumi për softuer në Internet] *shk* ISC [Internet Software Consortium]

ISDN [rrjet digjital i shërbimeve të integruara] *shk* ISDN [Integrated Services Digital Network]

ISIS [sistem inteligjent për planifikim dhe informim] *shk* ISIS [Intelligent Scheduling and Information System]

IS-IS [sistem inteligjent për planifikim dhe informim] *shk* IS-IS [Intelligent Scheduling and Information System]

ISO [Organizata ndërkombëtare për standardizime] *shk* ISO [International Organization for Standardization]

ISO 9660 [standard informatit për CD-ROM] *shk* ISO 9660

ISOC [Shoqëri e Internetit] *shk* ISOC [Internet Society]

iteratione për sekondë *e* iterations per second

ITU [Unioni ndërkombëtar i telekomunikimit] *shk* ITU [International Telecommunications Union]

IVUE [format i fotografisë] *shk* IVUE

izobite [*sh.*] *e* isobits

izolator *e* insuflator, isolator

izolator optik *e* optical isolator

izolim *e* isolation

izolim optik *e* optical isolation

izoloj [veçoj] *f* insulate

izoluar (i) *mb* isolated

izomorfizëm [mat.] *e* isomorphism

J

J [gjuhë programuese] <i>e</i> J [language]	joaktivizues <i>mb</i> not bootable
Janet [rrjet i bashkuar akademik] <i>e</i> Janet [Joint Academic Network]	joçiftësi [paritet tek] <i>e</i> odd parity
jap [dhuroj ndihmë financiare] <i>f</i> grant	JO-DHE <i>e</i> NAND
jap me hollësi [detajisht] <i>f</i> detail	jofundor <i>e</i> nonterminal
jashtë- <i>pref</i> extra-	jokontekstual <i>mb</i> context-free
jashtë përdorimi [prishur (i)] <i>mb</i> out of servile, dead	Joliet [zgjedhim i standardit ISO 9660] <i>e</i> Joliet
jashtëm (i) <i>mb</i> external	jonivërësor <i>mb</i> achromatic
Java [gjuhë programuese] <i>e</i> Java	jonigritës <i>mb</i> not bootable
JavaScript [gjuhë e lidhur me gjuhën programuese Java] <i>e</i> JavaScript	jonisës <i>mb</i> not bootable
JCL [gjuhë për udhëzime të punëve] <i>e</i> JCL [Job Control Language]	jonormal <i>mb</i> abnormal
jetë artificiale <i>e</i> artificial life	JO-OSE <i>e</i> NOR
jetëshkurtër <i>mb</i> ephemeral	JO-OSE ekskluzive <i>e</i> exclusive NOR
jetim [bonjak] <i>e</i> orphan	JO-OSE përjashtuese <i>e</i> exclusive NOR
JMAPI [ndërfaqe programues për menaxhim të aplikacioneve në Java] <i>e</i> JMAPI [Java Management Application Programming Interface]	jopërçues <i>e</i> nonconductor
JO <i>pj</i> NO	JOSS [gjuhë ndërvepruese] <i>e</i> JOSS
	JOVIAL [gjuhë programuese e zhvilluar nga gjuha ALGOL] <i>e</i> JOVIAL
	Jughead <i>e</i> Jughead [Jonzy's Universal Gopher Hierarchy Excavation and Display]

K

k [kilo] *shk* **k** [kilo]

K&R C [version i gjuhës
programuese C] *shk* **K&R C**
[Kernighan and Ritchie C]

kabëll [kabllo] *e* cable

kabëll AUI *e* AUI cable

kabëll dyshe *e* dual cable

kabëll i modemit zero *e* null
modem cable

kabëll inteligjent *e* intelligent cable

kabëll koaksial *e* coaxial cable

kabëll mbitokësor [ajror] *e* aerial
cable

kabëll me çiftore të përdredhura *e*
twisted pair cable

kabëll me fije optike [kabëll optik]
e fiber optics cable, optical fiber
cable

kabëll optik *e* optical cable

kabëll optik me konektorë *e* optical
cable assembly

kabëll për bartjen e të dhënave *e*
data cable

**kabëll për transmetimin e të
dhënave** *e* data cable

kabëll shpatuk [i sheshtë] *e* flat
cable

kabllim i strukturuar *e* structured
cablling

kah normal i rrjedhjes *e* normal
direction flow

kalendar *e* calendar

kalendar elektronike *e* calendar
program

kalendar gregorian *e* Gregorian
calendar

kalendar julian *e* Julian calendar

kalibrim *e* calibration

kalibrojt *f* calibrate

kalim prej një kanali në tjetrin *f*
channel hop

kalkulator *e* calculator

kalkulator elektronike *e* electronic
calculator

kalkulator shkencor *e* scientific
calculator

kalkulator tavoline *e* desk
calculator

kallëzues [simbol predikativ] *e*
predicate

kaltër (e) [cian] *mb* cyan

kaltër (e) e çelët [cian] *mb* cyan

kam akses (në) *f* gain access (to)

kam akses në *f* access

kam prejardhje (nga) *f* derive

kam të bëj me *f* involve

kamerë (televizive, kinematografike) *e* camera

kamerë digjitale *e* digital camera

kanal *e* channel

kanal alfa *e* alpha channel

kanal analog *e* analog channel

kanal bartës *e* bearer channel

kanal dupleks [i dykahshëm] *e* duplex channel

kanal hyrës *e* input channel

kanal hyrës-dalës *e* input/output channel

kanal i dedikuar [i posaçëm, i pakomutuar] *e* dedicated channel

kanal i informacionit *e* information channel

kanal i të dhënave [kanal për bartje të të dhënave] *e* data channel

kanal i të dhënave për display [ekran] [DDC] *e* display data channel [DDC]

kanal komunikues *e* communications channel

kanal kthimi *e* return channel

kanal linear *e* linear channel

kanal parësor *e* primary channel

kanal primar *e* primary channel

kanal privat *e* private channel

kanal virtual *e* virtual channel

kanali i multiplekserit *e* multiplexer channel

kanalizoj *f* channel

kandelë [cd] *e* candela [cd]

kap [shtrëngo] *f* grip

kap [zë] *f* catch

kapacitet *e* capacitance, capacity

kapacitet i adresimit *e* addressing capacity

kapacitet i kanalit *e* channel capacity

kapacitet i memories *e* memory capacity, storage capacity

kapacitet i regjistrit *e* register capacity

kapaciteti i memories së brendshme *e* internal storage capacity

kapërcej *f* jump

kapërcim *e* jump

kapërcim absolut *e* absolute jump; absolute skip

kapërcim i pakusht *e* unconditional jump

kapërcim i perforacionit *e* skip perforation

kapërcim prapa *e* backward jump

kapje [regjistrim i të dhënave në formë elektronike] *e* capture

kapje e të dhënave *e* data capture

kapje e të dhënave burimore *e* source data capture

kapsulim *e* encapsulated type

kapsuloj [vë në kapsulë] *e* encapsulate

kapsuluar (i) [vënë (i) në kapsulë]
mb encapsulated

karakter [shenjë grafike: shkronjë,
numër, simbol] *e character*

karakter alfanumerik *e*
alphanumeric character

karakter binar *e* binary character

karakter dhjetor *e* decimal
character

karakter grafik *e* graphic character

karakter i fshehur *e* hidden
character

karakter i koduar binarisht
[karakter me kod binar] *e* binary
coded character

karakter i prapazhvendosjes *e*
BackSpace character [BS]

karakter i rezervuar *e* reserved
character

karakter i ziles [sinjalizim akustik]
e bell character

karakter kontrollues *e* control
character

karakter magnetik *e* magnetic
character

karakter me peshën më të madhe
[MSC] *e* most significant
character [MSC]

karakter me peshën më të vogël
[LSC] *e* least significant
character [LSC]

karakter optik *e* optical character

karakter për gabim *e* error character

karakter për sinkronizim *e* sync
character

karakter plotësisht i formuar *e*
fully formed character

karakter zero *e* null character

karaktere për inç [CPI] *e* characters
per inch [CPI]

karaktere për rresht [CPL] *e*
characters per line [CPL]

karaktere për sekondë [CPS] *e*
characters per second [CPS]

karaktere të zgjeruara *e* extended
characters

karakteret për mbushje *e* fill
characters

karakteri i fundit të transmetimit
[EOT] *e* end-of-transmission
[EOT] character

karakteristikë *e* characteristic

kartelë *e* card

kartelë [pllakë elektronike] *e* card

kartelë ATA e njësisë së diskut *e*
ATA hard disk drive card

kartelë audio *e* audio card

kartelë daljeje analoge *e* analog
output card

kartelë e displejit *e* display card

kartelë e fontit *e* font card

kartelë e memories *e* memory card

kartelë e memories kesh *e* cache
card

kartelë e përshpejtuesit *e*
accelerator card

kartelë e shtypur [e stampuar] *e*
circuit card

kartelë e zërit *e* soundcard

kartelë grafike *e* graphics card

kartelë grafike Herkules [HCG] *e*
Hercules Graphics Card [HCG]

kartelë hyrjeje analoge *e* analog
input card

kartelë interfejsie *e* interface card

kartelë komunikimi *e*
communications card

kartelë logjike *e* logic card

kartelë magnetike *e* magnetic card

kartelë modem *e* modem card

kartelë ndërfaqeje *e* interface card

kartelë për mbledhjen e të dhënave
e data acquisition card

kartelë për përkapje *e* capture card

kartelë përshtatëse *e* adapter card

kartelë regjistrimi *e* registration
card

kartelë rrjeti *e* network card

kartelë VGA *e* VGA card

kartelë zëri *e* sound card

kasetë *e* cassette

kasetë [bobinë (shiriti)] *e* cartridge

kasetë e të dhënave *e* data cartridge

kasetë me shirit (magnetik) *e* tape
cassette

kasetë me shirit magnetik *e*
magnetic tape cassette

kasetë në dispozicion *e* available
cartridge

kaskadë *e* cascade

kaskadoj [vë në kaskadë] *f* cascade

katalog *e* katalog, catalogue

katalog video *e* video catalog

katalogim *e* catalogage

kategori *e* category

kategori e aksesit *e* access category

katëradresësh *mb* four-address

katërsor *mb* quaternary

katodë *e* cathode

katror *mb* quadratic; square

katror i figurë gjeometrike *e* square

katror [fuqi e dytë] [*mat.*] *e* square

Kb [kilobajt] *shk*KB [kilobyte]

Kb [kilobit] *e* Kb [kilobit]

Kbit [kilobit] *e* Kbit [kilobit]

kbps [kilobit për sekondë] *shk*kbps
[kilo bit per second]

Kbps [kilobit për sekondë] *shk*Kbps
[kilobits per second]

Kc [kilocikël] *shk*Kc [kilocycle]

këmbej [ndërroj, shkëmbej] *f*
exchange

këmbëz (konektori) [thumb] *e* pin

këmbim [ndërrim, shkëmbej] *e*
exchange

këmbim dinamik i të dhënave *e*
dynamic data exchange [DDE]

këmbim elektronik i të dhënave *e*
electronic data interchange [EDI]

këmbim i të dhënave *e* data interchange; datacom
këmbyes gjuhësor *e* language converter
kënd *e* angle
kënd i kamerës (virtuale) *e* camera angle
kënd i ngushtë *e* acute angle
kënd i pranimit *e* acceptance angle
kënd i reflektimit *e* angle of reflection
kënd i rënies *e* angle of incidence
kënd i thyerjes *e* angle of refraction
kënd i vrojtimit i kamerës (virtuale) *e* camera view point
kënddrejtë *mb* orthogonal
keqfunksionim *e* malfunction
kërcënim aktiv *e* active threat
kërcënim fizik *e* physical threat
kërcënim natyror *e* physical threat
kërcim i kushtëzuar *e* conditional jump
kërkesa të informacioneve *e* information requirements
kërkesë *e* demand
kërkesë [lutje] *e* request
kërkesë [lutje] **me shkrim** *e* application
kërkesë ARP *e* ARP request
kërkesë për akses *e* access request
kërkim *e* search; searching
kërkim asociativ *e* associative search

kërkim binar *e* binary search; binary chop
kërkim dhe zëvendësim global *e* global search and replace
kërkim dikotomik [eliminues] *e* dichotomizing search
kërkim domeni *e* domain search
kërkim duke i dalluar shkronjat e vogla dhe të mëdha *e* case-sensitive search
kërkim i Bulit *e* Boolean search
kërkim i emrit *e* name search
kërkim i hapësirës *e* area search
kërkim i pemës *e* tree search
kërkim indeksor *e* indexed search
kërkim linear *e* linear search
kërkim në bazë të prerjes së artë *e* golden section search
kërkim prapa *e* backward search
kërkim sekuencial *e* sequential search; sequential searching
kërkim shoqërues *e* associative search
kërkim sipas tekstit të plotë *e* full-text search
kërkim symbyllur *e* blind search
kërkoj (1) *f* lookup
kërkoj (2) *f* search
kërkoj [kam nevojë për] *f* demand
kërkoj dhe zëvendësoj *f* search and replace
kërkoj titujt *f* lookup titles

kërkues i uebit *e* browser (for Internet)

kërmilli [shenja @] *e* at sign [@ sign]

Kermit [protokoll për transmetim të komunikimit asinkrone mes kompjuterëve] *e* Kermit

keruer [softuer për qëllime bamirëse] *e* careware

kesh elektronik [para elektronike, të holla elektronike] *e* electronic cash, e-cash

kesh i shkrimit *e* write cache

Këshilli për arkitekturë të Internetit [IAB] *e* Internet Architecture Board [IAB]

këshilltar consultant

këshilltar i sigurimit *e* security consultant

këshillues *e* consultant

keshim dinamik [vendosje dinamike në memorien kesh] *e* dynamic caching

kHz [kiloherc] *sh* kHz [kilohertz]

kiber- [virtual] *pref* cyber-

kiberart [art elektronik] *e* cyberart

kiberbisedë *e* cyberchat

kiberhapësirë [hapësirë virtuale] *e* cyberspace

kiberkafe [internet-kafe] *e* cybercafé, cyber café

kiberkeshe *e* cybercash

kiberkomunitet [komunitet elektronik] *e* cybercommunity

kiberkulturë [kulturë elektronike] *e* cyberculture

kibermaniak *e* cyberholic

kibernaut [internaut; përdorues i internetit] *e* cybernaut

kibernetikë *e* cybernetics

kiberpank *e* cyberpunk

kiberpolice *e* cybercop

kilo [$k = 10^3$; 2^{10}] *pref* kilo [$k = 10^3$; 2^{10}]

kilobajt [KB] *e* kilobyte, Kbyte [KB]

kilobit *e* kilobit [Kb, Kbit]

kilobit për sekondë [Kbps] *e* kilobits per second [Kbps]

kilobaud [kBd] *e* kilobaud [kBd]

kilocikël *e* kilocycle

kilofjalëshk kW [kilo word]

kiloherc [kHz] *e* kilohertz [kHz]

kilo-oktet *e* kilobyte [KB]

kioskë [kompjuter publik] *e* kiosk

kioskë informacionesh *e* information kiosk

klasë *e* class

klasë e nxjerrë *e* derived class

klasë e punës *e* job class

klasë e sigurimit [nivel i sigurimit] *e* security class

klasë themelore *e* base class

klasifikim *e* classification

klasifikim dhjetor *e* decimal classification

klient [shfrytëzues] *e* client;
customer

klient Archie *e* Archie client

klient FTP *e* FTP client

klient i pangarkuar *e* thin client

klient për mesazhe *e* messaging
client

klikim [shkrepje] *e* clicking

klikim i dyfishtë *e* doubleclick

klikim i dyfishtë [shkrepje e
dyfishtë] *e* double click, double
clicking

klikoj [trus tastin e miut] *f* click

klikoj dy herë [shkrep dy herë] *f*
double-click

klipart [bibliotekë e fotografive të
gatshme] *e* clip art

klipboard [memorie e përkohshme]
e clipboard

klapa *e* parentheses

klapa [të rrumbullakta], katrore []
të përdredhura { } *e* brackets

klapa këndore *e* angle bracket

klapa të përdredhura { } *e* braces

klon [kompjuter kopje identike] *e*
clone

koaks [kabëll koaksial] *e* Coax
[COAXial cable]

kod *e* code

kod absolut *e* absolute code

kod alfabetike alphabetic code

kod alfanumerik *e* alphanumeric
code

kod bikuinar *e* biquinary code

kod binar *e* binary code

kod binar ciklik *e* cyclic binary
code

kod blloku *e* block code

kod burimor *e* source code

kod decimal *e* decimal code

kod dhjetor *e* decimal code

kod digjital *e* digital code

kod dyadresësh *e* twin-address code

kod EBCDIC [kod BCD i zgjeruar
për këmbim të informacioneve] *e*
EBCDIC [Extended Binary Coded
Decimal Interchange Code]

kod funksioni *e* function code

kod grupi *e* group code

kod i aksesit *e* access code

kod i assemblerit *e* assembly code
kod i autorizimit *e* authorization
code

kod i drejtpërdrejtë [kod i makinës]
e direct code

kod i flamurit *e* flag code

kod i fundit të transmetimit *e* end-
of-transmission [EOT] code

kod i gjuhës së makinës *e* machine
language code

kod i Grejit [kod binar] *e* Gray code

kod i Hamingut *e* Hamming code

kod i identifikimit të mesazhit
[kodi MIC] *e* message
identification code [MIC]

kod i identifikimit të rrjetit të të dhënave [DNIC] *e* data network identification code [DNIC]

kod i instruksionit *e* instruction code

kod i karakterit *e* character code

kod i kartës *e* card code

kod i kushtëzuar *e* condition code

kod i makinës *e* machine code

kod i numrit dhjetor të koduar binarisht *e* binary coded decimal code [BCD code]

kod i operacionit *e* operation code, opcode, op-code

kod i pajisjese device code

kod i pavarur nga pozicioni *e* positional-independent code

kod i pullave *e* key code

kod i reflektuar *e* reflected code

kod i segmentit të të dhënave *e* data segment cod

kod i shtetit *e* country code

kod i tasteve *e* key code

kod i të dhënave *e* data code

kod i veprimit *e* action cod

kod i zgjedhjes *e* dialling code

kod interpretuese Interpretive code

kod kontrollues *e* control code

kod me gjatësi fikse *e* fixed-length code

kod mnemonik *e* mnemonic code

kod njëadresësh *e* single-address code

kod optimal *e* optimum code

kod parashtesor *e* prefix code

kod për kontroll të gabimit *e* error-checking code

kod për korrigjimin e gabimeve *e* error-correcting code

kod për zbulim të gabimit *e* error-detecting, code error detecting code

kod për zbulimin e gabimeve *e* error-detecting, code error detecting code

kod pesënivelësh [kod pesëbitësh] *fr* five-level code

kod postar [prefiks telefonik, numër zone] *e* postal code; zip code

kod redundante redundant code

kod relativ *e* relative code

kod rreshtor *e* line code

kod shifre *e* cipher-code

kod shkronjash *e* letter code

kod shumadresësh *e* multiple-address code

kod vetëkontrollues *e* self-checking code

kode lineare *e* linear codes

kode të statusit *e* status codes

kode të statusit të HTTP *shk* HTTP status codes

kodek [kodues-dekodues] *e* codec [coder ose decoder]

kodi EBCDIC [kodi BCD i zgjeruar për këmbim të informacioneve] *e*

Extended Binary Coded Decimal Interchange Code [EBCDIC]	kodim në fazë [PE] <i>e</i> phase encoding [PE]
kodi i Bodit <i>e</i> Baudot code	kodim në formën fikse <i>e</i> fixed form coding
kodi i gabimit <i>e</i> error code	kodim numerik <i>e</i> numeric coding
kodi i Miller-it <i>e</i> Miller code	kodim për korrigjimin e gabimeve <i>e</i> error-correction coding
Kodi standard amerikan për shkëmbim të informacioneve [ASCII] <i>e</i> American Standard Code for Information Interchange [ASCII]	kodim për zbulimin e gabimeve <i>e</i> error-detection coding
kodim <i>e</i> coding, encoding	kodim relativ <i>e</i> relative coding
kodim absolut <i>e</i> absolute coding	kodim simbolik <i>e</i> symbollic coding
kodim automatik <i>e</i> automatic coding	kodoj <i>f</i> code, encode
kodim binar <i>e</i> binary encoding	kodues <i>e</i> coder, encoder
kodim diferencial <i>e</i> differential encoding	kodues i busit <i>e</i> bus enumerator
kodim i ngjyrave <i>e</i> color coding	kodues i magjistrales <i>e</i> bus enumerator
kodim i strukturuar <i>e</i> structured coding	kodues optik <i>e</i> optical encoder
kodim magnetik <i>e</i> magnetic encoding	kodues-dekodues <i>e</i> coder ose decoder [CODEC]
kodim Manchester <i>e</i> Manchester coding	koeficient <i>e</i> coefficient
kodim me akses minimal <i>e</i> minimum-access coding	koeficient i absorbimit <i>e</i> absorbance
kodim me modulim në frekuencë [FM] <i>e</i> frequency modulation encoding [FM encoding]	koeficient i luminancës <i>e</i> luminance coefficient
kodim me pritje minimale <i>e</i> minimum-latency coding	koeficient me pikë të lëvizshme <i>e</i> floating-point coefficient
kodim me vonesë minimale <i>e</i> minimum-delay coding	kohë <i>e</i> time
	kohë burimore <i>e</i> source time
	kohë e aksesit <i>e</i> access time
	kohë e aksesit në disk <i>e</i> disk access time
	kohë e aksesit për lexim <i>e</i> access time for reading, read-access time

kohë e aksesit për shkrim *e* access time for writing

kohë e ciklit të brendshëm *e* internal cycle time

kohë e ciklit të memories *e* storage cycle

kohë e ciklit të të shkruarit *e* write cycle time

kohë e CPU-së *e* CPU time

kohë e ekzekutimit *e* execution time, E-time

kohë e instruksionite *e* I-time [instruction time]

kohë e kaluar *e* elapsed time

kohë e kërkimit *e* searching time

kohë e kompilimit *e* compile time

kohë e lëshimit (në punë) *e* start time

kohë e lidhjes *e* binding time

kohë e mbledhjes [koha për gjetjen e shumë] *e* add time

kohë e mbledhjes-zbritjes *e* add-subtract time

kohë e ngadalësimit *e* deceleration time

kohë e ngritjes *e* rise time

kohë e përshpejtimit *e* acceleration time

kohë e pritjes *e* wait time

kohë e riparimit *e* repair time

kohë e shumëzimit *e* multiplication time

kohë e transferimit të të dhënave *e* data transfer time

kohë e vdekur (e makinës) *e* idle time

kohë e vendosjes së adresës *e* address setup time

kohë e zënies *e* busy hour

kohë e zhvillimit të programit *e* program development time

kohë efektive *e* effective time

kohë mesatare deri në prishje [MTTF] *e* mean time to failure [MTTF]

kohë mesatare e riparimit *e* mean repair time

kohë mesatare ndërmjet prishjeve [MTBF] *e* mean time between failures [MTBF]

kohë mesatare për riparim [MTTR] *e* mean time to repair [MTTR]

kohë në dispozicion *e* available time

kohë reale *e* real time

kohë Zulu [koha universale e koordinuar] *e* Zulu time

koherencë *e* coherence

kohëzgjatje e impulsit për shkruarje *e* write pulse time

kohëzgjatje e lidhjes *e* connect time

kohëzgjatje e thirrjes *e* call duration

kohezion [tërheqje reciproke] *e* cohesion

kokë (magnetike) *e* head

kokë e kolonës *e* column heading

kokë e skanerit *e* scan head

kokë elektromagnetike *e*
electromagnetic head

kokë fikse *e* fixed head

kokë fluturuese *e* flying head

kokë fshirëse *e* erasing head

kokë magnetike *e* magnetic head

kokë magnetike e diskut *e* disk
head

**kokë magnetike për lexim-
shkruarje** *e* magnetic read/
write head

kokë për lexim-shkrim *e* read-write
head

kokë skanuese *e* scanning head

kokërrzueshmëri [granularitet] *e*
granularity

koleksion i të dhënave *e* data
collection

kolektor *e* collector

kolonë *e* column

kolonë e displejit *e* display column

kolorimetër *e* colorimeter

kolorimetri *e* colorimetry

komanda CALL *e* CALL instruction

komanda me pikë *e* dot command

komandat FTP *e* FTP commands

komandë *e* command

komandë degëzimi *e* branch
instruction

komandë e brendshme *e* internal
command

komandë e displejit *e* display
command

komandë e jashtme *e* external
command

komandë e keqe [komandë e
gabuar] *e* bad command

komandë relative [urdhër relativ] *e*
relative command

komandë] jonormale *e* abnormal
statement

komandim *e* control

komandim automatik *e* automatic
control

komandim me dorë *e* manual
control

**komandimi numerik i
drejtpërdrejtë** *e* direct numerical
control

komandoj (1) *f* command

komandoj (2) *f* control

kombinatorik *mb* combinational

kombinatorikë *e* combinatorics

kombinim *e* combination

kombinim i karaktereve *e* character
combine

kombinim i particioneve *e* disk
striping

kombinim i particioneve me paritet
e disk striping with parity

kombinoj *f* combine

kombinoj fajlat *f* combine files

kombinuar (i) *mb* combined;
compound

koment *e* comment; annotation

komentoj *f* comment

komision *e* committee

komitet *e* committee

Komiteti këshillëdhënës

ndërkombëtar për telegrafi dhe telefoni [CCITT] *e* Comité Consultatif International Télégraphique et Téléphonique [CCITT] [*frëngjisht*]

Komiteti këshillëdhënës

ndërkombëtar për telegrafi dhe telefoni [CCITT] *e* International Telegraph and Telephone Consultative Committee [CCITT]

kompakt-disk [CD] *e* compact disc [CD]

kompakt-disk i fshijshëm *e* compact disc-erasable

kompakt-disk i regjistrueshëm dhe i fshijshëm *e* compact disc-recordable and erasable

kompakt-disk i reregjistrueshëm *e* compact disc-rewritable [CD-RW]

kompakt-disk ndërveprues ose interaktiv *e* compact disc-interactive

kompani [firmë] *e* company

komparator *e* comparator

komparator analog *e* analog comparator

komparator digjital *e* digital comparator

kompatibilitet me MS-DOS *e* MS-DOS compatibility

kompilator [përkthyes] *e* compiler

kompiler [përkthyes] *e* compiler

kompiler kryqak *e* cross-compiler

kompiler tërthoras *e* cross-compiler

kompilim *e* compilation

kompilim i kushtëzuar *e* conditional compilation

kompilo dhe ekzekuto *fr* compile-and-go

kompiloj *f* compile

kompilues [përkthyes] *e* compiler

kompilues bisedor *e* conversational compiler

kompilues i udhëhequr me tabelë *e* table-driven compiler

kompilues optimizues *e* optimizing compiler

kompilues vetëkompilues *e* self-compiling compiler

kompjuter *e* computer

kompjuter aktiv *e* active computer

kompjuter Alfa *e* Alpha box

kompjuter analog *e* analog computer

kompjuter asinkron *e* asynchronous computer

kompjuter burimor *e* source computer

kompjuter çante *e* briefcase computer

kompjuter digjital *e* digital computer

kompjuter digjital mobil *e* mobile digital computer

kompjuter digjital paralel *e* parallel digital computer

kompjuter dore *e* handheld computer

kompjuter dupeks [i dykahshëm] *e* duplex computer

kompjuter fluid *e* fluid computer

kompjuter hibrid *e* hybrid computer

kompjuter i bartshëm [portabël] *e* portable computer [PC]

kompjuter i brezit të dytë *e* second-generation computer

kompjuter i brezit të katërt *e* fourth-generation computer

kompjuter i brezit të parë *e* first-generation computer

kompjuter i brezit të pestë *e* fifth-generation computer

kompjuter i brezit të tretë *e* third-generation computer

kompjuter i dedikuar [i përsosur] *e* dedicated computer

kompjuter i gjeneratës së dytë *e* second-generation computer

kompjuter i gjeneratës së parë *e* first-generation computer

kompjuter i gjeneratës së pestë *e* fifth-generation computer

kompjuter i madhësisë mesatare *e* midrange computer

kompjuter i njëkohshëm [simultan] *e* simultaneous computer

kompjuter i përdorimit të përgjithshëm *e* general-purpose computer

kompjuter kryesor [kryekompjuter] *e* host computer

kompjuter kryesor lokal *e* localhost

kompjuter me arkitekturë klasike *e* classic architecture computer

kompjuter me fjalë të gjatësisë fikse *e* fixed-word length computer

kompjuter me fjalë të gjatësisë fikse *e* fixed-word-length computer

kompjuter në pikë fikse *e* fixed-point computer

kompjuter me program fikse *e* fixed-program computer

kompjuter me program të memoruar *e* stored-program computer

kompjuter me shumë aksesë *e* multiaccess computer

kompjuter në pllakë *e* board computer

kompjuter nout-buk shkNB [notebook computer]

kompjuter optike *e* optical computer

kompjuter paralel *e* parallel computer

kompjuter personal [PC] *e* personal computer [PC]

kompjuter që flet *e* talking computer

kompjuter rrjeti *e* network
computer [NC]

kompjuter sekuencial *e* sequential
computer

kompjuter shkencor *e* scientific
computer

kompjuter shtëpiake *e* home
computer

kompjuter shumadresësh *e*
multiple-address computer

kompjuter sinkron *e* synchronous
computer

**kompjuter tavoline ose kompjuter
zyre** *e* desktop computer

kompjuter ultra i lehtë *e* ultralight
computer

kompjuter universal *e* all-purpose
computer

kompjuter xhepi *e* pocket
computer [PC]

kompjuterdashës *e* computer buff

kompjuteri kryesor i arritshëm
fr host unreachable

kompjuteri kryesor nuk përgjigjet
fr host not responding

kompjuterikisht i lexueshëm *mb*
computer-readable

kompjuterizim *e* computerization

kompjuterizoj *e* computerize

komplement *e* complement

komplement i bazës *e* radix
complement

komplement i nëntës *e* nine's
complement

komplement relativ *e* relative
complement

komplementar [plotësues] *mb*
complementary

komplementim *e* complementig

komplet i veglave zhvilluese *e*
developer's toolkit

komponente [element] *e* device

komponente [element] **elektronike**
e electronic component

komponente e polarizuar *e*
polarized component

kompresim i të dhënave *e* data
compression

kompresion *e* compression

kompresor *e* compressor

kompresuar (i) *mb* compressed

komprimim audio *e* audio
compression

komprimim i fotografisë *e* image
compression

komprimoj *f* compress

KompuServ [emri i një serveri
amerikan] *e* CompuServe

komunikacion i të dhënave *e* data
traffic

komunikatë *e* communication

komunikatë shtypi *e* news release

komunikime *e* communication

komunikim asinkron *e*
asynchronous communication

komunikim dykahësh *e*
bidirectional communication

komunikim i avancuar ndërmjet

programeve *e* Advanced
Program-to-Program
Communication [APPC]

komunikim i kompjuterëve të

barabartë *e* peer-to-peer
communications

komunikim interaplikativ *e*

interapplication communication

komunikim njeri-makinë *e* man-

machine communication

komunikim optik *e* optical

communication

komunikime *e* communications

komunikime digjitale *e* digital

communications

komunikime ekzekutive *e*

executive communications

komunikime optike *e* optical

communications

komunikime sinkrone *e*

synchronous communications

komunikoj *f* communicate

komunitet [bashkësi] *e* community

komunitet virtual *e* virtual

community

komutator *e* commutator

komutator dinamik *e* dynamic

switch

komutator DIP [dyrreshtor] *e* DIP

switch

komutim *e* switching

komutim hyrje-dalje *e* input/output
switching

komutim i kokave *e* head switching

komutim i kuadrave *e* frame

switching

komutim i mesazheve *e* message

switching

komutim i punëve [kalimi prej

njërës punë në tjetrën] *e* task

switching

komutim i qarkut *e* circuit

switching

komutim i qarqeve *e* circuit

switching

komutim me multipleksim kohor *e*

time-multiplexed switching

[TMS]

komutim me ndarje kohe *e* time-

division switching

komutim me ndarje të hapësirës *e*

space-division switching

komutuar (i) *e* switched

koncentrator *e* concentrator

koncept i programit të memoruar

e stored program concept, stored-
program concept

kondensator *e* capacitor

konektoid *e* connectoid

konektor *e* connector

konektor [lidhëzor] **mashkullor** *e*

male plug

konektor AUI *e* AUI connector

konektor BNC *e* BNC connector

konektor DB *e* DB connector [data
bus connector]

konektor digjital audio-video *e*
digital audio/video connector,
DAV connector

konektor digjital audio-video *e*
digital audio/video connector

konektor DIN [sipas standardit DIN
- Deutsch Industrie Norm] *e* DIN
connector

konektor femër *e* female connector

konektor i kabllit *e* cable connector

konektor mashkull *e* male
connector

konektor skajor *e* edge connector

konektor telefoni *e* phone
connector

**Konferenca për gjuhët e sistemeve
të të dhënave** [CODASYL] *e*
Conference on Data Systems
Languages [CODASYL]

konferencë *e* conference

konferencim *e* conferencing

konferencim me kompjuter
[telekonferencë kompjuterike] *e*
computer conferencing

konfigurim *e* configuration

konfigurim i rrjetit *e* network
configuration

konfiguroj *e* configure

konfiguroj (harduerin) *f* setup

konfirmim *e* confirmation

konfirmim *e* affirmation

konfirmim i marrjes [pranimit] *e*
confirmation of receipt

konflikt *e* conflict

konflikt i adresimit *e* addressing
conflict

kongjestion [mbipopullim] *e*
congestion

konkave *mb* concave

konkordancë *e* concordance

konkurrencë *e* contention

konsistencë [lidhje logjike] *e*
consistency

konsistent [qëndrueshëm (i)] *mb*
consistent

konsol [panel komandimi] *e* console

konsol i displejit *e* display console

konsol komandues [panel
komandimi] *e* control console

konsol kompjuteri [panel
komandimi i kompjuterit] *e*
computer console

konsol kontrollues i kompjuterit *e*
computer control console

**Konsorciumi për softuer në
Internet** [ISC] *e* Internet
Software Consortium [ISC]

Konsorciumi W3 [Konsorciumi
World Wide Ueb] *e* World Wide
Web Consortium [W3C]

Konsorciumi X *e* X Consortium

konstant [i pandryshueshëm] *mb*
constant

konstante *e* constant

konstante e adresës *e* address
constant

konstantë e instruksionit *e*
instruction constant

konstantë e plotë *e* integer constant

konstante figurative *e* figurative constant

konstante me pikë të lëvizshme *e* floating-point constant

konstelacion [yllësi; plejadë] *e* constellation

konstruktesë e kompiluesit *e* compiler construction

konstruktim i kompiluesit *e* compiler construction

konsulent *e* consultant

konsultant *e* consultant

konsultë [këshillim] *e* consultation

konsum i energjisë elektrike *e* power consumption

konsumim i energjisë elektrike *e* power consuming

kontakt (i konektorit; i komutatorit) *e* contact

kontakto [komunikoj] *e* contact

kontaktor *e* contactor

kontejner *e* container

kontekst *e* context

kontekstual [i varur nga konteksti] *mb* context-sensitive

kontekstual [sipas kontekstit] *mb* contextual

kontrast *e* contrast

kontratë mirëmbajtjeje *e* maintenance contract

kontroler i disketës *e* floppy disk controller

kontroll *e* check; control

kontroll [komandim] i sistemeve system control

kontroll [kufizim] i aksesit *e* access control [AC]

kontroll blloku *e* block check

kontroll ciklik i redundancës [CRC] *e* cyclic redundancy check, cyclical redundancy check [CRC]

kontroll djagnostikues *e* diagnostic check

kontroll elektronik [udhëheqje elektronike] *e* electronic control

kontroll harduerik *e* hardware control

kontroll hierarkik i drejtpërdrejtë *e* direct hierarchy control

kontroll i besnikërisë *e* consistency check

kontroll i cilësisë [kualitetit] *e* quality control

kontroll i drejtpërdrejtë [direkt] *e* direct control

kontroll i dyfishimit *e* duplication check

kontroll i filluar me të dhëna *e* data-initiated control

kontroll i fjalëve të dyfishta *e* double word check

kontroll i gabimeve *e* error control

kontroll i iniciuar me të dhëna *e* data-initiated control

kontroll i joçiftësisë [kontroll i paritetit tek] *e* odd parity check

kontroll i joçiftësisë-çiftësisë *e*
odd-even check

kontroll i konsistencës *e*
consistency check

kontroll i lidhjes për bartjen e të dhënave [DLC] *e* Data Link Control [DLC]

kontroll i pajisjes së jashtme *e*
external-device control

kontroll i përpunimit të punëve
job processing control

kontroll i procesit *e* process control

kontroll i redundancës vertikale *e*
vertical redundancy check

kontroll i rrjedhës *e* control flow

kontroll i rrjedhës së punëve *e* job flow control

kontroll i rrjedhjes [fluksit] *e* flow control

kontroll i rrjedhjes së të dhënave *e*
data flow control [DFC]

kontroll i sigurisë së aksesit *e*
access security control

kontroll i sistemit ekzekutiv *e*
executive-system control

kontroll i stacionit të të dhënave *e*
data station control

kontroll i të dhënave *e* data check;
data control

kontroll i trafikut hyrës-dalës *e*
input/output traffic control

kontroll kryqëzues *f* cross-check

kontroll me kursor *e* cursor control

kontroll me tri gjendje *e* three-state control [TSC]

kontroll numerik [sistem i komandimit me kompjuter] *e*
numeric control [NC]

kontroll periodik i statusit *e*
autopolling

kontroll përshtatës i kanalit *e*
adaptive channel control

kontroll sigurimi *e* security control

kontroll statik *e* static check

kontrolle ActiveX *e* ActiveX controls

kontroller *e* controller

kontroller disku *e* disk controller

kontroller dykanalësh *e* dual channel controller

kontroller hyrës-dalës *e*
input/output controller

kontrolli i çiftësisë [paritet] *e* even parity check

kontrollim *e* checking

kontrollim automatike *e* automatic check

kontrollim dhe korrigjim i gabimit *e* error checking and recovery

kontrollim i dyfishimit të regjistrimeve *e* duplication check

kontrollim i dyfishtë *e* twin check

kontrollim i gabimeve *e* error checking

kontrollim i harduerit *e* hardware check

kontrollim i programit *e* program
check

kontrollim i redundancës *e*
redundancy check

kontrollim i sistemit *e* system
check

kontrollim i tabelës *e* table look-up

kontrollim i tipit *e* type checking

kontrollim i trafikut *e* traffic
control

kontrollim i versionit *e* version
control

kontrollim i vlefshmërisë *e* validity
check

kontrollimi i problemit *e* problem
check

kontrolloj *f* check, control

kontrolloj për gabime *f* check for
error

kontrollor CRT *e* CRT controller

kontrollor i rrjetit *e* network
controller

kontrollor i shumekuptimshëm *e*
fuzzy controller

kontrolluar (i) *mb* checked

kontrollues *e* controller

kontrollues diskete *e* diskette
controller

kontrollues disku *e* disk controller

kontrollues domeni *e* domain
controller

kontrollues elektronik *e* electronic
controller

kontrollues hyrës-dalës *e* I/O
controller

kontrollues i gramatikës *e* grammar
checker

kontrollues i kanalit *e* channel
controller

kontrollues i keshit [paramemories]
e cache controller

kontrollues i komunikimeve *e*
communications controller

kontrollues i memories keshe *e* cache
memory controller

kontrollues i ngasësit të diskut *e*
disk drive controller

kontrollues i pajisjes *e* device
controller

kontrollues i sintaksës *e* syntax
checker

**kontrollues për përdorim të
përgjithshëm** *e* general-purpose
controller

kontrollueshmëri *e* auditability

kontur *e* contour

konturim *e* contouring

konvencion *e* convention

konvencional *e* conventional

konventë *e* convention

konvergjencë *e* convergence

konversion *e* conversion

konvertim *e* converting, conversion

konvertim binar *e* binary conversion

konvertim i adresës *e* address
conversion

konvertim i të dhënave *e* data
conversion

konvertim i tipave *e* coercion

konvertoj tabelën në tekst *fr* convert
table to text

konvertoj tekstin në tabelë *fr*
convert text to table

konvertor *e* converter

konvertor A-D me përafrim
suksesiv *e* successive
approximation A/D converter

konvertor analog-digjital [ADC]
e analog-to-digital converter,
analog/digital converter [ADC]

konvertor digjital-analog [DAC] *e*
digital-to-analog converter, D/A
Converter, DAC

konvertues digjital *e* digital
converter

konvertues digjital-analog [DAC]
e digital-to-analog converter
[DAC]

konvertues i kodit *e* code converter

konvertues i të dhënave *e* data
converter

konvolucion *e* convolution

koordinata absolute *e* absolute
coordinates

koordinata karteziiane *e* Cartesian
coordinates

koordinata polare *e* polar
coordinates

koordinata relative *e* relative
coordinates

koordinata të ekranit *e* screen
coordinates

koordinata të pajisjes [aparatit] *e*
device coordinates

koordinata të përdoruesit *e* user
coordinates

koordinata universale *e* world
coordinates

koordinata X *e* X-coordinate

koordinatat *e* coordinates

koordinatë *e* coordinate

koordinatë kohore universale *e*
UTC [Universal Time
Coordinate]

kopje (1) *e* carbon copy, copy

kopje (2) *e* duplicate; replication

kopje [identik] *mb* duplicate

kopje aktuale *e* current copy

kopje blloku *e* block copy

kopje e detajizuar *e* deep copy

kopje e keqe [dorëshkrim i
palexueshëm] *e* bad copy

kopje e saktë *e* exact copy

kopje e verbër *e* blind courtesy
copy, blind carbon copy [bcc]

kopje parësore *e* primary copy

kopje primare *e* primary copy

kopje rezervë *e* backup copy, back
up, backup

kopje rezervë e fajlit *e* file backup

kopje rezervë e plotë *e* full backup

kopjeje (i një) rezervë *mb* back up

kopjim [bërje e kopjes] *e*
duplicating

kopjim i direktoriumit *e* directory
replication

kopjim i diskut *e* disk copy

kopjimi i diskut *fr* copy disk

kopjo fluturimthi *f* copy on-the-fly

kopjoj *f* copy, make a copy,
duplicate

koprocesor grafik *e* display
processor

koprocesor matematikor *e* math
coprocessor

korezident *mb* coresident

**kornizë aktive për ruajtjen e të
dhënave** *e* Active Framework for
Data Warehousing [AFDW]

kornizë e punës *e* framework

kornizë e të dhënave *e* data frame

kornizë kufitare *e* bounding box

kornizë për dialog *e* dialog box

kornizë për zmadhim *e* kornizë për
zmadhim/zvogëlim të pamjes] *e*
zoom box

kornizim [futje në korniza] *e* boxing

korporatë *e* corporation

korporatës (i) *mb* corporate

korrelacione *e* correlation

korrelacioni i analizës *e* correlation
analysis

korrespondencë *e* correspondence

korrespondent *e* correspondent

korrespondent [që përputhet] *mb*
correspondent

korrigjim *e* correction

korrigjim automatik i gabimeve *e*
automatic error correction

korrigjim i gabimit *e* error
correction

korrigjim prapavajtës i gabimit *e*
backward error correction;
backward error protection

korrigjo tekstin *fr* edit text

korrigjoj (gabim) *f* correct

korruptim *e* corruption

korruptim i të dhënave *e* data
corruption

korruptoj *f* corrupt

korruptuar (i) [papastër (i)] *mb*
corrupt

korutinë *e* coroutine

kosh hedhurinash *e* trash bin, trash
can

kovariancë *e* covariance

krah i aksesit *e* access arm

krahasim *e* comparison

krahasoj *f* compare

krahasor *e* comparator

krahasor digjital *e* digital
comparator

krahasues *e* comparator

krahasues analog *e* analog
comparator

kraker [thyerës, pirat informatik] *e*
cracker

kredit elektronik [pagesë elektronike me kartelë kredituese] *e* electronic credit

krijim *e* creation

krijim i programit *e* program creation

krijim me tërheqje [zvarritje] *e* create -on drag

krijoj *f* create

krijoj [shpik] *f* devise

krijoj një direktorium *f* create directory

krijoj një kopje *f* create a copy

krijues [program krijues] *e* creator

krim kompjuterike computer crime

krio elektronik *mb* cryoelectronic

kriogjenikë *e* cryogenics

kriptanalizë *e* cryptanalysis

kriptim *e* encryption

kripto- [i fshehtë; i shifrual] *pref* crypto-

kriptoanalizë [analizë e shifrimit] *e* cryptoanalysis

kriptografi *e* cryptography

kriptogram *e* cryptogram

kriptologji *e* cryptology

kristal i lëngët *e* liquid crystal

kristal kuarci *e* quartz crystal

kriter *e* criteria

krye i bllokut *e* block header

krye i fajlit *e* file header

krye i kolonës *e* column heading

krye i shiritit magnetik *e* tape header

kryej [bëj; zbatoj] *f* carry out

kryej operacionin e mohimit [*mat.*] *f* negate

kryej operacionin e negacionit [*mat.*] *f* negate

kryeradhë [rresht i ri] *e* new line

kryerje e punëve [përpunim i punëve] *e* job processing

kryesoj [jam në krye] *f* head

kryesor *mb* main

kryesor [qendror] *mb* host

kryq *e* cross

kryq i dy fishtë [†] *e* double dagger

kserografi *e* xerography

kthehem më vonë *fr* be back later [BBL]

kthehem menjëherë *fr* be right back [BRB]

kthehem së shpejti *fr* be back soon [BBS]

kthej mbrapsht *f* turnaround

kthej tabelën në tekst *fr* convert table to text

kthej tekstin në tabelë *fr* convert text to table

kthim (mbrapsht) *e* return

kuadër *e* frame [picture]

kuadër i ngrirë [i ndalur] *e* freeze frame, stop frame

kuadër i të dhënave *e* data frame

kuadra për sekondë *e* frames per second

kuadratik *mb* quadratic

kualifikator *e* qualifier

kuant [pjesë] **i kohës** *e* time quantum

kuantifikues universal *e* universal quantifier

kuantifikuesit *e* quantifiers

kuantizim *e* quantization

kuantizoj *f* quantize

kuantizues *e* quantizer

kuaternar *mb* quaternary

kufi *e* bound

kufi [cak] *e* limit

kufi [vijë kufiri] *e* boundary

kufi hyrës *mb* input-bound

kufi hyrës-dalës *e* input/output bound

kufi i dritares *e* window border

kufi i faqes *e* page boundary

kufi i frekuencës blendurisë së gabimeve *e* error frequency limit

kufi i Hamingut *e* Hamming bound

kufi i llogaritjes *mb* computation-bound

kufi i poshtëm *e* lower bound

kufi i sipërm *e* upper bound

kufij të grafikës *e* graphic limits

kufizim (1) demarcation

kufizim (2) *e* constraint

kufizim [restriktion] *e* restriction

kufizoj [vë cak] *f* limit

kufizuar (i) *mb* bound

kufizuar (i) **me përpunimin** *mb* process-limited, process-bound

kufje [dëgjojëse] *e* earphones [pl.]

kujdes *e* warning

kujdes [përkujdesje] *e* attention

kulm *e* vertex

kulon [C] *e* coulomb [C]

kundër- [anti-] *pref* anti-

kundër refleksionit të dritës *mb* anti-glare

kundëroras [kundër akrepave të orës] *mb* counterclockwise

kundërshti *e* contrast

kundërshtim *e* exception

kundërt (i) *mb* contrary

kundërt (i) [anasjelltë (i)] *mb* converse

kundërti *e* contradiction

kundërverbues *mb* anti-glare

kuptim [domethënie] *e* meaning

kuqe (e) e çeltë *mb* light red

kuqe (e) e errët *mb* dark red

kursiv *mb* italic

kursor *e* cursor

kursor bllok *e* block cursor

kursor i adresueshëm *e* addressable cursor

kursor i miut *e* mouse cursor

kursor shkatërrues *e* destructive cursor

kursorë të animuar *e* animated
cursors

kusht *e* condition

kusht i hyrjes *e* entry condition

kusht për fund të punës së pajisjes
e device-end condition

kushte të makinës *e* machine
conditions

kushtëzuar (i) *mb* conditional

kuti *e* case (4)

kuti dialogu *e* dialog box

kuti e Bernulit *e* Bernoulli box

kuti e postës elektronike *e*
electronic mail box

kuti e zezë *mb* black box

kuti kombinimeshe *e* combination
box

kuti komutuese A-B *e* A/B switch
box

kuti ndërprerëse *e* breakout box

kuti ndërprerëse A-B *e* A/B switch
box

kuti ose kornizë *e* box

kuti ose kornizë DOS *e* DOS box

kuti për CD-ROM *e* caddy

kuti për kontroll *e* checkbox

kuti postare *e* mailbox

kutizim [futje në kuti] *e* boxing

kyç *f* switch-on

kyç *ç* turn on

L

labelë e bashkësisë së të dhënave <i>e</i> data set label	lakore e përafrimit <i>e</i> approximated curve
labelë e brendshme <i>e</i> interior label	lakore fraktale [thyezore] [<i>mat.</i>] <i>e</i> fractal curve
Laboratori evropian për fizikën e grimcave <i>e</i> European Laboratory for Particle Physics	LAN [rrjet lokal kompjuterik] <i>shk</i> LAN [Local Area Network]
lajm <i>e</i> news	LAN virtuale virtual LAN
lajme në Usenet <i>e</i> Usenet news	laptop <i>e</i> laptop
lak "do-while" [kryeje – derisa] <i>e</i> do-while loop	larg nga tastiera <i>f</i> away from keyboard
lak digjital asimetrik i abonentit [ose pajtimtarit, ose parapaguesit] <i>e</i> asymmetric digital subscriber loop	largësi <i>e</i> distance
lak FOR [PËR] <i>e</i> FOR loop	largësi [zbrazëtirë] mes rreshtave <i>e</i> line spacing
lak i kushtëzuar <i>e</i> conditional loop	largësi mes pikave <i>e</i> dot pitch
lak i mbyllur <i>e</i> closed loop	largësi ndërmjet blloqeve <i>e</i> block gap
lak i pafund <i>e</i> infinite loop	largësi ndërmjet shkronjave <i>e</i> letter spacing
lak i pakontrolluar <i>e</i> uncontrolled loop	largësia e shenjës grafike <i>e</i> character string
lak me zero kalime [lak pa asnjë kalim] <i>e</i> zero-trip loop	largët (i) [në largësi] <i>mb</i> distant
lak numërues <i>e</i> counting loop	largim i pamjes <i>f</i> zoom out
lakore <i>e</i> curve	largohu nga tastiera <i>f</i> away from keyboard
lakore e Bezierit <i>e</i> Bézier curve	lartë (i) <i>mb</i> high
	lartësi <i>e</i> height

lartësi *e* high

lartësi e rreshtit *e* line height

lartësi e shkronjës x *e* x-height

laser [përforcim i dritës me anë të emisionit të stimuluar të rrezatimit] *e* laser [Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation]

LCC *shk* LCC [leadless chip carrier]

LCD [displej me kristal të lëngët] *shk* LCD [Liquide Crystal Display]

lë zbrazëti *f* blank

LED [diodë dritëlëshuese ose dritemetuese] *shk* LED [Light Emitting Diode]

legjendë *e* legend

leje *e* permission

leje [licencë, autorizim] *e* licence

leje për akses *e* access permission

lejoj *f* enable

lejoj [autorizoj] *e* licence

lejuar (i) *mb* allowed

leksemë *e* lexeme

leksikografi *e* lexicography

leksikologji *e* lexicology

leksikon *e* lexicon

lëkundet [oshilon] *e* oscillate

lëmuar (i) *mb* smooth

lëngët (i) *mb* liquid

lëshim *e* bleed

lëshim (në punë) *e* start

lëshoj [lë] *f* drop

letër e bardhë *e* white paper

letër e pandërprerë *e* continuous-form paper. continuous paper, continuous form, z-folded paper

letër kserografike *e* xerographic paper

letërkëmbim *e* correspondence

letërmajtëse [memorie e përkohshme] *e* clipboard

lëvizës [mekanizëm i vepror] *e* actuator

lëvizje relative *e* relative movement

lexim direkt gjatë shkruarjes [DNDW] *e* direct read during write

lexim direkt pas shkruarjes [DRAW] *e* direct read after write [DRAW]

lexim i memories *e* memory read

lexim joshkatërrues *e* nondestructive read, non-destructive reading [NDR]; nondestructive readout, non-destructive read-out [NDRO]

lexim me kërkesë *e* demand reading

lexim optik i karaktereve *e* optical character reading [OCR]

lexim optik i shenjave *e* optical mark reading [OMR]

lexim prapa *e* backward read

lexim shkatërrues *e* destructive read; destructive reading; destructive read out [DRO]

leximi i ndërprerë [leximi është ndërprerë] *fr* read aborted

leximi i trasesë së të dhënave *fr* reding data track

lexo trasetë *fr* read tracks

lexoj *f* read

lexues *e* reader

lexues bexhashe badge reader

lexues elektronik i diagrameve *e* electronic chart reader

lexues fletëhyrjesh *e* badge reader

lexues i barkodit *e* bar code reader

lexues i diskut optik *e* optical drive

lexues i dokumentit *e* document reader

lexues i grafeve *e* graph reader

lexues i informacioneve [lajmeve] *e* news reader

lexues i kartelave *e* card reader

lexues i shiritit *e* tape reader

lexues i shiritit magnetik *e* magnetic tape reader

lexues i shpejtë *e* high-speed reader

lexues i videodiskut *e* videodisc player

lexues optik *e* optical reader

lexues optik i karaktereve *e* optical character reader [OCR]

lexues optik i shenjave *e* optical mark reader [OMR]

lexues përshtatës i karaktereve *e* adaptive character reader

lexueshëm (i) *mb* readable

lexueshëm (i) [që mund të lexohet] *mb* legible

lexueshëm (i) nga makina *mb* machine-readable

LF [denduri (*ose* frekuenca) të ulëta] *shk* LF [Low Frequency]

LHARC [program për ngjeshje (*ose* komprimim) të fajlave] *shk* LHARC

libër i adresave *e* address book

libër pune *e* workbook

licencë publike e përgjithshme *e* copyleft

licencë publike gjenerale *e* copyleft

lidh *f* connect

lidh (lidhjet e librit) *f* bind

lidh (programet) *f* bind

lidhëz *e* connective

lidhëzim *e* linkage

lidhëzim dinamik *e* dynamic linking

lidhëzor *e* connector

lidhëzor DB *e* DB connector [data bus connector]

lidhëzor mashkull *e* male connector

lidhëzor skajor *e* edge connector

lidhëzor telefoni *e* phone connector

lidhja e refuzuar [lidhja është refuzuar] *fr* connection refused

lidhja T-1 [linja T-1] [44.746 Mbps, 24 kanale telefonike] *e* T-1 carrier

lidhja T-3 [linja T-3] [1.544 Mbps, 672 kanale telefonike] *e* T-3 carrier

lidhje *e* link, linkage, linking, connection; binding

lidhje [linjë] **e komutuar** *e* dial-up connection

lidhje aktive *e* active link, hot link

lidhje cilido me cilindo [mundësia *e* lidhjes së secilit me secilin] *e* any-to-any connectivity

lidhje dinamike *e* dynamic binding; dynamic link, dynalink, dynamic linking

lidhje e brendshme *e* inner join

lidhje e drejtpërdrejtë *e* direct connection

lidhje e ftohtë *e* cold link

lidhje e komunikimit *e* communication link

lidhje e shkurtër *e* short circuit, short

lidhje e sirtarëve të letrës *e* paper tray linking

lidhje e vijave *e* line join

lidhje kabllore e drejtpërdrejtë *e* direct cable connection

lidhje kaskadë *e* cascade connection

lidhje komunikuese *e* communications link

lidhje mikrovalore *e* microwave link

lidhje në hipertekst *e* hypertext link

lidhje nga-pika-në-pikë [lidhje pikë-më-pikë] *e* point-to-point linking

lidhje parësore *e* primary link

lidhje për bartje të të dhënave *e* data link

lidhje primare *e* primary link

lidhje simbolike *e* symbolic link, symlink

lidhje statike *e* static binding

lidhje zinxhirore *e* chaining

lidhje zinxhirore kthyesë backward chaining

lidhur (i) *mb* linked

lidhur (i) me tel *mb* wired

ligj komutativ *e* commutative law

ligjet e absorbimit *e* absorption laws

ligjet e distribuimit *e* distributive laws

ligjet e përndarjes *e* distributive laws

ligji asociativ *e* associative law

ligji i shoqërimit *e* associative law

Ligji mbi komunikimet i vitit 1934 *e* Communications Act of 1934

Like [operatori logjik "Si"] *e* Like

linear [vijëzor] *mb* linear

linearitet *e* linearity

linjë *e* line

linjë aktive *e* active line

linjë akustike e vonës *e* acoustic delay line

linjë analoge *e* analog line

linjë digjitale *e* digital line

linjë digjitale asimetrike e**abonentit** [ADSL] *e* asymmetric digital subscriber line [ADSL]**linjë digjitale asimetrike e****pajtimtarit** [ADSL] *e* asymmetric digital subscriber line [ADSL]**linjë digjitale asimetrike e****parapaguesit** [ADSL] *e* asymmetric digital subscriber line [ADSL]**linjë digjitale e abonentit** [DSL]*e*

digital subscriber line [DSL]

linjë digjitale simetrike e abonentit[SDSL] *e* symmetric digital subscriber line [SDSL]**linjë digjitale simetrike e****parapaguesit** [SDSL] *e* symmetric digital subscriber line [SDSL]**linjë e adresës** *e* address line**linjë e aksesit** *e* access line**linjë e dedikuar** [e posaçmë] *e* dedicated line**linjë e huazuar** *e* leased line [LL]**linjë e kërkesës për ndërprerje**[interapt] *e* interrupt request line**linjë e kodit të identifikimit të****mesazhit** *e* message ID line**linjë e komutuar** *e* switched line, dial-up line**linjë e marrë me qira** *e* leased line**linjë e ndihmës** *e* help line**linjë kontrolli** *e* control line**linjë parapaguese digjitale** [DSL]*e*

digital subscriber line [DSL]

linjë publike *e* public line**Linotronic** *e* Linotronic**Linpack** *e* Linpack**Linux** *e* Linux**lirë (i)** *mb* free**lirë (i) për të vepruar** *mb* discretionary**liroj** *f* free**LISP** [përpunim i listës] *e* LISP [LIST Processing]**lista kaskadë të stileve** [CSS] *e* cascading style sheets [CSS]**lista kaskadike të stileve** [CSS] *e* cascading style sheets [CSS]**listë** *e* list**listë [meny] rënëse** *e* drop-down list**listë aktuale** *e* hotlist**listë dyfish e lidhur** *e* doubly linked list**listë e fushës së parë** *e* first-item list**listë e gabimeve** *e* error list**listë e invertuar** *e* inverted list**listë e Janofit** [listë e serviseve të Internetit] *e* Yanoff list**listë e lidhur** *e* linked list; chained list**listë e ngjeshur** *e* dense list**listë e numërtuar** [listë e markimit me numra] *e* numbered list**listë e parametrave aktualë** *e* actual parameter list

listë e përndarjes *e* distribution list

listë e pikës fundore *e* endpoint list

listë e pritjes *e* wait list

listë e veprimeve *e* action list

listë e vetive *e* property list

listë e vlerave *e* value list

listë e zbrazët *e* empty list; null list

listë jo e plotë *e* losse list

listë lineare *e* linear list

listë në dispozicion *e* available list

listë në kaskadë *e* cascaded list

listë për kontroll të aksesit *e* access control list [ACL]

listë qarkore *e* circular list

listë rrethore *e* circular list

listë sekuenciale *e* sequential list

listë simetrike *e* symmetric list

listim i programit *e* program listing

listing i programe *e* program listing

listuar (i) *mb* listed

LocalTalk *e* LocalTalk

log [logaritëm] *e* logarithm [log]

logaritëm *e* logarithm [log]

logjik *mb* logical

logjikë *e* logic

logjikë binare *e* binary logic

logjikë diodë-transistor [DTL] *e* diode transistor logic, diode-transistor logic [DTL]

logjikë e Bulit *e* Boolean logic

logjikë e makinës *e* machine logic

logjikë e memoruar e programit *e* stored program logic

logjikë e programit *e* program logic

logjikë e shumëkuptimshme *e* fuzzy logic

logjikë fikse *e* fixed logic

logjikë formale *e* formal logic

logjikë komanduese *e* control logic

logjikë me emiterë të çiftuar [ECL] *e* emitter-coupled logic [ECL]

logjikë negative *e* negative logic

logjikë pozitive *e* positive logic

logjikë sekuenciale *e* sequential logic

logjikë simbolike *e* symbolic logic

logjikë simbolike *e* symbollic logic

logjikë transistorike me lidhje

direkte [DCTL] *e* direct-coupled transistor logic [DCTL]

logjikë transistor-transistor [TTL] *e* transistor-transistor logic [TTL]

logjikë transistor-transistor Shotki *e* Schottky transistor-transistor logic [Schottky TTL]

logjistikë *e* logistics

Logo [gjuhë programuese] *e* Logo

lojë *e* game

lojë e arkadës *e* arcade game

lojë imitimie Imitation Game

lojë kompjuterike *e* computer game

lokacion FTP *e* FTP site

lokacion i memories *e* storage location

lokacion i pasqyruar *f* mirror site**lokal** *mb* local**lokalizim** *e* localization**LPM** [rreshta për minutë] *shk* LPM
[lines per minute]**LRC** [kontroll gjatësor i teprisë] *e*
LRC [Longitudinal Redundancy
Check]**ls** [komandë në UNIX] *e* ls**LSB** [bit me peshën më të vogël] *shk*
LSB [least significant bit]**LSC** [karakter me peshën më të
vogël] *shk* LSC [least significant
character]**LSD** [shifër me peshën më të vogël]
shk LSD [least significant digit]**LSI** [integrim i shkallës së lartë] *shk*
LSI [large-scale integration]**luftë e shentjë** [*fig.* diskutim i
nxehhtë] *e* holy war**lugët (i)** *mb* concave

LL

llogari (bankare) *e* account

llogari [profili i përdoruesit të rrjetit]
e account

llogari e hollësishme [e detajizuar]
e detailed account

llogari Interneti *e* Internet account

llogaris *f* compute

llogarit *f* calculate

llogarit automatikisht *f* calculate
automatically

llogarit madhësinë *f* calculate size

llogaritje *e* calculation

llogaritje *e* computation

llogaritje automatike *e* auto
calculate

llogaritje e adresës *e* address
computation

llogaritje grupore *e* workgroup
computing

llogaritje me pikë fikse *e* fixed-point
calculation

llogaritje me pikë të lëvizshme *e*
floating-point calculation

llogaritje paralele *e* parallel
computation, parallel computing

llogaritshëm (i) *mb* computable

lloj i aksesit *e* access type

lloj i të dhënave *e* data type

M

M [mega = 10^6 ; 2^{20}] *shk*M [mega = 10^6 ; 2^{20}]

m [mili = 10^{-3}] *shk*m [milli = 10^{-3}]

mA [miliamper] *shk*mA
[milliamper]

Macintosh *pref* Mac [Macintosh]

MacTCP *e* MacTCP

madhësi *e* size

madhësi [gjatësi] *e* fjalës *e* word
size

madhësi e bllokut *e* block size

madhësi e fajlit *e* file size

madhësi e fontit *e* font size

madhësi e memories *e* memory size

madhësi e pikës *e* dot size

madhësi e shenjave [shkronjave] *e*
typesize

madhësi plotësuese *e* addition item

Madhi (i) i Kaltër [emër joformal
për IBM-në] *e* Big Blue
[International Business Machines
Corporation (IBM)]

MAE [rrethinë e aplikacioneve
Macintosh] *e* MAE [Macintosh
Application Environment]

magjistar *e* wizard

magjistrale *e* bus

magjistrale [superstradë]

informacionesh *e* infobahn
[information autobahn]

magjistrale AT *e* AT bus

magjistrale dy-kahshe *e* bidirectional
bus

magjistrale e adresave *e* address
bus

magjistrale e aksesit *e* access bus

magjistrale e brendshme *e* internal
bus

magjistrale e informacioneve *e*
information superhighway [i-
way]

magjistrale e informacionit [HI] *e*
information highway [IH]

magjistrale e jashtme *e* external bus

magjistrale e multipleksuar *e*
multiplexed bus

magjistrale e të dhënave *e* highway,
data highway, data bus

magjistrale hyrëse-dalëse *e*
input/output bus

**magjistrale interfejsi e Hewlett-
Packard-it** [HPIB]

magjistrale interfejsi për përdorim të përgjithshëm [GPIB] *e* General-Purpose Interface Bus [GPIB]

magjistrale kontrolluese *e* control bus

magjistrale SCSI *e* SCSI-Bus

magjistrale VL [magjistrale lokale VESA] *e* VL bus [VESA Local bus]

magnetik *e* magnetic

magnetofon *e* sound recorder

magnetofon kasetor *e* ACR [Audio Cassette Recorder]

Majordomo [program menaxhues për postë elektronike] *e* Majordomo

majtë (i) *mb* left

makina e faksit *e* fax machine

makina kërkuese Gopher *e* Gopher

makinë *e* engine

makinë 16-bitëshe *e* 16-bit machine

makinë 32-bitëshe *e* 32-bit machine

makinë 64-bitëshe *e* 64-bit machine

makinë abstrakte *e* abstract machine

makinë analitike *e* analytical engine

makinë diktimi *e* dictating machine

makinë e bazës së të dhënave *e* database machine; database engine

makinë e Moore-it *e* Moore machine

makinë e Turing-ut [paraardhëse e kompjuterëve digjital aktual] *e* Turing machine

makinë faksi *e* facsimile machine

makinë grafike *e* graphics engine

makinë kontabiliteti *e* accounting machine

makinë minimale *e* minimal machine

makinë njëadresëshe *e* single-address machine

makinë për mbledhje *e* adding machine

makinë për përpunimin e të dhënave *e* data-processing machine

makinë virtuale *e* virtual machine

makro- *pref* macro-

makro [makroudhër, makroudhëzim] *e* macro

makroasembler *e* macroassembler, macro assembler

makrobibliotekë *e* macrolibrary

makrogjenerator [makroprocesor] *e* macro-generator

makrogjuhë *e* macrolanguage

makroinstruksion *e* macroinstruction

makroinstruksion deklarativ *e* declarative macroinstruction

makrokod *e* macrocode

makrokodim *e* macro-coding

makroparametër *e* macroparameter

makroprocesor *e* macroprocessor,
macro-processor

makroprogram *e* macroprogram

makroprogramim *e*
macroprogramming

makrosistem *e* macrosystem

makrourdhër [makroinstruksion] *e*
macro instruction

makrovirus *e* macro virus

MAN [rrjet metropolitan, rrjet
kompjuterik i qytetit] *shk* MAN
[Metropolitan Area Network]

manipulim [përdorim, drejtim] *e*
manipulation

manipulim i dokumenteve *e*
document handing

manipulim i drejtpërdrejtë *e*
direct manipulation

manipulim me bite *e* bit
manipulation

mantisë *e* mantissa

manual *e* manual

manual përdorim *e* instruction
manual

mapa për klikim *e* clickable maps

mapë e karaktereve *e* characters
map, character map

margjinë e dhëmbëzuar *e* jagged
margin

margjinë e djathtë *e* right margin

margjinë e majtë *e* left margin

margjinë e poshtme *e* bottom
margin

margjinë e zhurmës [kufi i lejuar i
zhurmës] *e* noise margin

markë (e një prodhimi) *e* brand

marker i fundit të fajlit *e* end-of-
file mark

marker i fundit të fushës *e* end-of-
field-mark

marker i fundit të të dhënave *e*
end-of-data-mark

marker i miut *e* mouse marker

marker në tambur *e* drum mark

marrëdhënie *e* relationship

marrës *e* receiver

marrës i falsimit *e* facsimile
receiver

markës i të dhënave *e* data sink

marrës-dhënës universal sinkron
[USRT] *e* universal
synchronous receiver-transmitter
[USRT]

marrësi (i një letre etj.) [i adresuari]
e recipient

marrës-transmetues universal
asinkron [UART] *e* universal
asynchronous reciever/
transmitter [UART]

marrëveshje *e* convention

marrëveshje me përdoruesin e
fundit për licencim *e* end-user
license agreement

marrëveshje me shfrytëzuesin e
fundit për licencim *e* end-user
license agreement

mas performansat (e harduerit ose të softuerit ose të një sistemi) [vë në bankë prove] *f* benchmark

masë (matjeje) *e* measure

mashttrim [përdorim i paautorizuar (i një sistemi)] *e* fraud

mashttrim [tallje] *e* spoofing

masiv [kaba, i vëllimshëm; i rëndë] *mb* bulky

maskë *e* mask

maskë e adresës *e* address mask

maskë e ndërprerjes *e* interrupt mask

maskë kërkimi *e* search mask

maskë optike *e* optical mask

maskim *e* masking

maskim i fushës së të dhënave *e* data field masking

maskoj [mbuloj me maskë] *f* mask off

matematikë *e* mathematics, math

matematikë e zbatuar *e* applied mathematics

material ferromagnetik *e* ferromagnetic material

matje *e* measure, measurement, measuring

matricë *e* array; matrix

matricë brezi *e* band matrix

matricë e biteve *e* bit matrix

matricë e invertueshme [e anasjellshme] *e* invertible matrix

matricë e pikave *e* dot-matrix

matricë e rregullt *e* regular matrix

matricë grafike e zgjeruar [XGA] *e* eXtended Graphics Array [XGA]

matricë identiteti [matricë e njëshave] *e* identity matrix

matricë inverse *e* invers matrix

matricë iterative *e* iterative array

matricë josingulare *e* nonsingular matrix

matricë katrore *e* square matrix

matricë njësi [matricë e njësheve] *e* unit matrix

matricë përsëritëse *e* iterative array

matricë pikashe *e* dot matrix

matricë singulare *e* singular matrix

matricë x-y *e* x-y matrix

matricë zero *e* zero matrix, null matrix

matricor *mb* dot-matrix

MB [megabajt] *shk* MB [megabyte]

Mb [megabit] *shk* Mb [megabit]

mbajtës i kopjeve (të letrës) *e* copy holder

mbajtëse e penës *e* pen carriage, pen holder

mbarim [fund, përfundim] *e* termination

mbarim jonormal (i programit) *e* abnormal end [abend]

mbaroj *f* end

mbështetje klientëve *e* customer support

mbështetje shfrytëzuesve *e*
customer support

mbështjell *f* reel

mbështjellëse disku *e* disk envelope

mbështjellje *e* reel (3)

mbetshi mirë *fr*HAGO [have a
good one]

mbiemri *e* last name

mbikëqyrës ekzekutiv *e* executive
supervisor

mbindërtim *e* upgrade

mbindërtoj [i shtoj i pjesë
kompjuterit]*f* upgrade

mbindërtuar (i) *e* upgraded

mbirrjedhje aritmetik *e* arithmetic
overflow

mbishkruaj *f* overwrite

mbivendosje *f* cascading

mbledh [grumbulloj] *f* collect,
gather

mbledh [shtoj] *f* add

mbledhës *e* adder

mbledhës analog *e* analog adder

mbledhës BCD *e* BCD adder

mbledhës binar *e* binary adder

mbledhës i plotë *e* full adder

mbledhës i shpejtë *e* fast adder

mbledhës paralel *e* parallel adder

mbledhësi i parë *e* augend

mbledhës-zbritës *e* adder-
subtractor

mbledhje [grumbullim] **e të**
dhënave *e* data collection

mbledhje [shtim] *e* addition

mbledhje binare *e* binary addition

mbledhje e informacioneve *e*
acquisition of information,
information acquisition

mbledhje me përpikëri të trefishtë
e tripple-precision addition,
triple-precision adding

mbledhje me saktësi të trefishtë *e*
trippel-precision addition, triple-
precision adding

mbledhje paralele *e* parallel adition

mbledhje shkatërruese *e* destructive
addition

mbledhje shumëbajtëshe *e*
multibyte addition

mbledhshmi (i) *e* addend

mbrapsht *ed* backward

mbrojtës *mb* pre-emptive

mbrojtës i memories *e* guard
memory

mbrojtje *e* protection

mbrojtje e fajlit *e* file protection

mbrojtje e kufirit *e* boundary
protection

mbrojtje e memories *e* memory
protection, storage protection;
memory protect, memory guard

mbrojtje e të dhënave *e* data
protection

mbrojtje nga kopjimi *e* copy
protection

mbrojtje shumënivelëshe *e*
multilevel security

mbrojtje softuerike *e* software
protection

mbrojtur (i) nga të shkruarit
[mbrojtur (i) nga regjistrimi] *mb*
write protect

mbush *f* fill

mbushe dhe ekzekutoje *fr* load and
go

mbushës *e* filler

mbushje (me ngjyrë) *e* filling

mbushje [ngjyrë e mbushjes] *e* fill

mbushje automatike *e* auto load

mbushje digjitale *e* digital filling

mbushje e memories *e* storage fill

mbushje me zero *e* zero fill

mbyll *f* close

mbyll fajlin *f* close file

mbyll sesionin e fundit *f* close last
session

mbyllje *e* close

mbyllur (i) *mb* closed

MC [megacikël] *shk* MC
[megacycle]

MCF [format i metapërmbajtjes] *shk*
MCF [Meta-Content Format]

MCGA [fushë grafike
shumëngjyrëshe] *shk* MCGA
[Multi-Color Graphics Array]

MCI [ndërfaqe për kontroll të
mediave] *shk* MCI [Media
Control Interface]

me anë të diagramit *nd*
diagrammatically

me bazë 2 *mb* base 2

me bazë 8 *mb* base 8

me bazë 10 *mb* base 10

me bazë 12 *mb* base 12

me bazë 16 *mb* base 16

me brez themelor *mb* baseband

më e vogël ose barazi [\leq] *mb* less
or equal [\leq]

me fotografi nga ana e klientit *e*
client-side image maps

me gjerësi të dyfishtë *mb* double-
wide

më i madh ose barazi me *mb*
greater than or equal to

më i madh se *mb* greater than

më i miri në llojin e vet *mb* best of
breed

më i vogël se *mb* less than

më i vogël se ose barazi me *mb*
less than or equal to

me inteligjencë të dëmtuar *mb*
braindamaged

me komutim të qarkut *mb* circuit
switched

me lartësi të dyfishtë *mb* double-
high

me madhësi natyrale *mb* full scale

me ndërprerje *mb* bursty

me një fushë *e* single field

me pikë lëvizëse *mb* floating point

me plot gabime *mb* buggy

me që ra fjala *fr* by the way

me sa di unë *fr* as far as I know

me saktësi të dyfishtë *mb* double-precision

me saktësi të njëfishtë *mb* single-precision

më shumë marrës *e* multiple recipients

me sukses *nd* successful

me tri gjendje *mb* three-state

media *e* media

mega [M] *pref* mega [M]

megabajt *e* meg [

megabajt [MB] *e* megabyte, Mbytes [MB]

megabit [MB = 2^{20} bit = 1 048 576 bit] *e* megabit [Mb, Mbit]

megacikle [1 milion cikle në sekondë] *e* megacycle [MC]

megaflops [milion operacione me pikë të lëvizshme në sekondë] *shk* megaflops, MFLOPS [million floating-point operations per sekond]

megaherc [MHz] *e* megahertz [MHz]

mekanik *mb* mechanical

mekanizëm i aksesit *e* access mechanism

mekanizëm i bazës së të dhënave *e* database machine, database engine

mekanizëm i laserit *e* laser engine

mekanizëm për lidhje në stacionin bazë *e* docking mechanism

mekanizëm për vendosje [vendim] *e* decision mechanism

mekanizëm për zgjerim *e* extension mechanism

membranë (e mikrofonit ose e altoparantit) *e* diaphragm

memorandum *e* memorandum [memo]

memorie [kujtesë] *e* memory, storage, store; memory storage

memorie aktive *e* active memory, active storage

memorie arkivimi *e* archival storage

memorie asociative *e* associative memory

memorie bartëse e të dhënave *e* data carrier storage

memorie bazë *e* base memory

memorie bufer [memorie ndërmjetësuese] *e* buffer storage

memorie di-kap [memorie diodë-kondensator] *e* di-cap storage

memorie dinamike *e* dynamic memory, dynamic storage

memorie dinamike me akses të drejtpërdrejtë [RAM dinamik] *e* dynamic random access memory [dynamic RAM]

memorie diskue *e* disk storage

memorie e brendshme *e* internal memory, internal storage

memorie e buferuar [memorie me ndërmemorie] *e* buffered memory

memorie e diskut *e* disk memory

memorie e jashtme *e* external memory, external storage

memorie e mbrojtur *e* protected memory

memorie e ngadalshme *e* slow memory, slow storage

memorie e pamjaftueshme *e* not enough memory

memorie e përhershme *e* permanent swap file

memorie e përkohshme *e* temporary memory

memorie e poshtme *e* low memory

memorie e programit *e* program storage

memorie e programueshme vetëm për lexim [memorie ROM e programueshme; PROM] *e* programmable read-only memory [PROM]

memorie e rezervuar *e* reserved memory

memorie e shpejtë *e* high-speed storage

memorie e vëllimshme [masive] *e* bulk memory

memorie e zgjatur *e* extended memory

memorie e zgjeruar *e* expanded memory

memorie elektrostatiqe *e* electrostatic memory, electrostatic storage

memorie fikse *e* fixed memory, fixed storage

memorie fizike *e* physical memory, physical storage

memorie flash *e* flash memory

memorie gjysmëpërçuese *e* semiconductor memory

memorie holografike *e* holographic memory

memorie hyrëse *e* input storage

memorie kasetore *e* cassette memory, cassette storage

memorie kërkimi *e* search memory

memorie kesh [e gatshme] *e* CPU-së *e* CPU cache

memorie kesh [memorie e gatshme; memorie për akses të shpejtë; parameorie] *e* cache memory, cache storage; memory cache, cache

memorie kesh e diskut *e* disk cache

memorie konvencionale *e* conventional memory

memorie kriogjenike *e* cryogenic memory

memorie kryesore *e* main storage, core memory, core

memorie laserike *e* laser storage

memorie lineare *e* linear memory

memorie lokale *e* local memory

memorie magnetike *e* magnetic memory, magnetic storage

memorie me akses direkt dhe daljen e zgjeruar të të dhënave [EDO RAM] *e* extended data out

random access memory [EDO RAM]	memorie primare <i>e</i> primary memory, primary storage
memorie me akses të drejtpërdrejtë <i>e</i> direct-access storage	memorie programi <i>e</i> program memory
memorie me akses të drejtpërdrejtë [DAM] <i>e</i> direct-access memory [DAM]	memorie qendrore <i>e</i> main memory
memorie me disk optik <i>e</i> optical disk storage	memorie sekuenciale <i>e</i> sequential memory, sequential storage
memorie me fluska magnetike <i>e</i> magnetic bubble memory	memorie shkatërruese <i>e</i> destructive memory destructive storage
memorie me kërkim paralel <i>e</i> parallel search storage	memorie shkruaj një herë lexo shumë herë [WORM] <i>e</i> write once read many times memory [WORM]
memorie me lexim shkatërrues <i>e</i> destructive readout memory	memorie shoqëruese <i>e</i> associative memory
memorie me shkallë të lartë të integritetit <i>e</i> large-scale integrated memory	memorie shtresëhollë [cipëhollë] <i>e</i> thin-film memory
memorie ndërmjetësuese <i>e</i> intermediate storage, intermediate memory storage	memorie shumë e madhe [VLM] <i>e</i> Very Large Memory [VLM]
memorie ndihmëse <i>e</i> auxiliary memory	memorie shumënivelëshe <i>e</i> multilevel memory
memorie operative <i>e</i> core	memorie statike <i>e</i> static memory, static storage
memorie optike <i>e</i> optical memory, optical storage	memorie superpërçuese <i>e</i> superconducting memory
memorie paralele <i>e</i> parallel storage	memorie terabitëshe <i>e</i> terabit memory
memorie parësore <i>e</i> primary memory, primary storage	memorie themelore <i>e</i> base memory
memorie periferike <i>e</i> peripheral storage	memorie vetëm për lexim <i>e</i> read-only storage [ROS]
memorie permanente <i>e</i> permanent swap file	memorie virtuale <i>e</i> virtual memory [VS]
	memorie virtuale me adresë direkte <i>e</i> virtual direct-address storage

memorizim [vendosje (*ose* futje) në memorie] *e* store

memoroj [fus (*ose* vendos) në memorie, ruaj] *f* store

memoroje dhe përcille (dërgoje) *fr* store and forward

menaxher *e* manager

menaxher [program] **për zgjerim** *e* extension manager

menaxher i bazës së të dhënave *e* database manager

menaxher i fajlave *e* file manager

menaxher i LAN-it [program udhëheqës i LAN-it] *e* LAN Manager

menaxher i memories *e* memory manager

menaxher i objekteve ueb [WOM] WOM [web object manager]

menaxher i përpunimit të të dhënave [DPM] *e* data processing manager [DPM]

menaxher i pikës fundore *e* endpoint manager

menaxheri i memories së zgjeruar [EMM] *e* Expanded Memory Manager [EMM]

menaxhim [drejtim, administrim] *e* management

menaxhim i avancuar i shpenzimit të energjisë *e* Advanced Power Management [APM]

menaxhim i dokumenteve *e* document management

menaxhim i gabimit *e* error management

menaxhim i informacioneve *e* information management

menaxhim i memories *e* memory management

menaxhim i ngjyrave *e* color management

menaxhim i prishjeve *e* fault management

menaxhim i rrjetit *e* network management

menaxhim i të dhënave *e* data management

menaxhim me punët [menaxhim me detrat] *e* task management

menaxhim me të dhëna *e* data management

menaxhues dritaresh *e* window-manager

mënjanim i prishjes [mënjanim i gabimit] *e* failure recovery

meny *e* menu

meny e dritares *e* window menu

meny e dyfishimeve *e* duplicate menu

meny e editimit *e* editing menu

meny e fajlit *e* file menu

meny e mjeteve (të punës) [meny e veglave] *e* tools

meny e ndjeshme në kontekst *e* context-sensitive menu

meny e redaktimit *e* editing menu

meny e shkrimit *e* write menu

meny e shkurtuar *e* short menu

meny hierarkike *e* hierarchical menu

meny kaskadë *e* cascading menu

meny kryesore *e* main menu

meny ndihmë *e* help menu

meny ndihmëse *e* help menu

meny në kaskadë *e* cascaded menu

meny rënëse *e* drop-down menu

mënyrë alfanumerike *e* alphanumeric mode

mënyrë asinkrone *e* asynchronous mode

mënyrë draft *e* draft mode

mënyrë e adresimit *e* addressing mode, address mode

mënyrë e adresimit të pikave *e* dot addressable mode

mënyrë e aksesit *e* access mode

mënyrë e komandës *e* command mode

mënyrë e kombinuar e adresimit *e* combined addressing mode

mënyrë e parapëlqyer *e* preferred mode

mënyrë e përgjigjes automatike *e* auto-answer mode

mënyrë e përgjigjes automatike *e* answer mode

mënyrë e problemit *e* problem mode

mënyrë optike *e* optical mode

mënyrë shkrimi *e* write mode

mënyrë shkrimi e nënkuptuar *e* default write mod

mënyrë shkrimi e paracaktuar *e* default write mod

mënyrë tekstuale *e* character mode

mënyrë virtuale e përdoruesite *e* virtual real mode

meqë ra fjalafr by the way [BTW]

merimangë *e* spider

merrem me *f* deal with

mesatar *mb* average

mesatar [ndërmjetëm (i)] *mb* mean

mesatare *e* average; mean

mesatare aritmetike *e* arithmetic mean

mesatarisht *mb* medium

mesazh [porosi] *e* message

mesazh diagnostikues *e* diagnostic message

mesazh i veprimit *e* action message

mesazh njëadresësh *e* single-address message

mesazh paralajmërimi *e* warning message

mesazh për anulim *e* cancel message

mesazher *e* messenger

Mesazheri i Mikrosoftit *e* MSN Messenger

mesazhi i këmbimit [ndërrimit] *e* exchange message

mesbllok *e* interblock

mësim heuristik *e* heuristic learning

mësim i bazuar në kompjuter

[CBL] *e* computer-based learning
[CBL]

mësim i makinës *e* machine learning

mësim kompjuterik *e* computer instruction

mësim me anë të kompjuterit
[CAL] *e* computer-assisted learning [CAL]

mësim në distancë *e* distance learning

mësim në largësi *e* distance learning

mësim përmes kompjuterit [CAL]
e computer aided learning [CAL]

mësim zhbirues [mësim heuristik] *e*
heuristic learning

mësimdhënie me anë të kompjuterit [CAT] *e*
computer-assisted teaching [CAT]

mësimi i bazuar në kompjuter
[CBL] *e* computer-based learning
[CBL]

mesplatformik *mb* cross-platform

mesprogram *e* interlude

mesrezultat *e* intermediate result

messhumë *e* intermediate total

mestotal *e* intermediate total

meta- [tej; përtej] *pref* meta-

metafajl *e* metafile

metafajl i grafikës kompjuterike

[CGM] *e* Computer Graphics
Metafile [CGM]

metagjuhë *e* metalanguage

metal - oksid nitridi -

gjysmëpërçues [MNOS] *e* metal
nitride oxide semiconductor
[MNOS]

metalogjik *mb* metalogical

metal-oksid-gjysmëpërçues [MOS]
e metal-oxide semiconductor
[MOS]

**metal-oksid-gjysmëpërçues
komplementar** [CMOS] *e*
complementary metal oxide
semiconductor, complementary
metal-oxide semiconductor,
complementary MOS [CMOS]

metamatematikë *e*
metamathematics

metoda Monte Karlo [metodë për
gjetje të zgjidhjes së përafërt për
probleme komplekse] *e* Monte
Carlo method

metodë *e* method

metodë aksiomatike *e* axiomatic
method

metodë e adresimit *e* addressing
method

metodë e aksesit *e* access method

metodë e aksesit të drejtpërdrejtë
[DAM] *e* direct access method
[DAM]

metodë e aksesit të përbashkët
[CAM] *e* common access
method [CAM]

metodë e aksesit të rastësishëm *e*
random access method

metodë e mbledhjes së përsëritur *e*
repeated-addition method

metodë e pikës fundore *e* endpoint
method

metodë e shtegut kritik *e* critical
path method [CPM]

metodë me fushë fikse *e* fixed-field
method

metodë simpleks [metodë e lidhje
njëkajshe] *e* simplex method

metodologji *e* methodology

MF [frekuenca/denduri të mesme]
*shk*MF [Medium Frequency]

MFLOPS [milion operacione me
pikë të lëvizshme në sekondë] *shk*
MFLOPS [million floating-point
operations per sekond]

MFS [sistem i fajlave Macintosh] *e*
MFS [Macintosh File System]

MHz [megaherc] *shk* MHz
[megahertz]

mi [maus] *e* mouse

mi mekanik *e* mechanical mouse

mi optik *e* optical mouse

mi optomekanik *e* optomechanical
mouse

mi pa tel [me rreze infrakuqe] *mb*
cordless mouse

MIC [kod i identifikimit të mesazhit;
kodi MIC] *e* MIC [message
identification code]

Microsoft Windows *e* Microsoft
Windows

MIDI [ndërfaqe (*ose* interfejs)
digjitale e instrumenteve
muzikore] *shk*MIDI [Musical
Instrument Digital Interface]

mikro- [10–6] *pref* micro- [10–6]

mikro- [mikroskopik] *pref* micro-

mikroassembler *e* microassembler

mikrobërthamë *e* microkernel,
micro-kernel

mikroçip *e* microchip

mikrodisketë *e* microfloppy disk

mikroelektronikë *e*
microelectronics

mikrofilm *e* mikrofilm

mikrofilm për dalje kompjuterike
e computer-output microfilm
[COM]

mikrofish *e* microfiche

mikrofon *e* microphone

mikroform *e* microform

mikrofotografi *e* microimage

mikrografikë *e* micrographics

mikroinstruksion *e* microinstruction

mikrokode *e* microcode, micro-code

mikrokodim *e* micro-coding

mikrokomandë [mikrourdhër] *e*
micro command

mikrokompjuter *e* microcomputer

mikrokontroller *e* microcontroller

mikrokontrollues *e* microcontroller

mikrologjikë *e* micrologic

mikrominiaturë *e* microminiature

mikrooperacion *e* microoperation

mikroprocesor *e* microprocessor

mikroprogram *e* microprogram

mikroprogramim *e*
microprogramming

mikroqark *e* microcircuit

mikroqark hibrid *e* hybrid
microcircuit

mikrorrafshim *e* microjustification
[microspace justification]

mikrosekundë *e* microsecond

mikrovalë *e* microwave

mikser audio [mikser i fajlave
zanorë] *e* audio mixer

Milar [film poliesterik që
shfrytëzohet si nënshtresë për
disqe dhe shirita magnetikë] *e*
Mylar

mili- [10^{-3}] *pref* milli-

miliard [10^9 – në SHBA] *e* billion

milion instruksione për sekondë
[MIPS] *e* millions of instructions
per second [MIPS]

milisekundë [ms] *e* millisecond,
msec [ms]

milivolt [mV] *e* millivolt [mV]

mini- [i vogël] *pref* mini-

miniaturizime miniaturization

minidisk *e* minidisk

minidisketë [miniflopi] *e* minifloppy

minikompjuter *e* minicomputer

minimizim *e* minimization

minimizoj *f* minimize

minimum *e* minimum

minishtëpizë *e* minitower

Ministria e mbrojtjes së SHBA *e*
DoD [Department of Defense]

minterm *e* minterm

minus [shenja për minus (-)] *e*
minus sign [-]

MIPS [milionë instruksione për
sekondë] *shk* MIPS [millions of
instructions per second]

mirëmbajf *f* maintain

mirëmbajtja e planifikuar
ekzekutive *e* executive schedule
maintenance

mirëmbajtje *e* maintenance

mirëmbajtje e fajlave *e* file
maintenance

mirëmbajtje e programit *e*
program maintenance

mirëmbajtje e rregullt [e
planifikuar] *e* scheduled
maintenance

mirëmbajtje korrektuese *e*
corrective maintenance

mjedis [medium] **për të dhëna** *e*
data medium

mjedis i zhvillimit të integruar *e*
integrated development
environment

mjet i shpuzës [sfungjerit] *e* sponge
tool

mjet vizatimi *e* drawing tool

MMU [njësi për menaxhim të memories] *shk* MMU [memory management unit]

mnemonik [që ndihmon kujtesën] *mb* mnemonic

mnemonik [shenjë grafike mnemonike] *e* mnemonic

mnemonikë *e* mnemonics

mnemoteknikë *e* mnemotechnics

mod [regjim] **asinkron** *e* asynchronous mode

mod [regjim] **i shkruarjes** *e* write mode

mod alfanumerik *e* alphanumeric mode

mod draft *e* draft mode

mod i komandës *e* command mode

mod i kombinuar i adresimit *e* combined addressing mode

mod i përgjigjes automatike *e* auto-answer mode

mod optik *e* optical mode

mod virtual 8086 *e* virtual 8086 mode

mod virtual 86 *e* virtual 86 mode

modal [mënyror] *mb* modal

model *e* model; pattern

model [shabllon, gjedhe] *e* template

model 3-D [model tridimensional] *e* 3-D model [three-dimensional model]

model demonstrimi *e* demonstration model

model dinamik *e* dynamic model

model dydimensional *e* two-dimensional model

model hierarkik *e* hierarchical model

model i biteve *e* bit pattern

model i dokumentit *e* document model

model i domenit *e* domain model

model i komponenteve të përndara të objektit [DCOM] *e* Distributed Component Object Model [DCOM]

model i madh *e* large model

model i memories *e* memory model

model i ngjyrave *e* color model

model i rrjetit *e* network model

model i të dhënave *e* data model

model ISO/OSI *e* ISO/OSI model [International Organization for Standardization Open Systems Interconnection model]

model katërngjyrësh CMYB [cian-purpurt-verdhë-zi] *e* cyan/magenta/yellow/black color model

model kompakt *e* compact model

model lingistik *e* linguistic model

model matematik *e* mathematical model

model me tel *e* wire-frame model

model relacionale *e* relational model

model sintaktik *e* syntactic model

model trengjyrësh CMY [cian-purpurt-verdhë] *e* cyan/magenta/yellow color model

model tridimensional *e* three-dimensional model

modeli objekt i komponenteve [COM] *e* Component Object Model [COM]

modelim *e* modeling, model building

modelim i sipërfaqeve *e* surface modeling

modelim i të dhënave *e* data modeling

modelim tridimensional [modelim me tri përmasa, modelim 3D] *e* three-dimensional modeling [3D modeling]

modem [modulator–demodulator] *e* modem [Modulator–DEModulator]

modem akustik *e* acoustic modem

modem analog *e* analog modem

modem brezbazë *e* baseband modem

modem brezgjër *e* broadband modem

modem celular [qelizor] *e* cell modem

modem i brendshëm *e* internal modem

modem i dedikuar [i posaçëm] *e* dedicated modem

modem i integruar *e* integral modem

modem i jashtëm *e* external modem

modem i komutuar *e* switched modem, dial-up modem

modem i pajtueshëm me të Bellit *e* Bell-compatible modem

modem i të dhënave-faksit [faksmodem] *e* data/fax modem

modem jointeligjent *e* dumb modem

modem kabllor *e* cable modem

modem me thirrje kthyesë *e* callback modem

modem pasive *e* dumb modem

modem për lidhje të drejtpërdrejtë *e* direct connect modem

modem përgjigjës [modem vetëm për përgjigje] *e* answer-only modem

modem përgjigjës-nisës [marrës-dërgues] *e* answer/originate modem

modem përgjigjës-pranues [marrës-dërgues] *e* answer/originate modem

modem rrjeti *e* network modem

modem shumë i shpejtë *e* high-speed modem

modem softuerik *e* softmodem

modem zero [i rremë] *e* null modem

moderator [ndërmjetës] *e* moderator

modifikim *e* modification; altering

modifikim i adresës *e* address modification

modifikim i instruksionit *e*

instruction modification

modifikoj *f* alter**modifikoj** [bëj (i) ndryshime]*f*

modify

modifikues *e* modifier**modul** *e* module**modul** [pajisje, pllakë] **shtesë** *e* add-in, add-on**modul bazë** *e* base module**modul bazik** *e* base module**modul burimor** *e* source module**modul fiktiv** [modul jofunkcional] *e* dummy module**modul programi** *e* program module**modul shtesë** *e* add-on module**modular** *mb* modular**modularitet** *e* modularity**modulator** *e* modulator**modulator-demulator** [modem] *e* modulator-demodulator [modem]**modulim** *e* modulation**modulim me zhvendosje të****frekuencës** *e* frequency-shift keying**modulim në amplitudë** [AM] *e* amplitude modulation [AM]**modulim në fazë** [PM] *e* phase modulation [PM]**modulim në frekuencë** [FM] *e* frequency modulation [FM]**modulim sipas amplitudës** [AM] *e* amplitude modulation [AM]**modulimi diferencial me****zhvendosje fazore** [DPSK] *e* differential phase-shift keying [DPSK]**moduloj** *f* modulate**mohim** *e* negation**mohoj** *f* negate**monedhë** *e* currency**monitor** [ekran] *e* monitor**monitor analog** *e* analog monitor**monitor bardhë** *e* paper-white monitor**monitor i busit** *e* bus monitor**monitor magjistrales** *e* bus monitor**monitor i pagërshetuar** *e* non-interlaced monitor**monitor i rrjetit** *e* network monitor**monitor me ngjyra** *e* color monitor, colour monitor**monitor me sinkronizim të shumëfishtë** *e* multisync monitor**monitor multisinkron** *e* multi-sync monitor**monitor video** *e* video monitor**monitor virtual** *e* virtual monitor**monitorim kompjuterik** *e* computer monitoring**monomorfizëm** *e* monomorphism**monostabël** *e* single-shot**monostabël** [i njëqëndrueshëm] *mb* monostable

montim *e* assembly

montoj *f* mount

morfemë *e* morpheme

morfologji *e* morphology

mos pengoni *fr* do not disturb [DND]

mos zgjidh *fr* select non

mosaktivitet *e* idleness

mosbarazim [pabarazi] *e* inequality

MOSFET [transistor me efekt fushe metal-oksidi-gjysmëpërçues] *e*
MOSFET [Metal-Oxide Semiconductor Field-Effect Transistor]

mospërputhje *e* mismatch

mospranim *e* denial

mospranim i shërbimit *e* denial of
servis

mostër *e* sample

mostër e bitëve *e* bit pattern

mostrim *e* sampling

mostroj *f* sample

mostrues *e* sampler

mosveprim *e* idleness

MPEG [grupi i ekspertëve për film]
shk MPEG [Moving Pictures Experts Group]

MPEG-1 [standard për ruajtje dhe gjenerim të informatave video dhe audio, i projektuar për teknologjinë e CD-ROM-eve] *shk*
MPEG-1

MPEG-2 [standardi MPEG-1 i zgjeruar për televizion] *shk*
MPEG-2

MPEG-3 [standardi MPEG-1 i zgjeruar për televizion me besueshmëri të lartë të transmetimit HDTV] *shk* MPEG-3

MPEG-4 [standard i projektuar për videotelefoni dhe aplikacione multimediale] *shk* MPEG-4

ms [milisekondë] *shk* ms [milisecond]

MSI [shkallë e mesme e integritetit] *shk* MSI [medium-scale integration]

MSN [Rrjeti i Microsoftit] *shk* MSN [Microsoft Network]

multi- [shumë-; i shumëfishtë] *pref*
multi-

multimedia *e* multi media

multimetër [instrument matës]
analog *e* analog millimeter

multimetër digjital *e* digital
multimeter [DMM]

multiplekser *e* multiplexer [MUX]

multiplekser statistikore statistical
multiplexer [stat mux]

multipleksim *e* multiplexing

multipleksim harduerik *e* hardware
multiplexing

multipleksim me kërkesë *e*
demand multiplexing

multipleksim me ndarje frekuencash/dendurish *e*
frequency-division multiplexing

multipleksim me ndarje kohe[TDM] *e* time-division

multiplexing [TDM]

multiprogramim *e*

multiprogramming

multisesion *e* multi-session**multiton diskret** [DMT] *e* diskrete

multitone [DMT]

multivibrator bistabël ose flip-flop*e* bistable multivibrator**multivibrator monostabël**

[shumëdrdhës i njëqëndrueshëm]

e monostable multivibrator**mundësi** *f* option**mundësi leximi** *e* read options**mundësi të mëtejshme** *e* advanced options**mundësitë grafike** *e* graphic

capabilities

mundësoj *f* enable**mundësuar (i)** *mb* enabled**mundshëm (i)** [realizueshëm (i)] *mb*

feasible

mungesë e pjesëshme e energjisë**elektrike** *e* brown-out**muzikë e sfondit** [në prapavijë] *e*

background music

muzikë elektronike *e* electronic

music

mysafir *e* guest

N

n [nano] <i>pref</i> n	ndarë mb disjoint
n [nano] <i>shkn</i> [nano]	ndarë (i) me presje mb comma separated
nano- [= 10^{-9} – në Evropë; = 10^{-12} – në SHBA] <i>pref</i> nano- [= 10^{-9} – UK; = 10^{-12} – USA]	ndarës e splitter
nanometër e nanometre	ndarës [kufizues] fushave e field delimiter
nanoqark e nanocircuit	ndarës [veçor] i mijësheve e thousand's separator
nanosekondë e nanosecond	ndarës i elementit të të dhënave e data element separator
nanosekondë [10^{-9} s – në SHBA] <i>e</i> billisecond	ndarës i fushës e field separator
natyror mb natural	ndarës i informacioneve e information separator
navigator [shfletues] <i>e</i> navigator	ndarës i seksioneve e section break
navigim e browsing	ndarës i të dhënave e data delimiter
navigim [shfletim] <i>e</i> navigation	ndarje e division
navigoj f brows	ndarje [shkëputje, veçim] <i>e</i> disjunction
navigoj [shfletoj] <i>f</i> navigate	ndarje dinamike e memories e dynamic storage allocation
ndaj f decollate; disjoint	ndarje e diskut e disk partition
ndaj [çaj] <i>f</i> split	ndarje e ngjyrave e color separation
ndaj dritaren f split window	ndarje e të dhënave e data division
ndaj qelizat f split cells	ndarje në pjesë e partition
ndalim i plotë [ndërprerje e plotë] <i>e</i> halt dead	
ndalje dinamike e dynamic stop	
ndalje e pakthyeshme e dead halt, drop-dead halt	

ndërdëgjim [diafoni] *e* cross talk, crosstalk

ndërfaqe [pajisje ndërmjetësuese] *e* interface

ndërfaqe binare e aplikacionit *e* application binary interface

ndërfaqe binare e zbatimit *e* application binary interface

ndërfaqe disku *e* disk interface

ndërfaqe e avancuar për pajisje të vogla [ESDI] *e* Enhanced Small Device Interface [ESDI]

ndërfaqe e avancuar për programim të përshtatësve SCSI [ASPI] *e* Advanced SCSI Programming Interface [ASPI]

ndërfaqe e orientuar në objekt *e* object-oriented interface

ndërfaqe e pajisjes grafike [GDI] *e* graphical device interface [GDI]

ndërfaqe e përbashkët e klientit *e* Common Client Interface

ndërfaqe e përndarjes të dhënave nëpërmjet fijeve optike [FDDI] *e* fiber distributed data interface [FDDI]

ndërfaqe e shpejtësisë themelore *e* basic rate interface [BRI]

ndërfaqe e sistemit të të dhënave *e* data system interface

ndërfaqe e videos digjitale *e* digital video interface [DVI]

ndërfaqe grafike *e* graphical interface, graphics interface

ndërfaqe grafike e përdoruesit [GUI] *e* graphical user interface [GUI]

ndërfaqe hyrëse-dalëse *e* input/output interface

ndërfaqe kompjuterike *e* computer interface unit

ndërfaqe komunikimi *e* communications interface

ndërfaqe leximi audio *e* audio read interface

ndërfaqe magnetofoni kasetor *e* Audio Cassette Recorder interface, CR interface

ndërfaqe me ikona *e* iconic interface

ndërfaqe me rreshtin e komandës *e* command-line interface

ndërfaqe njeri-makinë *e* human-machine interface

ndërfaqe paralele *e* parallel interface

ndërfaqe për menaxhim të desktopit [DMI] *e* desktop management interface [DMI]

ndërfaqe për programim të aplikacionit për server të Internetit [ISAPI] *e* internet server application programming interface [ISAPI]

ndërfaqe periferike e programueshme [PPI] *e* programmable peripheral interface [PPI]

ndërfaqe programore e zbatimit [API] *e* application

programming; application program interface interface [API]	ndërmjetësues për akses komercial <i>e</i> commercial access provider
ndërfaqe programuese për menaxhim të aplikacioneve në Java [JMAPI] <i>e</i> Java Management Application Programming Interface [JMAPI]	ndërprej <i>f</i> break
ndërfaqe serike [në seri] <i>e</i> serial interface	ndërprej (një proces) <i>f</i> break in
ndërfaqe shumë-dokumentëshe [MDI] <i>e</i> multiple-document interface [MDI]	ndërprerës DIP [dyrreshtor] <i>e</i> DIP switch
ndërfaqe ST506 [ndërfaqe për konektorë dhe kontrollorë të disqeve të firmës <i>Seagate Technologies</i>] <i>e</i> ST506 interface	ndërprerës i qarkut <i>e</i> circuit breaker
ndërfaqe vizuale <i>e</i> visual interface	ndërprerës logjik <i>e</i> logic switch
ndërfaqim <i>e</i> interfacing	ndërprerësi i madh i kuq <i>e</i> big red switch [BRS]
ndërfaqoj [lidh, bashkoj] <i>f</i> interface	ndërprerje (1) <i>e</i> readily embrace
ndërfut <i>f</i> interleave	ndërprerje (2) <i>e</i> interrupt; abortion
ndërfutje <i>e</i> interleave	ndërprerje (së punuari) <i>e</i> break
ndërhyrje e të dhënave <i>e</i> drop-in	ndërprerje (vijash) <i>e</i> intersection
ndërkall <i>f</i> interleave	ndërprerje e brendshme <i>e</i> internal interrupt
ndërkallje <i>e</i> interleave	ndërprerje e faqes <i>e</i> break page
ndërkëmbim [ndërrim vendi] <i>e</i> interchange	ndërprerje e furnizimit [mungesë e plotë e energjisë elektrike] <i>e</i> blackout
ndërlidhje dhe përfshirje e objekteve <i>e</i> object-linking and embedding [OLE]	ndërprerje e keqe [fjalëndarje e gabuar] <i>e</i> bad break
ndërlidhje e sistemeve të hapura <i>e</i> open systems interconnection [OSI]	ndërprerje e operatorit <i>e</i> operator interrupt
ndërlikime involution	ndërprerje e përpunimit <i>e</i> processing interrupt
ndërmjetës HTTP <i>e</i> HTTP-proxy	ndërprerje e punës së kompjuterit kryesor <i>e</i> host timed out
	ndërprerje harduerike <i>e</i> hardware interrupt
	ndërprerje joprioritare <i>e</i> nonpriority interrupt

ndërprerje kolone *e* column break

ndërprerje për prioritet *e* priority interrupt

ndërprerje vektoriale *e* vector interrupt

ndërpres *f* abort

ndërrim automatik i llojit të shkronjave [fontit] [AFC] *e* automatic font change [AFC]

ndërrim ciklik i ngjyrës *e* color cycling

ndërrim i detyrave [punëve] *e* task swapping

ndërrim i kontekstit *e* context switching

ndërroj (ia) shenjën një numri *f* negate

ndërroj drejtimin [ia ndryshoj udhën] *e* divert (towards)

ndërshtënie [interpolim] *linear e* linear interpolation

ndërthurje [koniunksion] *e* conjunction

ndërtim [konstruim] *e* construct

ndërtim gjuhësor *e* language construct

ndërveprim *e* interaction

ndërveprues *mb* interactive

ndërversion [version (i softuerit) para versionit final ose ndërmjet dy versioneve] *e* interim release

ndihmë *e* help

ndihmë diagnostikuese *e* diagnostic aid

ndihmë e instaluar *e* Help

ndihmë kontekstuale *e* contextual help

ndihmë me buton *e* button help

ndihmë me pullë *e* button help

ndihmë në formë balloni *e* balloon help

ndihmës *mb* auxiliary

ndihmës *e* helper

ndjek trasenë [gjurmën] *f* track

ndjekës i grafit *e* graph follower

ndjeshëm (i) *mb* sensitive

ndjeshëm (i) në prekje *mb* touch-sensitive

ndjeshmëri *e* sensitivity

ndjeshmëri në shkronja të vogla dhe të mëdha *e* case sensitivity

ndritësuar (i) [theksuar (i)] *mb* highlighted

ndritshëm (i) *mb* bright

ndritshmëri *e* brightness

ndrydhje e letrës *e* jam (in paper feed)

ndryrje [bllokim] *e* tastierës *e* keyboard lockout

ndryshëm (i) *mb* different

ndryshim *e* difference

ndryshim fajlit *e* file change

ndryshim i adresës *e* address modification

ndryshim i bashkësive *e* set difference

ndryshim i çelësit *e* key change

ndryshim i potencialit elektrik *e*
electric potential difference

ndryshimi i kahut të fluksit *e* flux
reversal

ndryshme (të) *mb* miscellaneous

ndryshoj *f* alter

ndryshoj [ndërroj] *f* change

ndryshore *e* variable

ndryshore [variabël] **e Bulit** *e*
Boolean variable

ndryshore buliane *e* Boolean
variable

ndryshore e brendshme *e* internal
variable

ndryshore e funksionit *e* function
variable

ndryshore e inkorporuar *e* built-in
variable

ndryshore e jashtme *e* external
variable

ndryshore e shumëkuptimshme
fuzzy variable

ndryshore e varur *e* dependent
variable

ndryshore globale *e* global variable

ndryshore kontrolluese *e* control
variable

ndryshore lokale *e* local variable

në dispozicion [i përdorshëm] *mb*
available

në formë digjitale *ed* digitally

në jetën reale *e* in real life [IRL]

në kohë të duhur *nd* just-in-time
[JIT]

në kohën e duhur *nd* just-in-time
[JIT]

në prapavijë [në plan të dytë, me
prioritet më të ulët] *mb*
background

në pritje [në gatishmëri, disponibël]
mb standby

në rregull [miratim: OK] *nd* OK

në trajtë diagrami *mb*
diagrammatic

në varg [dysh, tandem] *mb* tandem

negacion *e* negation

negacion [mat.] *e* negation

negativ *mb* negative

negator [invertor, qark JO] *e* negator

nen *e* article

nënbashkësi e shumëkuptimshme
e fuzzy subset

nënbazë e të dhënave *e* subdatabase

nëndirektorium *e* subdirectory,
child directory

nëngrup *e* subgroup

nënkanal [kanal ndihmës] *e*
subchannel

nënkomandë *e* subcommand

nënkupton [përfshin, sjell (si
pasojë)] *f* imply

nënkuptuar (i) [padyshimtë (i)] *mb*
implicit

nënkuptuar (i) [paravendosur (i)]
mb by default, default

nënloj *e* subtype

nënmeny *e* submenu, child meny

nënmostrim *e* undersampling

nënndarje *e* subdivision

nënpemë *e* subtree

nënpemë e djathtë *e* right subtree

nënpemë e majtë *e* left subtree

nënprogram *e* subprogram

nënprogram [nënrutinë] *e*
subroutine

nënprogram diagnostikues *e*
diagnostic subroutine

nënprogram dinamike dynamic
subroutine

nënprogram i hapur *e* open
subroutine

nënprogram i rendit të parë *e* first
order subroutine

nënprogram matematikor *e*
mathematical subroutine

nënprogram për pjesëtim *e*
division subroutine

**nënprogram për zbulim dhe
korrigjim dinamik të gabimit** *e*
dynamic debugging routine

nënprogram standard *e* standard
subroutine

nënprogram statik *e* static
subroutine

nënrrjedhje aritmetike *e*
arithmetic underflow

nënrrjet *e* subnet

nënsekuencë [nënvarg] *e*
subsequence

nënshkrim *e* signature

nënshkrim digjital *e* digital
signature

nënshkrim elektronik *e* electronic
signature

nënshtroj *f* submit

nënskemë *e* subschema

nëntip *e* subtype

nëntitull *e* subheading

nëntransaksion *e* subtransaction

nënvijë *e* underscore

nënvizë *e* underline

nënvizim *f* underline

nënvizuar *mb* underline

NetBIOS *e* NetBIOS

Netspeak [grumbull konvencionesh
për shkruarje të gjuhës angleze në
postën elektronike] *e* Netspeak

NetWare [sistem operativ i Novell-it
për rrjete kompjuterike lokale] *e*
NetWare

neural *mb* neural

neurotransmetues *e*
neurotransmitter

neutral *mb* neutral

nga lart [i bërë nga ajri] *mb* aerial

nga poshtë lart [që ngjitet përpetetë]
mb bottom-up

nga skaji më i madh *mb* big endian

nga të dy skajet *mb* bi-endian

nga-pika-në-pikë [pikë-më-pikë]
mb point-to-point

ngarës i busit *e* bus driver

ngarkesa e linjës *e* line load

ngarkesë *e* load

ngarkesë [ngarkesë elektrike] *e*
charge

ngarkesë elektrostatiqe *e* static
electricity charge

ngarkim automatik *e* auto load

ngarkojf charge

ngarkuar (i) *mb* loaded

ngarkues (ose mbushës) absolut *e*
absolute loader

ngasës 32-bitësh *e* 32-bit driver

ngasës i pajisjes *e* device driver

ngasës i pajisjes virtuale [VxD] *e*
virtual device driver [VxD]

ngasës i shtypësit (*ose printeri*)
virtual *e* virtual printer device
driver

ngasje logjike *e* logical drive

ngasje logjike e diskut *e* logical
disk drive

ngjarje *e* event

ngjesh *f* compress

ngjeshës *e* compressor

ngjeshje *e* compaction

ngjeshje *e* compression

ngjeshje audio *e* audio compression

ngjeshje blloku *e* block compaction

ngjeshje digjitale *e* digit
compression

ngjeshje e fajlit *e* file compression

ngjeshje e figurës *e* image
compression

ngjeshje e memories *e* storage
compacting, memory compaction

ngjeshje e të dhënave *e* data
compression, data compaction

ngjeshur (i) *mb* compressed;
condensed

ngjyrat e shtypit *e* print color

ngjyrë *e* colour, color

ngjyrë 16-bitëshe *e* 16-bit color

ngjyrë 24-bitëshe *e* 24-bit color

ngjyrë 32-bitëshe *e* 32-bit color

ngjyrë akromatike [ngjyra *e*
përhimët] *e* achromatic color

ngjyrë e anësore [bordurës] *e*
border color

ngjyrë e prapavijës *e* background
color

ngjyrë e sfondit *e* background color

ngjyrë jongjyrësore [ngjyra *e*
përhimët] *e* achromatic color

ngjyrë komplementare *e*
complementary color

ngjyrë kromatike *e* chromatic color

ngjyrë ngjyrësore [kromatike] *e*
chromatic color

ngjyrë parësore [*e* kuqe, *e* kaltër, *e*
gjelbër; *e* rimmë, *e* purpur, *e*
verdhë] *e* primary color

ngjyrë primare [e kuqe, e kaltër, e gjelbër; e rimmë, e purpur, e verdhë] *e* primary color

ngjyrë spektrale *e* spectral color

ngjyrëzim *e* colorization

ngjyrim *e* hue

ngjyrim [nuancë (e shkrimit)] *e* tint

ngjyrosje *e* coloring

ngjyrosje [hijezim] **e njëtrajtshme** *e* constant shading

ngjyrosje [lyerje, pikturim] *e* painting

ngop *f* saturate

ngopje *e* saturation

ngopje e ngjyrave *e* color saturation, colour saturation

ngopur (i) *f* saturated

ngre (sistemin) [inicializoj] *f* boot

ngrij [bllokoj] (një figurë) *f* freeze

ngrij kolonat *fr* freeze columns

ngrije penën [instrukson] *fr* pen up

ngritje duale *e* dual boot

ngritje e pastër [inicializim i pastër; aktivizim i pastër] *e* clean boot

ngritje e pasuksesshme e sistemit *e* boot failure

ngritje e sistemit [inicializim] *e* boot, boot up, booting, bootstrap

ngritje në fuqi *e* involution

ngurim [ndalje e përkohshme] *e* hesitation

ngurtë (i) *mb* hard

ngushtë (i) *mb* narrow

nis [lëshoj në punë] *f* start up

nisës *mb* bootable

nisje [lëshim në punë] *e* startup

nivel *e* level

nivel i adresimit *e* addressing level

nivel i aksesit *e* access level

nivel i aktiviteteve *e* activity level

nivel i efikasitetit *e* effectiveness level

nivel i lartë *e* high level

nivel i lidhjes së të dhënave *e* data link level

nivel i ndihmërisë (së të dhënave) *e* link layer

nivel i pllakës *e* board level

nivel i pranueshëm i rrezikut *e* acceptable risk level

nivel i pranueshëm i sigurisë *e* acceptable security level

nivel i së përhimëtës *e* gray level, grey level

nivel i sigurimit [klasë e sigurimit] *e* security level; security log

nivel i të dhënave *e* data level

nivel i ulët *e* low level

nivel linjor *e* line level

nivel logjik *e* logic level

nivel mirëbesimie *e* confidence level

nivele *f* level

nofkë *e* alias

nofkë [pseudonim] *e* nickname

nomenklaturë *e* nomenclature

normal *mb* normal

normalizime *e* normalization

normalizoj *f* normalize

normë *e* norm

notacion [shënim] **me pikë të lëvizshme** *e* floating-point notation

notacion [shënim] **shkencor** [shkruarje e numrave në formë eksponenciale] *e* scientific notation

notacion binar *e* binary notation

notacion E [notacion me pikë të lëvizshme] *e* E notation

notacion eksponencial *e* exponential notation

notacion heksadecimal *e* hexadecimal notation

Nowell netWare *e* Novell netWare

ns [nanosekundë] *shk* ns [nanosecond]

nuancë *e* hue

nuancë *e* halftone

nuancim *e* halftoning

nuk përfill [nuk marr parasysh] *f* ignore

nuk pranoj *f* deny

nuk pranoj aksesin në *f* deny access to

numër *e* number

numër arab *e* Arabic number, Arabic numeral

numër binar *e* binary number

numër çift *e* even number

numër dhjetor *e* decimal number, decimal numeral, decimal

numër dhjetor i koduar binarisht [numër dhjetor me kod binar] *e* binary coded decimal [BCD]

numër heksadecimal me kod binar *e* binary coded hexadecimal

numër i aksesit *e* access number

numër i faqes *e* page number

numër i kryekompiuterit *e* host number

numër i operacionit *e* operation number

numër i pajisjes *e* device number

numër i plotë *e* integral number, integer

numër i telefonit të shtëpisë *e* home phone

numër i tërë [i plotë] *e* whole number

numër i versionit *e* version number

numër imagjinar *e* imaginary number

numër irracional *e* irrational number

numër kompleks *e* complex number

numër kontrollues *e* check digit

numër me gjatësi të dyfishtë *e* double-length number

numër me gjatësi të shumëfishtë *e* multiple-length number

numër me parashenjë *e* signed number

numër me pikë lëvizëse *e* floating point number

numër me pikë të lëvizshme *e* floating-point number

numër me saktësi të dyfishtë *e* double precision number

numër me saktësi të dyfishtë *e* double-precision number

numër me saktësi të njëfishtë *e* single-precision number

numër natyror *e* natural number

numër negativ *e* negative number

numër oktal *e* octal numeral

numër oktal i koduar binarisht *e* binary coded octal

numër polinomial *e* polynomial number

numër referues i volumit *e* volume reference number

numër regjistrimi *e* registration number

numër rendor *e* ordinal number

numër serik i volumit *e* volume serial number

numër simbolik *e* symbollic number

numër tek *e* odd number

numër themelor *e* cardinal number

numërorator telefonik [libër me emrat dhe numrat e telefonave të abonentëve] *e* telephone-directory

numerik *mb* numerik, numerical

numërim *e* numbering

numërim [renditej] *e* enumeration

numërim i rreshtave *e* line numbering

numëro [njehsoj] *e* count

numëro fjalët *f* count words

numëro rreshtat *f* count lines

numërtoj *f* number

numërues *e* counter

numërues asinkron *e* asynchronous counter

numërues binar *e* binary counter

numërues decimal *e* decade counter

numërues dekad *e* decade counter

numërues dhjetor *e* decade counter

numërues digjital *e* digital counter

numërues gjysmëpërçues *e* semiconductor counter

numërues i adresës *e* address counter

numërues i frekuencës *e* frequency counter

numërues i instruksioneve *e* instruction counter

numërues i programit [numërues i instruksioneve] *e* program counter

numërues i të dhënave *e* data counter

numërues kaskadë *e* cascable counter

numërues para-pas *e* forward-backward counter

numërues pjesëtues-për-n *e* divide-by-n counter

numërues programi *e* program counter [PC]

numërues rrethor *e* ring counter

numra pseudo të rastit *e* pseudorandom numbers

numra të Fibonaccit *e* Fibonacci numbers

numri i faqeve *e* number of pages

numri i fontit *e* font number

numri i kodit *e* scan code

numri i kolonave *e* number of columns

numri i punëve *e* job number

numri i rreshtave *e* number of rows

numri i rreshtit [numri i linjës] *e* line number

nxeh [ngroh] *f* heat

nxehje *e* heat

nxehhtë (i) [aktiv] *mb* hot

nxehhtësie *e* heat

nxënit (të) heuristik [nxënie heuristike] *e* heuristic learning

nxirre letrën *f* reject form

nxit [vë zjarr] *f* flame

nxjerr *f* eject

nxjerr *f* derive

nxjerr [ekstraktori] *f* extract

nyjë [pikëdeqëzim] *e* node

nyjë aktive *e* active node, active hub

nyjë e fundit *e* end node [EN]

nyjë e jashtme *e* external node

nyjë rrjeti *e* network node [NN]

nyjë terminali *e* terminal node

nyjë vendarritjeje [nyjë destinacioni] *e* destination node

NJ

një faqe [dritare] **më lart** *fr* page up [PgUp]

një faqe [dritare] **më poshtë** *fr* page down [PgDn]

një për një *nf* one-for-one

njëadresësh *mb* single address

njëanësh *mb* single-sided

njehsim predikativ *e* predicate calculus

njëkohësisht *ed* concurrently

njëkohshëm (i) *mb* concurrent

njëkohshëm (i) [simultan] *mb* simultaneous

njëkohshmëri *e* concurrency

njëpasnjëshëm (i) *mb* successive

njëpolësh *mb* unipolar

njeri-orë *e* man-hour

njeri-vit *e* man-year

njërreshtor *e* single in-line [SIL]

njësh [vetëm (i)] *mb* single

njësi *e* unit

njësi aritmetike [AU] *e* arithmetic unit [AU]

njësi aritmetike dhe logjike [ALU] *e* arithmetic and logic unit [ALU]

njësi aritmetiko-logjike [ALU] *e* arithmetic logic unit, arithmetic-logic unit [ALU]

njësi aritmetikore e dyfishtë *e* twin arithmetic unit

njësi burimore *e* source drive

njësi disku e nënkuptuar *e* default drive

njësi disku e paracaktuar *e* default drive

njësi e aksesit *e* access unit

njësi e CD-ROM-it *e* CD-ROM drive

njësi e diskut *e* disk unit

njësi e diskut ATA/IDE *e* ATA/IDE hard disk drive

njësi e diskut dyanësh *e* dual-sided disk drive

njësi e diskut magnetike *e* magnetic disk unit

njësi e diskut optik *e* optical drive

njësi e diskut për ngritje të sistemit *e* boot drive

njësi e informacionit *e* information unit

njësi e komprimuar e diskut *e*
compressed drive

njësi e memories *e* memory unit

njësi e memories qendrore *e* main
memory unit

njësi e ngjeshur e diskut *e*
compressed drive

njësi e shiritit magnetik *e* magnetic
tape unit

njësi e sistemit *e* system unit

njësi e të dhënave *e* data unit

njësi funksionale *e* functional unit

njësi hyrëse *e* input unit

njësi hyrëse-dalëse *e* input/output
unit

njësi kontrolli [CU] *e* control unit
[CU]

njësi kontrolluese [CU] *e* control
unit [CU]

njësi kontrolluese hyrëse-dalëse *e*
input/output control unit

njësi logjike *e* logic unit, logical
unit [LU]

njësi logjike e vendarritjes
[destinacionit] *e* destination
logical unit [DLU]

njësi matëse *e* unit of measure;
measure

njësi memorike ndihmëse *e*
auxiliary memory unit

njësi mikroprocesorike *e*
microprocessing unit

njësi për llogaritje elektronike *e*
electronic computing unit

njësi për menaxhim të memories *e*
memory management unit

njësi për përpunim numerik *e*
numerical processing unit [NPU]

njësi për pyetje *e* inquiry unit

njësi për thirrje automatike *e*
automatic calling unit [ACU]

njësi periferike *e* peripheral unit

njësi qendrore e përpunimit *e*
central processing unit

njësi ZIP [njësi e disketave ZIP] *e*
ZIP drive

njoftim për pranimin *e* receipt
notification

njohje e dorëshkrimit *e*
handwriting recognition

njohje e figurës *e* image recognition

njohje e fundit të transmetimit *e*
end-of-transmission recognition

njohje e gjuhës natyrore *e* natural-
language recognition

njohje e karaktereve *e* character
recognition

**njohje e karaktereve me ngjyrë të
magnetizuar** [MICR] *e*
magnetic-ink character
recognition [MICR]

njohje e të folurit *e* speech
recognition

njohje optike *e* optical recognition

njohje optike e karaktereve
[shenjave] *e* optical character
recognition [OCR]

njohje optike e shenjave *e* optical
mark recognition [OMR]

njollë (e ndritshme në ekran) *e* spot

www.rapitfulshqip.com

O

objekt fajlit me të dhëna <i>e</i> data-file object	operacion atomik <i>e</i> atomic operation
objekt i lidhur <i>e</i> linked object	operacion DHE <i>e</i> AND operation
objekt i pajisje <i>e</i> device object	operacion global <i>e</i> global operation
objekt i të dhënave <i>e</i> data object	operacion i pandashëm <i>e</i> atomic operation
objekt ndihmë ose objekt ndihmës <i>e</i> help object	operacion zhvendosjes <i>e</i> shift operation
objekt veprimi <i>e</i> action object	operacion ilegal <i>e</i> illegal operation
objektiv i emërtuar <i>e</i> named target	operacion JO-OSE ekskluziv <i>e</i> exclusive NOR operation [XNOR]
oksid magnetik <i>e</i> magnetic oxide	operacion JO-OSE përjashtues <i>e</i> exclusive NOR operation [XNOR]
oksidi i hekurit <i>e</i> ferric oxide	operacion komplementar <i>e</i> complementary operation
oktet [bajt, tetëbitësh] <i>e</i> octet	operacion komutativ <i>e</i> commutative operation
om [Ω] <i>e</i> ohm [Ω]	operacion logjik <i>e</i> logic operation, logical operation
opcion në dispozicion <i>e</i> available choice	operacion manual <i>e</i> manual operation
operacion (logjik) JO-DHE <i>e</i> NAND operation	operacion me cikël fiks <i>e</i> fixed-cycle operation
operacion (logjik) JO-OSE <i>e</i> NOR operation	operacion me pikë të lëvizshme <i>e</i> floating-point operation
operacion [veprim] <i>e</i> operation	
operacion [veprim] i Bulit [operacion bulian] <i>e</i> Boolean operation	
operacion asinkron <i>e</i> asynchronous operation	

operacion OSE përjashtues *e* XOR
[exclusive NOR] operation

operacion shumpunësh *e* multijob
operation

operacion unar *e* unary operation

operacional *mb* operational

operand *e* operand

operand numerik *e* numeric
operand

operande të pajisjes së jashtme *e*
external-device operands

operator *e* operator

operator aretmitikor *e* arithmetic
operator

operator aritmetik *e* arithmetic
operator

operator binar *e* binary operator

operator domeni *e* domain operator

operator i Bulit *e* Boolean operator

operator i makinës *e* machine
operator

operator i përsëritës *e* repeat
operator

operator i shoqërimit *e* assignment
operator

operator i sistemeve *e* system operator
[sysop]

operator logjik *e* logic operator,
logical operator

operator për fshirje *e* deletion
operator

operator relacional *e* relational
operator

operator unar *e* unary operator

operatori i kanalit *e* channel op

operatori presje *e* comma operator

opsion *f* option

opsion i dialogut *e* dialog choice

**opsion i padisponueshëm [mundësi
që nuk është në dispozicion]** *e*
unavailable option

opsion në kaskadë *e* cascading
choice

opsione leximi *e* read options

opsione të mëtejshme *e* advanced
options

optikë *e* optics

optimizim *e* optimization

optimizoj *e* optimize

optimizues *e* optimizer

optimizues i programit burimor *e*
source program optimizer

optoçiftues [çiftues optik] *e* optical
coupler, optocoupler

optoelektronikë *e* optoelectronics

optoizolator [izolator optik] *e*
optoisolator

optotronikë [optoelektronikë] *e*
optotronics

ora-kalendari *e* clock/calendar

orar *e* schedule

orar [në drejtim të akrepave të orës]
ed clockwise

orbitë *e* orbit

ordinatë [boshti y] *e* ordinate

orë *e* day clock

orë [sahat] *e* clock

orë [sahat] 12-orëshe *e* 12-hour clock

orë [sahat] 24-orëshe *e* 24-hour clock

orë [sahat] me rërë *e* hourglass

organigram *e* flow chart

Organizata Ndërkombëtare për Standardizim [ISO] *e*
International Organization for
Standardization [ISO]

organizim i bashkësisë së të dhënave *e* data set organization

organizim i drejtpërdrejtë *e* direct organization

organizim i fajlit *e* file organization

organizim i të dhënave *e* data organization

organizim sekuencial *e* sequential organization

organizim sekuencial indeksuar *e*
indexed sequential organization

organizim shumëllojshëm *e* multilist organization

orientim *e* orientation

orientim i kamerës (virtuale) *e*
camera direction

orientim normale *e* normal orientation

orientim portret *e* portrait orientation

orientim vertikal *e* portrait orientation

orientuar (i) në bit *mb* bit-oriented

orientuar (i) në lidhje direkte *mb*
connection-oriented

orientuar (i) në objekt *mb* object oriented, object-oriented [OO]

oscilator për fshirje *e* erase oscillator

osiloskop katodik *e* cathode-ray oscilloscope

OSE [operacion logjik, operator logjik] *e* OR

OSE ekskluzive *e* exclusive OR, exclusive-OR [XOR]

OSE përjashtuese *e* exclusive OR, exclusive-OR [XOR]

oshiloskop *e* oscilloscope, scope

P

p [peta] *shk* p [peta]

p [piko] *shk* p [piko]

p.d. [paradite] *shk* a. m. [lat. ante meridiem]

p.sh. [për shembull] *shk* e.g. [lat. exampli gratia]

P5 [emri që e përdor Intel-i për mikroprocesorët Pentium] shk
P5 [Pentium]

pa disk mb diskless

pa kusht (i) mb unconditional

pa tel mb cordless, wireless

paarsyeshëm (i) [papranueshëm (i), patolerueshëm (i)]
unreasonable

padisponueshëm (i) [që nuk është në dispozicion, që nuk mund të aktivizohet] *mb* unavailable

paformatuar (i) mb unformatted

pafund (i) e endless

pafundësie infinity

pagesë [shpenzime] *e* fee

pagesë elektronike e electronic cash [e-cash]

pagesë elektronike me kartelë kredituese e e-credit

pagesë për akses e access charge

pagesë për lidhje e connect charge

pajim konvencional e conventional equipment

pajime e accessories

pajime periferike e peripheral equipment

pajis (me) f fit (with); equip (with)

pajisje e device

pajisje absolute e absolute device

pajisje aktive e active device

pajisje antistatike e antistatic device, anti-static device

pajisje asinkrone e asynchronous device

pajisje binare e binary device

pajisje e brendshme e internal device

pajisje e buferuar [pajisje me ndërmemorie] *e* buffered device

pajisje e jashtme e external device

pajisje e programueshme e programmable device

pajisje e sistemit mobil e mobile systems equipment

pajisje e terminalit të të dhënave

[DTE] *e* data terminal equipment
[DTE]

pajisje grafike për paraqite vizuale

e graphical visual display device

pajisje hyrëse *e* input device; input equipment**pajisje hyrëse-dalëse** *e* input/output device, I/O device**pajisje karakteresh** *e* character device**pajisje leximi** *e* read device**pajisje logjike** *e* logic device, logical device**pajisje me ngarkesa të çiftuara**
[CCD] *e* charge coupled device
[CCD]**pajisje memorike ndihmëse** *e* auxiliary storage**pajisje memorizuese** [memorie; njësi e memorimit] *e* store device**pajisje memoruese me akses të drejtpërdrejtë** [DASD] *e* direct access storage device [DASD]**pajisje ndarëse** *e* demarcation**pajisje ndihmëse** *e* ancillary equipment; accessory**pajisje nisëse standarde** *e* standard boot device**pajisje për akses në Internet** *e* Internet access device**pajisje për automatizimin e të dhënave burimore** *e* source data automation equipment**pajisje për bartje të të dhënave** *e* data transmission equipment**pajisje për memorim** [memorie] *e* store**pajisje për njohje optike** *e* optical recognition device**pajisje për pastrim të kokës** *e* head-cleaning device**pajisje për test automatik** *e* automatic test equipment**pajisje për transkriptim të të dhënave** *e* data transcription equipment**pajisje periferike** *e* peripheral device**pajisje periferike virtuale** *e* virtual peripheral**pajisje shkruese** *e* write device**pajisje shndërrimi** *e* conversion equipment**pajisje shtesë** *e* accessory**pajisje shumëstresore** *e* multilayer device**pajisje të barabarta** *e* peer**pajisje të informacionit** *e* information equipments**pajisje telefonike** *e* telephony device**pajisje transmetuese** *e* transmission device**pajisje treguese absolute** *e* absolute pointing device**pajisje valorizuese** *e* valuator device

pajisje virtuale *e* virtual device

pajtueshëm (i) [kompatibël] *mb*
compatible

pajtueshmëri *e* compatibility

pajtueshmëri (ose kompatibilitet)
harduerike *e* hardware
compatibility

pajtueshmëri [kompatibilitet]
binare *e* binary compatibility

pajtueshmëri e pajisjes *e* equipment
compatibility

pakësim [ngjeshje] **i të dhënave** *e*
data reduction

paket i shpejtë *e* fast packet

paket informacionesh *e*
information packet

paket me pikë të lëvizshme *e*
floating-point package

paketë *e* packet

paketë [softuerike] **zbatimi** *e*
application package

paketë e hedhur [flakë] *e*
discarded packet

paketë e zbatimeve *e* applications
package

paketim dyrreshtor [i qarqeve të
integruara] [DIP] *e* dual in-line
package [DIP]

paketim në dy linja [i qarqeve të
integruara] [DIP] *e* dual in-line
package [DIP]

paketuar (i) *mb* packed

pako (programesh) *e* batch

pako [softuerike] **e aplikacionit** *e*
application package

pako disqesh *e* disk pack

pako e aplikacioneve *e* applications
package

pako e të dhënave *e* data packet

pako softuerike kontabiliteti *e*
accounting package

pakushtëzuar (i) *mb* unconditional

PAL [standard i sistemit të
televizionit me ngjyra] *e* PAL
[phase alternation line]

paletë (tabelë e ngjyrave) *e* color
palette

paletë [paletë e ngjyrave] *e* palette

paletë me ngjyra *e* color box

parëxueshëm (i) *mb* not writable

palidhur (i) *mb* disjointed

palos *f* fold

pamje [paraqitje] *e* layout

pamje izometrike *e* isometric view

pamje jonisëse *e* not bootable image

pamje multisesion *f* multi session
image

pamje nga lart *e* aerial image

pamje para printimit [parapamje] *e*
print review

pamje para shtypjes [parapamje] *e*
print review

pamodifikuar (i) [pandryshuar (i)]
mb unmodified

pamor *mb* visual

pamundësoj [paaftësoj] *f* disable

pamundësuar (i) [paafësuar (i), shkyçur (i)] *mb* disabled

pandërprerë (i) *mb* continuous

pandërprershëm (i) *mb* uninterruptible

pandjeshmëri në zhurmë *e* noise immunity

panel *e* panel

panel (ekran) elektroluminiscent *e* electroluminiscent panel

panel akustik *e* acoustic panel

panel komutimi *e* switchboard

panel kontrollues [panel komandimi] *e* control panel

panel përndarjeje *e* distribution panel

panel përndarjeje distribuimie distribution panel

panjohur (i) *mb* unknown

paparacaktuar (i) [jodeterministik] *mb* nondeterministic

papastër (i) *mb* dirty

papërdorshëm (i) *e* broken

papërkthyer (i) *mb* untranslating

para (kesh) digjitale *e* digital cash, digicash

para [të holla] elektronike *e* electronic Money, Emoney, e-money

paracaktuar (i) [paravendosur (i)] *mb* by default, default

paradë e ikonave *e* icon parade

paradigmë *e* paradigm

paragraf *e* paragraph

paragraf i ri *e* new paragraph

parakodim *e* precoding

parakusht *e* precondition

paralajmërim *e* warning

paralel [i njëkohshëm] *mb* parallel

paralel me karakter *mb* parallel by character

parametër *e* parameter

parametër aktual *e* actual parameter

parametër formal *e* formal parameter

parametër komunikimeve *e* communications parameter

parametër i përshtatjes *e* adaptation parameter

parametër i programit *e* program parameter

parametër i sistemit *e* system parameter

parametra shkrimi *e* write parameters

parametrik *mb* parametric

parandalues *mb* pre-emptive

parapavijë e paraqitjes *e* display background

parapëlqime *e* preference

paraqes [parashtroj] *f* submit

paraqit [në ekran] *f* display

paraqitja me pikë fikse *e* fixed-point representation

paraqitje *e* presentation

paraqitje e faqes së plotë *e* full-page display [FPD]

paraqitje e numrit të thirrësit *e* calling name display

paraqitje analoge *e* analog representation

paraqitje binare *e* binary representation

paraqitje dhjetore *e* decimal notation

paraqitje dhjetore me kod binar *e* binary coded decimal representation [BCD code]

paraqitje digjitale *e* digital representation

paraqitje e dijes *e* knowledge representation

paraqitje e të dhënave *e* data representation

paraqitje e të dhënave të jashtme [XDR] *e* external data representation [XDR]

paraqitje grafike *e* graphic representation, graphical representation, graphic display

paraqitje grafike *e* graphic symbol

paraqitje konturale *e* contouring

paraqitje paralele [prezantim paralel] *e* parallel representation

paraqitje vizuale *e* display

parashikim i degëzimit *e* branch prediction

parashikoj *f* forecast

parashtesë *e* prefix

parashtesë e etiketës *e* label prefix

parashtesë e fajlit *e* file prefix

parashtesë e labelës *e* label prefix

parazgjedhje të sistemit *e* system defaults

parazit *mb* parasitic

parazitar *mb* parasitic

parenditur (i) *mb* unordered

parësor [primar] *mb* primary

parësor [strehues] *e* host

parim [princip] *e* principle

parim drejtues [linjë veprimi] *e* policy

parim i blloqeve përbërëse *e* building-block principle

pariparueshëm (i) [pandreqshëm (i)] *mb* irrecoverable

pariparueshëm (i) [parikuperueshëm (i)] *mb* unrecoverable

paritet [çiftësi; barazi] *e* parity

parkim automatik *e* auto parking

particion [pjesë] **i diskut** *e* disk partition

particion për ngritje të sistemit *e* boot partition

partner biznesi *e* business partner

pas ndërprerjes [pas fundit] *mb* postmortem

pasaktë (i) *mb* inaccurate

pasaktësi *e* inaccuracy

pasardhës *e* descendant

pashkëlqim (i) [antirefleks, joverbues] *mb* glare-free
pashpueshëm (i) *mb* bulletproof
pasqyrë *e* mirror
pasqyrim *e* mirroring
pasqyrim i adresës *e* address mapping
pasqyrim i diskut *e* disk mirroring
pasqyruar (i) *mb* reflected
pastro tërë *fr* clear all
pastroj *f* clean
pasues [i njëpasnjëshëm] *mb* consecutive
patejdukshmëri *e* opacity
patitulluar (i) *mb* untitled
pavarësi e të dhënave *e* data independence
pavarësi nga pajisja *e* device independence
pavarur (i) [mëvetësishëm (i), autonom] *mb* stand alone
pavarur (i) nga makina *mb* machine independent, machine-independent
pavarur (i) nga pajisja *mb* device-independent
pavlefshëm (i) *mb* invalid
pazënë (i) *mb* free
PB [petabajt] *shk* PB [petabyte]
PC dore *e* handheld PC [HPC]
PC i gjelbër *e* green PC
pejxher *e* beeper

pemë *e* tree
pemë (binare) e baraspeshuar (ose balancuar) *e* balanced tree [B-tree]
pemë B [pemë binare] *e* B-tree [Binary tree]
pemë binare *e* binary tree
pemë binare e balancuar *e* balanced binary tree [B-tree]
pemë binare e baraspeshuar *e* balanced binary tree [B-tree]
pemë e direktorishtit *e* directory tree
pemë e kërkimit binar *e* binary search tree
pemë e orientuar *e* directed tree
pemë e parenditur *e* unordered tree
pemë e plotë *e* full tree
pemë e prejardhjes *e* derivation tree
pemë e renditur *e* ordered tree
pemë e shiritit *e* tape tree
pemë e sintaksës abstrakte *e* abstract syntax tree
pemë e temave *e* subject tree
pemë e vendimit *e* decision tree
pemë e vendosjes *e* decision tree
pemë harduerike *e* hardware tree
pemë kërkimi *e* search tree
pemë logjike *e* logic tree
pemë me rrënjë *e* rooted tree
penë [laps] *e* pen

penë drite [laps me dritë, fotostilo]
e light pen

penë qeramike [penë me maje
qeramike] *e ceramic tip pen*

penë shkruese *e stylus*

Pentium [mikroprocesor i brezit të
pestë i "Intel"-it] *e Pentium [586;
P5]*

Pentium Pro [mikroprocesor i brezit
të gjashtë i "Intel"-it; 686; P6] *e*
Pentium Pro [686; P6]

për mendimin tim *fr* in my opinion

për mendimin tim modest *fr* in my
humble opinion [IMHO]

për së gjati *ed* portrait

për shumë përdorues *mb* multi-user

përafërsi [vlerë e përafërt] *e*
approximation

përafërt (i) *mb* approximated

përafrim *e* approximation

përbashkët (i) *mb* common

përbërës *e* component

përbërës i fajlit *e* file component

përbërës i polarizuar *e* polarized
component

përcaktim *e* determination

përcaktoj *f* define

përcaktoj caqet *f* delimit

përcaktoj kufijtë *f* delimit

përcaktore *e* determinant

përcaktues [deterministik] *mb*
deterministic

përçim (i rrymës) *e* conduction

përcjellje (automatike) **e thirrjeve**
call forwarding [CFW]

përçues (i rrymës) *e* conductor

përçues [tel] **i koronës** *e* corona
wire

përçueshmëri *e* conductivity

përditësim *e* update, updating

përditësim i fajlit *e* file updating

përditësoj *f* update

përditësuar (i) *mb* updated

përdorim *e* usage

përdorim [manipulim, administrim]
e handling

përdorimi (i) të përgjithshëm *mb*
general-purpose

përdorshëm (i) *mb* usable

përdorshmëri *e* usability

përdorues *e* user

përdorues admin *e* admin user

përdorues admin në MAC OS X *e*
MAC OS X admin user

përdorues i avancuar *e* advanced
user

përdorues i fundite *e* end user, end-
user

përdorues i ekstranetit *e* extranet
user

përdorues i objektite *e* object user

përdorues i përparuar *e* advanced
user

përdorur (i) së fundi *f* recently
used

përdredhur (i) *mb* twisted

përforcim [amplifikim] *e* gain

përforcues *e* amplifier [AMP]

përforcues diferencial *e* differential amplifier

përforcues i rrymës alternative *e* AC amplifier

përforcues operacional *e* operational amplifier, op-amp [OA]

perforues i shiritite tape punch

përfshij [fut] *f* include

përfshin [involvon] *f* involve

përfshirës *mb* inclusive

përfshirje e të dhënave *e* data entry

përfshirje e të dhënave burimore *e* source data entry

përftim *e* generation

përftim i adresës *e* address generation

përfundim [konkluzion] *e* conclusion

përfundim jonormal *e* abnormal termination; blow up

përfundoj *f* end

përfundues i busit *e* bus terminator

përfundues i segmentit të të dhënave *e* data segment terminator

përgatitje e CD-lexuesit *e* initializing CD-reader

përgatitje e të dhënave *e* data preparation

përgjigje audio *e* audio response

përgjigje automatike *e* auto answer, auto-answer; auto-reply

përgjigje e pajisjes së jashtme external-device response

përgjigje me duar të lira *e* handsfree answerback

përgjigje negative *e* negative acknowledgment

përgjigje përshtatëse *e* adaptive answering

përgjigje spektrale *e* spectral response

përgjigjem *f* reply

përgjithësim [gjeneralizim] *e* generalization

përgjithësuar (i) *e* generalized

përgjithshëm (i) *mb* common, general

përhapje *e* propagation

përhershëm (i) *mb* hard

përhimët (e) e çeltë *mb* light gray

përhimët (e) e errët *mb* dark gray

përhimët (i) *mb* gray, grey

periferik [i jashtëm] *mb* peripheral

periodë *e* period

periodë e aksesit access period

përjashtim *e* exception

përjashtje pikat e ndërprerjes *fr* omit triling periods

përjashtues *mb* exclusive

përkap (fotografinë) *f* grab

përkap [regjistroj të dhënat në formë elektronike] *f* capture

përkapje [përfshirje] *e* të dhënavë *e*
data capturing

përkatës [që përputhet] *mb*
corresponding

përkohshëm (i) *mb* temporary;
ephemeral

përkthej *f* compile

përkthim *e* translation

përkthim dinamik i adresave
[DAT] *e* dynamic address
translation [DAT]

përkthim i adresës *e* address
translation

përkthim nëpërmjet assemblerit
assemble

përkthyes *e* translator

përkthyes gjuhësor *e* language
translator

përkthyes i adresës dinamike *e*
dynamic address translation

përkthyes i frekuencave *e*
frequency translator

përkufizim [definicion] *e* definition

përkufizim [përkufizim] *i* bazës së të
dhënave *e* database definition

përkufizim i problemit *e* problem
definition

përkufizim i sistemit *e* systems
definition

përkufizoj [definoj] *f* define

përkujtesë *e* memorandum, memo

përligj [justifikoj] *f* justify

përmasë [dimension] *e* dimension

përmasë fraktale [thyezore] [mat.]
e fractal dimension

përmasor *mb* dimensional

përmbajtje *e* content

përmbajtje aktive *e* active content

përmbajtje e akumulatorit *e*
accumulator contents

përmbledh *f* summarize

përmbledhje *e* summary

përmirësim *e* enhancement; upgrade;
improvement

përmirësim i formës së sinjalit *e*
conditioning

përmirësim i gjendjes së sinjalit *e*
conditioning

përmirësoj *f* enhance, improve

përmirësoj [i shtoj i pjesë
kompjuterit] *f* upgrade

përmirësuar (i) *mb* advanced;
enhanced; upgraded

permutacion *e* permutation

përndaj *f* distribute

përndarë (i) *mb* distributed

përndarje *e* distribution

përndarje e Bernulit *e* Bernoulli
distribution

përndarje e Gausit *e* Gaussian
distribution

përndarje e të dhënave *e* data
distribution

përpara *nd* forward

përparësi dinamike *e* dynamic
priority

përparim *e* advance

përparmë (i) *mb* forward

përparuar (i) *mb* advanced

përpjesëtim [proporcion] *e*
proportion

përpjesëtimor [proporcional] *e*
proporcional

përpunim [trajtim] *e* processing

përpunim automatik i të dhënave
e automatic data processing
[ADP]

përpunim digjital i sinjalit *e* digital
signal processing

përpunim elektronik i të dhënave
e electronic data processing
[EDP]

përpunim grafik *e* graphics

përpunim grupor [përpunim me
rigrupim] *e* batch processing

përpunim i *e* file processing

**përpunim i automatizuar i të
dhënave** *e* automated data
processing [ADP]

përpunim i centralizuar *e*
centralized processing

përpunim i decentralizuar *e*
decentralized processing

**përpunim i decentralizuar i të
dhënave** *e* decentralized data
processing

përpunim i dokumenteve *e*
document processing

përpunim i drejtpërdrejtë *e* direct
processing

përpunim i figurave të

dokumente *e* document image
processing

përpunim i gjuhës natyrore *e*
natural-language processing

**përpunim i integruar i
informacioneve** *e* integrated
information processing

përpunim i integruar i të dhënave
e integrated data processing

përpunim i listës *e* list processing

përpunim i ndërprerjes *e* interrupt
handling

përpunim i njëkohshëm *e*
concurrent processing

përpunim i njëkohshëm [përpunim
paralel, përpunim simultan] *e*
simultaneous processing

**përpunim i përbashkët ose
kooperativ** *e* cooperative
processing

përpunim i përndarë *e* distributed
computing; distributed processing

përpunim i përndarë i të dhënave
e distributed data processing

përpunim i punëve grafike *e*
graphic job processing

përpunim i pyetjeve *e* query
processing

përpunim i shtyrë *e* deferred
processing

përpunim i të dhënave *e* data
processing [DP]

**përpunim i të dhënave në kohë
reale** *e* real-time data processing

përpunim i tekstit *e* text
processing [TP]

përpunim i tekstit [fjalëve] *e* word
processing [WP]

përpunim i udhëhequr me kërkesat
e demand-driven processing

**përpunim i udhëhequr me
ndërprerje** *e* interrupt-driven
processing

përpunim i udhëhequr me ngjarje
e event-driven processing

**përpunim i udhëhequr nga të
dhënat** *e* data-driven processing

përpunim informacionesh *e*
information processing

përpunim konkurrent *e* concurrent
processing

përpunim kryesor [planparë] *e*
foreground processing

**përpunim me adresa të
drejtpërdrejta** *e* direct address
processing

përpunim me kërkesë *e* demand
processing

**përpunim ndërprerës ose
interaktiv** *e* interactive
processing

përpunim në kohë reale *e* real-time
processing

përpunim në-linjë [përpunim i
drejtpërdrejtë me kompjuter,
përpunim në kohë reale] *e* online
processing, on-line processing

përpunim optik *e* optical processing

përpunim pa mbimbullim *e*
nonoverlap processing

përpunim pa ndërprerje *e*
continuous processing

përpunim paketor [përpunim me
rigrupim] *e* batch processing

përpunim paralel *e* parallel
processing

përpunim plandytë [në prapavijë] *e*
background processing

përpunim sekuencial *e* sequential
processing

përpunim serial *e* serial processing

**përpunimi i përndarë i
transakcioneve** [DTP] *e*
distributed transaction processing
[DTP]

përpunimi me prioritet *e* priority
processing

**përpunimi shumprocesorik
simetrik** [SMP] *e* symmetric
multiprocessing [SMP]

përpunoj [trajtoj] *f* process

përpunoj në kompjuter *f* compute

përputh [përshtat] *f* match

përputhje *e* correspondence

përputhje [homologji] *e* homology

përputhje [përshtatje] *e* matching

përputhje më e mirë *e* closest
match

përputhshmëri *e* compatibility

përputhshmëri me MS-DOS *e*
MS-DOS compatibility

përputhur (i) *mb* matched

përqëndruar (i) në aplikacion *mb*
application-centric

përqëndruar (i) në dokumente *mb*
document-centric

përqëndruar (i) në zbatim *mb*
application-centric

përqendruet *e* concentrator; hub

përqendruet aktiv *e* active hub

përqendruet i të dhënave *e* data
concentrator

përqindje *e* rate

përrjetëzuar (i) *e* networked

përsëris *f* repeat

përsërit *f* iterate

përsëritës *e* repeater

përsëritje [iteracion] *e* iteration

përsëritje automatike *e* auto repeat;
auto-repeat

përsëritje e shtypjes [duke e
mbajtur tastin të shtypur në gjatë]
e keyboard repeat

përsëritje për sekondë *e* iterations
per second

përsëritshmëri *e* repeatability

përsëritur (i) *mb* repeated

përshkrim *e* description

përshkrim i detyrës *e* task
description

përshkrim i problemit *e* problem
description

përshkrim i punës *e* task description

përshkrues *e* descriptor

përshkrues i fajlit *e* file descriptor

përshkrues i të dhënave *e* data
descriptor

përsheptim *e* acceleration

përsheptues *e* accelerator

përsheptues grafik *e* graphics
accelerator

përsheptues i bazuar në Windows
e Windows-based accelerator

përshtat *f* adjust; customize; fit,
fit in

përshtatës *e* adapter; adaptor

përshtatës *mb* adaptive

përshtatës alternativ - i vazhduar
[AC/DC] *e* AC/DC adapter

përshtatës grafik *e* graphics adapter

përshtatës grafik Herkules *e*
Hercules Graphics Adapter
[HGA]

përshtatës grafik i përmirësuar
[EGA; pllakë EGA] *e* enhanced
graphics adapter [EGA]

përshtatës grafik me ngjyra *e* Color
ose Graphics Adapter

përshtatës hyrës-dalës *e*
input/output adapter

përshtatës i busit kryesor *e* host
bus adapter

përshtatës i displejit *e* display
adapter

përshtatës i grafikës me ngjyra *e*
colour graphics adapter [CGA]

përshtatës i kabllit *e* cable matcher

përshtatës i kanalit *e* channel
adapter

përshtatës kryesor *e* host adapter

përshtatës linjor *e* line adapter

përshtatës ndërfaqeje *e* interface adapter

përshtatës paralel *e* parallel adapter

përshtatës për fotografi të gjallë *e* full-motion video adapter

përshtatës për rrymë alternative *e* AC adapter

përshtatës VGA *e* VGA adapter

përshtatje *e* adaptation; adjustment

përshtatje e ngjyrave të figurës *e* image color matching

përshtatje e ngjyrave të fotografisë *e* image color matching

përshtatur (i) klientit *mb* customized

përshtatur (i) shfrytëzuesit *mb* customized

persistencë [vazhdim] *e* persistence

personalizoj [vetëson] *e* personalize

përtërij *f* refresh

përtëritje *e* refresh

përthith *f* absorb

përthithje *e* absorption

përvijesë *e* contour

përvijim *e* contouring

përzgjedhës *e* choice device

përzgjedhës i pajisjes *e* device selector

përzgjedhës i të dhënave *e* data selector

përzgjedhje me shënime *e* range swipe selection

përzgjedhje parësore *e* primary selection

përzgjedhje primare *e* primary selection

përziej *e* mix

përzier (i) *mb* mixed

përzierje *e* mixing

përzierje e punëve *e* job mix

peshë *e* weight

pëson avarif *f* break down

peta [= 10^{15} ; 2^{50}] *pref* peta [= 10^{15} ; 2^{50}]

petabajt [= 2^{50} B] *e* petabyte [PB]

petabit [= 2^{50} b] *e* petabit [Pb]

petaherc [= 10^{15} Hz, një kuadrilon herc] *e* petahertz [PHz]

pezullim *e* cancellation

pezulloj *f* cancel

picoJava [mikroprocesor i prodhuesit Sun Microsystems Inc.] *e* picoJava

piezoelektrik *mb* piezoelectric

pika për inç [numri i pikave për inç] [dpi] *e* dots per inch [dpi]

pikatës *e* pointer

pikatës i adresës *e* address pointer

pikatës i instruksionit *e* instruction pointer

pikë *e* dot

pikë *e* point

pikë [pikselë] *e adresueshme* *e*
addressable point

pikë aktive *e* hot spot

pikë bashkimi *e* junction point

pikë bashkimi *e* joint

pikë binare *e* binary point

pikë degëzimi *e* branching point,
branchpoint

pikë dhjetore *e* decimal point

pikë dhjetore aktuale *e* actual
decimal point

pikë e aksesit [lidhjes] *e* access
point

pikë e aksesit në rrjet [NAP] *e*
network access point [NAP]

pikë e fundit *e* endpoint

pikë e hyrjes [EP] *e* entry point [EP]

pikë e indeksit *e* index point

pikë e ndryshueshme *e* variable
point

pikë e pranisë [lidhjes] [POP] *e*
point of presence [POP]

pikë e prezencës [lidhjes] [POP] *e*
point of presence [POP]

pikë e shitjes [POS] *e* point of sale
[POS]

pikë e të dhënave *e* data point

pikë fikse *e* fixed point

pikë fundore *e* endpoint

pikë hyrëse *e* entry point, entrance

pikë hyrëse [EP] *e* entry point [EP]

pikë kontrolli *e* checkpoint

pikë ndërprerëse [pikë ndërprerje] *e*
breakpoint

pikë përndarjeje *e* distribution
point

pikë tipografike *e* point

pikë zero *e* zero point

pikëhyrje *e* entrance

pikë ndërprerje e kushtëzuar *e*
conditional breakpoint

pikëz *e* droplet

pikëzor [vijë prej pikave] *mb* dotted

piko- [p, = 10^{-12}] *pref* pico- [p, =
 10^{-12}]

pikosekondi *e* picosecond [psec]

pikseli [qelizë ose element i figurës]
e picture cell, picture element,
pixel

**PIN [numër personal i
identifikimit]** *shk* PIN [Personal
Identification Number]

pipëtimë ose bip [sinjal akustik: bip
e bleep, beep

pipëtin [bën bip-pip] *f* beep

pipëtues *e* beeper

piramidë e shikimit *e* viewing
pyramid

pirateri informatike *e* hacking

piratëri softuerike *e* software
piracy

piratim *e* pirate

pjerrët (i) *e* slanted

pjesa e pikës fikse [mantisa] *e*
fixed-point part

pjesë e adresës *e* address part

pjesë e kodit *e* code snippet

pjesë e operacionit *e* operation part

pjesë hyrëse *e* entry portion

pjesë kryesore e dokumentit *e* body

pjesë logjike *e* logic section

pjesë thyezore *e* fractional part

pjesëtim *e* division

pjesëtim i numrave të plotë *e*
integer division

pjesëtim iterativ *e* iterative division

pjesëtim me zero *e* division by zero

pjesëtim përsëritës *e* iterative
division

pjesëtoj [ndaj] *f* divide

pjesëtues (1) *e* divider

pjesëtues (2) *e* divisor

pjesëtues frekuence/dendurisë *e*
frequency divider

pjesëtueshëm (i) [mat.] *e* dividend

pjesëtuesi më i madh i përbashkët
[mat.] *e* greatest common divisor
[GCD]

pjesëshëm (i) *mb* partial

plan *e* schedule

plan [rrafsh] **i pasmë** *e* backplane

plan i parë [paraplan] *e* foreground

plan i sigurisë [i urgjencës] *e*
contingency plan

planar [i rrafshët] *mb* planar

planifikim *e* scheduling

planifikim dinamik *e* dynamic
scheduling

planifikim i punëve *e* job scheduling

planifikoj *f* schedule

planifikuar (i) *mb* scheduled

planifikues *e* scheduler

platformë *e* platform

platformë [vendqëndrim në depo] *e*
bay

plazmë *e* plasma

pllakë *e* board

pllakë audio *e* audio board

pllakë digitalizimi *e* digitizer tablet

pllakë e displejit *e* display board

pllakë e memories me fluska *e*
bubble board

pllakë e pasme *e* back panel

pllakë e përshpejtuesit *e* accelerator
board

pllakë e qarkut të shtypur *e* printed
circuit board [PC board]

pllakë e shtypur *e* printed board

pllakë e sistemit [pllakë amë] *e*
system board

pllakë e zbrazët [pllakë e shtypur pa
elemente] *e* bare board

pllakë e zërit *e* sound board

pllakë hyrëse-dalëse *e* input/output
board

pllakë logjike *e* logic board

pllakë memorie *e* memory board

pllakë modem *e* modem board

pllakë për kapje *e* capture board

pllakë për zgjerim *e* expansion board, extender board

pllakë përshtatëse *e* adaptor board

pllakë plotësisht e plotësuar *e* fully populated board

pllakë shtesë *e* add-on board

pllakë shumëfunktionale [pllakë me shumë funksione] *e* multifunction board

plotë (i) *mb* full; comprehensive

ploter analog *e* analog plotter

ploter automatik *e* autoplotter

ploter digjital *e* digital plotter

ploter i të dhënave *e* data plotter

ploter me cilindër *e* drum plotter

ploter shumëpenësh *e* multiple-pen plotter

ploter x-y *e* x-y plotter

plotës i bazës radix complement

plotës i nëntës *e* nine's complement

plotës relativ *e* relative complement

plotësisht i renditur *e* well-ordered

plotësues *e* complement

plus [shenja +] *e* plus [+]

PM [modulim i fazës, modulim në fazë] *shk*PM [Phase Modulation]

PMOS [transistor MOS me kanal P] *shk*PMOS [P-channel Metal-Oxide Semiconductor]

PMOS [transistor MOS me kanal p] *shk*PMOS [P-Channel MOS]

PO *pj* YES

pohim *e* affirmation

pohim pranimi [vërtetim pozitiv] *e* positive acknowledgement

pohues [pozitiv, konfirmues, "po"] *mb* affirmative, positive

pointer *e* pointer

pointer i adresëse *e* address pointer

polaritet *e* polarity

polarizim *e* polarization

polimorfizëm *e* polymorphism

polinom *e* polynomial

politikë e pranueshme e e shfrytëzimit *e* acceptable use policy

politikë e pranueshme e përdorimit *e* acceptable use policy

port COM [port komunikues] *e* comm port, COM port

port dalës audio dalës *e* audio output port

port grafik *e* graphics port

port hyrës *e* input port

port hyrës-dalës *e* input/output port, I/O port

port i shpejtë infrakuq [port FIR] *e* fast infrared port [FIR port]

port komunikimi *e* communications port

port komunikues *e* communications port

port paralel *e* parallel port

port paralel dykahësh *e*
 bidirectional parallel port
port paralel i avancuar *e* enhanced
 parallel port
port për displej *e* display port
port serial i avancuar *e* enhanced
 serial port [ESP]
port serial i përmirësuar *e* enhanced
 serial port [ESP]
port serike serial port
port serik hyrës-dalës *e* serial I/O
 port
port serik i avancuar *e* enhanced
 serial port [ESP]
port vendarritjeje [port i
 destinacionit] *e* destination port
portal *e* portal
portë DHE *e* AND gate
portë DHE-OSE *e* AND-OR gate
portë e identitetit *e* identity gate
portë e memories *e* memory port
portë e vendimit *e* decision gate
portë elektronike [qark logjik] *e*
 electronic gate
portë JO *e* NOT gate
portë JO-DHE *e* NAND gate
portë JO-OSE *e* NOR gate
portë JO-OSE-ekskluzive *e*
 exclusive-NOR gate [EX-NOR
 gate]
portë JO-OSE-përjashtuese *e*
 XNOR [exclusive NOR] gate
portë logjike *e* logic gate

portë logjike *e* logical gate
portë OSE-ekskluzive *e* XOR
 [exclusive OR] gate
portë OSE-përjashtuese *e* XOR
 [exclusive OR] gate
portret *e* portrait
poshtëm (i) *mb* lower
postar *e* postal
postë elektronike *e* email
postë elektronike [email] *e*
 electronic mail, e-mail, E-mail
postë pleh [postë pa vlerë] *e* junk
 mail
postindeksi *e* postindexing
postprocesor *e* postprocessor
PostScript i kapsulluar [EPS] *e*
 Encapsulated PostScript [EPS]
postulat *e* postulate
potencial *e* potential
potenciometer *e* potentiometer, pot
pozicion i adresueshëm
 addressable position
pozicion i bitit *e* bit position
pozicional *mb* positional
pozicioni Y *e* Y-position
pozicionim *e* positioning
pozicionim absolut *e* absolute
 positioning
pozitiv *mb* positive
pozitivizëm *e* positivism
prag *e* threshold
pragmatizëm *e* pragmatism

pragu i ndjeshmërisë së miut *e*
mouse threshold

pranim *e* acceptance

pranim i të dhënave *e* acceptance
of data

pranoj *f* accept; grant

pranoj aksesin në *f* grant access to

pranuat (e) provokimin (e
qëllimshëm) *fr* YHBT [you have
been trolled]

pranueshëm (i) *mb* acceptable

prapa *nd* backward

prapafund *e* backend

prapandriçim *e* backlighting

prapandriçuar (i) *mb* backlit

prapashtesë *e* postfix

prapashtesë e emrit të fajlit *e* file
name extension, extension

prapavajtës [kundërt (i)] *mb*
backward

prapavajtje [kthim prapa, regres] *e*
regression

prapavijë [plan afsh] i prapmë] *e*
background

prapazhvendosje [zhvendosje pas]
shk BkSp [backspace]

preferencë *e* preference

prekjes (i) [me prekje] *mb* tactile

premisë *e* premise

prerje *e* clipping; crop; cut

prerje (bashkësisht) [*mat.*] *e*
intersection

prerje diagonale [e shiritit, filmit] *e*
diagonal cut

prerje e artë *e* golden section

pres *f* cut

pres (figurën) *f* crop

pres dhe ngjit *f* cut and paste

pres dhe përcjell *f* cut and paste

presje [,] *e* comma [,]

presje dhjetore *e* decimal

primar *e* primary

prind-fëmijë *mb* parent/child

printer (*ose* shtypës) **grafik** *e*
graphics printer

printer (*ose* shtypës) **me ngjyra** *e*
color printer

printer [shih: shtypës] *e* printer

printer aktiv *e* active printer

printer digjital *e* digital printer

printer i Brajit (për të verbër) *e*
Braille printer

printer i karaktereve [printer
alfanumerik] *e* character printer

printer i pikës shitëse *e* point of sale
printer

printer LCD [shtypës (*ose* printer)
me displej me kristal të lëngët] *e*
LCD printer [Liquid Crystal
Display printer]

printer me kërkim logjik *e* logic-
seeking printer

printer me tonim kontinual *e*
continuous-tone printer

printer paralel *e* parallel printer

printer termik *e* thermal printer

printer termik me dyllë *e* thermal wax printer

printer virtual *e* virtual printer

printim (*ose* shtypje) **plandytë** [në prapavijë] *e* background printing

printim [shih: shtypje] *e* printing

printim rreshtore line printing

prioritet absolut *e* absolute priority

prioritet dinamik *e* dynamic priority

prioritet i pajisjes *e* device priority

prish [dëmtoj] *f* corrupt

prishet [nuk punon, pëson avari] *f* fail

prishje [avari] *e* crash

prishje [defekt; ngecje; gabim] *e* failure

prishje [dëmtim] *e* corruption

prishje [metë (e), defekt, gabim] *e* fault

prishje e diskut *e* disk crash

prishje e diskut *e* disk failure

prishje e pajisjes *e* equipment failure

prishje harduerike *e* hard failure

prishje harduerike *e* hardware failure

prishje katastrofike *e* catastrophic failure

prishur (i) *e* broken

prishur (i) [dëmtuar (i)] *mb* corrupt

pritje *e* wait

privatizim *e* privatization

privilegj *e* privilege

privilegje të aksesit *e* access privileges

privilegjet *e* privileges

prizë përshtatëse *e* adaptor plug

prizë ZIF [prizë për vendosjen (e procesorit) pa forcë] *e* zero-insertion-force socket, ZIF socket

probabilitet *e* probability

problem *e* problem

problem i kablut *e* cable problems

problem i ndalimit *e* halt problem

problem numërimi *e* counting problem

procedura të aksesit *e* access procedures

procedurë *e* procedure

procedurë e brendshme *e* intrinsic procedure

procedurë e memoruar *e* stored procedure

procedurë e ndreqjes së gabimit *e* error recovery procedures [ERP]

procedurë stokastike *e* stochastic procedure

proces *e* process

proces i Bernulit *e* Bernoulli process

proces i bllokuar *e* blocked process

proces i leximit *e* read process

proces i shkruarjes [proces i të shkruarit] *e* write process

proces kryesor [planparë] *e* foreground process

proces me përsëritje [me iteracion] *e* iteration process

proces mostrues i Bernulit *e* Bernoulli sampling process

proces pasardhës *e* child process

proces përshtatës *e* adaptive process

proces plandytë [në prapavijë] *e* background process

proces stokastik *e* stochastic process

procesi i shkrim-leximit *e* write/read process

procesor (i të dhënave) *e* data processor

procesor [njësi qendrore e përpunimit] *e* processor

procesor [përpunues] i tekstit *e* text processor

procesor alfa *e* alpha processor

procesor asociativ *e* associative processor

procesor decimal *e* decimal processor

procesor dhjetor *e* decimal processor

procesor dysh *e* dual processor

procesor gjuhësor *e* language processor

procesor grafik *e* graphics processor, graphic processor; graphics coprocessor

procesor hyrës-dalës *e* input/output processor [I/O P]

procesor i aplikacionit *e* application processor

procesor i fajlit të komandave *e* command file processor

procesor i komunikimeve ose komunikues *e* communications processor

procesor i sinjalit digjital [DSP] *e* digital signal processor [DSP]

procesor i tastierës *e* keyboard processor

procesor i tekstit [fjalëve] [program për përpunimin e fjalëve] *e* word processor

procesor i urdhrave [komandave] *e* command processor

procesor i zbatimit *e* application processor

procesor kryesor *e* host processor

procesor matematik *e* math processor

procesor matricor *e* matrix processor

procesor me pikë të lëvizshme *e* floating-point processor

procesor ndihmës *e* auxiliary processor

procesor në prapavijë (që varet nga procesori kryesor) *e* back-end processor

procesor paralel *e* parallel processor

procesor periferike peripheral processor

procesor prapafundor *e* backend processor

procesor qendror *e* central processor

procesor qendror [njësi qendrore e përpunimit] [CPU] *e* central processing unit [CPU]

procesor shoqërues *e* associative processor

procesor vektorial *e* vector processor

prodhim *e* production

prodhim [*mat.*] *e* product

prodhim kartezyan *e* Cartesian product

prodhim me anë të kompjuterit [CAM] *e* computer-aided manufacturing [CAM]

prodhim me ndihmën kompjuterit [CAM] *e* computer assisted manufacturing [CAM]

prodhim urëzimi *e* bridging product

prodhim vektorial *e* vector product

prodhimi me integrim të kompjuterit [CIM] *e* computer-integrated manufacturing [CIM]

prodhimtari *e* productivity

prodhues i pajisjeve origjinale *e* OEM [original equipment manufacturer]

produkte product

produkt vektorial *e* vector product

profesional *mb* professional

profesionist [njeri i zanatit] *e* professional

profil harduerike hardware profile

profil i përdoruesit *e* user profile

profil i shfrytëzuesit *e* user profile

program *e* program

program absolut *e* absolute program

program aktiv *e* active program

program antivirus *e* antivirus program, anti-virus program, antiviral program; antivirus

program asembleri [assembler] *e* assembly program

program burimor *e* source program

program demoe demo program

program demonstrues *e* demonstration program

program diagnostikues *e* diagnostic program

program distribuimi *e* distribution program

program ekzekutues (ose ekzekutiv) *e* executive program

program FTP *e* FTP program

program grafik *e* graphics program

program heuristik (ose zhbirues) *e* heuristic program

program i aplikacioneve (ose zbatimeve) *e* applications program

program i aplikacionit *e application program*

program i editorite *editor program*

program i e-mailit [program për postë elektronike] *e e-mail program*

program i faksit *e fax program*

program i funksioneve matematikore *e mathematical function program*

program i kohës reale *e real-time program*

program i komunikimeve *e communications program*

program i komunikues *e communications program*

program i kontrollit të rrjetit [NCP] *e network control programme [NCP]*

program i kursorit *e cursor program*

program i menysë *e menu program*

program i paraqitjes grafike *e graphic display program*

program i përgjithshëm *e general program*

program i shiritit të kaltër *e blue ribbon program*

program i shndërrimit *e conversion program*

program i vlefshëm [valid] *e valid program*

program i zbatimit *e application program*

program instalues *e install(ation) program*

program klienti *e client program*

program komandues *e batch program*

program komandues i pajisjes *e device manager*

program kompjuterik *e computer program*

program kontrolli [komandimi] *e control program*

program kryesor *e main program*

program makine *e machine program*

program makroassemblerik *e macroassembly program [MAP]*

program mikrodiagnostikues *e microdiagnostic program*

program ndërveprues ose interaktiv *e interactive program*

program ndihmës *e helper program*

program në memorien kryesore *e core program*

program objektiv [shënjestër; i synuar] *e target program*

program për filtrime *e filtering program*

program për instalim automatik *e auto install program*

program për kontroll të ekzekutimit *e execution control program*

program për kopjim *e copy program*

program për menaxhim të
memories *e* memory management
program

program për menaxhimin e të
dhënave *e* data management
program

program për ndarje të fjalëve në
fund të rreshtit *e* hyphenation
program

program për përdorim të
përgjithshëm *e* general-purpose
programm

program për përkthim të gjuhës *e*
language translation program

program për vizatim *e* drawing
program

program përndarjeje *e*
distribution program

program plandytë [në prapavijë]
background program

program provues *e* exercises

program shërbyes [program
përdoruesi] *e* utility program

program softueri *e* software
program

program televiziv i përrjetëzuar *e*
networked TV programm

programet shërbyese të sistemit
ekzekutiv *e* executive-system
utilities

programi Device Manager *e* Device
Manager

programi i navigimit Netscape *e*
Netscape

programim "nga poshtë lart" *e*
bottom-up programming

programim absolut *e* absolute
programming

programim dinamik *e* dynamic
programming

programim i njëkohshëm *e*
concurrent programming

programim i orientuar në objekte
e object-oriented programming
[OOP]

programim i orientuar objekte
object-oriented programming
[OOP]

programim i shumëfishtë *e*
multiple programming

programim i sistemit *e* systems
programming

programim i strukturuar *e*
structured programming

programim i udhëhequr me
ngjarje *e* event-driven
programming

programim interpretues *e*
interpretive programming

programim jolinear *e* nonlinear
programming

programim katror *e* quadratic
programming

programim kuadratik *e* quadratic
programming

programim linear *e* linear
programming

programim logjik *e* logic
programming

programim matematik *e*
mathematical programming

programim me akses minimale *e*
minimum-access programming

programim me pritje minimale *e*
minimum-latency programming

programim modular *e* modular
programming

programim në kohë reale *e* real-
time programming

programim optimale *e* optimum
programming

programim procedurale *e* procedural
programming

programim simbolik *e* symbolic
programming

programim vizuale *e* visual
programming

programit (i) *mb* soft

programoj *f* program

programuar (i) *mb* soft

programues i aplikacioneve *e*
applications programmer

programues i memorieve ROM *e*
ROM programmer

programues i sistemit *e* systems
programmer

programues i zbatimit *e*
applications programmer

programues kompjuterik *e*
computer programmer

programueshëm (i) *mb*
programmable; soft

projeksion aksonometrik *e*
axonometric projection

projekt *e* project

projektesë [projeksion] vertikale *e*
vertical projection

**projektim [disenjim] "nga poshtë
lart"** *e* bottom-up design

**projektim dhe planifikimi me anë
të kompjuterit [CADD]** *e*
computer-aided design and
drafting [CADD]

projektim logjik *e* logic design

**projektim me anë të kompjuterit
[CAD]** *e* computer-aided design
[CAD]

**projektim me ndihmën e
kompjuterit [CAD]** *e* computer
assisted design [CAD]

**projektor LCD [projektor me displej
me kristal të lëngët]** *e* LCD
projector [Liquid Crystal Display
projector]

projektues i bazës së të dhënave *e*
database designer

**PROM [ROM i programueshëm]
shkPROM [Programmable ROM]**

**PROM i riprogramueshëm
[RPPROM]** *e* reprogrammable
PROM [RPPROM]

prompt i DOS-it *e* DOS prompt

pronar i objektit *e* object owner

pronësi *e* ownership

protokoll *e* protocol

protokoll HTTP *e* HTTP protocol

protokoll i anëtarësisë në grup

[grupore] të Internetit [IGMP] *e*
Internet Group Membership
Protocol [IGMP]

protokoll i dërgimit të datogramit

[DDP] *e* datagram delivery
protocol [DDP]

protokoll i internetit për kontroll

të mesazheve [ICMP] *e* Internet
Control Message Protocol [ICMP]

protokoll i komunikimeve *e*

communications protocol

protokoll i komunikimeve i

terminalit *e* Communications
Terminal Protocol

protokoll i komunikimit [protokoll i

transmetimit] *e* communication
protocol

protokoll i kontrollit të rrjetit *e*

network control protocol [NCP]

protokoll i kontrollit të transferit *e*

transfer control protocol

protokoll i orientuar në bajte *e*

byte-oriented protocol

protokoll i rrjetit *e* network

protocol

protokoll i transportit *e* transport

protocol

protokoll interneti [protokolli IP] *e*

Internet Protocol [IP]

protokoll komunikues i terminalit

e Communications Terminal
Protocol

protokoll me orientim binar *e* bit-

oriented protocol

protokoll me orientim tekstual *e*

character-oriented protocol

protokoll nga-pika-në-pikë *e*

point-to-point protocol [PPP]

protokoll për akses direktoriumeve

e Directory Access Protocol

protokoll për bartje të fajlave

[protokolli FTP] *e* File Transfer
Protocol [FTP]

protokoll për konfigurim dinamik

të kompjuterit kryesor [DHCP]

e Dynamic Host Configuration

Protocol [DHCP]

protokoll për kontroll të

transmetimit [protokoll TCP] *e*

Transmission Control Protocol

[TCP]

protokoll për ngritje të sistemit *e*

Boot Protocol

protokoll për ngritje të sistemit *e*

BOOTP

protokoll për orientim vektorial të

shumfishtë në largësi [ose

distance] [DVMRP] *e* Distance

Vector Multicast Routing Protocol

[DVMRP]

protokoll për transfer të hipertekst

[protokoll HTTP; HTTP] *e*

hypertext transfer protocol

[HTTP]

protokoll pikë-më-pikë për lidhje

të shumëfishta [MPPP] *e*

Multilink Point-to-Point Protocol

[MPPP]

protokoll sinkron *e* synchronous

protocol; synchronous operation

protokoll sinkron binar *e* binary synchronous protocol [BISYNC]

protokolle të aplikacionit *e* application protocols

protokolle të zbatimit *e* application protocols

protokolli nga-pika-në-pikë *e* PPP [point-to-point protocol]

provajder për akses komercial *e* commercial access provider

provë *e* Tryout. try-out

Prt Sc [shtype përmbajtjen e ekranit] *shk* Prt Sc [print screen]

prurje [debit] *e* rate

pseudo- [i rremë] *pref* pseudo-

pseudogjuhë *e* pseudolanguage

pseudoinstruksion *e* pseudoinstruction

pseudokod *e* pseudopode, p-code

pseudokompjuter *e* pseudocomputer

pseudomakinë *e* pseudomachine, p-machine

pseudonim *e* alias

pseudoperacion *e* pseudo-operation, pseudo-op

pseudorastësishëm (i) *mb* pseudo-random

pseudosistem *e* pseudosystem, p-system

publik *e* pub

publik *mb* public

publikim i bazës së të dhënave *e* database publishing

publikim softueri *e* software publishing

publikues softueri *e* software publisher

pulit [kapsallit] *f* blink

pullë *e* button

pullë bombë *e* button bomb

pullë komanduese *e* command button

pullë për mbyllje *e* close button

pullë për ndërprerje (të programit) *e* break key

pullë zvogëlues *e* minimize button

pulson *e* blink

punë *e* job; work; task

punë plandytë [në prapavijë] *e* background job

punë aktuale [në vazhdim] *e* current job

punë asinkrone *e* asynchronous working

punë e njëkohshme *e* concurrent operation

punë grupore *e* batch job

punë konkurrente *e* concurrent operation

punë me gërshetim *e* interlace operation

punë me gjatësi të trefishtë *e* triple-length working

punë sekuenciale *e* sequential operation

punë simultane [operacione
paralele] *e* simultaneous working

punë sinkrone *e* synchronous
working

purpurt (i) *mb* magenta

pyetës veprues *e* action query

pyetësor *e* questionnaire

pyetjet që shtrohen shpesh [FAQ]

fr frequently asked questions
[FAQ]

www.rapitfulshqip.com

Q

qark (elektrik) *e* circuit

qark (elektrik) **i shtypur** *e* printed circuit [PC]

qark (logjik) **DHE** [portë DHE] *e* AND circuit

qark (logjik) **JO-DHE** *e* NAND circuit

qark analog *e* analog circuit

qark bistabël *e* bistable circuit

qark digjital *e* digital circuit

qark elektrike electric circuit

qark elektronik *e* electronic circuit

qark hibrid *e* hybrid circuit

qark i Darlingtonit *e* Darlington circuit

qark i dedikuar [i pakomutuar] *e* dedicated circuit

qark i integruar *e* integrated circuit [IC]

qark i integruar hibrid *e* hybrid integrated circuit

qark i integruar i shpejtësisë shumë të madhe [VHSIC] *e* very-high-speed integrated circuit [VHSIC]

qark i mbledhësit *e* adder circuit

qark i regjistrit *e* register circuit

qark i të dhënave [qark për të dhëna] *e* data circuit

qark i vendimit *e* decision circuit

qark i vendosjes *e* decision circuit

qark JO-OSE *e* NOR circuit

qark kontrollues [komandues] *e* control circuit

qark logjik *e* logic circuit, logical circuit

qark logjik i nivelit të ulët [qark LLL] *e* low-level logic circuit, LLL circuit

qark logjik kombinatorik *e* combinational logic circuit

qark logjik kombinues *e* combinational logic circuit

qark logjik sekuencial *e* sequential logic circuit

qark LSI [qark me shkallë të lartë të integritit] *e* LSI circuit

qark me shkallë të lartë të integritit *e* large-scale integrated circuit

qark paralel *e* parallel circuit

qark për mbledhje *e* adding circuit

qark virtual <i>e</i> virtual circuit	qendër e të dhënave <i>e</i> data center; data mart
qark virtual i përhershëm <i>e</i> permanent virtual circuit	qendër informacioni <i>e</i> information center
qark virtual permanent <i>e</i> permanent virtual circuit	qendër informimi <i>e</i> information center
qarqe silic-<i>mbi</i>-safir [qarqe SOS] <i>e</i> silicon-on sapphire circuitry [SOS circuitry]	qendër kompjuterike <i>e</i> computer center
qartësi <i>e</i> brightness	qendër llogaritëse [qendër për përpunimin e të dhënave] <i>e</i> data centre
qartësi [rezolucion, definicion] <i>e</i> definition	qendër për përpunimin elektronik të të dhënave <i>e</i> electronic data- processing center
qasje [mënyrë, metodë] <i>e</i> approach	qendër tregtare elektronike <i>e</i> electronic mall
qasje heuristike [ose zhbiruese] <i>e</i> heuristic approach	qendërzoj [centroj] <i>f</i> center
që flet <i>e</i> talking	qendërzoj tekstin <i>f</i> center text
qelizë <i>e</i> cell	qendra për përpunim të të dhënave <i>e</i> data-processing center
qelizë aktive <i>e</i> active cell	qendror <i>mb</i> central; main
qelizë aktuale [aktive] <i>e</i> current cell	qëndrueshmëri [stabilitet] <i>e</i> stability
qelizë binare <i>e</i> binary cell	qëndrueshmëri [stabilitet] drite <i>e</i> light stability
qelizë e karakterite character cell	qeveria <i>shk</i> gov. [government]
qelizë e memories storage cell	qeverisje <i>e</i> administration
qelizë magnetike <i>e</i> magnetic cell	qytet <i>e</i> city
qëllim <i>e</i> goal	
qendër <i>e</i> Center, centre	
qendër e kontrollit të rrjetit <i>e</i> network control center [NCC]	
qendër e përpunimit të të dhënave <i>e</i> data processing centre	

R

radhë (pritjeje) e prapaveprimit <i>e</i>	RAM [memorie me akses të rastësishëm] <i>shk</i>
feedback queue	RAM [Random-Access Memory]
radhë (pritjeje) me dy skaje <i>e</i>	RAM dinamik [memorie dinamike] <i>e</i>
double-ended queue [dequeue]	dynamic RAM
radhë alfabetike <i>e</i>	RAM parametrik [PRAM] <i>e</i>
alphabetical order	parameter RAM [PRAM]
radhë e lidhjes <i>e</i>	RAM statik <i>e</i>
binding order	static RAM [static random-Access Memory]
radhë e printimit <i>e</i>	RAM themelor <i>e</i>
print queue	base RAM
radhë e shtypjes <i>e</i>	rang i gabimit <i>e</i>
print queue	error range
radhë e zbrazët <i>e</i>	rang normal <i>e</i>
empty queue	normal rang
radhë pritjeje dyanëshe <i>e</i>	raport [gjendje] <i>e</i>
dequeue	report
[Double-Ended QUEUE]	raport për gabimet <i>e</i>
radhë pritjeje e pajisjes <i>e</i>	error raport
device queue	raport sinjal-zhurmë [SNR] <i>e</i>
radhë zbritëse <i>e</i>	signal-to-noise ratio [SNR]
descending order	raportoj [njoftoj] <i>f</i>
radhitje alfanumerike <i>e</i>	report
alphanumeric sort	rast <i>e</i>
radhitje sipas thellësisë <i>f</i>	case
depth queuing	rastësishëm (i) [rastit (i)] <i>mb</i>
radian <i>e</i>	random
radian	real <i>mb</i>
radio program në Internet [ITR] <i>e</i>	effective
Internet Talk Radio [ITR]	real <i>e</i>
radiodifuziv <i>mb</i>	real
broadcast	real [i vërtetë] <i>mb</i>
radiopërhapës <i>mb</i>	actual
broadcast	realitet virtual <i>e</i>
radiopërhapje <i>e</i>	virtual reality [VR]
broadcasting	receptor telefoni <i>e</i>
	handset

reduktim [ngjeshje] *i të dhënave* *e*
data reduction

redundancë *e* redundancy

redundancë aktive *e* active
redundancy

redundancë rrjetore *e* network
redundancy

redundant *mb* redundant

referencë e jashtme *e* external
reference

reference e qelizë *e* cell reference

referencë hipertekstuale [HREF] *e*
hypertext reference [HREF]

referim absolut i qelizës *e* absolute
cell reference

reflektim [pasqyrim] *e* reflection

reflektor i postës *e* mail reflector

reflektuar (i) *mb* reflected

refuzim *e* denial

refuzim i shërbimit *e* denial of
servis

refuzoj *f* deny

refuzoj aksesin *f* deny access to

regjenerator *e* regenerator

regjim i sigurt *e* safe mode

regjim virtual i përdoruesit *e*
virtual real mode

regjistër *e* register

regjistër aktiv i indeksit *e* active
index register

regjistër bajti *e* byte register

regjistër bazë *e* base register

regjistër bufer i memories *e*
memory buffer register

regjistër hyrës-dalës *e* input/output
register

regjistër i adresës *e* address register

regjistër i adresës aktuale *e* current
address register

regjistër i adresës së instruksionit
e instruction address register

regjistër i adresës së memories
[MAR] *e* memory address register
[MAR]

regjistër i akumulatorit *e*
accumulator register

regjistër i brendshëm *e* internal
register

regjistër i fjalëve [regjistër i bitëve]
e word register

regjistër i flamujve *e* flag register

regjistër i gjendjeve *e* status register

regjistër i indeksit *e* index register

regjistër i instruksionit *e* instruction
register

regjistër i maskës *e* mask register

regjistër i mbledhjes *e* addition
register

regjistër i memories *e* memory
register, storage register

regjistër i programit *e* program
register

regjistër i të dhënave - i adresës *e*
data/address register

regjistër i të mbledhshmit *e* addend
register

regjistër i trefishtë *e* triple register, triple-length register

regjistër kufiri *e* boundary register

regjistër me pikë të lëvizshme *e* floating-point register

regjistër për kontroll të aksesit *e* access-control register

regjistër për përdorim të përgjithshëm *e* general-purpose register

regjistra të përkohshëm *e* temporary registers

regjistrësë *e* record

regjistrësë aktive *e* active record

regjistrësë e etiketës *e* label record

regjistrësë e labelës *e* label record

regjistrësë kryesore *e* master record

regjistrësë me gjatësi fikse *e* fixed-length record

regjistrësë me të dhëna *e* data record

regjistrësë për ngritje të sistemit *e* boot record

regjistrësë plotëse *e* addition record

regjistrim (1) *e* registration

regjistrim (2) *e* record; recording

regjistrim (automatik) i të dhënave *e* data logging

regjistrim aktiv *e* active record

regjistrim analog *e* analog recording

regjistrim automatik i të dhënave *e* automatic data recording

regjistrim binar *e* binary recording

regjistrim digjital *e* digital recording

regjistrim fizik *e* physical record

regjistrim i dyfishtë *e* double recording

regjistrim i gabueshëm i rreshtit *e* line misregistration

regjistrim i të dhënave *e* data record

regjistrim i të dhënave të komunikimeve *e* call detail recording [CDR]

regjistrim kryesor *e* master record

regjistrim me ngjyra polimerike *e* dye polymer recording

regjistrim me të dhëna *e* data record

regjistrim për fshirje *e* deletion record

regjistrim për ngritje të sistemit *e* boot record

regjistrim pingul *e* perpendicular recording

regjistrim plotësues *e* addition record

regjistrim vertikal *e* vertical recording, perpendicular recording

regjistrohem [paraqitem, hy në sistem] *f* log in, log on, sign in, sign on

regjistroj *f* record, register

regjistroj [shënoj] *f* log

regjistruar (i) *mb* registered

regjistrues (automatik) i të dhënave *e* data logger

regjistrues CD *e* CD rekorder, CD burner

regjistrues CD-R *e* CD-R machine

regjistrues CD-ROM *e* CD-ROM burner

regjistrues COM [rekorder i mikrofilmit dalës nga kompjuteri] *e* COM recorder

regjistrues digjital *e* digital recorder

regjistrues i makrosë *e* macro recorder

regjistrueshëm (i) *mb* recordable

regjistrueshëm (i) vetëm njëherë *mb* write-once

rekomandim [urdhër, rregull] *e* prescription

rekorder CD *e* CD-R machine

rekorder CD *e* CD rekorder, CD burner

rekorder COM [rekorder i mikrofilmit dalës nga kompjuteri] *e* COM recorder

rekorder digjital *e* digital recorder

rekorder i të dhënave digjitale *e* digital data recorder

relacion *e* relationship

relacion binar *e* binary relation

relacion i nxjerrë *e* derived relation

relacional [që i përket relacionit] *mb* relational

relativ *mb* relative

rele [releja] *e* relay

relokim dinamik *e* dynamic relocation

rend alfabetik *e* alphabetical order

rend zbritës *e* descending order

rëndë (i) *mb* hard (4)

rendit (e) të ulët *mb* low-order

rendit (i) të lartë [udhëheqës] *mb* high-order

renditje alfanumerike *e* alphanumeric sort

renditje digjitale *e* digital sorting

renditje digjitale *e* digital sort

renditje e jashtme *e* external sorting

renditje jashtme *e* external sort

renditje e të dhënave *e* data sort

renditje hyrëse *e* entry sorting

renditje leksikografike [alfabetike] *e* lexicographic order

renditje me listë të dyfishtë *e* double-list sorting

renditje përndarëse *e* distributive sort

rënie (e sistemit) *e* crash; down

rënie e dyfishtë *e* double-strike

rënie e sinjalit *e* drop-out

rënie e sistemit *e* system crash

rënie e të dhënave *e* dropout

Repeat [urdhri "përsëritje"] *e* Repeat

repertor i instruksioneve *e* instruction repertoire

restaurim automatik *e* automatic restoration

restaurim me prapavajtje

[restaurim me anulimin e
përditësimit] *e* backward file
recovery

revistë elektronike *e* electronic
magazine, e-zine, ezine

revistë ueb-i *e* web magazine
[WEBZINE]

revolucion kompjuterik *e* computer
revolution

rezervë *e* reserve

rezervuar (i) *mb* reserved

rezident [me qëndrim të përhershëm]
mb resident

rezistencë *e* resistance

rezolucion [zbërthim, definicion,
definicion grafik] *e* resolution

rezolucion digjital *e* digital
resolution

rezolucion grafik *e* graphics
resolution

rezolucion horizontal *e* horizontal
resolution

rezolucion i ekranit *e* screen
resolution

rezolucion i lartë *e* high resolution

rezolucion i pajisjes *e* device
resolution

rezolucion i ulët *mb* low
resolution, lo-res

rezolucion vertikal *e* vertical
resolution

rezultat [përfundim, zgjidhje] *e*
result

RF [radiofrekuencë] *shk* RF [radio
frequency]

ri (i) *mb* new

riaktivizim *e* reactivation

ridrejtoj *f* redirect

Riemërim i madh *e* Great Renaming

riformatoj *f* reformat

rifreskoj *f* refresh

rifreskoj memorien *f* refresh
memory

rigjenerim *e* refresh

rigjeneroj *f* refresh

rikonfigurim automatik i sistemit
e automatic system
reconfiguration [ASR]

rikonfigurim dinamik *e* dynamic
reconfiguration [DR]

rikthim horizontal *e* horizontal
retrace

rilëshim automatik *e* auto restart

rillogaritje *e* recalculation

rimarrje e bllokut *e* block retrieval

rimbush bateritë *e* recharge the
batteries

rindërtim [rikonstruktim] **i fajlit** *e*
file reconstruction

ringarkoj bateritë *e* recharge the
batteries

rinis *f* restart

rinisje automatike *e* auto restart

riorientoj [ridrejtoj] *e* redirect

riparim *e* repair

riparoj [ndreq] *f* repair

ripërshkim horizontal *e* horizontal
retrace

ripërtërij çelësin *f* renew the key

rirendit *f* riorder

RISC i avancuar *e* Advanced RISC
[Advanced Reduced Instruction
Set Computing]

rishitës [diler] *e* dealer

rishitës [diler] **i autorizuar** *e*
authorized dealer

ristartim automatik *e* autorestart

rithirrje automatike *e* automatic
callback

rivendos çelësin *f* renew the key

rivendosje dinamike *e* dynamic
relocation

riveprim akustik *e* acoustical
feedback

robot *e* robot, bot

robot i dijes *e* knowledge robot
[knowbot]

robot për anulim [program për
ndalim të mesazheve të
padëshirueshme] *e* cancelbot
[Cancel robot]

robot për bezdisje *e* annoybot

robot për pengim *e* annoybot

robotikë *e* robotics

robotikë e zbatuar *e* applied
robotics

ROM flesh *e* flash ROM

ROM i papastër *e* dirty ROM

rotacion i domenit *e* domain
rotation

RPROM [PROM i
riprogramueshëm] *shk* R PROM
[Reprogrammable PROM]

ruaj *f* save

ruaj listën *f* save list

ruaj në disk *f* save to disk

ruaj rezultatin *f* save output

ruaj si [ruaj nën emrin] *f* save as

ruaje në *f* save in

ruajtje automatike *e* autosave

rutim hierarkik *e* hierarchical
routine

rutinë [program] *e* routine

rutinë aktive *e* active routine

rutinë asemblerie *e* assembly routine

rutinë diagnostikuese *e* diagnostic
routine

rutinë e memoruar *e* stored routine

rutinë e mirëmbajtjes *e*
maintenance routine

rutinë e paketimit *e* packing routine

rutinë e përgjithësuar *e*
generalized routine

rutinë e përgjithshme *e* general
routine

rutinë ekzekutive *e* executive
routine

rutinë fiktive *e* dummy routine

rutinë heuristike [ose zhbiruese] *e*
heuristic routine

rutinë hyrëse-dalëse *e* input/output routines

rutinë inicializimi *e* initialization routine

rutinë interpretuese *e* interpretive routine

rutinë iterative *e* iterative routine

rutinë jorezidente *e* nonresident routine

rutinë kryesore *e* master routine

rutinë me akses minimal *e* minimum-access routine

rutinë me pikë të lëvizshme *e* floating-point routine

rutinë me pritje minimale *e* minimum-latency routine

rutinë objektiv [shënjestër; e synuar] *e* target routine

rutinë pas ndërprerjes *e* postmortem routine

rutinë për fund të përpunimit *e* end-of-run routine

rutinë për fund të ngritit *e* end-of-tape routine

rutinë për kërkim në memorie *e* memory search routine

rutinë për ndreqjen [mënjanimin] *e* gabimeve *e* debugging routine

rutinë për organizim të fajlit *e* file organization routine

rutinë për përpunim të fundit *e* end-of-file routine

rutinë për renditje të adresave *e* address sort routine

rutinë për rinisje automatike *e* autostart routine

rutinë për sortim të adresave *e* address sort routine

rutinë për zbulim të gabimit *e* error detection routine

rutinë për zbulim të kapërcimeve *e* jump trace routine

rutinë përkthyes *e* translator routine

rutinë përsëritëse *e* iterative routine

rutinë shërbyese *e* utility routine

rutinë specifike *e* specific routine

RR

rrafsh binar *e* bit-plane, bit plane

rrafsh i biteve *e* bit-plane, bit plane

rrafsh i ngjyrave *e* color plane

rrafsh i pasmë i prerjes *e* back-clipping plane

rrafsh i prerjes *e* clipping plan

rrafshët (i) [sheshtë (i), shpatuk] *mb* flat

rrafshim *e* justifying

rrafshim [barazim (i) tekstit] *e* flush

rrafshim i majtë *e* left justify

rrafshoj (rreshtin në të dy anët) *f* justify

rrafshoj djathtas (tekstin) *f* flush right

rrallim em [sa gjerësia e shkronjës M] *e* em space

rrallim en [sa gjysma e gjerësisë së shkronjës M] *e* en space

rrallim fikse *e* fixed spacing

rrallim me gjerësi fikse *e* fixed-width spacing

rrallim me lartësi fikse *e* fixed-pitch spacing

rravgim (i dritës) *e* aberration

rregull *e* regulation

rregull i sintaksës *e* syntax rule

rregulla të prodhimit *e* production rules

rregullat për të dhëna *e* data rules

rregullator linjor *e* line regulator

rregullator tensioni *e* voltage regulator

rregullim (1) *e* adjustment

rregullim (2) *e* control

rregullim (3) *e* regulation

rregullim automatik i madhësisë *e* autosizing

rregullime pajisjesh *e* Devices-Setup

rregulloj (1) *f* adjust

rregulloj (2) *f* control

rregullt (i) *mb* regular

rregullues tensioni *e* voltage regulator

rremë (i) [gënjeshtërt (i)] *mb* dummy

rrënjë *e* root; radix

rrënjë katrore *e* square root

rrënjë virtuale *e* virtual root

rrëshqitës horizontal *e* horizontal
scroll bar

rrëshqitës vertikal *e* vertical scroll

rresht *e* row

rresht [radhë] *e* line

rresht bazë *e* base line

rresht bazik *e* base line

rresht i gjendjeve *e* status line

rresht i komandës *e* command line

rresht i veprimit *e* action bar

rresht i zbrazët *e* blank line

rresht me gjatësi 80-karakterësh *e*
80-character line length

rreshta për minutë *e* lines per
minute [LPM]

rreshti i kodit *e* line of code

rreth *e* circle

rrethinë heterogjene *e*
heterogeneous environment

rrethinë homogjene *e* homogeneous
environment

rrethinë kompjuterike e përndarë
[DCE] *e* Distributed Computing
Environment [DCE]

rrethinë për zhvillim të
aplikacionit *e* application
development environment

rrethinë për zhvillim të zbatimit *e*
application development
environment

rrezatim alfa *e* alpha radiation

rrezatim elektromagnetik *e*
electromagnetic radiation

rrezatim elektromagnetik i
frekuencës/dendurisë shumë të
ulëte *e* very-low-frequency
electromagnetic radiation, VLF
radiation

rreze röntgen [rreze x] *e* x ray

rrezik *e* hazard; risk

rrezik aktiv *e* active risk

rrezik fizik *e* physical risk

rrezik i papranueshëm [i
patolerueshëm] *e* unreasonable
risk

rrezik maksimal *e* maximal risk

rrezik maksimal i pranueshëm *e*
maximum acceptable risk

rrezueshëm (i) [me rrezik] *mb*
hazardous

rris [zmadhoj; shtoj] *f* increase

rris përpjesëtimisht *f* scale up

rriskim [ndarje] **i kohës** *e* time
slicing

rrit [shtoj] *f* increment

rritës *e* ascender

rritës [ngjitës] *mb* ascending

rritje *e* growth

rritje [shtim] *e* increment

rritje [zmadhim; shtim] *e* increase

rritje e domenit *e* domain growth

rrjedhë [fluks] *e* flow

rrjedhë [sekuencë] tingullore *e*
sound clip

rrjedhë bitesh *e* bit stream

rrjedhë e punëve *e* job stream

rrjedhë e të dhënave *e* data stream

rrjedhë hyrëse *e* input stream

rrjedhim [pasojë] *e* consequence

rrjedhje *e* flow

rrjedhje *e* leak

rrjedhje e dokumenteve *e*
document flow

rrjedhje e informacioneve *e*
information flow

rrjedhje e të dhënave *e* data flock,
dataflow

rrjet *e* grid, network

rrjet autonom *e* autonomous
network

**rrjet brezbazë ose rrjet me brez
themelor** *e* baseband network

rrjet brezgjërë [rrjet me brez shumë
të gjerë] *e* broadband network

rrjet demokratik [me të drejtë të
barabarta] *e* democratic network

rrjet digjital i avancuar *e*
Advanced Digital Network
[AND]

rrjet FDDI *e* FDDI network

rrjet heterogjen *e* heterogeneous
network

rrjet homogjen *e* homogeneous
network

**Rrjet i Agjencisë (amerikane) për
projekte kërkimore të
avancuara** [ARPANET] *e*
Advanced Research Projects
Agency Network [ARPANET]

rrjet i distribuimit *e* distribution
network

rrjet i klasës A *e* Class A network

rrjet i kompjuterëve të barabartë
e peer-to-peer network

rrjet i komunikimit
[telekomunikacionit] *e*
communication network

rrjet i lirë [pa pagesë; i hapur] *e*
freenet, free-net

rrjet i përndarë *e* distributed
network

rrjet i përndarjes *e* distribution
network

rrjet i të dhënave *e* data network

rrjet i telekomunikacionit *e*
telecommunications network

rrjet i zgjeruar kalimtar *e*
augmented transition network

rrjet informativ i ndërmarrjes *e*
enterprise network

rrjet jobllokues *e* nonblocking
network

rrjet klient-server *e* client/server
networking

rrjet kompjuterik *e* computer
network

rrjet kompjuterik hierarkik *e*
hierarchical computer network

rrjet kompjuterik lokal [LAN] *e*
local area network [LAN]

rrjet kompjuterik mbarëbotëror
[WWW, ueb: sistem
botëror/global për gjetje dhe qasje

tek informacionet në Internet] <i>shk</i>	rrjet privat <i>e</i> private network
WWW [world wide web]	rrjet privat virtual [VPN] <i>e</i> virtual private network [VPN]
rrjet komunikimi <i>e</i> communications network	rrjet publik <i>e</i> public network
rrjet komunikues <i>e</i> communications network	rrjet publik i të dhënave <i>e</i> public data network [PDN]
rrjet kryesor [rrjet kurrizor] <i>e</i> backbone network	rrjet sekuencial <i>e</i> sequential network
rrjet logjik kombinatorik <i>e</i> combinational logic network	rrjet unazor <i>e</i> ring network
rrjet logjik kombinues <i>e</i> combinational logic network	rrjet ushtarak [MILNET] <i>e</i> Military Network [MILNET]
rrjet logjik sekuencial <i>e</i> sequential logic network	rrjet virtual <i>e</i> virtual network
rrjet lokal i tipit Ethernet <i>e</i> Ethernet-type LAN [Local Area Network]	rrjet yll <i>e</i> star network
rrjet lokal pa tel [LAN pa tel] <i>e</i> wireless LAN	rrjetë (kristalore) <i>e</i> lattice
rrjet me fiye optike <i>e</i> fiber optic network	rrjetë në kartela <i>e</i> card cage
rrjet me komutim të paketës <i>e</i> packet switching network	rrjetëzim [ndërlidhje e rrjeteve] <i>e</i> networking
rrjet ndarës <i>e</i> disjoint network	rrjetëzuar (i) <i>e</i> networked
rrjet neural <i>e</i> neural network	Rrjeti i Microsoftit [MSN] <i>e</i> Microsoft Network [MSN]
rrjet neural artificial <i>e</i> artificial neural network [ANN]	rrokje <i>e</i> syllable
rrjet neural i shumëkuptimshëm <i>e</i> fuzzy neural network	rrotulle <i>e</i> reel
rrjet për bartjen e të dhënave <i>e</i> data communication network	rrotull [bobinë (shiriti)] <i>e</i> reel
rrjet për transmetimin e të dhënave <i>e</i> data communication network	rrotullarit (të) [rrotullim] <i>e</i> rotating
	rrotullim <i>e</i> rotation
	rrotullim kundërorar [rrotullim në drejtim të kundërt të akrepave të orës] <i>e</i> anticlockwise rotation
	rrotullim orar [rrotullim në drejtim të akrepave të orës] <i>e</i> clockwise rotation
	rrotulloj (1) <i>f</i> reel
	rrotulloj (2) <i>f</i> swivel

rrotullueshëm (i) [rrotullues] *mb*
rotating

rrugë alternative [rrugë tjetër] *e*
alternate route

rrugëtues urë *e* brouter [bridge
router]

rrugëzim hierarkik *e* hierarchical
routing

rrugëzim i drejtpërdrejtë [direkte]
e direct routing

rrugëzim me çmimin më të vogël
[rrugëzim optimal] *e* least cost
routing [LCR]

rrugëzim me koston më të vogël
[rrugëzim optimal] *e* least cost
routing [LCR]

rrumbullakim *e* rounding

rrymë (elektrike) *e* current

rrymë alternative *e* alternating
current [AC]

rrymë e errësirës *e* dark current

rrymë e vazhduar *e* direct current
[DC]

rrymë elektrike *e* electric current

rrymë trifazëshe *e* three-phase
current

**rrymëdrejtues i kontrolluar nga
silici** [SCR] *e* silicon-controlled
rectifier [SCR]

S

s'ka përgjigje brenda kufirit kohor <i>fr</i> no answer within timeout	SCSI i ngushtë <i>e</i> Narrow SCSI
sa më shpejt (që të jetë e mundur) <i>fr</i> as soon as possible [ASAP]	SCSI i shpejtë <i>e</i> Fast SCSI
sa më shpejt (që të jetë e mundur) <i>shk</i> ASAP [As Soon As Possible]	SCSI i shpejtë-i gjerë <i>e</i> Fast/Wide SCSI
Sad Mac [tregues i gabimit në kompjuterët Apple Macintosh] <i>e</i> Sad Mac	SDRAM [RAM dinamik sinkron] <i>shk</i> SDRAM [synchronous DRAM]
safir <i>e</i> saphire	së prapthi <i>e</i> backward
sajëz (karrel) [mbajtës i cilindrit] <i>e</i> carriage	segmente <i>e</i> segment
sajoj <i>f</i> devise	segment i datogramit <i>e</i> datagram segment
sajt beta [sajt për testim] <i>e</i> beta site	segment i kodit <i>e</i> code segment
sajt i vjetruar <i>e</i> old web site	segment i të dhënave <i>e</i> data segment
sajti Usenet <i>e</i> Usenet site	segment kryesor <i>e</i> main segment
saktë (i) <i>mb</i> accurate	segmente ekskluzive <i>e</i> exclusive segments
saktësi <i>e</i> accuracy, precision	segmente përjashtuese <i>e</i> exclusive segments
saktësi e dyfishtë <i>e</i> double precision	sekondë <i>e</i> second
saktësisht <i>nd</i> accurately	sekret [i fshehtë] <i>mb</i> confidential
sasi e informacionit <i>e</i> quantity of information	seksion hyrës <i>e</i> input section
satelit <i>e</i> satellite	sektor <i>e</i> sector
satelit i komunikimeve <i>e</i> communications satellite	sektor i dëmtuar <i>e</i> bad sector
	sektor i diskut <i>e</i> disk sector

sektor i përpunimit *e* processing section

sektor për ngritje të sistemit *e* boot sector

sektor virtual *e* virtual sector

sektorë për kërkesë *e* sectors per request

sekuencë e prejardhjes *e* derivation sequence

sekuencë e simboleve të lira [të pazëna] *e* free symbol sequence

sekuencë kontrolluese *e* control sequence

sekuencë thirrëse *e* calling sequence

sekuencial [njëpasnjëshëm (i), vijues] *mb* sequential

selektor i pajisjes *e* device selector

selektor i të dhënave *e* data selector

semafor *e* semaphore

semantikë *e* semantics

semantikë aksiomatike *e* axiomatic semantics

semantikë e stilit të dokumentit dhe gjuhë specifikuese [DSSSL] *e* Document Style Semantics and Specification Language [DSSSL]

separator i blloqeve *e* block separator

separator i fushës *e* field separator

separatori informacioneve *e* information separator

s'erdhi përgjigje brenda kufirit

kohor *f*no answer within timeout

seri *e* serie

serif [shkronja me zbukurime] *e* serif

Seritë V [standard i CCITT-së] *e* V series [V.xxx]

Seritë V të CCITT-së *e* CCITT V series

Seritë X të CCITT-së *e* CCITT X series

server [shërbyes] *e* server

server anëtar *e* member server

server anonim *e* anonymous server

server Archie *e* Archie server

server ASC [server i komunikimeve asinkrone] *e* ASC server

server bekapimi *e* backup server

server DNS *e* DNS server

server FTP *e* FTP server

server HTTP *shk* HTTP server

server i aksesit *e* access server

server i aplikacioneve [ose aplikacionit] *e* application server

server i arkivave *e* archive server

server i bazës së të dhënave *e* database server

server i dedikuar [i posaçëm] *e* dedicated server

server i direktoriumeve *e* directory server

server i diskut *e* disk server

server i emrave *e* name server

server i emrave të domeve *e*
domain name server

server i fajlave *e* file server

server i faksit *e* fax server

server i jashtëm *e* external server

server i komunikacionit *e*
communication server

server i komunikimeve *e*
communications server

server i komunikimeve asinkrone
e asynchronous communications
server

server i ngarkuar *e* fat server

server i padedikuar *e* non-dedicated
server

server i pangarkuar *e* thin server

server i shtypësit [printerit] *e*
printer server

Server informacionesh Interneti *e*
Internet Information Server

server paralel *e* parallel server

server rezervë *e* backup server

server ridërgues anonim (për
përcjellje të postës elektronike) *e*
anonymous remailer

server shumprocesorik simetrik
[server SMP] *e* symmetric
multiprocessing server [SMP
server]

server tregtar *e* commerce server

server virtual *e* virtual server

serveri CERN *e* CERN server

serveri Gopher [server për
përdorues të Gopher-it] *e* Gopher
server

serveri Veronica [Veronika] *e*
Veronica server

servis i direktorimeve *e* directory
service

servis i emërtimeve në Internet *e*
Internet Naming Service [INS]

servomekanizëm *e*
servomechanism

servomotor *e* servomotor, servo

servosistem *e* servo system

sesion [interval kohor për
ekzekutimin e programit] *e*
session

sesion i fundit *e* last session

sesion interaktiv *e* interactive
session

sesion ndërveprues *e* interactive
session

set [grumbull] **i vargëzuar i të
dhënave** *e* concatenated data set

set [grumbull] **karakteresh në
ASCII** *e* ASCII character set

set [komplet, takëm, grumbull] *e* set

set i karaktereve *e* character set

sfond [plan (rrafsh) i prapmë] *e*
background

Si [silic] *shk* Si [silicon]

siguresë *e* fuse

siguri [sigurim] *e* security

siguri e rrjetit *e* network security

siguri e të dhënave *e* data security
siguri në Internet *e* Internet security
sigurim *e* safety
sigurim i sistemit [siguri e sistemit]
e system security
siguroj *f* insure
sigurt (i) *mb* safe, secure
silic [Si] *e* silicon [Si]
silic mbi safir *e* SOS [silicon-on-sapphire]
silic-mbi-safir [SOS] *e* silicon-on-sapphire [SOS]
silidhëz *e* connectoid
SIM [Shoqata për menaxhim të informacioneve] *shk* SIM [Society for Information Management]
simbol *e* symbol
simbol grafik *e* graphical symbol
simbol i lirë *e* free symbol
simbol i vendimit *e* decision symbol
simbol jofundor *e* non-terminal symbol
simbol logjik *e* logic symbol, logical symbol
simbol për modelim *e* model symbol
simbol thirrës [ENQ] *e* enquiry character [ENQ]
simbole logjike *e* logic symbols
simbole matematike *e* mathematical characters
simboli ESC [simboli me numër 27 në kodin ASCII] *e* ESC character

simboli për komandim të pajisjes
e device control character
simpleks [lidhje njëkajshe] *e* simplex
simulator [simulues] *e* simulator
simulator i fluturimit *e* flight simulator
simulim *e* simulation
simulim digjital *e* digital simulation
simulim kompjuterik *e* computer simulation
simuloj *e* simulate
sinjal *e* signal
sinjal alarmues *e* chimes of doom
sinjal analog *e* analog signal
sinjal asinkrone asynchronous signal
sinjal bartës *e* carrier signal
sinjal binar *e* binary signal
sinjal digjital *e* digital signal
sinjal digjital binar *e* binary digital signal
sinjal i gatishmërisë së terminalit për bartje të të dhënave [DTR]
e Data Terminal Ready [DTR]
sinjal i linjës së lirë *e* CTS [Clear To Send]
sinjal i luminancës *e* luminance signal
sinjal i mesazhit *e* message signal
sinjal i ndërprerjes *e* interrupt signal

sinjal i ndërprerjes [interrupt] *e*
interrupt

sinjal i sinkronizimit *e* timing
signal

sinjal i sinkronizimit vertikal *e*
vertical sync signal

sinjal i të dhënave *e* data signal

sinjal i zëniese busy signal

sinjal kontrollues *e* control signal

sinjal kthyes *e* backward signal

sinjal ose emër i rrejtshëm *e* alias

sinjal sinkronizues *e*
synchronization signal, sync
signal, sync

sinjal zanor *e* audible cue

sinjali i linjës së lirë [CTS] *e* Clear
To Send [CTS]

sinjalizim *e* signaling

**sinjalizim për menaxhim të
energjisë së displejit** *e* Display
Power Management Signaling
[DPMS]

sinjeri [robot si njëri] *e* android

sinkron [i njëkohshëm] *mb*
synchronous

sinkronizim *e* synchronization,
clocking

sinkronizim horizontal *e* horizontal
synchronization

sinkronizim i biteve *e* bit
synchronization

sinkronizim i mesazheve *e* message
synchronization

sinkronizim i rrjetite network
timing

sinkronizim vertikal *e* vertical
synchronization, vertical syno, v-
sync

sinkronizoj *f* synchronize

sinkronizues *e* synchronizer

sinkronizues kryesor *e* master
synchronizer

sinonim *e* synonym

sintaksë *e* syntax

sintaksë abstrakte *e* abstract syntax

sintetizues *e* synthesizer

sintezë *e* synthesis

sintezë e programit *e* program
synthesis

sinus [sin] *e* sinus

sipas mendimit tim *fr* IMO [In My
Opinion]

sipas mendimit tim modest *e*
IMHO [In My Humble Opinion]

sipërfaqe e Bezier-it *e* Bézier
surface

sipërfaqe e ekranit *e* display area

sipërfaqe e fshehur *e* hidden surface

sipërfaqe e lugët *f* concave surface

sipërfaqe e mysët *e* convex surface

sipërfaqe e paraqitjes [përshfaqjes]
e display surface

sipërfaqe e vizatimit *e* drawing
surface

sipërfaqe konkave *f* concave
surface

sipërfaqe konvekse *e* convex surface

sipërfaqe për memorim *e* storage surface

sipërm (i) *mb* upper

sipërshtypje *e* overstrike

sirtar i letrës *e* paper tray

sistem *e* system

sistem (kompjuterik) tolerant ndaj prishjeve *e* fault-tolerant system

sistem (numerik) me bazë fikse *e* fixed-base system

sistem aksiomatik *e* axiomatic system

sistem analog *e* analog system

sistem autodidakt [sistem i cili mëson] *e* learning system

sistem bazë hyrës-dalës i përparuar [ose i avancuar] [ABIOS] *e* Advanced Basic Input/Output System [ABIOS]

sistem bazë hyrje-dalje [BIOS] *e* basic input output system [BIOS]

sistem bekapim *e* backup system

sistem binar *e* binary system

sistem binar i numërimit *e* binary numeration system

sistem binar i numrave *e* binary number system

sistem dhjetor *e* decimal system

sistem dhjetor i numrave *e* decimal number system

sistem digjital *e* digital system

sistem dinamik *e* dynamic system

sistem dupeks *e* duplex system

sistem ekspert i shumëkuptimshëm *e* fuzzy expert system

sistem eksperti [program aplikativ] *f* expert system

sistem fonetik *e* phonetic system

sistem global për komunikime mobile [GSM] *e* Global System for Mobile Communications [GSM]

sistem grafik *e* graphic system

sistem grafik *e* graphics system

sistem heksadecimal i numrave *e* hexadecimal number system

sistem hierarkik i bazës së të dhënave *e* hierarchical database system

sistem hierarkik i komunikimit *e* hierarchical communication system

sistem hierarkik i memories *e* hierarchical memory system

sistem horizontal *e* horizontal system

sistem horizontal i informacionit *e* horizontal information system

sistem i adaptueshëm *e* adaptable system

sistem i adresimit *e* addressing system

sistem i bartëses *e* carrier system

sistem i bazës së të dhënave *e* database system

sistem i bazuar në dije *e*
knowledge-based system

sistem i bazuar në karaktere *e*
character-based system

sistem i busit *e* bus system

sistem i emërtimit të domeneve
[DNS] *e* Domain Naming System
[DNS]

sistem i emrave të domenit [DNS]
e Domain Name System [DNS]

sistem i fajlave me performanca të larta [HPFS] *e* High Performance File System [HPFS]

sistem i fajlave të përndarë ose sistem i përndarë i fajlave [Dfs]
e distributed file system [Dfs]

sistem i grafikës *e* graphic system, graphics system

sistem i hapur *e* open system

sistem i informacionit *e*
information system

sistem i informacionit i kampusit [i universitetit] *e* campuswide information system

sistem i informimit *e* information system

sistem i integruar për kërkim të të dhënave *e* integrated data retrieval system

sistem i magjistrales *e* bus system

sistem i matjes *e* measuring system

sistem i mbyllur *e* closed system

sistem i menaxhimit të ngjyrave *e*
color management system

sistem i ndërprerjese interrupt system

sistem i numrave *e* number system

sistem i orarit sekuencial *e*
sequential scheduling system

sistem i orientuar në fajla *e* file-oriented system

sistem i pangarkuar *e* thin system

sistem i pavarur *e* stand-alone system

sistem i përndarë *e* distributed system

sistem i përndarë i përpunimit *e*
distributed processing system

sistem i përndarë i përpunimit hierarkik *e* hierarchical distributed processing system

sistem i përpunimit grupor *e* batch system

sistem i prodhimite production system

sistem i shumëkuptimshëm *e* fuzzy system

sistem i të dhënave *e* data system

sistem i tekstit *e* text system

sistem i udhëheqjes me bazën e përndarë të të dhënave [DDBMS] *e* distributed database management system [DDBMS]

sistem i udhëheqjes me bazën e të dhënave hierarkike [HDBMS] *e*
hierarchical database management system [HDBMS]

sistem i zgjerueshëm *e* extensible system

sistem i zhvillimit të programit *e*
program development system

sistem informativ afarist *e*
business information system

sistem informativ ekzekutues *e* EIS
[executive information system]

sistem informativ ekzekutues *e*
executive information system

sistem informativ i ndërmarrjes *e*
enterprise computing

**sistem inteligjent për planifikim
dhe informim** [ISIS] *e* Intelligent
Scheduling and Information
System [ISIS]

sistem joredundant *e* nonredundant
system

sistem kompjuterik *e* computer
system

**sistem kompjuterik tolerant ndaj
prishjeve** *e* fault-tolerant
computer system

sistem komunikimi *e*
communications system

sistem komunikues *e*
communications system

sistem kontrollues hyrës/dalës
[IOCS] *e* Input/Output Control
System [IOCS]

sistem kontrollues hyrës-dalës *e*
input/output control system

sistem koordinativ *e* coordinate
system

**sistem me bazë të përndarë të të
dhënave** *e* distributed database
system

sistem me komutim të paketës *e*
packet switching system

sistem me kontroll përshtatës *e*
adaptive control system

sistem me pikë fikse *e* fixed-point
system

sistem me pikë të lëvizshme *e*
floating-point system

sistem me shumë akses *e*
multiaccess system

sistem metaoperativ *e*
metaoperating system

sistem minimal *e* minimal system

sistem mobil *e* mobile system

sistem në bazë të modele *e* model-
based system

sistem në kohë reale *e* real-time
system

sistem numerik pozicional *e*
positional numeral system

sistem oktal *e* octal system

sistem oktal i numrave *e* octal number
system

sistem operativ *e* operating system

sistem operativ 32-bitësh *e* 32-bit
operating system

sistem operativ i diskut [DOS] *e*
disk operating system [DOS]

**sistem operativ i orientuar në
objekte** *e* object-oriented
operating system

**sistem për grumbullim të shpejtë të
të dhënave** *e* high-speed data
acquisition system

sistem për kontroll të fajlave *e* file control system

sistem për krijimin e aplikacioneve multimediale *e* authoring system

sistem për mbledhjen e të dhënave *e* data acquisition system

sistem për menaxhim të bazës së të dhënave [DBMS] *e* database management system [DBMS]

sistem për përpunim i përndarë horizontalisht *e* horizontal distributed processing system

sistem për përpunimin e të dhënave *e* data processing system

sistem për përpunimin elektronik të të dhënave *e* electronic data-processing system

sistem për planifikim financiar *e* financial planning system

sistem për ruajtje dhe kërkime storetrieval system

sistem për shumë përdorues *e* multi-user system

sistem për zbulim të gabimit *e* error-detecting system

sistem për zhvillim të aplikacionit *e* application development system

sistem për zhvillim të zbatimit *e* application development system

sistem përshtatës *e* adaptive system

sistem pozicional *e* positional system

sistem rezervë *e* backup system

sistem shkencor *e* scientific system

sistem shumkompjuterësh *e* multicomputer system

sistem transmetimi me fije optike *e* fiber optics transmission system

Sistem V [version i sistemit UNIX] *e* System V

sistem vendimmbështetës *e* decision support system [DSS]

sistemi ekzekutiv *e* executive system

sistemi evropian i shënimit të artikujve [EAN] *e* European article numbering system [EAN]

sistemi grafik bazë [GKS] *e* Graphical Kernel System [GKS]

sistemi i emrave të domenit [DNS] *e* DNS [Domain Name System]

sistemi i fajlave *e* file system

Sistemi i fajlave Andrew *e* Andrew File System [AFS]

sistemi i fajlave FAT *e* FAT file system

sistemi i fajlave hierarkikë [HFS] *e* Hierarchical File System [HFS]

sistemi i fajlave të CD-ROM-it [CDFS] *e* CD-ROM File System [CDFS]

sistemi i përbashkët i fajlave të internetit *e* Common Internet File System

sistemi i rrjedhjes së të dhënave *e* data flow system

sistemi informativ gjeografik [GIS] *e* geographic information system [GIS]

sistemi koordinativ x-y-z *e* x-y-z
coordinate system

sistemi operativ në disk [DOS] *e*
disk operating system [DOS]

sistemi për pakësim të të dhënave
e data-reduction system

sistemi për reduktim të të dhënave
e data-reduction system

sistemi pyetës dhe komunikues *e*
inquiry and communication
system

Sistemi Window X *e* X Window
System

sjellje [mënyrë e të sjellit] *e* behavior

sjellje [prurje] *e* fetch

sjellje [prurje] *e* kodit të operacionit
e op-code fetch

s'ka përgjigje prej serverit *fr*
no response from server

s'ka përputhje *fr* no matches found

skadonosembaron afati *f* expire

skalar *e* scalar

skaner *e* scanner

skaner dore *e* hand held scanner,
handheld scanner, hand-operated
scanner

skaner i barkodit *e* bar code
scanner

skaner me cilindër *e* drum scanner

skaner me ngjyra *e* color scanner

skaner me tre kalime *e* triple-pass
scanner

skaner optik *e* optical scanner

skaner optoelektronik *e*
optoelectronics scanner

skanim *e* scan

skanim me fluturim [skanim pikë
për pikë] *e* flying-spot scan

skanim optike *e* optical scanning

skanimi i filmit *e* film scanning

skelet (i figurës) [paraqitje e
thjeshtësuar (e figurës)] *e*
skeleton

skematik *mb* schematic

skemë *e* schema

skemë e adresimit *e* addressing
scheme

skemë e brendshme *e* internal
schema

skemë konceptuale *e* conceptual
schema

skemë logjike *e* logical schema

skenë *e* scene

skicë *e* layout

skicim me anë të kompjuterit
[CAD] *e* computer aided drafting
[CAD]

skicoj *f* layout

skript CGI *e* CGI script [Common
Gateway Interface script]

SLIP dinamik [protokoll dinamik
interneti i linjave në seri] *e*
dynamic SLIP [dynamic Serial
Line Internet Protocol]

slot *e* slot

slot i komunikimeve *e*
communications slot

slot ISA *e* ISA slot [Industry Standard Architecture slot]

slot komunikues *e* communications slot

slot për zgjerim *e* expansion slot

SLSI [shkallë super e lartë e integritetit] *shk* SLSI [super-large-scale-integration]

softuer [programet e kompjuterit] *e* software

softuer antiviruse anti-virus software, antiviral software

softuer aplikative *e* application software

softuer biblioteke *e* library software

softuer demonstrimi *e* demonstration software

softuer grafik *e* graphic software

softuer i argëtimit *e* entertainment software

softuer i censurës *e* censorware

softuer i domenit publik *e* public domain software

softuer i fryrë *e* floatware

softuer i grafikës *e* graphic software, graphics software

softuer i integruar *e* integrated software

softuer i mesazherite messenger software

softuer i ndihmës *e* helpware

softuer i paralajmëruar *e* chalkware

softuer i përkthimit *e* translation software

softuer i shndërrimit *e* conversion software

softuer komunikimi *e* communications software

softuer matematikor *e* mathematical software

softuer ndihmës *e* helpware

softuer pa pagesë *e* free software

softuer për intranet *e* intranetware

softuer për punë në grup *e* groupware

softuer për shkollim dhe argëtim *e* edutainment

softuer reflektues *e* reflecting software

softuer sistemi *e* systems software

Solaris [sistem operativ i familjes së S.O. UNIX] *e* Solaris

solenoid *e* solenoid

sondazh [anketë] *e* poll

SONET [rrjet optik sinkron] *e* SONET [Synchronous Optical Network]

sortim digjital *e* digital sort, digital sorting

sortim distributiv *e* distributive sort

sortim hyrës *e* entry sorting

sortim i jashtëm *e* external sort

sortim i të dhënave *e* data sort

sortim me listë të dyfishtë *e* double-list sorting

spastrim i të dhënave *e* data
cleaning

spastrim nga gabimet *e* debugging

spastroj nga gabimet *f* debug

spastrues (i gabimeve) [programi për
eliminim të gabimeve, debager] *e*
debugger

specialist i rrjetëzimit *e*
networking specialist

**specialistë (ose profesionistë)
kompjuterikë për përgjegjësi
sociale** *e* CPSR [Computer
Professionals for Social
Responsibility]

specifik për shtetin *mb* country-
specific

specifikim *e* specification, spec

**specifikim fillestar për këmbim të
grafikës** [IGES] *e* Initial Graphics
Exchange Specification [IGES]

specifikim funksionale *e* functional
specification

specifikim High Sierra *e* High
Sierra specification

**specifikim i avancuar i memories
së zgjeruar** [EEMS] *e* Enhanced
Expanded Memory Specification
[EEMS]

**specifikim i drejtpërdrejtë i
interfejsit grafik** *e* Direct
Graphics Interface Specification
[DGIS]

**specifikim i drejtpërdrejtë i
ndërfaqes grafike** *e* Direct
Graphics Interface Specification
[DGIS]

specifikim i fajlit *e* file
specification, filespec

specifikim i memories së zgjatur
[XMS] *e* extended memory
specification [XMS]

specifikim i memories së zgjeruar
e EMS [Expanded Memory
Specification]

specifikim i programit *e* program
specification

specifikim i protokollit asinkron *e*
Asynchronous Protocol
Specification

specifikim i sisteme *e* systems
specification

specifikim i sistemit të të dhënave
e data system specification

specifikim softuerike *e* software
specification

specifikimi i memories së zgjeruar
[EMS] *e* Expanded Memory
Specification [EMS]

specifikimi për RISC të avancuar
e Advanced RISC Computing
Specification

spektër (i frekuencave/ dendurive) *e*
spectrum

spektër elektromagnetik *e*
electromagnetic spectrum

spinë mashkullore *e* male plug

spirale *e* spiral

spirancë *e* anchor

spirancë e emërtuar *e* named
anchor

SRAM [RAM statik] *shk*SRAM
[static RAM]

SRAPI [ndërfaqe e (ose) interfejs i)
programit aplikativ për njohje të të
folurit] *shk* SRAPI [speech
Recognition Application
Programming Interface]

SSA [arkitekturë serike e memories]
*shk*SSA [Serial Storage
Architecture]

SSD [disk gjysmëpërçues] *shk*SSD
[Solid-State Disk]

SSI [shkallë e ulët e integritetit] *shk*
SSI [small-scale integration]

SSL [shtresë e prizave të sigurt] *shk*
SSL [Secure Socket Layer]

stabilizim i të dhënave *e* data
stabilization

stacion *e* station

stacion bazë *e* base station

stacion hyrës *e* input station

stacion i aksesit *e* access station

stacion i të dhënave *e* data station

stacion për pyetje *e* inquiry station

stacion punues pa disk *e* diskless
workstation

stacion tokësor *e* earth station

standard *e* standard

standard [i rregullt; i rëndomtë] *mb*
standard; by default, default

standard de fakto [standardi faktik]
e de facto standard

standard de jure [standardi juridik]
e de jure standard

standard i hapur *e* open standard

standard i propozuar *e* proposed
standard

**standard për shifrimin e të
dhënave** [DES] *e* Data Encryption
Standard [DES]

standarde të programimit *e*
programming standards

**standardet e komunikimeve të
Bellit** *e* Bell communications
standards

**Standardet federale për përpunim
të informacioneve** [FIPS] *e*
Federal Information Processing
Standards [FIPS]

standardet IEEE 802 *e* IEEE 802
standards

standardet komunikuese të Bellit *e*
Bell communications standards

standardi EPP IEEE *e* EPP IEEE
standard [Enhanced Parallel Port
IEEE standard]

standardi ESP IEEE *e* ESP IEEE
standard [Encapsulating Security
Payload IEEE standard]

standardi ISO9660 *e* ISO9660
standard

standardi MPEG [standard i
ngjeshjes së figurave video të
animuara] *e* moving picture
expert group [MPEG]

standardizim *e* standardization

statik *mb* static

statistik *mb* statistical

statistikë *e* statistics

statistikë parametrike *e* parametric statistics

status [gjendje, pozitë] *e* status

status i përdoruesit *e* user state

status i shfrytëzuesit *e* user state

stil *e* style

stil i karaktereve *e* character style

stokastik *mb* stochastic

string alfabetik *e* alphabetic string

string ASCII [varg simbolesh që përfundon me simbolin NUL] *e* ASCII string

string i zbrazët *e* null string

strukturë *e* structure

strukturë algjebrike *e* algebraic structure

strukturë e bazës së të dhënave *e* database structure

strukturë e busit *e* bus structure

strukturë e fajlite *e* file structure

strukturë e informacionit [strukturë e të dhënave] *e* information structure

strukturë e invertuar *e* inverted structure

strukturë e listës *e* list structure

strukturë e magjistrale *e* bus structure

strukturë e menysë *e* menu structure

strukturë e pemës *e* tree structure

strukturë e programit *e* program structure

strukturë e sistemit *e* structure of a system

strukturë e të dhënave *e* data structure

strukturë e të dhënave fqinje *e* contiguous data structure

strukturë e të dhënave të puthitura *e* contiguous data structure

strukturë grafike e të dhënave *e* graphics data structure

strukturë kontrolluese *e* control structure

strukturë lineare *e* linear structure

strukturë modular *e* modular structure

strukturë në formë blloqesh *e* block structure

strukturë paralele e të dhënave *e* parallel data structure [PDS]

strukturë statike e të dhënave *e* static data structure

strukturë unazore *e* ring structure

strukturoj *f* structure

studim i sistemit *e* systems study

stuhë radiodifuzive *e* broadcast storm

suksesiv *mb* successive

SunOs [sistemi operativ Sun] *e* SunOs [Sun Operating System]

super VGA [SVGA] *e* super VGA [SVGA]

SuperDrive [njësia e disketave 3.5" e cila përdoret te kompjuterët Apple Macintosh] *e* SuperDrive

superkompjuter *e* supercomputer**superminikompjuter** *e*
superminicomputer**superpërçues** *e* superconductor**superpërçueshmëri** *e*
superconductivity**superpërdorues** *e* superuser**superserver** *e* superserver**supershfrytëzues** *e* superuser**superskalar** *mb* superscalar**supervizor ekzekutiv** *e* executive
supervisor**SVGA** [super-VGA] *shk* SVGA
[super VGA]**SYN** [karakter sinkronizues i punës
pa ngarkesë] *shk* SYN
[SYNchronous idle character]

SH

shasi <i>e</i> chassis	shenjë [karakter] diakritike <i>e</i> diacritical character
shembëllim i diskut [pasqyrim i përmbajtjes së diskut] <i>e</i> disk imaging	shenjë [simbol] <i>e</i> sign
shembull <i>e</i> example	shenjë e adresës <i>e</i> address mark
shënim <i>e</i> annotation	shenjë e fillimit të informacionit <i>e</i> beginning of information mark
shënim <i>e</i> memorandum, memo	shenjë e grupit <i>e</i> group mark
shënim binar <i>e</i> binary notation	shenjë e indeksit <i>e</i> index mark
shënim dhjetor <i>e</i> decimal notation	shenjë e treguesit <i>e</i> index mark
shënim dhjetor me kod binar [shënimi BCD] <i>e</i> binary coded decimal notation [BCD notation]	shenjë kontrolli [X] <i>e</i> check mark
shënim heksadecimal <i>e</i> hexadecimal notation	shenjë në shiriti <i>e</i> tape mark
shënim i datës <i>e</i> date stamping	shenjë për detektim optik <i>e</i> blip
shënim me bazë fikse <i>e</i> fixed-radix system	shenjë për prerje <i>e</i> crop mark
shënim me pikë lëvizëse <i>e</i> floating point notation	shënjues <i>e</i> pointer
shënim polak [shënim parashtesor] <i>e</i> Polish notation	shënoj dhe klikoj <i>e</i> point and click
shënim prapashtesor <i>e</i> postfix notation; postfix	shënoj dhe qëlloj <i>e</i> point and shoot
shenja e dollarit [\$] <i>e</i> dollar sign [\$]	shënues në libër <i>e</i> bookmark
shenja për prerje <i>e</i> crop marks	shërbim i komutuar <i>e</i> dial-up service
shenjë <i>e</i> mark	shërbim i menaxhimit të aksesit <i>e</i> access management service
	shërbime të postës elektronike <i>e</i> electronic mail services
	shfaq paletën e kontrollit <i>f</i> show control palette

shfaq vizoret *f* show rulers

shfletim *e* browsing

shfletim dinamik i memories *e*
dynamic dump

shfletim i memories pas
ndërprerjes *e* postmortem dump

shfletoj *f* browse

shfokusoj [zhvatërzoj] *e* defocus

shformim [deformim] *e* deformation

shfragmentim *e* defragmentation,
de-fragmentation

shfragmentoj *f* defragment

shfragmentues i diskut *e* disk
defragmenter

shfrytëzim i përbashkët [kolektiv] *i*
fajlit *e* files sharing

shfrytëzues *e* user

shfrytëzues i fundit *e* end user, final
user

shifër *e* digit

shifër [çelës] *e* key (3)

shifër [kod i fshehtë] *e* cipher,
cypher

shifër arabe *e* Arabic number,
Arabic numeral

shifër binare *e* binary digit

shifër binare [bit] *e* binary digit [bit]

shifër dhjetore *e* decimal digit

shifër e bllokut *e* block cipher

shifër e zhurmë *e* noise digit

shifër me peshën më të vogël *e*
least significant digit [MSD]

shifrim *e* cryptography

shifrim *e* encryption

shifrim [përfshehje, kriptim] *e*
ciphering, enciphering,
encipherment

shifrim i të dhënave *e* data
encryption

shifrim RSA [shifrimi Rivest-
Shamir-Adleman] *e* RSA
encryption [Rivest-Shamir-
Adleman encryption]

shifroj [përfsheh] *e* cipher,
encipher; encrypt

shigjetë *e* arrow

shikim përpara *e* lookahead

shikues i fajlit [modul për shikim të
fajlit] *e* file viewer

shikues i jashtëm *e* external viewer

shirit *e* band

shirit 4mm *e* 4mm tape

shirit audio digjital *e* digital audio
tape [DAT]

shirit bekapimi *e* backup tape

shirit biblioteke *e* library tape

shirit filmi [shirit kinematografik] *e*
film

shirit i adresës *e* address rack

shirit i formatimit *e* format bar

shirit i formatuar *e* formatted tape

shirit i menyve *e* menu bar

shirit i statusit *e* status bar

shirit i zbrazët *e* blank tape

shirit karbonik *e* carbon ribbon

shirit kasete *e* cassette tape

shirit kontrollues *e* control strip

shirit letre *e* paper tape

shirit linear digjital [DLT] *e* digital linear tape [DLT]

shirit magnetik *e* magnetic tape

shirit me kasetë *e* cassette tape

shirit navigues *e* navigation bar

shirit numerike numerical tape

shirit rezervë *e* backup tape

shirit vijor digjital [DLT] *e* digital linear tape [DLT]

shiriti i punëve [detyrave] *e* taskbar

shitës *e* vendor

shkallë *e* grade, degree

shkallë [raport] e modulimit *e* modulation rate

shkallë e aktivitetit *e* activity rate

shkallë e biteve të gabuara [BER] *e* bit error rate [BER]

shkallë e gabimeve error ratio

shkallë e kompresionit *e* compression rate

shkallë e mesme e integritetit [MSI] *e* medium-scale integration [MSI]

shkallë e ngjeshjes *e* compression rate

shkallë e pranueshme e sigurisë *e* acceptable security class

shkallë e së përhimëtës *e* gray scale, greyscale, gray

shkallë e shërbimeve *e* grade of service

shkallë e sigurimit *e* security rating

shkallë shumë e lartë e integritetit [VLSI] *e* very large scale integration, very-large-scale integration [VLSI]

shkallë super e lartë e integritetit [SLSI] *e* super large scale integration, super-large-scale integration [SLSI]

shkallëzim *e* scaling

shkarkim *e* downloading

shkarkim elektrostatik *e* electrostatic discharge [ESD]

shkarkoj *f* download

shkatërrim [destruksion] *e* destruction

shkatërruar (i) *e* broken

shkathtësi [zotësi, aftësi, njohuri teknike] *e* know-how

shkelje (e ligjit) [nëpërkëmbje] *e* infringement

shkelje [shtypje] *e* **tastite** keystroke

shkëlqim *e* glare

shkëmbim [këmbim] **dinamik i të dhënave** *e* Dynamic Data Exchange [DDE]

shkenca kompjuterike *e* computer sciences

shkencë *e* science

shkencë për menaxhimin përmes përpunimit elektronik të të dhënave *e* electronic data-processing management science

shkencor *mb* scientific

shkëpus <i>f</i> disjoint	shkruaj një herë, lexo shumë herë
shkëput [nduk] dhe vë <i>f</i> yank and put	<i>shk</i> WORM [Write Once, Read Many]
shkëputëse <i>e</i> burster	shkruajtshëm (i) <i>mb</i> writeable
shkëputje <i>e</i> disjunction; burst	shkruarje [shkruarit (të); shkrim (regjistrim)] <i>e</i> write
shkëputur (i) <i>mb</i> disjoint	shkruarje elektronike <i>e</i> electronic writing; blast; blow; burn
shkompilues <i>e</i> decompiler	shkruarje me rigrupime <i>e</i> gather write
shkreh <i>f</i> trigger	shkrues <i>e</i> writer
shkrehës <i>e</i> trigger	shkrues TEAC/Traxdata <i>e</i> TEAC/Traxdata writer
shkrehje në teh <i>e</i> edge triggered	shkurtesë <i>e</i> acronym
shkrehur (i) me tehun negativ (të impulsit) <i>e</i> negative-edge triggered	shkurthim <i>e</i> abbreviation [abbr]
shkrij <i>f</i> unfreeze	shkurtoj <i>f</i> abbreviate
shkrij të gjitha shtyllat <i>f</i> unfreeze all columns	shkurtuar (i) <i>mb</i> abbreviated
shkrimi i ndërprerë [të shkruarit është ndërprerë] <i>f</i> writing abort	shkyç <i>f</i> switch-off, turn off
shkritore silici <i>e</i> silicon foundry	shkyçur (i) [shkëputur (i)] <i>mb</i> disconnect [DISC]
shkronja gjysmë të zeza <i>e</i> half-face	shlyej <i>f</i> clear
shkronja të mëdha <i>e</i> uppercase, caps	shmang <i>f</i> deflect
shkronja të vogla <i>e</i> lower case	shmang [mënjanoj, largoj] <i>f</i> avoid
shkronjë (germë) <i>e</i> letter	shmangie (1) <i>e</i> aberration
shkronjë (germë) e madhe <i>e</i> capital letter	shmangie (2) <i>e</i> deflection
shkronjë e njësisë së diskut <i>e</i> drive letter	shmangie (3) <i>e</i> deviation
shkronjë e pjerrët <i>e</i> slanted letter	shmangie [nga kursi] <i>e</i> yaw
shkruaj (regjistroj) <i>f</i> write	shmangie mesatare <i>e</i> mean deviation
shkruaj elektronikisht <i>f</i> burn	shndërrim <i>e</i> conversion
shkruaj me vizë ndarëse <i>f</i> hyphenate	shndërrim <i>e</i> transformation
	shndërrim [konvertim] <i>e</i> converting

shndërrim automatik i të dhënave
e automatic data conversion

shndërrim binar e binary
conversion

shndërrim binar-dhjetore e binary-
to-decimal conversion

shndërrim binar-dhjetore e binary-
to-decimal conversion [BDC]

shndërrim binar-heksadecimal e
binary-to-hexadecimal conversion

shndërrim binar-oktal e binary-to-
octal conversion

shndërrim dhjetor-binar
osekonvertim decimal-binar e
decimal-to-binary conversion

shndërrim i adresës e address
conversion

shndërrim i të dhënave e data
conversion

shndërrim i tipave e coercion

shndërrim në kod binar e binary
code conversion

shndërroj f transform

shndërroj [kthej konvertoj] e
convert

shndërrues e converter

shndërrues i të dhënave e data
converter

shndërrues A-D [shndërrues analog-
digjital] e A/D converter
[Analog-to-Digital Converter]

**shndërrues A-D me përafrim të
njëpasnjëshëm** e successive
approximation A/D converter

shndërrues analog-digjital e analog-
to-digital converter, analog/digital
converter, A-D converter [ADC]

shndërrues digjital e digital
converter

shndërrues digjital-analog [DAC]
e digital-to-analog converter, D/A
Converter, DAC

shndërrues digjital-analog [DAC]
e digital-to-analog converter
[DAC]

shndërrues gjuhësor e language
converter

shndërrues i kodit e code converter

**Shoqata Amerikane për
Inteligjencë Artificiale** [AAA] e
American Association for
Artificial Intelligence [AAAI]

**Shoqata e botuesve të shtypit
kompjuterik** [CPA] e Computer
Press Association [CPA]

**Shoqata e ndërmjetësuesve
komercial për shërbime të
internetit** [CIX] e Commercial
Internet Exchange [CIX]

**Shoqata e përdoruesve të gjuhës C
dhe C++** [ACCU] e Association
of C and C++ Users [ACCU]

**Shoqata e prodhuesve të
kompjuterëve dhe pajisjeve
afariste** [CBEMA] e Computer
and Business Equipment
Manufacturers Association
[CBEMA]

**Shoqata evropiane e prodhuesve të
kompjuterëve** [ECMA] e
European Computer

Manufacturers Association [ECMA]	shpejtësi e klikimit [shpejtësi e shtypjes së tastit të miut] <i>e</i> click speed
Shoqata për Makina Llogaritëse [ACM] <i>e</i> Association for Computing Machinery [ACM]	shpejtësi e përfitimite generation rate
Shoqata për të dhëna infrakuqe [IrDA] <i>e</i> Infrared Data Association [IrDA]	shpejtësi e pulsimit <i>e</i> blink speed
Shoqatë për udhëheqje me përpunimin e të dhënave [DPMA] <i>e</i> Data Processing Management Association [DPMA]	shpejtësi e pulsimit të kursorit <i>e</i> cursor blink speed
shoqëri [firmë] <i>e</i> company	shpejtësi e shtypjes [printimit] <i>e</i> print speed
shoqëri e informacionit <i>e</i> information society	shpejtësi e sinjalizimit <i>e</i> signaling rate
shoqëroj <i>f</i> associate	shpejtësi e sinjalizimit të të dhënave <i>e</i> data signaling rate
shoqërues <i>mb</i> associative	shpejtësi e transferimit të të dhënave <i>e</i> data transfer rate
shpaketoj [dekomprimoj] <i>f</i> unpack	shpejtësi e transmetimit <i>e</i> transmission rate
shpejtësi <i>e</i> rate	shpejtësi e transmetimit në bite <i>e</i> bit transfer rate
shpejtësi <i>e</i> speed	shpejtësi e transmetimit të të dhënave <i>e</i> data rate
shpejtësi [denduri/frekuençë] <i>e</i> taktite clock speed	shpejtësi këndore konstante <i>e</i> constant angular velocity [CAV]
shpejtësi diktimit [numër i fjalëve për minutë] <i>e</i> dictation speed	shpejtësi leximi audio <i>e</i> audio read speed
shpejtësi e aksesit <i>e</i> access speed	shpejtësi lineare konstante <i>e</i> constant linear velocity [CLV]
shpejtësi e bartjes së të dhënave <i>e</i> data transfer rate	shpejtësi në bite <i>e</i> bit rate
shpejtësi e CPU-së <i>e</i> CPU speed	shpejtësi në boda <i>e</i> baud rate
shpejtësi e fshirjes <i>e</i> erasing speed	shpejtësia e mbushjes <i>e</i> fill rate
shpejtësi e gjenerimit <i>e</i> generation rate	shpenzim <i>e</i> consumption
	shpërbërje <i>e</i> decomposition
	shpërhap <i>f</i> disperse

shpërhapje [dispersion] *e* dispersion

shpërndarës i informacioneve *e*
information pusher

shpërndarje [instalim,
implementim] *e* deployment

shpërndarje automatike e thirrjeve
e automatic call distribution
[ACD]

shpërndarje binomiale *e*
distribucion binomik *e* binomial
distribution

shpërndarje e Puasonit *e* Poisson
distribution

shpërndarje elektronike e softuerit
[ESD] *e* electronic software
distribution [ESD]

shpërndarje fraktale [thyezore]
[*mat.*] *e* fractal distribution

shpërndarje normale *e* normal
distribution

shpërthim [*ose* eksplozion]
kombinatorike combinatorial
explosion

shpik *f* devise

shpoj *f* break

shportë hedhurinash *e* trash bin,
trash can

shprehje *e* expression

shprehje absolute *e* absolute
expression

shprehje aritmetike *e* arithmetic
expression

shprehje aritmetikore *e* arithmetic
expression

shprehje e Bulit *e* Boolean
expression

shprehje e kushtëzuar *e*
conditional expression

shprehje e ndryshueshme *e*
variable expression

shprehje e rregullt *e* regular
expression

shprehje jonormale *e* abnormal
statement

shprehje konstante *e* constant
expression

shprehje logjike *e* logic expression,
logical expression

shprehje matematikore *e*
mathematical expression

shpres [birues] i shiritit *e* tape
punch

shpuzë [sfungjer] *e* sponge

shqyrtoj [eksploroj] *f* explore

shteg [rrugë] i prerjes *e* clipping
path

shteg absolute *e* absolute path

shteg i aksesit *e* access path

shteg i direktoriumit *e* directory
path

shteg i diskut *e* disk track

shteg i gabuar *e* invalid path

shteg i përjashtuar *e* excluded path

shteg i plotë *e* full path

shteg i të dhënave *e* data path

shteg i transmetimit *e* transmission
path

shteg kryesor *e* main path
shteg relativ *e* relative path
shteg relativ i direktoriumit *e*
 relative pathname
shteg virtual *e* virtual path
shtëpizë *e* case
shtëpizë (e pajisjes) [kuti metalike]
e enclosure
shtëpizë horizontale (e kompjuterit)
e horizontal case
shtëpizë vertikale (e kompjuterit) *e*
 vertical case
shtesë *mb* add-on
shtesë [i shtuar] *mb* added
shtesë [plotësues] *mb* additional
shtoj *f* add
shtoj (i) fajlit *e* append to file
shtoj (në fund të) *f* append (to)
shtoj tabelë *f* add table
shtojcë *e* attachment
shtojcë [shtesë e një libri,
 dokumenti] *e* appendix
shtrembërim [distorsion] *e*
 distortion
shtrembëroj *f* distort
shtresë *e* layer
shtresë e aplikacionit *e*
 application layer
shtresë e hollë magnetike *e* thin
 magnetic film
shtresë e lidhjes mes të dhënave *e*
 data link layer

shtresë e lidhjes së të dhënave
 data-link layer
shtresë e rrjetit *e* network layer
shtresë e zbatimit *e* application
 layer
shtresë epitaksiale *e* epitaxial layer
shtresë fizike [shtresa e parë] *e*
 physical layer
shtresë sesion *e* session layer
shtresë transportuese *e* transport
 layer
shtresë hollë [cipë hollë] *mb* thin-
 film, thin film
shtresë trashë [cipë trashë] *mb*
 thick film
shtresëzim *e* deposition
shtresëzot *f* deposit
shtyj *f* delay
shtyllë *e* column
shtyllë kurrizore [rrjet kryesor] *e*
 backbone
shtyllë kurrizore e Internetit *e*
 Internet backbone
shtyp *f* depress
shtyp (në makinë shkrimi, tastierë) *e*
 type
shtyp [printoj] *f* print
shtyp përmbajtjen e ekranit *f* print
 screen
shtyp tastin *f* depress key
shtypës [printer] **dupleks** *e* duplex
 printer

shtypës [printer] **dykahësh** *e*
bidirectional printer

shtypës [printer] **elektrofotografik** *e*
electrophotographic printer

shtypës [printer] **elektrostatik** *e*
electrostatic printer

shtypës [printer] **i shpejtë** *e* high-
speed printer

shtypës [printer] **kserografik** *e*
xerographic printer

shtypës [printer] **laserikë** laser
printer; laser-jet printer

shtypës [printer] **matricor** *e* matrix
printer; wire-pin printer

shtypës [printer] **matricor me**
gjilpëra *e* dot-matrix printer

shtypës [printer] **me depozitim të**
joneve [printerët laserikë, me
LED, me LCD] *e* ion-deposition
printer

shtypës [printer] **me ngjyra** *e*
colour printer

shtypës [printer] **me pika** *e* dot
character printer

shtypës [printer] **me sferë** *e* golf ball
printer

shtypës [printer] **me ton kontinual**
e dye-diffusion printer

shtypës [printer] **me ton kontinual**
e dye-sublimation printer

shtypës [printer] **me vrushkuj**
ngjyre *e* bubble jet printer

shtypës [printer] **me vrushkuj**
ngjyre *e* ink-jet-printer

shtypës [printer] **rreshtor** [rresht pas
rreshti] *e* line printer

shtypës [printer] **rreshtor matricor**
e matrix line printer

shtypës [printer] **rrjeti** *e* network
printer

shtypës [printer] **termikë** electro
thermal printer

shtypës [printer] **zinxhiror** *e* chain
printer

shtypës aktive *e* eria printer

shtypës i karaktereve [printer
alfanumerik] *e* character printer

shtypës me sferë *e* ball printer

shtypës me tonim të vijueshëm *e*
continuous-tone printer

shtypës serikë *e* eria printer

shtypje [printim] *e* printing

shtypje [printim] **dinamike** *e*
dynamic printout

shtypje [printim] **dykahëshe** *e*
bidirectional printing

shtypje [printim] **e detajizuar** *e*
detail printing

shtypje [printim] **e drejtpërdrejtë** *e*
immediate printing

shtypje [printim] **në fund** *e* end
printing

shtypje [printim] **në më shumë**
kalime *e* multiple-pass printing

shtypje me kërkesë *e* demand
writing

shtypje me shkronja gjysmë të zeza
e boldfacing

shtypje provuese me ngjyrë direkte digjitale *e* direct digital color proof

shtypje rreshtore *e* line printing

shtypshkrim me shkronja të zeza *e* bold printing

shtyrje *e* delay

shumadresësh *mb* multiaddress

shumë [mbledhje] *e* sum

shumë automatike *e* auto sum

shumë e madhe *mb* very large

shumë grupore *e* batch total

shumë i lartë *mb* very high

shumë i ulët *mb* very low

shumë kontrolluese *e* checksum

shumë logjike *e* logical sum

shumë ngjeshur *nd* very tight

shumëdimensional *mb* multidimensional

shumëfaqësh [poliedër] *e* polyhedron

shumëfishtë *mb* multiple

shumëkëndësh *e* poligon

shumëkëndësh [poligon] *e* polygon

shumëkëndëzim *e* polygon mesh

shumëkuptimësim *f* fuzzyfication

shumëkuptimshëm (i) *mb* fuzzy

shumelementësh *mb* multi-element

shumënivelësh *mb* multilevel

shumëpërmator *mb* multidimensional

shumëpolësh *mb* multipolar

shumështresor *mb* multilayer

shumëzim binar *e* binary multiplication

shumëzim i matricave *e* matrix multiplication

shumëzim i numrave të plotë *e* integer multiplication

shumëzoi *f* multiply

shumëzues *e* multiplier

shumëzues digjital *e* digital multiplier

shurdhues [shtypës] i jhonës *e* echo suppressor

T

T [tera, = 10^{12}] <i>pref</i> T [tera, = 10^{12}]	tabelë e shumëzimit <i>e</i> multiplication table
tabela dispeçerikee dispatch table	tabelë e vektorit të ndërprerjes [interaptit] <i>e</i> interrupt vector table
tabela e ngjyrave <i>e</i> color look-up table	tabelë e vendimit <i>e</i> decision table
tabela e vendimeve me hyrje të shtuar <i>e</i> extended-entry decision table	tabelë e vendosjes <i>e</i> decision table
tabelë <i>e</i> table	tabelë elektronike <i>e</i> electronic tablet
tabelë akustike <i>e</i> acoustic tablet	tabelë elektronike e shpalljeve <i>e</i> electronic bulletin board
tabelë digjitalizimi <i>e</i> digitizer table	tabelë elektronike për shpallje <i>e</i> bulletin board system [BBS]
tabelë e emrave <i>e</i> name table	tabelë Karnoe <i>e</i> Karnaugh table
tabelë e gjendjeve <i>e</i> state table	tabelë konvertuese <i>e</i> conversion table
tabelë e kalimit të gjendjeve <i>e</i> state transition table	tabelë punuese elektronike <i>e</i> electronic spreadsheet
tabelë e kapërcimeve <i>e</i> jump table	tabelë shndërrimi <i>e</i> conversion table
tabelë e mbledhjes <i>e</i> addition table	tabelë vektoriale <i>e</i> vector table
tabelë e ngjyrave <i>e</i> color look up table [CLUT]	tabelë virtuale e vendosjes së fajlave [VFAT] <i>e</i> Virtual File Allocation Table [VFAT]
tabelë e ngjyrave <i>e</i> color table	tabelor <i>mb</i> tabular
tabelë e pasqyrimit të adresave <i>e</i> address mapping table [AMT]	tabletë <i>e</i> tablet
tabelë e përkufizimit të karaktereve <i>e</i> character definition table	tabletë akustike <i>e</i> acoustic tablet
tabelë e përndarë e shpalljeve <i>e</i> distributed bulletin board	tablo tripërmasore <i>e</i> three-dimensional array

tabulator [tabelar] *e* tabulator

tabulator absolut *e* absolute tab

taksë *e* fee

takt *e* clock

takt kryesor *e* main clock

tambur [cilindër] *e* drum

tangjent *e* tangent

tanishëm (i) [aktual, vijues] *mb*
present

TAPI [ndërfaqe ose interfejs
programor i aplikacioneve për
telefoni] *shk* TAPI [Telephony
Application Programming
Interface]

tast *e* key

tast "Apple" *e* Apple key

tast "control" *e* Control key

tast "insert" [tasti i futjes/insertimit]
e Insert key

tast aktiv *e* hot key

tast Alt *e* Alt key [Alt]

tast automatik *e* auto key

tast Clear *e* Clear key

tast Command *e* Command key

tast Ctrl *e* Ctrl [Control] key

tast Delete [tasti i fshirjes] *e* Delete
key [Delete]

tast End [fundi] *e* End key

tast Enter [tasti i futjes] *e* Enter key
[Enter]

tast Esc [tasti i ikjes (daljes)] *e* Esc
key, Escape key [Esc]

tast Escape [tasti i ikjes (daljes)] *e*
Esc key, Escape key [Esc]

tast i drejtimit osetast për drejtim
e direction key

tast i ikjes [tasti i daljes] *e* Esc key,
Escape key [Esc]

tast i kontrollit [komandimit] **të**
kursorit *e* cursor control key

tast i kursorit *e* cursor key

tast i miut *e* mouse button

tast i përbërë *e* composite key

tast i shkurtores së aplikacionit *e*
application shortcut key

tast i shkurtores së zbatimit *e*
application shortcut key

tast i vdekur ose joaktiv *e* dead key

tast Ins [tasti i insertimit] *e* Ins key

tast për ndërprerje (të programit) *e*
break key

tast për ndihmë [tasti Help] *e* Help
key

tast për një cikël *e* single-cycle key

tast përshpejtues *e* accelerator key

taste naviguese *e* navigation keys

tastet F [funksionale] *e* F keys

tastet për filtrime FilterKeys

tasti kthyes [tasti për zhvendosje
pas] *e* Backspace key

tasti me shigjetë *e* arrow key

tasti Num Lock [tasti i numrave] *e*
Num Lock key, numeric lock key,
num lock, number lock

tasti për përsëritje *e* repeat key

tasti Shift [tasti për zhvendosje] *e*
Shift key

tastierë *e* keyboard

tastierë azerty *e* azerty keyboard

tastierë e avancuar [e zgjeruar] *e*
enhanced keyboard

tastierë e Dvorakut *e* Dvorak
keyboard

tastierë e programueshme *e* soft
keyboard

tastierë ergonometrike *e* ergonomic
keyboard

tastierë me 101 taste *e* 101-key
keyboard

tastierë me membranë *e* membrane
keyboard

tastierë minimale *e* chiclet
keyboard

tastierë QUERTY *e* QUERTY
keyboard

tastierë XT *e* XT keyboard

tautologji *e* tautology

tavoline [i tavoline, i zyrës] *mb*
desktop

tavolinë pune [vend i punës] *e*
desktop

tavolinë shkrimi *e* desk

TB [terabajt] *shk* TB [Tera Byte]

te [shenja @] *e* at [@ sign]

teh *e* edge

teh i përparmë *e* leading edge

tejkaloj [kapërcej] *f* exceed

tek [joçift] *mb* odd

teknik *mb* technical

teknikë *e* technique

teknikë *e* technology

teknikë "nga poshtë lart" *e*
bottom-up technique

teknikë e aksesit *e* access technique

teknikë e komutimit *e* switching
technique

**teknikë e vlerësimit dhe kontrollit
të programit** [teknika PERT] *e*
program evaluation and review
technique [PERT]

**teknikë e vlerësimit dhe rishikimit
të programit** [teknika PERT] *e*
program evaluation and review
technique [PERT]

teknologji *e* technology

teknologji e avancuar *e* extended
technology [XT]

teknologji e avancuar [XT] *e*
extended technology [XT]

teknologji e informacionit *e*
Information Technology

teknologji e lartë [teknologji e
avancuar] *e* high-technology,
high technology, high tech

teknologji e montimit sipërfaqësor
[SMT] *e* surface-mount
technology [SMT]

teknologji e orientuar në objekte *e*
object-oriented technology

teknologji e përparuar *e* extended
technology [XT]

teknologji e re *e* new technology

teknologji e transaksioneve të sigurta [STT] *e* Secure Transaction Technology [STT]

teknologjisë (i) së avancuar *mb* high tech [high technology]

tekst *e* text

tekst elektronik *e* electronic test, e-text

tekst grek [fig. tekst i pakuptueshëm, simulim i tekstit] *e* greek text

tekst i pashifruar *e* cleartext

tekst i shifruar *e* ciphertext

tekst vetëm për lexim [që nuk mund të ndryshohet] *e* read-only text

teksturë *e* texture

tele- [në largësi] *pref* tele-

teleblerje [blerje nga shtëpia] *e* home shopping

telefaks *e* telefax

telefotografi *e* telephotography

telefon *e* Telephone, phone

telefon celular *e* cellular phone

telefon mobile *e* mobile telephone

telefon në Internet *e* Internet telephone

telefon ueb *e* webphone

telefoni *e* telephony

telefoto *e* telephoto

telegraf *e* telegraph

telegrafi *e* telegraphy

telekom [kompani telefonike] *e* telco [telephone company]

telekomandë *e* telecommand

telekomunikacione *e* telecommunications

telekonferencë *e* teleconference, desktop conferencing

telekonferencim *e* teleconferencing

telekopjim [faksimil] *e* telecopying

teleks *e* telex [teleprinter exchange]

telematikë *e* telematics

telematje *e* telemetering

telematje [telemetri] *e* telemetry

telemetri [telematje] *e* telemetry

telemetri digjitale *e* digital telemetering

telemonitorim *e* telemonitoring

teleprinter *e* teletypewriter [TTY]

Telescript [gjuhë programuese e orientuar në komunikime] *e* Telescript

telesinjalizime *e* telesignalization

Teletype [prodhues i teleprinterëve dhe pajisjeve të tjera që përdoren te sistemet komunikuese] *e* Teletype

televëzhgim [telemonitorim] *e* telemonitoring

televizion *e* television

televizion interaktiv *e* interactive television

televizion kabllor *e* cable television, community antenna television [CATV]

televizion ndërveprues *e* interactive television

televizion në Internet *e* Internet television

televizion ueb [WEBTV] *e* web television [WEBTV]

televizioni i definicionit të lartë [HDTV *e* high definition TV [HDTV]

televizor [marrës televiziv] *e* television receiver, television set

Telnet [program për punë në Telnet] *e* telnet

tension *e* voltage, electric potential difference

tension i linjës *e* line voltage

teoremë *e* theorem

teoremë binomiale *e* binomial theorem

teoremë e mostrimit *e* sampling theorem

teori *e* theory

teori abstrakte e automateve *e* abstract automata theory

teori e automatizimit *e* automata theory

teori e bashkësive *e* set theory

teori e gjuhëve formale *e* formal language theory

teori e informacionit *e* information theory

teori e lojërave *e* game theory

teori e modeleve *e* theory of models

teori e numrave *e* theory of number

teori e përafrimeve *e* approximation theory

teori e probabilitet (gjasës) *e* probability theory

teori e programimit *e* programming theory

teori e sistemeve përshtatëse *e* adaptive system theory

teori e tipave *e* theory of types

teoria e shumëkuptimësisë *e* fuzzy theory

tera- [T, =10¹²] *pref* tera- [T, =10¹²]

terabajt *e* terabyte

tërësor *mb* comprehensive

tërheq dhe lëshoj *f* drag-and-drop, drag'n'drop

tërheq zvarrë *f* drag

term i dokumentit *e* docuterm

termik *mb* thermal

terminal [skaj, bornë] *e* terminal

terminal [stacion fundor; kompjuter fundor] *e* terminal

terminal dërgues-marrës *f* sender-receiver terminal

terminal grafik *e* graphic terminal, graphics terminal

terminal i orientuar në punë *job-oriented terminal*

terminal i përdoruesit *e* user terminal

terminal i pikës shitëse *e* POS terminal [Point Of Sale terminal]

terminal i rezervuar *e* dedicated terminal

terminal i shfrytëzuesit *e* user terminal

terminal i të dhënave *e* data terminal

terminal inteligjent *e* intelligent terminal

terminal Interneti *e* net-top box

terminal Java *e* Java terminal

terminal KSR *e* KSR terminal
[Keyboard Send/ Receive terminal]

terminal me hyrje të drejtpërdrejtë
e direct-entry terminal

terminal ndërveprues [ose interaktiv] *e* interactive terminal

terminal ndërveprues [ose interaktiv] *e* interactive terminal

terminal pasiv [ose jointeligjenti] *e* dumb terminal

terminal për paraqitje display terminal

terminal për paraqitje [përshfaqje] alfanumerike *e* alphanumeric display terminal

terminal për përfshirje të të dhënave *e* data entry terminal

terminal vetëm për lexim *e* read-only terminal

terminal virtual *e* virtual terminal

terminali X *e* X terminal

terminator i magjistrales *e* bus terminator

terminator i segmentit të të dhënave *e* data segment terminator

terminologji *e* terminology

termistor [termorezistues] *e* thermistor [thermal resistor]

termorezistues [termistor] *e* thermal resistor

ternar [me bazë 3] *mb* ternary

tërthor *mb* transversal, transverse

test alfa [prova e parë] *e* alpha test

test beta *e* beta test

test biti [provë në bit] *e* bit test

test i performansave (të harduerit ose të softuerit ose të një sistemi)
[testi i bankës së provës] *e* benchmark

test i pranimit *e* acceptance test

test i Turing-ut [test i inteligjencës, te i cili personi që testohet shtron pyetje dhe duhet të gjejë se a është përgjigjur kompjuteri ose njeriu] *e* Turing test

testi diagnostikues *e* diagnostic test

testim [provë, të provuarit] *e* testing

testim alfa *e* alpha testing

testim beta *e* beta testing

testim i modulit *e* module testing

testim i pranimit *e* acceptance testing

testim i programe *e* program testing

testim i sistemit *e* systems test

testim i volumit *e* volume test

testim me anë të kompjuterit

[CAT] *e* computer-aided testing
[CAT]

testim me kuti të zezë *e* black box testing

testim në kohë reale *e* real-time testing

tezë *e* thesis

TFLOPS [teraflops: një bilion
operacione elementare me pikë të
lëvizshme në sekondë] *shk*
TFLOPS [teraflops]

TFT [transistor shtresëhollë] *shk*
TFT [thin film transistor]

tifoz kompjuteri *e* computer buff

tildë [shenja ~] *e* tilde

tip [lloj] *e* type

tip abstrakt i të dhënave [ADT] *e*
abstract data type [ADT]

tip disku *e* disc type

tip fillestar [primitiv] i të dhënave
e primitive data type

tip i diskut *e* hard disk type

tip i dokumentit *e* doctype

tip i fajlit *e* file type

tip i inkapsuluar i të dhënave *e*
encapsulated type

tip i kapsuluar i të dhënave *e*
encapsulated type

tip i numëruar i të dhënave *e*
enumerated data type

tip i objektit *e* object type

tip i plotë i të dhënave *e* integer
data type

tip i strukturuar i të dhënave *e*
structured data type

tip i të dhënave *e* data type

tipografi [shtypshkrim] *e*
typography

tiristor *e* thyristor

titull *e* title

titull [emër] i fajlit *e* file title

titull i bllokut *e* block header

titull i dritares *e* window title

tkurr *f* shrink

tkurrje *e* shrinkage

tokëzim *e* earth, ground

tokëzim [të tokëzuarit] *e* grounding

tokëzoi *f* earth, ground

tomografi kompjuterike aksiale *e*
computerized axial tomography

ton [sinjal] i zënies *e* busy tone

ton [sinjal] i zgjedhjes *e* dialling
tone

ton [zë] *e* tone

ton i informacionit *e* information
ton

ton i veçantë i informacionit *e*
special information tone

top elektronik *e* electron gun

topologji e rrjetit *e* network
topology

topologji hibride *e* hybrid topology

topologji pemë *e* tree topology

topologji unazore *e* ring topology

topologji yll *e* star topology

trafik [qarkullim, komunikacion] *e*
traffic

trajnim me kompjuter [CBT] *e*
computer-based training

trajtues i sinjalit të ndërprerjes
[interaptit] *e* interrupt handler

transaksion *e* transaction

transfer [tejçim] *e* transfer [XTR]

transfer binar *e* binary transfer

transfer elektronik i fondeve *e*
electronic funds transfer [EFT]

transfer i bit-blokut [bitblt] *e* bitblt
[bit block transfer]

transfer i kushtëzuar *e* conditional
transfer

transfer i pakusht *e* unconditional
transfer

transfer paralel *e* parallel transfer

transfer parësor *e* primary transfer

transfer primar *e* primary transfer

transferim [bartje] ASCII *e* ASCII
transfer

transferim binar *e* binary transfer

transferim i kushtëzuar *e*
conditional transfer

transferim i të dhënave *e* data
transfer

transferim i teknologjisë *e*
technology transfer

transformator *e* transformer

transformim *e* transformation

transformim Furie *e* Fourier
transform

transformim Furie diskret *e*
discrete Fourier transform [DFT]

transformim i shpejtë Furie *e* fast
Fourier transform

transformoj *f* transform

transistor *e* transistor

transistor bipolar *e* bipolar
transistor

transistor me bashkim *e* junction
transistor

transistor me efekt fushe [FET] *e*
field-effect transistor [FET]

transistor me efekt të fushës [FET]
e field-effect transistor [FET]

**transistor metal-oksid-
njepërçues me efekt fushe**
[MOSFET] *e* metal-oxide
semiconductor field-effect
transistor [MOSFET]

transistor MOS me kanal n
[NMOS] *e* N-channel MOS
[NMOS]

transistor NMOS *e* NMOS
transistor [N-channel Metal-Oxide
Semiconductor]

transistor NMOS *e* N-MOS
transistor [N-channel Metal-Oxide
Semiconductor]

transistor NPN *e* NPN transistor

transistor planar [i rrafshët] *e*
planar transistor

transistor PNP *e* PNP transistor

transistor shtresëhollë *e* thin film
transistor

transmetim analog *e* analog
transmission

transmetim asimetrik *e*
asymmetrical transmission

transmetim asinkron *e*
asynchronous transmission

transmetim digjital i të dhënave *e*
digital data transmission

transmetim dupeks [i dykahshëm]
e duplex transmission

transmetim gjysmëdupeks *e*
half-duplex transmission

transmetim i faksimilit *e* facsimile
transmission

transmetim i të dhënave *e* data
transmission, data
communications

transmetim neutral *mb* neutral
transmission

transmetim paralel *e* parallel
transmission

transmetim përmes Internetit *e*
Internet broadcasting

transmetim sinkron *e*
synchronous transmission

transmetimi dupeks i plotë *e*
full-duplex transmission

transmetoj *f* transmit

transmetoj (radio ose TV)
programin *f* broadcast

transmetues *e* emitter

transmetues i faksimilit *e*
facsimile transmitter

transmetues [dhënës] *e* transmitter

transponder *e* transponder

transport *e* transport

trase [gjurmë] *e* track

trase audio *e* audio track

trase e dëmtuar *e* bad track

trase i të dhënave *e* data track

trasetë të shkruajtura me sukses *fr*
tracks successfully written

trashë (i) *mb* thick

trashëgim *e* inheritance

trashëgim i shumëfishtë [MI] *e*
multiple inheritance [MI]

trashëgimi *mb* legacy

trashëgimi e shumëfishtë [MI] *e*
multiple inheritance [MI]

trashëgoj *f* inherit

trasim automatik *e* autotrace

treadresësh *mb* triple-address [three-
address]

trefishtë (i) *mb* tripple

tregti elektronike *e* electronic
commerce, e-commerce

tregues *e* pointer

tregues [pikatës] **shigjetë** *e* arrow
pointer

tregues i adresës *e* address
pointer

tregues i fajlit *e* file index

tregues i instruksionit *e* instruction
pointer

tregues i miut *e* mouse pointer

tregues kryqak [tregues në formë kryqi] *e* cross hairs

tregues ose pointer i të dhënave
data pointer

tregues përparimi *e* progress-indicator

tri pika [...] *e* ellipsis

tridimensional [me tri përmasa, 3D]
mb three-dimensional [3D]

trifazësh *mb* three-phase

trigger [qark shkrehës] **i Shmitit** *e*
Schmitt trigger

trigonometri *e* trigonometry

trijar [me bazë 3] *mb* ternary

tringjyrësh [sistem i cili për përfitim e ngjyave i shfrytëzon tri ngjyra: të kuqen, blunë dhe të gjelbrën] *mb* trichromatic

tripikësh [...] *e* ellipsis

trup *e* body

trup i dokumentit *e* body

trup kryesor *e* main body

trus *f* depress

tryezë pune [vend i punës] *e*
desktop

tryezë shkrimi *e* desk

TSS [Sektori i Standardizimit të Telekomunikacionit: organizëm ndërkombëtar] *shk*
Telecommunications
Standardization Sector [TSS]

tub *e* tube

tubacion *e* pipeline

tuburë *e* pipeline

tufë *e* beam

tufë elektronesh *e* electronic beam

tufë elektronike *e* electronic beam

tungjatjeta, botë *fr* hello, world

TH

theks *e* accent

theksim *e* highlighting

theksoj [vë në dukje] *f* emphasize

theksuar (i) *mb* emphasized

theksuar (i) [me theks] *mb*
accented

thellësi *mb* depth

thellësi e biteve *e* bit depth

thellësi e ngjyrës *e* colour depth

thërras *f* call; invoke

thesaurus [fjalor sinonimesh] *e*
thesaurus

ThinNet [Ethernet i hollë] *e*
ThinNet

ThinWire [lidhje e hollë, Ethernet i
hollë] *e* ThinWire

thirrës *e* caller

thirrje *e* call

thirrje asinkrone e procedurës *e*
asynchronous procedure call
[APC]

thirrje automatike *e* auto dial

thirrje e funksionit *e* function call

thirrje kthyesë *e* callback

thirrje sipas adresës *e* call by
address

thirrje sipas emrit *e* call by name

thirrje sipas referimit *e* call by
reference

thirrje sipas vlerës *e* call by value

thirrjes (i) kthyesë *mb* callback

thjeshtuar (i) [zhveshur (i), me
konfiguracion minimal] *mb*
bare bones

thonjëza ["] *e* inverted commas

thonjëza të zakonshme *e* dumb
quotes

thyej *f* break, crack

thyerje *e* crack

thyesë binare *e* binary fraction

thyezë *e* fraction

U

UART [marrës-dhënës universal asinkron] *shk* UART [Universal Asynchronous Reciever/Transmitter]

UART sinkron *e* synchronous UART [synchronous universal asynchronous receiver-transmitter]

udhëheq (punën) *f* direct

udhëhequr (i) me parametra *mb* parameter-driven

udhëzim (i nxënësve) nëpërmjet kompjuterit [CAI] *e* computer-aided instruction [CAI]

udhëzim (i nxënësve) nëpërmjet kompjuterit [CAI] *e* computer-assisted instruction [CAI]

udhëzim i menaxhuar me kompjuter [CMI] *e* computer-managed instruction

udhëzim përmes kompjuterit [CAI] *e* computer aided instruction [CAI]

udhëzime për përdorim *e* directions for use

udhëzues [manual, doracak] *e* guide

Ueb *e* Web

uebarian [quhet kështu, p.sh., një robot që jeton në ueb] *e* webarian

uebart [art uebi, kiberart] *e* webart

uebfaqe dinamike *e* dynamic Web page

uebkamer [përdorues i uebkamit, përdorues i kamerës ueb] *e* webcamer

uebperhapës [uebdifuzer: gazetar ose krijues që e përhap një ngjarje nëpërmjet internetit] *e* webcaster [World Wide Web broadcaster]

uebperhapje [uebdifuzion: përhapja e një ngjarjeje nëpërmjet internetit nga një ekip gazetarësh dhe krijuesish] *e* webcasting, webcast [World Wide Web broadcasting]

uebsajt [ueblokacion, vend në ueb] *e* website

uebterminal *e* web terminal

ueb-TV *e* web TV

UHF [frekuenca/denduri ultra të larta] *shk* UHF [Ultra High Frequency]

UKnet [rrjeti i Universitetit në Kentaki, provajder në Britani të Madhe] *shk* UKnet

ul [pakësoj; zvogëloj; bie] *f* decrease

ule penën [instruksion] *fr* pen down

ulët (i) *mb* low

ULSI [integrim me shkallë ultra të lartë] *shk* ULSI [ultra large scale integration, ultra-large-scale integration]

ultra- [tepër] *pref* ultra-

Ultra WideSCSI *e* Ultra WideSCSI

ultrafish [mikrofish me dendësi të madhe, ku fotografitë ruhen të zvogëluara për së paku 90 herë] *e* ultrafiche

UltraSCSI *e* UltraSCSI

ultratingullor *mb* ultrasonic

UMB [bllok i pjesës së sipërme të memories] *shk* UMB [upper memory block]

UMI [ndërfaqe (ose interfejs) muzikore universale] *shk* UMI [Universal Musical Interface]

umlaut [dypikëshi mbijënoër] *e* dieresis

unar [operacion ose veprim matematikor me një operand] *mb* unary

unazë "do-while" [kryeje – derisa] *e* do-while loop

unazë [hallkë, dredhë] *e* ring

unazë digjitale asimetrike e abonentit [ose pajtimtarit, ose parapaguesit] *e* asymmetric digital subscriber loop

unazë DO *e* DO loop

unazë e kushtëzuar *e* conditional loop

unazë e ndarë *e* slotted ring

unazë e pakontrolluar *e* uncontrolled loop

unazë FOR [PËR] *e* FOR loop

unazë mbrojtëse *e* inhibit ring

unazë me zero kalime [unazë pa asnjë kalim] *e* zero-trip loop

unazë numëruese *e* counting loop

unazë për mbrojtje të fajlit *e* file protection ring

unazë ueb [faqe ueb zinxhir] *e* webring

unik [vetëm, i njëkuptimtë] *mb* unique

union *e* union

Unioni ndërkombëtar i telekomunikimit [ITU] *e* International Telecommunications Union [ITU]

unipolar *mb* unipolar

UNIVAC I [kalkulator universal automatik - kompjuteri i parë elektronik që është përdorur për qëllime komerciale] *e* UNIVAC I [Universal Automatic Calculator]

universal *mb* common

universal [i përgjithshëm] *mb* universal

UPC [kod universal i prodhimeve] *shk* UPC [Universal Product Code]

urdhër *e* directive

urdhër absolut *e* absolute
command, absolute instruction

urdhër bazë *e* basic instruction

urdhër burimor *e* source statement

urdhër deklarativ *e* declarative
statement

urdhër DHE *e* AND instruction

urdhër hyrës-dalës *e* input/output
statement

urdhër i hyrjes *e* input instruction

urdhër i këmbimit *e* exchange
instruction

**urdhër i komplementimit të
akumulatorit** *e* complement
accumulator instruction

**urdhër i komplementimit të
flamurit të mbartjes** *e*
complement carry instruction

urdhër i kushtëzuar *e* conditional
statement

urdhër i rremë *e* dummy
instruction

urdhër i rrotullimit *e* rotate
instruction

**urdhër i rrotullimit djathtas
nëpërmjet bartjes** *f* rotate right
through carry instruction

**urdhër i rrotullimit djathtas të
akumulatorit** *e* rotate
accumulator right instruction

**urdhër i rrotullimit majtas
nëpërmjet bartjes** *f* rotate left
through carry instruction

**urdhër i rrotullimit majtas të
akumulatorit** *e* rotate
accumulator left instruction

urdhër i shoqërimit *e* assignment
statement

urdhër i thirrjes së nën rutinës *e*
subroutine call instruction

urdhër i transferimit të të dhënave
e data transfer instruction

urdhër i vendimit *e* decision
instruction

**urdhër i vendosjes së flamurit të
mbartjes** *e* set carry flag
instruction

**urdhër i vendosjes së maskës së
ndërprerjes** *e* set interrupt mask
instruction

**urdhër i zbritjes me adresim
regjistror** *e* register addressing
subtract instruction

urdhër i zhvendosjes *e* move
instruction

urdhër i zhvendosjes *e* shift
instruction

urdhër IF *e* IF statement

urdhër komplementimi *e*
complement instruction

urdhër kontrollues *e* control
statement

urdhër krahasimi *e* compare
instruction

**urdhër krahasimi me adresim
regjistri** *e* compare instruction
register addressing

urdhër krahasimi me adresim të drejtpërdrejtë *e* compare instruction immediate addressing

urdhër logjik *e* logic instruction

urdhër memorizimi *e* store instruction

urdhër mohimi *e* negate instruction

urdhër negacioni *e* negate instruction

urdhër njëadresësh *e* one-address orden, one-address instruction, single-address instruction

urdhër OSE-ekskluzive *e*XOR [exclusive NOR] instruction

urdhër OSE-përjashtues *e*XOR [exclusive NOR] instruction

urdhër për kontroll të punës *e* job control statement

urdhër për mënjanim të gabimeve *e* debugging statement

urdhër për shkruarje *e* write instruction

urdhër përsëritës (ose iterativ) *e* iterative statement

urdhër programi *e* program statement

urdhër shtypësi *e* printer command

urdhër themelore *e* basic instruction

urdhër veprimi *e* action statement

urdhëra degëzimie branch instructions

urdhëra fillestarë *e* initial orders

urdhëra të ndryshëm *e* miscellaneous instructions

urdhëri "case" *e* case statement

urdhëri goto ["shko në"] *e* goto, go to command, GOTO statement

urë *e* bridge

urë drejtuese *e* bridge router [brouter]

urë rrugëzuese *e* bridge router [brouter]

urëzim *e* bridging

urëzim [bajpas] *e* bypass

urëzoi *f* bridge

urëzoj ose anëkaloi *f* bypass

UseNet *e* net [UseNet]

Usenet [është pjesa më e vjetër e Internetit dhe shfrytëzohet si sistem i tabelave për shpallje nga grupet diskutuese] *e* Usenet

ushqej [furnizoj] *f* feed

ushqim [furnizim] *e* feed

ushqim [furnizim] me dorë *e* manual feed

ushqim i pandërprerë *e* continuous feed

ushqim me fletë *e* sheet feed

V

V [tension] *shk* **V** [voltage]
V.17 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.17
V.21 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.21
V.22 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.22
V.23 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.23
V.25 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.25
V.27 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.27
V.29 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.29
V.32 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.32
V.33 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.33
V.34 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.34
V.42 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.42
V.90 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.90
V.91 [standard i CCITT-së] *shk*
 V.91

VAB [përgjigje me zë] *shk* **VAB**
 [voice answer back]
valë *e* wave
valë bartëse [bartësja] *e* carrier wave
valë sinusoidale *e* sine wave
valë të gjata *e* long wave
valët infrakuqe *e* infrared waves
valët [valë elementare] *e* wavelet
valixhe *e* Briefcase
valorizues *e* valuator
varësi *e* dependence
varësi nga pajisja *e* device
 dependence
varg [zinxhir] **i të dhënave** *e* data
 chain
varg alfabetik *e* alphabetic string
varg ASCIIZ [varg simbolesh që
 përfundon me simbolin NUL] *e*
 ASCIIZ string
varg binar *e* binary string
varg bitesh *e* bit string
varg i drejtpërdrejtë [direkt] *e*
 direct sequence
varg i zbrazët *e* null string
varg impulsesh *e* pulse train

vargëzim [lidhje varg] *f*
concatenation

vargëzim i të dhënave [vendosje e të
dhënave në varg] *e* data chaining

vargëzoj [lidh varg] *f* concatenate

vargim [lidhje zinxhir] *e* daisy
chaining

vargoj [lidh zinxhir] *f* daisy-chain

vargua *e* chain

vargua [lidhje zinxhir] *e* daisy
chain, daisychain

variabël *e* variable

variabël globale *e* global variable

variabël i brendshëm *e* internal
variable

variabël i funksionit *e* function
variable

variabël i inkorporuar *e* built-in
variable

variabël i jashtëm *e* external
variable

variabël i varur *e* dependent
variable

variabël kontrolues *e* control
variable

variabël lokal *e* local variable

varur (i) *mb* dependent

varur (i) nga hardueri *mb*
hardware-dependent

varur (i) nga kompjuteri *mb*
computer-dependent

varur (i) nga konteksti *mb* context
dependent

varur (i) nga makina *mb*
machine-dependent

varur (i) nga pajisja *mb* device-
dependent

vat [W] *e* wat [W]

vazhdimësi (e të dhënave) *e*
continuity

vazhdimësi e shërbimit *e* continuity
of service

vazhdo sidoqoftë *fr* continue
anyway

vazhdoj *e* continue

vazhdueshëm *mb* continuous

vë datën *e* date

vë në bufer [vendos në
ndërmemorie] *f* buffer

vë në memorie kesh [vë në
paramemorie] *f* cache

veçantë (i) *mb* discrete

veçoj *f* decollate

veçor i blloqeve *e* block separator

veçori *e* feature

veçori [karakteristikë grafike: ngjyrë,
ngjyrim etj.] *e* attribute

vegëz *e* link

vegla të desktopit *e* desktop
accessory

vegla të tavolinës *e* desk accessory

vejushë [rresht i futur] *e* widow

vektor *e* vector

vektor absolut *e* absolute vector

vektor i ndërprerjes [interaptit] *e*
interrupt vector

vektor relativ *e* relative vector

vektORIZIM *e* vectorization

vëllim *e* volume

vëmendje [kujdes] *e* attention [attn]

vend [shtet] *f* country

vend bashkimi *e* joint

vend binar *e* binary place

vend dhjetor *e* decimal place

vend i arkivimit *e* archive site

vend i parashenjës *e* sign position

vendarritje *e* destination

vendim logjik *e* logical decision

vendimmarrje *e* decision-making

vendndodhje [pozicion] **e kamerës**
(virtuale) *e* camera position

vendoj [përcaktoj vendndodhjen]
locate

vendose në zero *fr* zero out

vendosje e lidhjes [shtrëngim
duarsh, duarshtërngim] *e*
handshake

vendosje në buff *e* buffer storage

vënie në dukje *e* highlighting

vënie në kaskadë *f* cascading

vënie në veprim *e* actuation

ventilator *e* blower, fan

ventilator i CPU-së *e* CPU fan

veprim *e* action

veprim [operacion] **aritmetik** *e*
arithmetic operation

veprim binar *e* binary operation

veprim DHE *e* AND operation

veprim JO-OSE përjashtuese *e*
exclusive-NOR operation

veprim komutativ *e* commutative
operation

veprim logjik *e* logical operation

veprim me pikë lëvizëse *e* floating
point operation

veprim plotësues *e* complementary
operation

veprimtari *e* activity

verifikim *e* verification

verifikim automatik *e* auto verify

verifikimi përdoruesit të fundit *e*
end-user verification

verifikim i programit *e* program
proving; program verification

verifikim i të dhënave *e* data
vetting

verifikim i trasesë audio *e* verifying
audio track

verifikim i trasesë së të dhënave *e*
verifying data track

verifikimi i ndërprerë [verifikimi
është ndërprerë] *fr* verify
aborted

verifiko trasetë *fr* verify tracks

verifikoj *f* verify

Veronica [Veronika – servis ose
shërbim i Internetit për kërkim në
arkiva të Gopher-it] *shk*
VERONICA [Very Easy Rodent
Oriented Netwide Index to
Computerized Archives]

Veronika [shih: VERONICA] *e*
Veronica

vërshim aritmetik *e* arithmetic
overflow

version [variant] *e* version

version i azhurnuar *e* update

version i pasaktë *e* incorrect
version

version i përditësuar *e* update

version jo i plotë *e* crippled version

version jokorrekt *e* incorrect
version

vërteta (e) *e* truth

vërtetë (i) *mb* true

vërtetësi *e* authenticity

vërtetësim [vërtetim i autenticitetit]
e authentication

vërtetësoj [vërtetoj autenticitetin]
authenticate

vërtetim *e* proof

vërtetim [konfirmim] *e* confirmation

vërtetim [provë] i rregullsisë
correctness proof

vërtetim i marrjes [pranimi] *e*
confirmation of receipt

vërtetim i rregullsisë *e* correctness
proof

vërtetim i saktësisë së programit *e*
program correctness proof

vërtetim i teoremës *e* theorem
proving

vërtetim negativ [mosvërtetim i
pranimi] *e* negative
acknowledgement [NAK]

vërtetim [miratim] *e* validation

vërtetoj *f* validate

vërtetoj [konfirmoj] *f* confirm

vertikal [për së gjati, si portret] *mb*
vertikal, upright

VESA [Shoqata për Standarde në
Video-Elektronikë] *shk* VESA
[Video Electronics Standards
Association]

vetë-pref self

vetëdetektor *f* autodetect

vetëformim *e* autoformatting

Vetëm për përdorues të sprovuar!
For expert usage only!

Vetëm Rock Ridge *f* Rock Ridge
only

vetëmbushje *e* auto fill

vetëzbuloj *f* autodetect

veti *e* property, feature

vëzhgim i punës *e* job monitoring

vëzhgues i jashtëm *e* external
viewer

VGA i zgjeruar *e* extended VGA
[extended Video Graphics Array]

VHD [dendësi shumë e lartë] *shk*
VHD [Very High Density]

VHF [frekuenca/denduri shumë të
larta] *shk* VHF [Very High
Frequency]

VHLL [gjuhë e nivelit shumë të lartë] *shk* VHLL [very-high-level language]

VHSIC [qark i integruar i shpejtësisë së madhe] *shk* VHSIC [very-high-speed integrated circuit]

vi [editor i tekstit te sistemet UNIX] *shk* vi [visual]

video *e* video

video- *pref* video-

video analoge *e* analog video

video CD [video kompakt-disk] *e* CD Video

video digjital *e* digital video

video digjital interaktive [DVI] *e* digital video interactive [DVI]

video digjital ndërvepruese [DVI] *e* digital video interactive [DVI]

video interaktive *e* interactive video

video konferencë *e* desktop conferencing

video me kuadra të ngjirë *e* freeze frame video, freeze-frame video

video ndërvepruese *e* interactive video

videodisk *e* videodisc

videodisk digjital *e* digital video disc [DVD]

videodisk digjital i fshijshëm *e* DVD-E [digital video disk-erasable]

videodisk digjital i fshijshëm [DVD-E] *e* digital video disc-erasable [DVD-E]

videodisk digjital i regjistrueshëm *e* DVD-R [digital video disk-recordable]

videodisk digjital i regjistrueshëm [DVD-R] *e* digital video disc-recordable [DVD-R]

videodisk digjital ndërveprues (ose interaktiv) [DV-I] *e* digital video-interactive [DV-I]

videodisk digjital ROM [DVD-ROM] *e* digital video disc-ROM [DVD-ROM]

videodisplej i përbërë *e* composite video display

video-DRAM [video-RAM dinamik] *e* video DRAM

video-editor *e* video editor

videofon *e* videophone

videografi *e* videography

videokatalog *e* videocatalog

videoklip [sekuencë video] *e* video clip

videokonferencë *e* videoconferencing

videolojë *e* video game

videomemorie *e* video memory

videoport *e* video-port

video-RAM *e* video RAM

videoserver *e* video server

videoshirit [shirit video] *e* videotape

videosinjal *e* video signal
videoteks *e* videotex
videotekst *e* videotext
videoterminal *e* video terminal
vija e pjerrët mbrapsht [shenja \] *e* backslash
vijë [vizë] *e* line
vijë e balancuar *e* balanced line
vijë e baraspeshuar *e* balanced line
vijë e fshehur *e* hidden line
vijë e skanimit *e* scan line
vijues [në vazhdim] *mb* current
virtual *mb* virtual
virtualitet *e* virtuality
virus (informatik) *e* virus
virus i vetëriprodhueshëm *e* self-replicating virus
virus joqeqëbërës *e* benign virus
virus kompjuteri *e* computer virus
virus parazit *e* parasitic viruse
virus parazitarr *e* parasitic viruse
viruse shoqëruese *e* companion viruses
virusi Good Times *e* Good Times virus
Visual Basic [VB] *e* Visual Basic [VB]
Visual Basic për aplikacione [VBA] *e* Visual Basic for Applications [VBA]
Visual Basic Script *e* Visual Basic Script

Visual Basic-edicion për shkruarje të skriptit *e* Visual Basic-Scripting Edition
Visual J++ *e* Visual J++
vit pune *e* work year
viti 2000 *e* year 2000, Y2K
vitrinë virtuale *e* virtual storefront
vizatim *e* drawing
vizatim me anë të kompjuterit [CAD] *e* computer aided drawing [CAD]
vizatoj *e* draw
vizatues analog *e* analog plotter
vizatues automatik *e* autoplotter
vizatues digjital *e* digital plotter
vizatues grafik *e* graphics plotter
vizatues i grafeve *e* graph plotter
vizatues i grafikëve *e* graph plotter
vizatues me cilindëre *e* drum plotter
vizatues x-y *e* x-y plotter
vizë (ndarëse) [-] *e* dash [-]
vizë em [viza —, me madhësi sa gjerësia e shkronjës M] *e* em dash
vizë en [viza “-“ me madhësi sa gjysma e gjerësisë së shkronjës M] *e* en dash
vizë lidhëse *e* hyphen
vizion [vizionikë: shikim, vështrim kompjuterik] *e* computer vision
vizion kompjuterik *e* CV [computer vision]
vizore *e* ruler

vizore horizontale *e* horizontal ruler

vizore vertikale *e* vertical ruler

vizual *mb* visual

vizualizim *e* visualization

vjetruar (i) *mb* outdated

VLAN [LAN virtual] *shk* VLAN
[virtual LAN]

VLB [magjistralë lokale VESA] *shk*
VLB [VESA Local Bus]

vlefshmëri *e* validity

Vlera ASCII EOL [vlera e simbolit
ASCII për fund të rreshtit] *e*
ASCII EOL value

vlera të ndara me presje *e*
comma separated values

vlerë *e* value

vlerë absolute *e* absolute value;
absolute

vlerë buliane [vlerë logjike] *e*
Boolean value

vlerë e ardhshme *e* future value

vlerë e Bulit [vlerë logjike] *e*
Boolean value

vlerë e paracaktuar nga fabrika *e*
factory default

vlerë e së dhënës *e* data value

vlerë e tanishme *e* present value
[PV]

vlerë logjike *e* logical value

vlerë reale *e* actual value

vlerësim "çka nëse" *fr* what-if
evaluation

vlerësim [përcaktim i vlerës] *e*
evaluation

vlerësoj *f* evaluate

VLF [frekuenca/denduri shumë të
ulëta] *shk* VLF [Very Low
Frequency]

VLSI [integrim i shkallës shumë të
lartë] *shk* VLSI [Very Large
Scale Integration]

vogël (i) *mb* small

volitshëm (i) [përdorshëm (i),
praktik] *mb* handy

volum i pamjes *e* view volume

volt *e* volt

volum (vëllim) *e* volume

vonesë *e* delay

vonesë e jashtme *e* external delay

vonesë e mbështjellëses *e*
envelope delay

vonesë e përhapjes *e* propagation
delay

vonesë e rrjetit *e* network delay;
network latency

vonoj *f* delay

VRAM [video-RAM] *shk* VRAM
[video-RAM]

vrma për mbrotje nga shkruarja
(te disketa) *e* write-protect notch

vimë *e* hole

vimë indeksi (te disketa) *e*
index hole

vimë për akses *e* access hole

W

W [vat] *shk* W [wat]

WDEF [funksioni për përkufizim të dritares] *shk* WDEF [window definition function]

Win32 *e* Win32

Win32s *e* win32s

Window X [ndërfaqe grafike e UNIX-it] *e* X Window

Windows *e* Windows

Windows 95 *e* Windows 95

Windows CE *e* Windows CE

Windows Explorer *e* Windows Explorer

Windows NT *e* Windows NT

WinG [lojëra të Windows-it] *shk* WinG [Windows Games]

WINS [shërbim i Windows-it për emërtim në internet] *shk* WINS [Windows Internet Name Service]

Wintel [Windows dhe Intel] *mb* Wintel

WMF [metafajl i Windows-it] *shk* WMF [Windows Meta File]

World Wide Ueb *e* World-Wide Web

X

X [zgjerim, zgjatim, zgjatje] *shk*
X [extension]

x.21 [rekomandime të CCITT] *e*
x.21

x.25 [rekomandime të CCITT] *e*
x.25

x.32 [rekomandime të CCITT] *e*
x.32

x.400 [rekomandime të CCITT] *e*
x.400

x.445 [rekomandime të CCITT] *e*
x.445

x.500 [rekomandime të CCITT] *e*
x.500

x.75 [rekomandime të CCITT] *e*
x.75

x.86 [familje e procesorëve të Intelit]
e x86

XCMD [komandë e jashtme] *shk*
XCMD [external command]

XENIX [version i UNIX-it për PC]
shk XENIX

XFCN [funksion i jashtëm] *shk*
XFCN [external function]

XGA [fushë e zgjeruar grafike] *shk*
XGA [Extended Graphics Array]

Xmodem [protokoll i punës së
modemit] *e* Xmodem, X-modem

XMS [sistem i memories së zgjeruar]
shk XMS [Extended Memory
System]

XMT [transmetim] *shk* XMT

XON/XOFF [protokoll komunikimi]
e XON/XOFF

XH

xhek [konektor (ose lidhëzor) prizë-spinë] *e* jack

xhek mashkullor *e* male jack

xhek modular *e* modular jack

xhojstik *e* joystick

xhuboks i CD-ROM-it *e* CD-ROM jukebox

www.rapitfulshqip.com

Y

Yahoo [uebsajt në Internet] e Yahoo! | **yll** [simboli *] e asterisk [*]

www.rapitfulshqip.com

Z

Z [impedancë] *shkZ* [impedance]

z80 [procesori Z80] *e* z80

zanor *mb* audible

zbatim [program kompjuteri] *e*
application [app]

zbatim në prapavijë [zbatim
plandytë] *e* background
application

zbatim në sfond [zbatim plandytë] *e*
background application

zbatoj [aplikoj, përdor] *e* apply

zbatoj [kryej; vë në jetë] *f*
implement

zbatuar (i) *mb* applied

zbehtë (e) *mb* dimmed

zbërthim grafik *e* graphics
resolution

zbraz *f* empty

zbrazët (i) *mb* empty; null

zbrazët (i) [paplotësuar (i), bardhë
(i)] *mb* blank

zbrazëtirë *e* blank

zbrazëtirë e fundit të fajlit *e* end-of-
file gap

zbrazëtirë e fundit të shiritit *e*
end-of-tape mark

zbrazëtirë em [sa gjerësia e
shkronjës M] *e* em space

zbrazëtirë en [sa gjysma e gjerësisë
së shkronjës M] *e* en space

zbrazëtirë ndërmjet blloqeve [IBG]
e interblock gap [IBG]

zbrazëtirë ndërmjet fajlave *e* file
gap

zbrazje e detyruar *e* force blanking

zbrazje e memories *e* core dump

zbritës *e* descender

zbritës *mb* descending

zbritës [mat.] *e* subtrahend [math.]

zbritës i plotë *e* full subtracter

zbritje [mat.] *e* subtraction [math.]

zbritje binare *e* binary subtraction

zbritshmi (i) *e* minuend

zbulim *e* detection

zbulim *e* discovery

zbulim dhe korrigjim i gabimeve *e*
error detection and correction

zbulim i gabimeve *e* error detection

zbulim i prishjes *e* fault detection

zbulimi i gabimit gjatë ekzekutimit
e execution error detection

zbuloj *f* detect

zbuloj [nxjerr në shesh] *f* reveal

zbuluar (i) *mb* detected

zë *e* sound

zë *e* voice

zë 3-D [zë tridimensional] *e* 3-D sound

zë i koduar digjital *e* digital-coded voice

zë i sintetizuar *e* synthesis voice

zë ose tingull stereo *e* binaural sound

zënë (i) (me punë) *mb* busy

zepto [10^{-21}] *pref* zepto [10^{-21}]

zero [0] *e* zero [0]

zero [hiç] *e* null

zero [karakter zero, shenja zero] *e* NUL

zero [shenja 0] *e* cipher

zero pozitive *e* positive zero

zero prijëse *e* leading zero

zerozot [mbush me zero] *f* zeroize

zeta [10^{21}] *pref* zetta [10^{21}]

zëvendësim *e* substitution

zëvendësim i emrit të fajlit *e* file name substitution

zëvendësim i makrosë *e* macro substitution

zëvendësoj *e* substitute

zëvendësoj [vë në vend të] *f* replace

zeza (të) [shkronja] *mb* bold

zgjat [zgjeroj, shtoj] *f* extend

zgjatës i busit *e* bus extender

zgjatës i magjistrales *e* bus extender

zgjatim (ose prapashtesë) i fajlit *e* file extension

zgjatim i emrit të fajlit *e* file name extension, extension

zgjatje e lidhjes *e* connect time

zgjatur (i) [zgjeruar (i) [shtrirë (i), gjerë (i), avancuar (i)] *mb* extended

zgjedh *f* choose

zgjedh [përzgjedh] *f* select

zgjedh numrin (e telefonit) *f* dial

zgjedh të gjitha [përzgjedh të gjitha] *f* select all

zgjedhës *e* Chooser

zgjedhje [përzgjedhje] *e* shumëfishtë *e* multiple selection

zgjedhje automatike *e* automatic selection

zgjedhje automatike e numrave (të telefonit) *e* automatic dialing

zgjedhje e numrit (të telefonit) *e* dialling

zgjedhje e shpejtë *e* fast select

zgjedhur (i) *mb* selected

zgjedhur (i) [përzgjedhur (i)] *mb* selected

zgjerim *e* expansion

zgjerim i pajisjes *e* equipment augmentation

zgjerim i zgjedhësit *e* Chooser extension

zgjerim semantik *e* semantic extension

zgjerim sintaktik *e* syntactic extension

zgjeroj [çngjesh, dekompresoj] *f* expand

zgjeruar (i) *mb* expanded

zgjerueshëm (i) *mb* expandable

zgjidh të gjitha *f* select all

zgjidhje e problemeve të rrjetit *e* network troubleshooting

zgjidhje e problemit *e* problem solving

zgjidhje e realizueshme *e* feasible solution

zi (i) *mb* black

zinxhir *e* chain

zinxhir [vargua] **i Markovit** *e* Markov chain

zjarrvënie [mesazh zjarrëvërës (nxitës)] *e* flame

Z-modem [protokoll punës së modemit] *e* Zmodem

zona për minus *e* minus zone

zonë *e* zone

zonë aktive *e* active area

zonë e fjalëndarjes *e* hyphenation zone

zonë e gjendjes *e* status area

zonë e ndjeshme *e* hotspot, hot spot

zonë e të dhënave *e* data area

zonë e vdekur *e* dead spot

zukatës *e* buzzer

zukatje *e* buzz

zumim [zmadhim/ zvogëlim i pamjes] *e* zooming

zumo [zmadhoj/zvogëloj pamjen] *f* zoom

zumo në [zvogëloj zmadhoj pamjen në: ...%] *f* zoom to

zumues [zmadhues/ zvogëlues i pamjes] *e* zoom

zvarritje [tërheqje zvarrë] *f* dragging

zvogëlim *e* decrement

zvogëlim i amplifikimit *e* gain reduction

zvogëlim i përforcimit *e* gain reduction

zyrë *e* office

zyrë e automatizuar *e* automated office

zyrë elektronike *e* electronic office

zyrë pa letër *e* paperless office

zyrtar për mbrojtjen e të dhënave *e* data protection officer

zyrtar për sigurimin e të dhënave *e* data security officer

ZH

zhargon <i>e</i> jargon	zhvendosje <i>e</i> bias; displacement; transpose
zhargon i kompjuterikës <i>e</i> computer jargon	zhvendosje absolute <i>e</i> absolute movement
zhbart <i>f</i> download	zhvendosje aritmetike <i>e</i> arithmetic shift
zhbartje <i>e</i> downloading	zhvendosje ciklike <i>e</i> end-around shift
zhbëj <i>f</i> undo	zhvendosje dinamike e programit <i>e</i> dynamic program relocation
zhbërje <i>e</i> undo	zhvendosje e bashkësisë së të dhënave <i>e</i> data set migration
zhbllokim <i>e</i> deblocking, de-blocking	zhvendosje e bllokut <i>e</i> block move
zhbllokoj <i>f</i> deblock	zhvendosje e penës <i>e</i> pen movement
zhdukje graduale (e figurës) <i>e</i> fade-out	zhvendosje e vogël <i>e</i> thin space
zhgrapim <i>e</i> deblocking, de-blocking; debunching	zhvendosje horizontale <i>e</i> horizontal scroll
zhgrupoj <i>f</i> deblock	zhvendosje logjike <i>e</i> logic shift
zhgrupoj <i>f</i> ungroup	zhvendosje logjike <i>e</i> logical shift
zhurmë <i>e</i> noise	zhvendosje nga tema <i>e</i> subject drift
zhurmë e bardhë <i>e</i> white noise	zhvendosje parësore <i>e</i> primary move
zhurmë e Gausite Gaussian noise	zhvendosje për një rresht përpara <i>shk</i> LF [Line Feed]
zhurmë e kuantizimit <i>e</i> quantization noise	zhvendosje primare <i>e</i> primary move
zhurmë e linjës <i>e</i> line noise	
zhurmë e sfondit [zhurmë bazë] <i>e</i> background noise	

zhvendosje rrethore *e* circular
shift, ring shift

zhvillim *e* development

zhvillim "nga poshtë lart" *e*
bottom-up development

zhvilloj *f* develop

zhvillues *e* developer

zhvillues i aplikacioneve *e*
application developer

zhvillues i zbatimeve *e* application
developer

zhvlerësoj [bëj të pavlefshëm] *f*
invalidate

zhzgjidh të gjitha *f*runselect all

www.rapitfulshqip.com

1-9

.com *e* dot com

16-bitësh *mb* 16-bit

256-bitësh *mb* 256-bit

3-D [tridimensional] *shk* 3-D
[three-dimensional]

3GL [gjuhë e brezit të tretë] *shk*
3GL [third-generation
language]

4GL [gjuhë e brezit të katërt]
shk 4GL [fourth-generation
language]

64-bitësh *mb* 64-bit

8-bitësh *mb* 8-bit

www.rapitfulshqib.com

www.rapitfulshqip.com

Nebi Caka • Agni Dika • Seb Rodiqi
FJALOR I INFORMATIKËS
ANGLISHT - SHQIP
SHQIP - ANGLISHT
2005

Botues

AKADEMIA E SHKENCAVE DHE E ARTEVE E KOSOVËS

Redaktor teknik:

Nebi Caka

Realizimi kompjuterik:

ASHAK

Madhësia: 31³/₄ tabakë shtypi

Tirazhi: 500 kopë

Formati: 17x24 cm

Shtypi:

DILINDJA

Prishtinë

Katalogimi në botim (CIP)

Biblioteka Kombëtare dhe Universitare e Kosovës

81'374.2'373.46:004=111=18

004(038)=111=18

Caka, Nebi

Fjalor i informatikës : anglisht - shqip, shqip - anglisht = Dictionary of Informatics : English - Albanian, Albanian - English / Nebi Caka, Agni Dika, Seb Rodiqi. - Prishtinë : Akademia e Shkencave dhe e Arteve e Kosovës, 2005 (Prishtinë: "Rilindja"). - 502 f. ; 24 cm.

Parathënie : f. [2-3]

1. Dika, Agni

2. Rodiqi, Seb

ISBN 9951-413-33-1